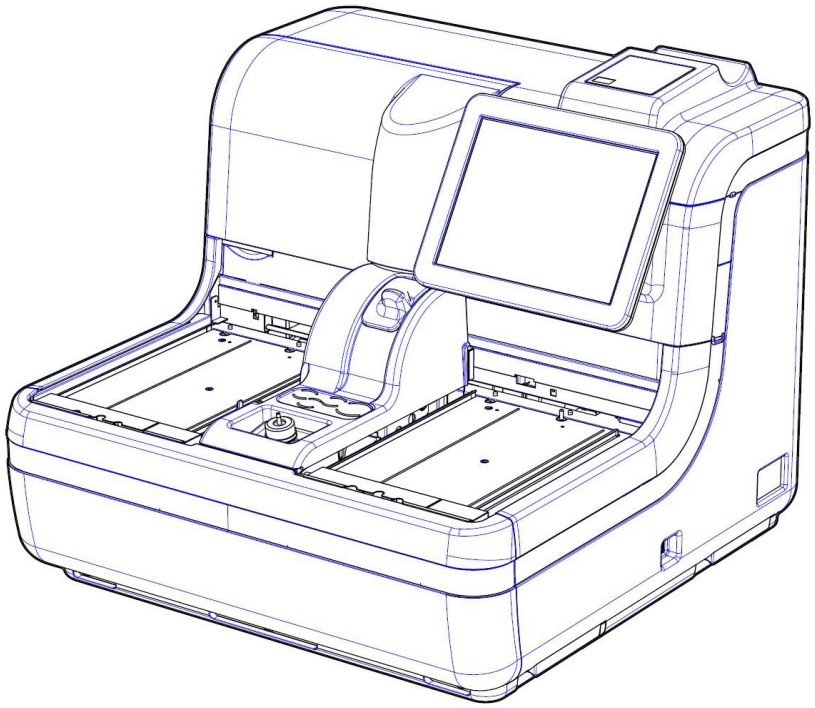
OC-SENSOR
PLEDIA

REF MV5H00

Manual de instrucciones



[Modo múltiple (Hemoglobina/Calprotectina)]

Asegúrese de leer las "Precauciones de seguridad" antes de utilizarlo.
Utilice este producto de forma segura después de leer detenidamente este manual de instrucciones.
Guarde este manual de instrucciones en un lugar seguro para poder consultarlo cuando sea necesario.

◆Fabricante: EIKEN CHEMICAL CO., LTD.
4-19-9 Taito, Taito-ku, Tokyo, 110-8408 JAPÓN

◆Representante autorizado: Advena Ltd.
Tower Business Centre, 2nd Flr., Tower Street,
Swatar, BKR 4013 Malta

CE

Importante

- Los derechos de autor de este manual de instrucciones pertenecen a EIKEN CHEMICAL CO., LTD.
  El uso, la reimpresión, la duplicación y la modificación de su contenido, en parte o en su totalidad, sin autorización está estrictamente prohibido.
- El contenido de este manual de instrucciones y las especificaciones del sistema pueden modificarse sin previo aviso para introducir mejoras.
- No nos hacemos responsables de ningún daño o similar si el sistema no se utiliza de acuerdo con este manual de instrucciones.
- Reglamento (UE) 2017/746 sobre los productos sanitarios para diagnóstico in vitro
- EN 61010-1 : Requisitos de seguridad de equipos eléctricos de medida, control y uso en laboratorio. Parte 1: Requisitos generales.
- IEC 61010-2-101 : Requisitos de seguridad de equipos eléctricos de medida, control y uso en laboratorio. Parte 2-101: Requisitos particulares para Equipos médicos de diagnóstico in vitro (DIV).
- EN 61326-1 : Equipos eléctricos de medición, control y uso en laboratorio. Requisitos de compatibilidad electromagnética. Requisitos generales.
- EN 61326-2-6 : Equipos eléctricos de medición, control y uso en laboratorio. Requisitos de compatibilidad electromagnética. Requisitos particulares. Equipos médicos de diagnóstico in vitro (DIV).

Introducción

Antes de leer este manual de instrucciones

OC-SENSOR PLEDIA es un analizador de sangre oculta en heces totalmente automatizado, es decir, es un sistema de análisis automático de química clínica móvil y discreto (en adelante, "sistema").
El sistema y su manual de instrucciones están destinados a médicos, técnicos de laboratorio clínico y a quienes hayan recibido una educación o formación especializada en procedimientos de prueba que utilizan sistemas de diagnóstico fuera del cuerpo.
Lea atentamente este manual de instrucciones antes de utilizar el sistema para poder usarlo correctamente.
Tenga en cuenta que el uso del sistema de una manera no descrita en este manual de instrucciones o en condiciones fuera de las especificaciones del sistema podría tener un impacto negativo en la seguridad y el rendimiento del sistema.
Asegúrese de utilizar el sistema de acuerdo con las instrucciones de este manual de instrucciones.

Organización del manual de instrucciones

Este manual de instrucciones consta de los siguientes capítulos:

Introducción		:	Describe la organización y la notación de este manual de instrucciones, así como las "Precauciones de seguridad" al utilizar el sistema.
Capítulo 1	Visión general	:	Ofrece una visión general del sistema, incluyendo los principios de medición, el flujo de análisis, así como los nombres y funciones de cada parte.
Capítulo 2	Funcionamiento (básico)	:	Ofrece una visión general de los ajustes iniciales antes del uso y describe tanto el funcionamiento básico del sistema como el funcionamiento diario.
Capítulo 3	Funcionamiento (aplicado)	:	Describe el funcionamiento aplicado del sistema, así como la búsqueda de datos medidos, el recálculo, la emisión y la eliminación de datos de prueba, además del control de calidad.
Capítulo 4	Funciones de apoyo	:	Describe las funciones de apoyo que se ejecutan antes del análisis, como el cebado y supresión de celdas.
Capítulo 5	Mantenimiento	:	Describe los métodos de inspección y mantenimiento que los usuarios deben seguir para utilizar el sistema de forma segura, mantener su rendimiento y descubrir los fallos de funcionamiento y similares lo antes posible.
Capítulo 6	Ajustes	:	Describe los detalles de los ajustes iniciales para el funcionamiento del sistema.
Capítulo 7	Ayuda	:	Describe el flujo de análisis, así como los métodos de inspección y mantenimiento después del uso.
Capítulo 8	Tratamiento de errores	:	Describe cómo leer la pantalla de error.
Capítulo 9	Función de gestión de operadores/látex (Opción)	:	Describe cómo iniciar y cerrar la sesión, y cómo gestionar los lotes de látex/QC
Apéndice		:	Describe el procesamiento de datos, las operaciones de análisis, los ejemplos de impresión y los errores.
Índice/Glosario			

Notación del manual de instrucciones

En este manual de instrucciones se describen los aspectos que deben seguirse para utilizar el sistema de forma segura, evitar el peligro para el usuario y para otras personas y evitar daños materiales.

■ "Advertencias", "Precauciones" y "Obligatorios"

Advertencia	Indica la posibilidad de que el uso inadecuado del sistema cause la muerte o lesiones personales graves al usuario.
Precaución	Indica la posibilidad de que un uso inadecuado del sistema provoque daños personales al usuario o daños materiales.
Requerimiento	Indica algo que el usuario debe hacer para evitar que el producto se dañe o se degrade y para utilizar el sistema y el producto de forma eficiente.

Lesiones graves: Lesiones que provocan daños permanentes o que requieren hospitalización a largo plazo o tratamiento ambulatorio. Algunos ejemplos son la pérdida de la vista, heridas, quemaduras, descargas eléctricas, fracturas, intoxicación e infecciones.

Daños personales: Lesiones que no requieren hospitalización prolongada ni tratamiento ambulatorio.

■ Símbolos

Símbolos de precaución: indican que los usuarios deben tener precaución.


Atención


Peligro biológico


Descarga eléctrica


Peligro de pellizco

Símbolos de prohibición: indican acciones prohibidas.


Prohibido


Se prohíbe el desmontaje

Símbolo de instrucción: indica las instrucciones que deben seguir los usuarios.


Obligatorio

■ Otras notaciones

Nota explicativa : Describe las notas complementarias relacionadas.

{ }: Indica algo que se puede operar, como una pestaña o un botón en la pantalla.

[ ]: Indica el nombre de una pantalla o los ajustes que requieren selección o entrada.

☞: Indica los lugares de referencia.

Precauciones de seguridad

Asegúrese de leer esta sección antes de utilizar el sistema.

Precauciones de instalación

Fuentes de alimentación y cables

⚠ Advertencia


Prohibido

- No conecte el cable de alimentación a una alargadera o a un adaptador.
- No introduzca ni retire el enchufe con las manos mojadas.
- No dañe ni altere el cable de alimentación.
- No aplique una fuerza excesiva al cable de alimentación.
- No sujete el cable de alimentación con accesorios metálicos o similares.
- No utilice cables de alimentación distintos al suministrado.

El incumplimiento de esta precaución puede provocar descargas eléctricas o incendios.

⚠ Advertencia


Obligatorio

- Asegúrese de que el sistema está conectado a tierra.

El incumplimiento de esta precaución puede provocar descargas eléctricas.


Obligatorio

- Conéctese a la fuente de alimentación adecuada.

Tensión de alimentación	:	~100-240 V
Frecuencia	:	50/60 Hz
Consumo de energía	:	500 VA
Toma de corriente	:	el enchufe de alimentación utiliza un terminal de tierra de protección. Utilice una toma de corriente fija (toma de corriente para uso médico) que esté correctamente conectada a tierra.

El incumplimiento de esta precaución puede provocar descargas eléctricas o incendios.

Condiciones de instalación

⚠ Precaución

Obligatorio

- Utilícese en interiores.
- Evite la exposición al agua.
- Evite los efectos nocivos que pueden derivarse de la presión barométrica, la temperatura atmosférica, la humedad, la mala ventilación, la luz solar, el polvo, la materia salina o el aire con azufre.
- Instalar en un lugar plano y libre de vibraciones o impactos.
- Instalar en una zona de almacenamiento de productos químicos o en un lugar libre de emisión de gases.

⚠ Precaución

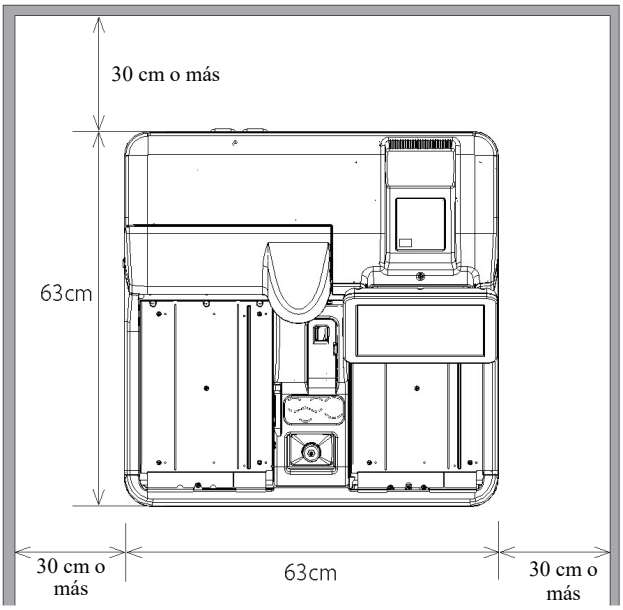
Obligatorio

- No mueva el sistema.

  Este sistema solo debe ser instalado o movido por una persona de mantenimiento que haya sido certificada por EIKEN CHEMICAL CO., LTD.
- Utilice una plataforma que pueda soportar el peso del sistema. Asegúrese de que la plataforma es estable.

  Si el sistema se cae, podría causar lesiones inesperadas.
- Instale el sistema en un lugar con mucho espacio para no dificultar el funcionamiento ni el mantenimiento.

  (Consulte el siguiente diagrama.)



- Tamaño (cm) y peso (kg) del sistema
  Ancho 63 x Largo 63 x Alto 56 Peso: aprox. 58
- Calor disipado: 430 kcal/h o menos
- Nivel de potencia acústica: 70 dB (Benchmark)

*Todas las unidades se operan y miden de acuerdo con la norma ISO 3746:2010

- No coloque el sistema cerca de los puertos de escape de los equipos de calefacción y refrigeración.

  Hacerlo podría dar lugar a resultados analíticos incorrectos.

Condiciones ambientales

⚠ Precaución


Obligatorio

- Respete las siguientes condiciones ambientales:

Condiciones de uso	Temperatura: De 15°C a 30°C Humedad: Del 20% al 80% (sin condensación) Altura de 2000 m o menos* Grado de contaminación 2* Categoría de sobretensión II*
Condiciones de almacenamiento	Temperatura: De 0°C a 55°C Humedad: del 20% al 90% (sin condensación)
Condiciones de transporte	Temperatura: de -20°C a 60°C Humedad: No más del 95% cuando la temperatura es de 25°C a 55°C (sin condensación)

Nota explicativa : * Las condiciones normalizadas se basan en la norma EN 61010-1:2010 "Requisitos de seguridad de equipos eléctricos de medida, control y uso en laboratorio.-Parte 1: Requisitos generales.

Compatibilidad electromagnética

⚠ Precaución


Obligatorio

- Este equipo no está diseñado para su uso en entornos residenciales y puede no proporcionar una protección adecuada a la recepción de radio en tales entornos.
- Este equipo está diseñado para su uso en un ENTORNO PROFESIONAL SANITARIO. Es probable que funcione incorrectamente si se utiliza en un ENTORNO DE ATENCIÓN MÉDICA DOMÉSTICA. Si se sospecha que el rendimiento se ve afectado por la interfaz electromagnética, se puede restablecer el funcionamiento correcto aumentando la distancia entre el equipo y la fuente de la interfaz.
- Debe evaluarse el entorno electromagnético antes de utilizar el dispositivo.
- No utilice este dispositivo cerca de fuentes de radiación electromagnética intensa (por ejemplo, fuentes de RF intencionales sin blindaje), ya que pueden interferir con el correcto funcionamiento.

Seguridad

⚠ Precaución



Obligatorio

Observe lo siguiente para evitar la filtración o falsificación de datos.

- Para evitar el acceso no autorizado, restrinja el funcionamiento del sistema únicamente al personal autorizado.
- Utilice una configuración de red correctamente enrutada para que el dispositivo no pueda conectarse a Internet.
- Cuando utilice el dispositivo para la comunicación LAN, conéctese solo a computadoras que hayan sido confirmadas como seguras.
- Realice periódicamente evaluaciones de ciberseguridad para garantizar un nivel adecuado de seguridad de los datos.
- No utilice información personal identificable para las ID de las muestras y los pacientes. En su lugar, utilice ID anónimas para la gestión.
- El software malicioso o los ataques de piratas informáticos pueden comprometer la funcionalidad de su equipo. Las medidas de seguridad de red para el sistema conectado al dispositivo deben implementarse en las instalaciones.
  - Proteja todos los dispositivos y servicios utilizados en sus instalaciones contra el software malicioso y el acceso no autorizado.
  - Implementar medidas para evitar ataques no autorizados desde redes externas, etc., en el sistema al que está conectado el dispositivo.
- Protege regularmente tus datos almacenándolos en soportes externos. Existe la posibilidad de que los datos se corrompan debido a ciberataques, catástrofes, etc.
- Revisa regularmente tus usuarios y contraseñas.
- Compruebe previamente que la memoria USB no contenga virus y asegúrese de que no se haya detectado ninguno.

El incumplimiento de esta precaución puede provocar una infección por virus informáticos.
El incumplimiento de esta precaución puede provocar la filtración o falsificación de información.

Precauciones de uso

Precauciones de trabajo y funcionamiento

⚠ Advertencia


Peligro biológico

- Utilice equipo de protección cuando manipule las muestras.
- Lávese bien las manos después de utilizar el sistema.

El incumplimiento de esta precaución puede provocar una infección de las muestras.


Peligro biológico

- Elimine el drenaje después de utilizar el sistema.
- Asegúrese de que el drenaje no se filtre en el área que rodea el dispositivo cuando se desconecte la manguera del depósito de drenaje.
- Asegúrese de que el depósito de drenaje está vacío antes de utilizar el sistema.

El incumplimiento de esta precaución puede provocar una infección de las muestras.


Peligro biológico

- Tenga cuidado de no dejar que el recipiente de muestras se caiga al colocar/sacar el rack o la bandeja.

El incumplimiento de esta precaución puede provocar una infección/contaminación de las muestras.

El incumplimiento de esta precaución puede provocar la pérdida de muestras.


Peligro biológico

- Tenga cuidado con las salpicaduras de la muestra al retirar el frasco de muestreo del rack.

El incumplimiento de esta precaución puede provocar una infección de las muestras.


Desmontaje prohibido


Descarga eléctrica

- No desmonte el sistema.
- No retire ninguna de las piezas exteriores del sistema.

El incumplimiento de esta precaución puede provocar descargas eléctricas.


Prohibido

- No derrame ninguna muestra o reactivo dentro del sistema.

El incumplimiento de esta precaución puede provocar descargas eléctricas.


Prohibido

- No mezcle la solución de lavado con la solución de lavado ácido.

El incumplimiento de esta precaución puede perjudicar la salud del operador.

⚠ Precaución


Peligro de pellizco

- No abra la tapa de la cámara de análisis durante el funcionamiento.
- Manténgase fuera del radio de acción del sistema durante su funcionamiento.

El incumplimiento de esta precaución puede provocar lesiones o daños.

⚠ Precaución


Obligatorio

- No mueva el rack mientras esté transmitiendo.

  Si el rack se mueve accidentalmente, remida (retest) todas las muestras del rack.

  Si el rack está desalineado, podría dar lugar a mediciones incorrectas.

⚠ Precaución


Obligatorio

- Conecte correctamente cada depósito (agua purificada, solución de lavado y drenaje) con cada manguera.
- Supervise la función de control de calidad y la variación de tasa positiva periódicamente.

  El incumplimiento de esta precaución puede provocar un diagnóstico falso.

⚠ Precaución


Obligatorio

- Tenga cuidado con la electricidad estática cuando opere la sección de procesamiento de reacción,como cuando reemplace las celdas.

  Los componentes electrónicos pueden resultar dañados por la electricidad estática.

  Por ejemplo, puede descargar la electricidad estática tocando una pieza metálica conectada a tierra alrededor del aparato.

⚠ Precaución


Obligatorio

- Utilice solo los soportes externos recomendados (como las memorias USB).

  Póngase en contacto con nosotros para conocer los detalles de los productos recomendados.

- Gestione adecuadamente los soportes externos. Compruebe si hay virus en su computadora antes de usarla.

  El incumplimiento de esta precaución puede provocar una infección por virus informático.

⚠ Precaución


Obligatorio

- Utilice solo reactivos que no hayan caducado.

  El incumplimiento de esta precaución puede provocar un diagnóstico falso.

⚠ Precaución


Obligatorio

- Si el compartimento de reactivos o el compartimento de tampón se calientan de forma anormal, deseche el reactivo o el tampón ajustado.

  El incumplimiento de esta precaución puede provocar un diagnóstico falso.

⚠ Precaución


Obligatorio

- No apague el interruptor principal hasta que el sistema se apague por completo.

  El disco duro(SSD) del sistema podría resultar dañado y los datos podrían perderse.

Mantenimiento e inspecciones

⚠ Advertencia


Peligro biológico

- Lleve equipo de protección cuando realice el mantenimiento y la inspección del sistema.
- La punta de la boquilla es afilada. Tenga cuidado al manipularla.
- La punta de la aguja de punción está afilada. Tenga cuidado al manipularla.

El incumplimiento de esta precaución puede provocar una infección de las muestras.

⚠ Requerimiento

- Inspeccione el sistema antes de iniciar las operaciones cada vez.
  - Compruebe que no hay fugas de agua.
  - No deben conectarse otros dispositivos que no sean los designados.
  - Se cumplen las condiciones ambientales.
- Asegúrese de mantener e inspeccionar el sistema a diario, y manténgalo limpio.

⚠ Requerimiento

- Si el sistema no se ha utilizado durante algún tiempo, compruebe que el sistema funciona correctamente antes de utilizarlo.

⚠ Requerimiento

- Si se sospecha de un fallo del sistema, no toque el sistema y no adjunte un aviso de fallo u otra notificación. Póngase inmediatamente en contacto con el fabricante o con un representante legal.

Eliminación de drenaje y residuos

⚠ Advertencia


Peligro biológico

- Eliminación de drenaje y residuos (recipientes de reactivos, recipientes de reacción, botellas de muestreo y frascos de muestreo) de forma adecuada, de acuerdo con los procedimientos de gestión de la seguridad de las instalaciones y las instrucciones de la persona encargada de la gestión de los residuos médicos infecciosos.

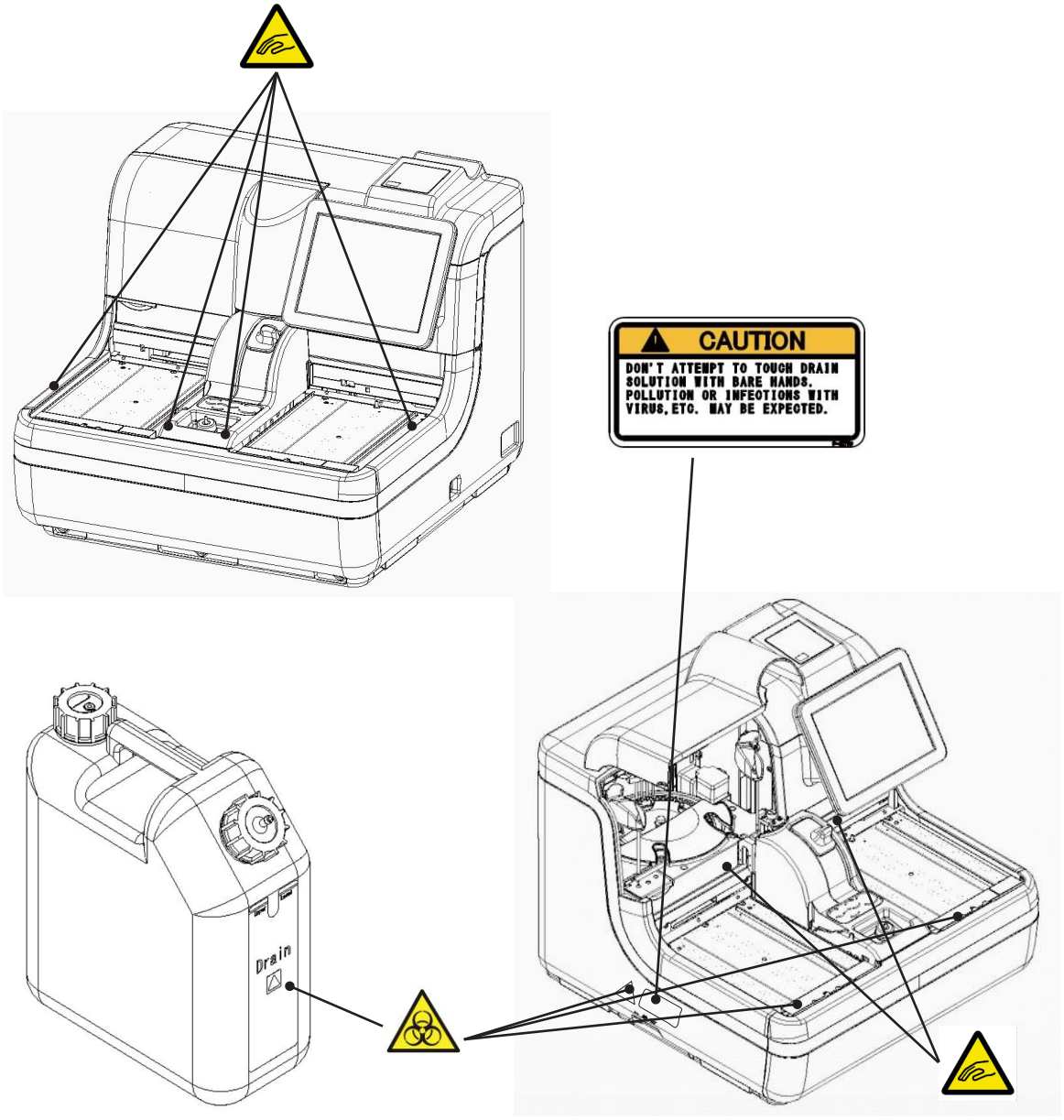
  (Algunos ejemplos de residuos médicos infecciosos son los recipientes de reactivos, los recipientes de reacción, las botellas de muestreo y los frascos de muestreo).
- Consulte las instrucciones de uso adjuntas al reactivo para obtener información sobre cómo eliminar los recipientes y el drenaje del reactivo.
- Póngase en contacto con su distribuidor para obtener información sobre cómo deshacerse del sistema.
- Usar equipo de protección durante la eliminación.

El incumplimiento de esta precaución puede provocar la contaminación del medio ambiente.

Etiquetas de precaución y su colocación

Las siguientes etiquetas de precaución están pegadas al sistema.

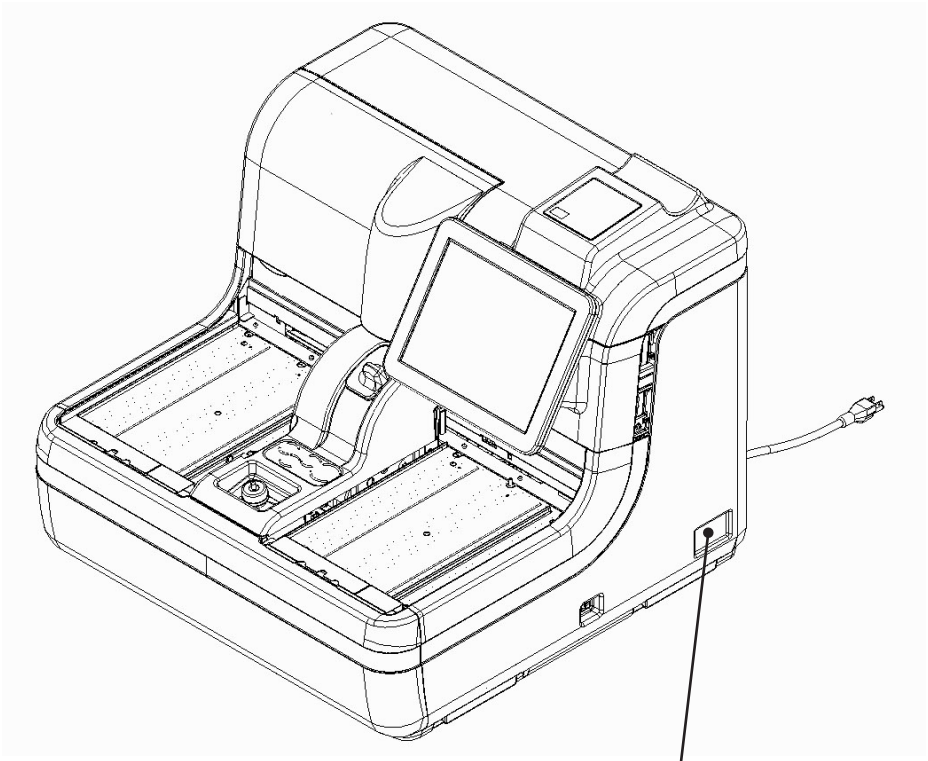
Comprenda dónde están las etiquetas de precaución y qué significan antes de utilizar el sistema.

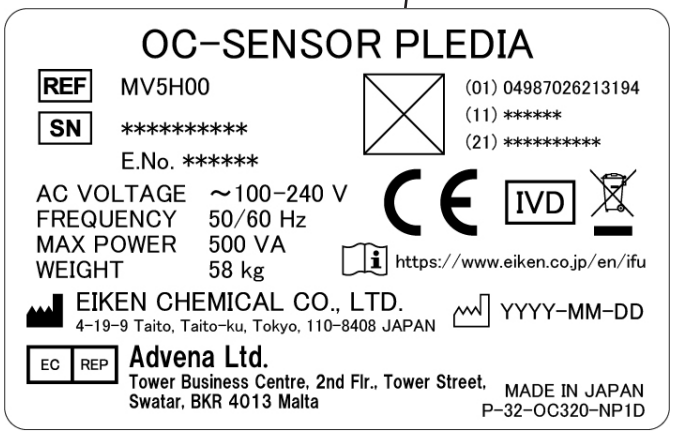


Depósito (para el desagüe)

Etiqueta de precaución	Significado
	Manténgase fuera del radio de acción durante el funcionamiento del sistema. El incumplimiento de esta precaución puede provocar lesiones.
	No manipular el drenaje con las manos desnudas. El incumplimiento de esta precaución puede provocar infección o contaminación.

Placa de identificación y lugar de colocación





En la zona " ☒ " se imprime un código bidimensional (GS1-DataMatrix).

MEMO

Índice de contenidos

Introducción

Antes de leer este manual de instrucciones ii

Organización del manual de instrucciones ii

Notación del manual de instrucciones iii

Precauciones de seguridad

Precauciones de instalación iv

Precauciones de uso viii

Etiquetas de precaución y su colocación xi

Placa de identificación y lugar de colocación xii

Capítulo 1 Visión general

1.1 Características del OC-SENSOR PLEDIA 2

1.2 Utilización 2

1.3 Principios de medición 2

1.4 Especificaciones del sistema 3

1.5 Flujo de análisis 5

1.6 Especificaciones del sistema 6

1.7 Reactivos utilizados por el sistema 8

1.8 Dimensiones del sistema 9

1.9 Nombres y funciones de las piezas 10

1.9.1 Partes exteriores 10

1.9.2 Piezas internas 12

1.9.3 Accesorios/otros 14

Capítulo 2 Funcionamiento (básico)

2.1 Funcionamiento básico de la pantalla 18
2.1.1 Pantalla [Menú] y funciones 18
2.1.2 Composición de la pantalla y funcionamiento de los botones 19
2.1.3 Pantalla [Monitor] y funciones 24

2.2 Iniciar el sistema 27
2.2.1 Apagar con normalidad (con todos los ajustes configurados en "NO") 27
2.2.2 "Exchange buffer and wash solution to purified water" ajustado a "SÍ" en el modo de cierre o en el modo de suspensión prolongada seleccionado 28
2.2.3 "Cell blank" marcado en "Settings of auto start up" en el modo de cierre 30
2.2.4 "Test" marcado en "Settings of auto start up" en el modo de cierre 31

2.3 Ajustes iniciales 32
2.3.1 Ajustes del sistema 32
2.3.2 Ajustes del protocolo 34

2.4 Funcionamiento diario 36
2.4.1 Flujo diario de operaciones 36
2.4.2 Ajuste el papel de la impresora 38
2.4.3 Compruebe el depósito de drenaje (conectado al sistema por la persona de mantenimiento) 39
2.4.4 Ajuste del agua purificada 40
2.4.5 Ajuste de la solución de lavado 41
2.4.6 Ajuste del tampón 42
2.4.7 Cebado (cebado normal, activación del conducto) 44
2.4.8 Mida el blanco de la celda 48
2.4.9 Ajuste de reactivos (Pos.-1/Pos.-2/Pos.-3) 50
2.4.10 Instalación de muestras 52
2.4.11 Pruebas de inicio 59
2.4.12 Añadir muestras (continuar las pruebas) 72
2.4.13 Pruebas adicionales (modificación de las condiciones de la prueba durante la misma) 74
2.4.14 Análisis de corte 79
2.4.15 Finalización de las pruebas (cierre normal) 82

2.5 Inspección/mantenimiento después del uso 85
2.5.1 Limpieza de piezas 85
2.5.2 Abrir la lista de comprobación de piezas 87
2.5.3 Abrir el registro de errores 89

2.6 Apagado del sistema (modo de cierre/modo de suspensión prolongada) 90
2.6.1 Modo de cierre 90

2.6.2 Suspensión prolongada 94

2.7 Procesamiento del depósito de drenaje 96

Capítulo 3 Funcionamiento (aplicado)

3.1 Procesamiento de datos medidos 98
3.1.1 Abrir la pantalla [Datos procesados] 98
3.1.2 Visualización de la pantalla [Datos] 100
3.1.3 Especificación de los datos medidos por fecha de medición 104
3.1.4 Especificación de los datos medidos por rango 106
3.1.5 La lectura de los "datos medidos" no está en la lista (lectura de nuevo) 108
3.1.6 Lectura de "datos medidos" desde soportes externos (conmutación de soportes externos) 109
3.1.7 Clasificación de los datos medidos 110
3.1.8 Búsqueda de datos medidos 112
3.1.9 Recalcular los datos medidos 116
3.1.10 Emisión de los datos medidos 120
3.1.11 Borrar datos medidos 124
3.1.12 Copia de los datos medidos 126

3.2 Editar los ID de muestra 128

3.3 Lista de muestras positivas 130
3.3.1 Visualización de la lista de muestras positivas 130
3.3.2 Clasificación de los datos de las muestras positivas 134
3.3.3 Especificación de datos de muestras positivas por rango 136
3.3.4 Búsqueda de datos de muestras positivas 138
3.3.5 Recalcular los datos de las muestras positivas 140
3.3.6 Cálculo de los valores de corte a partir de tasas positivas 142
3.3.7 Emisión de datos de muestras positivas 146
3.3.8 Eliminación de datos de muestras positivas 148

3.4 Lista de muestras de errores 150
3.4.1 Visualización de la lista de muestras de error 150
3.4.2 Clasificación de los datos de la muestra de error 152
3.4.3 Especificación de los datos de la muestra de error por rango 154
3.4.4 Búsqueda de datos de muestra de error 156
3.4.5 Emisión de datos de la muestra de errores 158
3.4.6 Eliminación de los datos de la muestra de error 160

3.5 Histograma 162
3.5.1 Visualización de histogramas 162
3.5.2 Cambiar el rango del histograma 166
3.5.3 Emisión de histogramas 168

3.6 Variación de tasa positiva 170
3.6.1 Visualización de las variaciones de tasa positiva 170

3.6.2 Configuración de las condiciones de cálculo de tasas positivas ..172
3.6.3 Modificación del rango de variación de la tasa positiva 174
3.6.4 Emisión de las variaciones de tasa positiva 176

3.7 Replicar 178
3.7.1 Visualización de la lista de réplicas (muestras/muestras STAT) ..178
3.7.2 Visualización de la pantalla [Rplicade (STD)] 182
3.7.3 Guardar los datos replicados (STD) en un soporte externo 184
3.7.4 Visualización de la pantalla [Replicate (QC)] 186
3.7.5 Clasificación de los datos replicados (muestras/muestras STAT) 188
3.7.6 Especificación de datos inter/intradiarios por rango 190
3.7.7 Búsqueda de datos de la réplica 192
3.7.8 Recalcular los datos de las réplicas 194
3.7.9 Edición/recalculación de curvas de calibración (muestras/muestras STAT) 197
3.7.10 Edición/recalculación de curvas de calibración (STD) 200
3.7.11 Lectura/registro de curvas de calibración (muestras/muestras STAT) 202
3.7.12 Visualización/impresión de intervalos de tiempo (muestras/muestras STAT) 204
3.7.13 Visualización/impresión de intervalos de tiempo (STD) 205
3.7.14 Cambiar el rango del curso del tiempo (muestras/muestras STAT) 206
3.7.15 Cambiar el rango del intervalo de tiempo (STD) 208

3.8 Control de calidad 210
3.8.1 Visualización de la lista de lotes QC (pantalla [Seleccionar lote QC]) 210
3.8.2 Selección de lotes QC 214
3.8.3 Borrar lotes QC 215
3.8.4 Cambio de los ajustes del proceso de medición STD/QC desde la pantalla [Seleccionar lote QC] 216
3.8.5 Abrir la pantalla [Intradía/ Inter día] 218
3.8.6 Edición (recálculo) de datos inter/intradiarios 222
3.8.7 Eliminación de datos inter/intradiarios 224
3.8.8 Especificación de datos inter/intradiarios por rango 226
3.8.9 Visualización del gráfico de control X-R 228
3.8.10 Cambiar el rango del gráfico de control X-R 232

3.9 Información del rack 234
3.9.1 Visualización de la pantalla [Rack info] 234
3.9.2 Sustitución de bandejas (opcional) 238

3.10 Medición con frascos de muestreo 239

Capítulo 4 Funciones de apoyo

4.1 Inicialización 242

4.2 Cebado 244

4.3 Blanqueo de la celda 245

4.4 Lavado 246

Capítulo 5 Mantenimiento

5.1 Inspección/mantenimiento 250
- 5.1.1 Abrir la pantalla de [Mantenimiento] 250
- 5.1.2 Limpiar el panel táctil (a diario) 251
- 5.1.3 Limpiar la línea de transmisión (a diario) 252
- 5.1.4 Limpiar la boquilla de lavado (semanalmente) 253
- 5.1.5 Limpiar las boquillas de muestras y reactivos (semanal) 254
- 5.1.6 Limpiar la bandeja (semanal) 255
- 5.1.7 Limpie los racks (semanalmente) 256
- 5.1.8 Limpiar el depósito (mensualmente) 257
- 5.1.9 Sustitución de las celdas de medición (cuando el valor del blanco de la celda es anormal) 258

5.2 Lista de piezas para revisar y reemplazar 262
- 5.2.1 Abrir la pantalla [Parts check list] 262
- 5.2.2 Cambio de piezas 263

Capítulo 6 Ajustes

6.1 Características del sistema 266
- 6.1.1 Ajustes del código de barras de las muestras (común) 266
- 6.1.2 Ajustes del código de barras de las muestras (ajustes detallados por tipo de código de barras) 268
- 6.1.3 Número de rack/número de QC 272
- 6.1.4 Ajustes del entorno 276
- 6.1.5 Ajustes de la emisión de datos - [Destination] 280
- 6.1.6 Ajustes de la emisión de datos - [Online settings] 284
- 6.1.7 Ajustes de la emisión de datos - [Ajustes del test] 288
- 6.1.8 Formato de emisión 290
- 6.1.9 Alarma 292
- 6.1.10 Salvapantallas 296
- 6.1.11 Ajustes del proceso de análisis STD/QC 298
- 6.1.12 Frasco de muestreo 302
- 6.1.13 Impresión de información sobre la configuración del sistema 305
- 6.1.14 Copia de seguridad de la información sobre los ajustes del sistema/ajustes del protocolo 306
- 6.1.15 Restauración de la información sobre los ajustes del sistema/ ajustes del protocolo 307

6.2 Características del protocolo 308
- 6.2.1 Configuración del protocolo Samp/QC 308
- 6.2.2 Ajustes del protocolo N.º CC 1 a N.º CC 6 314

Capítulo 7 Ayuda

7.1 Apertura de la pantalla [Ayuda] desde la pantalla [Menú] 318

7.2 Apertura de la pantalla [Ayuda] desde la pantalla [Monitor] 320

Capítulo 8 Tratamiento de errores

8.1 Cómo leer las pantallas [Error] 324

8.2 Botones de cancelación de errores 325

8.3 Borrar errores 326

Capítulo 9 Función de gestión de operadores/látex (Opción)

9.1 INICIAR/CERRAR SESIÓN 330
9.1.1 INICIAR SESIÓN 331
9.1.2 CERRAR SESIÓN 333

9.2 Registro, modificación y eliminación de operadores (Información de ID) 334
9.2.1 Registro de la información de ID 334
9.2.2 Cambiar el ID 336
9.2.3 Eliminación deinformación de ID 338

9.3 Gestión de lotes de látex/QC 340

Apéndice

1 Cálculo del procesamiento

1.1 Comprobación de los datos medidos de la muestra STD/QC 343

1.2 Cálculo de la curva de calibración 344

1.3 Cálculo del valor DA 350

1.4 Cálculo de los datos medidos (Concentración) y evaluación cualitativa 351

1.5 Comprobación de la prozona 352

1.6 Comprobación del blanco de los reactivos (comprobación A1) 354

1.7 Calcular blanco de la celda 355

2 Operaciones de prueba

2.1 Funcionamiento al medir por primera vez una muestra utilizando un "rack de muestreo" (primera) 356

2.2 Funcionamiento cuando se vuelve a analizar una muestra utilizando un "retest rack" (retest) 358

2.3 Funcionamiento al remedir una muestra utilizando un "rack de muestreo" (remedición) 360

2.4 Funcionamiento cuando se mide una muestra de nuevo utilizando un "rack de prueba de dilución" (remedición diluida) 362

2.5 Funcionamiento en la medición de muestras STD/QC 364
2.5.1 Medición de STD y QC en el caso de la hemoglobina 364
2.5.2 Medición de STD y QC en el caso de la calprotectina 367

2.6 Funcionamiento al realizar el análisis de la entrada de datos 368

3 Ejemplos de impresión

3.1 Impresión de muestras positivas 373

3.2 Impresión del resultado final cuando se utiliza un rack de pruebas diluidas o cuando se analiza simultáneamente una dilución de 15 veces 374

3.3 Impresión de 1 día, 2 días, 3 días 376

3.4 Impresión al medir muestras STD/QC 377

3.5 Impresión de mensajes de error 379

4 Manejo de la impresora

4.1 Ajuste del papel de la impresora 380

4.2 Pantalla de la lámpara LED 381

5 Lista de errores

5.1 ERR# 0-1001 - 0-2005 (Main) 382
5.2 ERR# 1-000 - 1-200(SS1) 389
5.3 MES# 1-001 - 1-007(SS1) 407
5.4 ERRE# 2-001 - 2-200(SS2) 409
5.5 MES# 2-001 - 2-007(SS2) 416

6 Guardar en soportes externos

6.1 Información de los datos medidos del muestreo 418
6.2 Información sobre la réplica de la muestra 420
6.3 Información sobre los datos medidos QC 422
6.4 Información de réplicas QC 423
6.5 Información de datos medidos estándar 425
6.6 Información estándar de la réplica 426
6.7 Información sobre el intervalo de tiempo 427
6.8 Información del histograma 428
6.9 Información sobre la variación de tasa positiva 429
6.10 Lista de códigos de error para el envío a soportes externos 431

7 Configuración de la memoria USB de gestión

7.1 Cómo configurar una memoria USD de gestión 434

Índice/Glosario

Capítulo 1 Visión general

1.1 Características del OC-SENSOR PLEDIA
1.2 Utilización
1.3 Principios de medición
1.4 Especificaciones del sistema
1.5 Flujo de análisis
1.6 Especificaciones del sistema
1.7 Reactivos utilizados por el sistema
1.8 Dimensiones del sistema
1.9 Nombres y funciones de las piezas

Capítulo 1 Visión general

En esta sección se ofrece un esquema general del sistema y se describe la configuración del OC-SENSOR PLEDIA, un analizador de sangre oculta en heces totalmente automatizado (sistema automático de análisis de química clínica móvil y discreto).

1.1 Características del OC-SENSOR PLEDIA

- El OC-SENSOR PLEDIA (a continuación, "sistema") está dotado de las funciones necesarias para un equipo inmunoanalítico, como la dilución automática de la muestra, un amplio rango de mediciones, contramedidas de arrastre y comprobación de prozonas.
- El sistema está siempre en espera. Los reactivos y los tampones son gestionados por el sistema de aislamiento térmico, lo que permite medir las muestras durante 24 horas.

1.2 Utilización

El sistema determina la cantidad de hemoglobina, etc., en las heces mediante la detección de los cambios en la luz transmitida causados por las reacciones de aglutinación del látex.

1.3 Principios de medición

Turbidimetría de látex

Una reacción antígeno-anticuerpo es una reacción específica que se produce entre un determinante antigénico y el grupo activo de un anticuerpo. La cantidad de adhesión depende de las concentraciones del antígeno y del anticuerpo.

Una reacción de aglutinación de látex es la aglutinación de partículas de látex de poliestireno sensibilizadas con antígenos o anticuerpos, causada por una reacción antígeno-anticuerpo. Se hace pasar un haz de luz a través del líquido de reacción para medir los cambios en la intensidad del haz de luz transmitido. Este método se llama "turbidimetría de látex". Este sistema hace uso de esta "turbidimetría de látex".

1.4 Especificaciones del sistema

Compruebe la configuración antes de utilizar el sistema.

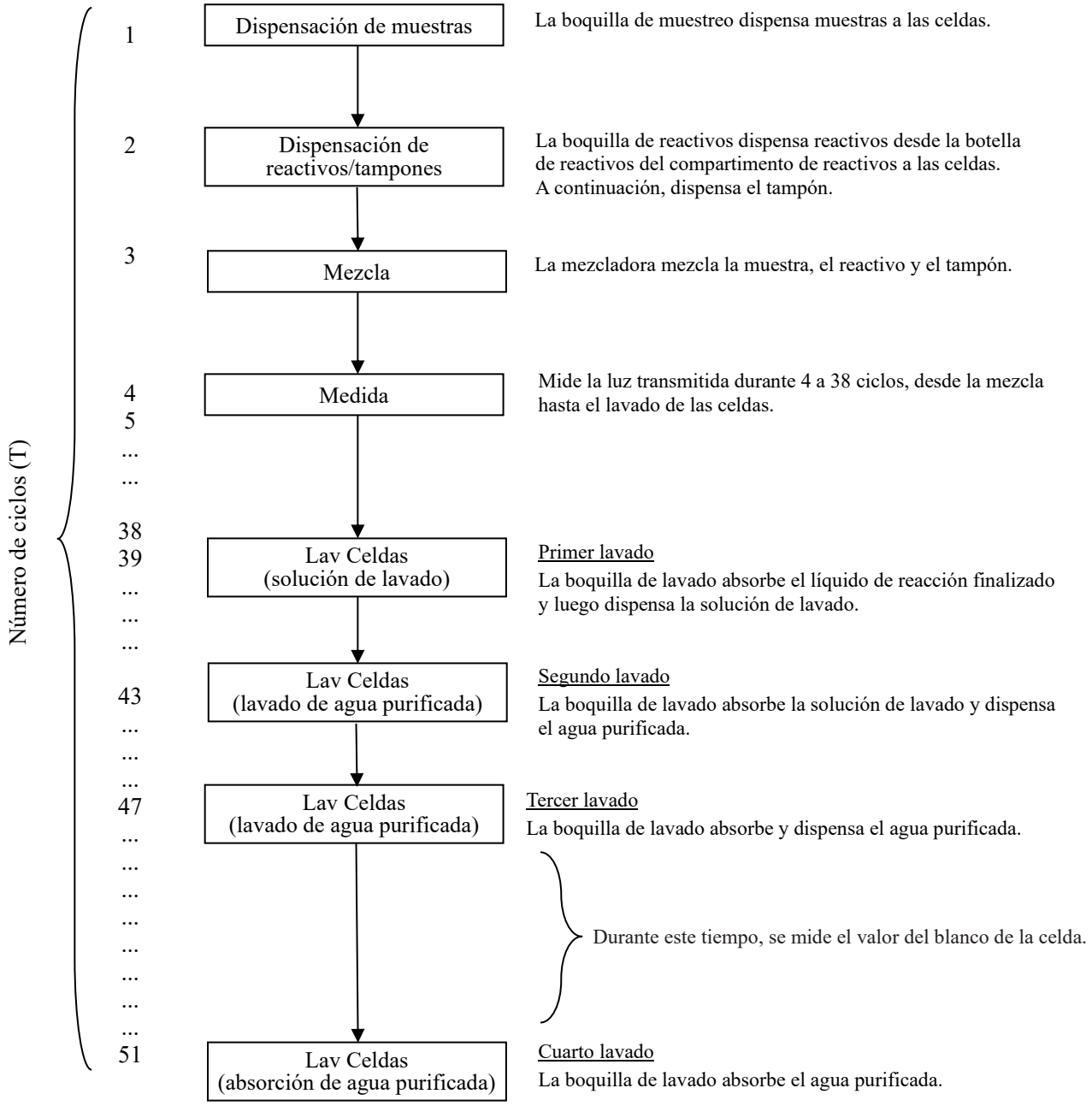
Nombre		Modelo	Número	Nota
Cuerpo	Analizador de sangre oculta en heces totalmente automatizado (sistema de análisis automático de química clínica móvil y discreto) OC-SENSOR PLEDIA	OC-320	1	
Accesorios	(1) Paquete de software			
	・ Programa informático		1	Preinstalado en el disco duro (SSD)
	(2) Racks			
	・ Racks de muestra	OC-RK-41A	2 cajas	10 unidades/caja
	・ Racks STD/QC	OC-RK-42A	1	2 unidades/caja
	・ Rack de retest	OC-RK-33C	1	1 unidad/caja
	・ Rack de pruebas de dilución	OC-RK-34C	1	1 unidad/caja
	(3) Depósitos/botellas			
	・ Tanque (para agua purificada)	NBU-4033-W1	1	depósito de 10 L con sensor de nivel cero
	・ Tanque (para la solución de lavado)	NBU-4033-W2	1	depósito de 5 L con sensor de nivel cero
	・ Tanque (para el drenaje)	NBU-4033-W3	1	depósito de 10 L con sensor de nivel máximo
	・ Tanque (para la preparación de la solución de lavado)	NBU-4033-W4	1	depósito de 5 L
	・ Depósito auxiliar	5BL	1	depósito de 5 L
	・ Botella vacía (para el tampón)	PB-11	1	
	・ Vaso de precipitado	PP200ML	1	
	・ Boquillas del depósito		2	Conectado al depósito (para la preparación de la solución de lavado) y al depósito auxiliar
	(4) Otros			
	・ Anillo final	OC-RING-2	1	
	・ Tapa espaciadora		1	Para el depósito de 10 L
	・ Tapa espaciadora		1	Para el depósito de 5 L
	・ Tapa espaciadora		1	Para la botella tampón
	・ Frascos de muestreo	DSP-SC-20B	1 bolsa	Suministros consumibles
	・ Cable de alimentación	CP-114 o K-CP-700	1	
	・ Etiquetas de código de barras para racks		3 hojas	"001-010", "011-020", « 091-099 »
	・ Celdas de medición	LX-CELL-1B5	1 caja	Suministros consumibles
	・ Papel térmico en rollo	P-58-40	1 rollo	Suministros consumibles
Documentos	・ Manual de instrucciones	NN1-1703	1	
	・ Certificado de conformidad		1	
	・ Etiqueta del depósito		1	Fijado al depósito

■ Opciones

Nombre	Modelo	Número	Nota
Bandejas para racks	OC-TR-20	1	2/caja
Lector de código bidimensional	OCP-2DCR-KIT2	1	1/caja
Tarjeta del controlador de cambio de temperatura	OCP-NBP-4033-502DU	1	1/caja (Sistema de control de la temperatura del tampón 25°C-30°C)

1.5 Flujo de análisis

El flujo de análisis de este sistema es el siguiente:



Nota explicativa : Se necesitan 22,6 segundos para un solo ciclo.

1.6 Especificaciones del sistema

■ Especificaciones básicas

Nombre	Especificación
Principios de medición	Turbidimetría de látex
Método	Método discreto, método de acceso aleatorio (Máximo 2 elementos)
Modo test	Tasa de 1 paso
Muestras	Heces
Capacidad de procesamiento	160 pruebas/hora (incluyendo 1 medición con frasco de muestreo)
Método de medición	1 día, 2 días o 3 días
Ejemplo de ajuste	200 muestras: 20 racks especiales de 10 muestras
Recipiente de muestras	Botella de muestreo S (botella especial de EIKEN CHEMICAL CO., LTD.) Frasco de muestreo (DSP-SC-20B)
Generación de la curva de calibración	Generación automática de curvas de calibración
Ajuste de la muestra de estadísticas	Hasta 10 muestras
Prueba de dilución	dilución de 15 o 250 veces
Celdas de medición	Soporte de plástico semidesechable de 11 celdas (hasta cinco cargables), lavado automático con solución de lavado y agua purificada
Dispensación de muestras	Muestreo no desechable (con función de lavado de boquilla)
Rango de dispensación de muestras	0 µL, 5-80 µL (unidad de 1 µL)
Dispensación de reactivos	Muestreo de reactivos no desechables (con función de lavado de boquilla)
Rango de dispensación de reactivos	Reactivo de látex: 0 µL, 5-300 µL (unidad de 1 µL) Tampón: 0 µL, 5-350 µL (unidad de 1 µL)
Mezcla	Mezcladora (con función de lavado)
Lectura de códigos de barras	Códigos de barras de racks, códigos de barras de muestras, códigos de barras de reactivos
Comprobación de la prozona	Método PRC, método RBC
Comprobación del blanco del reactivo	Detección mediante comprobación del valor de A1
Número de elementos de análisis	Hemoglobina, Calprotectina
Sistema de control de la temperatura	Reactivo de látex (control de 24 horas) método del bloque térmico de 25°C-30°C
	Tampón(control de 24 horas) método del bloque térmico de 35°C-41°C * 25-30°C (el límite superior es la temperatura ambiente) cuando se utiliza la opción (OCP-NBP-4033-502DU)
	Tabla de reacción método de baño de aire a 40±0,5°C
Fuente de luz	LED (Longitud de onda: 660 nm)
Detector	Fotodiodo
Control de operaciones/ procesamiento de datos	Sistema Multi-CPU en LAN interna
En línea externa	RS-232C, Ethernet

Nombre	Especificación
Precisión en la dispensación de muestras	20 µL ±2 µL, C.V. 1,0% o menos
Precisión en la dispensación de reactivos	20 µL ±2 µL, C.V. 1,0% o menos
Precisión en la dispensación del tampón	300 µL ±10 µL, C.V. 1,0% o menos
Seguridad	Lista blanca
Método de entrada	Pantalla LCD en color (10,5 pulgadas), panel táctil, lector de códigos de barras
Método de emisión	Impresora térmica (ancho del papel térmico: 58 mm) Disco duro(SSD) interno Soportes externos a través de la conexión USB
Dimensiones	Aprox.
Peso	Peso
Alimentación	~100-240 V 50/60 Hz 500 VA o menos
Nivel sonoro	65 dBA o menos
Dimensiones	Aprox. 630 mm x 630 mm x 560 mm
Peso	Aprox. 58 kg

Nota explicativa : El rango aceptable de dimensiones está dentro de ±5%; el rango aceptable de peso está dentro de ±10%.

■ Especificaciones de códigos de barras de muestras

Tipo	Nº de dígitos	Dígito de control	Nota
NW-7	5-17 dígitos (incluyendo el carácter de inicio/parada)	Peso del módulo 10/3 Módulo 16 Módulo 11 Peso del módulo 10/2 7 comprobar DR Peso del módulo 11 Loons	
ITF	6-15 dígitos	Peso del módulo 10/3	
IND 2 de 5	6-15 dígitos	Ninguno	
COOP 2 de 5	6-15 dígitos	Ninguno	
CODE39	5-15 dígitos (incluyendo el carácter de inicio/parada)	Módulo 43	
JAN	5-15 dígitos	Peso del módulo 10/3	
CODE128	5-15 dígitos	Ninguno	

■ Vida útil

5 años (autocertificados [based on manufacturer data]) desde el inicio del uso (instalación)

* Asumiendo que la inspección/mantenimiento periódico, el reemplazo de partes y las reparaciones/revisión (cuando se requieran después de la inspección) se están llevando a cabo como se describe en este manual de instrucciones.

1.7 Reactivos utilizados por el sistema

Consulte el documento adjunto del reactivo para conocer los reactivos utilizados con este sistema.

■ Reactivos para la medición de hemoglobina

Nombre del producto	Código del producto	Paquete
Reactivo de látex OC-SENSOR DIANA	V-PZ01	15 mL x 5
Tampón OC-SENSOR DIANA	V-PZ03	500 mL x 1
Kit OC-Calibrador 2	V-PH52	3 mL x 1
OC-Control LV1	V-PH53	5 mL x 2
OC-Control LV2	V-PH54	5 mL x 2
OC-Control LV3	V-PH59	5 mL x 2

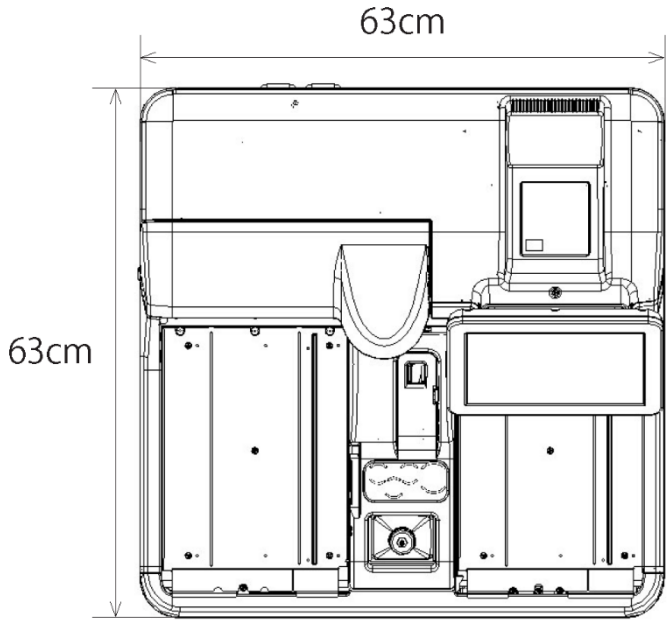
■ Reactivos para la medición de calprotectina

Nombre del producto	Código del producto	Paquete
Reactivo OC-FCa (Para OC-SENSOR PLEDIA)	V-PH11	Látex 8 mL x 2 Tampón 15mL x 2
OC-FCa Calibrador	V-PH12	1 mL x 6
OC-FCa Control LV1	V-PH13	5 mL x 2
OC-FCa Control LV2	V-PH14	5 mL x 2

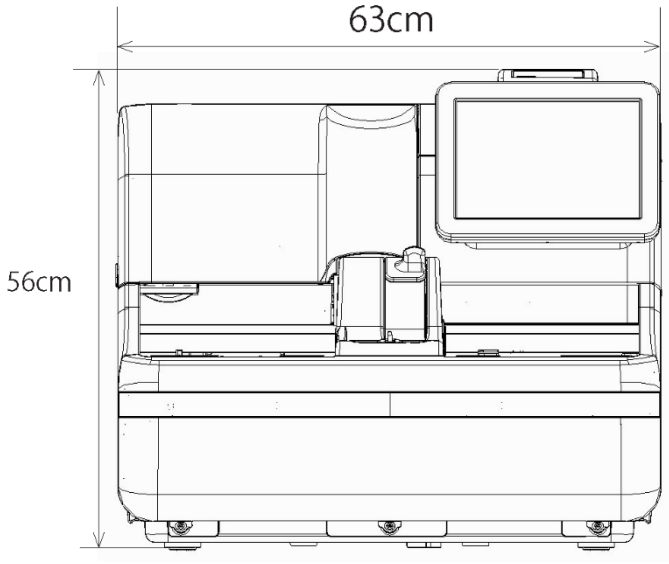
■ Común

Nombre del producto	Código del producto	Paquete
Diluyente de muestras OC-SENSOR	V-PH19	45 mL x 3

1.8 Dimensiones del sistema



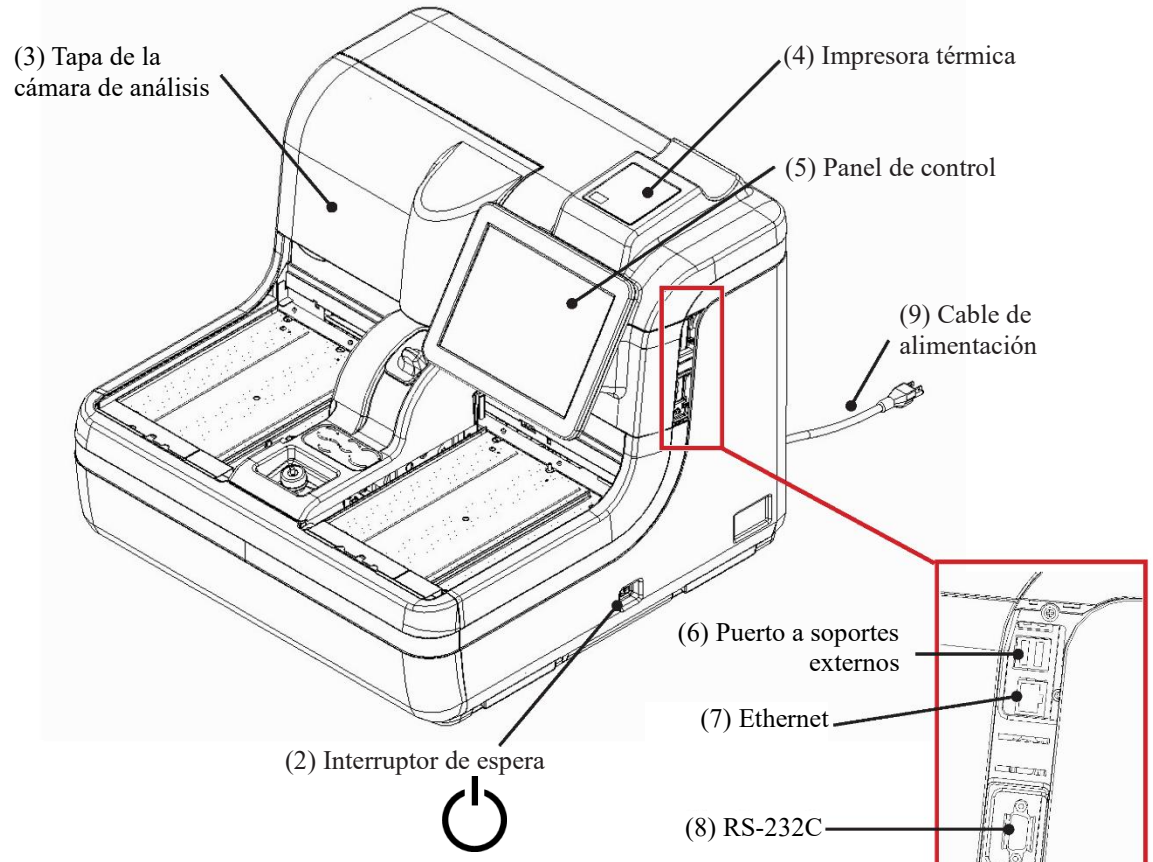
Vista superior

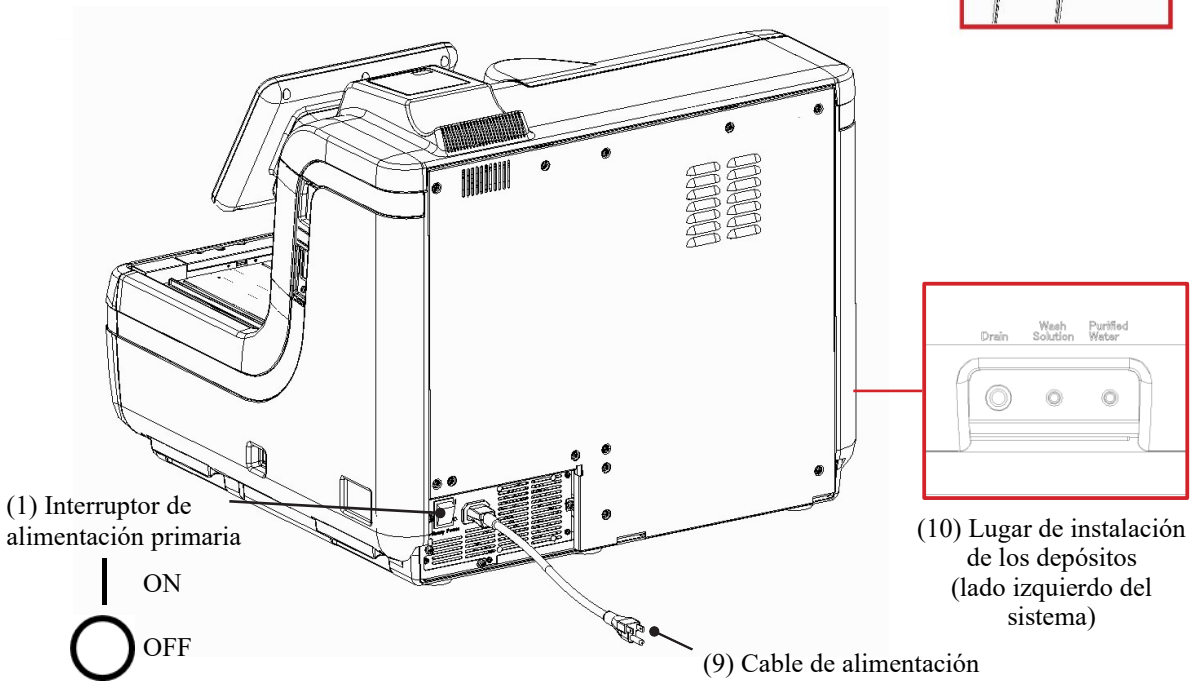


Vista frontal

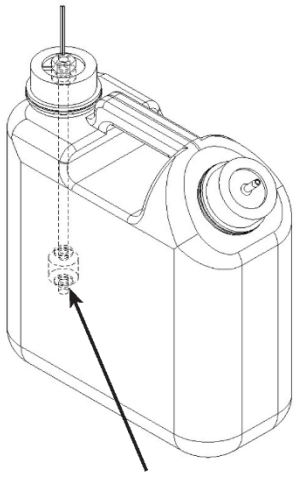
1.9 Nombres y funciones de las piezas

1.9.1 Partes exteriores



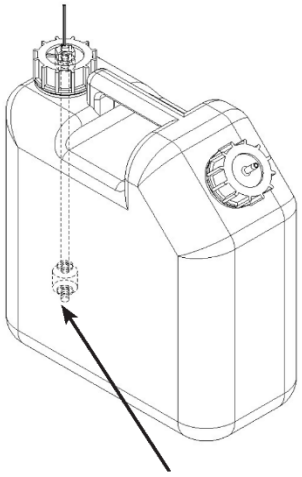


(11) Depósito de solución de lavado



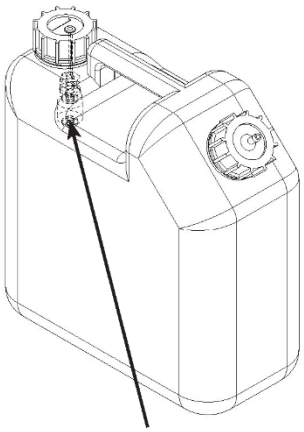
Sensor de nivel cero

(12) Depósito de agua purificada



Sensor de nivel cero

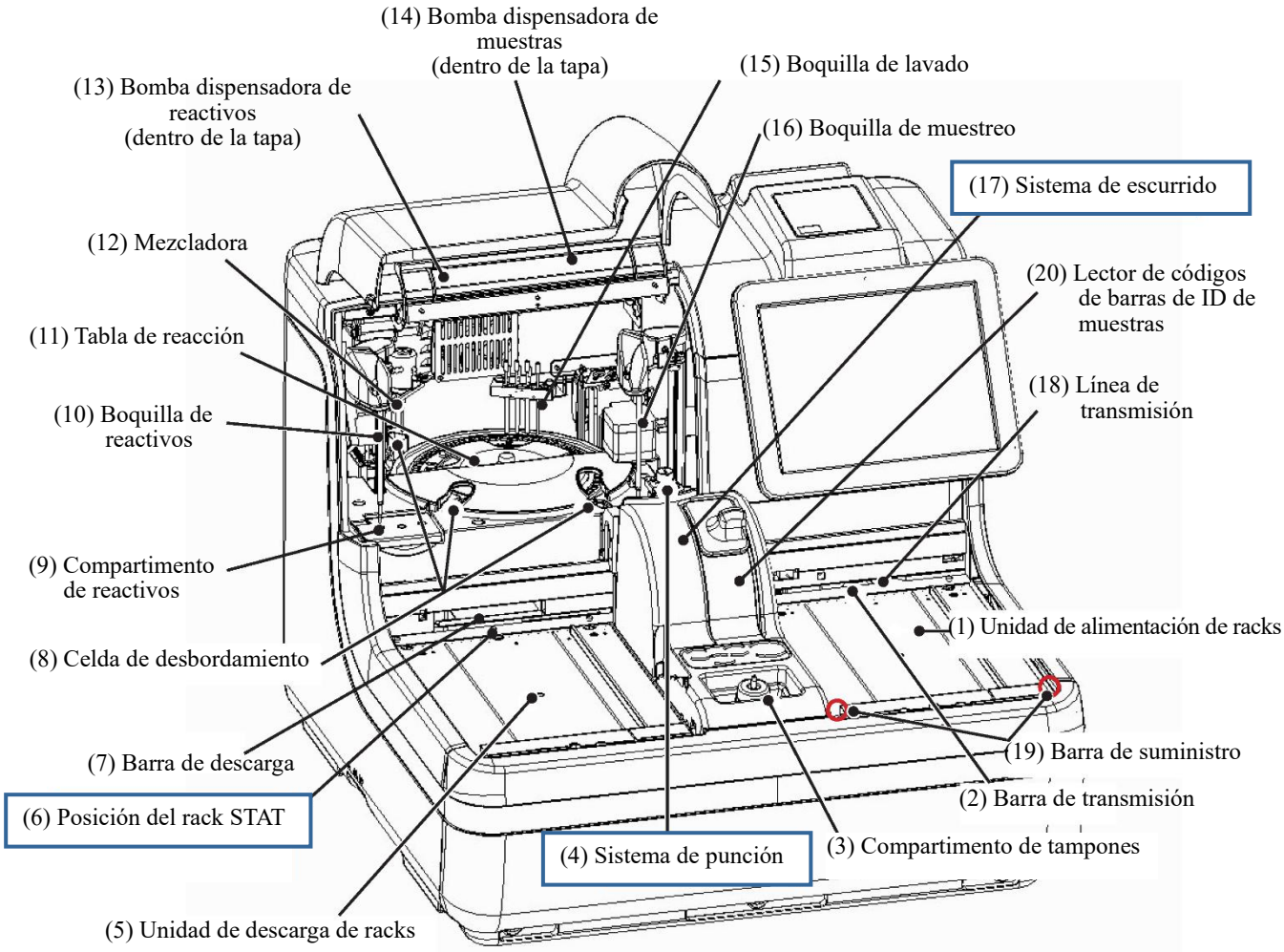
(13) Depósito de drenaje



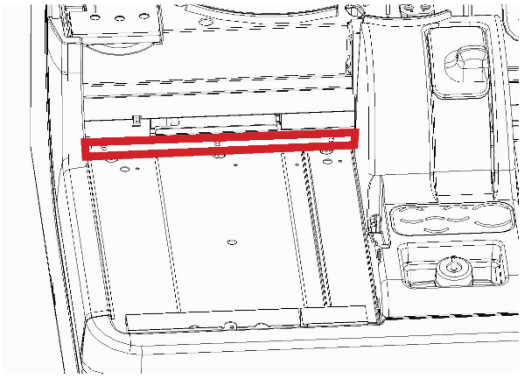
Sensor de nivel máximo

Nombre	Función
(1) Interruptor de alimentación primaria	Si el interruptor primario está encendido, el sistema controla la temperatura del compartimento de reactivos y del compartimento de tampones. Normalmente, el interruptor de alimentación primaria debe dejarse encendido.
(2) Interruptor de espera	Si se enciende el interruptor de espera, el sistema se pone en marcha y controla la temperatura de la tabla de reacción.
(3) Tapa de la cámara de análisis	Función de seguridad para evitar accidentes durante el funcionamiento del sistema.
(4) Impresora térmica	Imprime las condiciones de configuración, los resultados de las mediciones, los mensajes de error u otros datos. ☞ Página380 "Manejo de la impresora"
(5) Panel de control	Muestra las pantallas de funcionamiento y los resultados analíticos. La pantalla se puede tocar directamente para operar.
(6) Puerto a soportes externos	Permite la conexión a soportes externos para el almacenamiento de los datos medidos.
(7) Ethernet	Se conecta al ordenador central.
(8) RS-232C	Se conecta al ordenador central.
(9) Cable de alimentación	El cable de alimentación de este sistema.
(10) Lugar de instalación de los depósitos	Conecta los conductos y el cableado a los depósitos (para la solución de lavado, el agua purificada y el drenaje).
(11) Depósito de solución de lavado (Solución de lavado)	Lleno de solución de lavado.
(12) Depósito de agua purificada (Agua purificada)	Lleno de agua purificada.
(13) Drenaje del depósito (Drenaje)	Almacena el líquido dispuesto al lavar la boquilla de muestreo, la boquilla del reactivo, la mezcladora y las celdas.

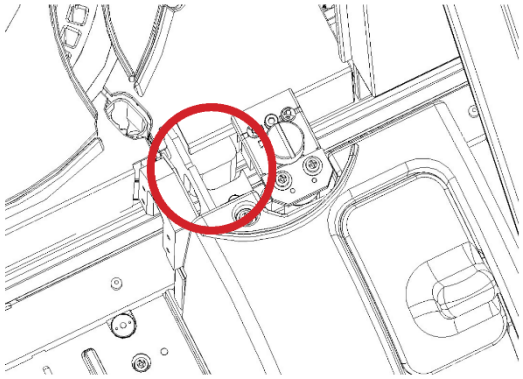
1.9.2 Piezas internas



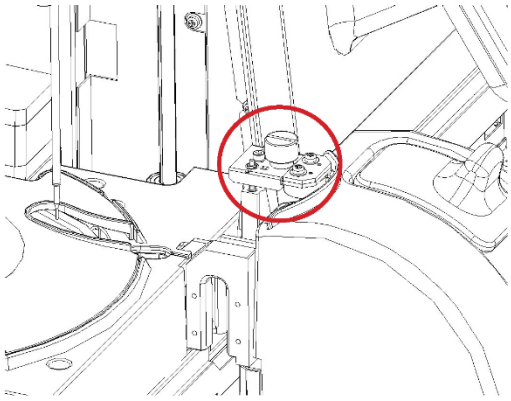
(6) Posición del rack STAT (ampliada)



(17) Sistema de escurrido (ampliado)



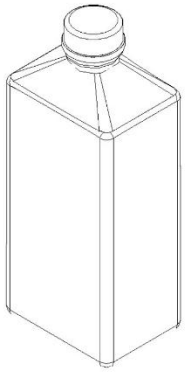
(4) Sistema de punción (ampliado)



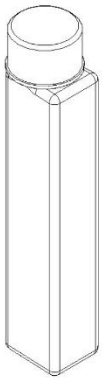
Nombre	Función
(1) Unidad de alimentación del rack	Lugar donde se colocan los racks. Se pueden colocar hasta 20 racks.
(2) Barra de transmisión	Transporta un rack a lo largo de la línea de transmisión.
(3) Compartimento de tampones	Lugar para colocar la botella especial de 500 mL para el tampón. Se mantiene constantemente a 35°C-41°C.
(4) Sistema de punción	Perfora el sello de aluminio de doble capa pegado a las botellas de muestreo.
(5) Unidad de descarga de racks	Lugar de descarga de los racks.
(6) Posición del rack STAT	Lugar en el que se coloca el rack para el análisis de corte.
(7) Barra de descarga	Provee un rack a la unidad de descarga de racks al final del análisis.
(8) Celda de desbordamiento (OF)	Para las boquillas de muestreo Lava la pared interior y exterior de las boquillas de muestreo utilizando agua purificada y solución de lavado. El drenaje se envía al depósito de drenaje. Para boquillas de reactivos Lava la pared interior y exterior de las boquillas de reactivos utilizando agua purificada. El drenaje se envía al depósito de drenaje. Para la mezcladora Lava las cuchillas de la mezcladora con agua purificada y solución de lavado. El drenaje se envía al depósito de drenaje.
(9) Compartimento de reactivos	Ubicación para colocar los reactivos de hemoglobina, los reactivos de calprotectina y las diluciones de calprotectina. No es posible la instalación simultánea. Se mantiene constantemente a 25°C-30°C.
(10) Boquilla de reactivos	Dispensa reactivos.
(11) Tabla de reacción	Realiza la reacción antígeno-anticuerpo y la fotometría.
(12) Mezcladora	Mezcla muestras y reactivos.
(13) Bomba dispensadora de reactivos	Absorbe y lava reactivos y tampones.
(14) Bomba dispensadora de muestras	Absorbe y enjuaga las muestras.
(15) Boquilla de lavado	Lave las celdas de medición.
(16) Boquilla de muestreo	Dispensa muestras. También crea series de dilución de calibradores y diluye durante las pruebas de dilución.
(17) Sistema de escurrido	Eleva el nivel de líquido de la muestra en la botella de muestreo.
(18) Línea de transmisión	Transporta los racks desde la unidad de suministro de racks hasta la unidad de descarga de racks.
(19) Barra de suministro	Provee los racks colocados en la unidad de suministro de racks a la línea de transmisión.
(20) Lector de códigos de barras de ID de muestras	Lee los códigos de barras de las botellas de reactivos y de los racks.

1.9.3 Accesorios/otros

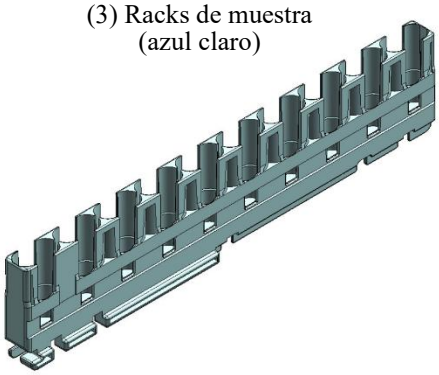
(1) Botella de tampón



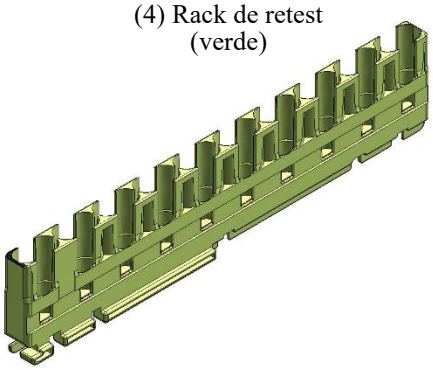
(2) Botella de reactivos



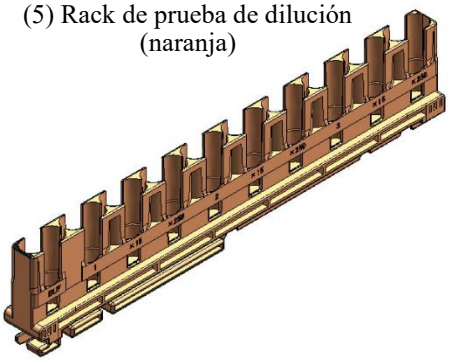
(3) Racks de muestra (azul claro)



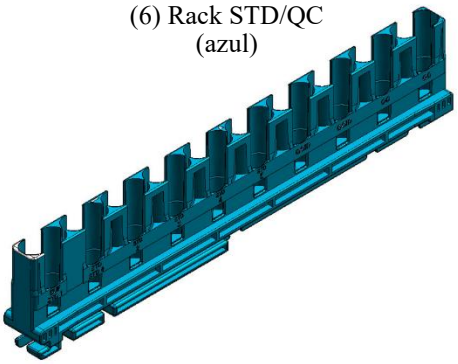
(4) Rack de retest (verde)



(5) Rack de prueba de dilución (naranja)



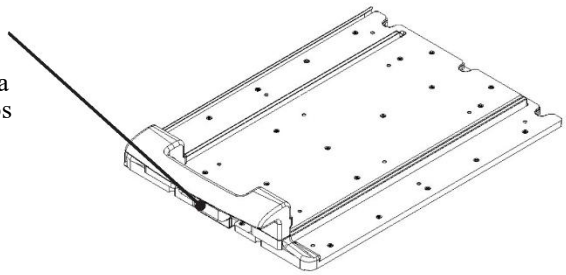
(6) Rack STD/QC (azul)



(7) Bandeja (opcional)

Palanca de la bandeja

Tire hacia adelante para liberar el bloqueo de los racks colocados.



Nombre	Función
(1) Botella de tampón	Tampón de hemoglobina (Tampón OC-SENSOR DIANA).
(2) Botella de reactivos	Reactivos de látex y diluyentes para calprotectina
(3) Racks de muestra	Contiene botellas de muestreo y frascos de muestreo.
(4) Rack de retest	
(5) Rack de pruebas de dilución	
(6) Racks STD/QC	
(7) Bandeja (opcional)	Se utiliza para colocar cada rack.

MEMO

Capítulo 2 Funcionamiento (básico)

2.1 Funcionamiento básico de la pantalla
2.2 Iniciar el sistema
2.3 Ajustes iniciales
2.4 Funcionamiento diario
2.5 Inspección/mantenimiento después del uso
2.6 Apagado del sistema (modo de cierre/modo de suspensión prolongada)
2.7 Procesamiento del depósito de drenaje

Capítulo 2 Funcionamiento (básico)

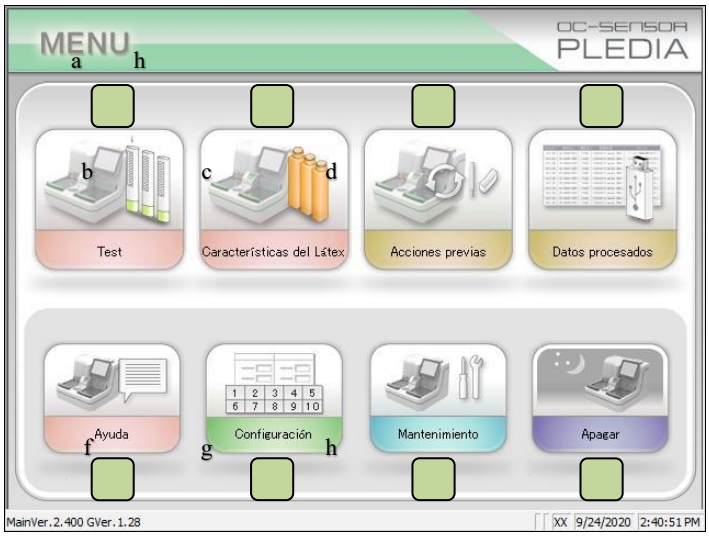
2.1 Funcionamiento básico de la pantalla

En esta sección se describen las funciones que pueden ejecutarse desde la pantalla [Menú], así como los botones que aparecen en la pantalla y su funcionamiento básico.

2.1.1 Pantalla [Menú] y funciones

Cuando se inicia el sistema, aparece la pantalla [Menú].

Las siguientes funciones (desde ☐ - ☐) se pueden ejecutar desde la pantalla [Menú].



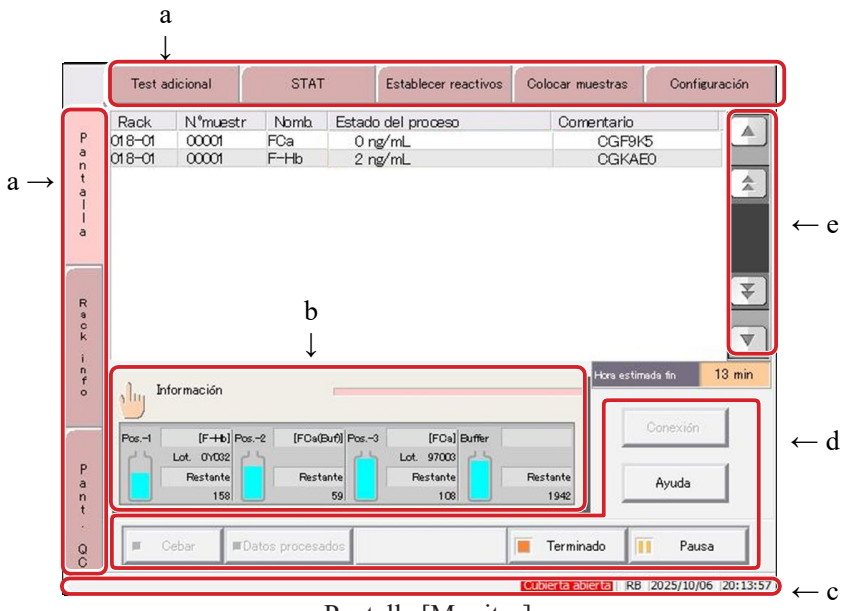
Pantalla [Menú]

a			
b	☐	Test	Establece las condiciones para la ejecución de las pruebas (como el modo de prueba, la configuración de Latex/CC, los reactivos establecidos y la configuración de la prueba).
c	☐	Caracteristicas del Latex	Establezca látex después de leer el código de barras de látex. Al tocar el botón {Cerrar}, se completa el ajuste del reactivo.
d	☐	Acciones previas	Se visualiza la pantalla [Funciones de preparación]. Inicializar, Cebar, Blanco de la celda y Lavado pueden ejecutarse desde "[Acciones previas]."
e	☐	Datos procesados	Ejecute "Datos procesados" o "Process QC". Es necesario introducir una contraseña para abrir la pantalla "Select measured data" (si se ha establecido una contraseña).
f	☐	Ayuda	Se muestra la pantalla [Ayuda]. Sirve para confirmar cómo opera el sistema.
g	☐	Configuración	Realice los "Ajustes del sistema" y los "Ajustes del protocolo" del sistema.
h	☐	Mantenimiento	Confirme las piezas a revisar y cambiar, o realice el mantenimiento.
	☐	Apagar	Apague el sistema. Si se ejecuta "Modo de cierre" o "Suspensión prolongada", el interruptor de espera se apagará automáticamente.

2.1.2 Composición de la pantalla y funcionamiento de los botones

En esta sección se describen {Buttons} y {tabs} que aparecen en la pantalla y cómo introducir los ajustes.

■ Composición de la pantalla



Pantalla [Monitor]

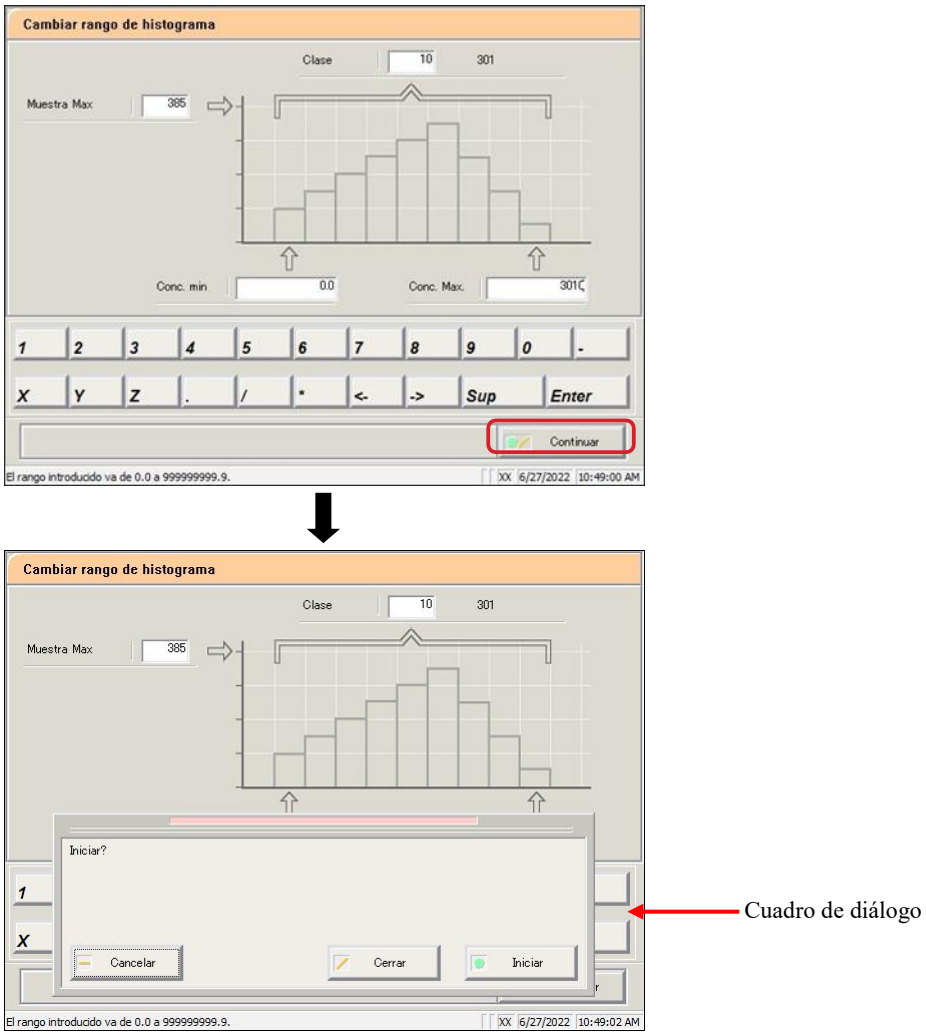
a	Pestañas	Botones para seleccionar funciones en el mismo directorio jerárquico en la parte superior de la pantalla. Se encuentran en la parte superior e izquierda de la pantalla.
b	Botón {Information}	Al tocar el botón se muestra la pantalla [Information]. ☞ Página 24 "2.1.3 Pantalla [Monitor] y funciones"
c	Barra de estado	Muestra los mensajes y la fecha.
d	Botones	Botones para los procesos en ejecución. Los botones se muestran según la pantalla. ({Iniciar /Cancelar}, {Registrar/Cancelar},{Abortar}, etc.) ☞ Página 20 ■ "Botón {Iniciar/Cancelar} y botón {Registrar/Cancelar}"
e	Botón de la página siguiente	Cambia la página hacia arriba y hacia abajo en la pantalla.

■ Botón {Iniciar/Cancelar} y botón {Registrar/Cancelar}

Hay un botón de {Iniciar/Cancelar} en la pantalla de procesamiento y un botón de {Registrar/Cancelar} en la pantalla de ajustes. La explicación continuará ahora con las pantallas [Histogram Range change] y [Latex/CC settings] como ejemplos.

Pantalla [Histogram Range change]

Al tocar el botón {Continuar}, se abre el cuadro de diálogo.



{Iniciar}: Inicie el procesamiento (en este caso, cambie el rango del histograma).

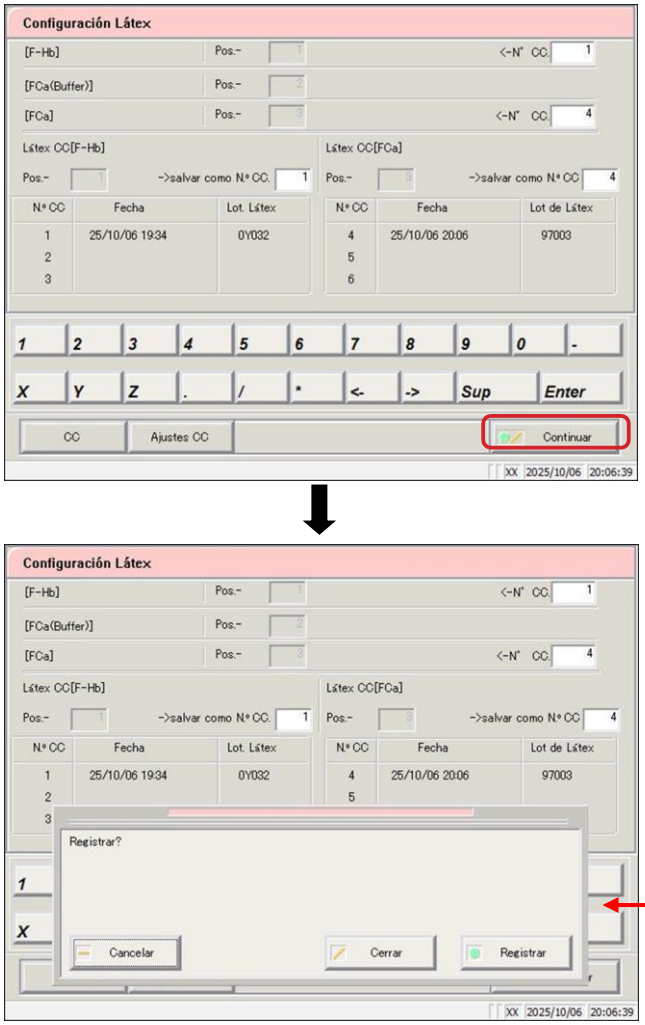
{Cerrar}: Cancele el procesamiento y vuelva a la pantalla anterior (en este caso, la pantalla [Histograma]).

{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.

Nota explicativa : El botón {Eliminar} aparece en pantallas como Datos procesados y Process QC.
Al tocar el botón {Eliminar} se borran los datos de la memoria, pero no se borran los datos del disco duro(SSD). Para actualizar los datos, toque el botón {Registrar}.

Pantalla [Latex settings]

Al tocar el botón {Continuar}, se abre el cuadro de diálogo.



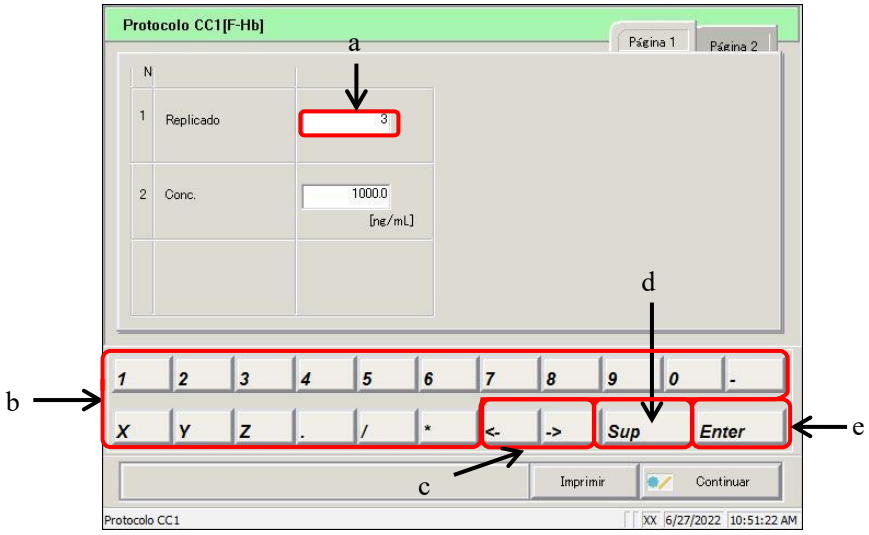
{Registrar}: Registrar los ajustes (en este caso, registrar Latex settings).

{Cerrar}: Cancelar el registro de los ajustes y volver a la pantalla anterior (en este caso, la pantalla [Test]).

{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.

■ Ajuste de la entrada

En esta sección se describe cómo introducir, insertar y borrar valores numéricos.
([Menú] - [Configuración] - [Características del protocolo] - [CC1 protocol])



Pantalla [CC No. 1 protocol]

Entrada numérica

① Toque el campo de entrada (a).
② Toque el teclado numérico (b) e introduzca el valor numérico.
③ Toque {Envío} (e) (confirme el valor numérico).

Inserción de un solo carácter

① Toque el campo de entrada (a).
② Mueva el cursor a la izquierda del carácter que desea insertar utilizando los botones {←} y {→} (c).

Eliminación de un solo carácter

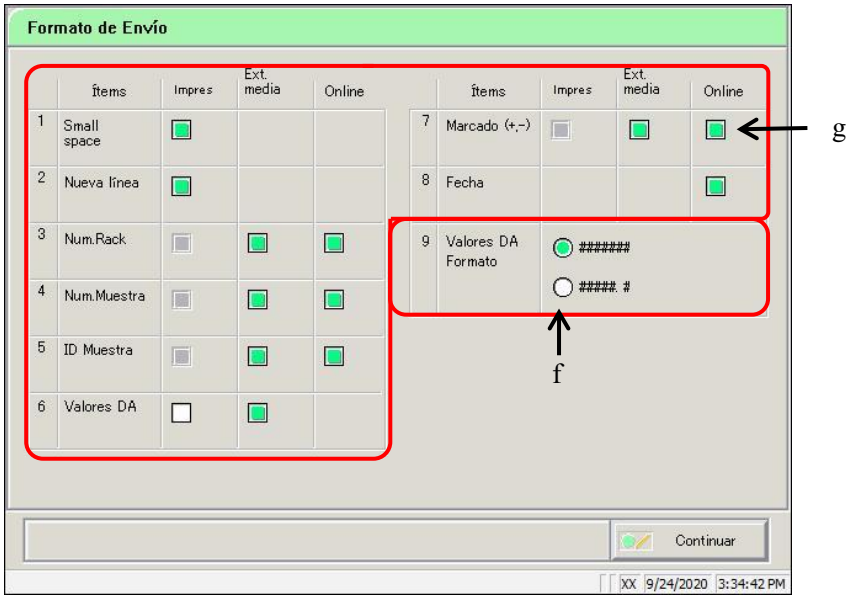
① Toque el campo de entrada (a).
② Mueva el cursor a la izquierda del carácter que desea borrar utilizando los botones {←} y {→} (c).
③ Toque la tecla {Sup} (d).

Nota explicativa : Los ajustes de los elementos pueden omitirse introduciendo un asterisco (*).
"*" no puede ser introducido para algunos ajustes. Vea el mensaje que aparece en la barra de estado en la parte inferior de la pantalla para confirmar lo que se puede introducir.

Nota explicativa : La introducción de datos mediante el teclado es igual que la del teclado numérico. (página derecha) Toque el botón {A/a} para cambiar entre mayúsculas y minúsculas; toque el botón {Sign} para introducir símbolos.

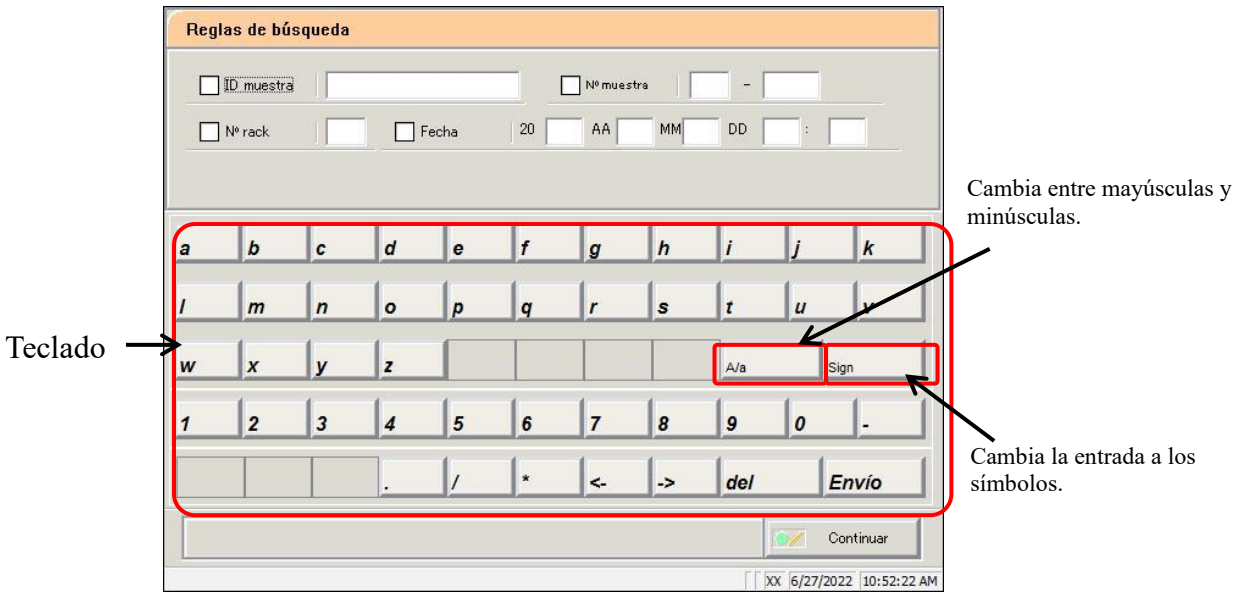
■ Botones de radio y botones de verificación

Los botones de radio y los botones de verificación sirven para seleccionar uno o varios elementos al configurar las condiciones.



Pantalla [Output format]

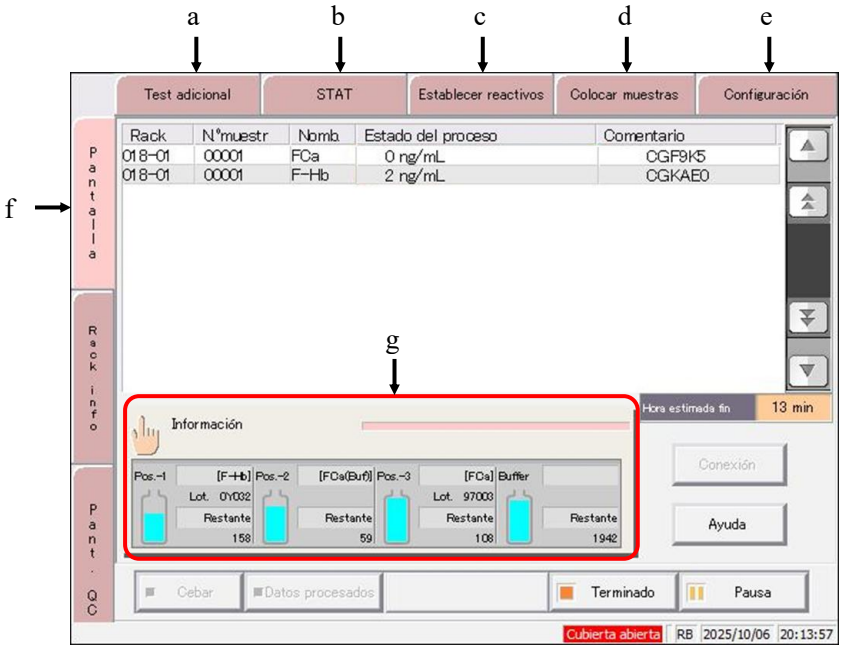
f	Botones de radio	●	Permiten la selección de un solo elemento.
g	Botones de control	■	Permiten la selección de varios elementos.



Pantalla [Search word settings]

2.1.3 Pantalla [Monitor] y funciones

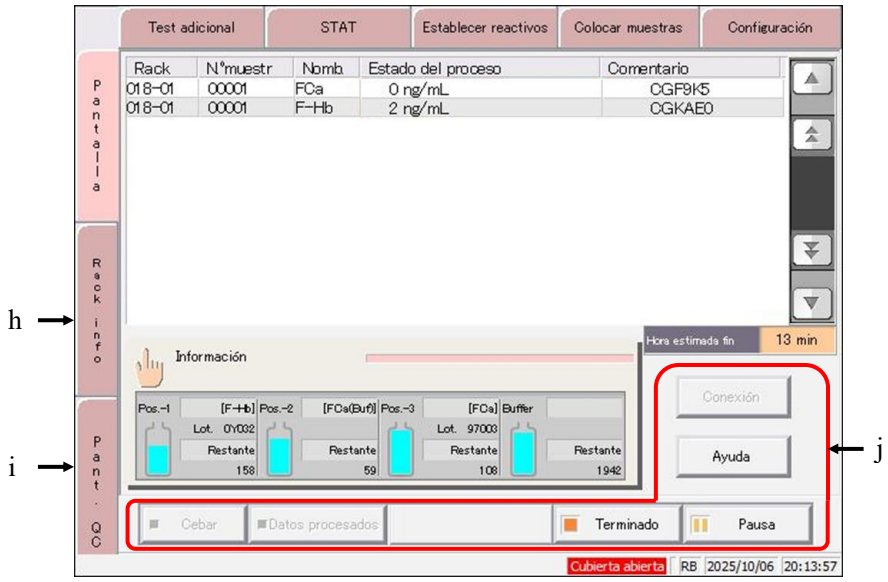
Al tocar el botón {Iniciar} en la pantalla [Test] se inicia la función de autocomprobación.
Una vez finalizada la autocomprobación, aparece la pantalla [Test].
Las siguientes funciones pueden ejecutarse desde la pantalla [Test].



Pantalla [Test]

a	Prueba adicional	Las condiciones de la prueba, como el "Test mode" y "Latex/CC settings", pueden cambiarse durante la prueba. ☞Página 74 "2.4.13 Pruebas adicionales (modificación de las condiciones de la prueba durante la misma)"
b	STAT	El análisis de corte para los racks de prueba y los racks STD/QC se puede ejecutar durante la prueba. ☞Página 79 "2.4.14 Análisis de corte"
c	Establecimiento de los reactivos	Los reactivos 1 a 3 y el tampón pueden ajustarse al sistema durante la prueba. ☞Página 42 "2.4.6 Ajuste del tampón" ☞Página 50 "2.4.9 Ajuste de reactivos (Pos.-2/Pos.-3)"
d	Establecimiento de muestras	Los racks pueden colocarse en la unidad de suministro de racks durante las pruebas. ☞Página 52 "2.4.10 Colocación de muestras"
e	Ajustes	Abra la pantalla "System settings". Se pueden confirmar los ajustes del sistema y del protocolo. ☞Página 266 "Capítulo 6 Ajustes"

f	Pantalla	
	Rack	Se muestra el número del rack y la posición en el rack de la muestra (muestras stat, muestras STD y muestras QC) que se está analizando.
	Muestra nº	Se muestra el número de la muestra (muestras estadísticas, muestras STD y muestras QC) que se está analizando. Los símbolos que aparecen después del número de muestra tienen el siguiente significado: A: Retest A*: Retest de la dilución de 15 veces A**: Retest de la dilución de 250 veces
	Nombre del elemento	Se muestran los elementos de análisis. F-Hb, FCa,
	Estado del proceso	Se muestra el estado actual del procesamiento. Se muestra lo siguiente: Dispensación de la muestra Dispensación de látex Mezclando Reaccionando [# min] El tiempo hasta la emisión de los resultados analíticos se muestra entre paréntesis ([ ]). Datos (cuando la medición ha finalizado con normalidad) Err* (cuando la medición no ha finalizado con normalidad) Nota explicativa: * Principales errores No Tube, Puncture Err, Sample Short, L. Dispense Err, S. Dispense Err, No Cal. Curve, Mixing error, Latex Blank Err, B/C Duplication, B/C Read NG B/C Read NG aparecen en el campo de comentarios.
	Comentario	Se muestra el ID de la muestra que se ha leído. Si no se puede leer el código de barras de la muestra, aparece "Barcode read err".
	Hora estimada fin (min)	Muestra el tiempo previsto para que el lavado se complete para todas las celdas de reacción y el sistema se detenga. Nota explicativa : Este tiempo no cambiará mientras continúe la dispensación de la muestra.
g	{Information}	Al tocar el botón {Information} se abre la pantalla [Information] y se muestra Latex information, Test condition y Latex settings information. Al tocar el botón {Cerrar} se vuelve a la pantalla [Monitor]. ☞Página 69 "■Ver información"



Pantalla [Monitor]

h	Información del rack	Aparece la pantalla [Rack info]. Aquí se puede confirmar el estado del rack en la unidad de descarga del rack. ☞Página 234 "3.9 Información del rack"
i	Pantalla QC	Abre la pantalla [Seleccionar lote QC] y muestra la lista de lotes QC. Cambie la pestaña para visualizar los datos interdiarios/intradiarios y el diagrama de control X-R. ☞Página 210 "3.8 Control de calidad"
j	Botones	
	{Connect}	Si se detecta una anomalía en la comunicación con un ordenador externo y se desconecta la comunicación, se muestra el botón {Connect}. Reanude la comunicación utilizando el siguiente método. ① Resuelva el error de comunicación. ② Toque el botón {Connect}. * La comunicación se reanuda y se emiten los datos restantes. Nota explicativa : Si se detiene la prueba con el botón {Cerrar}, la comunicación finaliza aunque haya datos que no se hayan emitido. En este caso, especifique el rango de los datos medidos en la pantalla [Test data] y, a continuación, emítalos.
	{Ayuda}	Se abre la pantalla [Ayuda]. ☞Página 318 "Capítulo 7 Ayuda"
	{Completed}	Finalizar las pruebas.
	{Pause}	Se pausan las pruebas.
	{Cebar}	Funciona cuando la prueba de la muestra colocada en la unidad de suministro de racks ha terminado y el sistema está en espera. Prepare el agua purificada y la solución de lavado.
	{Datos procesados}	Funciona cuando la prueba de la muestra colocada en la unidad de suministro de racks ha terminado y el sistema está en espera. Envíe los datos medidos a una impresora, a un soporte externo o a Internet.

2.2 Iniciar el sistema

Cuando se inicia el sistema, aparece la pantalla [Menú]. El funcionamiento una vez que se inicia el sistema varía en función de cómo se haya apagado el sistema. Hay tres modalidades:

- Apagar con normalidad (con todos los ajustes configurados en "NO")
- "Exchange buffer and wash solution to purified water" ajustado a "SÍ" en el modo de cierre o en el modo de cierre prolongado seleccionado
- "Cell blank settings" o "Test" marcados en "Settings of auto start up" en el modo de cierre

2.2.1 Apagar con normalidad (con todos los ajustes configurados en "NO")

1 Compruebe que el interruptor de alimentación primaria está encendido.

Si el sistema no está encendido, encienda el interruptor.

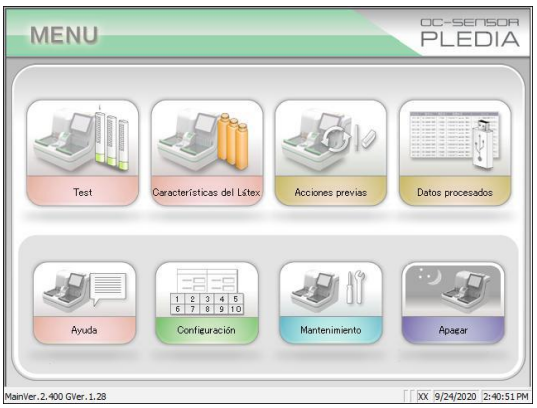
2 Encienda el interruptor de espera.

* Se muestra la pantalla startup.



Pantalla [Startup]

* Aparece la pantalla [Menú].



Pantalla [Menú]

2.2.2 "Exchange buffer and wash solution to purified water" ajustado a "SÍ" en el modo de cierre o en el modo de suspensión prolongada seleccionado

1 Compruebe que el interruptor de alimentación primaria está encendido.

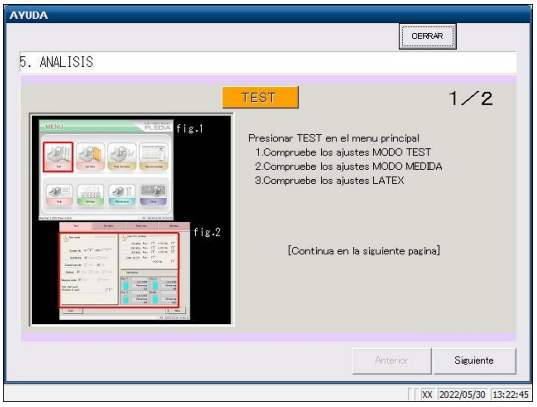
Si el sistema no está encendido, encienda el interruptor.



Pantalla [Startup]

2 Encienda el interruptor de espera.

* Se muestra la pantalla startup.



3 Coloque la botella de tampón y el depósito de solución de lavado de acuerdo con la guía de funcionamiento.

① Retire la botella llena de agua purificada y la solución de lavado.

② Coloque una botella de tampón llena de tampón.

③ Llene el depósito de solución de lavado con solución de lavado.

④ Toque el botón {Iniciar}.

* Comienza la activación del conducto.

Precaución



Peligro de pellizco

- No abra la tapa de la cámara de análisis durante el funcionamiento.
- Manténgase fuera del radio de acción del sistema durante su funcionamiento.

El incumplimiento de esta precaución puede provocar lesiones o daños.



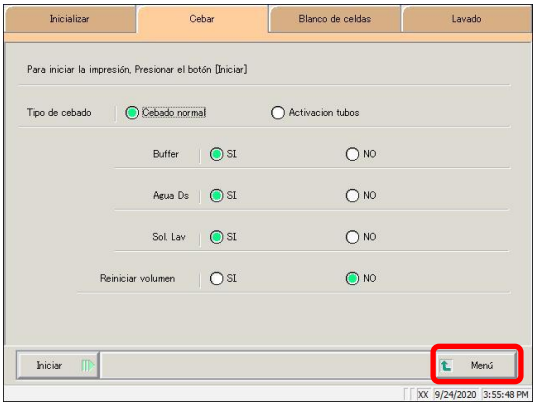
4 Activar el cebado

* Cuando la activación del conducto se completa, se cierra el cuadro de diálogo.

{Pause}: Se pausa el procesamiento.

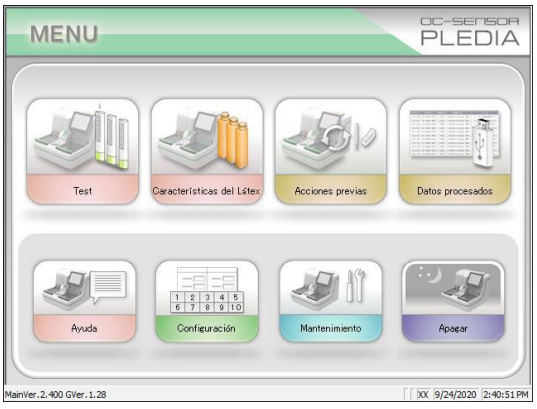
{Iniciar}: Se reanuda el procesamiento.
Si se toca el botón Pause, cambiará al botón Iniciar.

{Abortar}: Abortar el procesamiento.



5 Toque el bot ón {Menú}.

* El sistema vuelve a la pantalla [Menú].



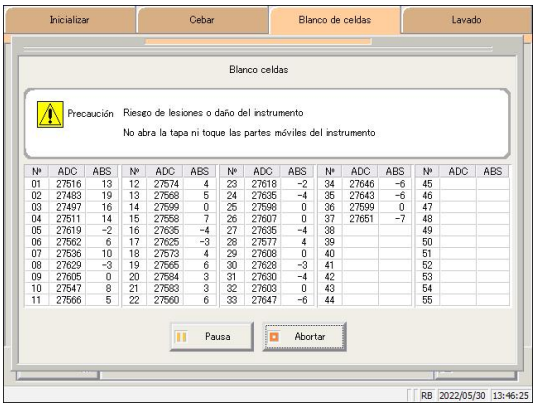
2.2.3 "Cell blank" marcado en "Settings of auto start up" en el modo de cierre



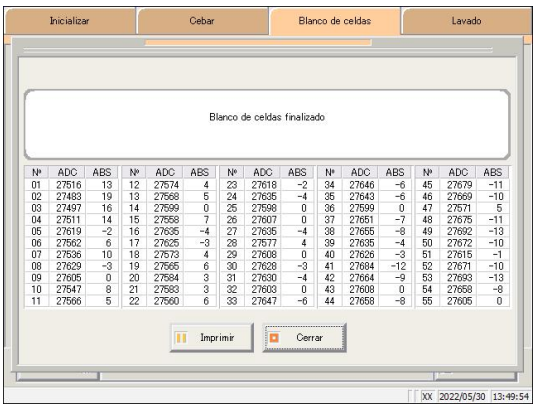
1 Compruebe que el interruptor de alimentación primaria está encendido.
Si el sistema no está encendido, encienda el interruptor.

2 Encienda el interruptor de espera.

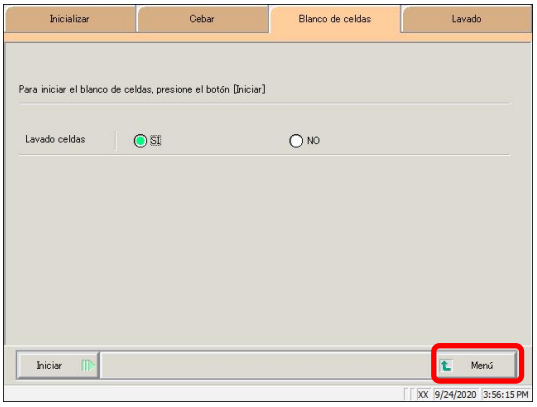
* Se muestra la pantalla startup.



3 Se ejecuta la medición del blanco de la celda.



Cuando la medición del blanco de la celda haya finalizado, toque el botón {Cerrar}.



4 Toque el bot ón {Menú}.

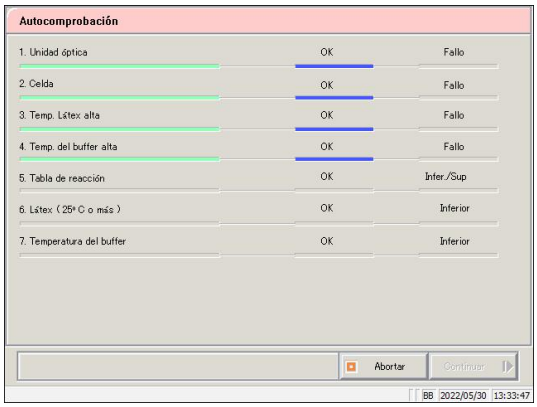
2.2.4 "Test" marcado en "Settings of auto start up" en el modo de cierre

1 Encienda el interruptor de espera.

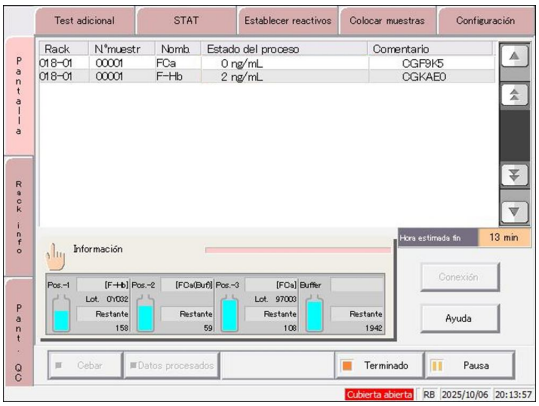


* Se muestra la pantalla startup.

2 Comienza la autocomprobación.



3 Se abre la pantalla [Monitor] y comienza la prueba.



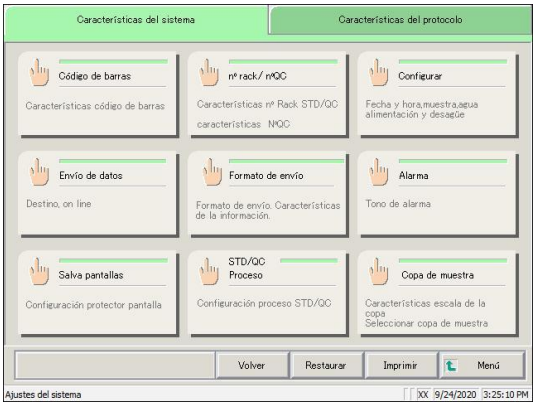
2.3 Ajustes iniciales

Para utilizar el sistema por primera vez es necesario configurar los ajustes iniciales.
Los ajustes iniciales se clasifican a grandes rasgos en dos categorías: "system settings" y "protocol settings".
Al tocar el botón {Configuración} en la pantalla [Menú], aparece una pantalla en la que se pueden seleccionar los ajustes para ambos.
Esta sección ofrece una visión general de la configuración del sistema y de los protocolos. Consulte la página 266 "Capítulo 6 Ajustes" para más detalles sobre el funcionamiento.

2.3.1 Ajustes del sistema

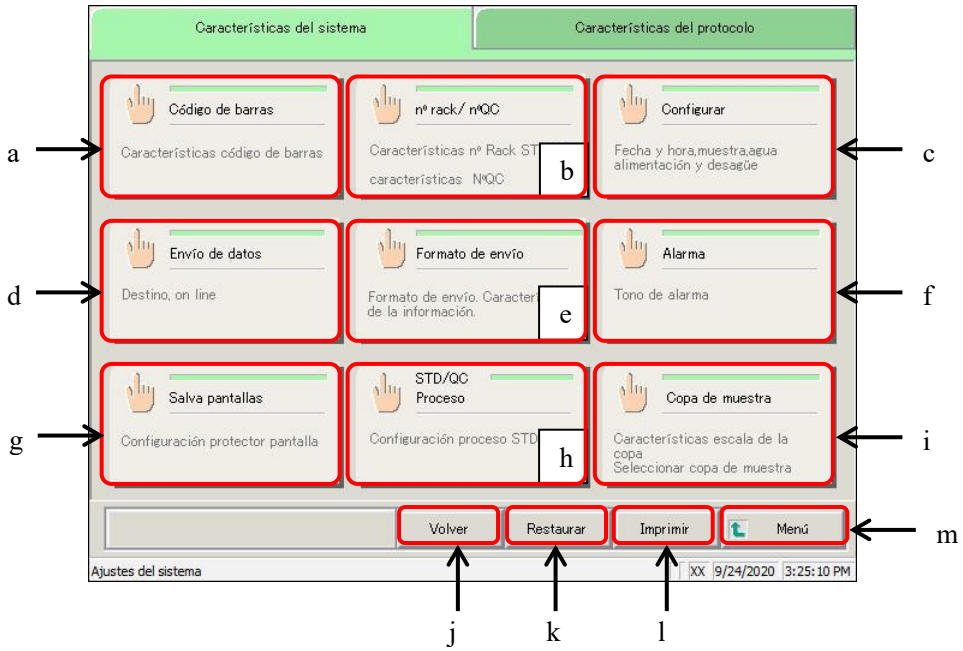


1 Toque el botón {Configuración}.



2 Toque el {Button} del elemento a configurar.

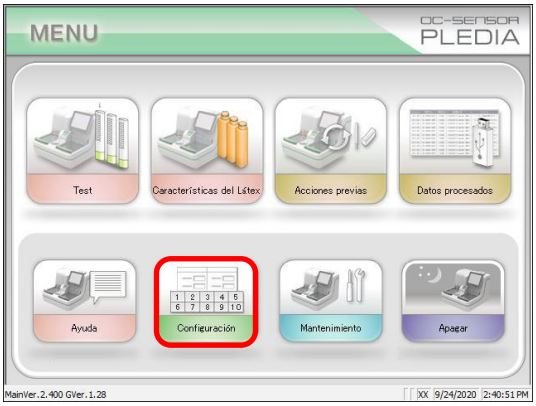
* Se muestra la pantalla de ajustes de cada uno de ellos. (Véase la página siguiente).



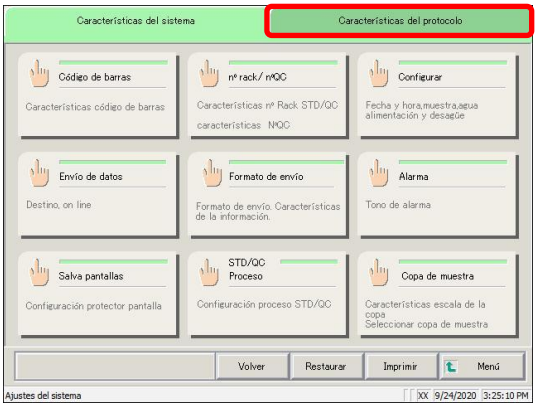
Pantalla [Ajustes del sistema]

a	Código de barras	Establezca las condiciones de lectura de los códigos de barras de las muestras.
b	nº rack/ nº QC	Registre los racks STD/QC, los racks de retest y los racks de pruebas de dilución. Número de secuencia QC
c	Configurar	Configure la fecha. Registre una contraseña. Seleccione el método de suministro para el agua purificada y el método de drenaje para el desagüe. Seleccione la alimentación automática del rack. Configure el tiempo de desconexión automática al utilizar la gestión de operadores/látex.
d	Envío de datos	Seleccione el destino de emisión de los datos. Seleccione el formato de emisión de datos a una impresora, a un soporte externo o en línea. Configure los ajustes para el control de la comunicación en línea. Configure los elementos de prueba.
e	Formato de Envío	Seleccione el formato de emisión. Seleccione los elementos para la emisión a una impresora, a un soporte externo o en línea.
f	Alarma	Configure el tipo de alarma y la duración del sonido.
g	Salvapantallas	Configure el salvapantallas activado en la pantalla [Menú].
h	Proceso STD/QC	Configure las condiciones para comprobar los datos medidos para las muestras STD/QC.
i	Copa de muestra	Registre la forma del frasco de muestreo.
j	Copia de seguridad	Guarde la información de ajustes del sistema/protocolo en un soporte externo.
k	Restaurar	Lea la información de ajustes del sistema y del protocolo guardada en un soporte externo y restáurela en el sistema.
l	Imprimir	Imprima la información de ajustes del sistema.
m	Menú	El sistema vuelve a la pantalla [Menú].

2.3.2 Ajustes del protocolo



1 Toque el botón {Configuración}.



2 Toque la pestaña.



3 Toque el {Button} del elemento a configurar.

* Se muestra la pantalla de ajustes de cada uno de ellos. (Véase la página siguiente).



Pantalla de ajustes del protocolo

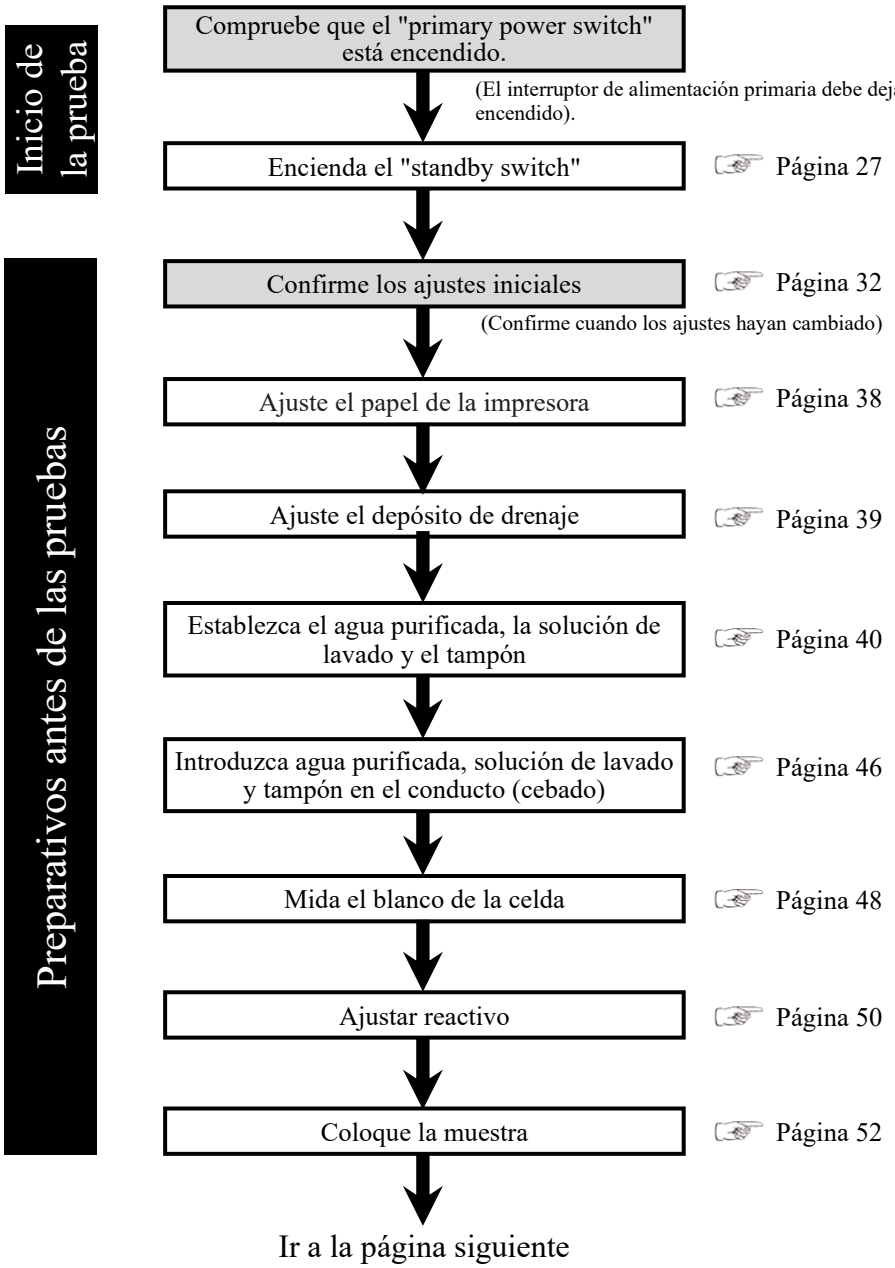
a	Elementos del análisis	Seleccione los elementos del análisis para [SAMP QC protocol settings], "N.º CC# ajustes del protocolo", y "Ajustes del fabricante" (para el personal de servicio). [F-Hb],[FCa], [Common] Compruebe cualquiera de los botones de radio. Si [Common] está marcado, puede establecer [Recuento de réplicas SAMP] y [Recuento de réplicas QC].
b	Protocolo muestra/QC	Establezca las condiciones de ensayo cuando se miden las muestras y las muestras QC.
c	Protocolo CC1 a CC6	Permite registrar las curvas de calibración de los protocolos nº 1 a Nº 6: N.º CC 1 a N.º CC 3 son [F-Hb], y N.º CC 4 a N.º CC 6 son [FCa].
d	Uso limitd	Configure las condiciones comunes requeridas para las muestras de medición, las muestras stat, las muestras QC y las muestras STD (sólo para personal de mantenimiento).
e	Menú (Close)	El sistema vuelve a la pantalla [Menú]. (El botón {Cerrar} aparece durante la prueba. El sistema vuelve a la Pantalla [Monitor])

2.4 Funcionamiento diario

Esta sección describe los procesos y procedimientos del funcionamiento diario.

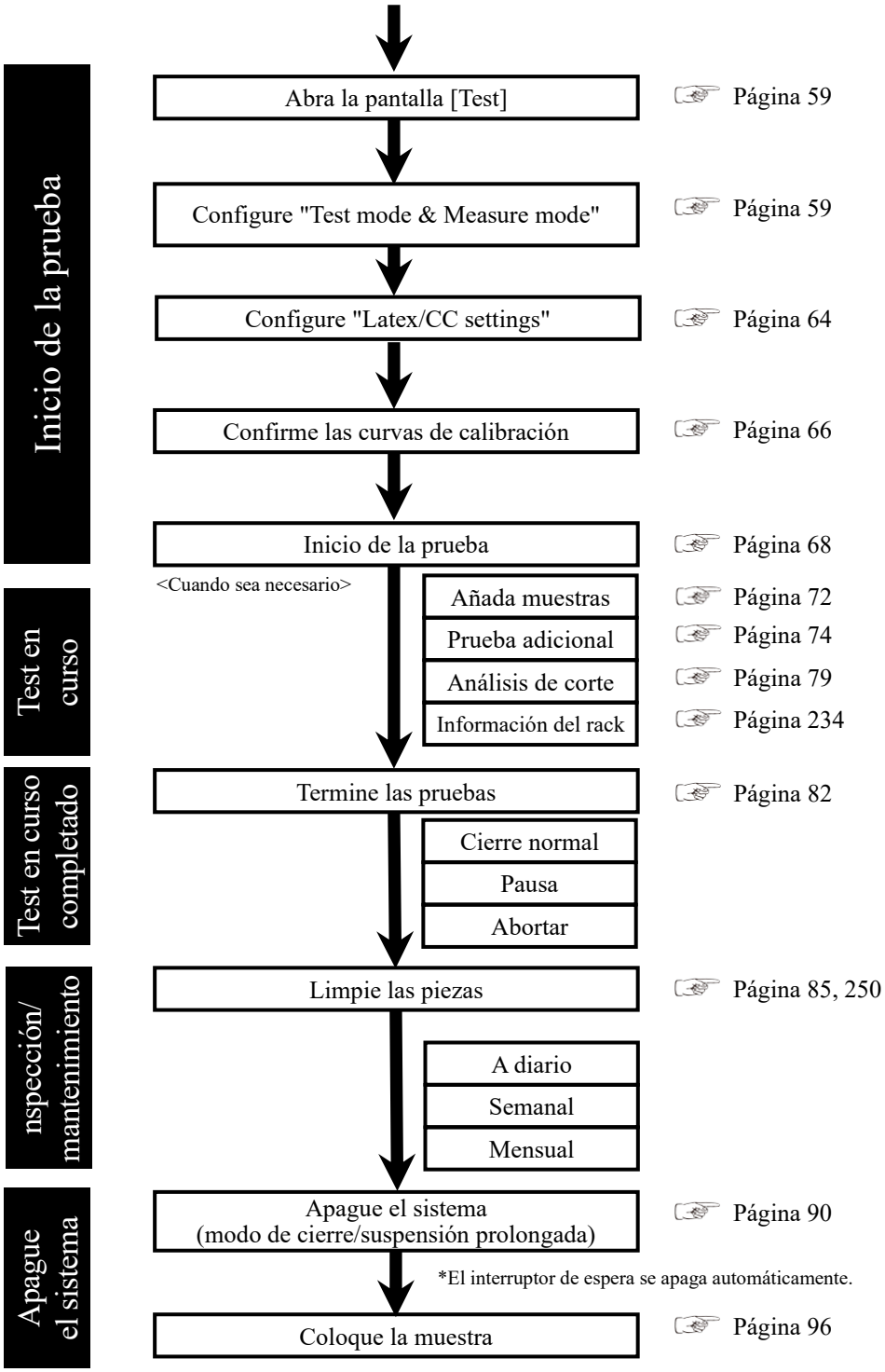
2.4.1 Flujo diario de operaciones

Nota explicativa : En esta sección se supone que la configuración inicial del sistema ha finalizado.



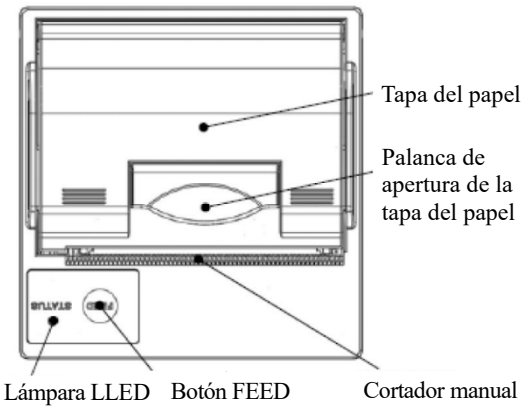
Nota explicativa : Si se marca "Cell blank" en "Auto start" en el modo de cierre, la medición del blanco de la celda se ejecutará automáticamente cuando se inicie el sistema.

Preparativos antes de las pruebas



2.4.2 Ajuste el papel de la impresora

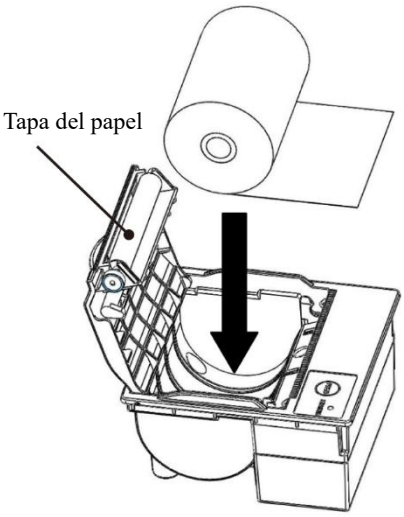
En esta sección se describen los ajustes del papel de la impresora.



⚠ Precaución

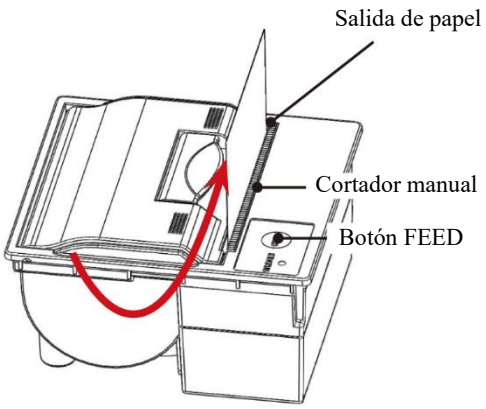
Obligatorio

- Tenga cuidado con la cuchilla del cortador manual.
  El incumplimiento de esta precaución puede provocar lesiones.



① Levante la palanca de apertura de la tapa del papel y abra la tapa.

② Coloque el papel como se muestra en el diagrama de la izquierda.
(Si se configura con la cara opuesta, el sistema no podrá imprimir)



③ Coloque el papel de forma que su borde sobresalga de la salida de papel.

④ Presione los dos bordes de la tapa del papel para cerrarla. Confirme que la tapa del papel está bloqueada.

⑤ Toque el botón FEED.

⑥ Corte el papel con el cortador manual.

2.4.3 Compruebe el depósito de drenaje (conectado al sistema por la persona de mantenimiento)

Confirme que el sensor de nivel máximo y la manguera conectada al depósito de drenaje están conectados al sistema.

⚠ Advertencia



Peligro biológico

- Lleve equipo de protección cuando manipule el depósito de drenaje.

  El incumplimiento de esta precaución puede provocar contaminación.

⚠ Precaución



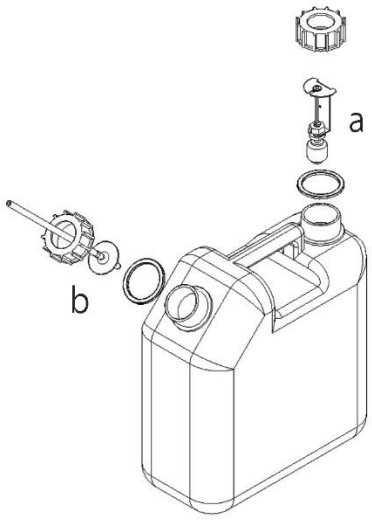
Obligatorio

- Vacíe el depósito de drenaje antes de utilizar el sistema.

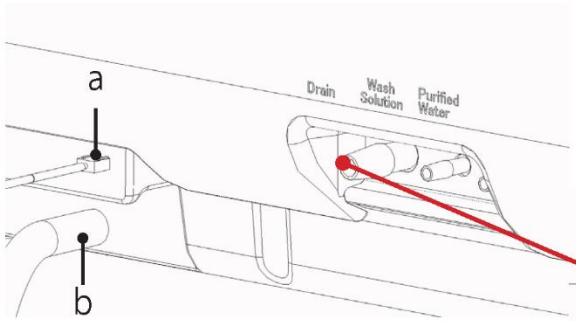
  Si el sistema detecta que el depósito de drenaje está lleno, la dispensación se detendrá.

- Instale el depósito de líquido residual debajo del equipo.

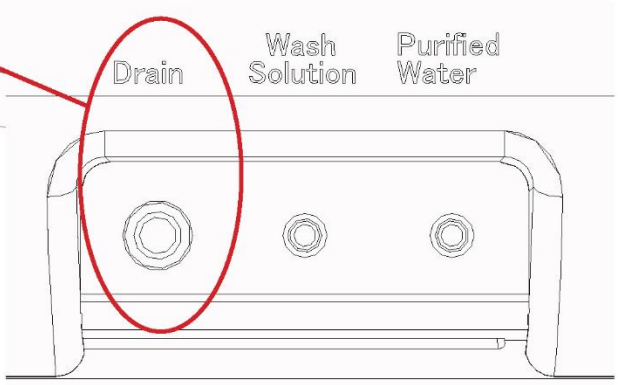
  Si el depósito de residuos está por encima del equipo, es posible que no pueda drenar correctamente.



1 Conecte un sensor de nivel máximo (a) y una manguera (b) a cada puerto del depósito de drenaje (dos).



2 Confirme que el sensor de nivel máximo (a) y la manguera (b) están conectados a "Drain" en " lugar de instalación para tanques " en el lado izquierdo del sistema.



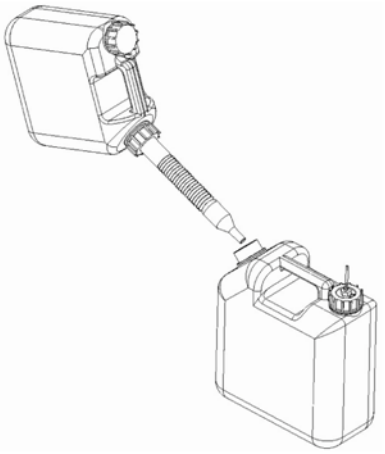
2.4.4 Ajuste del agua purificada

Añada agua purificada al depósito de agua purificada.

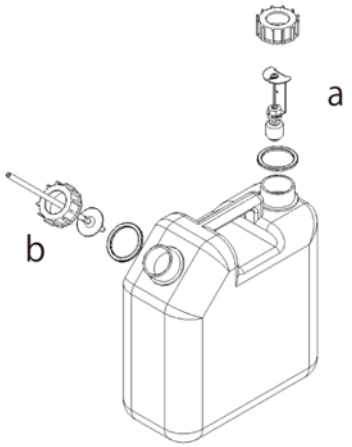
⚠ Requerimiento

- Después de ajustar el depósito de agua purificada (incluida la adición de agua purificada), asegúrese de cebarlo.
- Asegúrese de utilizar el depósito de agua purificada incluido.

Nota explicativa : Depósito de agua purificada tamaño dpe: depósito de 10 L

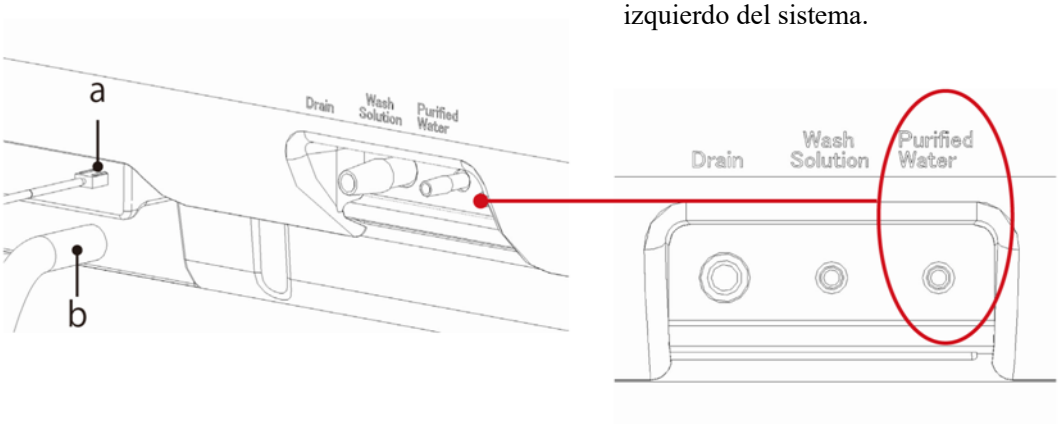


1 Añada agua purificada al depósito de agua purificada.



2 Conecte un sensor de nivel cero (a) y una manguera (b) a cada puerto del depósito de agua purificada (dos).

3 Confirme que el sensor de nivel cero (a) y la manguera (b) están conectados a "Purified Water" en el "installation location for tanks" en el lado izquierdo del sistema.

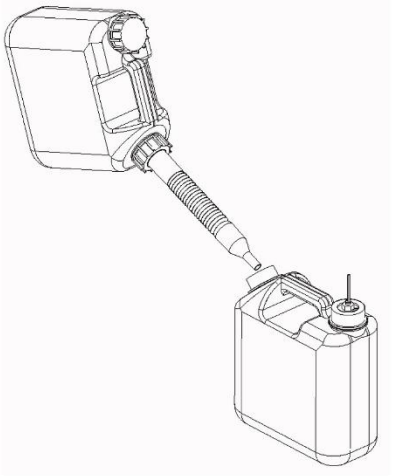


2.4.5 Ajuste de la solución de lavado

Llene el depósito de solución de lavado con solución de lavado destilada al 3%.

⚠ Requerimiento

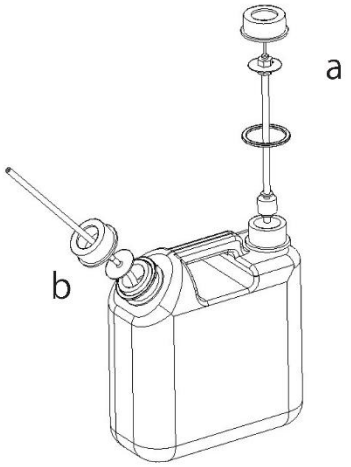
- Después de ajustar el depósito de solución de lavado (incluyendo la adición de solución de lavado), asegúrese de cebarlo.
- Asegúrese de que hay suficiente solución de lavado antes de utilizar el sistema.
- Asegúrese de utilizar el depósito de solución de lavado incluido.



1 Diluya la solución de lavado al 3%.

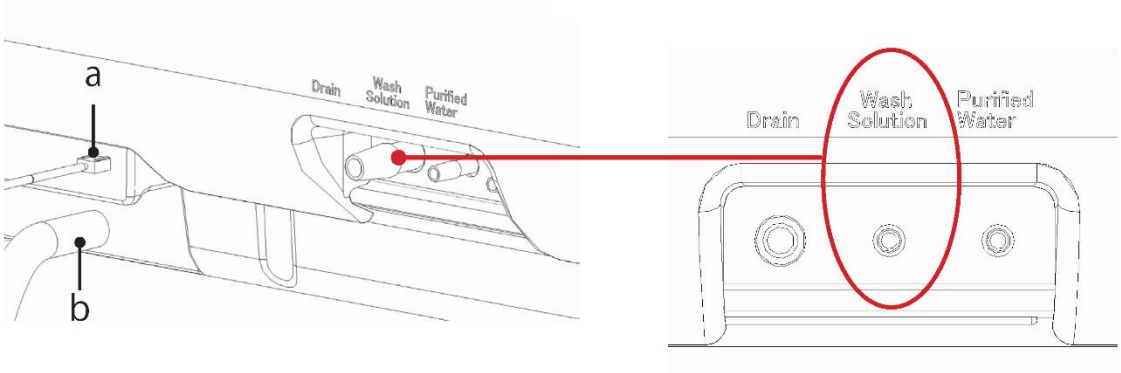
① Llenar el depósito (para la preparación de la solución de lavado) con 150 mL de solución de lavado (sin diluir).
② Añada agua purificada al depósito en ① para que contenga 5 L de líquido total.

2 Llene el depósito de solución de lavado con las soluciones de lavado al 3%.



3 Conecte un sensor de nivel cero (a) y una manguera (b) a cada puerto del depósito de solución de lavado (dos).

4 Confirme que el sensor de nivel cero (a) y la manguera (b) están conectados a " Wash Solution " en el "installation location for tanks" en el lado izquierdo del sistema.



Nota explicativa : Las soluciones de lavado no indicadas con "(sin diluir)" se refieren a soluciones de lavado al 3%.

2.4.6 Ajuste del tampón

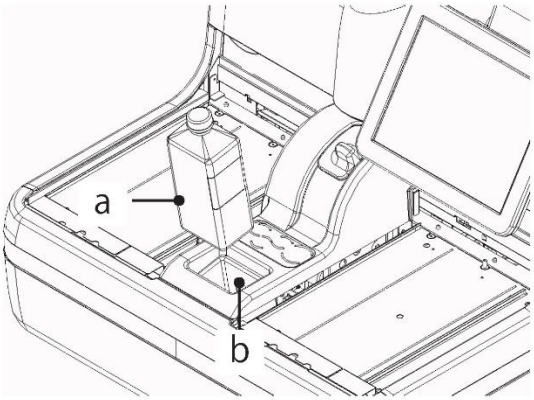
Coloque la botella de tampón en el "buffer compartment".
Coloque el tampón para calprotectina en el compartimento de reactivos.
☞ Página 50 "2.4.9Ajuste de reactivos (Pos.-1/Pos.-2/Pos.-3)"

⚠ Requerimiento

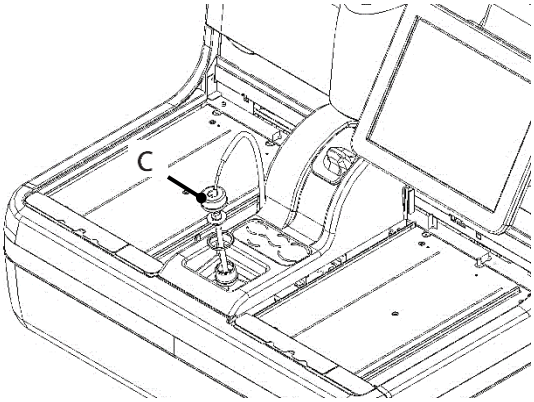
- Después de ajustar la botella de tampón (incluyendo la adición de agua purificada), asegúrese de cebarla.

Nota explicativa : Después de tocar el botón {Reset} en la pantalla [Set reagents], el cebado comienza automáticamente una vez que se ha ajustado la botella de tampón.

Nota explicativa : Si se restablece el tampón, se borrará el número de pruebas restantes almacenadas por el sistema y se almacenará un nuevo número de pruebas restantes (es decir, se sobrescribirá el número de pruebas restantes).

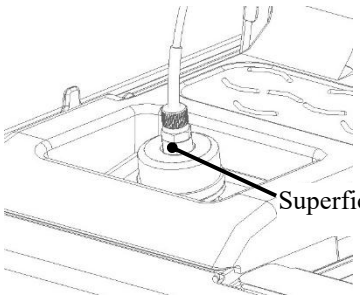


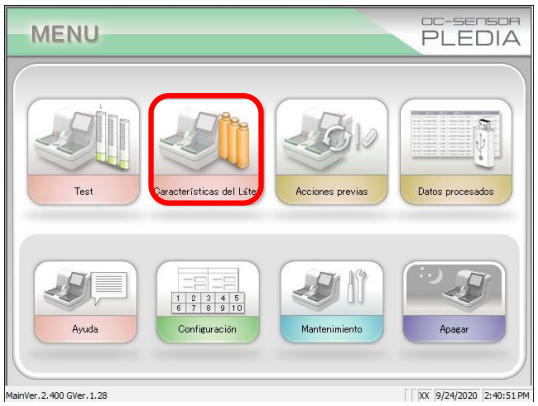
1 Coloque la botella de tampón (a) en el compartimento de tampón (b).



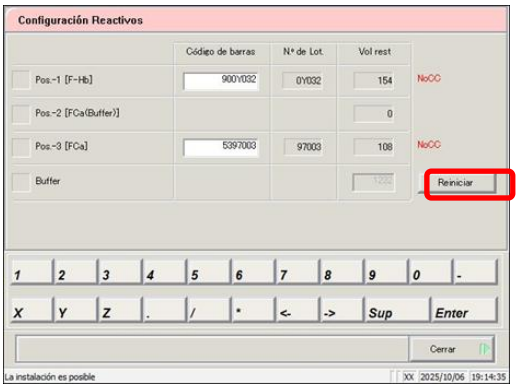
2 Retire el tapón de la botella de tampón e introduzca la manguera (c).

Haga una superficie plana del conector hacia el frente.





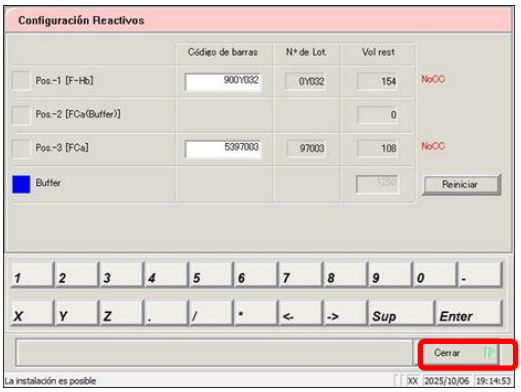
3 Toque el botón {Características del Látex} en la pantalla [Menú].



4 Toque el botón {Reset}.

* El tampón se restablece y se muestra el número de pruebas restantes.

Nota explicativa : Toque el campo "Remaining tests" del tampón y utilice el teclado numérico para modificar el valor.



5 Toque el botón {Cerrar}.

* Comienza la activación del conducto.

* El sistema vuelve a la pantalla [Menú].

Nota explicativa : Si el volumen restante en [Information] - [Buffer bottle] es de 50 mL o menos, el número de pruebas restantes será "0" y se pedirá al usuario que cambie la botella de tampón mediante una alarma y un mensaje.

2.4.7 Cebado (cebado normal, activación del conducto)

Hay dos tipos de cebado. "Normal prime" elimina las burbujas de aire en el conducto, mientras que "pipe line activation" introduce el tampón en el conducto.

⚠ Precaución



Peligro de pellizco

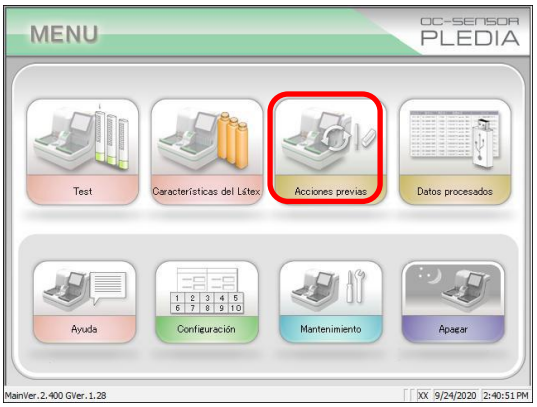
- No abra la tapa de la cámara de análisis ni introduzca la mano en el radio de movimiento durante el funcionamiento.

  El incumplimiento de esta precaución puede provocar lesiones o daños.

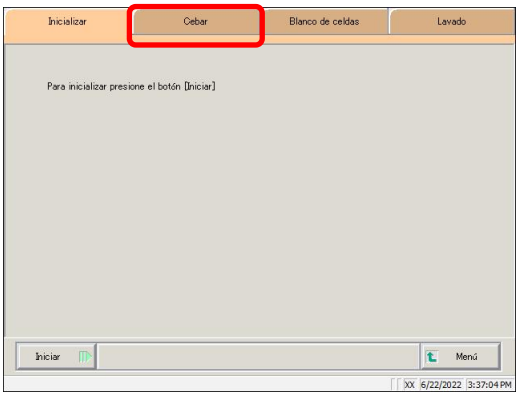
■ Cebado normal

Se utiliza para eliminar las burbujas de aire en los conductos.

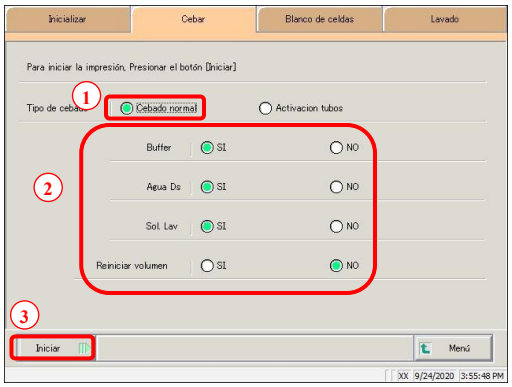
También se utiliza "Normal prime" cuando el sistema ha permanecido apagado durante algún tiempo.



1 Toque el botón {Acciones previas}.



2 Toque la pestaña {Cebar}.



3 Seleccione el cebado normal.

① Compruebe el cebado normal.

② Seleccione los elementos a cebar.

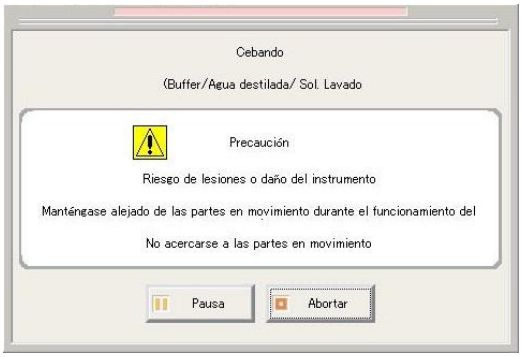
○ SÍ: Cebe.

○ NO: No cebe.

Si desea restablecer el volumen del tampón, seleccione ([SÍ] o [NO]).

③ Toque el botón {Iniciar}.

* Comienza el cebado normal.



4 Cebado

* Una vez finalizado el cebado, se cierra el cuadro de diálogo.

{Pause}: Se pausa el procesamiento.

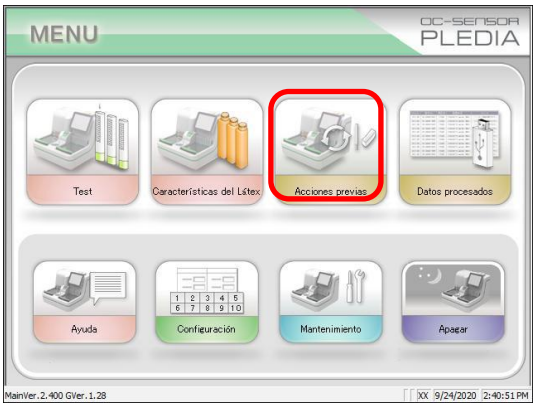
{Iniciar}: Se reanuda el procesamiento.
Si se toca el botón {Pause}, cambiará al botón de {Iniciar}.

{Abortar}: Abortar el procesamiento.

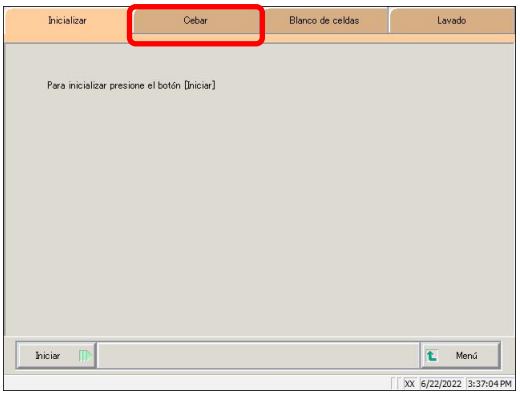
Nota explicativa : Si se abre la tapa de la cámara de análisis durante el cebado normal, aparece "Cover open" en la parte inferior derecha de la pantalla.

■ Activación del conducto

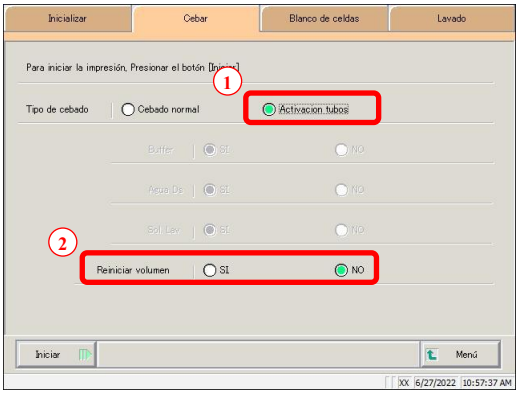
Se utiliza para introducir el tampón en el conducto.



1 Toque el botón {Acciones previas}.



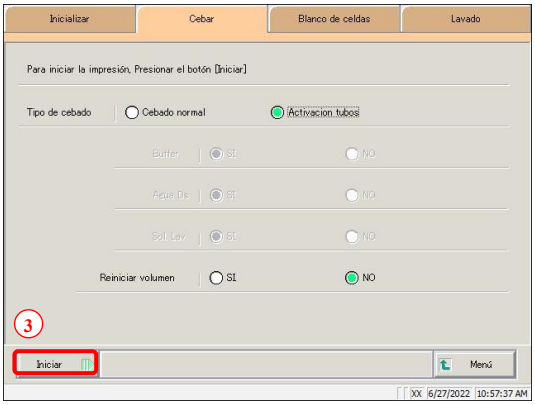
2 Toque la pesta ña {Cebar}.

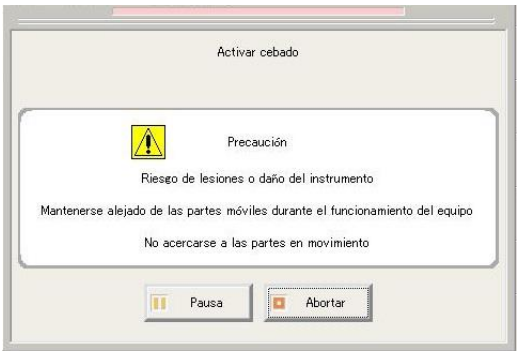


3 Seleccione la activación del conducto.

① Marque "Pipe line activation".
② Seleccione "Volume reset".
③ Toque el botón {Iniciar}.

* Comienza la activación del conducto.





4 Activar el cebado

* Una vez finalizado el cebado, el diálogo se cierra.

{Pause}: Se pausa el procesamiento.

{Iniciar}: Se reanuda el procesamiento.
Si se toca el botón {Pause}, cambiará al botón de {Iniciar}.

{Abortar}: Abortar el procesamiento.

Nota explicativa : Si se abre la tapa de la cámara de análisis durante la activación del conducto, se muestra "Cover open" en la parte inferior derecha de la pantalla.

2.4.8 Mida el blanco de la celda

Ejecute el blanqueo de la celda para lavar las celdas y evaluarlas en base a un aprobado/suspenso.

Si se marca "Cell blank" en "Auto start" en el modo de cierre, la medición del blanco de la celda se ejecutará automáticamente cuando se inicie el sistema.

⚠ Precaución



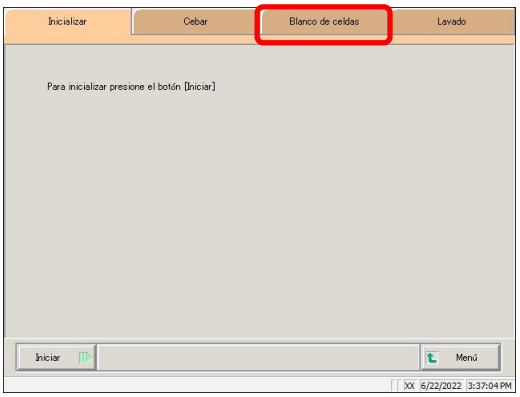
Peligro de pellizco

- No abra la tapa de la cámara de análisis ni introduzca la mano en el radio de movimiento durante el funcionamiento.

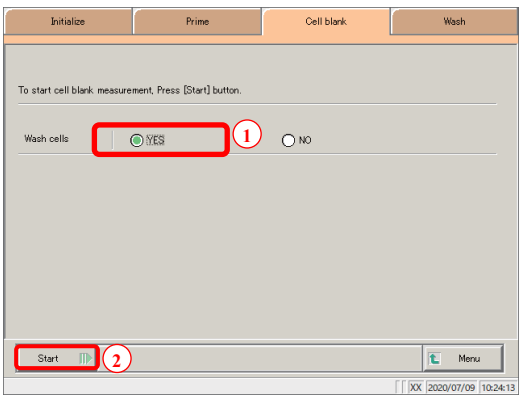
  El incumplimiento de esta precaución puede provocar lesiones o daños.



1 Toque el botón {Acciones previas}.



2 Toque la pestaña {Cell blank}.

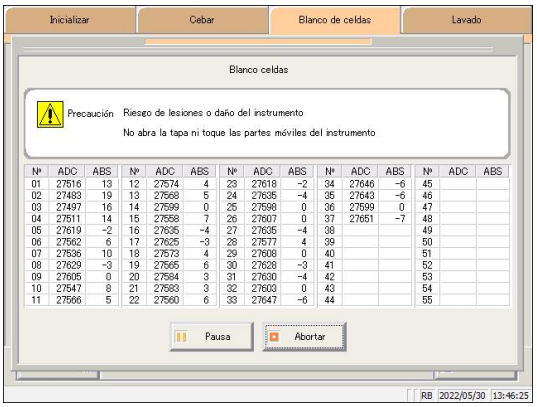


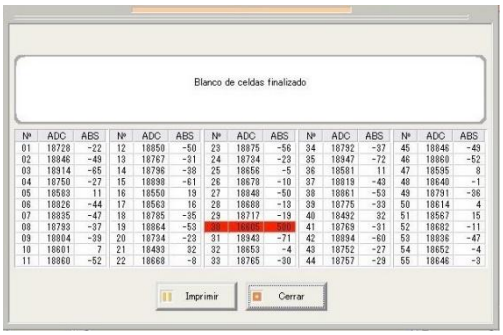
3 Seleccione el lavado de la celda de medición.

① Marque "SÍ".

② Toque el botón {Iniciar}.

* Comienza la medición del blanco de la celda.





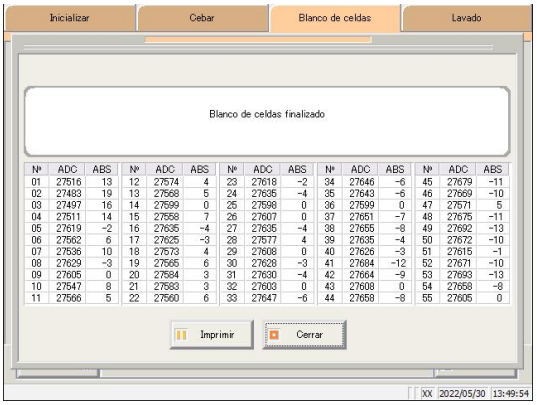
4 Medida del blanco de la celda

* Cuando la medición haya finalizado, el botón {Abortar} cambiará a {Cerrar}.

Nota explicativa : Las celdas que no se puedan utilizar aparecen en rojo.

Nota explicativa : Cuando no se pueden utilizar 10 o más celdas "Hay más de 10 celdas de medición sucias. [COMMENT_RANGE]Cambie las celdas." [/COMMENT_RANGE VALUE] Esto podría reducir el rendimiento del procesamiento. Sustituya las celdas de medición

Página 258 "5.1.9 Sustitución de celdas de medición (cuando el valor del blanco de la celda es anormal)"



5 Toque el botón {Imprimir} para imprimir los resultados de la medición.

* Se imprimen los resultados de las celdas medidas.

Toque el botón {Cerrar}.

* El sistema vuelve a la pantalla [Cell blank].

{Pause}: Se pausa el procesamiento.

{Iniciar}: Se reanuda el procesamiento.
Si se toca el botón {Pause}, cambiará al botón de {Iniciar}.

{Imprimir}: Se imprimen los resultados de la medición.

{Cerrar}: Se muestra cuando se completa el procesamiento.
El sistema vuelve a la pantalla de selección de lavado de celdas de medición.

{Abortar}: Abortar el procesamiento.

{MENU}: El sistema vuelve a la pantalla [Menú].

2.4.9 Ajuste de reactivos (Pos.-1/Pos.-2/Pos.-3)

Lea el código de barras de los reactivos Pos-1 (el reactivo de látex para la hemoglobina) y Pos-3 (el reactivo de látex para la calprotectina) y, a continuación, coloque el frasco de reactivo en el compartimento de reactivos. Establezca el tampón para calprotectina en Pos-2. El posicionamiento de las botellas de reactivos es Pos.-1, Pos.-2 y Pos.-3 en orden, desde la izquierda del compartimiento de reactivos.

Hay dos formas de introducir los códigos de barras: "introducción mediante lector de código de barras" e "introducción mediante teclado"

⚠ Requerimiento

Información sobre el código de barras de los reactivos

- Los códigos de barras de las etiquetas de los frascos de reactivos son del tipo CODE 39, compuesto principalmente por ocho caracteres (excluyendo los caracteres iniciales y terminales).
- Cuando introduzca los códigos de barras, siga el siguiente formato.

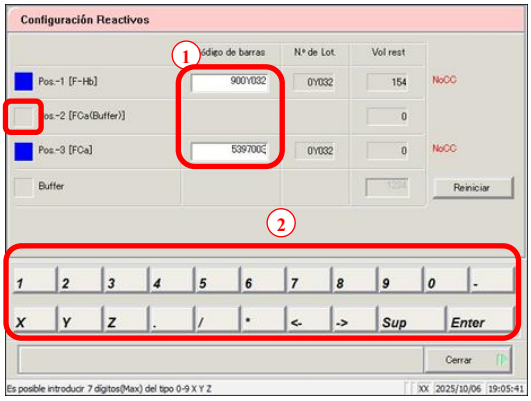
AACMXXXD (código de barras)

AA:	Código del artículo, dos dígitos (numérico, de 0 a 99; 90: Hb en heces)
C:	Último dígito del año (numérico, de 0 a 9)
M:	Mes (alfanumérico, de 1 a 9, o X, Y o Z)
XXX:	Número de serie del año (numérico, de 0 a 999)
D:	Dígito de control (alfanumérico)

Nota explicativa : Los reactivos se pueden ajustar desde la pantalla [Test] o la pantalla [Monitor].



1 Toque el botón {Características del Látex}.



2 Introduzca el código de barras del reactivo.

No hay ninguna entrada de código de barras al ajustar el tampón para calprotectina.
Toque Pos-2 ☐.

* La casilla se vuelve azul.

<Introducción mediante teclado>

① Toque el campo del código de barras del reactivo correspondiente.

* La casilla se vuelve azul.

② Utilice el teclado numérico para introducir los siete dígitos del código de barras de ocho dígitos fijado en la botella de reactivo, excluyendo el último dígito (dígito de control).

Nota explicativa : Si no hay curva de calibración en el lote de reactivos, aparece el mensaje "No CC". Cree una curva de calibración.

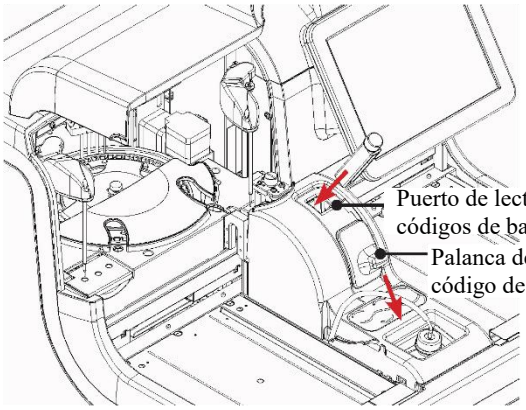
⚠ Precaución

Obligatorio

- Después de colocar el frasco de reactivos, cierre la tapa del compartimento de reactivos.
  Si la tapa se deja abierta, la boquilla del reactivo podría hacer contacto con la tapa.

⚠ Requerimiento

- Cierre la tapa del frasco de reactivo cuando lea el código de barras del reactivo.
  Si no se observa esta precaución, el reactivo podría derramarse.



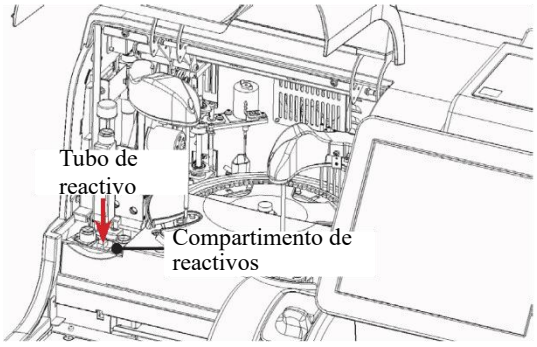
<Introducción mediante código de barras>

① Toque el campo del código de barras del reactivo correspondiente.
* La casilla se vuelve azul.

② Baje la palanca del lector de códigos de barras.

③ Coloque el frasco de reactivo en el puerto de lectura del código de barras con la superficie del código de barras hacia el frente.
* Se muestra el código de barras de siete dígitos (excluyendo el dígito de control).

3 Cuando el lector de códigos de barras haya finalizado la lectura, coloque la palanca del lector de códigos de barras en su posición original.



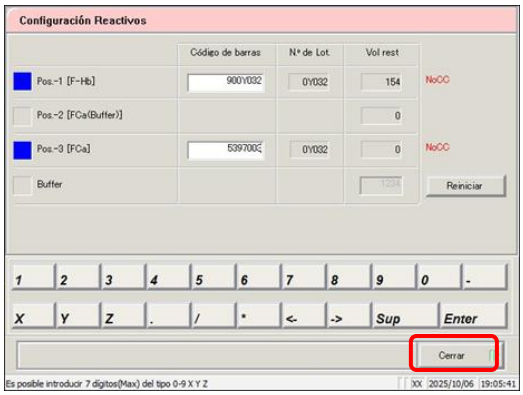
4 Abra la tapa del compartimento de reactivos.

① Abra la tapa del compartimento de reactivos.

② Retire el tapón del frasco de reactivo.

③ Después de ajustar todos los reactivos, cierre la tapa del compartimento de reactivos.

④ Después de ajustar todos los reactivos, cierre la tapa del compartimento de reactivos.



5 Toque el botón {Reset} para restablecer el número de pruebas restantes para el tampón.

Toque el botón {Set complete}.

* Una vez ajustada la botella de reactivo, confirme el volumen de la botella de reactivo con la boquilla de reactivo.

* El sistema vuelve a la pantalla [Menú].

{Set complete}: Reactivo de ajuste final.

{Reset}: Actualiza la información del tampón. La activación del conducto se inicia automáticamente cuando se ajusta el reactivo.

Nota explicativa : Si el número de pruebas restantes es "0" en la pantalla de la botella de reactivo [Information], se pedirá al usuario que cambie la botella de reactivo mediante una alarma y un mensaje.

2.4.10 Instalación de muestras

Coloque el rack en el que se han colocado las muestras en la unidad de suministro de racks. Si utiliza una bandeja (opcional), coloque la bandeja en la que se ha colocado el rack en la unidad de suministro de racks.

1 Coloque la muestra (frasco de muestreo) en el rack.

Nota explicativa : Utilice un modo de medición y un rack que se adapten a la muestra que va a medir.

- Al medir una muestra, especifique el modo de prueba y utilice un "rack de muestra".
- Al remedir una muestra, especifique el modo de remedición/retest y utilice un "rack de muestra".
- Al volver a probar una muestra, utilice un "rack de retest" (no es necesario especificar un modo).

☞ Página 52 "Ajuste de las muestras mediante el método de medición (1 día/2 días/3 días)"

- Cuando mida una muestra STD o QC, utilice un "rack STD/QC".

  (No es necesario especificar el modo).

☞ Página 55 "Ajuste de las muestras STD/QC"

☞ Página 57 “Ajuste de las muestras STD/QC (Calprotectina)”

- Cuando ejecute una prueba de dilución en una muestra, utilice un "rack de prueba de dilución" (no es necesario especificar un modo).

☞ Página 54 "Ajuste de las muestras al realizar una prueba de dilución"

Nota explicativa : Instale una botella de muestreo en posición vertical.

- Cuando se instala una botella de muestreo en ángulo, existe la posibilidad de que la punción no se realice con normalidad.

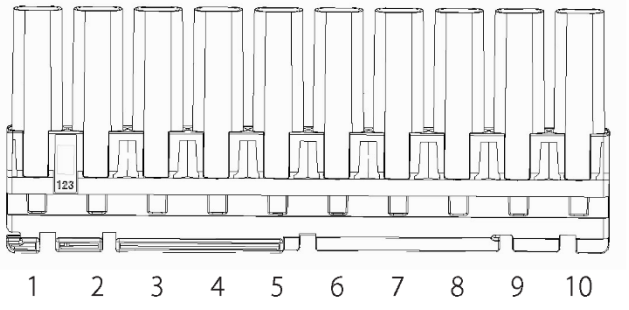
Ajuste de muestras mediante el método de medición (1 día/2 días/3 días)

La disposición de las muestras en los racks varía según el método de medición (1 día/2 días/3 días). Las muestras se disponen en el rack de la manera mostrada a continuación.

☞ Página 59 "Ajuste de los modos de prueba, métodos de medición y modos de medición"

<1 día>

Las botellas de muestreo también pueden instalarse solas

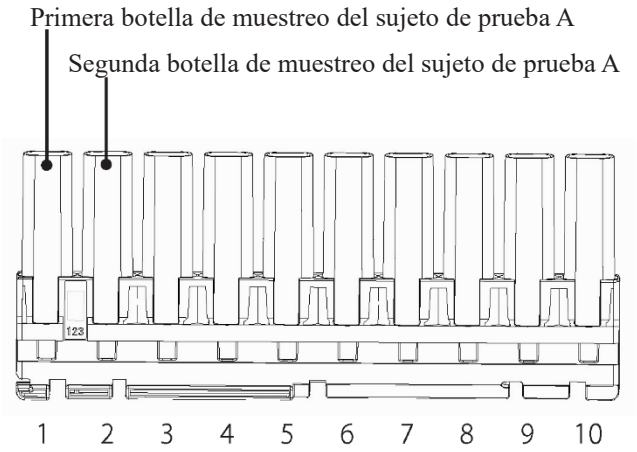


Las botellas de muestreo para un máximo de diez personas pueden colocarse en un solo rack.

Nota explicativa : Coloque el frasco de muestreo en el rack, de modo que el código de barras esté orientado hacia el frente.

Nota explicativa : Los números en el diagrama indican el número de posición del rack. Están numerados de izquierda (nº 1) a derecha.

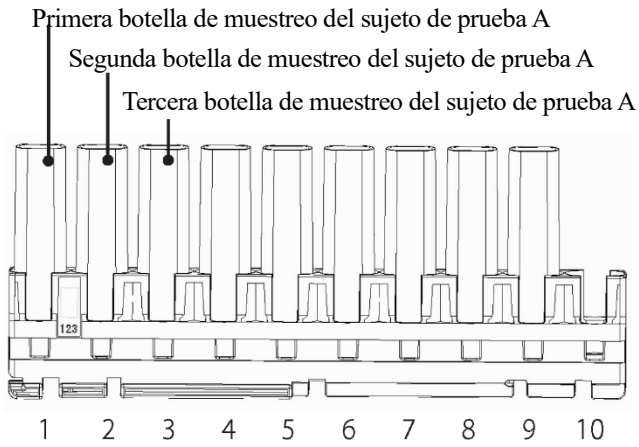
<2 días>



Organice dos botellas de muestreo (para dos días) para una sola persona.

Las botellas de muestreo para un máximo de cinco personas pueden colocarse en un solo rack.

<3 días>



Organice tres botellas de muestreo (para tres días) para una sola persona.

Las botellas de muestreo para un máximo de tres personas pueden colocarse en un solo rack.

Nota explicativa : Para la medición de 3 días, un recipiente no se somete a prueba aunque la muestra esté colocada en la posición del rack número 10 (borde derecho).

Nota explicativa : Coloque la muestra en el rack, de modo que el código de barras quede orientado hacia el frente.

Nota explicativa : Los números en el diagrama indican el número de posición del rack. Están numerados de izquierda (nº 1) a derecha.

Nota explicativa : Para 2 días/3 días, si las muestras no se recogen para el número de días, deje un espacio sin muestras (no fije las muestras todas juntas).

Ajuste de las muestras al realizar una prueba de dilución

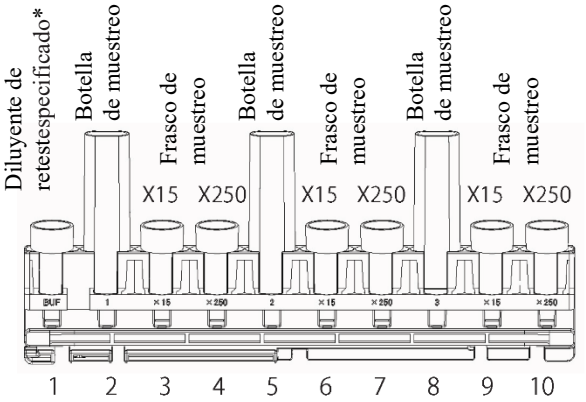
⚠ Requerimiento
・ Confirme que no hay burbujas mezcladas al llenar los frascos de muestreo con el diluyente de pruebas repetidas y las muestras. ・ Al medir con una dilución de 15 veces, coloque un frasco de muestreo vacío solo en la posición "× 15". ・ Cuando se mide a la vez una dilución de 15 veces y una dilución de 250 veces, o cuando se mide una dilución de 250 veces, coloque los frascos de muestreo vacíos en las posiciones "× 15" y "× 250". No coloque las botellas de muestreo en las posiciones del rack nº 3, 4, 6, 7, 9 y 10. En este caso, es necesario establecer el ajuste del fabricante [× 15 simultaneous test] en "SÍ".

Nota explicativa : Cuando realice una prueba de dilución, utilice el "rack de pruebas de dilución".

Nota explicativa : Los clientes no pueden modificar los ajustes del fabricante.

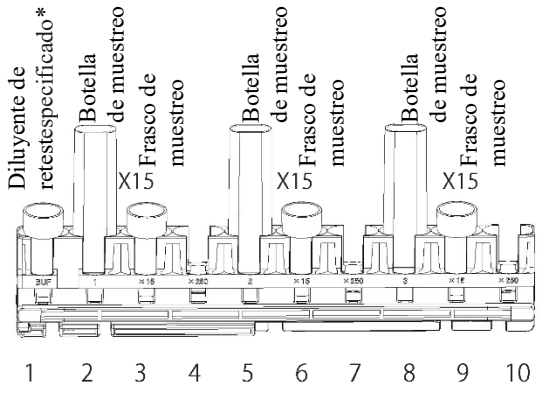
Nota explicativa : Coloque los recipientes llenos de muestra diluida en las posiciones del rack nº 2, 5 y 8.
Pueden utilizarse botellas de muestreo o frascos de muestreo.

<Medición tanto a una dilución de 15 veces como a una dilución de 250 veces, o a una dilución de 250 veces>



* Se requieren aproximadamente 2 mL de diluyente para el retest de la prueba.

<Medición a una dilución de 15 veces>



* Se requieren aproximadamente 2 mL de diluyente para el retest de la prueba.

Nota explicativa : Coloque la muestra en el rack, de modo que el código de barras quede orientado hacia el frente.

Nota explicativa : Los números en el diagrama indican el número de posición del rack. Están numerados de izquierda (nº 1) a derecha.

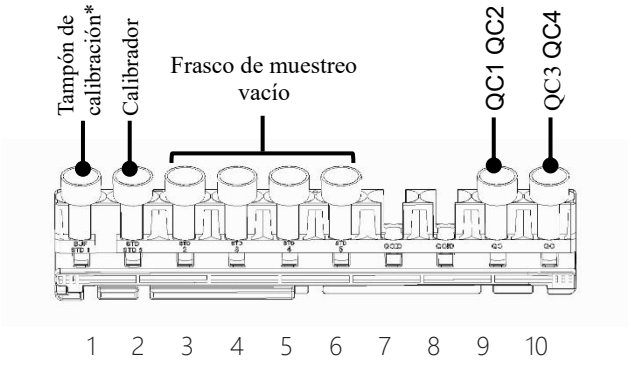
Ajuste de las muestras STD/QC (Hemoglobina)

⚠ Requerimiento
・ Confirme que no hay burbujas mezcladas al llenar los frascos de muestreo con calibrador, tampón calibrador y muestras QC. ・ Si solo se miden muestras QC, ajústelas en los orificios del rack nº 9 y nº 10.

Nota explicativa : Cuando se miden muestras STD y muestras QC, utilice el "rack STD/QC".

Nota explicativa : Es posible establecer solo muestras STD o solo muestras QC en el rack.

<Crear series de dilución>



Nota explicativa : En el caso de la hemoglobina, las muestras QC se pueden identificar mediante la colocación de recipientes con QCID (código de barras para QC) en posiciones nº 7 y nº 8 en el rack.

* Se necesitan aproximadamente 2 mL de tampón calibrador.

Método de creación de la curva de calibración (si no se ha creado una serie de dilución)

(1) Coloque el calibrador, el tampón calibrador y los frascos de muestreo vacíos en el rack STD/QC de acuerdo con las pruebas a realizar.

(2) Introduzca la concentración indicada en las INSTRUCCIONES DE USO para el calibrador en "Conc." en [Características del protocolo] - [CC No. # protocol settings]

☞ Página 314 "6.2.2 Ajustes del protocolo CC nº 1 a CC nº 6"

(3) Coloque el rack STD/QC en la unidad de suministro del rack.

(4) Toque el botón {Iniciar} en la pantalla [Test].

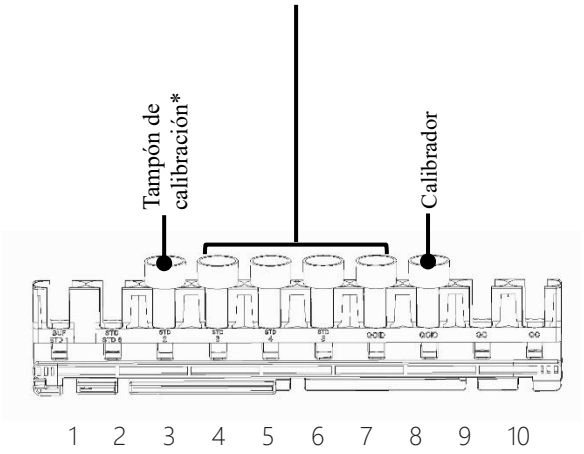
* Empiece a hacer pruebas.
* Cuando coloque una muestra QC, mida junto con la muestra QC.
* Se crea una curva de calibración.

(5) Confirme que la curva de calibración se ha creado correctamente.

(6) Toque el botón {Registrar} o {Cancelar}.

<Una vez preparadas las series de dilución>

Frascos de muestreo para los que se ha creado una serie de dilución
(Por orden de debilidad de la concentración, de izquierda a derecha).



Nota explicativa : Los números en el diagrama indican el número de posición del rack. Están numerados de izquierda (nº 1) a derecha.

Nota explicativa : No coloque los frascos de muestreo en las posiciones del rack nº 1 y nº 2.

Método de creación de la curva de calibración (Hemoglobina: si se ha creado una serie de dilución)

(1) Coloque el calibrador en la posición del rack nº 8.

(2) Coloque los frascos de muestreo en orden de debilidad de concentración en las posiciones del rack de la nº 4 a la nº 7.

(3) Coloque el tampón calibrador en la posición del rack nº 3.

(4) Coloque el rack STD/QC en la unidad de suministro del rack.

(5) Toque el botón {Iniciar} en la pantalla [Test].

* Empiece a hacer pruebas.
* Cuando coloque las muestras QC en las posiciones del rack nº 9 y nº 10, mida junto con las muestras QC.
* Se crea una curva de calibración sin crear una serie de dilución.

(6) Confirme que la curva de calibración se ha creado correctamente.

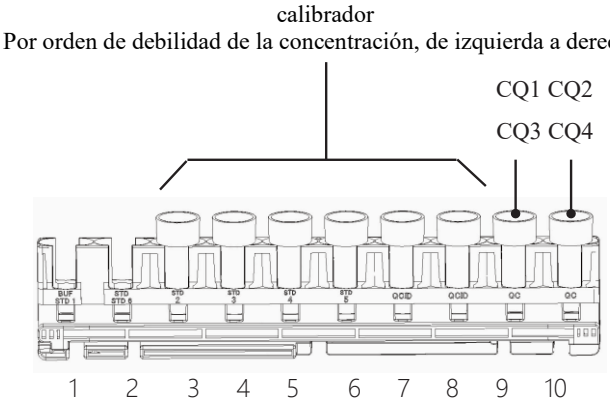
(7) Toque el botón {Registrar} o {Cancelar}.

Ajuste de las muestras STD/QC (Calprotectina)

⚠ Requerimiento

- Confirme que no hay burbujas mezcladas al llenar los frascos de muestreo con calibrador, tampón calibrador y muestras QC.
- Si solo se miden muestras QC, ajústelas en los orificios del rack nº 9 y nº 10.

Nota explicativa : Cuando se miden muestras STD y muestras QC, utilice el "rack STD/QC".



Nota explicativa : Los números en el diagrama indican el número de posición del rack. Están numerados de izquierda (nº 1) a derecha.

Nota explicativa : Es posible establecer solo muestras STD o solo muestras QC en el rack.

Colocación de un rack tal cual en la unidad de suministro (especificación estándar)

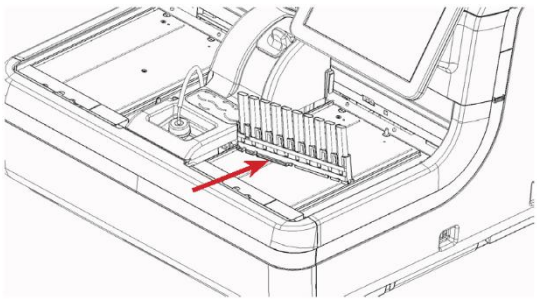
2 Colocación de racks en el sistema

⚠ Precaución

Obligatorio

- Coloque los racks en el sistema con el código de barras del rack hacia el frente.

  Si el código de barras está orientado hacia el sistema, podría producirse un error de lectura del código de barras.



Coloque el rack en la unidad de suministro de racks con la posición de rack nº 1 en el lado izquierdo.

Colóquelo de forma que las ganchos metálicos encajen en las depresiones de la parte inferior izquierda del rack.

Colocación de un rack en la unidad de suministro de racks mediante una bandeja (opcional)

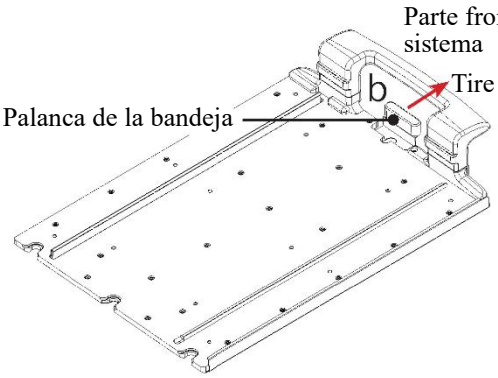
2'-1 Ajuste del rack en una bandeja

Precaución

Obligatorio

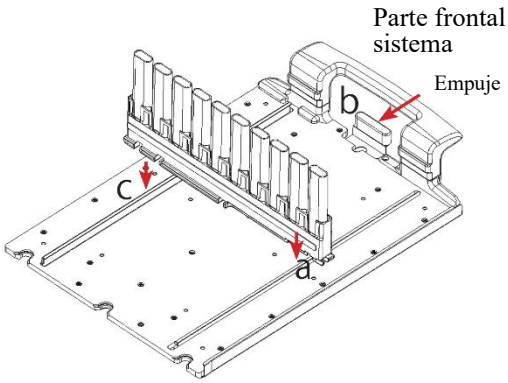
- Coloque los racks en la bandeja con el código de barras del rack hacia el frente.

  Si el código de barras está orientado hacia el sistema, podría producirse un error de lectura del código de barras.



1 Tire de la palanca de la bandeja (b) hacia delante.

* El bloqueo de la guía se libera.



2 Coloque el rack en la bandeja.

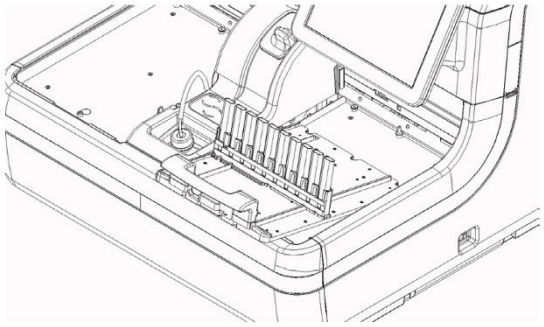
① Introduzca la ranura del borde izquierdo del rack en la guía (a).

② Alinee la ranura del borde derecho del rack con la guía (c).

③ Empuje la palanca de la bandeja (b) y bloquéela.

2'-2 Colocación de la bandeja en la unidad de suministro del rack

Coloque la bandeja desde la parte delantera de la unidad de suministro del rack.

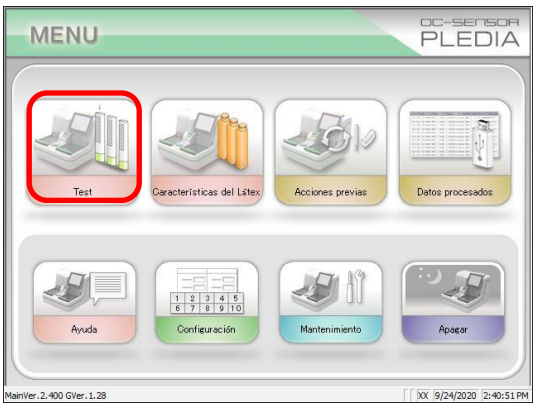


Parte frontal del sistema

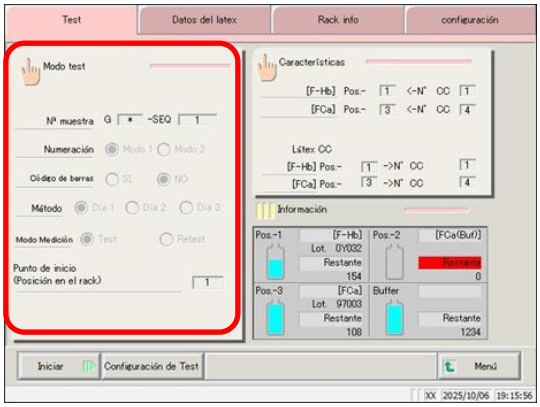
2.4.11 Pruebas de inicio

Abra la pantalla [Test] y configure las condiciones de prueba que aparecen en la pantalla tras seleccionar la pestaña {Test}. Las condiciones de la prueba se clasifican a grandes rasgos en "Test mode" y "Latex/CC settings". Tocando el botón {Iniciar} se inicia la prueba después de la autocomprobación.

1 Abrir la pantalla [Test]

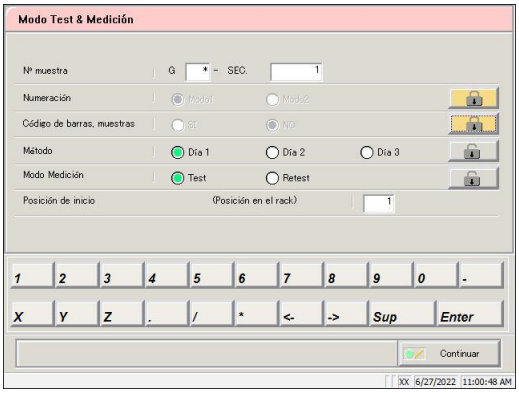


1 Toque el botón {Test}.



2 Toque el botón {Modo test}.

2 Ajuste de los modos de prueba, métodos de medición y modos de medición

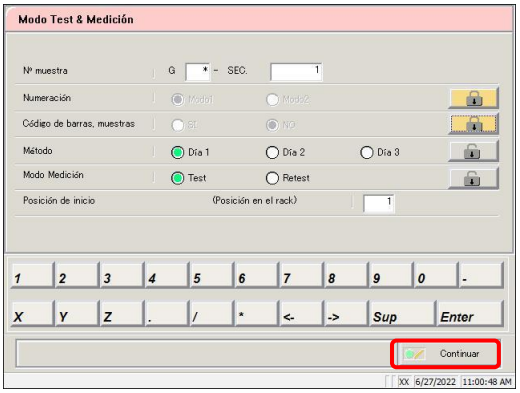


1 Configure los elementos (véase la página siguiente).

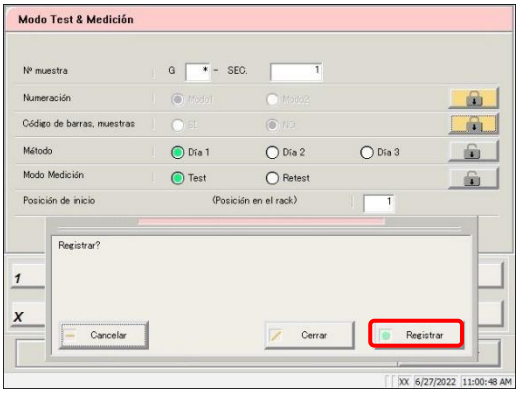
Elemento	Rango/Selección	Detalles
Num.Muestra G ☐ - SEQ ☐☐ Grupo Nº (G) Número de secuencia (SEQ) (Se mantiene en la memoria hasta que se apaga el sistema).	 *, 1-9 1 - 99999	Configure el número de la muestra inicial. Un número de muestra se compone de un número de grupo (G) y un número de secuencia (SEQ). Introduzca "*" para omitir la configuración de un número de grupo.
Numeración (Se mantiene en la memoria aunque se apague el sistema).	 SÍ:

Nota explicativa : Los números de secuencia se gestionan para cada modo de medición (modo de prueba, modo de remedición/retest, prueba de dilución).

Elemento	Rango/Selección	Detalles
Código de barras de muestra (La configuración se mantiene en la memoria aunque se apague el sistema)		Configure si se utilizan o no códigos de barras de muestra. ・ Los ajustes también se aplican a [Configuración] - [Características del systema] - [Características de los código de barras].
	SÍ:	Utilice códigos de barras de muestra.
	NO:	No utilice códigos de barras de muestra.
Método de medición (Configuración mantenida en la memoria aunque el sistema se apague).		Seleccione el método de medición.
	Día 1	Medir con el método de 1 día.
	Día 2	Medir con el método de 2 días.
	Día 3	Medir con el método de 3 día.
Modo Medición (Se mantiene en la memoria hasta que se apaga el sistema).		Seleccione el modo de medición. ・ Los datos medidos cuando se remide una muestra en el modo de remedición/retest se aplican a la tasa positiva. ・ Los datos medidos cuando se utiliza un rack de retest o un rack de prueba de dilución no se aplican a la tasa positiva.
	Análisis:	Seleccione esta opción cuando realice una medición por primera vez.
	Retest:	Seleccione esta opción cuando remida o retestee una muestra.
Prueba/prueba de remedición posición de inicio (posición en el rack) (No se aplica al iniciar una nueva prueba).	1 - 10	Configure la posición de inicio de la prueba del rack inicial. ・ Los números de secuencia se asignan a partir de la posición de inicio de la prueba. ・ Este ajuste no se aplica a los racks de retest o de dilución.



2 Toque el botón {Continuar}.



3 Toque el botón {Registrar}.

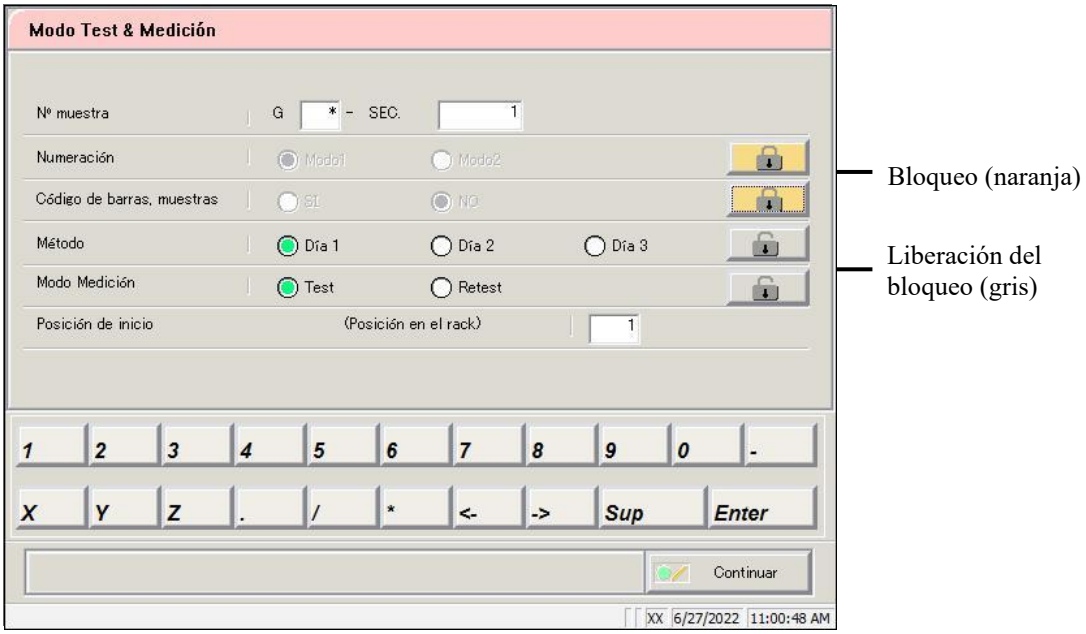
* Los ajustes se registraron.

→ Página 64
3 Configuración de [Latex/CC settings]

Nota explicativa : Toque el botón {Menú} para volver a la pantalla [Menú] después del registro.

■ Cómo utilizar  el botón (candado) para evitar errores de funcionamiento

Hay un botón que parece un candado en la parte derecha de la pantalla [Test mode & Measure mode].
Al tocar este botón, se bloquean los ajustes aplicables para que no puedan ser operados.
Tocando el botón una vez más, se libera el bloqueo y se permite el funcionamiento de nuevo.
Cuando está bloqueado es naranja; cuando está desbloqueado es gris.



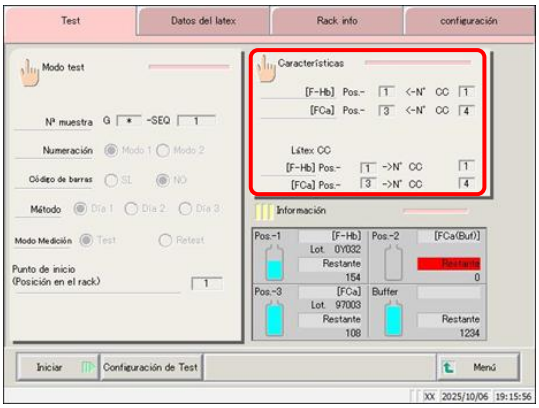
3 Configuración de [Latex/CC settings]

Al tocar el botón {Test} en la pantalla [Menú], se abre la pantalla [Test].
En esta sección se explicará el funcionamiento desde la pantalla [Test].

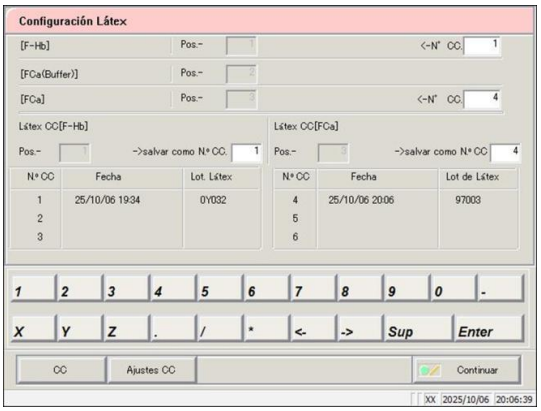
⚠ Requerimiento

- Comprobar que el número de lote del reactivo a utilizar es el mismo que el del reactivo de la curva de calibración (CC nº).
- Si no se ha preparado una curva de calibración, hágalo antes de iniciar la prueba.

  Si se inicia la prueba con lotes de reactivos no coincidentes, se mostrará un mensaje de error "No CC".



1 Toque el botón {Latex/CC settings}.



2 Configure el reactivo y la curva de calibración.

(Véase la página siguiente).

Nota explicativa : [Latex/CC settings] también puede configurarse durante la prueba en la pantalla [Test adicional].

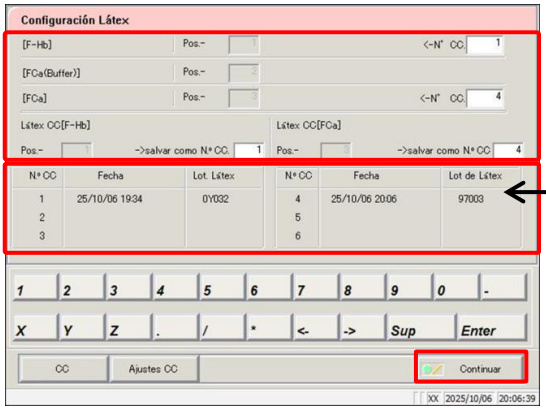
Nota explicativa : Toque el botón {CC setting} para abrir la pantalla [Características del protocolo]. Aquí se puede realizar el ajuste del protocolo N.º CC.

☞ Página 314 "6.2.2 Ajustes del protocolo CC nº 1 a CC nº 6"

Nota explicativa : Toque el botón {CC} para abrir la pantalla [Check CC].
La fecha y hora de la medición, la información del lote de reactivos y el gráfico se pueden comprobar para cada curva de calibración.

☞ Página 66 "■ Confirmación de la curva de calibración"

Elemento	Rango/Selección	Detalles
[F-Hb] ←Nº CC.□	1 – 3	Ajuste del número de curva de calibración utilizado para la medición de la muestra cuando se utiliza el reactivo de hemoglobina en heces.
[FCa] ←Nº CC.□	4 – 6	Establecer el número de curva de calibración utilizado en la medición de muestras cuando se utiliza el reactivo para calprotectina fecal.
Látex para CC [F-Hb] Pos.- □ → Guardar como N°. CC □	1 – 3	El reactivo utilizado (hemoglobina fecal) es fijo. Nº CC registrado de la curva de calibración generada. Características
Látex para CC [FCa] Pos.- □ → Guardar como N°. CC □	4 – 6	El reactivo utilizado (calprotectina fecal) es fijo. Nº CC registrado de la curva de calibración generada. Características

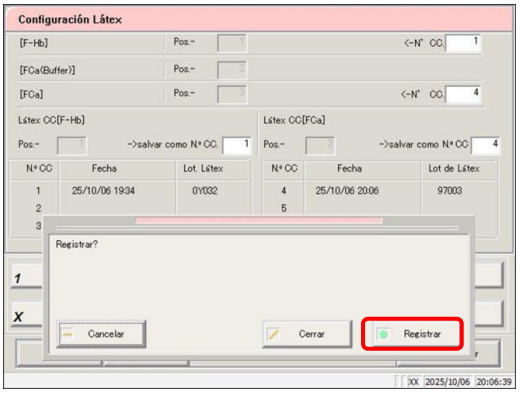


Aparece una lista que muestra "Date" y el "Latex lot" del número de CC registrado. Si no se registra ninguna curva de calibración, no se muestra nada.

3 Toque el botón {Continuar}.

N.º CC	Fecha	Lot. Látex
1	25/10/06 19:34	0Y032
2		
3		

N.º CC	Fecha	Lot. Látex
4	25/10/06 17:20	97003
5		
6		



4 Toque el botón {Registrar}.

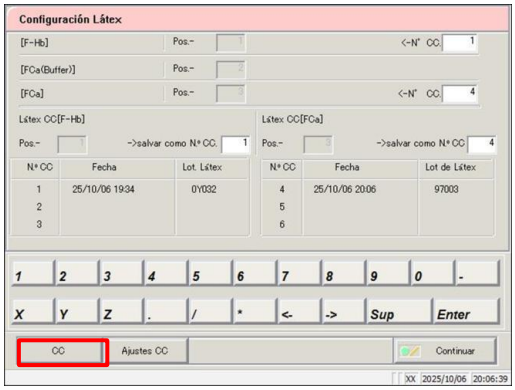
* Los ajustes se registraron.

→ Página 68
4 Pruebas de inicio

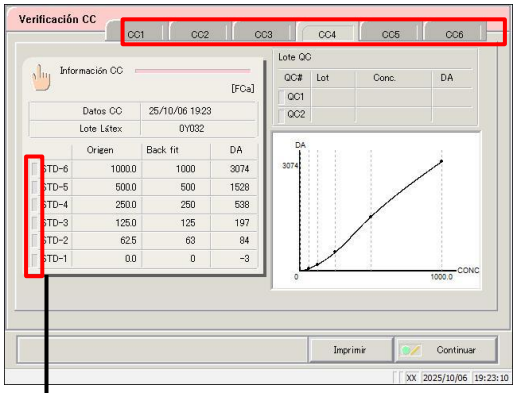
■ Confirmación de la curva de calibración

Toque el botón {CC} en la pantalla [Latex/CC settings] para visualizar la información de la curva de calibración (como la fecha y la hora, y el lote de reactivo) y el gráfico de la curva de calibración.

Utilice las pestañas de la parte superior de la pantalla para cambiar entre las curvas de calibración CC nº 1 a CC nº 6.



1 Toque el botón {CC}.

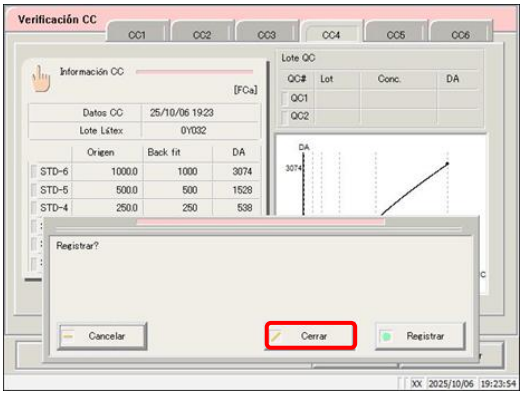


2 Confirme la información de la curva de calibración y el gráfico.

Toque la pestaña {CC#} y cambie la información de la curva de calibración.

Para editar o remedir la curva de calibración,
☞ Página 67 " ■ Editar y recalcular las curvas de calibración"

Se pone en rojo cuando está fuera de las especificaciones



3 Toque el botón {Continuar}.

4 Toque el botón {Cerrar}.

* El sistema vuelve a la pantalla [Latex/CC settings]. (Al pulsar los botones {Continuar} - {Cerrar} en la pantalla [Latex/CC settings] para volver a la pantalla [Test]).

Nota explicativa : Los valores de origen y DA pueden modificarse desde la pantalla [Edit and Recal CC].

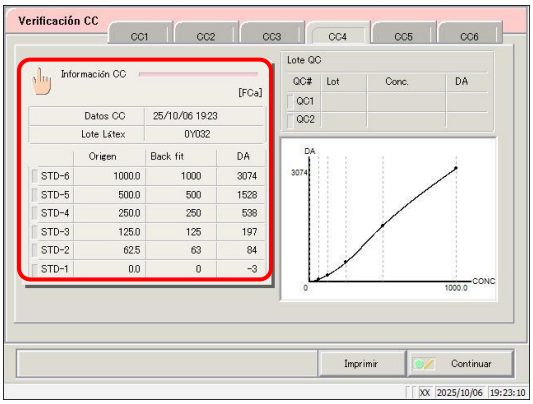
☞ Página 67 "■ Editar y recalcular las curvas de calibración"

Nota explicativa : Si los resultados de la medición de la muestra STD están fuera de los estándares, la casilla a la izquierda de STD-# se volverá roja.

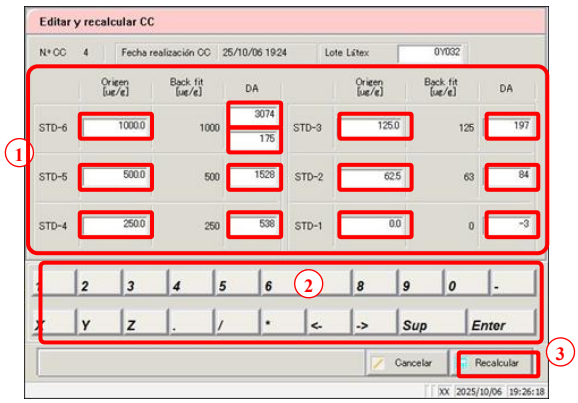
☞ Página 298 "6.1.10 Ajustes del proceso de análisis STD/QC"

■ Edite y recalcule las curvas de calibración

Toque el botón {Información CC} en la pantalla [Check CC] para abrir la pantalla [Edit and Recal CC]. Los orígenes y los valores DA se editan mediante el teclado, y las curvas de calibración pueden recalcularse.



1 Toque el botón {Información CC}.



2 Edite el valor de origen o de DA.

① Toque el campo de valor de "Origin" o de "DA" para editarlo.

② Introduzca el valor.

3 Toque el botón {Iniciar} ③.

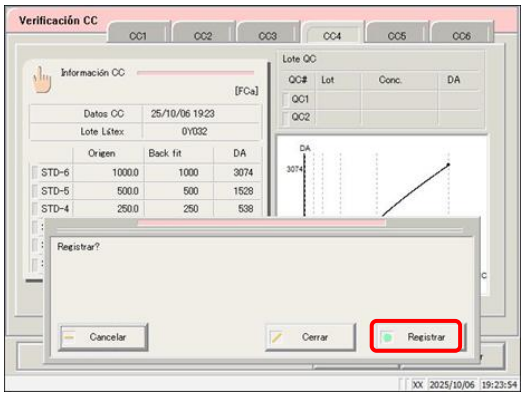
* Los resultados del recálculo de la curva de calibración y QC se muestran en la pantalla [Check CC].

Nota explicativa : Los valores de DA de STD-1 a STD-5 se introducen con DA1.
El valor superior de DA para STD-6 se introduce mediante DA1, mientras que el valor inferior se introduce mediante DA2.

Nota explicativa : Para la comprobación de la PRC se utiliza la DA-2 de la STD-6.

☞ Página 352 "Apéndice: 1.5 Comprobación de la prozona

4 Toque el botón {Continuar}.



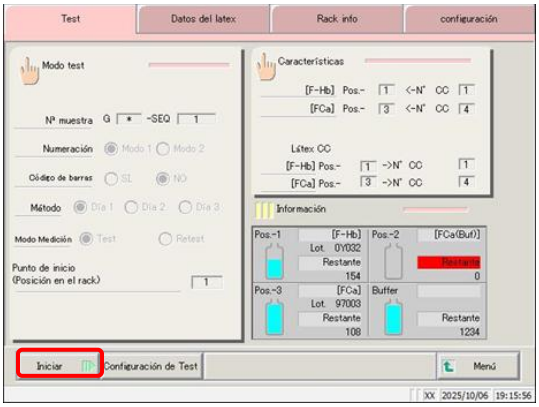
5 Toque el botón {Registrar}.

* Se registró el resultado de recalcular la curva de calibración y QC.

* El sistema vuelve a la pantalla [Latex/CC settings]. (Al pulsar los botones {Continuar} - {Registrar} en la pantalla [Latex/CC settings] en orden se vuelve a la pantalla [Test]).

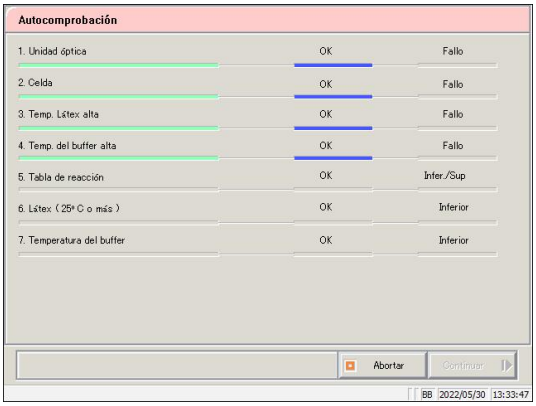
4 Pruebas de inicio

En esta sección se explicará el procedimiento desde la pantalla [Test].



1 Toque el botón {Iniciar}.

* Comienza la autocomprobación.

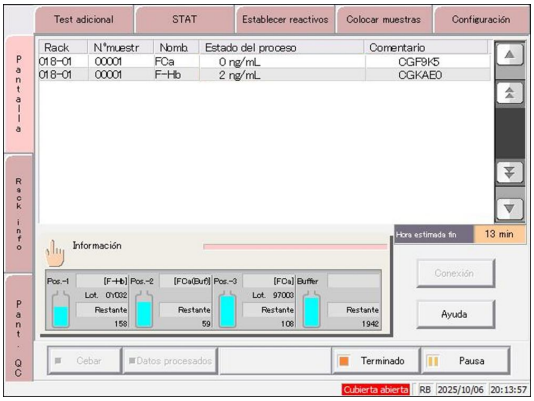


2 Confirme los siguientes resultados de diagnóstico

1. Unidad óptica (Detector)
2. Celda
3. Latex temp high (Temperatura anormal del reactivo)
4. Buffer temp high (Temperatura anormal del tampón)
5. Tabla de reacción (temperatura anormal de la tabla de reacción)
6. Látex (25°C o más)
7. Temperatura del tampón

Si la autocomprobación da como resultado "Fail",

☞ Página 71 "■ Autocomprobación fallida"



3 Inicio de la prueba (la dispensación de la muestra se inicia automáticamente una vez que se ha completado el cebado y la preparación de la medición del blanco de la celda antes de comenzar la prueba).

* Se calcula el valor del blanco de la celda.

Nota explicativa : Si no se ha creado una curva de calibración, aparece "There is no calibration curve for~. Measure STD".

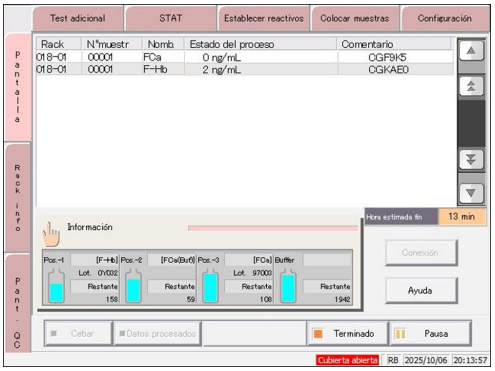
{Cancelar}: Cancele las pruebas.

{Continuar}: Continúe las pruebas sin una curva de calibración. O bien, empiece a medir la curva de calibración.

Nota explicativa : Si la activación del conducto se aborta durante la operación utilizando {Abortar}, la activación del conducto se realiza cuando se inicia la prueba.

■ Ver información

Hay un botón de {Information} en la pantalla [Monitor]. El número de lote, las pruebas restantes del reactivo y las pruebas restantes del tampón se muestran en el botón.

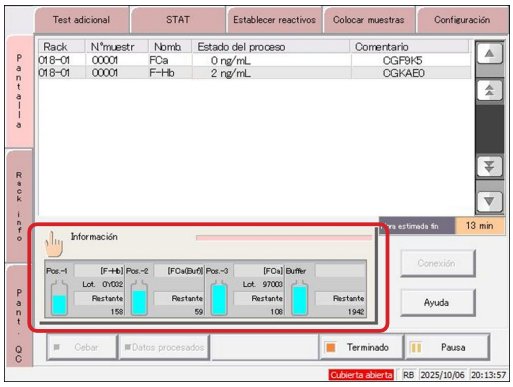


Las imágenes de la botella de reactivo y de la botella de tampón muestran la cantidad de reactivo que queda en las botellas.

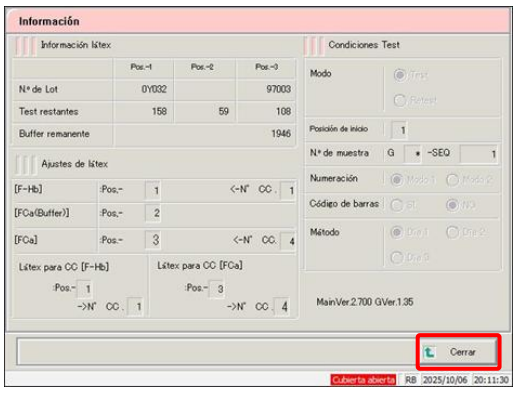
Azul claro:	11% o más
Amarillo:	10% o menos
Rojo:	5% o menos

Lote de reactivo nº.: Número de lote del reactivo (cinco dígitos)

Test restantes: Muestra cuántas pruebas (aproximadas) se pueden procesar en función de la cantidad de reactivo y tampón de las botellas.



1 Toque el botón {Information}.



2 Confirme la información.

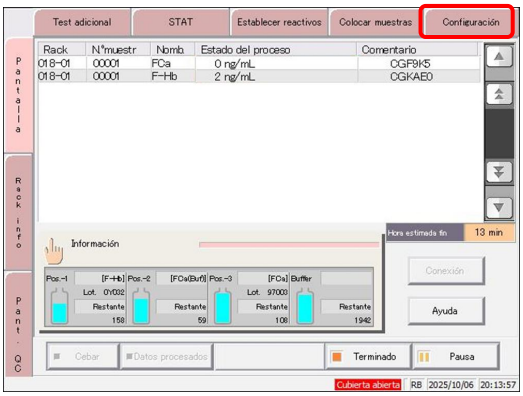
Al tocar el botón {Cerrar} se vuelve a la pantalla [Monitor].

■ Confirmación de los ajustes en la pestaña {Configuración}.

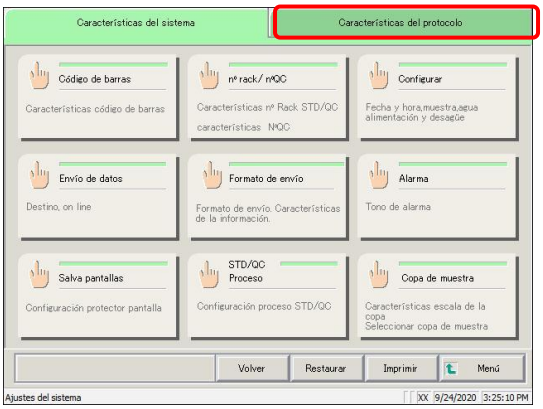
Toque la pestaña {Configuración} cuando aparezca la pantalla [Monitor] o la pantalla [Test adicional] para confirmar los ajustes del sistema y los ajustes del protocolo.

El cambio a la pantalla de ajustes desde la pantalla de [Test adicional] permite modificar los ajustes de "valor de corte", "QC LOT" y "valor de control QC máx/min".

El cambio a la pantalla de ajustes desde la pantalla [Monitor] solo permite comprobar los ajustes.



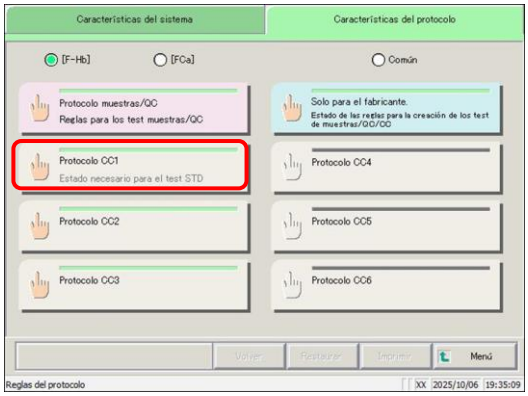
1 Toque el botón {Configuración}.



2 Toque el botón del ajuste para confirmar.

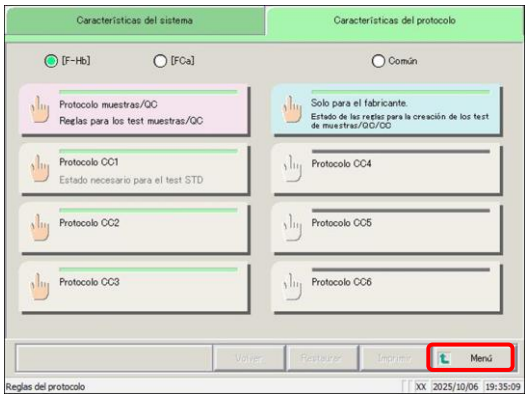
* Se muestra la pantalla de ajustes.

Para confirmar los ajustes del protocolo, toque la pestaña {Características del protocolo} para cambiar a la pantalla correspondiente.



3 Toque el botón de los ajustes del protocolo para confirmar.

* Se muestra la pantalla de ajustes del protocolo.



4 Toque el botón {Cerrar}.

* El sistema vuelve a la pantalla [Monitor].

■ Autocomprobación fallida

El método de tratamiento de un resultado de "Fail" varía en función del elemento de diagnóstico. Consulte el siguiente cuadro.

Elemento de diagnóstico	Método de manipulación
Unidad óptica	(1) Toque el botón {Abortar}. →Se muestran los valores anteriores y actuales, y aparece "¿Registrar el valor de emisión máxima del detector actual?" (2) Toque el botón {Registrar}. (Se registra el valor actual)
Celda	Toque el botón {Abortar}. Establezca la celda.
Temperatura del Látex elevada	Se ha detectado un error en el compartimento de reactivos al encender el interruptor de espera. Toque el botón {Abortar}. Póngase en contacto con el "Centro técnico de atención al cliente". Deseche el reactivo.
Temperatura del Buffer elevada	Se ha detectado un error en el compartimento de reactivos al encender el interruptor de espera. Toque el botón {Abortar}. Póngase en contacto con el "Centro técnico de atención al cliente". Deseche el tampón.
Tabla de reacción Látex (25°C o más) Temperatura del tampón	Espere hasta que el sistema alcance la temperatura establecida. Cuando el sistema ha alcanzado la temperatura ajustada, el resultado del diagnóstico cambia a "OK" y el funcionamiento continúa. También se puede pulsar el botón {Continuar} para iniciar la prueba sin esperar a que se alcance la temperatura.

Nota explicativa : "Under/Over" aparece si la autocomprobación muestra que la temperatura de la tabla de reacción no ha alcanzado la temperatura ajustada; "Under" aparece si el reactivo o el tampón no han alcanzado la temperatura ajustada.

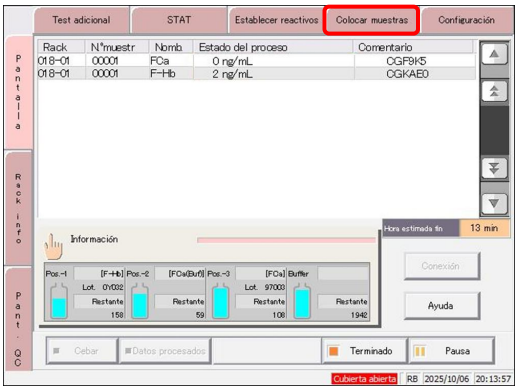
2.4.12 Añadir muestras (continuar las pruebas)

En esta sección se describe el procedimiento para añadir muestras a la unidad de suministro de racks durante las pruebas.

El suministro automático del rack comienza una vez que el rack o bandeja se coloca en la unidad de suministro de racks.

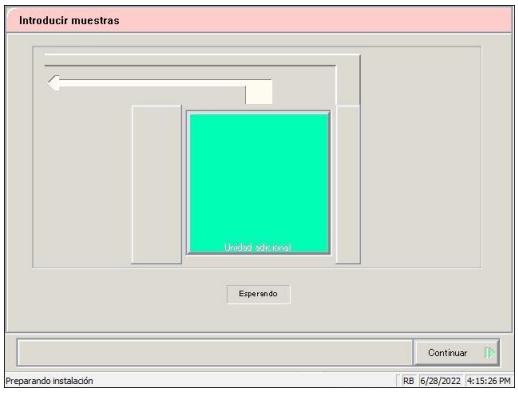
(Si [Config] - [Rack auto start] está ajustado a "SÍ" ☞ véase la página 276 "6.1.4 Ajustes del entorno")

Nota explicativa : Cuando el último rack de la unidad de suministro (bandeja) se envía a la línea de transmisión, la barra de suministro se desplaza automáticamente al frente.



1 Si la opción [Rack auto start]] está ajustada a "NO" o si se utiliza una bandeja (opcional), toque la pestaña {Set samp}.

* La barra de suministro de la unidad de suministro se mueve hacia delante.
* Si hay un rack en la bandeja, la barra de suministro se desplaza a la parte delantera después de suministrar el rack.



2 Coloque el rack en la unidad de suministro.

Las bandejas (opcionales) también pueden colocarse individualmente en racks.

⚠ Requerimiento

- Cuando coloque una bandeja en la unidad de suministro, sujétela con la mano para que el rack inicial no salte a la línea de transmisión ni se caiga.

⚠ Precaución



Prohibido

- No cambie la bandeja a la fuerza mientras la barra de suministro no haya vuelto a la parte delantera.

  El incumplimiento de esta precaución puede dañar la barra de alimentación.

⚠ Requerimiento



Obligatorio

- Al colocar los racks en las bandejas, oriente el código de barras del rack hacia el frente.

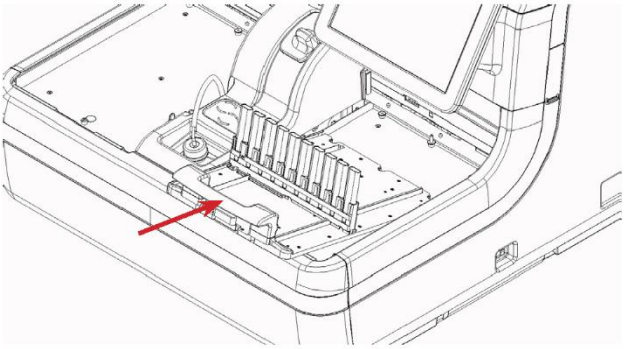
  El incumplimiento de esta precaución puede provocar un error de lectura del código de barras.

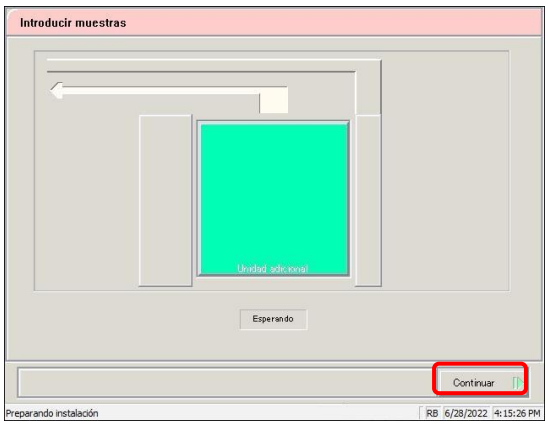
Nota explicativa : No se pueden colocar bandejas en la unidad de suministro mientras la barra de suministro no haya vuelto a la parte delantera.
En este caso, coloque los racks individualmente en la bandeja de la unidad de suministro.

<Colocación de racks a nivel de la bandeja>

(1) Retire la bandeja vacía.

(2) Coloque la bandeja en la que se ha colocado el rack en la unidad de suministro.





3 Toque el botón {Continuar}.

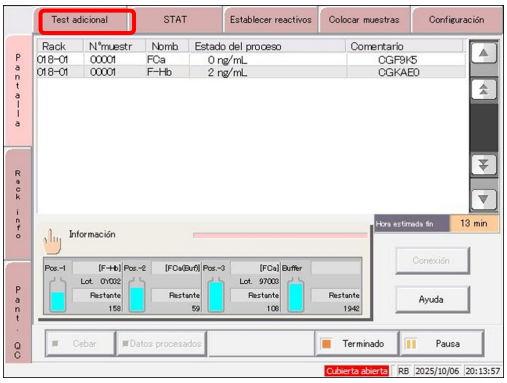
* El sistema vuelve a la pantalla [Monitor].
* Comienza el suministro de racks.

2.4.13 Pruebas adicionales (modificación de las condiciones de la prueba durante la misma)

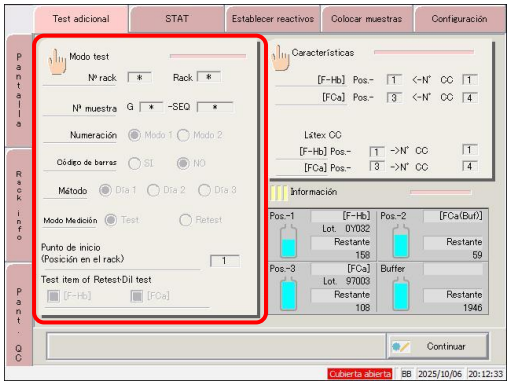
Realice una "prueba adicional" cuando cambie las condiciones de la prueba y pruebe una muestra, durante la prueba.

Durante las pruebas adicionales, configure "Rack No." y "Rack" para iniciar las pruebas con las condiciones modificadas.

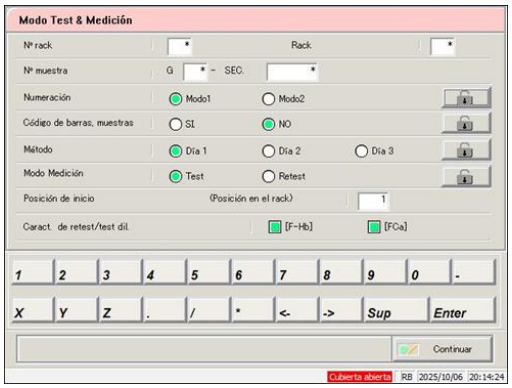
Una vez finalizada la prueba del número de racks especificado, el sistema devuelve las condiciones de la prueba a sus valores anteriores. Sin embargo, el número de muestra no se revierte.



1 Seleccione la pestaña {Test adicional}.



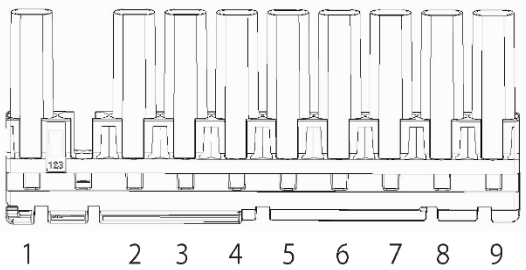
2 Toque el botón {Modo test}.



3 Cambie las condiciones de la prueba.

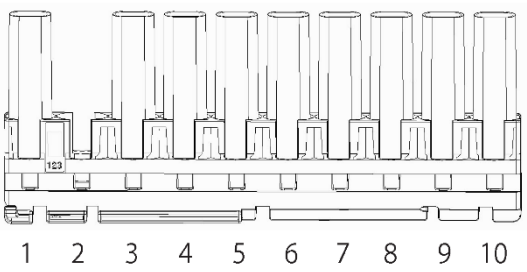
(Véase el cuadro de la página siguiente)

Nota explicativa : Cuando el último rack de la unidad de suministro de racks (bandeja) se envíe a la línea de transmisión, la barra de suministro se mueve automáticamente al frente.

Elemento	Rango/Selección	Detalles
Rack nº ・	*(por defecto) 1-99	Configure [Rack No.] para iniciar las pruebas con las condiciones modificadas. ISi no se cambia el valor de "*", se producirá un error al tocar el botón {Continuar}.
Rack ・	*(por defecto) 1-99	Configure [Rack] para probar con las condiciones modificadas. Si se introduce "*", todos los racks a partir del número de rack configurado se probarán con las condiciones modificadas.
Num.Muestra G ・ - SEQ ・ Grupo Nº (G) Número de secuencia (SEQ)	 *, 1-9 1 - 99999	Configure el número de la muestra inicial. Un número de muestra se compone de un número de grupo (G) y un número de secuencia (SEQ). Introduzca "*" para omitir la configuración de un número de grupo. Si se introduce "*" para el número de secuencia, los números de secuencia se asignarán en secuencia a partir del número de muestra anterior.
Numeración SÍ:		Si hay una posición en la que no se ha establecido una muestra, configure cómo asignar los números de secuencia. Asignar números de secuencia solo a las muestras establecidas.  Aunque haya posiciones vacías, no se producirá un error de "No tube".

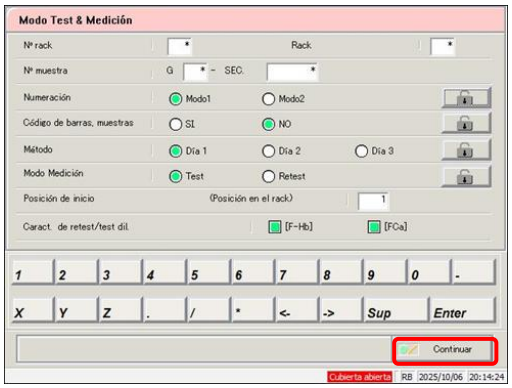
Continua alla pagina successiva

Nota explicativa : Los números de secuencia se asignan en orden de serie para cada modo de medición (modo de prueba, modo de remedición/retest, prueba de dilución).

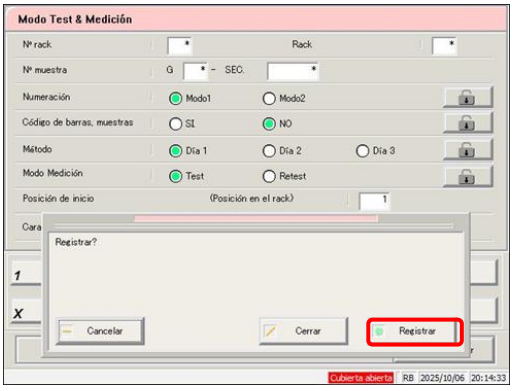
Elemento	Rango/Selección	Detalles
Numeración	NO:	Asignar números de secuencia incluso a las posiciones en las que no se han establecido muestras.  Se producirá un error de "No tube" si hay posiciones vacías.
Código de barras, muestras		Configure si se utilizan o no códigos de barras de muestra. ・ Los ajustes también se aplican a [Configuración] - [Características del systema] - [Características de los código de barras].
	SÍ:	Utilice códigos de barras de muestra.
	NO:	No utilice códigos de barras de muestra.
Método de medición		Seleccione el método de medición.
	1 día:	Medir con el método de 1 día.
	2 día:	Medir con el método de 2 día.
	3 día:	Medir con el método de 3 día.
Modo Medición		Seleccione el modo de medición. ・ Los datos medidos cuando se remide una muestra en el modo de remedición/retest se aplican a la tasa positiva. ・ Los datos medidos cuando se utiliza un rack de retest o un rack de prueba de dilución no se aplican a la tasa positiva.
	Análisis:	Seleccione esta opción cuando realice una medición por primera vez.
	Retest:	Seleccione cuando remida una muestra.
Prueba/prueba de remedición (posición en el rack)	1-10	Configure la posición de inicio de dispensación del rack inicial. ・ Este ajuste no se aplica a los racks de retest o de dilución. ・ Los números de secuencia se asignan a partir de la posición de inicio de la prueba.

Continúa en la página siguiente

Elemento	Rango/Selección	Detalles
Elemento de prueba de la prueba dil. retest ▪ análisis	[F-Hb] [FCa]	Seleccione el elemento de análisis. La selección es posible si se seleccionan dos elementos de análisis en los ajustes de la emisión de datos. ☞ Page 288 「6.1.7 Ajustes de la emisión de datos - [Características del test]」 No se pueden realizar los ajustes del elemento si se han solicitado ajustes del pedido.



4 Toque el botón {Continuar}.

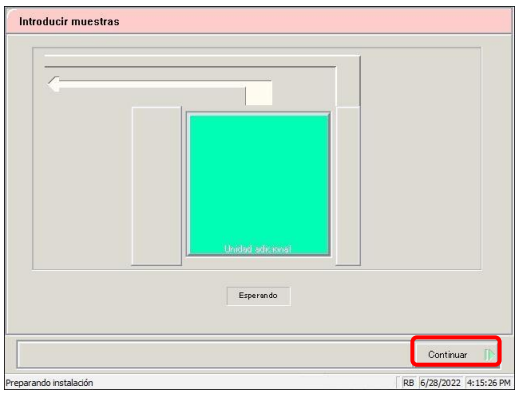


5 Toque el botón {Registrar}.

{Registrar}: Registre los ajustes configurados.

{Cerrar}: Cancele la selección del modo de prueba y del modo de medición, y vuelva a la pantalla [Test adicional].

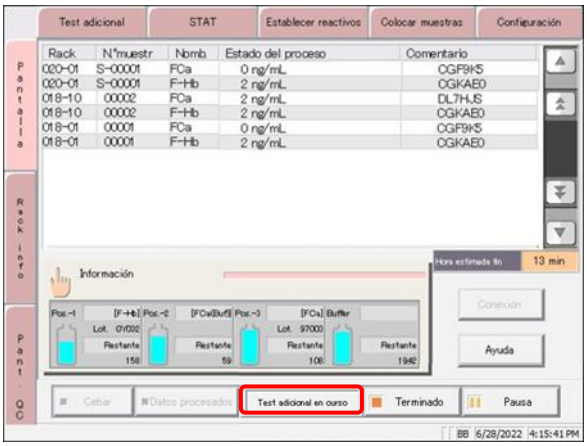
{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.



6 Toque el botón {Continuar}.

* El sistema vuelve a la pantalla [Monitor].
* Comienza el suministro de racks.

Nota explicativa : Cuando se ha recibido una prueba adicional, se muestra "Additional test" en la pantalla [Monitor].



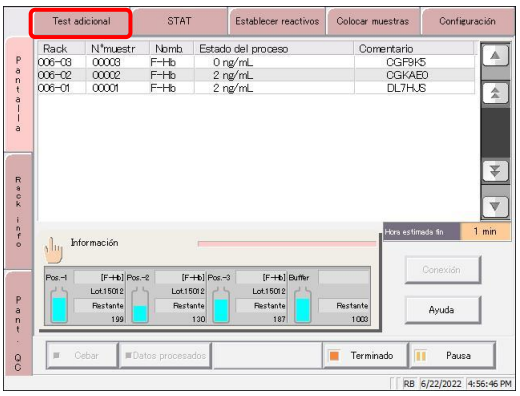
Nota explicativa : Cuando se ha configurado el número de racks y se ha suministrado el rack correspondiente, el mensaje "Testing adicional" cambia a "Running additional test".

Nota explicativa : Si no se ha configurado el número de racks (entrada "*"), no aparece el mensaje "Running additional test".

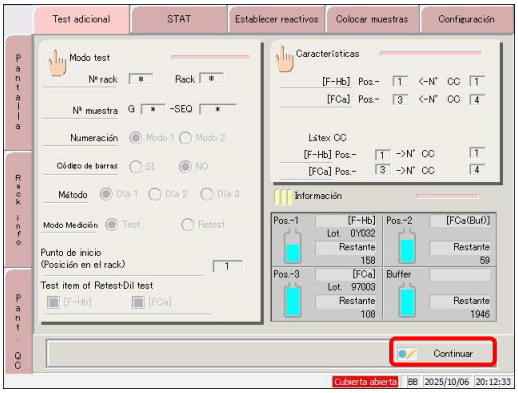
Nota explicativa : No se pueden realizar pruebas adicionales mientras se muestren los mensajes "Additional Testing" o "Running additional test".

■ Cancelación de pruebas adicionales

Siga el siguiente procedimiento para cancelar las pruebas adicionales cuando aparezca el mensaje "Additional Testing".



1 Seleccione la pestaña {Test adicional}.



2 Cancele la prueba adicional.

① Toque el botón {Continuar}.

* Se muestra el cuadro de diálogo.

② Toque el botón {Cancelar}.

* La prueba adicional se cancela.

2.4.14 Análisis de corte

El análisis de corte para los racks de muestras y los racks STD/QC puede realizarse durante las pruebas. (Análisis de corte)

El modo de medición y el método de análisis de corte son "Modo de prueba" y "1 día", respectivamente.

El análisis de corte no puede realizarse en los racks de retest y en los racks de prueba de dilución.

⚠ Requerimiento

Obligatorio

- Espere a que desaparezca el mensaje "Please wait, a rack is still being tested" y coloque el rack en la posición rack STAT.

  Si se deja un rack en la línea de transmisión, el sistema lo identificará erróneamente y no podrá comenzar la prueba.

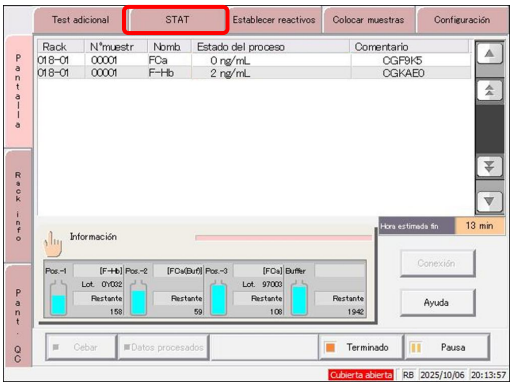
⚠ Requerimiento

Prohibido

- No detenga el análisis de corte al medir una muestra de STD.

  Los datos que se están midiendo se borrarán.

Nota explicativa : Si se corta un rack de retest o un rack de prueba de dilución durante el análisis de corte, el sistema mostrará "Rack barcode Unavailable" y el rack se descargará a la posición del rack STAT.



1 Seleccione la pestaña {STAT}.

* Se detiene el suministro de rack.
* El rack de la línea de transmisión está descargado.

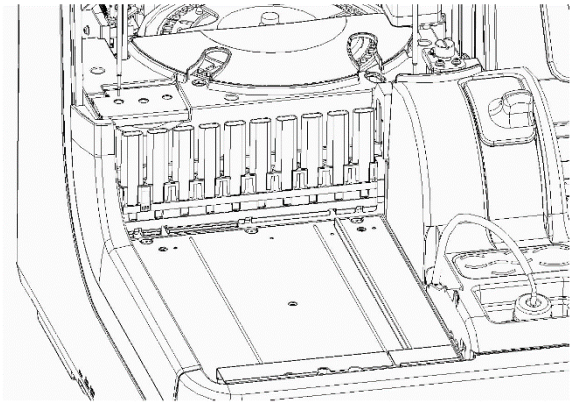


2 Espere a que desaparezca el mensaje "There are racks still in analysis. Please wait".

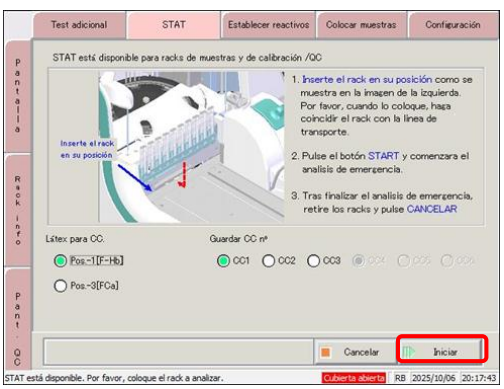


3 Para cortar un rack STD/QC, configure Latex for CC and registration destination CC number.

Elemento	Rango/Selección	Detalles
Látex para CC.	Pos.-1 [F-Hb] Pos.-3 [Fca]	Seleccione el reactivo a utilizar. Pos-1: Hemoglobina fecal Pos-3: Calprotectina fecal (Nota explicativa) Excepto para los elementos de análisis del ajuste Si se selecciona reactivo, "no aplicable al código de barras del rack" El producto se descarga en la posición en la que está instalado el rack de interrupción. ☞ Página286
Guardar CC nº	CC 1 ～ CC 3	Establezca el Nº CC del objetivo de registro para la curva de calibración creada de hemoglobina fecal.
	CC 4 ～ CC 6	Destino de registro de las curvas de calibración de la calprotectina fecal creadas N.º CC del ajuste

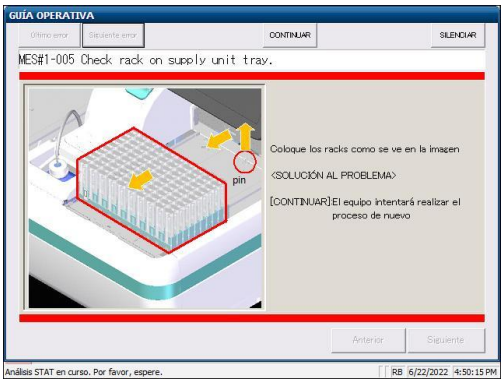


4 Enganche la barra de transmisión "STAT rack position" en la ranura del centro del rack y coloque el rack.



5 Toque el botón {Iniciar}.

* El rack se transporta a la derecha.



6 Compruebe la unidad de suministro del rack y el rack de la bandeja.

<Rack STD/QC de corte>

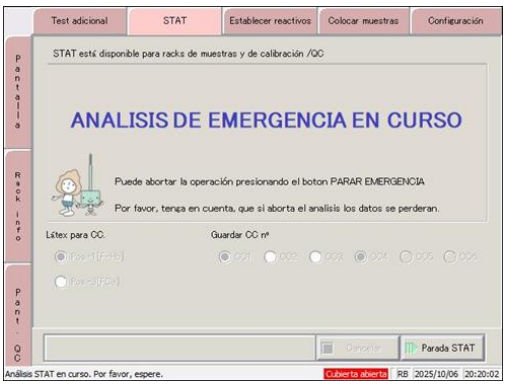
① Vuelva a colocar la unidad de suministro de racks o el rack en la bandeja en la parte delantera. (Véase la figura de la izquierda)

Nota explicativa : Cuando vuelva a colocar el rack en la parte delantera, levántela temporalmente.
El incumplimiento de esta precaución puede provocar el enganche del pasador y la caída del rack.

② Toque el botón {Continuar}.

<Rack de muestreo de corte>

Toque el botón {Continuar}.

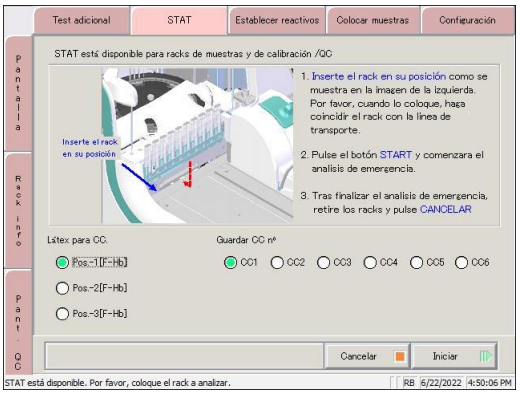


7 Comience a probar el rack STAT.

{STAT stop}: Detener el análisis de la entrada de datos.
El rack STAT se descarga en la posición de rack STAT.

Nota explicativa : Siga las **4** y **5** para volver a ejecutar el análisis de corte en un rack para el que el análisis de corte operaciones se detuvo.

Nota explicativa : Cuando se detiene el análisis de corte durante la creación de la curva de calibración, se pierden los datos de medición actuales.



8 Termina el análisis de corte.

* Los racks para los que ha finalizado la prueba se descargan en la posición de rack STAT.

① Retire el rack STAT.

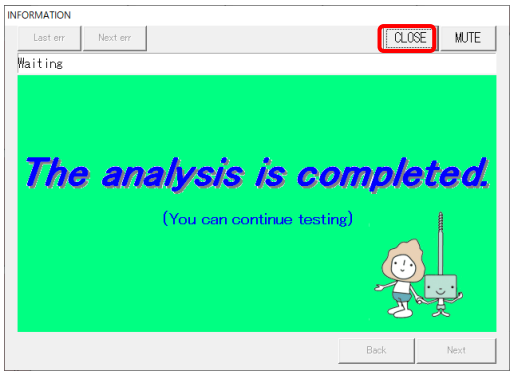
② Toque el botón {Cancelar}.

* Se reanudan las pruebas normales.

2.4.15 Finalización de las pruebas (cierre normal)

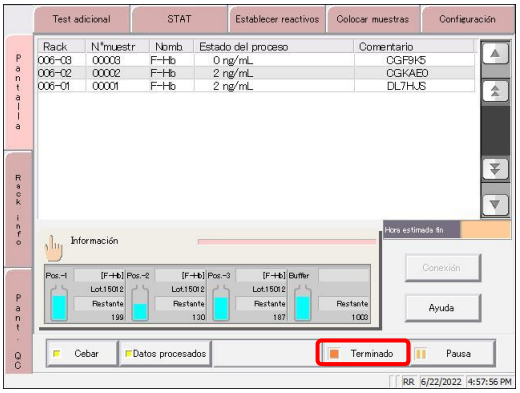
Para finalizar la prueba, toque el botón {Completed} en la pantalla [Monitor] y seleccione {Normal close}. Una vez finalizada la prueba de todas las muestras de la tabla de reacción, el sistema vuelve a la pantalla [Menú].

Para pausar o abortar la prueba, véase las secciones que explican cada operación.
Para "pausar" la prueba, véase la página 83 "■ Pausar la prueba".
Para "abortar" la prueba, véase la página 84 "■ Abortar las pruebas".

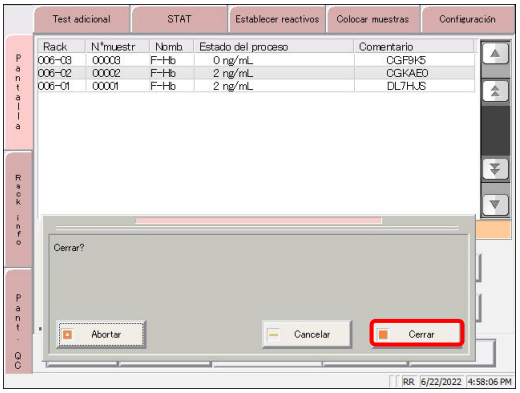


1 Toque el botón {Cerrar}.

Para continuar con las pruebas, coloque el rack de muestras en la unidad de suministro de racks.
☞ Página 72"2.4.12 Añadir muestras (continuar las pruebas)"



2 Toque el botón {Completed}.



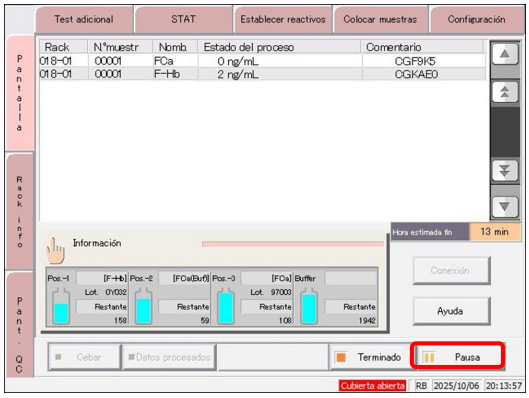
3 Toque el botón {Cerrar}.

* El sistema vuelve a la pantalla [Menú].
* Se imprimen los resultados de las muestras medidas.

{Cerrar}: Finalizar las pruebas.
{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.
{Abortar}: Termine las pruebas durante el procesamiento.

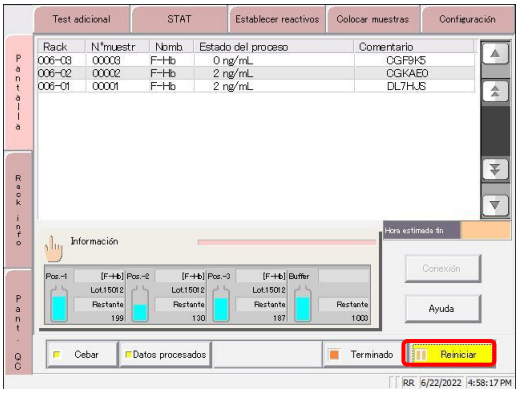
■ Pausar la prueba

Tocando el botón {Pause} en la pantalla [Monitor] se detiene la dispensación de la muestra. (Las operaciones de dispensación, mezcla, detección y lavado de reactivos no se detienen).



1 Toque el botón {Pause}.

* El botón {Pause} se convierte en el botón {Restart}.
* Se pausa la dispensación de la muestra.

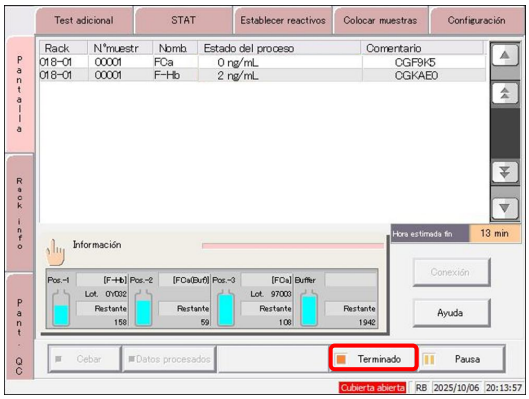


2 Toque el botón {Reiniciar}.

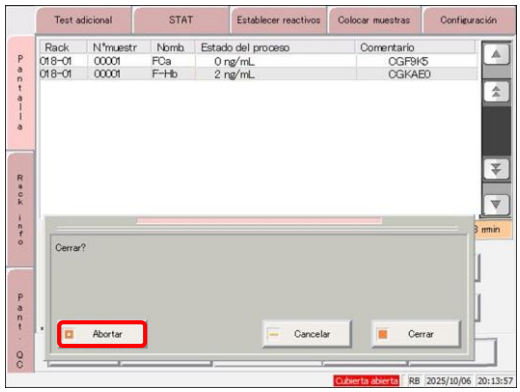
* Se reanuda la operación.

■ Abortar las pruebas

Al tocar el botón {Abortar} en la pantalla [Monitor], se detienen todas las operaciones y se vuelve a la pantalla [Menú].



1 Toque el botón {Completed}.



2 Toque el botón {Abortar}.

* El sistema vuelve a la pantalla [Menú].
* Se descarta el resultado de la muestra que se está midiendo.

{Cerrar}: Finalizar las pruebas.
{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.
{Abortar}: Termine las pruebas durante el procesamiento.

2.5 Inspección/mantenimiento después del uso

Realice la inspección y el mantenimiento diarios antes de apagar el sistema.

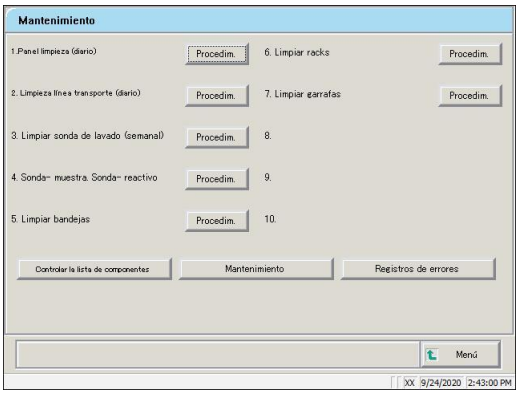
Toque el botón {Mantenimiento} de la pantalla [Menú] para abrir la pantalla [Mantenimiento]. Los elementos "Inspection/maintenance" aparecen en la pantalla. Siga las instrucciones de la pantalla para limpiar periódicamente cada pieza.

"Parts check list" y "Error list" también pueden visualizarse desde la pantalla [Mantenimiento]. Compruébelo cuando sea necesario.

2.5.1 Limpieza de piezas



1 Toque el botón {Mantenimiento}.

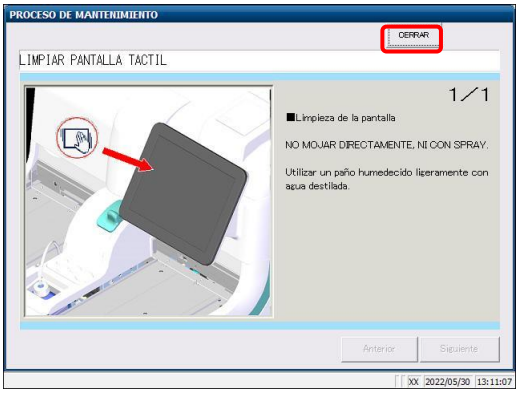


2 Limpie cada parte.

Las partes a limpiar son las siguientes.

1. Limpie el panel (diario) : Limpie el panel táctil
2. Limpie la transmisión (diario)
   : Limpie la línea de transmisión
3. Limpie la boquilla W (semanal)
   : Limpie la boquilla de lavado
4. Boquilla S, boquilla R (semanal)
   : Limpie las boquillas de muestras y reactivos
5. Limpie las bandejas (semanal)
6. Limpie los racks (semanal)
7. Limpie los depósitos (mensualmente)

Nota explicativa : Si hay piezas para las que se ha superado el periodo de cambio, aparece "Some parts should be exchanged. Please check list of parts to check and exchange".



3 Para ver los procedimientos, toque el botón {Procedim.}. Se muestran los procedimientos de limpieza.

4 Cuando la limpieza haya finalizado, toque el botón {Cerrar}.

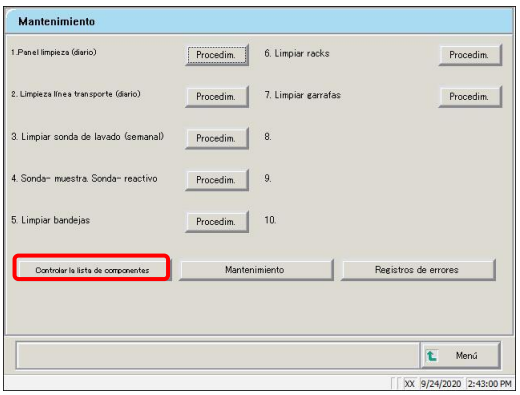
{Parts check list}:	Muestra una lista de piezas que deben ser inspeccionadas o cambiadas. ☞ Página 87 "2.5.2 Abrir la lista de comprobación de piezas"
{Error log}:	Se muestra el registro de errores. Se pueden ver hasta 1000 entradas de registro de errores. ☞ Página 89 "2.5.3 Abrir el registro de errores"
[MENU]:	Vuelva a la pantalla [MENU].
{Mantenimiento}:	Ajuste el sistema y compruebe su funcionamiento. (Esto es para el personal de mantenimiento).

2.5.2 Abrir la lista de comprobación de piezas

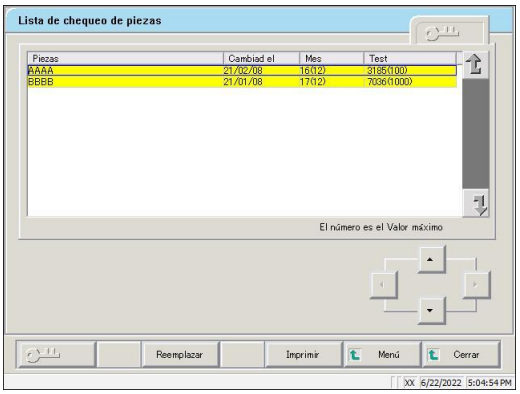
La pantalla [Parts check list] muestra las piezas, cuándo se cambiaron por última vez, el número de meses que se utilizaron (máximo de meses utilizados) y cuántas veces se han utilizado (máximo de veces utilizadas).



1 Toque el botón {Mantenimiento}.



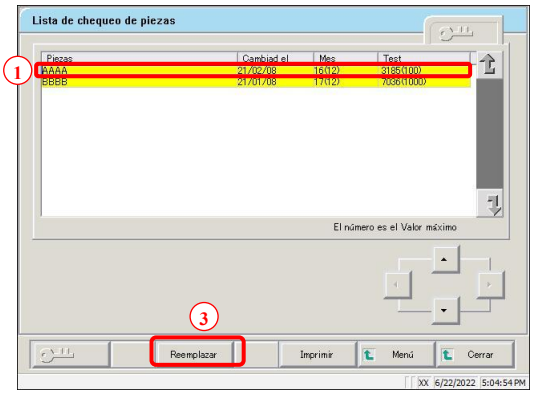
2 Toque el botón {Parts check list}.



3 Compruebe si hay que cambiar alguna pieza.
El contenido visualizado se muestra en el gráfico de la página siguiente.

Si hay piezas que han superado los valores máximos de número de meses utilizados y número de veces utilizadas, el fondo de la pieza se vuelve amarillo.

Nº	Elemento	Detalles	Nota
(1)	Piezas	Nombre de la pieza a cambiar	Se pueden mostrar hasta 15 (caracteres alfanuméricos de ancho completo) o 7 (caracteres de ancho completo) dígitos.
(2)	Cambiad el	Fecha de cambio de la pieza (AA/MM/DD)	
(3)	El número de meses utilizados	El número de meses utilizados desde el último intercambio	
	( )	Máximo de meses utilizados	
(4)	Test	El número de veces que se ha utilizado desde el último intercambio	
	( )	Máximo de veces utilizados	



4 Cambie la pieza.

① Seleccione la pieza a intercambiar (en amarillo).

② Cambie la pieza.

③ Toque el botón {Reemplazar}.

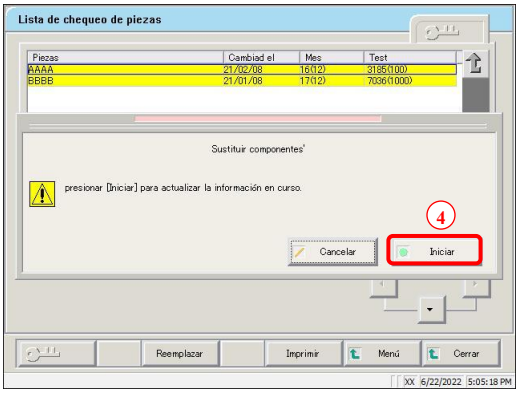
* Aparece un cuadro de diálogo de confirmación preguntando "Exchange parts?" pruebas restantes.

{Exchange}: Toque después de que la pieza haya sido cambiada.

{Imprimir}: Imprima la lista de comprobación de piezas.

{MENU}: Vuelva a la pantalla [MENU].

{Cerrar}: Vuelva a la pantalla [Mantenimiento].



④ Toque el botón {Iniciar}.

* "Changed at" se actualiza al día actual.
* "Using month" y "Test" se ponen a "0".
* Se cierra el cuadro de diálogo.

{Iniciar}: La información sobre el intercambio de partes está actualizada.

{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.

Nota explicativa : La pieza se puede cambiar aunque se seleccione una pieza que no sea amarilla.

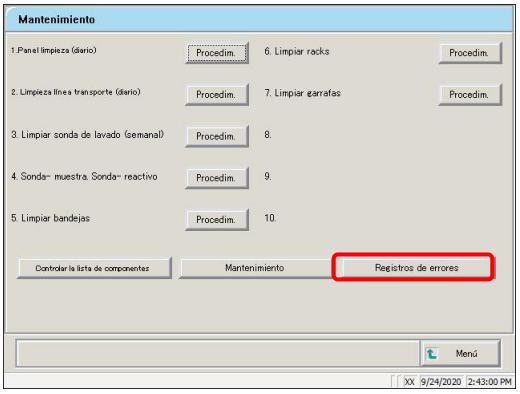
2.5.3 Abrir el registro de errores

La pantalla [Error log] muestra la fecha en que se produjo el error, el código de error y el nombre del error (detalles).

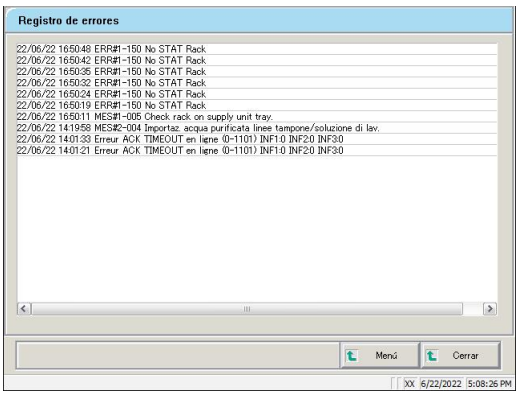
Se pueden mostrar hasta 20 errores en una sola pantalla, y hasta 1000 errores en una sola lista. Si hay 21 o más errores, utilice la barra de desplazamiento para recorrer la lista.



1 Toque el botón {Mantenimiento}.



2 Toque el botón {Error log}.



3 Confirme los detalles del error.

{MENU}: Vuelva a la pantalla [MENU].

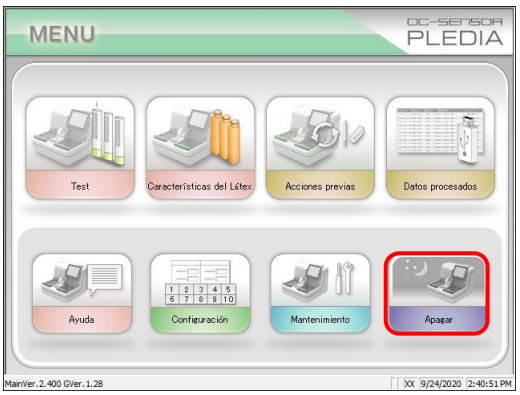
{Cerrar}: Vuelva a la pantalla [Mantenimiento].

2.6 Apagado del sistema (modo de cierre/modo de suspensión prolongada)

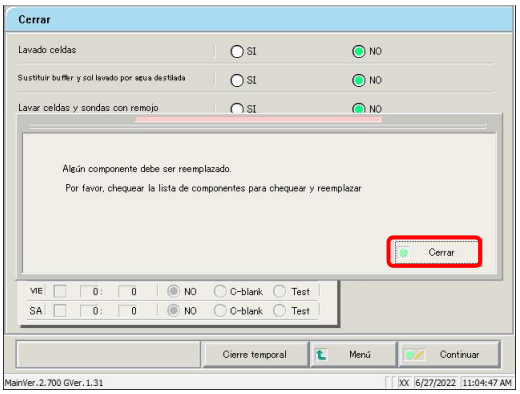
Hay dos métodos para apagar el sistema: "Close mode" y "Long suspense".

Seleccione "Close mode" para apagar el sistema con normalidad. Seleccione "Long suspense" cuando el sistema no se vaya a utilizar durante mucho tiempo. Ambos modos apagarán automáticamente el interruptor de espera. (El interruptor de alimentación principal no está apagado).

2.6.1 Modo de cierre



1 Toque el botón {Cerrar}.



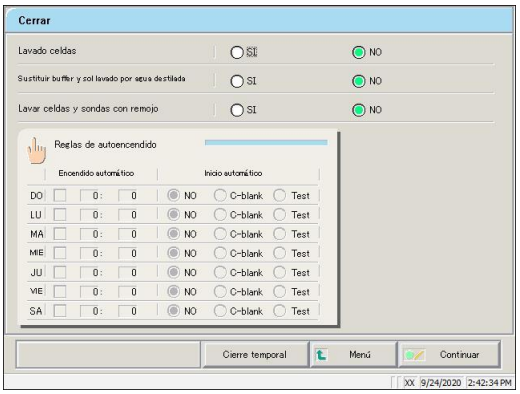
2 Si hay piezas para las que se ha superado el periodo de cambio, aparece "Some parts should be exchanged. Please check list of parts to check and exchange".

Toque el botón {Cerrar} y luego el botón {Menú} para volver a la pantalla [Menú].

☞ Página 87 "2.5.2 Abrir la lista de comprobación de piezas"

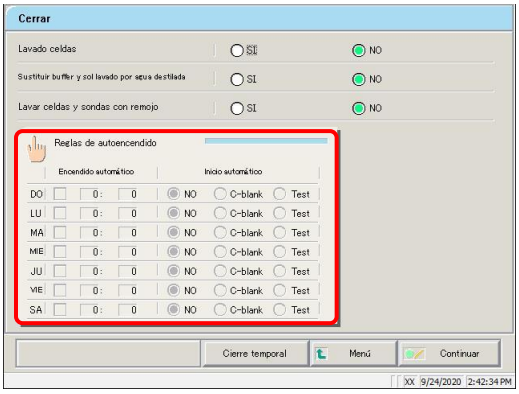
{Long suspense}: Transición a la pantalla [Long suspense].

Nota explicativa : También es posible cerrar sin cambiar las piezas. Para ello, toque el botón {Close mode} y, a continuación, seleccione el proceso que se ejecutará al finalizar. Sin embargo, se mostrará el mismo mensaje la próxima vez que se abra la pantalla [Close mode].

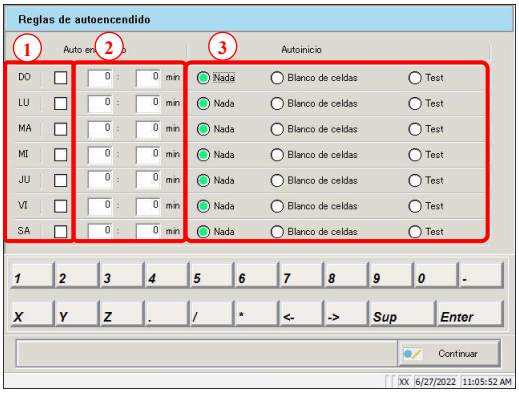


3 Si no hay piezas que hayan superado el periodo de intercambio, seleccione el proceso que se ejecutará cuando finalice.
(Véase el cuadro de la página siguiente)

Elemento	Rango/Selección	Detalles
Lavado celdas	SÍ:	Lave las celdas de medición cuando haya finalizado.
	NO:	No lave las celdas de medición cuando haya finalizado.
Tampón de intercambio y solución de lavado para agua purificada	SÍ:	Intercambie con agua purificada.
	NO:	No intercambie con agua purificada.
Lavar celdas y sondas con remojo	SÍ:	Ejecute la conservación en remojo.
	NO:	No ejecute la conservación en remojo.



4 Toque el botón {Settings of auto start up}.



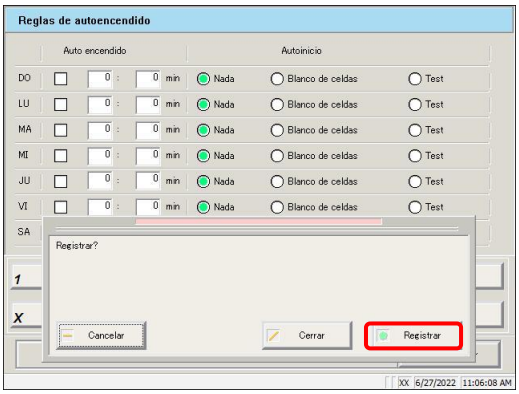
5 Configure el día de la semana y la hora para que el sistema se inicie automáticamente a continuación (véase el siguiente cuadro).

① Compruebe el día de la semana.

② Introduzca la hora.

Configure la operación para que se ejecute automáticamente después de la puesta en marcha para cada día de la semana (véase el siguiente cuadro).

③ Marque "Nothing", "Cell blank" o "Test".



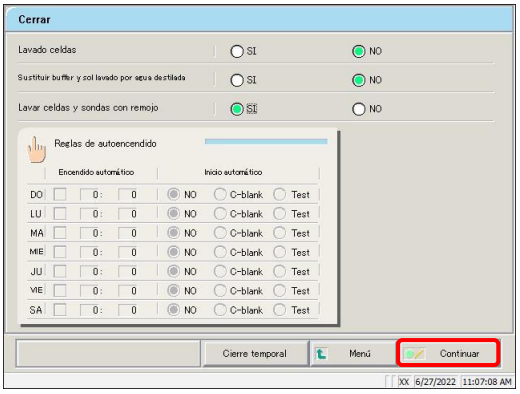
6 Registre los ajustes configurados.

① Toque el botón {Continuar}.

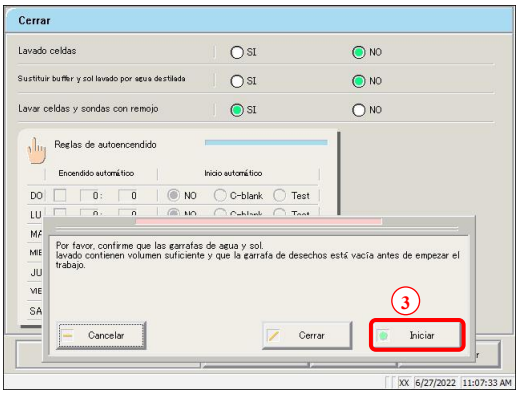
* Se abre el cuadro de diálogo.

② Toque el botón {Registrar}.

Elemento	Rango/Selección	Detalles
Ninguna	● Compruébelo:	Visualice la pantalla [Menú] tras el inicio.
	○ No lo compruebe:	Ejecutar la operación seleccionada tras el inicio.
Blanco de celdas	● Compruébelo:	Ejecute [Acciones previas] - [Cell blank] tras el inicio y, a continuación, visualice los resultados.
	○ No lo compruebe:	No realice la medición del blanco de la celda después del arranque.
Test	● Compruébelo:	Inicie automáticamente las pruebas tras el arranque. Si no se coloca un rack en la unidad de suministro de racks, el sistema opera durante unos instantes y luego entra en el modo de espera.
	○ No lo compruebe:	Las pruebas no se inician automáticamente tras el arranque.



7 Toque el botón {Continuar}.



8 Ejecutar el modo de cierre.

① Confirme que el "depósito de agua purificada" y el "depósito de solución de lavado" no están vacíos.

② Confirme que el "depósito de drenaje" no está lleno.

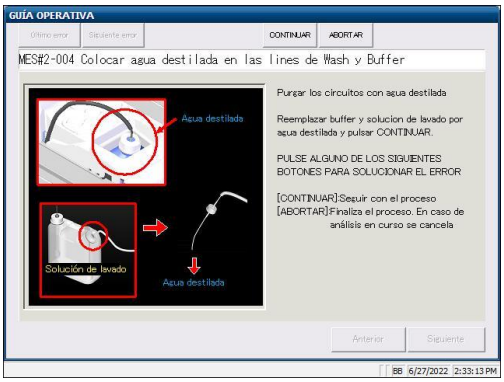
③ Toque el botón {Iniciar}.

{Iniciar}: Ejecutar el modo de cierre.

{Cerrar}: Cancele el modo de cierre y vuelva a la pantalla [Menú].

{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.

9 Inicie el lavado de las celdas (cuando "Cell wash" esté ajustado a "SÍ").



10 Intercambiar la solución tampón y de lavado en el conducto con agua purificada (cuando "Exchange buffer and wash solution to purified water" está ajustado a "SÍ").

① Retire el conducto conectado a la botella de tampón.

② Conecte un recipiente lleno de agua purificada a estos conductos conectados ①.

③ Retire los conductos conectados al depósito de solución de lavado.

④ Conecte un recipiente lleno de agua purificada a estos conductos conectados ③.

⑤ Toque el botón {Continuar}.

> ⚠ Requerimiento
>
> · Si la solución tampón y la de lavado se han intercambiado con agua purificada, asegúrese de realizar la activación del conducto la próxima vez que se ponga en marcha el sistema.

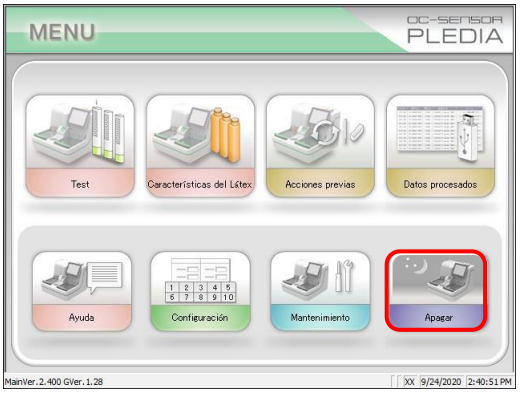
11 Lavar en remojo la boquilla y la celda (cuando "Nozzle/cell soak wash" está ajustado a "SÍ").

* El interruptor de espera se apaga.
* Los ajustes realizados en el modo de cierre se guardan.

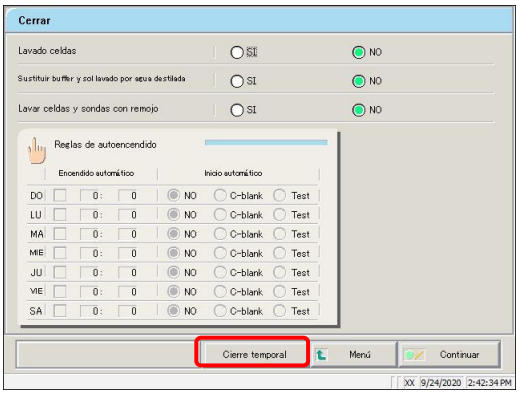
12 El sistema se apaga.

Nota explicativa : Si se fuerza el apagado cuando el sistema está procesando en modo de cierre, el proceso se desactiva incluso si "Cell blank" y "Test" están configurados para ejecutarse (● check) en los ajustes de inicio automático.

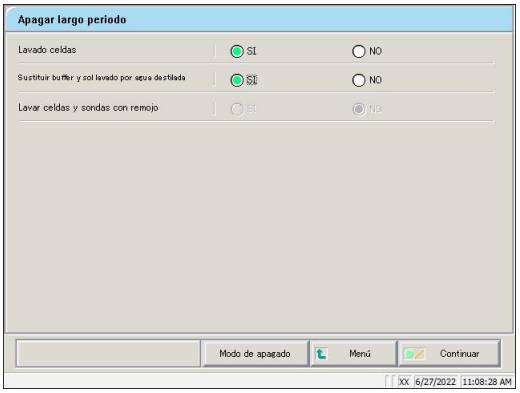
2.6.2 Suspensión prolongada



1 Toque el botón {Cerrar}.



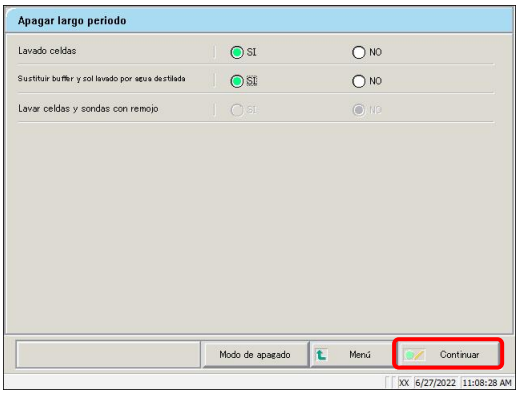
2 Toque el botón {Long suspense}.



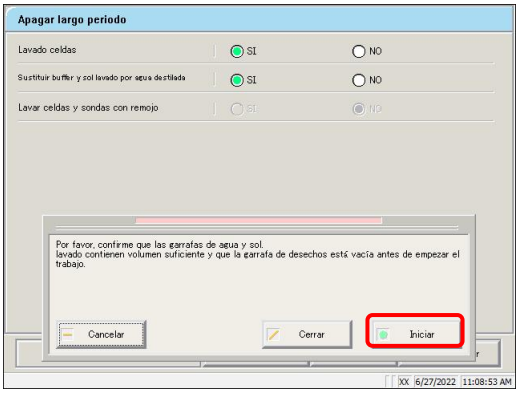
3 Seleccione el proceso que se ejecutará cuando finalice. (Véase el cuadro siguiente)

{Close mode}: Aparece la pantalla [Close mode].

Elemento	Rango/Selección	Detalles
Lavado celdas	SÍ:	Lave las celdas cuando haya finalizado.
	NO:	No lave las celdas cuando haya finalizado.
Tampón de intercambio y solución de lavado para agua purificada	SÍ:	Intercambie con agua purificada.
	NO:	No intercambie con agua purificada.
Lavar celdas y sondas con remojo	SÍ: NO:	No se puede seleccionar.



4 Toque el botón {Continuar}.



5 Ejecutar el modo de cierre.

① Confirme que el "depósito de agua purificada" y el "depósito de solución de lavado" no están vacíos.

② Confirme que el "depósito de drenaje" no está lleno.

③ Toque el botón {Iniciar}.

{Iniciar}: Ejecutar el modo de cierre.

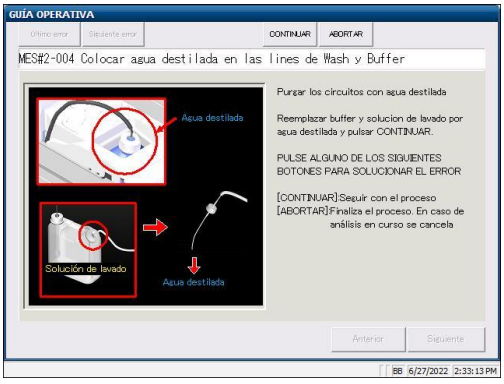
{Cerrar}: Cancele el modo de cierre y vuelva a la pantalla [Menú].

{Cancelar}:Se cierra el cuadro de diálogo.

6 Comience a lavar la celda.

(Cuando "Cell wash" esté ajustado a SÍ).

→ a 8



7 Intercambiar la solución tampón y de lavado en el conducto con agua purificada (cuando "Exchange buffer and wash solution to purified water" está ajustado a "SÍ").

① Retire el conducto conectado a la botella de tampón.

② Conecte un recipiente lleno de agua purificada a estos conductos conectados ①.

③ Retire los conductos conectados al depósito de solución de lavado.

④ Conecte un recipiente lleno de agua purificada a estos conductos conectados ③.

⑤ Toque el botón {Continuar}.

Nota explicativa : Si la solución tampón y la de lavado se han intercambiado con agua purificada, asegúrese de realizar la activación del conducto la próxima vez que se ponga en marcha el sistema.

8 Retire el conducto de agua purificada/solución de lavado/tampón.

2.7 Procesamiento del depósito de drenaje

Retire el sensor de nivel máximo y la manguera conectada al depósito de drenaje, luego deseche el drenaje en el depósito.

Realice el procedimiento indicado en la página 39 "2.4.3 Ajuste del depósito de drenaje" en sentido inverso para retirar el sensor de nivel máximo y la manguera.

⚠ Advertencia
 Peligro biológico · Lleve equipo de protección cuando manipule el depósito de drenaje. El incumplimiento de esta precaución puede provocar contaminación.

Capítulo 3 Funcionamiento (aplicado)

3.1 Procesamiento de datos medidos
3.2 Editar los ID de muestra
3.3 Lista de muestras positivas
3.4 Lista de muestras de errores
3.5 Histograma
3.6 Variación de tasa positiva
3.7 Replicar
3.8 Control de calidad
3.9 Información del rack
3.10 Medición con frascos de muestreo

Capítulo 3 Funcionamiento (aplicado)

3.1 Procesamiento de datos medidos

Seleccione los datos medidos en la pantalla [Datos procesados] y, a continuación, edite, borre, cambie la tasa positiva o visualice el histograma.

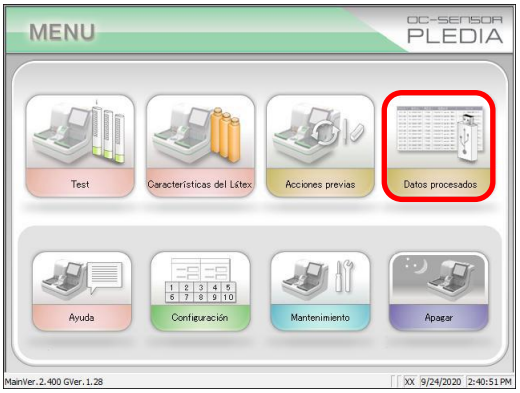
Nota explicativa : ・ Los datos medidos se guardan para cada elemento.

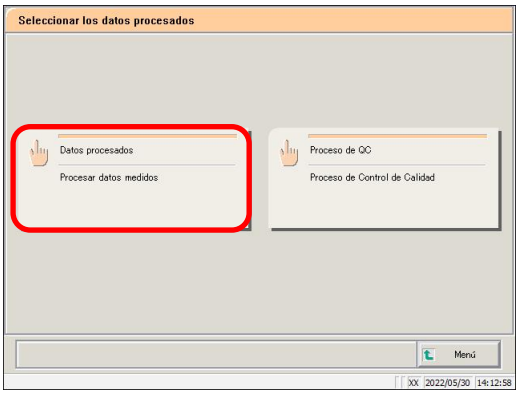
・ Se pueden guardar en el disco duro(SSD) hasta 100 000 pruebas de muestras y muestras STAT. Una vez alcanzadas las 100 000 pruebas, el sistema comenzará a sobrescribir los datos más antiguos.

・ Se pueden guardar en el disco duro(SSD) hasta 5000 pruebas de muestras QC. Una vez alcanzadas las 5000 pruebas, el sistema comenzará a sobrescribir los datos más antiguos.

3.1.1 Abrir la pantalla [Datos procesados]

Abra la pantalla [Datos procesados] tocando los botones {Data processing} - {Datos procesados} en la pantalla [Menú], o tocando el botón {Datos procesados} en la pantalla [Monitor]. Será necesario introducir una contraseña si se ha establecido una en los ajustes del entorno.

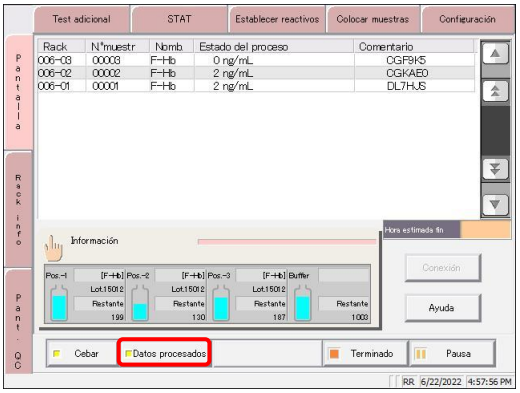




1 <Abrir desde la pantalla del menú>

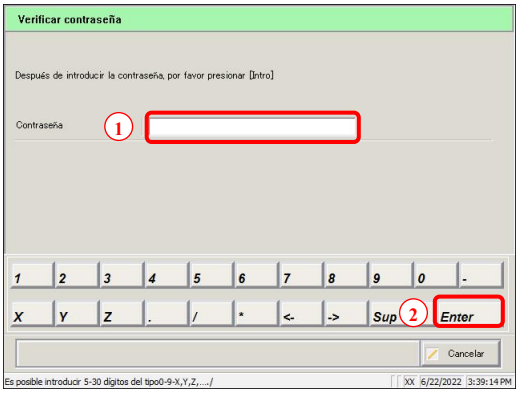
① Toque el botón {Data processing}.

② Toque el botón {Datos procesados}.



<Abrir desde la pantalla del monitor>

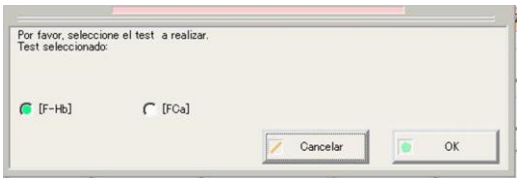
Toque el botón {Datos procesados}.



2 Introduzca una contraseña (se muestra cuando se ha registrado una contraseña en [Características del systema] -[Config]).

① Introduzca una contraseña.

② Toque la tecla {Envío}.



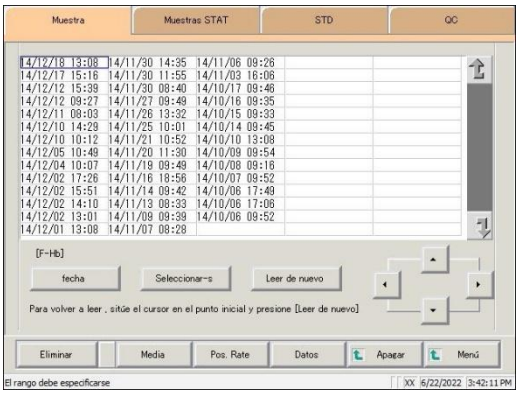
3 Seleccione los elementos de análisis.

○ [F-Hb]
○ [FCa]

① Verifique el elemento (●).

② [OK] Toque el botón.

[Cancelar]: Se cierra el cuadro de diálogo.



4 Aparece la pantalla [Datos procesados].

* Se selecciona la pestaña {Muestra}.
* Se muestra la lista de fechas y horas de medición.

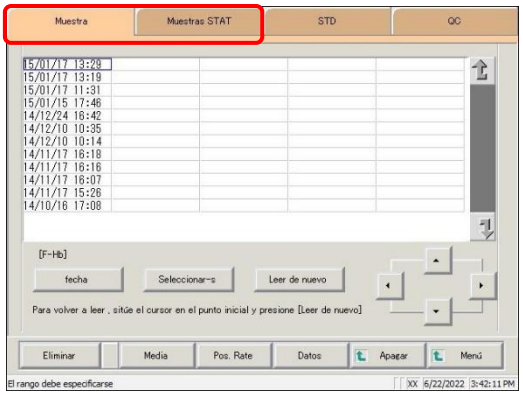
Nota explicativa : La fecha y hora de medición es la hora de inicio del sistema.
Si no hay datos para procesar, la hora no se muestra.

3.1.2 Visualización de la pantalla [Datos]

Seleccione los datos medidos cambiando entre las pestañas {Muestra}, {Muestras STAT}, {STD} y {QC} en la pantalla [Datos procesados]. Pulse el botón {Datos} después de seleccionar los datos medidos y especificar una fecha de medición para mostrar los datos especificados (la pantalla [Test data] varía según se hayan seleccionado las pestañas {Muestra} o {Muestras STAT}, o la pestaña {QC}).

Nota explicativa : La fecha y la hora mostradas son la fecha y la hora en que se encendió el interruptor de espera. (Es decir, la hora de arranque del sistema). Los datos medidos hasta que se apaga el interruptor de espera se guardan en el disco duro(SSD) como datos de ese día.

Nota explicativa : Véase la página 98 "3.1.1 Abrir la pantalla [Datos procesados]" para obtener información sobre la visualización de la pantalla [Datos procesados].



1 Toque la pestaña de los datos medidos para visualizarlos.

Pestaña {Muestra}

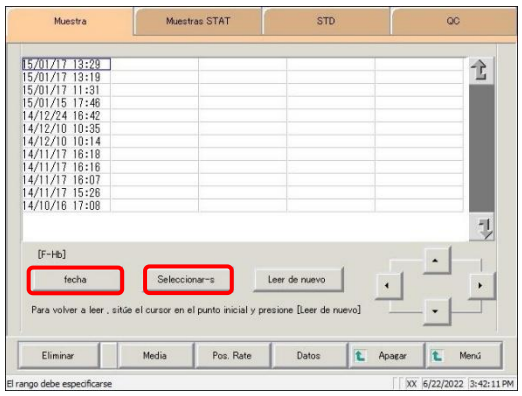
Pestaña {Muestras STAT}

Pestaña {STD}

☞ Página 182 "3.7.2 Visualización de la pantalla [Rplicade (STD)]"

Pestaña {QC}

☞ Página 186 "3.7.4 Visualización de la pantalla [Rplicade (QC)]"



2 Especifique los datos medidos por fecha y hora o por rango.

<Especificar por fecha y hora de medición>

Toque el botón {Fecha} y especifique la fecha de medición.

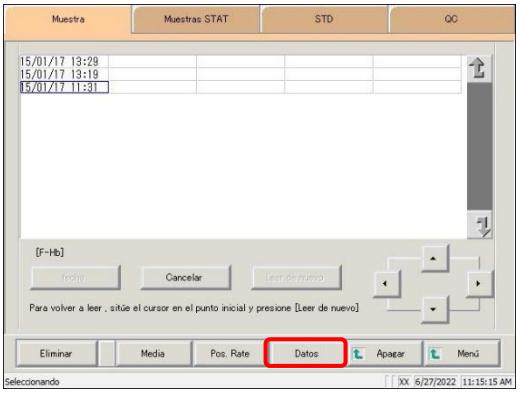
☞ Página 104 "3.1.3 Especificación de los datos medidos por fecha de medición" 2

<Especificar por rango>

Toque el botón {Seleccionar-s} y especifique el rango de fechas de medición.

☞ Página 106 "3.1.4 Especificación de los datos medidos por rango" 2

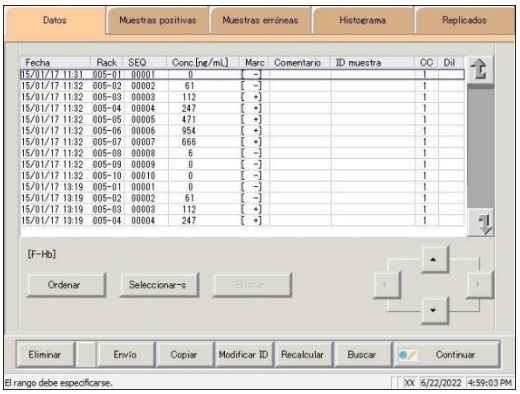
Nota explicativa : Si no se utiliza {Fecha} o {Seleccionar-s}, se procesarán todos los datos medidos mostrados (un máximo de 5000 muestras de datos).



3 Toque el botón {Datos}.

{Cerrar}: Vuelva a la pantalla [Data process selection].
O bien, vuelva a la pantalla [Monitor].

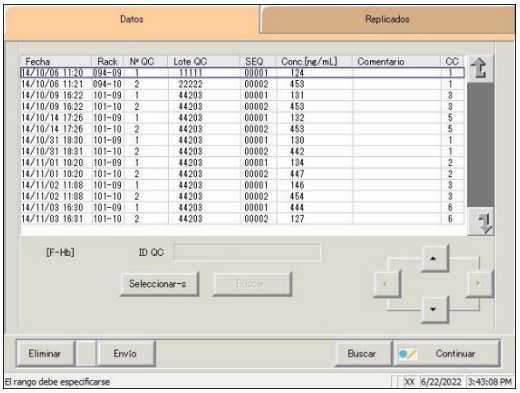
{MENU}: Vuelva a la pantalla [MENU].



Se han seleccionado las pestañas {Muestra} o {Muestras STAT}

4 Se mostraron los datos medidos.

Nota explicativa : Durante una prueba de dilución, si se prueban tanto la no dilución como la dilución de 15 veces, la fila de resultados finales se muestra en texto azul.



Se ha seleccionado la pestaña {QC}

Contenido mostrado en la pantalla [Test data] (Muestra/Muestras STAT)

Indicador	Detalles		Nota
Fecha	Fecha y hora en que se midió la muestra		
RACK	Nº de rack - Número de posición en el rack		
SEQ.	Nº de grupo - Nº de secuencia		
Datos [ng/mL] o [ug/g]	Resultados de las mediciones (valor de concentración)		
Indicador	-, +, 1 +, 2 +, 3 +		
Comentario	Información de errores (excluyendo los errores de lectura)		
	UR	: Por debajo del rango	Emisión en blanco para los datos medidos y el resultado de la evaluación
	OR	: Por encima del rango	Emisión solo del resultado de la evaluación
	PRC	: Prozona	Emisión solo del resultado de la evaluación
ID de la muestra	Información sobre el código de barras de las botellas de muestreo		
CC	Curva de calibración utilizada para el cálculo de los datos medidos (N° CC)		
Dil	Información sobre la dilución		
	Espacio	: No hay dilución (modo de prueba, modo de remedición)	
	A	: No hay dilución (Modo de retest)	
	A15	: dilución de 15 veces (Modo de prueba de dilución)	
	A250	: dilución de 250 veces (Modo de prueba de dilución)	

Contenido mostrado en la pantalla [Test data] (QC)

Indicador	Detalles		Nota
Fecha	Fecha y hora en que se midió la muestra QC		
RACK	Nº de rack - Número de posición en el rack		El número de posición del rack de muestras QC es 9 o 10.
QC No.	QC No.1 - 4		
LOTE QC	Lote QC (cinco dígitos)		
SEQ.	Número de secuencia QC		
Datos [ng/mL] o [ug/g]	Resultados de las mediciones (valor de concentración)		
Comentario	Información de errores (excluyendo los errores de lectura)		
	UR	: Por debajo del rango	
	OR	: Por encima del rango	
	PRC	: Prozona	
CC	Curva de calibración utilizada para el cálculo de los datos medidos (Número CC)		
QC ID	QC ID de la muestra QC en la posición del cursor		

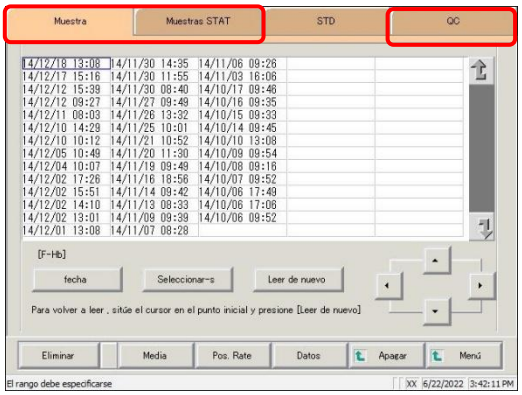
3.1.3 Especificación de los datos medidos por fecha de medición

Especifique la fecha de medición de los datos medidos a mostrar desde la pantalla [Datos procesados].

Nota explicativa : Al introducir la fecha de medición, si se omite parte del año, el mes o el día, el sistema iniciará una búsqueda a partir de la última fecha de medición para encontrar los datos medidos con la última fecha que coincida con las condiciones introducidas.
☞ 3 en la página siguiente (ejemplo)

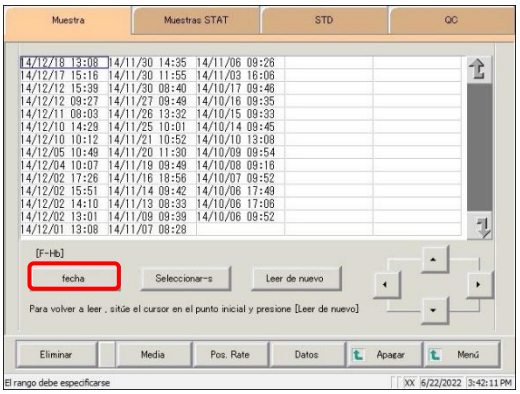
Nota explicativa : Véase la página 98 "3.1.1 Abrir la pantalla [Datos procesados]" para obtener información sobre la visualización de la pantalla [Datos procesados].

Nota explicativa : No se especifica una fecha de medición para los datos medidos de STD.

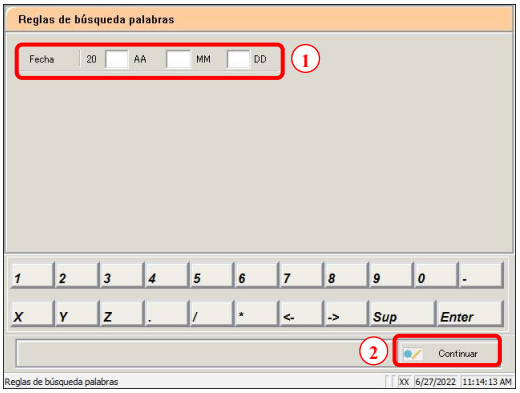


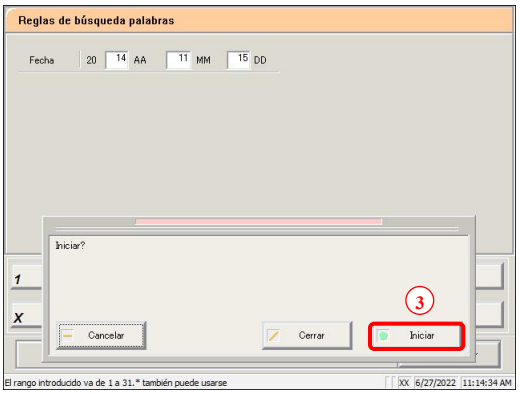
1 Toque la pestaña de los datos medidos para visualizarlos.

Pestaña {Muestra}
Pestaña {Muestras STAT}
Pestaña {QC}



2 Toque el botón {Fecha}.





3 Especifique la fecha de medición.

① Toque el campo de entrada e introduzca el año, el mes y el día.

Si se omite parte del año, el mes o el día, el sistema iniciará una búsqueda a partir de la última fecha de medición para encontrar los datos con la última fecha que coincida con las condiciones introducidas.

(Ejemplo) Si se introduce el 5 de octubre y se omite el año, la búsqueda solo mostrará los datos del año en curso.

Por ejemplo, si el año actual es 2013:

05/10/2013 10:10 (mostrado)
05/10/2013 10:15 (mostrado)
05/10/2013 10:20 (mostrado)
•
•
•
05/10/2012 14:25 (no mostrado)
2012/10/05 14:30 (no mostrado)
05/10/2012 14:35 (no mostrado)

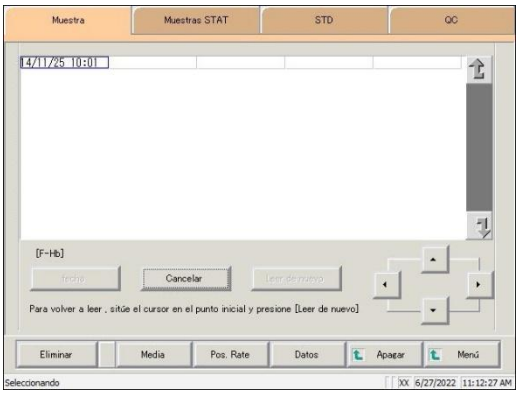
② Toque el botón {Continuar}.

③ Toque el botón {Iniciar}.

{Iniciar}: Busque datos utilizando la fecha de medición especificada.

{Cerrar}: Cancele la especificación de la fecha de medición y vuelva a la pantalla [Data process selection].

{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.



4 Se muestran los datos de la fecha de medición especificada.

Nota explicativa : Para especificar una nueva fecha de medición, toque el botón {Limpiar/Borrar}.
Se muestran todos los datos medidos y el sistema vuelve al estado en el que se encontraba antes de especificar el rango.

3.1.4 Especificación de los datos medidos por rango

Especifique los datos medidos que se van a mostrar utilizando una fecha de medición y un rango de tiempo (punto inicial/punto final).

Especifique el rango tocando la fecha y la hora de la medición en la pantalla [Datos procesados] o utilizando los botones del cursor.

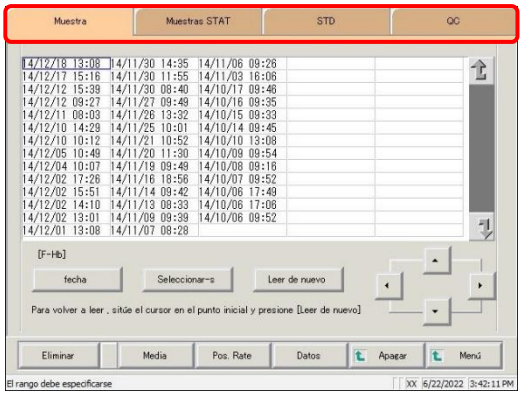
Especifique el punto inicial y toque el botón {Seleccionar-s} para confirmar los datos medidos en el punto de inicio.

A continuación, especifique el punto final y toque el botón {Seleccionar} para confirmar los datos medidos en el punto final.

Tras confirmar los puntos inicial y final, los datos medidos entre los puntos inicial y final se especifican como rango.

Nota explicativa : Véase la página 98 "3.1.1 Abrir la pantalla [Datos procesados]" para obtener información sobre la visualización de la pantalla [Datos procesados].

Nota explicativa : Si no se especifica un rango, se procesarán todos los datos (hasta 5000 muestras) que aparezcan en pantalla.



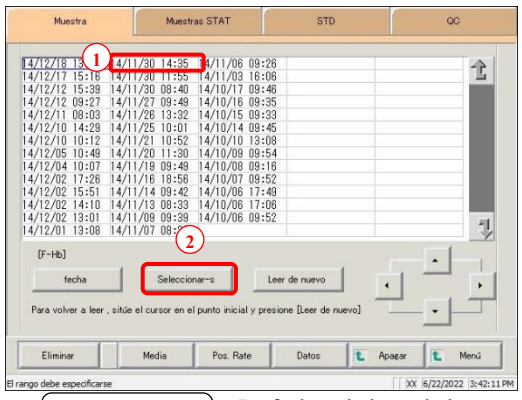
1 Toque la pestaña de los datos medidos para visualizarlos.

Pestaña {Muestra}

Pestaña {Muestras STAT}

Pestaña {STD}

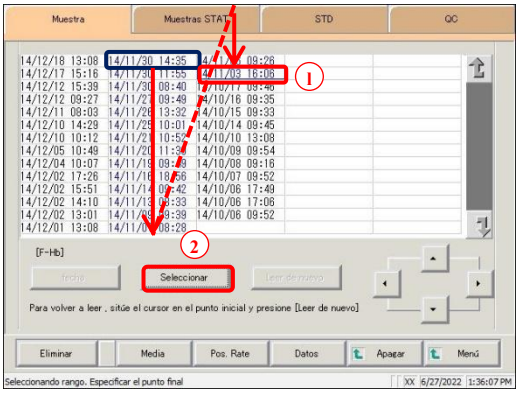
Pestaña {QC}



2 Especifique la fecha y la hora de medición en el punto inicial.

* Se confirmó la fecha y la hora de medición en el punto inicial. (El texto se vuelve azul)
* Cuando se confirma el punto inicial, el botón {Seleccionar-s} cambia al botón {Seleccionar}.

Nota explicativa : La fecha y la hora de los puntos inicial y final también se pueden especificar con los botones del cursor.



3 Especifique la fecha y la hora de medición en el punto final.

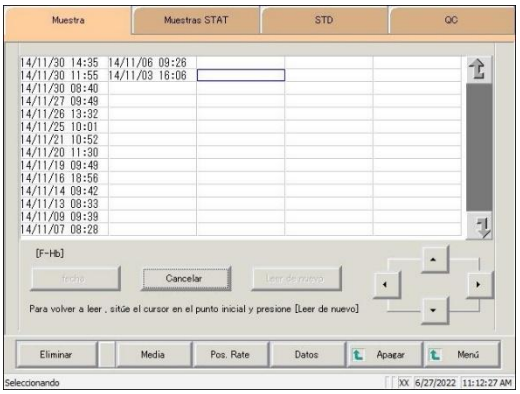
① Toque la fecha y la hora de la medición que será el punto final.

② Toque el botón {Seleccionar}.

* Se confirma la fecha de medición en el punto final.

* Cuando se confirma el punto final, el botón {Seleccionar} cambia al botón {Limpiar/Borrar}.

{Limpiar/Borrar}: Borre la especificación del rango.



4 Se muestran los datos medidos para el rango especificado.

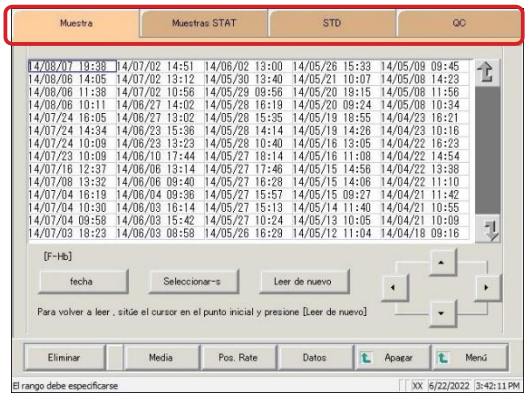
Nota explicativa : ・Si las fechas y horas especificadas para los puntos inicial y final son las mismas, el sistema lo tratará como si se hubiera especificado una sola muestra de datos medidos.

・Para especificar un nuevo rango, toque el botón {Limpiar/Borrar}. Todos los datos medidos.

3.1.5 La lectura de los "datos medidos" no está en la lista (lectura de nuevo)

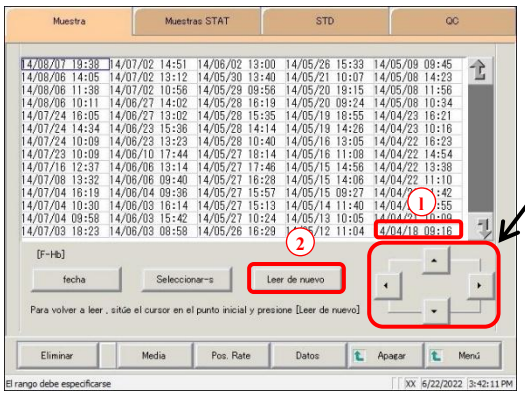
En la lista se pueden visualizar y editar hasta 5000 muestras de datos medidos. (Se pueden guardar hasta 100 000 muestras de datos medidos en cada elemento de prueba) Los datos deben ser leídos para poder editar los datos medidos que no aparecen en la lista. Especifique la fecha y la hora que serán el punto inicial de la lista, seleccione si desea mostrar los datos anteriores o posteriores a ese punto y, a continuación, lea los datos para editarlos.

Nota explicativa : Véase la página 98 "3.1.1 Abrir la pantalla [Datos procesados]" para obtener información sobre la visualización de la pantalla [Datos procesados].



1 Toque la pestaña de los datos medidos para leer.

Pestaña {Muestra}
Pestaña {Muestras STAT}
{STD}
{QC}



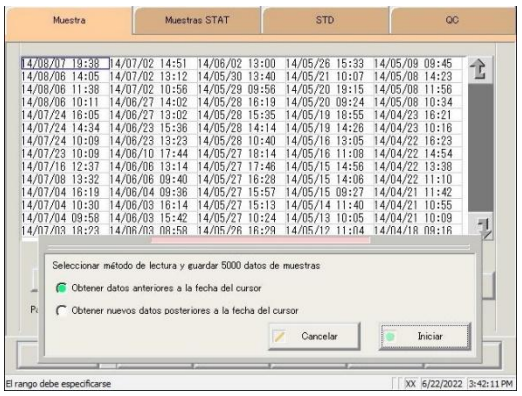
2 Especifique el punto inicial y lea los datos medidos.

① Toque la fecha y la hora de la medición que será el punto inicial.
(Los botones del cursor situados en la parte inferior derecha de la pantalla también se pueden utilizar para seleccionarla).

② Toque el botón {Read again}.

③ Seleccione el método de lectura. (Véase el siguiente cuadro).

④ Toque el botón {Iniciar}.
* Comienza a leer los datos medidos.



{Cancelar}: Cierre el cuadro de diálogo.

{Cerrar}: Vuelva a la pantalla [Data process selection].
O bien, vuelva a la pantalla [Monitor].
(Cuando se ha tocado el botón {Datos} en la pantalla del monitor)

{MENU}: Vuelva a la pantalla [MENU].

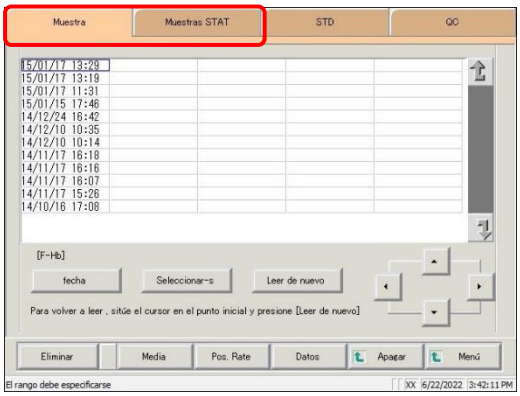
Selección	Detalles
Obtenga datos anteriores a la fecha del cursor.	Lea los datos de antes de la fecha y hora en la posición del cursor. (Esto no incluye la fecha y la hora en la posición del cursor)
Obtenga nuevos datos después de la fecha del cursor.	Lea los datos de después de la fecha y hora en la posición del cursor. (Esto no incluye la fecha y la hora en la posición del cursor)

3.1.6 Lectura de "datos medidos" desde soportes externos (conmutación de soportes externos)

Lea los datos medidos guardados en un soporte externo y muéstrelo en la pantalla.

Esta función no está disponible para los datos medidos de las muestras STD y QC.

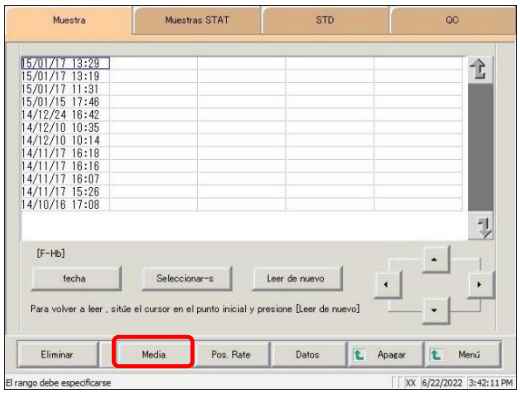
Nota explicativa : Véase la página 98 "3.1.1 Abrir la pantalla [Datos procesados]" para obtener información sobre la visualización de la pantalla [Datos procesados].



1 Toque la pestaña de los datos medidos para leer.

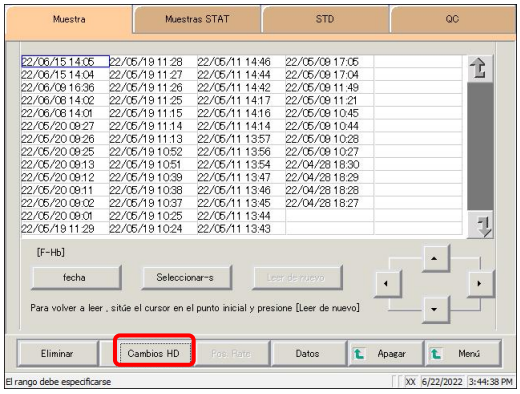
Pestaña {Muestra}

Pestaña {Muestras STAT}



2 Toque el botón {Media}.

* Lea los datos del disco duro(SSD).
* Se muestran los datos medidos (hasta 5000 muestras) guardados en el soporte externo.
* Los datos se muestran por orden de fecha, apareciendo primero los datos con la última fecha y hora de medición.



3 Toque el botón {HD change} o {SSD change}.

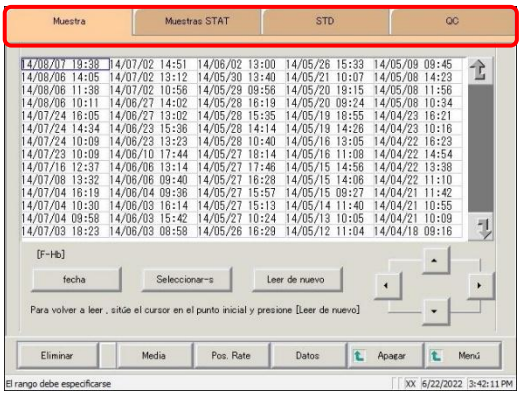
3.1.7 Clasificación de los datos medidos

Ordene los datos medidos por fecha y hora de medición o por grupo, y acote los datos medidos para procesarlos.

Al ordenar por fecha y hora de medición, los datos medidos se muestran en orden ascendente por "fecha".

Al clasificar por grupos, los datos medidos se muestran en orden ascendente por "grupo de números de muestreo".

Nota explicativa : Véase la página 98 "3.1.1 Abrir la pantalla [Datos procesados]" para obtener información sobre la visualización de la pantalla [Datos procesados].



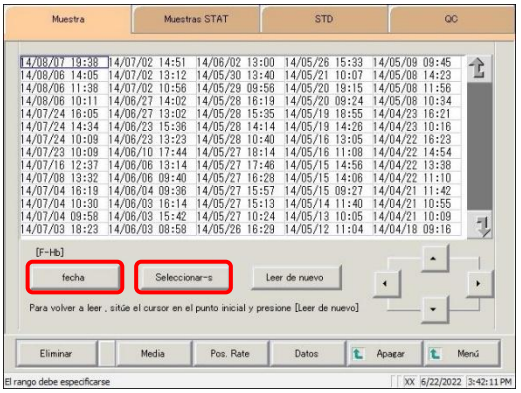
1 Toque la pestaña de los datos medidos para visualizarlos.

Pestaña {Muestra}

Pestaña {Muestras STAT}

{STD}

{QC}



2 Especifique los datos medidos por fecha y hora o por rango.

<Especificar por fecha y hora de medición>

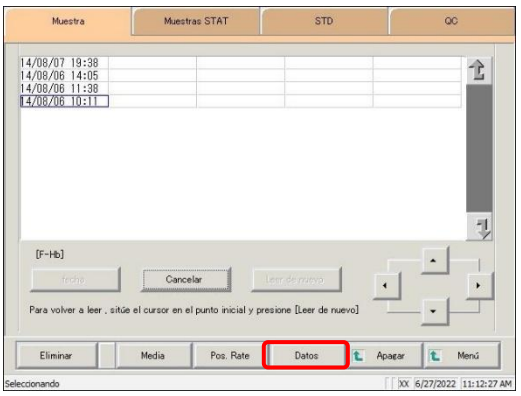
Toque el botón {Fecha} y especifique la fecha de medición.

☞ Página 104 "3.1.3 Especificación de los datos medidos por fecha y hora de medición" 2

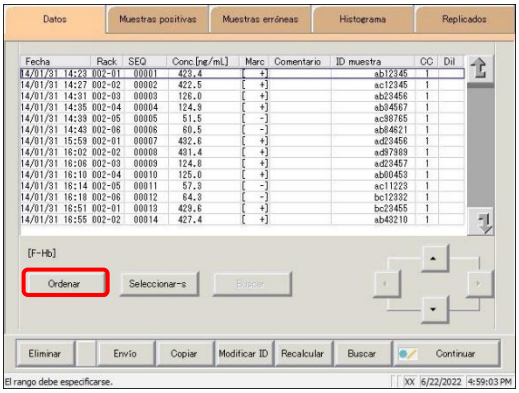
<Especificar por rango>

Toque el botón {Seleccionar-s} y especifique el rango de fechas de medición.

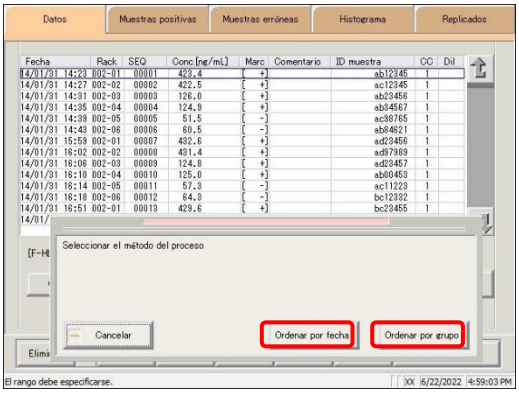
☞ Página 106 "3.1.4 Especifique los datos medidos por rango" 2



3 Toque el botón {Datos}.



4 Toque el botón {Ordenar}.



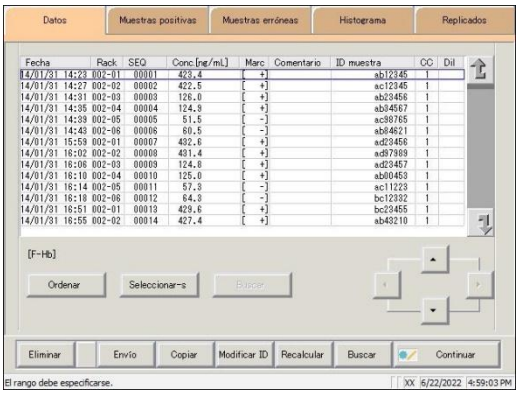
5 Toque el botón {Ordenar por fecha} o el botón {Ordenar por grupo}.

* Se muestran los datos medidos ordenados.

{Ordenar por fecha}: Ordena los datos medidos en orden ascendente por fecha y hora de medición.

{Ordenar por grupo}: Ordena los datos medidos en orden ascendente por grupo de números de muestreo.

{Cancelar}: Cancele la clasificación de los datos medidos.



6 Especifique un rango para limitar aún más los datos medidos que se muestran.

El procedimiento es el mismo que en la pantalla [Datos procesados].

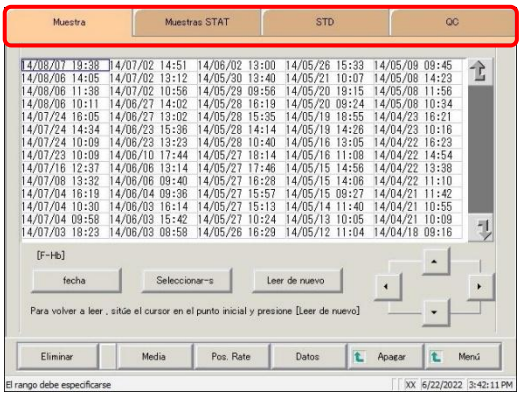
☞ Página 106 "3.1.4 Especifique los datos medidos por rango" 2

3.1.8 Búsqueda de datos medidos

Busque los datos medidos basándose en el ID de la muestra, el número de muestra, el número de rack y la fecha y hora de la medición.

Nota explicativa : Los datos medidos no pueden buscarse utilizando el número de posición del rack.

Nota explicativa : Véase la página 98 "3.1.1 Abrir la pantalla [Datos procesados]" para obtener información sobre la visualización de la pantalla [Datos procesados].



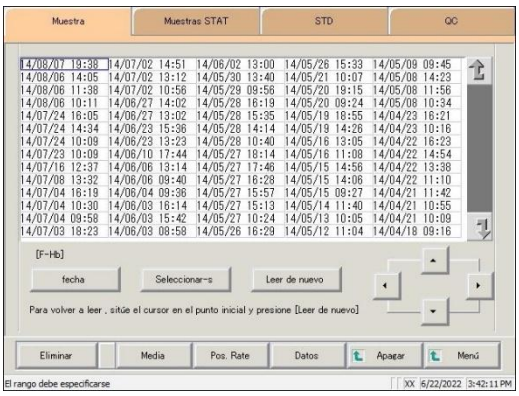
1 Toque la pestaña de los datos medidos para visualizarlos.

Pestaña {Muestra}

Pestaña {Muestras STAT}

{STD}

{QC}



2 Especifique los datos medidos por fecha y hora o por rango.

<Especificar por fecha y hora de medición>

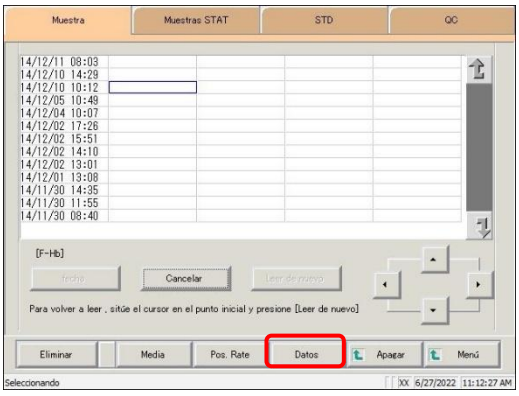
Toque el botón {Fecha} y especifique la fecha de medición.

☞ Página 104 "3.1.3 Especificación de los datos medidos por fecha y hora de medición" 2

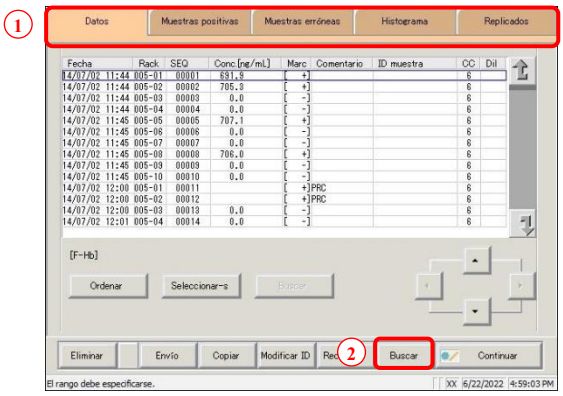
<Especificar por rango>

Toque el botón {Seleccionar-s} y especifique el rango de fechas de medición.

☞ Página 106 "3.1.4 Especifique los datos medidos por rango" 2



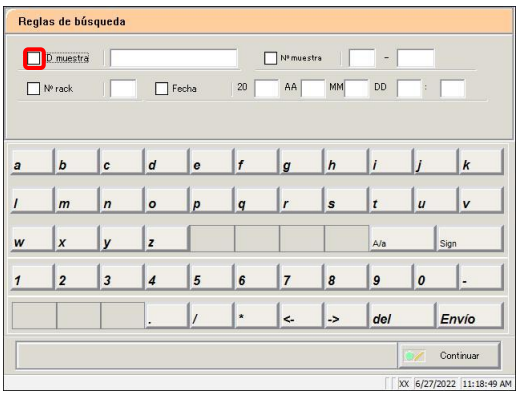
3 Toque el botón {Datos}.



4 Búsqueda de muestras objetivo.

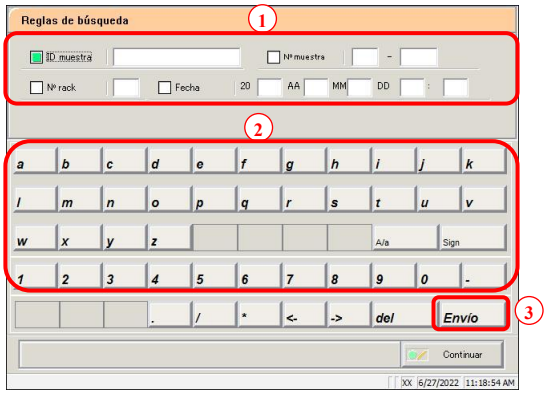
① Toque la pestaña objetivo.

② Toque el botón {Buscar}.



5 Seleccione el tipo de palabra clave a buscar.

- ☐ ID de la muestra
- ☐ Nº muestra
- ☐ Nº rack
- ☐ Fecha



6 Introduzca una palabra clave.

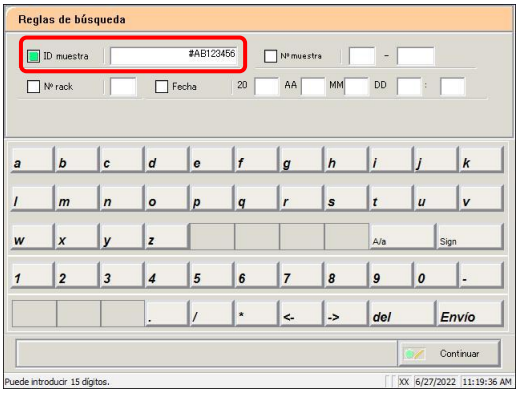
① Toque el "campo de entrada" junto al nombre de la palabra clave.

② Introduzca una palabra clave con el teclado.

③ Toque la tecla {Envío}.

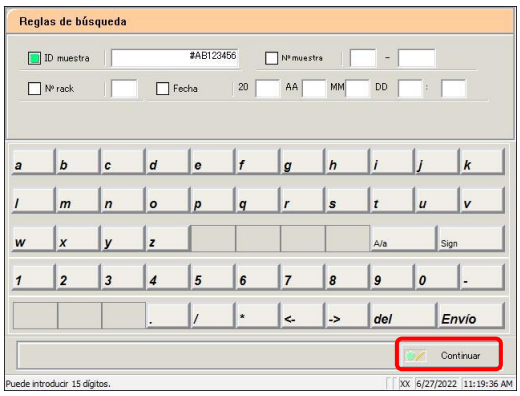
Nota explicativa : Los botones {A/a} y {Sign} están disponibles cuando el cursor está en el campo de entrada.

Nota explicativa : Se puede omitir la introducción del número de grupo y la fecha y hora de la medición. Sin embargo, si se marca una casilla de fecha y hora de medición, es necesario introducir al menos uno de los siguientes datos: año, mes, fecha, hora y minuto.

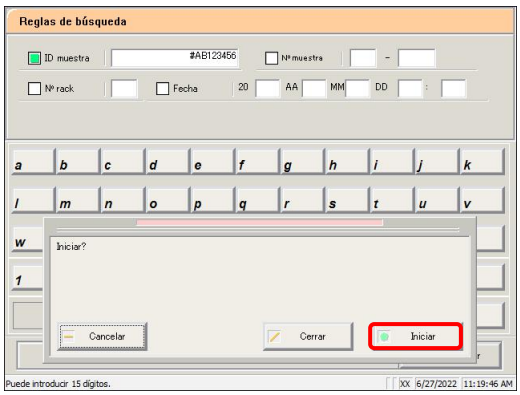


{A/a}: Cambie la entrada entre mayúsculas y minúsculas.

{Sign}: Permite la introducción de símbolos.

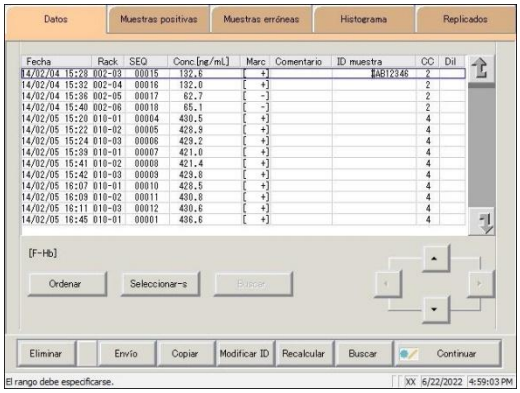


7 Toque el botón {Continuar}.



8 Toque el botón {Iniciar}.

* Se inicia la búsqueda.



9 Se muestran los resultados de la búsqueda.

{Buscar}: Permite continuar la búsqueda.

MEMO

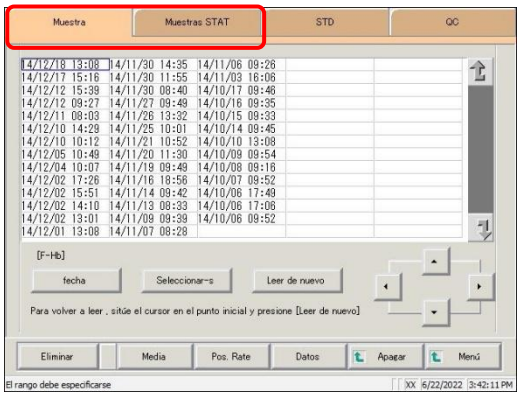
3.1.9 Recalcular los datos medidos

Recalcular los datos medidos utilizando los valores de corte modificados, así como los factores A y B.

Nota explicativa : Los valores utilizados para juzgar los datos medidos para los que se ha especificado un rango se muestran en Corte 1, Corte 2 y Corte 3.
Si el valor de corte difiere según los datos medidos, se mostrará "0" para Corte 1, Corte 2 y Corte 3.

Nota explicativa : Si el valor del factor difiere según los datos medidos, el factor A y el factor B se muestran como 1,00 y 0,00, respectivamente.

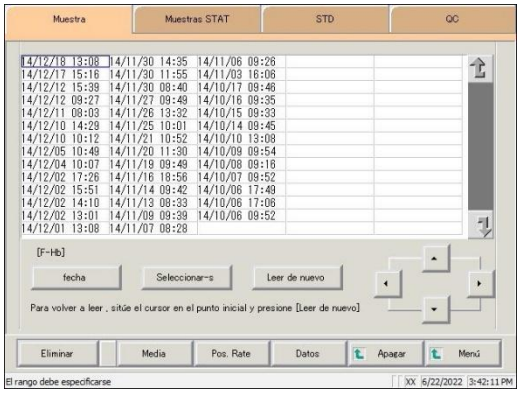
Nota explicativa : Los valores configurados en la pantalla [Recalculation condition settings] no se aplican a los ajustes del protocolo. El recálculo es una forma de cálculo con el fin de corregir utilizando los valores configurados en los ajustes de las condiciones. No es un cálculo de ajuste a una curva de calibración



1 Toque la pestaña de los datos medidos para recalcular.

Pestaña {Muestra}

Pestaña {Muestras STAT}



2 Especifique los datos medidos por fecha y hora o por rango.

<Especificar por fecha y hora de medición>

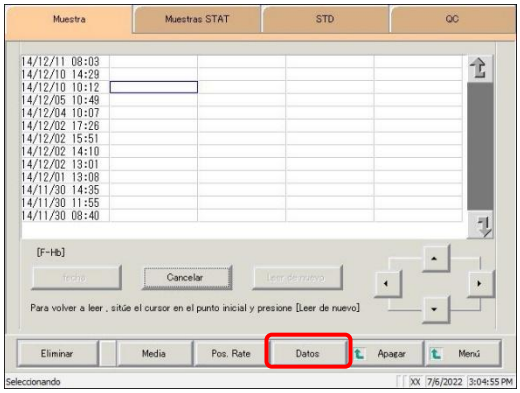
Toque el botón {Fecha} y especifique la fecha de medición.

☞ Página 104 "3.1.3 Especificación de los datos medidos por fecha y hora de medición" 2

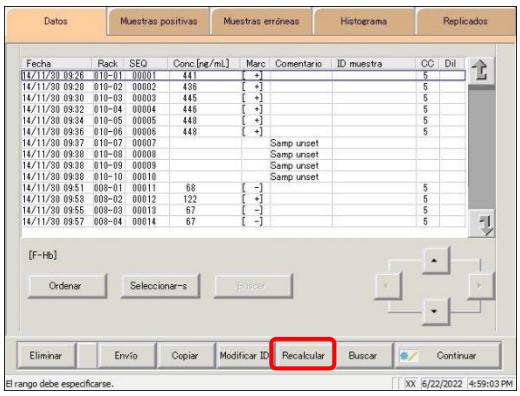
<Especificar por rango>

Toque el botón {Seleccionar-s} y especifique el rango de fechas de medición.

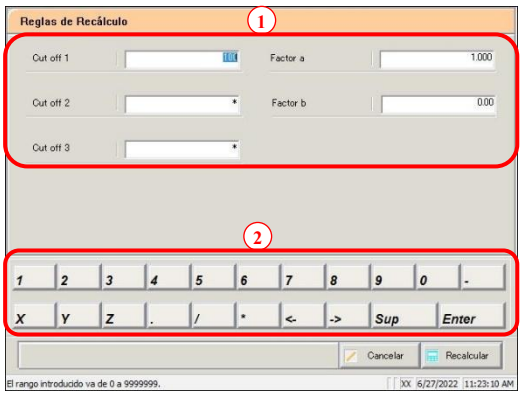
☞ Página 106 "3.1.4 Especificación de los datos medidos por rango" 2



3 Toque el botón {Datos}.



4 Toque el botón {Recalcular}.



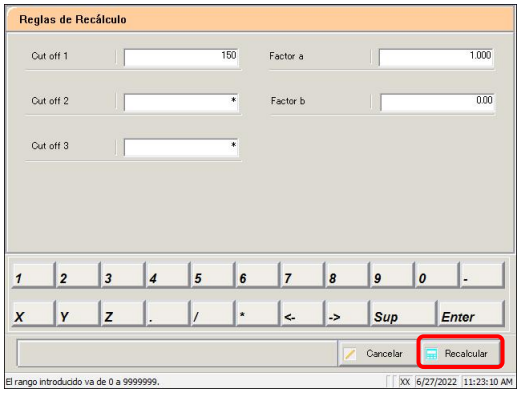
5 Configurar las condiciones de recálculo.

① Toque "input field" junto al ajuste.

- Corte 1
- Corte 2
- Corte 3
- FACTOR A
- FACTOR B

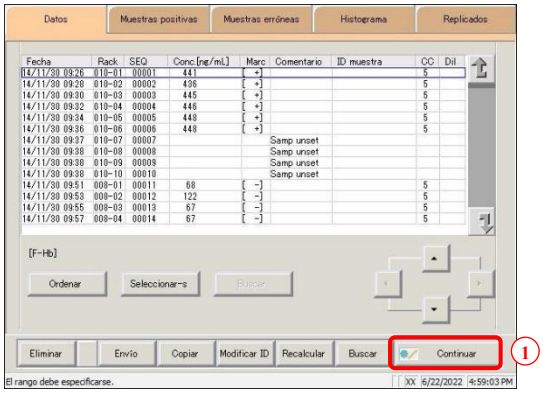
② Introduzca los números con el teclado numérico.

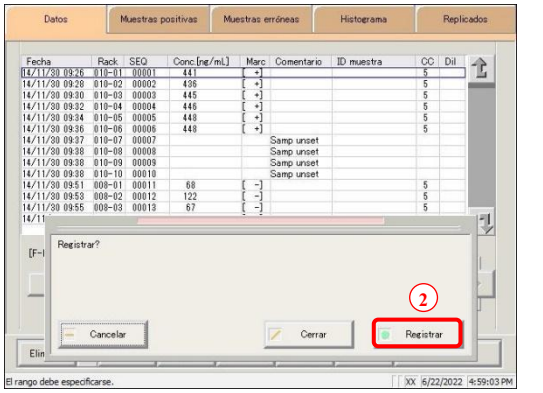
Características	Rango de entrada
Cut off 1	0-9,999,999
Cut off 2	de 0 a 9 999 999; * (entrada omitida)
Cut off 3	de 0 a 9 999 999; * (entrada omitida)
FACTOR A	0,001-99.999,999
FACTOR B	-999,99-999,99



6 Toque el botón {Recalcular}.

{Cancelar}: Cancele el recálculo y vuelva a la pantalla [Test data]





7 Se mostraron los datos medidos recalculados.

Para actualizar los datos recalculados:

① Toque el botón {Continuar}.

② Toque el botón {Registrar} en el cuadro de diálogo.

Resultados del recálculo cuando los ajustes del protocolo Muestra/QC han cambiado

⚠ Requerimiento



Requerimiento

- Cuando cambie los ajustes del protocol o Muestra/QC y vuelva a calcular, toque primero el botón {Memoria} en la pantalla [Check CC] y luego vuelva a calcular.

☞ Página 197 "3.7.9 Edición/recalculación de curvas de calibración (muestras/muestras STAT)"

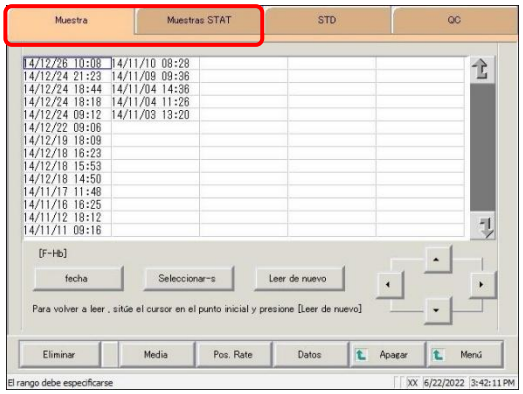
- Si el valor máximo de medición [ng/mL o ug/g] se ajusta a "*" y se ejecuta el recálculo, los datos que dieron lugar a OR tendrán un resultado distinto de OR.
- Si se configura el valor máximo de medición [ng/mL o ug/g] y se recalcula para que el resultado sea OR, el resultado será OR.
- Si se configura el valor mínimo de medición [ng/mL o ug/g] y se recalcula para que los datos del recálculo de dilución no den lugar a UR, los datos que dieron lugar a UR tendrán un resultado distinto de UR.
- Si se configura el valor mínimo de medición [ng/mL o ug/g] y se recalcula para que los datos del recálculo de dilución den como resultado UR, el resultado será UR.

3.1.10 Emisión de los datos medidos

Los datos medidos especificados se envían al destino de emisión seleccionado.

- Impresión de los datos medidos
- Guardar los datos medidos en un medio externo
- Emisión de los datos medidos a un ordenador central en línea

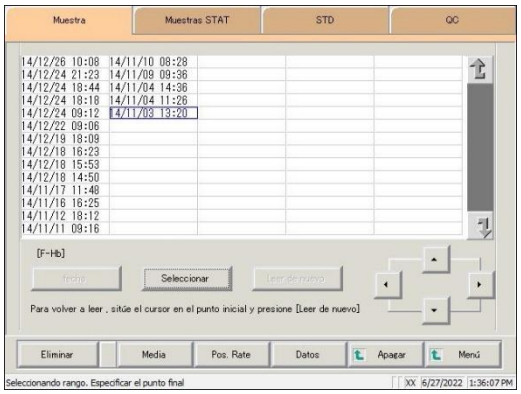
Nota explicativa : Cuando hay datos medidos de una dilución de 15 veces y de una dilución de 250 veces, se evalúan los resultados finales.
Si la prueba se detuvo para la dilución de 15 veces o la dilución de 250 veces, o si los datos medidos para cualquiera de ellas fueron borrados por el operador, los resultados finales no se evalúan.



1 Toque la pestaña de los datos medidos para la emisión (impresión).

Pestaña {Muestra}

Pestaña {Muestras STAT}



2 Especifique los datos medidos por fecha y hora o por rango.

<Especificar por fecha y hora de medición>

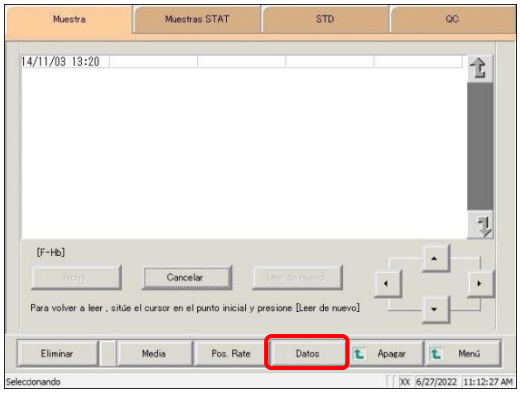
Toque el botón {Fecha} y especifique la fecha de medición.

☞ Página 104 "3.1.3 Especificación de los datos medidos por fecha y hora de medición" 2

<Especificar por rango>

Toque el botón {Seleccionar-s} y especifique el rango de fechas de medición.

☞ Página 106 "3.1.4 Especifique los datos medidos por rango" 2

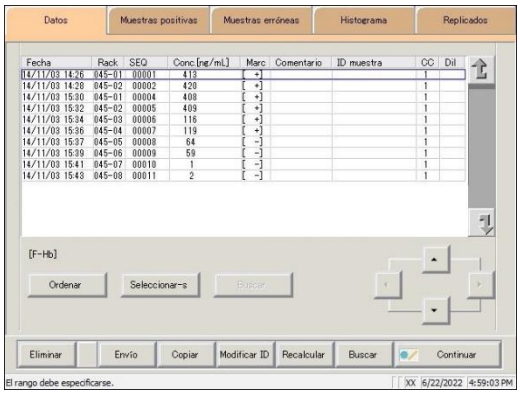


3 Toque el botón {Datos}.

Requerimiento

Obligatorio

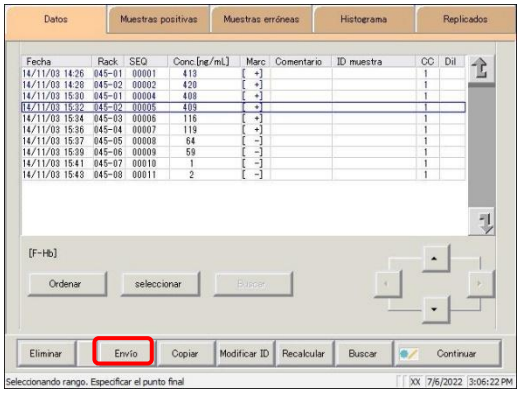
- Si el soporte externo se queda sin espacio durante la emisión, cámbielo por un nuevo dispositivo y toque el botón {Retry}.



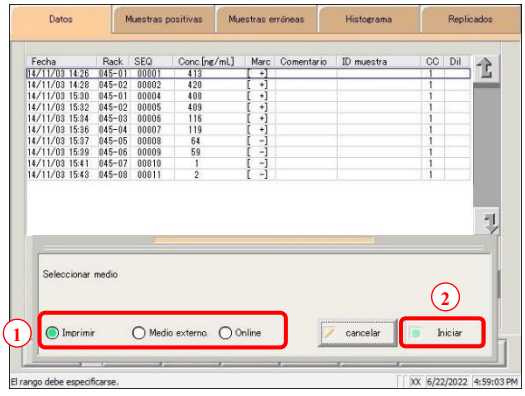
4 Especifica el rango de emisión.

El procedimiento es el mismo que en la pantalla [Measured data selection].

☞ Página 106 "3.1.4 Especificación de los datos medidos por rango" 2



5 Toque el botón {Envío}.



6 Emitir los datos medidos.

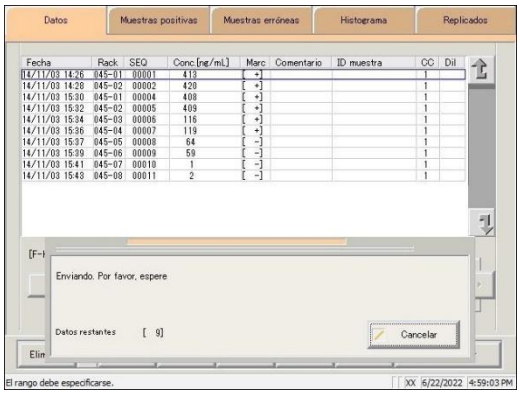
① Seleccione el destino de emisión.

- ○ Impresora
- ○ Medio externo
- ○ Online

② Toque el botón {Iniciar}.

{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.

Nota explicativa : Si se ha producido un error en la comunicación de los resultados de la medición, no se puede seleccionar "Online" en el cuadro de diálogo [Output destination selection].



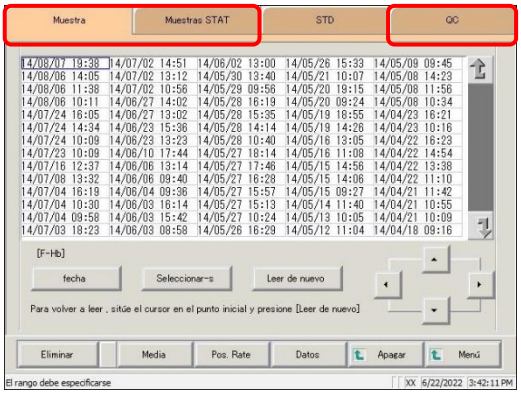
* La siguiente información se envía al destino de emisión seleccionado.
* Una vez completada la emisión, se cierra el cuadro de diálogo [Outputting].

MEMO

3.1.11 Borrar datos medidos

Borre los datos medidos para la fecha y hora de medición especificada.
Si no se especifica un rango, se borrarán todos los datos mostrados (hasta 5000 muestras).

Nota explicativa : Véase la página 98 "3.1.1 Abrir la pantalla [Datos procesados]" para obtener información sobre la visualización de la pantalla [Datos procesados].



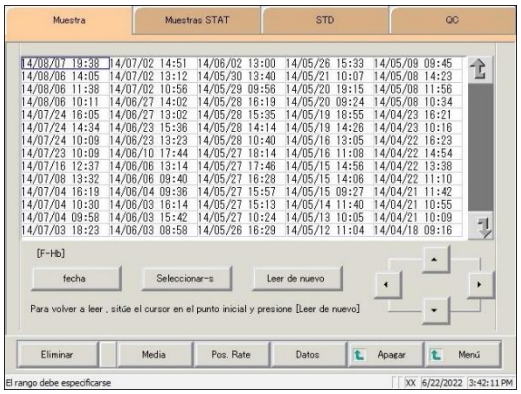
1 Toque la pestaña de los datos medidos para visualizarlos.

Pestaña {Muestra}

Pestaña {Muestras STAT}

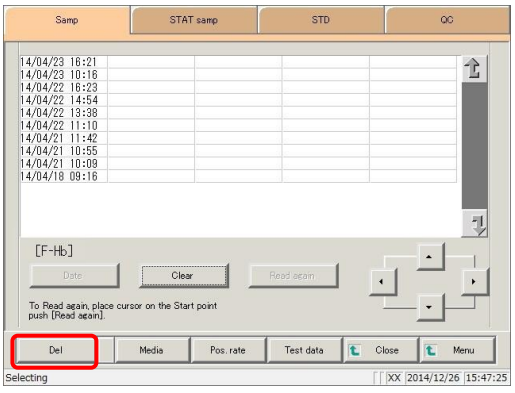
Pestaña {QC}

Nota explicativa : Los datos medidos por STD no pueden ser borrados.



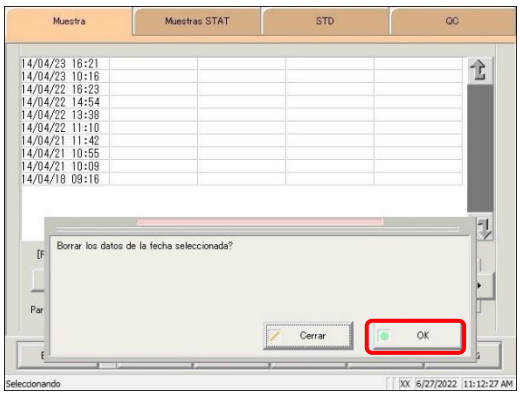
2 Especifique los datos que se van a eliminar utilizando una fecha de medición y un rango de tiempo (punto inicial/punto final).
(No es necesario especificar el rango cuandose borran todos los datos).

☞ Página 106 "3.1.4 Especifique los datos medidos por rango" **2**



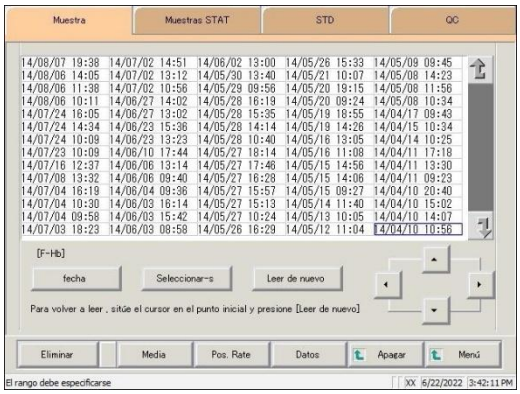
3 Toque el botón {Sup}.

⚠ Requerimiento	
Obligatorio	・ Al borrar los datos medidos, asegúrese de confirmar el rango especificado. Se borrarán todos los datos medidos (hasta 5000 muestras) que aparezcan en la pantalla.



4 Confirme la fecha y la hora especificadas y toque el botón {OK}.

{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.



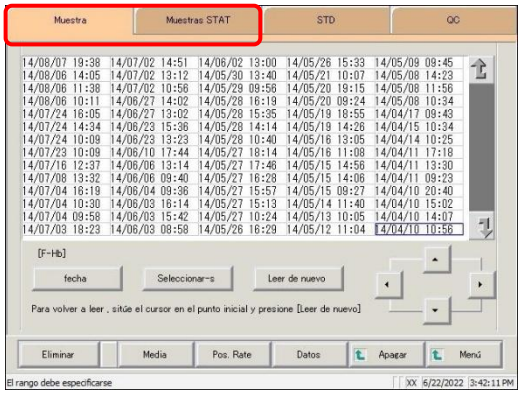
5 Se han borrado los datos medidos para la fecha y hora especificadas.

3.1.12 Copia de los datos medidos

Copie los datos medidos especificados a otros datos medidos.

La información copiada incluye las ID de las muestras, los datos medidos, los resultados de la evaluación y los comentarios.

Nota explicativa : Véase la página 98 "3.1.1 Abrir la pantalla [Datos procesados]" para obtener información sobre la visualización de la pantalla [Datos procesados].

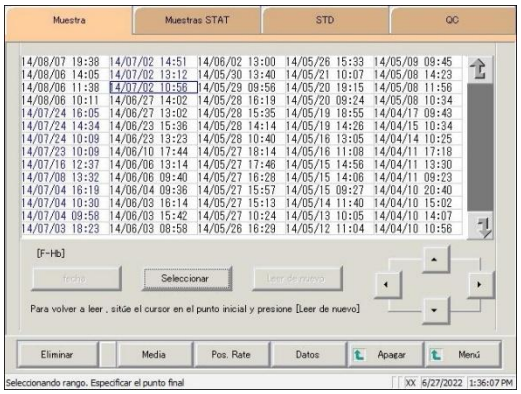


1 Toque la pestaña de los datos medidos para visualizarlos.

Pestaña {Muestra}

Pestaña {Muestras STAT}

Pestaña {QC}



2 Especifique los datos medidos por fecha y hora o por rango.

<Especificar por fecha y hora de medición>

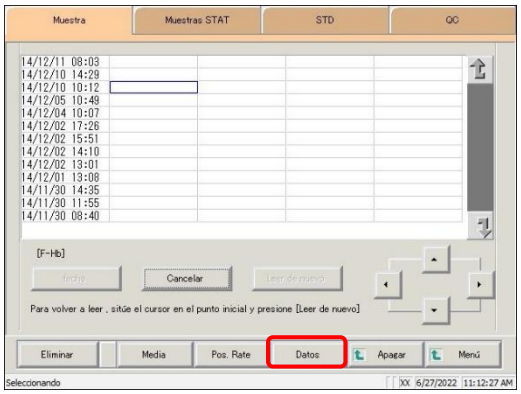
Toque el botón {Fecha} y especifique la fecha de medición.

Página 104 "3.1.3 Especificación de los datos medidos por fecha y hora de medición" 2

<Especificar por rango>

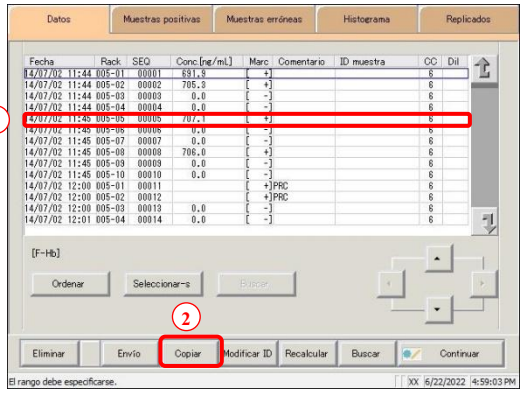
Toque el botón {Seleccionar-s} y especifique el rango de fechas de medición.

Página 106 "3.1.4 Especifique los datos medidos por rango" 2



3 Toque el botón {Datos}.

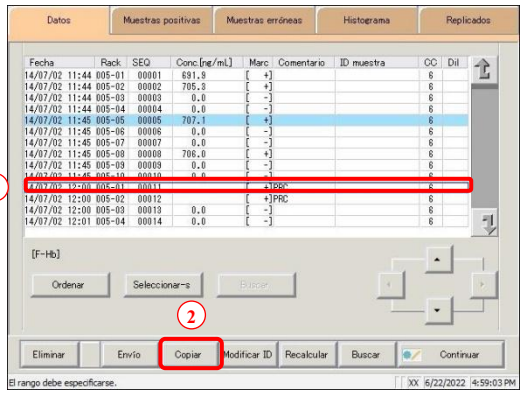
Nota explicativa : Al copiar los datos medidos en otros datos, no se copiarán los datos individuales obtenidos mediante pruebas de repetición.



4 Especifique los datos medidos a copiar.

① Toque los datos medidos para copiarlos (también se pueden utilizar los botones del cursor en la parte inferior derecha de la pantalla).

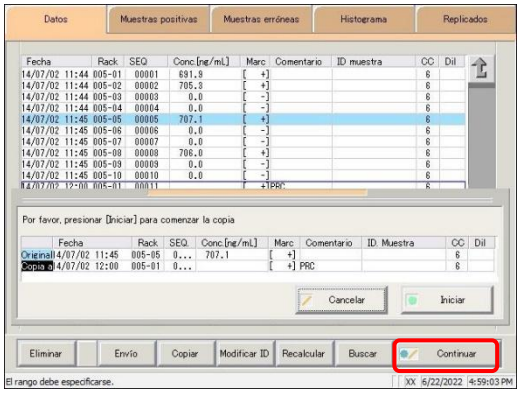
② Toque el botón {Copy}.



5 Especifique los datos medidos a copiar.

① Toque los datos medidos para copiarlos (también se pueden utilizar los botones del cursor en la parte inferior derecha de la pantalla).

② Toque el botón {Copy}.



6 Toque el botón {Iniciar}.

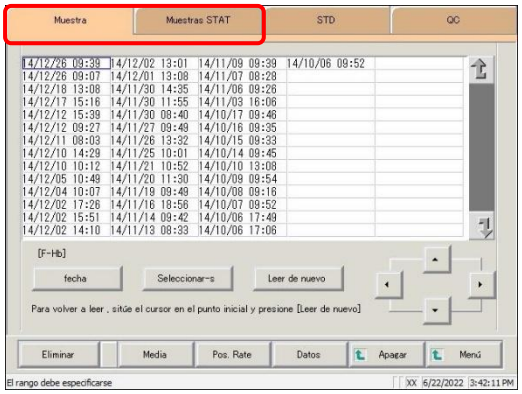
* Se realiza el copiado.

{Cancelar}: Cancele la copia y vuelva a la pantalla [Test data].

3.2 Editar los ID de muestra

Edite los ID de las muestras para los datos seleccionados en la pantalla [Test data].

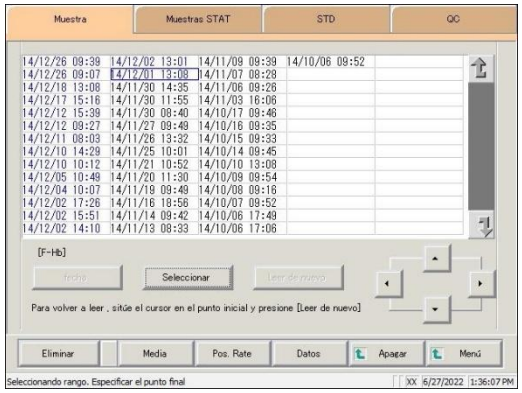
Nota explicativa : Edite los ID de las muestras para los datos seleccionados en la pantalla [Test data].



1 Toque la pestaña de los datos medidos para visualizarlos.

Pestaña {Muestra}

Pestaña {Muestras STAT}



2 Especifique los datos medidos por fecha y hora o por rango.

<Especificar por fecha y hora de medición>

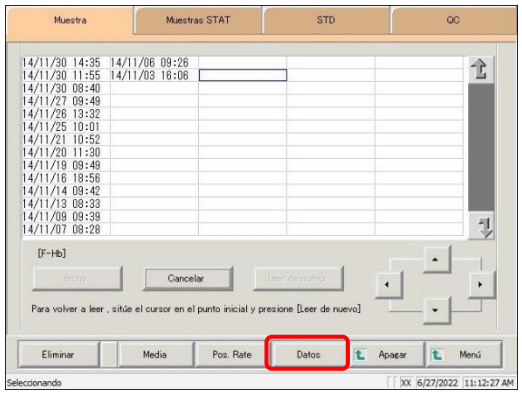
Toque el botón {Fecha} y especifique la fecha de medición.

Página 104 "3.1.3 Especificación de los datos medidos por fecha y hora de medición" 2

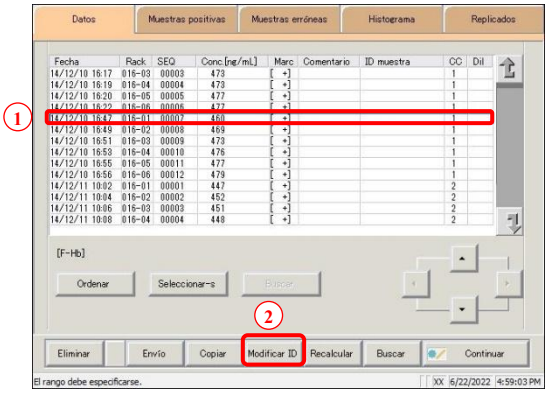
<Especificar por rango>

Toque el botón {Seleccionar-s} y especifique el rango de fechas de medición.

Página 106 "3.1.4 Especifique los datos medidos por rango" 2



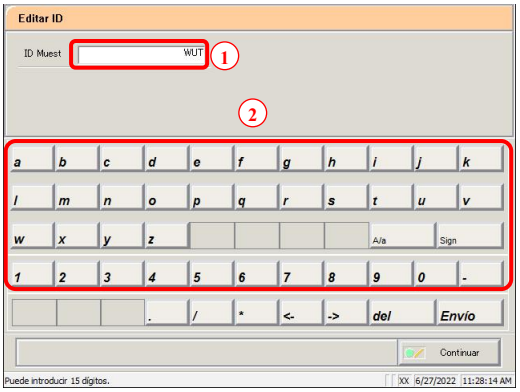
3 Toque el botón {Datos}.



4 Seleccione el ID de la muestra.

① Toque el ID de la muestra que desea editar (los ID de las muestras también pueden seleccionarse utilizando los botones {Cursor} para mover el cursor).

② Toque el botón {ID edit}.



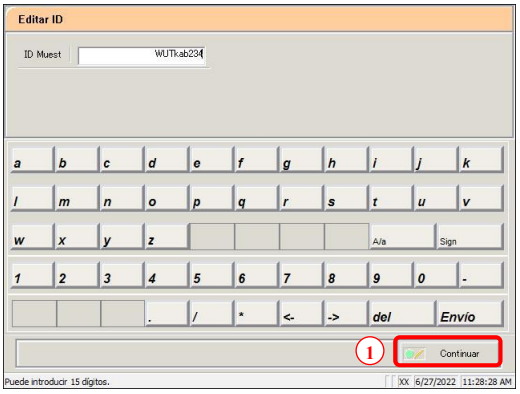
5 Emita el ID de la muestra.

① Toque el "campo de entrada" del ID de la muestra.

② Introduzca el ID de la muestra con el teclado.

{A/a}: Cambie la entrada entre mayúsculas y minúsculas.

{Sign}: Permite la introducción de símbolos.

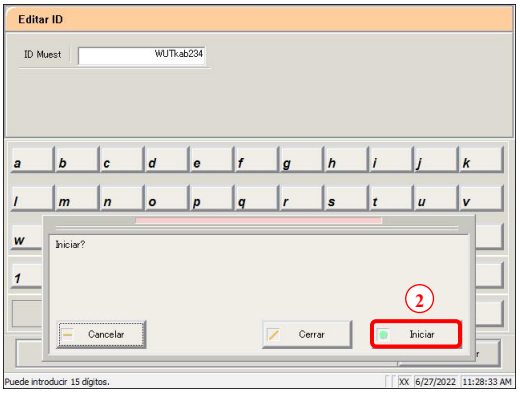


6 Actualice el ID de la muestra.

① Toque el botón {Continuar}.

② Toque el botón {OK} en el cuadro de diálogo.

* Se almacena el ID de la muestra editada.



{Cancelar}: Cancele la edición del ID de la muestra y vuelva a la pantalla [Test data].

{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.

3.3 Lista de muestras positivas

Visualice en una lista las muestras que se midieron en el modo de prueba o en el modo de remedición y que recibieron una "evaluación positiva".

Las muestras positivas que aparecen en la lista pueden clasificarse, buscarse, recalcularse, emitirse, volver a calcular el corte y borrarse.

Nota explicativa : ・ Las muestras de error no tienen resultados evaluados y, por lo tanto, no se muestran en la lista.
・ Las muestras de OR, RBC y PRC son muestras positivas.
・ Las muestras que se midieron en el modo de prueba o en el modo de remedición se muestran en la lista.

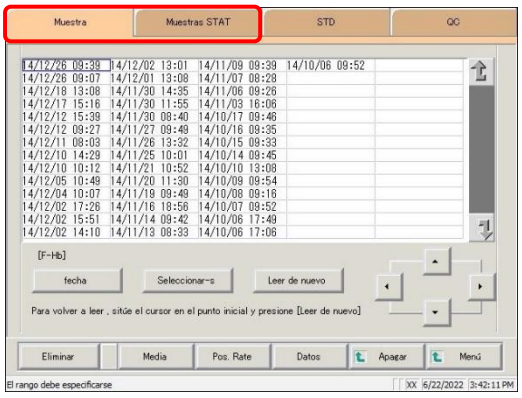
3.3.1 Visualización de la lista de muestras positivas

Existen dos modos de visualización para la lista de muestras positivas: el modo de muestreo y el modo de testeo. La tasa positiva se muestra en cualquiera de los dos modos. El cálculo se realiza de la siguiente manera.

Modo de muestreo:	Tasa positiva (%) = Número de muestras positivas ÷ Número de todas las muestras × 100 ("Number of all samples" es el número de muestras dentro del rango especificado en la pantalla [Test data])
Modo de testeo:	Tasa positiva (%) = Número de testeos positivos ÷ Número de todos los testeos × 100 ("Número de todos los testeos" es el número de testeos dentro del rango especificado en la pantalla [Test data])

Nota explicativa : ・ En el modo de muestreo solo se muestran los datos medidos positivos.
・ Para el modo de testeo, si incluso una sola muestra es positiva en los datos medidos de 2 días o 3 días, se muestran todos los datos medidos para ese paciente.
・ Para el modo de testeo, las muestras positivas se muestran invertidas.

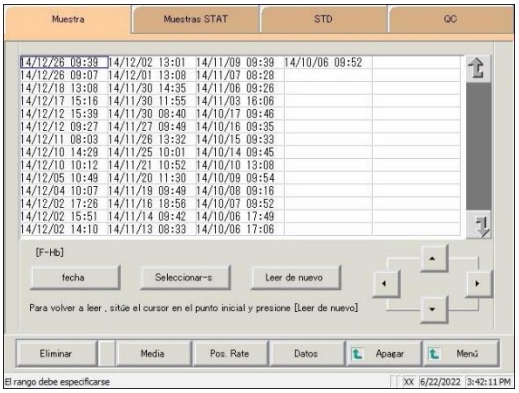
Nota explicativa : Se mostrarán todos los datos si no se especifica ningún rango.



1 Toque la pestaña de los datos medidos para visualizarlos.

Pestaña {Muestra}

Pestaña {Muestras STAT}



2 Especifique los datos medidos por fecha y hora o por rango.

<Especificar por fecha y hora de medición>

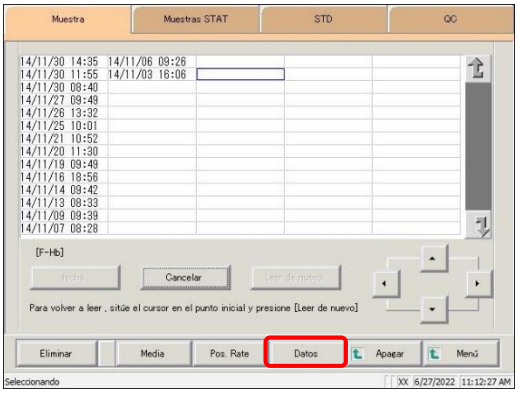
Toque el botón {Fecha} y especifique la fecha de medición.

☞ Página 104 "3.1.3 Especificación de los datos medidos por fecha de medición" 2

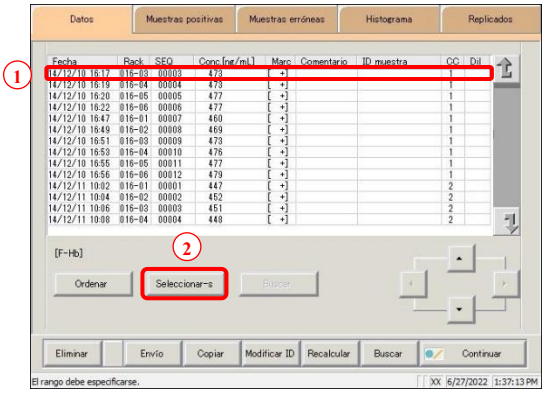
<Especificar por rango>

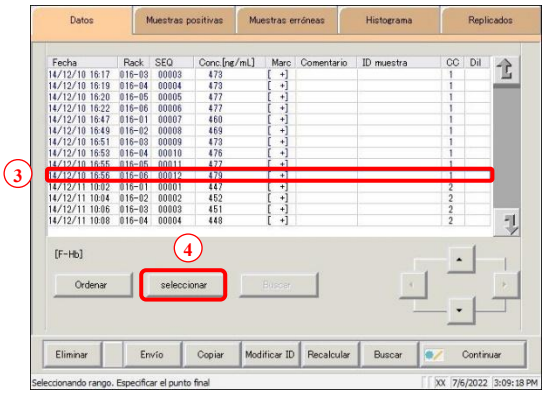
Toque el botón {Seleccionar-s} y especifique el rango de fechas de medición.

☞ Página 106 "3.1.4 Especifique los datos medidos por rango" 2



3 Toque el botón {Datos}.





4 Especifique los datos medidos por rango de fecha y hora de medición.

① Toque la fecha y la hora de la medición en el punto inicial (los botones del cursor en la parte inferior derecha de la pantalla también se pueden utilizar para seleccionar esto).

② Toque el botón {Seleccionar-s}.

* El texto de la fila de la fecha y hora especificadas se vuelve azul. (Punto inicial)

* El botón {Seleccionar-s} cambia al botón {Seleccionar}.

③ Especifique la fecha y la hora de medición en el punto final (los botones del cursor situados en la parte inferior derecha de la pantalla también se pueden utilizar para seleccionarla).

④ Toque el botón {Seleccionar}.

* El texto de la fila del rango especificado se vuelve azul. (Punto final)

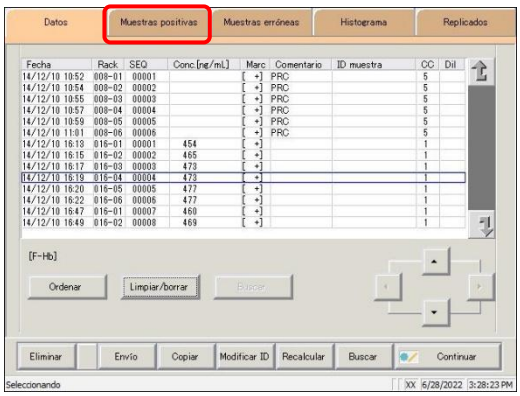
{Ordenar}: Ordene los datos medidos mostrados.

{Seleccionar-s}: Confirmar los datos del punto inicial para el rango especificado.

{Seleccionar}: Confirme los datos del punto final para el rango especificado.

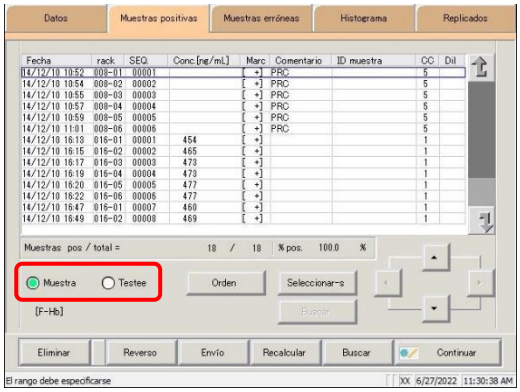
{Limpiar/Borrar}: Borre el rango especificado.

☞ Página 110 "3.1.7 Clasificación de los datos medidos" 4



5 Toque la pestaña {Positive data}.

* Se muestra la lista especificada de muestras positivas.



6 Las muestras positivas se visualizan por muestra o por testeo.

<Cuando se selecciona el modo de muestreo>

Toque el botón {Muestra}.

<Cuando se selecciona el modo de testeo>

Toque el botón {Testee}.

Cuando la muestra positiva ha sido actualizada mediante recálculo, borrado, etc.:

① Toque el botón {Continuar}.

② Toque el botón {Registrar} en el cuadro de diálogo.

* Se registran los datos de las muestras positivas actualizadas.

{Eliminar}: Borre los datos de la muestra positiva especificada.

☞ Página 148 "3.3.8 Eliminación de datos de muestras positivas"

{Reverse}: Calcule el valor de corte utilizando la tasa positiva de entrada.

☞ Página 142 "3.3.6 Cálculo de los valores de corte a partir de tasas positivas"

{Envío}: Emisión de datos de muestra positiva especificada.

☞ Página 146 "3.3.7 Emisión de datos de muestras positivas"

{Recalcular}: Recalcular los datos medidos utilizando los valores de corte modificados, así como los factores A y B.

☞ Página 140 "3.3.5 Recalcular datos de muestras positivas"

{Buscar}: Busque muestras positivas basándose en el ID de la muestra, el número de la muestra, el número del rack y la fecha y hora de la medición.

☞ Página 138 "3.3.4 Búsqueda de datos de muestras positivas"

Contenido mostrado en la pantalla [Positive data]

Indicador	Detalles		Nota
Fecha	Fecha y hora en que se midió la muestra		
RACK	Nº de rack - Número de posición en el rack		
SEQ.	Nº de grupo - Nº de secuencia		
Datos [ng/mL] o [ug/g]	Resultados de las mediciones (valor de concentración)		
Indicador	-. +, 1 +, 2 +, 3 +		
Comentario	Información de errores (excluyendo los errores de lectura)		
	UR	: Por debajo del rango	Emisión en blanco para los datos medidos y el resultado de la evaluación
	OR	: Por encima del rango	Emisión solo del resultado de la evaluación
	PRC	: Prozona	Emisión solo del resultado de la evaluación
ID de la muestra	Información sobre el código de barras de las botellas de muestreo		
CC	Curva de calibración utilizada para calcular los datos medidos (CC No.)		
Dil	Información sobre la dilución		
	Espacio	: No hay dilución (modo de prueba, modo de remedición)	
	A	: No hay dilución (Modo de retest)	
	A15	: dilución de 15 veces (Modo de prueba de dilución)	
	A250	: dilución de 250 veces (Modo de prueba de dilución)	

Nota explicativa : Durante una prueba de dilución, si se prueban tanto la no dilución como la dilución de 15 veces, la fila de resultados finales se muestra en texto azul.

3.3.2 Clasificación de los datos de las muestras positivas

Las muestras positivas especificadas en la pantalla [Test data] pueden clasificarse por fecha y hora de medición, y por grupo. Al ordenar por fecha y hora de medición, las muestras positivas se muestran en orden ascendente por "fecha".

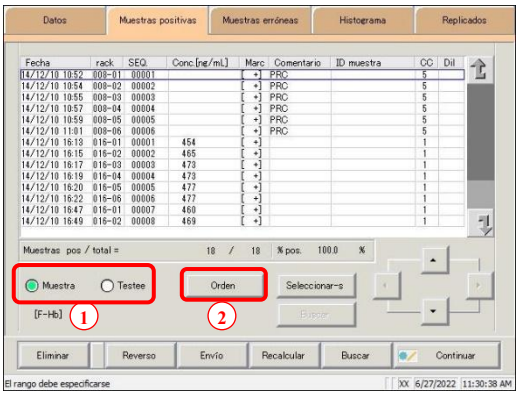
Al clasificar por grupos, las muestras positivas se muestran en orden ascendente por "grupo de números de muestra".

Esta sección describe el procedimiento desde la pantalla [Positive data].

☞ Página 130 "3.3.1 Visualización de la lista de muestras positivas" del 1 al 5

Nota explicativa : Si no se especifica un rango, se borrarán todas las muestras positivas que aparezcan en la pantalla [Positive data].

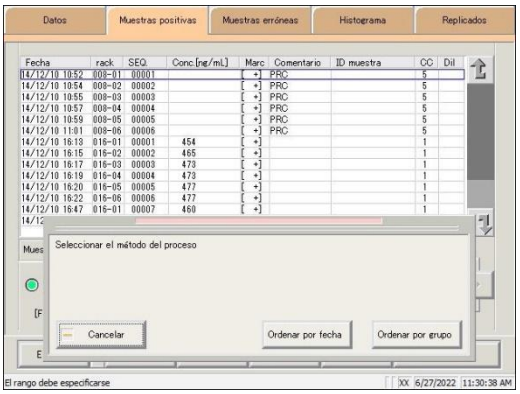
Nota explicativa : El rango de muestras positivas también puede especificarse mediante el botón {Seleccionar-s} de la pantalla [Positive data].
El método es el mismo que en la página 136 "3.3.3 Especificación de datos de muestras positivas por rango"



1 Seleccione el modo de visualización de las muestras positivas a clasificar (por muestra/testeo).

① Toque los botones {Muestra} o {Testee}.

② Toque el botón {Ordenar}.



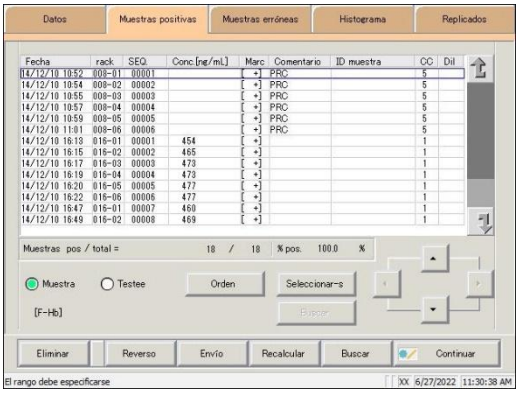
2 Toque el botón {Ordenar por fecha} o el botón {Ordenar por grupo}.

* Se muestran los datos medidos ordenados.

{Ordenar por fecha}: Ordena los datos medidos en orden ascendente por fecha y hora de medición.

{Ordenar por grupo}: Ordena los datos medidos en orden ascendente por grupo de números de muestreo.

{Cancelar}: Cancele la clasificación.
Se cierra el cuadro de diálogo.



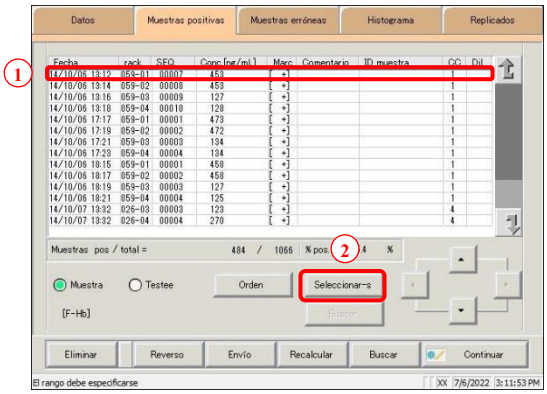
3 Se clasificaron los datos de las muestras positivas.

3.3.3 Especificación de datos de muestras positivas por rango

Toque la fecha y la hora de la medición en la pantalla [Positive data] o utilice los botones del cursor para especificar los datos de la muestra positiva por rango de fecha y hora de la medición (punto inicial/punto final).
Especifique la fecha y la hora en el punto inicial y toque el botón {Seleccionar-s} para confirmar los datos de la muestra positiva en el punto inicial. A continuación, especifique la fecha y la hora en el punto final y toque el botón {Seleccionar} para confirmar los datos de la muestra positiva en el punto final. Una vez confirmados los puntos inicial y final, se especifican los datos de la muestra positiva entre los puntos inicial y final.

Esta sección describe el procedimiento desde la pantalla [Positive data].

☞ Página 130 "3.3.1 Visualización de la lista de muestras positivas" del 1 al 5

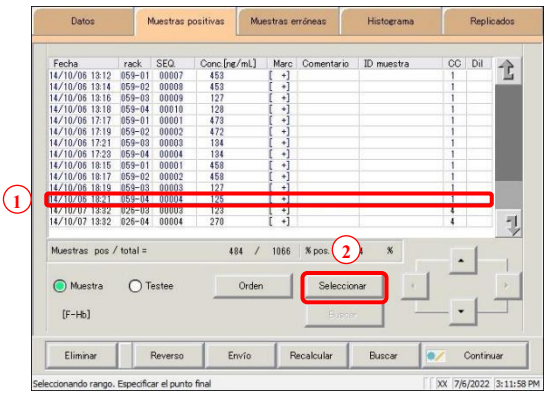


1 Especifique los datos medidos en el punto inicial.

① Toque la fecha y la hora que será el punto inicial.

② Toque el botón {Seleccionar-s}.

* Se confirmaron los datos medidos en el punto inicial.
* Cuando se confirma el punto inicial, el botón {Seleccionar-s} cambia al botón {Seleccionar}.



2 Especifique los datos medidos en el punto final.

① Toque la fecha y la hora que serán el punto final.

② Toque el botón {Seleccionar}.

* Se confirmaron los datos medidos en el punto final.
* Cuando se confirma el punto final, el botón {Seleccionar} cambia al botón {Limpiar/Borrar}.

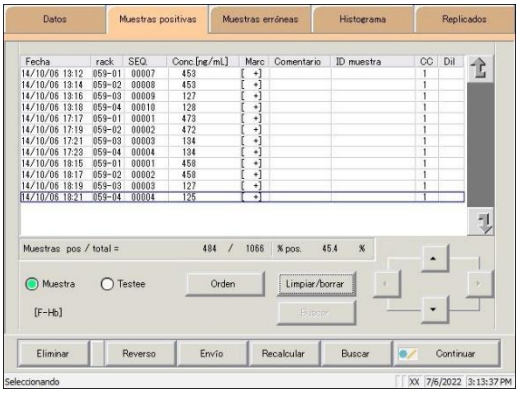
{Seleccionar-s}: Confirme los datos medidos en el punto inicial.

{Seleccionar}: Confirme los datos medidos en el punto final.

{Limpiar/Borrar}: Borre el rango especificado.

Nota explicativa : Si los datos medidos especificados para los puntos inicial y final son los mismos, el sistema los tratará como si se hubiera especificado una sola muestra de datos medidos.

Nota explicativa : Para especificar un nuevo rango de datos medidos, toque el botón {Limpiar/Borrar}. Se muestran todos los datos y el sistema vuelve al estado en el que se encontraba antes de especificar el rango.



3 Se especificaron los datos de la muestra positiva.

* Se muestran los datos medidos especificados.

Nota explicativa : El modo de visualización de las muestras positivas puede cambiarse con los botones {Muestra} o {Testee}.

3.3.4 Búsqueda de datos de muestras positivas

Busque muestras positivas basándose en el ID de la muestra, el número de la muestra, el número del rack y la fecha y hora de la medición.

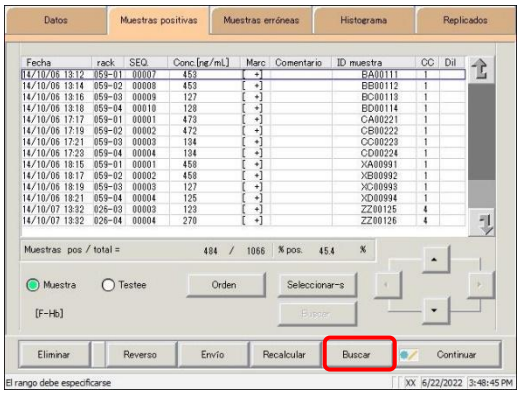
Esta sección describe el procedimiento desde la pantalla [Positive data].

☞ Página 130 "3.3.1 Visualización de la lista de muestras positivas" del 1 al 5

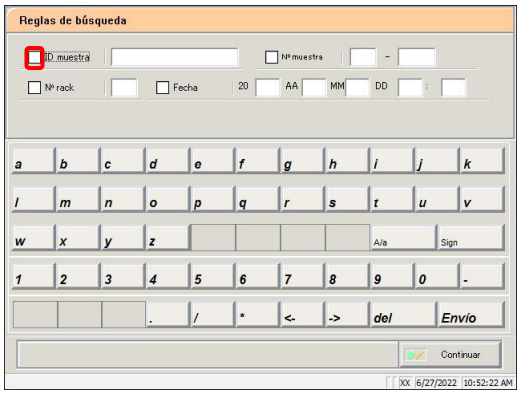
Nota explicativa : Si no se especifica un rango, se borrarán todas las muestras positivas que aparezcan en la pantalla [Positive data]. Los datos medidos no pueden buscarse utilizando el número de posición del rack.

Nota explicativa : El rango de datos positivos de la muestra también puede especificarse utilizando el botón {Seleccionar-s} de la pantalla [Positive data]. El método es el mismo que en la página 136 "3.3.3 Especificación de datos de muestras positivas por rango"

Nota explicativa : Clasifique los datos de las muestras positivas con el botón {Ordenar} de la pantalla [Positive data]. El método es el mismo que en la página 134 "3.3.2 Clasificación de los datos de las muestras positivas".

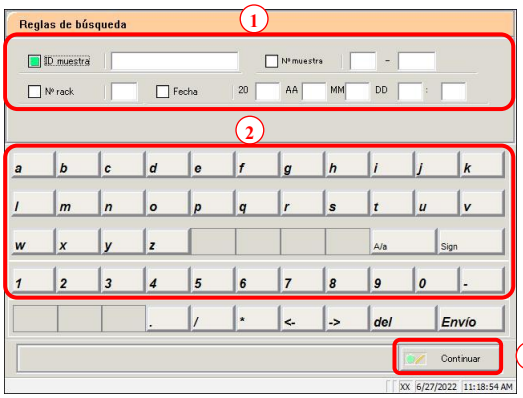


1 Toque el botón {Buscar}.



2 Seleccione el tipo de palabra clave a buscar.

- ☐ ID de la muestra
- ☐ Nº muestra
- ☐ Nº rack
- ☐ Fecha



3 Introduzca una palabra clave.

① Toque el "campo de entrada" junto al nombre de la palabra clave.

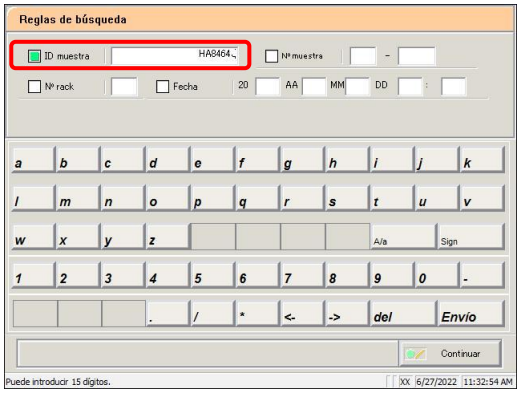
② Introduzca una palabra clave con el teclado.

③ Toque la tecla {Envío}.

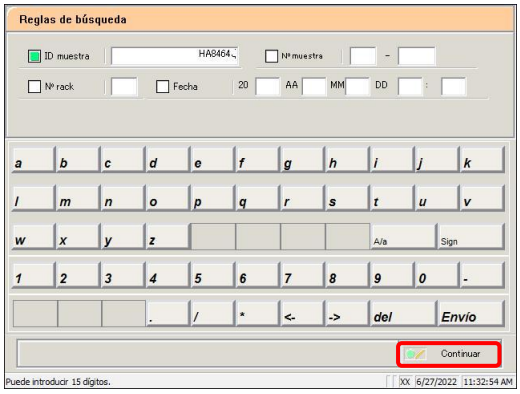
{A/a}: Cambie la entrada entre mayúsculas y minúsculas.

{Sign}: Permite la introducción de símbolos.

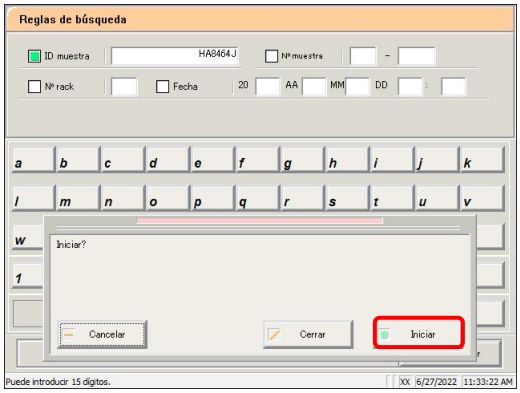
Nota explicativa : Se puede omitir la introducción del número de grupo y la fecha y hora de la medición. Sin embargo, si se marca una casilla de fecha y hora de medición, es necesario introducir al menos uno de los siguientes datos: año, mes, fecha, hora y minuto.



Nota explicativa : Los botones {A/a} y {Sign} están disponibles cuando el cursor está en el campo de entrada.



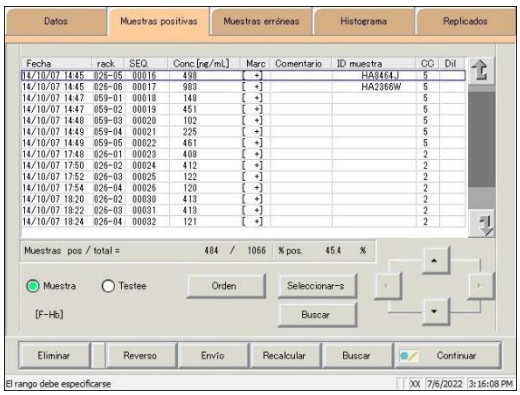
4 Toque el botón {Continuar}.



5 Toque el botón {Iniciar}.

* Comienza la búsqueda.

{Cancelar}: Cancele la búsqueda y vuelva a la pantalla [Positive data].
{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.



6 Se muestran los resultados de la búsqueda.

Nota explicativa : El modo de visualización de las muestras positivas puede cambiarse con los botones {Muestra} o {Testee}.

Nota explicativa : El rango de búsqueda es el rango especificado en la pantalla [Test data].

3.3.5 Recalcular los datos de las muestras positivas

Recalcular los datos medidos utilizando los valores de corte modificados, así como los factores A y B.

Esta sección describe el procedimiento desde la pantalla [Positive data].

☞ Página 130 "3.3.1 Visualización de la lista de muestras positivas" del 1 al 5

Nota explicativa : ・ Los valores utilizados para juzgar los datos medidos para los que se ha especificado un rango se muestran en Corte 1, Corte 2 y Corte 3.

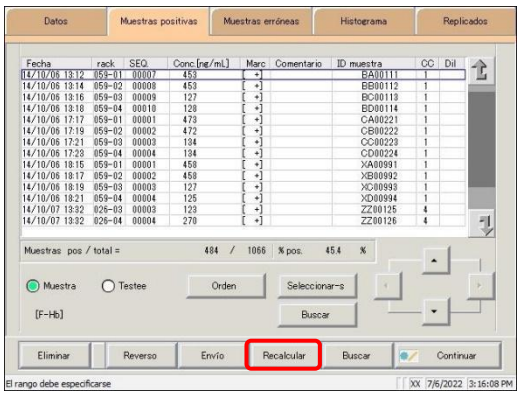
・ Si el valor de corte difiere según los datos medidos, se mostrará "0" para Corte 1, Corte 2 y Corte 3.

・ Si el valor del factor difiere según los datos medidos, el factor A y el factor B se muestran como 1,00 y 0,00, respectivamente.

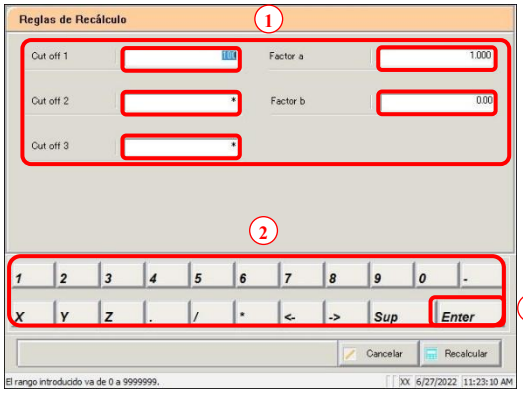
Nota explicativa : Los valores configurados en la pantalla [Recalculation condition settings] no se aplican a los ajustes del protocolo. El recálculo es una forma de cálculo con el fin de corregir utilizando los valores configurados en los ajustes de las condiciones. No es un cálculo de ajuste a una curva de calibración

Nota explicativa : El recálculo se aplica no solo a los datos mostrados en la pantalla [Positive data], sino a todos los datos especificados en la pantalla [Datos].

Nota explicativa : El rango de muestras positivas también puede especificarse mediante el botón {Seleccionar-s} de la pantalla [Positive data].
El método es el mismo que en la página 136 "3.3.3 Especificación de datos de muestras positivas por rango"



1 Toque el botón {Recalcular}.



2 Configurar las condiciones de recálculo.

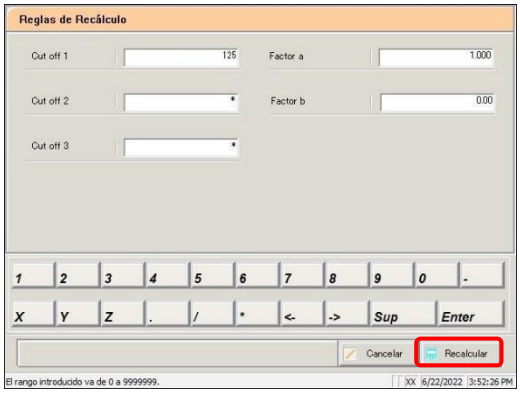
① Toque "input field" junto al ajuste.

② Introduzca los números con el teclado numérico.

③ Toque la tecla {Envío}.

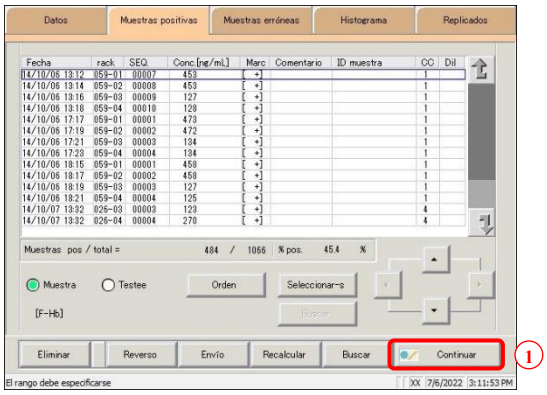
- Corte 1
- Corte 2
- Corte 3
- FACTORA
- FACTOR B

Características	Rango de entrada
Cut off 1	de 0 a 9.999.999
Cut off 2	de 0 a 9.999.999; * (entrada omitida)
Cut off 3	de 0 a 9.999.999; * (entrada omitida)
FACTOR A	de 0,001 a 99.999.999
FACTOR B	de -999,99 a 99.999.999



3 Toque el botón {Recalcular}.

{Cancelar}: Cancele el recálculo y vuelva a la pantalla [Positive data].

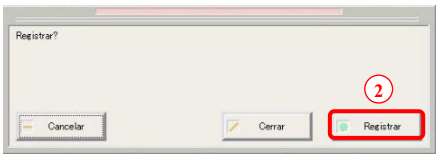


4 Se mostraron los datos de la muestra positiva recalculada.

Para actualizar los datos recalculados:

① Toque el botón {Continuar}.

② Toque el botón {Registrar} en el cuadro de diálogo.



Nota explicativa : El modo de visualización de las muestras positivas puede cambiarse con los botones {Muestra} o {Testee}.

⚠ Requerimiento

Obligatorio

- Cuando cambie los ajustes del protocolo Muestra/QC y vuelva a calcular, toque primero el botón {Memoria} en la pantalla [Check CC] y luego vuelva a calcular.

☞ Página 197 "3.7.9 Edición/recalculación de curvas de calibración (muestras/muestras STAT)"

3.3.6 Cálculo de los valores de corte a partir de tasas positivas

El valor de corte se vuelve a calcular utilizando los datos medidos de la muestra positiva mostrada y la tasa positiva de entrada. Los valores de corte se calculan de forma diferente en el modo de muestreo y en el modo de testeo.

☞ Página 145 " ■ Métodos de cálculo de los valores de corte según el modo de visualización"

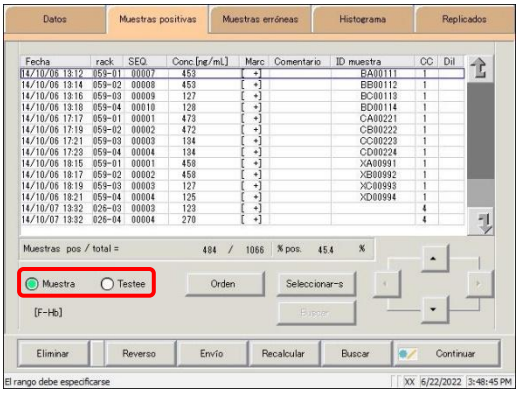
Esta sección describe el procedimiento desde la pantalla [Positive data].

☞ Página 130 "3.3.1 Visualización de la lista de muestras positivas" del 1 al 5

Nota explicativa : ・ Si no se especifica ningún rango, los valores de corte se calculan con "todos los datos medidos" y con "tasa positiva de entrada".

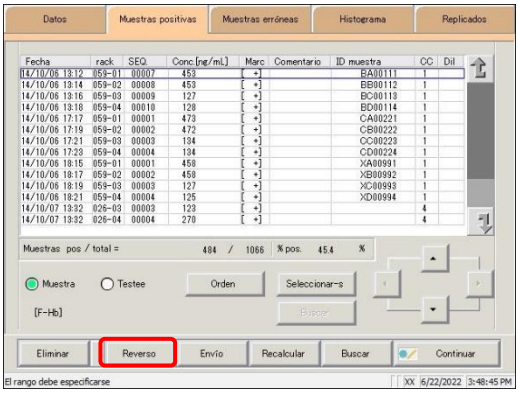
・ El rango de muestras positivas se especifica mediante el botón {Seleccionar-s} de la pantalla [Positive data].

☞ Página 136 "3.3.3 Especificación de datos de muestras positivas por rango"

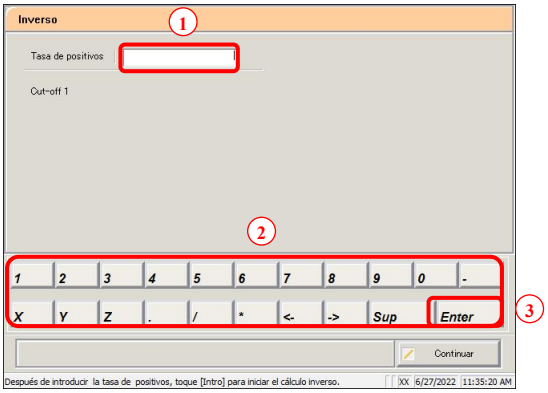


1 Seleccione el modo de visualización de las muestras positivas (por muestra/testeo).

Toque los botones {Muestra} o {Testee}.



2 Toque el botón {Reverse}.



3 Introduzca la tasa positiva.

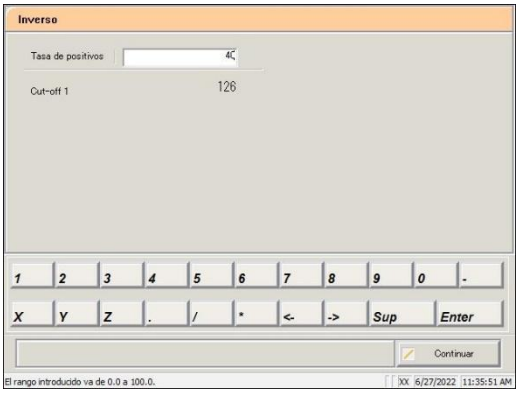
① Toque el campo de entrada para la tasa positiva.

② Introduzca la tasa positiva mediante el teclado numérico.

Rango de entrada: de 0,0 a 100,0

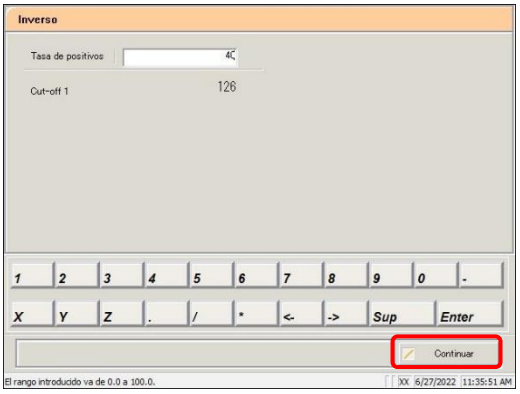
③ Toque la tecla {Envío}.

* Calcule el valor de corte.

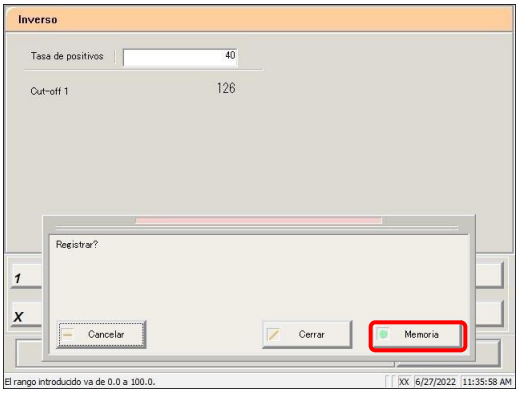


4 El valor de corte calculado se muestra en el campo Corte 1.

Rango de valores de corte: de 0 a 9.999.999



5 Toque el botón {Continuar}.



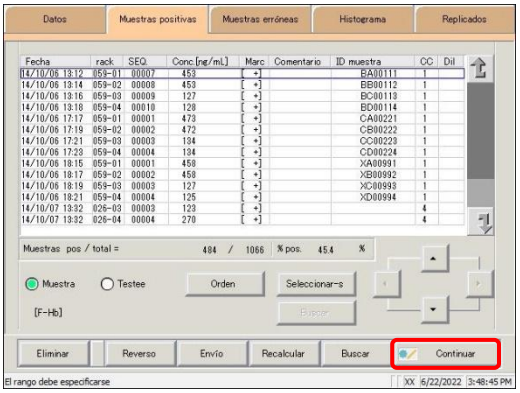
6 Toque el botón {Memoria}.

* Se aplica a Cut off 1 en la pantalla [Recal settings].

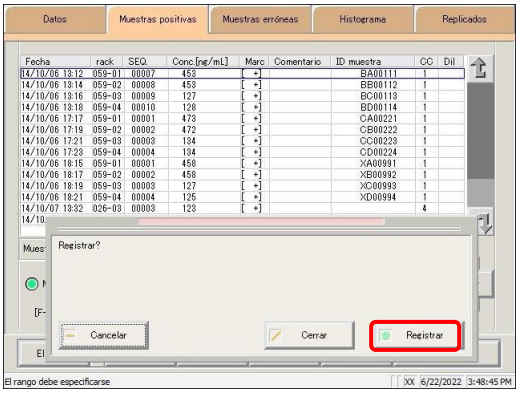
{Memoria}: Guarde los resultados de los cálculos en la memoria.

{Cerrar}: Cancele el cálculo y vuelva a la pantalla [Datos procesados].

{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.



7 Toque {Continuar}.



8 Toque {Registrar}.

{Registrar}: Registre el valor de corte.

{Cerrar}: Cancele el registro y vuelva a la pantalla [Reverse].

{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.

Nota explicativa : Al pulsar el botón {Continuar}, se aplicará el valor de corte calculado al valor de corte 1 en la pantalla [Recal settings]. Página 140 "3.3.5 Recalcular datos de muestras positivas"

Cuando se han aplicado cambios al valor de corte 1 en la pantalla [Recal settings], los valores de corte 2 y 3 cambian a "*". Utilice los valores de corte 1, 2 y 3 para calcular al recalcular.

Nota explicativa : Si los datos medidos para la enésima muestra positiva son PRC u OR, el valor de corte no se calcula.

■ Métodos de cálculo de los valores de corte según el modo de visualización

Existen dos modos de visualización: el modo de muestreo y el modo de testeo.

El cálculo del valor de corte para cada modo es el siguiente.

Modo de muestreo: N = Tasa positiva de entrada ÷ Número de todas las muestras × 100 (porciones fraccionarias redondeadas al número entero más cercano)

Nota explicativa :

1. Los puntos decimales se redondean hacia abajo para el número de muestras.
2. Para los valores de corte, los datos medidos de la enésima muestra se convierten en un número entero que se muestra cuando es menor que el número. (Número entero entre 0 y 9 999 999)

   Ejemplo 1: Datos medidos de la enésima muestra: 100,1 → 100.

   Ejemplo 2: Datos medidos de la enésima muestra: 100 → 99.
3. Cuando N = 0 en los 2 ejemplos anteriores, el valor de corte es un número entero que supera el primer dato medido.

   Ejemplo: Primera muestra de datos medidos: 100,1 → 101.
4. Cuando hay varios datos medidos idénticos a la enésima muestra, es posible que no sigan las especificaciones enumeradas en 2 y 3.

   Ejemplo: Hay 29 muestras con datos medidos de 200 y 71 muestras con datos medidos de 100, para un total de 100 muestras. El cálculo del valor de corte con tasa positiva del 30% da como resultado un valor de corte de 99.
   Sin embargo, si se vuelve a calcular con un valor de corte de 99, la tasa positiva será del 100%.

Modo de testeo: N = Tasa positiva ÷ Número de todos los testeos × 100 (N = número de testeos que deben ser positivos)

Nota explicativa :

1. Los puntos decimales se redondean a la baja para el número de testeos.
2. Para los valores de corte, los datos medidos de la enésima prueba se convierten en un número entero que se muestra cuando es menor que el número (entero entre 0 y 9 999 999).

   Ejemplo 1: Datos medidos por el enésimo testado: 100,1 → 100.

   Ejemplo 2: Datos medidos por el enésimo testado: 100 → 99.

3.3.7 Emisión de datos de muestras positivas

Envía los datos de las muestras positivas especificadas en la "list of positive samples" al destino de emisión seleccionado.

- Impresión de datos de muestras positivas
- Guardar los datos de las muestras positivas en un soporte externo
- Emisión de datos de muestras positivas a un ordenador central en línea

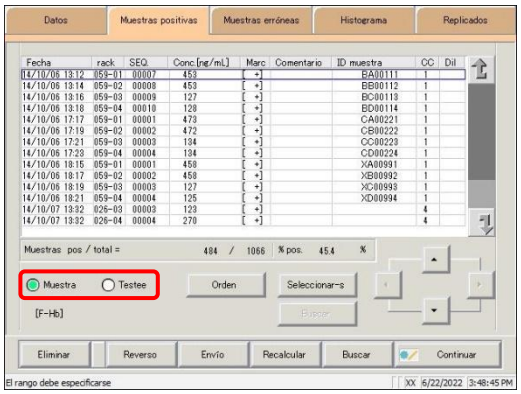
Esta sección describe el procedimiento desde la pantalla [Positive data].

☞ Página 130 "3.3.1 Visualización de la lista de muestras positivas" del 1 al 5

Nota explicativa : Si se ha producido un error en la comunicación de los resultados de la medición, no se puede seleccionar "Online" en el cuadro de diálogo [Output destination selection].

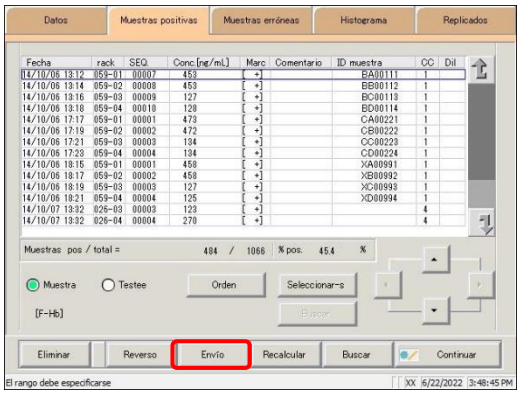
Nota explicativa : Cuando hay datos medidos de una dilución de 15 veces y de una dilución de 250 veces, se realiza una evaluación cualitativa.
Si la prueba se detuvo para la dilución de 15 veces o la dilución de 250 veces, o si los datos medidos para cualquiera de ellas fueron borrados por el operador, no se realiza una evaluación cualitativa.

Nota explicativa : Cuando emita datos de intervalo de código de tiempo, ajuste "Time course to Medio externo." a SÍ en [Configuración] - [Características del systema] - [Output settings].

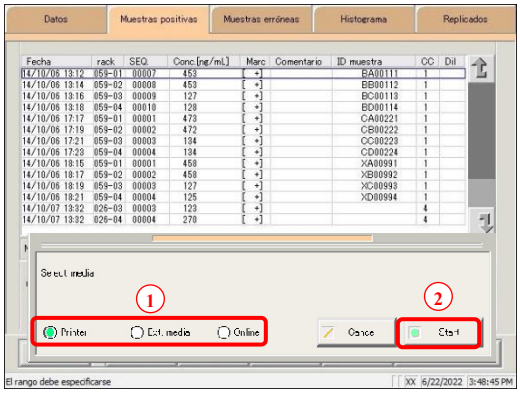


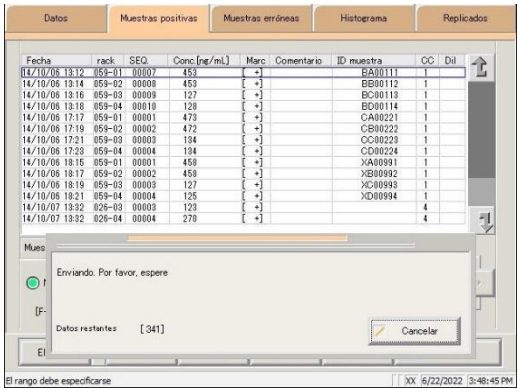
1 Seleccione el modo de visualización de las muestras positivas (por muestra/testeo).

Toque los botones {Muestra} o {Testee}.



2 Toque el botón {Envío}.





3 Emisión de los datos de la muestra positiva.

① Seleccione el destino de emisión.

- ○ Impresora
- ○ Medio externo. (Soportes externos)
- ○ En línea

② Toque el botón {Iniciar}.

* Los datos de la muestra positiva especificada se envían al destino de salida seleccionado.
* Una vez finalizada la emisión, el sistema vuelve a la pantalla [Positive data].

{Cancelar}: Cancele la emisión y vuelva a la pantalla [Positive data].

Nota explicativa : Cuando se ha seleccionado "Medio externo." como destino de emisión y no hay ningún soporte externo conectado, aparece "Not connected with external media.". Conecte el soporte externo y toque el botón {Retry}.

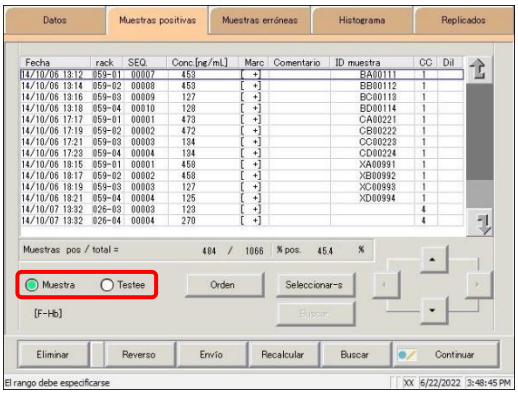
Nota explicativa : Si el soporte externo se queda sin espacio durante la emisión, se muestra "No hay suficiente espacio en el soporte externo. Sustituirlo por un nuevo soporte.". Sustituya con un nuevo soporte y toque el botón {Retry}. Reanudar la emisión de datos.

3.3.8 Eliminación de datos de muestras positivas

Borre los datos de la muestra positiva para la fecha y hora de medición seleccionada.

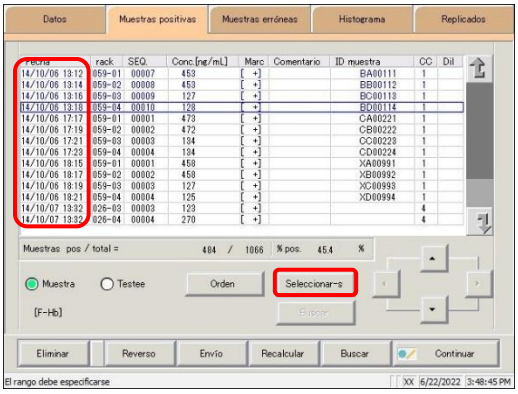
Esta sección describe el procedimiento desde la pantalla [Positive data].

Página 130 "3.3.1 Visualización de la lista de muestras positivas" del 1 al 5



1 Seleccione el modo de visualización de las muestras positivas (por muestra/testeo).

Toque los botones {Muestra} o {Testee}.

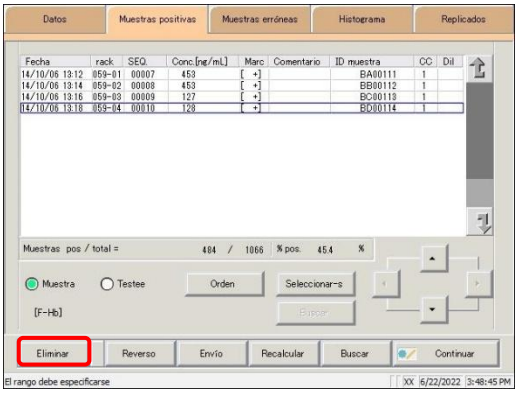


2 Especifique la fecha de medición y el rango de tiempo (punto inicial/punto final) de los datos a eliminar.

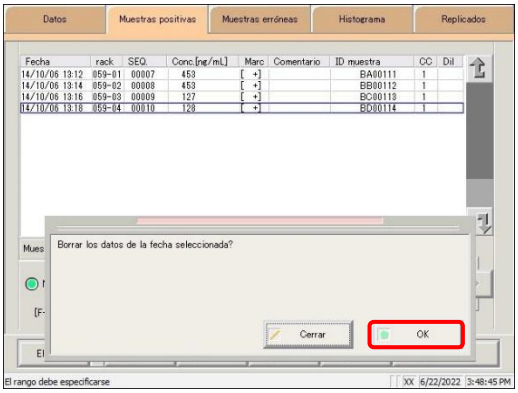
(No es necesario especificar el rango cuando se borran todos los datos).

Página 136 "3.3.3 Especificación de datos de muestras positivas por rango" 2

Nota explicativa : Si no se especifica un rango, se borrarán todas las muestras positivas que aparezcan en la pantalla [Positive data].



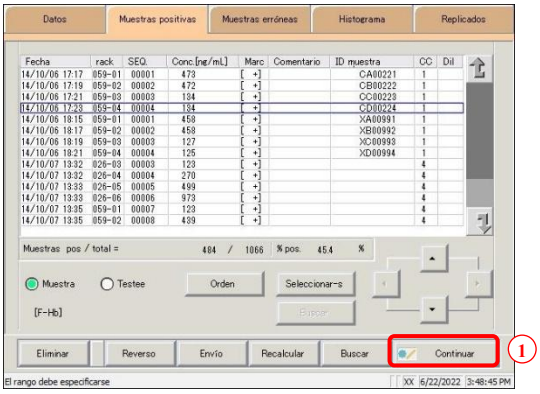
3 Toque el botón {Sup}.



4 Confirme la fecha y la hora especificadas y toque el botón {OK}.

{OK}:

{Cerrar}: Se cierra el cuadro de diálogo.

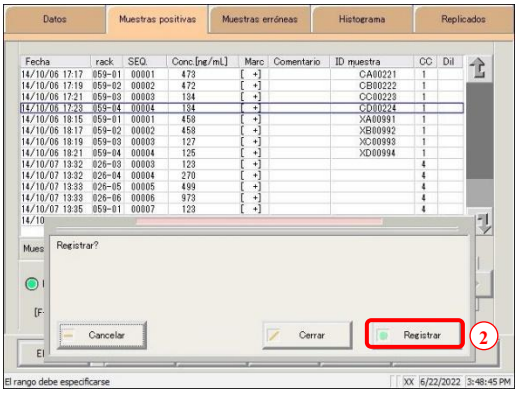


5 Se han borrado los datos de la muestra positiva para la fecha y hora especificadas.

Para actualizar los datos de las muestras positivas:

① Toque el botón {Continuar}.

② Toque el botón {Registrar} en el cuadro de diálogo.

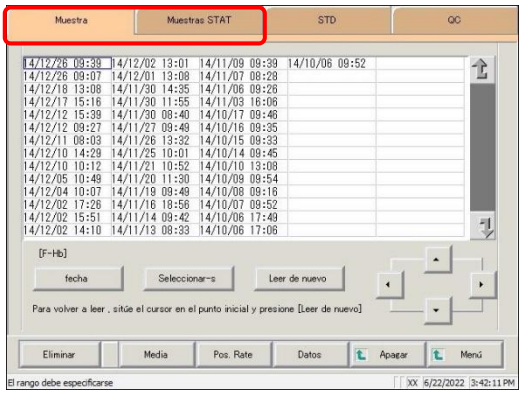


3.4 Lista de muestras de errores

Mostrar una lista de muestras de errores.

Las muestras de error que aparecen en la lista pueden clasificarse, buscarse, emitirse y borrarse.

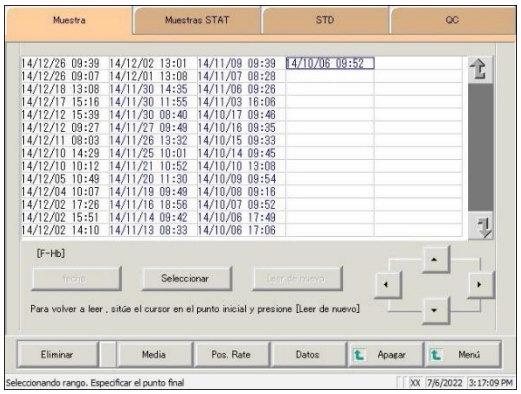
3.4.1 Visualización de la lista de muestras de error



1 Toque la pestaña de los datos medidos para visualizarlos.

Pestaña {Muestra}

Pestaña {Muestras STAT}

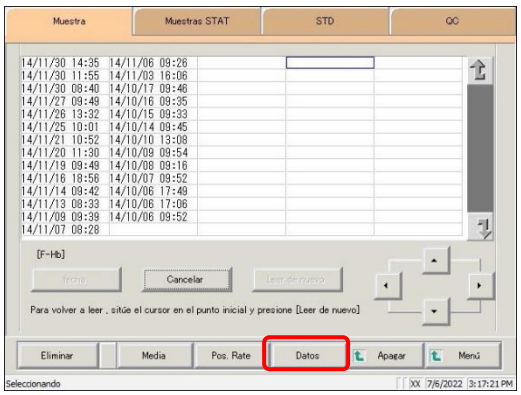


2 Especifique la fecha y la hora de la medición.

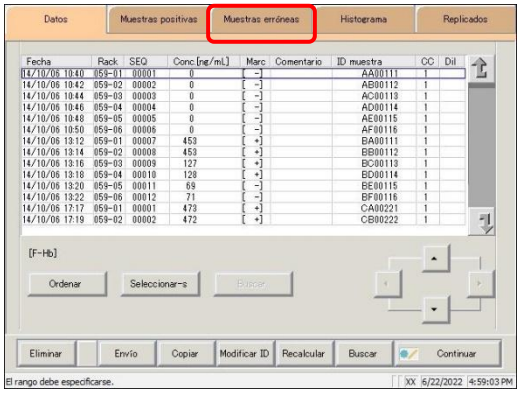
☞ Página 136 "3.1.3 Especificación de los datos medidos por fecha y hora de medición" 2

Especifique por rango.

☞ Página 106 "3.1.4 Especificación de los datos medidos por rango" 2



3 Toque el botón {Datos}.



4 Toque el botón {Muestra}.

* Se muestra la lista de muestras de error.

Contenido mostrado en la pantalla [Muestras erróneas]

Indicador	Detalles		Nota
Fecha	Fecha y hora en que se midió la muestra		
RACK	Nº de rack - Número de posición en el rack		
SEQ.	Nº de grupo - Nº de secuencia		
Datos [ng/mL] o [ug/g]	Resultados de las mediciones		
Indicador	-, +, 1 +, 2 +, 3 +		
Comentario	Información de errores (excluyendo los errores de lectura)		
	UR	: Por debajo del rango	Emisión en blanco para los datos medidos y el resultado de la evaluación
	OR	: Por encima del rango	Emisión solo del resultado de la evaluación
	PRC	: Prozona	Emisión solo del resultado de la evaluación
ID de la muestra	Información sobre el código de barras de las botellas de muestreo		
CC	Curva de calibración utilizada para calcular los datos medidos (CC No.)		
Dil	Información sobre la dilución		
	Espacio	: No hay dilución (modo de prueba, modo de remedición)	
	A	: No hay dilución (Modo de retest)	
	A15	: dilución de 15 veces (Modo de prueba de dilución)	
	A250	: dilución de 250 veces (Modo de prueba de dilución)	

Nota explicativa : Durante una prueba de dilución, si se prueban tanto la no dilución como la dilución de 15 veces, la fila de resultados finales se muestra en texto azul.

3.4.2 Clasificación de los datos de la muestra de error

Las muestras de error especificadas a partir de los datos medidos pueden clasificarse por fecha y hora de medición, y por grupo.

Al ordenar por fecha y hora de medición, las muestras de error se muestran en orden ascendente por "fecha".

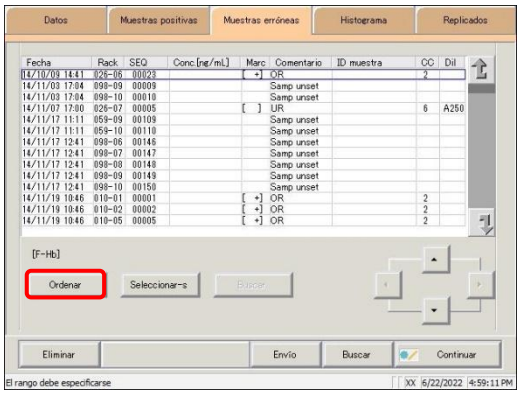
Al clasificar por grupos, las muestras de error se muestran en orden ascendente por "grupo de números de muestra".

En esta sección se describe el procedimiento desde la pantalla [Muestras erróneas].

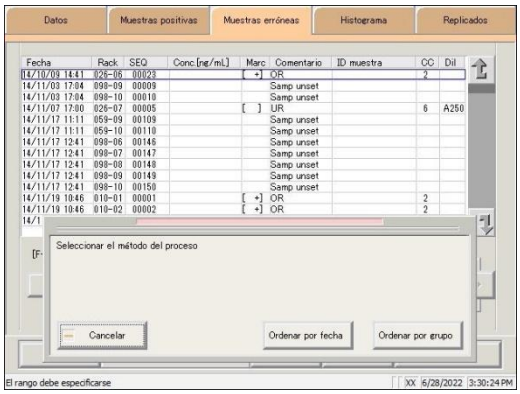
☞ Página 150 "3.4.1 Visualización de la lista de muestras de error" del 1 al 4

Nota explicativa : Si no se especifica un rango, se clasificarán todas las muestras de error que aparezcan en la pantalla [Muestras erróneas].

Nota explicativa : El rango de muestras de error también puede especificarse utilizando el botón {Seleccionar-s} de la pantalla [Muestras erróneas].
El método es el mismo que en la página 154 "3.4.3 Especificación de los datos de muestra de error por rango".



1 Toque el botón {Ordenar}.



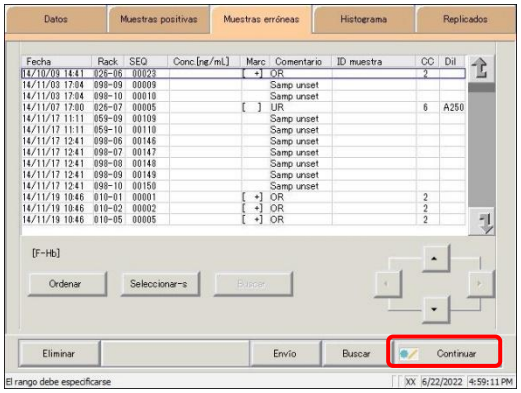
2 Toque el botón {Ordenar por fecha} o el botón {Ordenar por grupo}.

* Se muestran los resultados ordenados.

{Ordenar por fecha}: Ordena los datos medidos en orden ascendente por fecha y hora de medición.

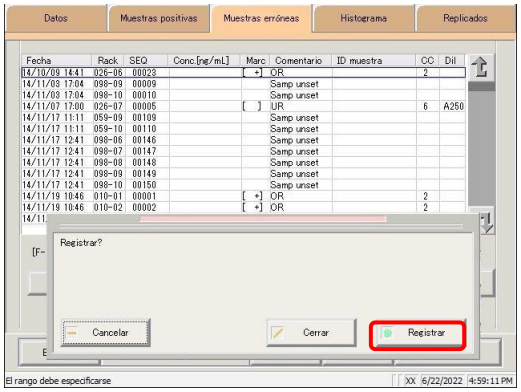
{Ordenar por grupo}: Ordena los datos medidos en orden ascendente por grupo de números de muestreo.

{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.



3 Registre los resultados ordenados.

① Toque el botón {Continuar}.



② Toque el botón {Registrar}.

* Se registraron los resultados clasificados.
* El sistema vuelve a la pantalla [Datos procesados].

{Registrar}: * Se registran los datos ordenados.

{Cerrar}: Cancele el registro y vuelva a la pantalla [Datos procesados].

{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.

3.4.3 Especificación de los datos de la muestra de error por rango

Toque la fecha y la hora de la medición en la pantalla [Muestras erróneas] o utilice los botones del cursor para especificar los datos de la muestra positiva por rango de fecha y hora de la medición (punto inicial/punto final).

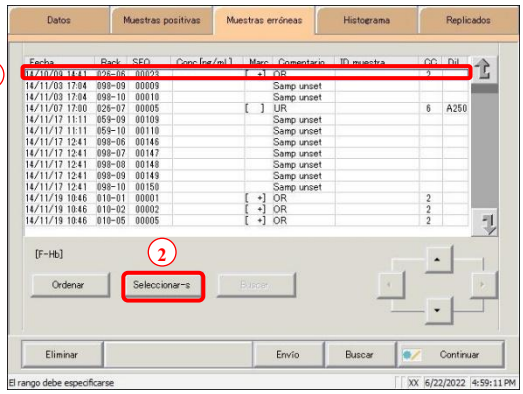
Especifique el punto de inicio y toque el botón {Seleccionar-s} para confirmar los datos de la muestra de error en el punto inicial.

Especifique el punto final y toque el botón {Seleccionar} para confirmar los datos de la muestra de error en el punto final.

Una vez confirmados los puntos inicial y final, se especifican los datos de la muestra de error entre los puntos inicial y final.

En esta sección se describe el procedimiento desde la pantalla [Muestras erróneas].

☞ Página 150 "3.4.1 Visualización de la lista de muestras de error" del 1 al 5



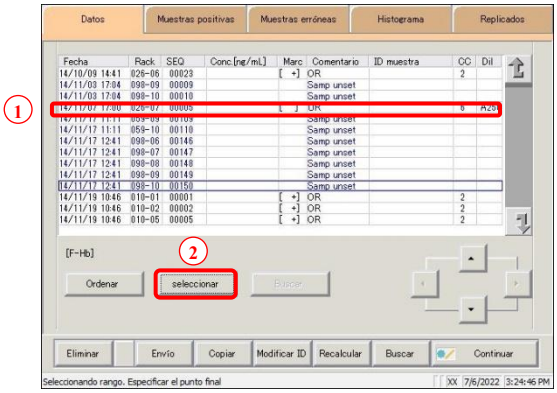
1 Especifique los datos de la muestra de error en el punto inicial.

① Toque la fecha y la hora que será el punto inicial.

② Toque el botón {Seleccionar-s}.

* Se confirmaron los datos del punto inicial.
(El texto de la fila de la fecha y hora especificadas se vuelve azul)

* Cuando se confirma el punto inicial, el botón {Seleccionar-s} cambia al botón {Seleccionar}.



2 Especifique los datos de la muestra de error en el punto final.

(1) Toque la fila desort datos que será el punto final.

(El texto de la fila del rango especificado se vuelve azul).

(2) Toque el botón {Seleccionar}.

* Se muestran los datos del rango especificado.

* Cuando se confirma el punto final, el botón {Seleccionar} cambia al botón {Limpiar/Borrar}.

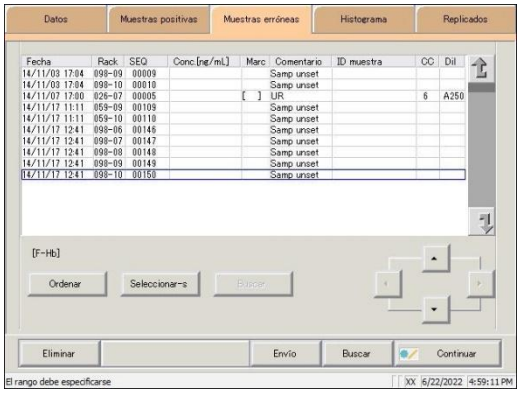
{Seleccionar-s}: Confirmar los datos del punto inicial para el rango especificado.

{Seleccionar}: Confirme los datos del punto final para el rango especificado.

{Limpiar/Borrar}: Borre el rango especificado.

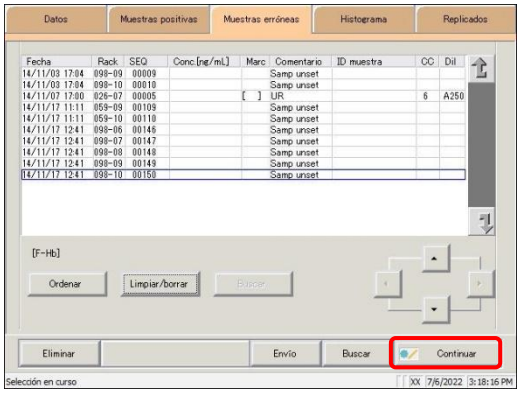
Nota explicativa : Si los datos especificados para los puntos inicial y final son los mismos, el sistema los tratará como si se hubiera especificado una sola muestra de datos.

Nota explicativa : Para especificar un nuevo rango de datos, toque el botón {Limpiar/Borrar}.
Se muestran todos los datos y el sistema vuelve al estado en el que se encontraba antes de especificar el rango.



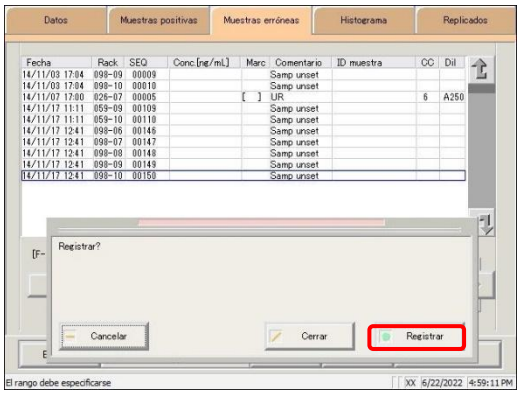
3 Se han especificado los datos de la muestra del error.

Para borrar el rango especificado, toque el botón {Limpiar/Borrar}.



4 Registre los datos de la muestra de error.

① Toque el botón {Continuar}.



② Toque el botón {Registrar}.

* Se registran los datos especificados.

{Registrar}: Se registran los datos especificados.

{Cerrar}: Cancele el registro y vuelva a la pantalla [Datos procesados].

{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.
Toque el botón {Limpiar/Borrar} para especificar un nuevo rango.

3.4.4 Búsqueda de datos de muestra de error

Búsqueda de muestras de error basada en el ID de la muestra, el número de muestra, el número de rack y la fecha y hora de la medición.

En esta sección se describe el procedimiento a seguir cuando se muestra la pantalla [Muestras erróneas].

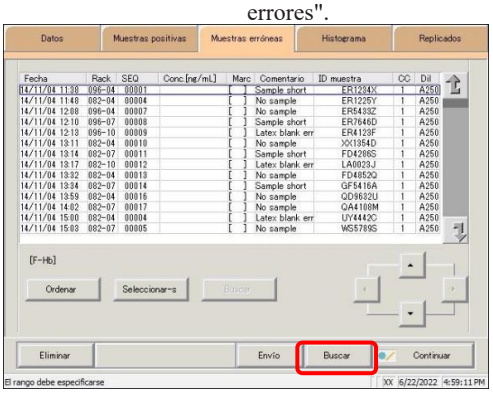
☞ Página 150 "3.4.1 Visualización de la lista de muestras de error" del 1 al 5

Nota explicativa : Si no se especifica un rango, se buscarán todas las muestras de error que aparezcan en la pantalla [Muestras erróneas].

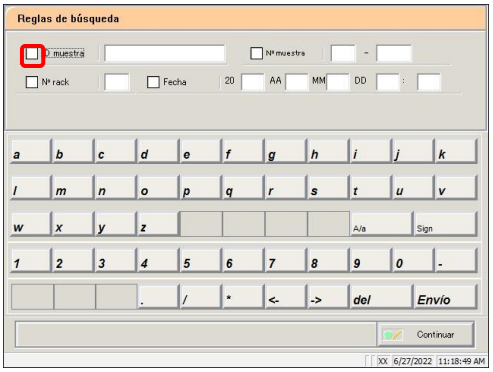
Nota explicativa : Los datos medidos no pueden buscarse utilizando el número de posición del rack.

Nota explicativa : El rango de datos de la muestra de error también puede especificarse utilizando el botón {Seleccionar-s} de la pantalla [Muestras erróneas].
El método es el mismo que en la página 154 "3.4.3 Especificación de los datos de muestra de error por rango".

Nota explicativa : Clasifique los datos de la muestra de error utilizando el botón {Ordenar} de la pantalla [Muestras erróneas].
El método es el mismo que en la página 152 "3.4.2 Clasificación de los datos de la muestra de errores".

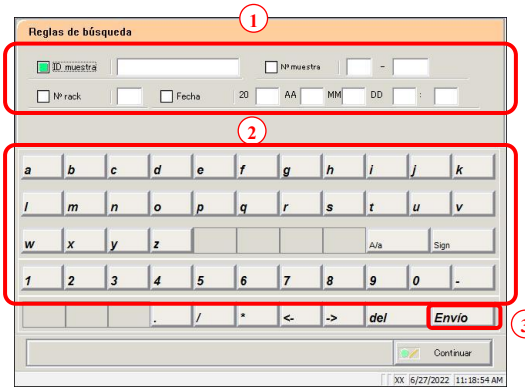


1 Toque el botón {Buscar}.



2 Seleccione el tipo de palabra clave a buscar.

- ☐ ID de la muestra
- ☐ Nº muestra
- ☐ Nº rack
- ☐ Fecha



3 Introduzca una palabra clave.

① Toque el "campo de entrada" junto al nombre de la palabra clave.

② Introduzca una palabra clave con el teclado.

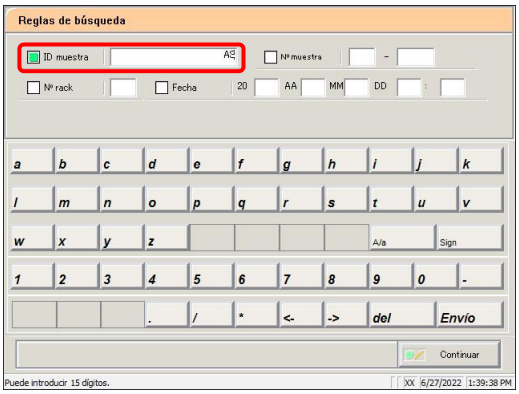
③ Toque la tecla {Envío}.

{A/a}: Cambie la entrada entre mayúsculas y minúsculas.

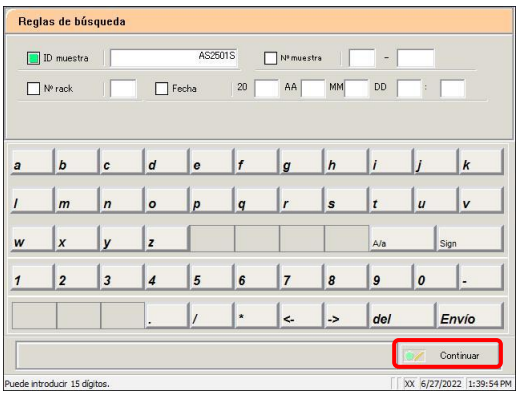
{Sign}: Permite la introducción de símbolos.

Nota explicativa : Se puede omitir la introducción del número de grupo y la fecha y hora de la medición. Sin embargo, si se marca una casilla de fecha y hora de medición, es necesario introducir al menos uno de los siguientes datos: año, mes, fecha, hora y minuto.

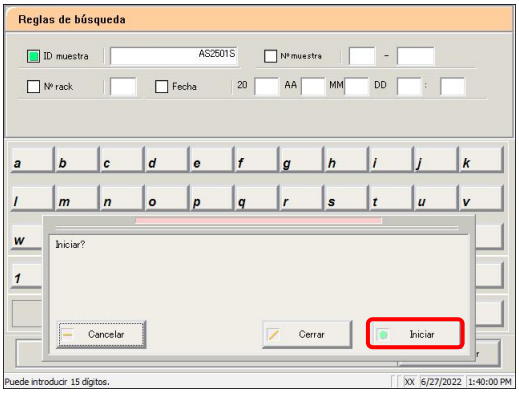
Nota explicativa : Se buscarán los datos medidos especificados en la pantalla [Test data].



Nota explicativa : Los botones {A/a} y {Sign} están disponibles cuando el cursor está en el campo de entrada.

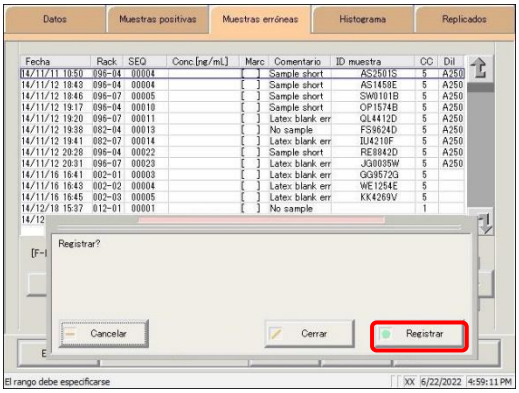


4 Toque el botón {Continuar}.



5 Toque el botón {Iniciar}.

* Comienza la búsqueda.
* Se muestran los resultados de la búsqueda.



6 Registre los resultados de la búsqueda.

① Toque el botón {Continuar}.

② Toque el botón {Registrar} en el cuadro de diálogo.

{Registrar}: Los datos de búsqueda están registrados.

{Cerrar}: Cancele el registro y vuelva a la pantalla [Datos procesados].

{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.

3.4.5 Emisión de datos de la muestra de errores

Envía los datos de la muestra de error especificada en la "list of error samples" al destino de emisión seleccionado.

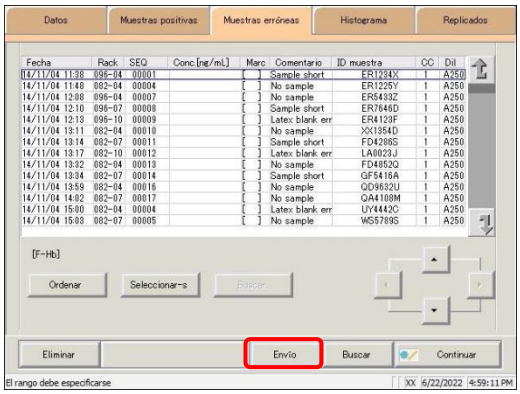
- Impresión de datos de muestra de errores
- Guardar los datos de la muestra de errores en un soporte externo
- Emisión de datos de muestra de errores a un ordenador central en línea

En esta sección se describe el procedimiento a seguir cuando se muestra la pantalla [Muestras erróneas].

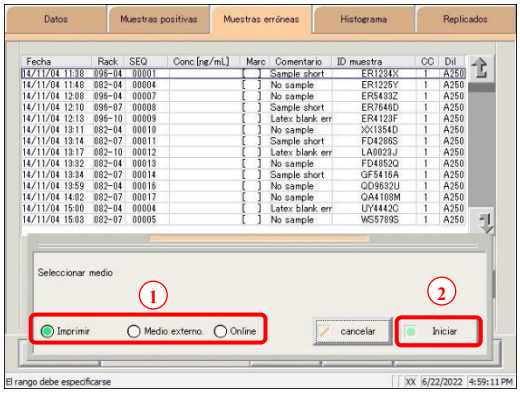
☞ Página 150 "3.4.1 Visualización de la lista de muestras de error" del 1 al 5

Nota explicativa : Si se ha producido un error en la comunicación de los resultados de la medición, no se puede seleccionar "Online" en el cuadro de diálogo [Output destination selection].

Nota explicativa : Cuando hay datos medidos de una dilución de 15 veces y de una dilución de 250 veces, se realiza una evaluación cualitativa.
Si la prueba se detuvo para la dilución de 15 veces o la dilución de 250 veces, o si los datos medidos para cualquiera de ellas fueron borrados por el operador, no se realiza una evaluación cualitativa.



1 Toque el botón {Envío}.

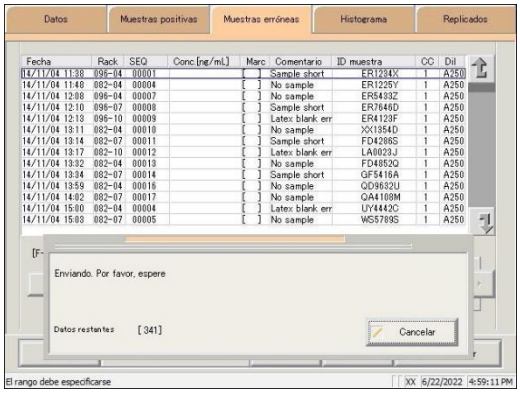


2 Emisión de los datos de la muestra de error.

① Seleccione el destino de emisión.
- ○ Impresora
- ○ Medio externo. (Soportes externos)
- ○ En línea

② Toque el botón {Iniciar}.

{Iniciar}: Los datos se envían.
{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.



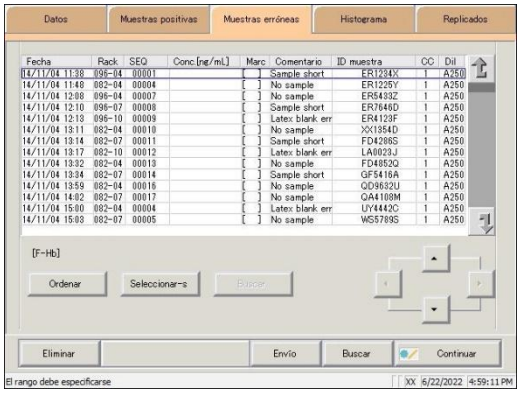
Los datos de la muestra de error se envían al destino de emisión seleccionado.

3.4.6 Eliminación de los datos de la muestra de error

Borre los datos de la muestra de error para la fecha y hora de medición especificada.

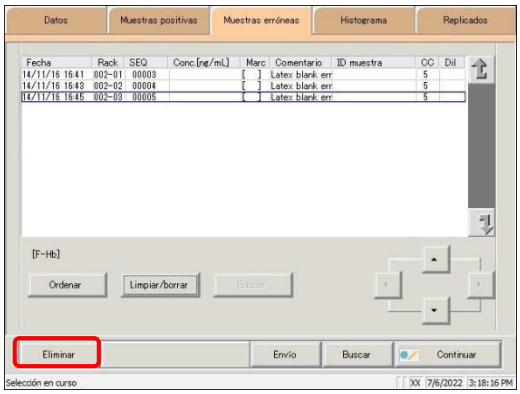
En esta sección se describe el procedimiento desde la pantalla [Muestras erróneas].

☞ Página 150 "3.4.1 Visualización de la lista de muestras de error" del 1 al 5

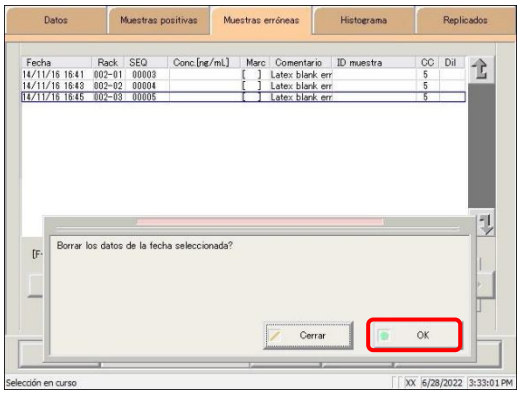


1 Especifique los datos que se van a eliminar utilizando una fecha de medición y un rango de tiempo (punto inicial/punto final). (No es necesario especificar el rango cuando se borran todos los datos que aparecen en la pantalla).

☞ Página 154 "3.4.3 Especificación de los datos de la muestra de error por rango" 2



2 Toque el botón {Sup}.

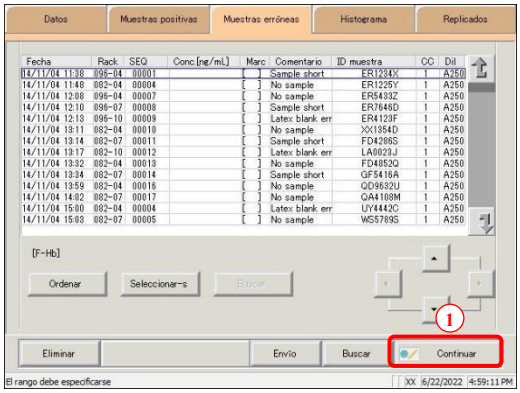


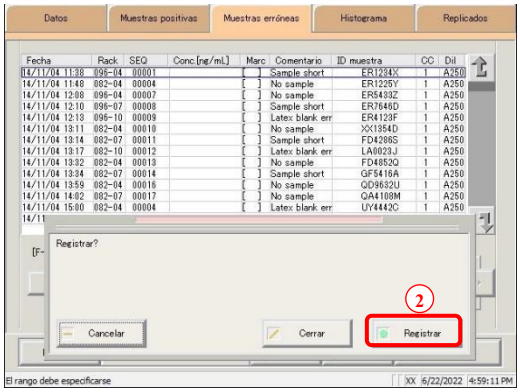
3 Confirme la fecha y la hora especificadas y toque el botón {OK}.

{OK}: Se borran los datos de la fecha y hora especificadas.

{Cerrar}: Se cierra el cuadro de diálogo.

Nota explicativa : Si no se especifica un rango, se borrarán todas las muestras que aparezcan en la pantalla [Muestras erróneas].





4 Se han borrado los datos de la muestra de error para la fecha y hora especificadas.

Para actualizar los datos de la muestra de error:

① Toque el botón {Continuar}.

② Toque el botón {Registrar} en el cuadro de diálogo.

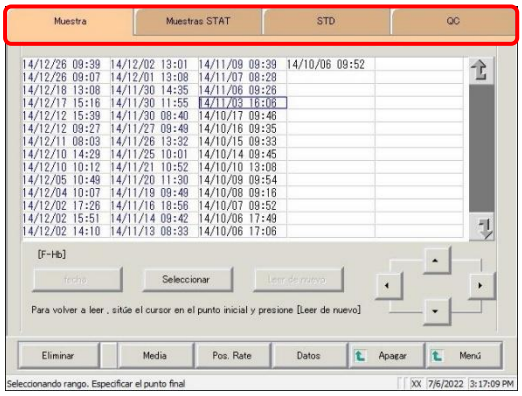
3.5 Histograma

Muestra un histograma para los datos medidos especificados.

Los histogramas pueden ser enviados al destino de emisión seleccionado y sus rangos pueden ser modificados.

3.5.1 Visualización de histogramas

Muestra un histograma para los datos medidos especificados.



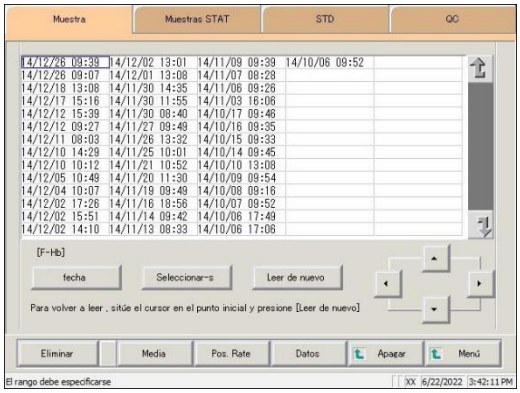
1 Toque la pestaña de los datos medidos para visualizarlos.

Pestaña {Muestra}

Pestaña {Muestras STAT}

{STD}

{QC}



2 Especifique los datos medidos por fecha y hora o por rango.

<Especificar por fecha y hora de medición>

Toque el botón {Fecha} y especifique la fecha de medición.

☞ Página 104 "3.1.3 Especificación de los datos medidos por fecha y hora de medición" **2**

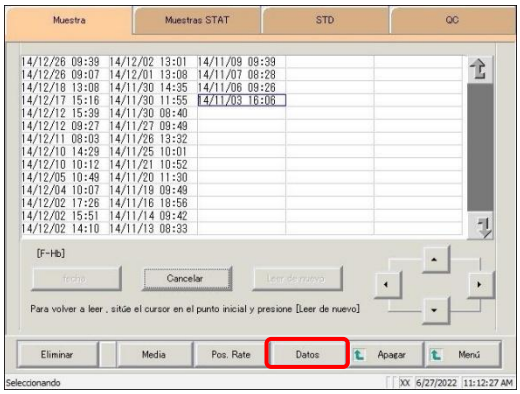
<Especificar por rango>

Toque el botón {Seleccionar-s} y especifique el rango de fechas de medición.

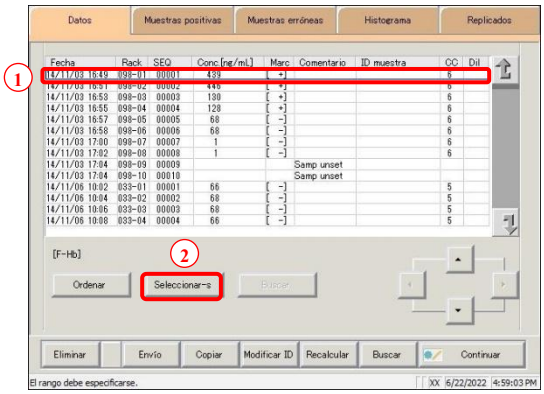
☞ Página 106 "3.1.4 Especifique los datos medidos por rango" **2**

Nota explicativa : Los datos de medición calculados en los modos de prueba o de remedición se mostrarán en el histograma.

Nota explicativa : Se mostrará un histograma para todos los datos si no se especifica ningún rango.



3 Toque el botón {Datos}.



4 Especifique los datos medidos por rango de fecha y hora de medición.

① Toque la fecha y la hora de la medición en el punto inicial (los botones del cursor en la parte inferior derecha de la pantalla se pueden utilizar para seleccionar esto).

② Toque el botón {Seleccionar-s}.

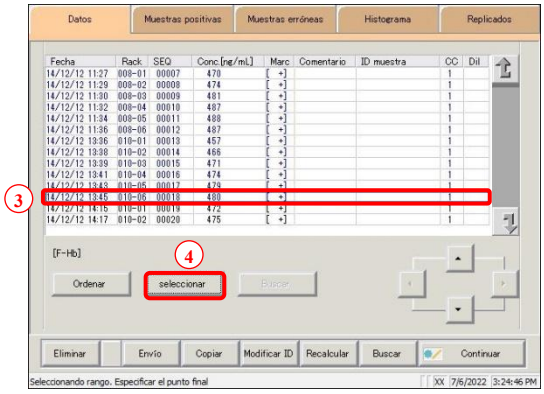
* El texto de la fila de la fecha y hora especificadas se vuelve azul (punto inicial).

* El botón {Seleccionar-s} cambia al botón {Seleccionar}.

③ Toque la fecha y la hora de la medición en el punto final (los botones del cursor en la parte inferior derecha de la pantalla también se pueden utilizar para seleccionar esto).

④ Toque el botón {Seleccionar}.

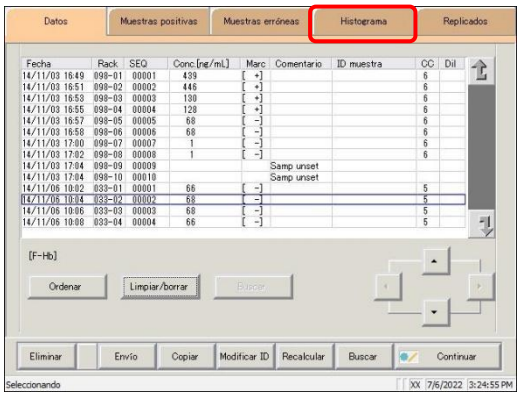
* El texto de la fila del rango especificado se vuelve azul. (punto final).



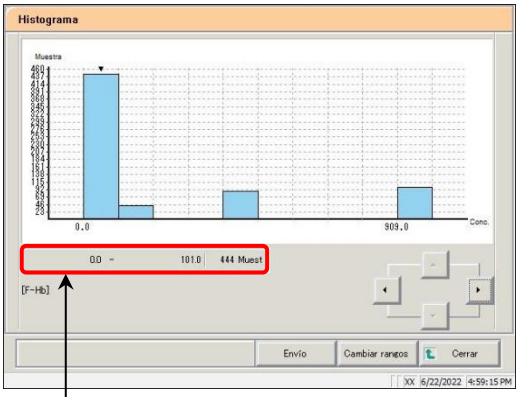
{Seleccionar-s}: Confirmar los datos del punto inicial para el rango especificado.

{Seleccionar}: Confirme los datos del punto final para el rango especificado.

{Limpiar/Borrar}:Borre el rango especificado.



5 Toque la pestaña {Histograma}.



6 Se muestra el histograma.

{Cerrar}: Vuelva a la pantalla [Test data].

Nota explicativa : El símbolo "▼" que aparece en la pantalla puede moverse con los botones del cursor.
La información numérica del cursor se muestra en ★.
El significado de la pantalla es el que se muestra en a, b y c a continuación.

#.# -	#.#	# muestra	a	: Mínimo de datos medidos
↑	↑	↑	b	: Máximo de datos medidos
a	b	c	c	: Número de muestras dentro del rango entre el máximo y el mínimo de los datos medidos

MEMO

3.5.2 Cambiar el rango del histograma

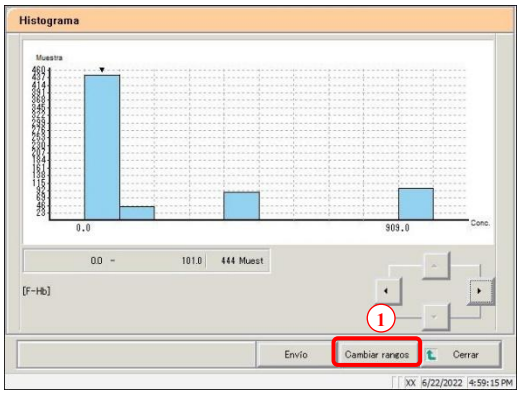
Introduzca "Max sample", "Min Conc.", "Max Conc." o "Class" para modificar el rango del histograma.

Esta sección describe el procedimiento desde la pantalla [Histograma].

☞ Página 162 "3.5.1 Visualización de histogramas" del 1 al 5

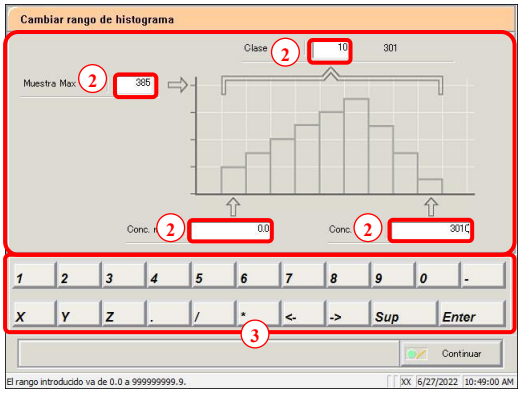
Nota explicativa : Los datos de medición calculados en los modos de prueba o de remedición se mostrarán en el histograma.

Nota explicativa : Todos los datos estarán sujetos a la modificación del rango si no se especifica ningún rango.



1 Modifique el rango.

① Toque el botón {Cambio de rango}.



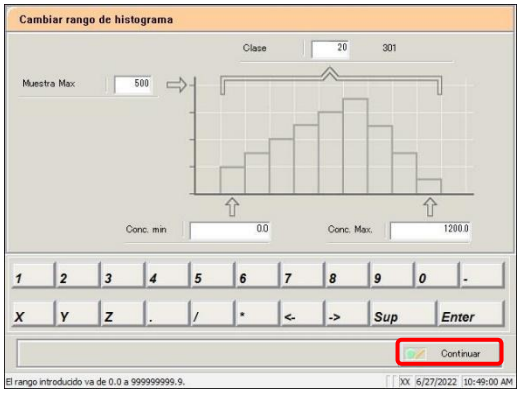
② Toque el campo de entrada para la condición a modificar.

- Max sample
- Min Conc.
- Max Conc.
- Clase

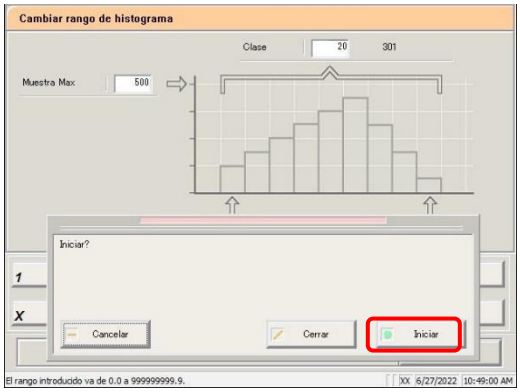
③ Modifique el ajuste con el teclado numérico.

Características	Rango de entrada
Muestra Max	0 - 9.999
Conc. Min	0 - 999.999.999,9
Conc. Max.	0 - 999.999.999,9
Clase	1 - 99

Nota explicativa : "Class" es el número de segmentos en que se divide el histograma



2 Toque el botón {Continuar}.



3 Toque el botón {Iniciar}.

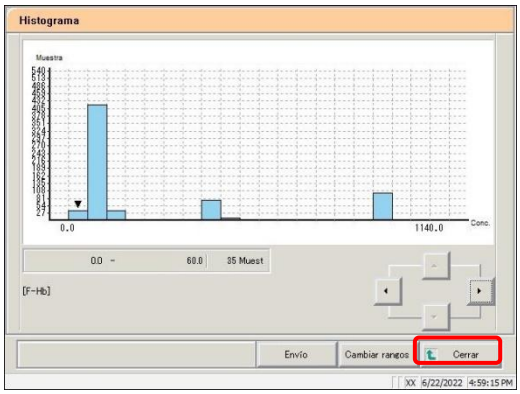
* El histograma se muestra de nuevo.

{Iniciar}: Modifique el rango.

{Cerrar}: Cancele la modificación del rango y vuelva a la pantalla [Histograma].

{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.

Nota explicativa : La modificación del rango no se guarda en el disco duro(SSD).



4 Toque el botón {Cerrar}.

* El sistema vuelve a la pantalla [Test data].

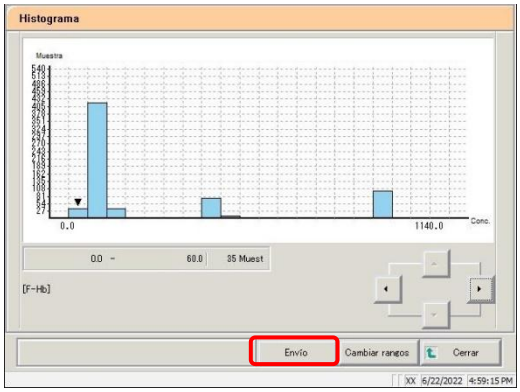
3.5.3 Emisión de histogramas

Envío de histogramas (datos) a soportes externos o a una impresora.

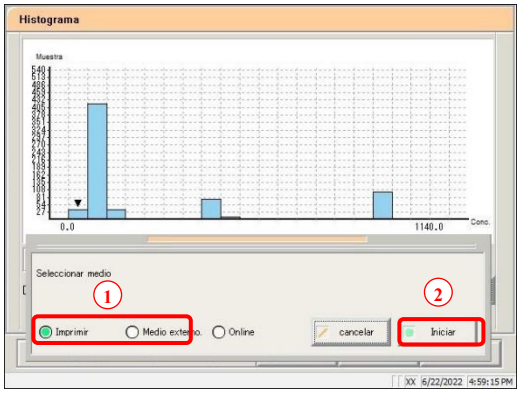
- Impresión de histogramas
- Guardar histogramas en soportes externos

Esta sección describe el procedimiento desde la pantalla [Histograma].

☞ Página 162 "3.5.1 Visualización de histogramas" del 1 al 5



1 Toque el botón {Envío}.



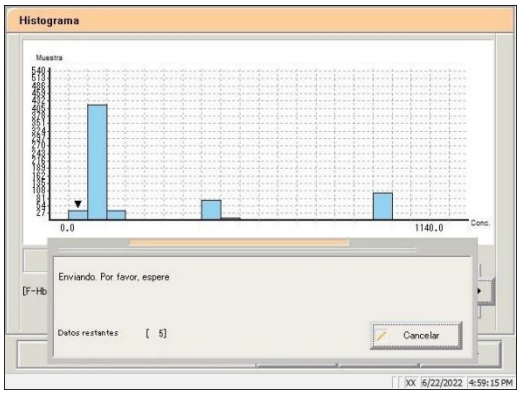
2 Emitir los datos medidos.

① Seleccione el destino de emisión.

- ○ Impresora
- ○ Medio externo. (Soportes externos)

② Toque el botón {Iniciar}.

* Se emite el histograma.
* Una vez finalizada la emisión, el sistema vuelve a la pantalla [Histograma].



{Iniciar}: Se emite el histograma.
{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.

MEMO

3.6 Variación de tasa positiva

Muestre la variación de tasa positiva de los datos medidos.

Modifique las tasas positivas máximas/mínimas o envíe los cambios de tasa positiva a soportes externos o a una impresora.

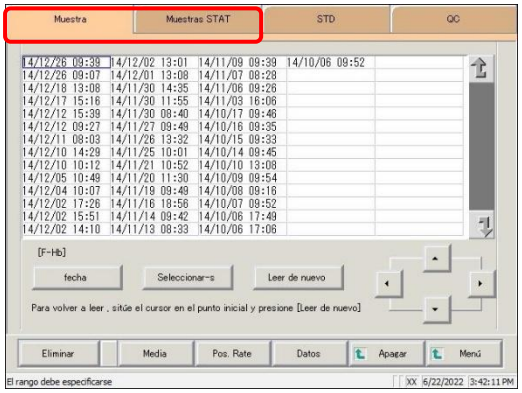
Nota explicativa : El sistema puede almacenar hasta diez años de cambios de tasas positivas. Se pueden mostrar los datos de un año de una sola vez.

3.6.1 Visualización de las variaciones de tasa positiva

Existen dos modos de visualización: el modo de muestreo y el modo de testeo.

☞ Página 130 "3.3.1 Visualización de la lista de muestras positivas"

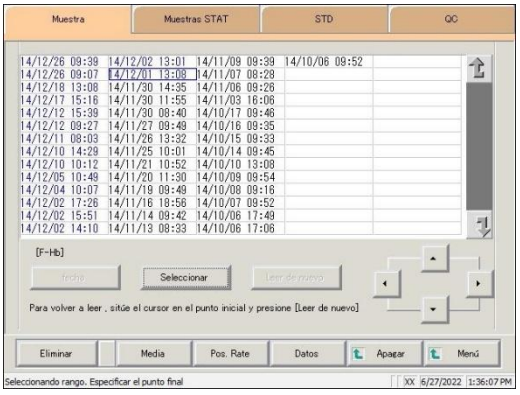
Nota explicativa : Esto se aplica a las muestras que se midieron en modo de prueba o de remedición y que resultaron "positivas".



1 Toque la pestaña de los datos medidos para visualizarlos.

Pestaña {Muestra}

Pestaña {Muestras STAT}



2 Especifique los datos medidos por fecha y hora o por rango.

<Especificar por fecha y hora de medición>

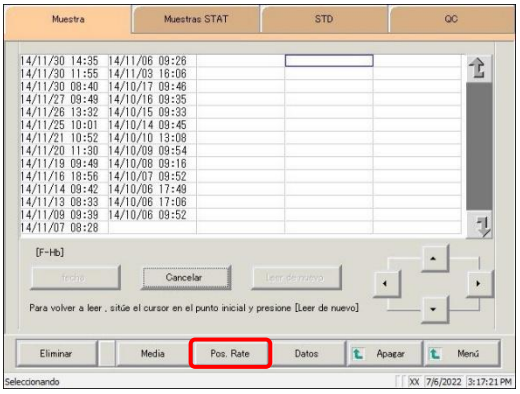
Toque el botón {Fecha} y especifique la fecha de medición.

☞ Página 104 "3.1.3 Especificación de los datos medidos por fecha y hora de medición" 2

<Especificar por rango>

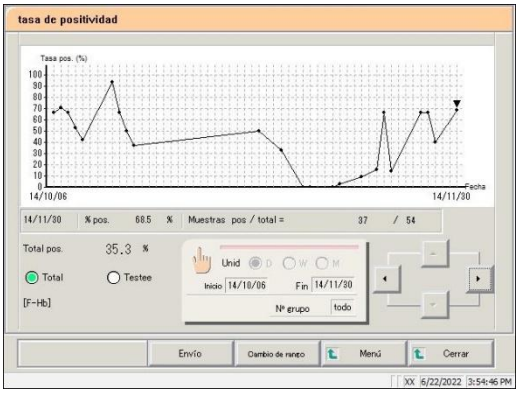
Toque el botón {Seleccionar-s} y especifique el rango de fechas de medición.

☞ Página 106 "3.1.4 Especifique los datos medidos por rango" 2



3 Toque el botón {Pos. rate}.

Nota explicativa : Seleccionando "Testee" se muestran los valores del número de testeos positivos/número de todos los testeos.

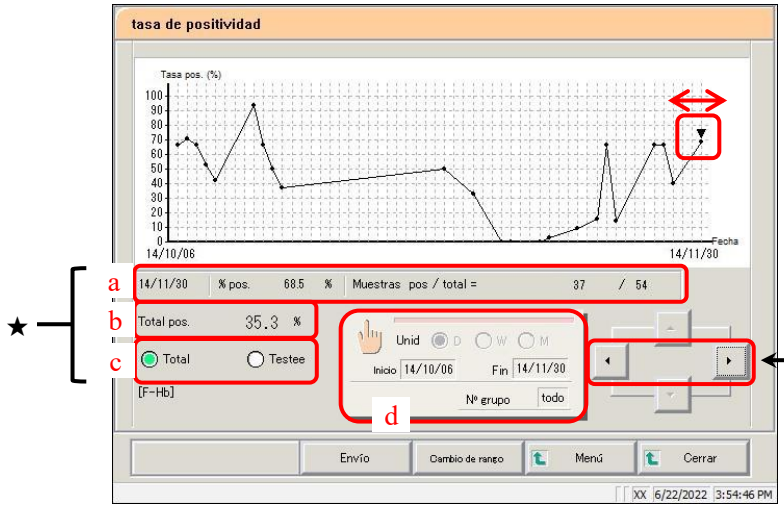


4 Se mostró el gráfico de variación de tasa positiva.

{Envío}:	La tasa positiva de emisión cambia a la ubicación seleccionada.
{Cambio de rango}:	Modifique las tasas positivas máximas/mínimas.
[Menú]:	Vuelva a la pantalla [MENU].
{Cerrar}:	Vuelva a la pantalla [Datos procesados].

Nota explicativa : El símbolo "▼" que aparece en el gráfico de variación de tasa positiva puede desplazarse con los botones del cursor.
La información numérica del cursor se muestra en ★ (de la a a la d). (Consulte el siguiente diagrama)

Nota explicativa : La información numérica del cursor se gestiona en unidades de medida de fecha. Si la fecha se modifica durante la prueba, los datos que se han emitido después de la modificación de fecha se gestionan por separado de los datos de la fecha anterior.



a: Fechas de medición, tasas positivas, número de muestras positivas y todas las muestras (modo de muestreo)
Fechas de medición, tasas positivas, número de testeos positivos, número de todos los testeos (modo de testeo)

b : Tasas positivas para todas las muestras (se muestran las tasas positivas para todos los datos)

c : Botón para cambiar entre el modo de muestreo y el modo de testeo

d : Ajustes de la condición de cálculo para tasas positivas del botón {Date settings}

☞ Página 172 "3.6.2 Configuración de las condiciones de cálculo de tasas positivas"

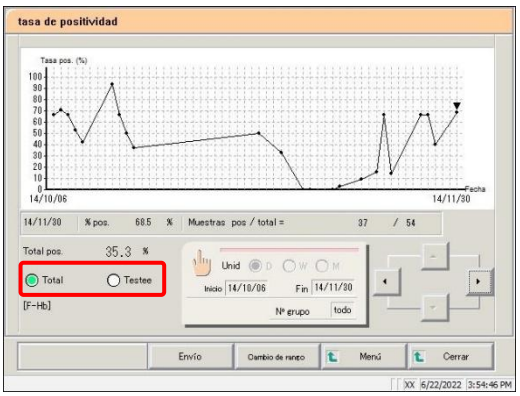
3.6.2 Configuración de las condiciones de cálculo de tasas positivas

Configure la fecha de inicio de la medición, la fecha de cierre de la medición y la unidad de cálculo de tasa positiva (día, semana, mes), y luego calcule la tasa positiva. Las variaciones de tasa positiva también pueden mostrarse por número de grupo del número de muestra (si se selecciona "All" para la selección de grupos, las variaciones de tasa positiva se muestran para todos los datos).

En esta sección se describe el procedimiento desde la pantalla [Positive rate change].

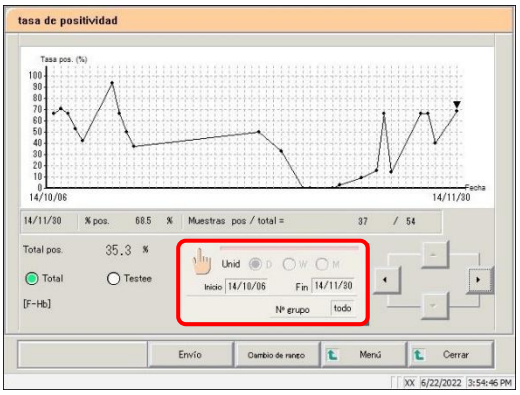
☞ Página 170 "3.6.1 Visualización de las variaciones de tasa positiva"

Nota explicativa : El intervalo desde la fecha de inicio hasta la fecha de cierre puede tener una duración máxima de un año. Toque el campo de entrada para introducir una fecha.

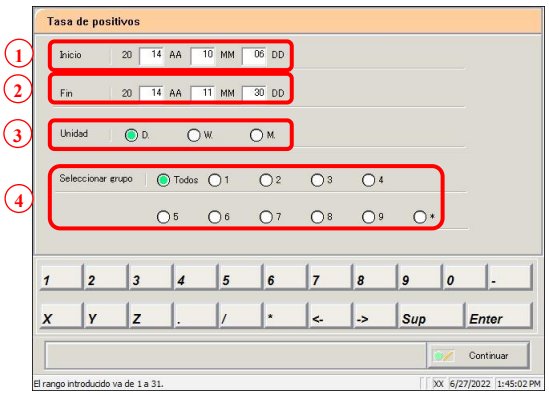


1 Seleccione el modo de visualización de las muestras positivas (por muestra/testeo).

Toque los botones {Muestra} o {Testee}.



2 Toque el botón {Date settings}.



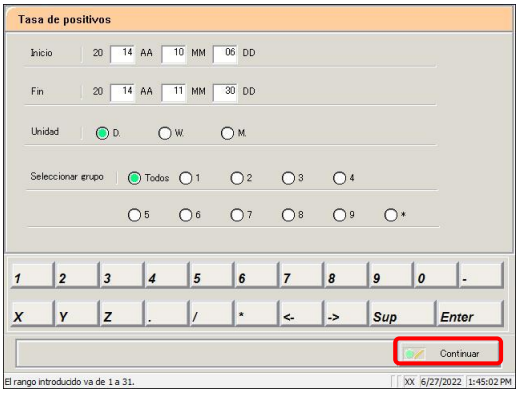
3 Configure las condiciones de cálculo.

① Introduzca una fecha de inicio (año/mes/día).

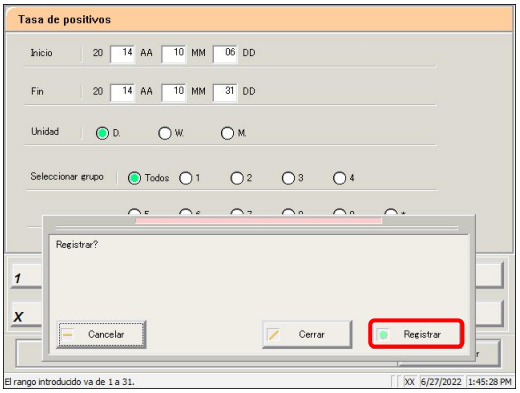
② Introduzca una fecha de cierre (año/mes/día).

③ Seleccione una unidad de cálculo (día/semana/mes).

④ To display by group number, select a number (“*” displays the positive rate changes for samples for which a group has not been specified).



4 Toque el botón {Continuar}.



5 Toque el botón {Registrar}.

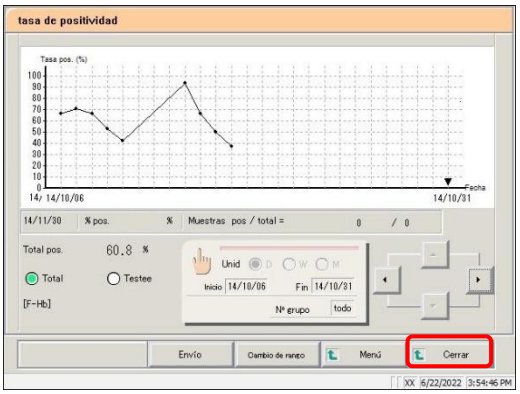
* Se calculan las tasas positivas.

{Iniciar}: Calcule las tasas positivas.

{Cerrar}: Cancele el cálculo y vuelva a la pantalla [Positive rate change].

{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.

Nota explicativa: Para "Week", se calcularán siete días consecutivos de tasas positivas.



6 Toque el botón {Cerrar}.

* El sistema vuelve a la pantalla [Datos procesados].

[Menú]: Vuelva a la pantalla [MENU].

<Ejemplo de cálculo del mes>

La fecha de inicio es el 29 de diciembre de 2012, la fecha de cierre es el 15 de febrero de 2013

→ Calcule "December positive rate" utilizando los datos medidos desde el 29 de diciembre hasta el 31 de diciembre de 2012

→ Calcule "January positive rate" con los datos medidos en enero de 2013

→ Calcule "February positive rate" utilizando los datos medidos desde el 1 de febrero hasta el 15 de febrero de 2013

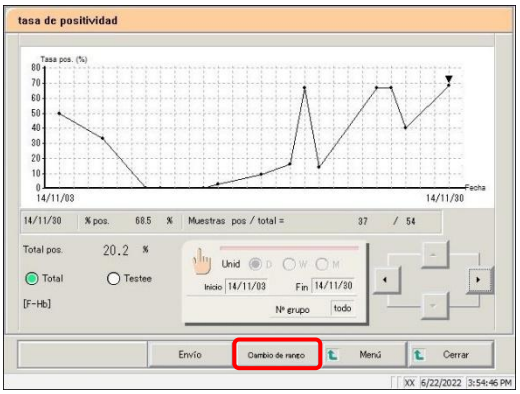
3.6.3 Modificación del rango de variación de la tasa positiva

Introduzca "Max Value" y "Min Value" y, a continuación, cambie el rango de variación de tasa positiva.

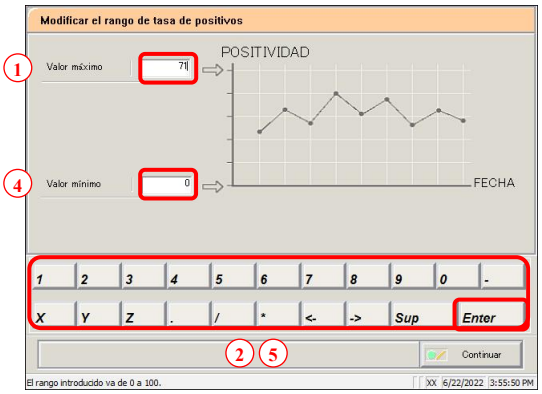
En esta sección se describe el procedimiento desde la pantalla [Positive rate change].

☞ Página 170 "3.6.1 Visualización de las variaciones de tasa positiva"

Nota explicativa : Esto se aplica a las muestras que se midieron en modo de prueba o de remedición y que resultaron "positivas".

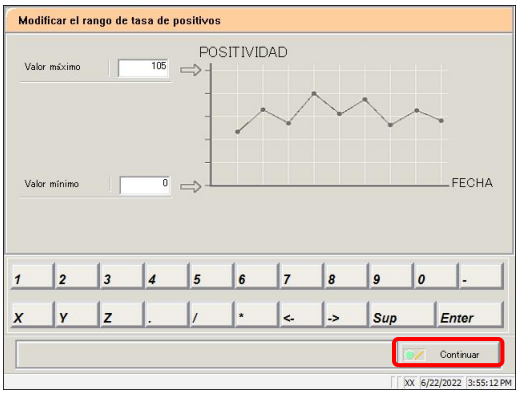


1 Toque el botón {Cambio de rango}.

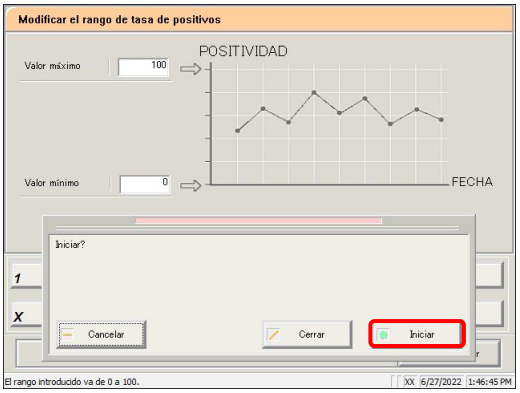


2 Cambie la tasa positiva.

① Toque el campo [Max Value].
② Introduzca los números con el teclado numérico.
③ Toque la tecla {Envío}.
④ Toque el campo [Min Value].
⑤ Introduzca los números con el teclado numérico.
⑥ Toque la tecla {Envío}.



3 Toque el botón {Continuar}.



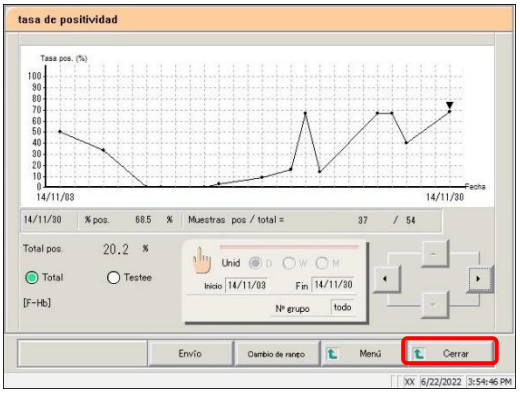
4 Toque el botón {Iniciar}.

* La variación de tasa positiva se muestra de nuevo.

{Iniciar}: Calcule las tasas positivas.

{Cerrar}: Cancele el cálculo y vuelva a la pantalla [Positive rate change].

{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.



5 Toque el botón {Cerrar}.

* El sistema vuelve a la pantalla [Measured data select].

3.6.4 Emisión de las variaciones de tasa positiva

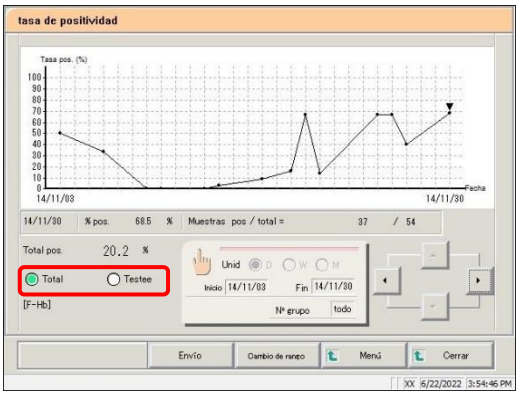
Emisión de las variaciones de tasa positiva a soportes externos o a una impresora.

- Impresión de las variaciones de tasa positiva
- Guardar las variaciones de tasa positiva en soportes externos

En esta sección se describe el procedimiento desde la pantalla [Positive rate change].

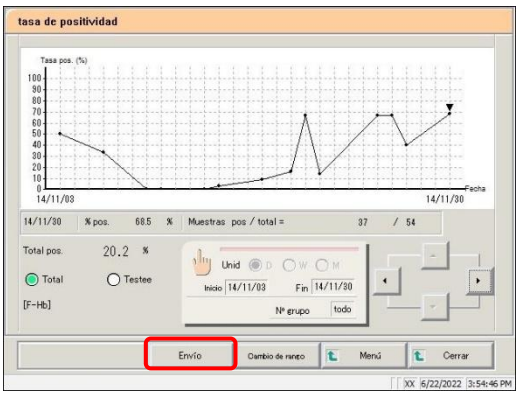
☞ Página 170 "3.6.1 Visualización de las variaciones de tasa positiva"

Nota explicativa : Esto se aplica a las muestras que se midieron en modo de prueba o de remediación y que resultaron "positivas".

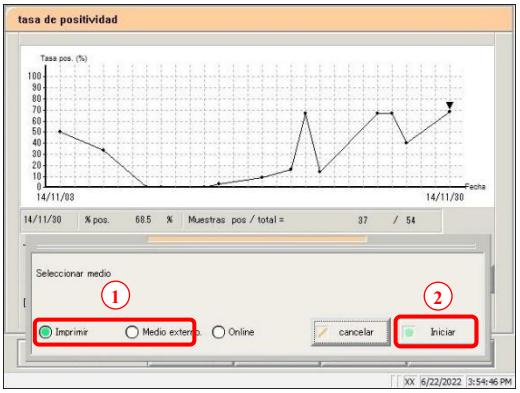


1 Seleccione el modo de visualización de las muestras positivas (por Total/Testeo).

Toque los botones {Total} o {Testee}.



2 Toque el botón {Envío}.



3 Emisión de las variaciones de tasa positiva.

① Seleccione el destino de emisión.

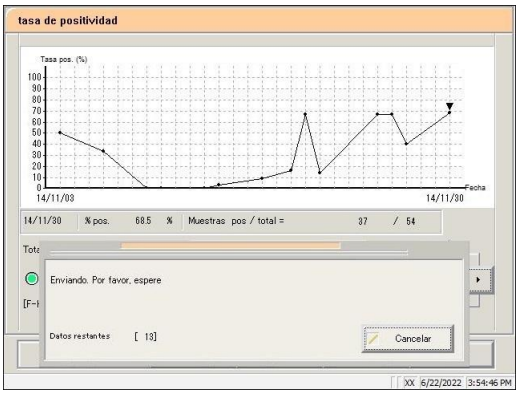
- ○ Impresora
- ○ Medio externo. (Soportes externos)

② Toque el botón {Iniciar}.

* Se emiten las variaciones de tasa positiva.
* Una vez finalizada la emisión, el sistema vuelve a la pantalla [Positive rate change].

{Iniciar}: Emisión de las variaciones de tasa positiva.

{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.



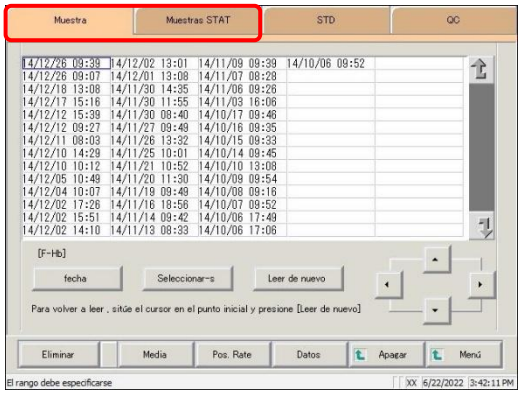
3.7 Replicar

Muestra los datos replicados de los datos medidos especificados en la pantalla [Test data].

3.7.1 Visualización de la lista de réplicas (muestras/muestras STAT)

Visualice los datos de réplica de las muestras y de las muestras STAT.

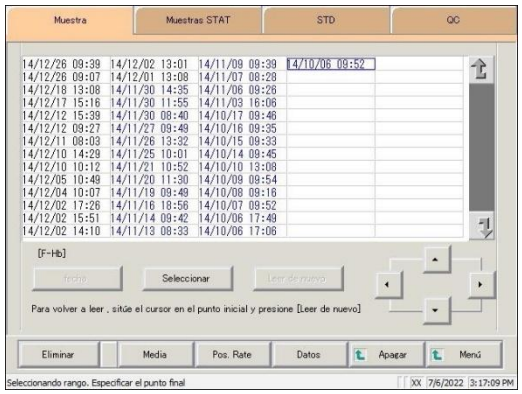
Nota explicativa : Se mostrarán todos los datos si no se especifica ningún rango.



1 Toque la pestaña de los datos medidos para visualizarlos.

Pestaña {Muestra}

Pestaña {Muestras STAT}



2 Especifique los datos medidos por fecha y hora o por rango.

<Especificar por fecha y hora de medición>

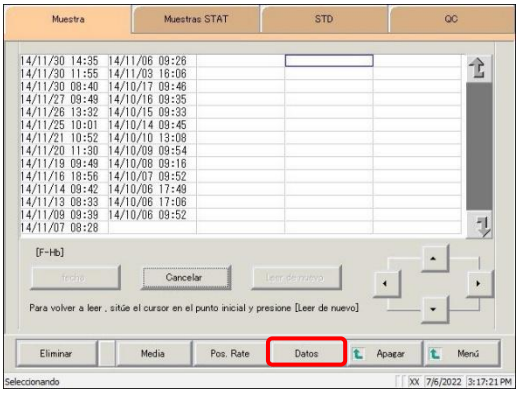
Toque el botón {Fecha} y especifique la fecha de medición.

☞ Página 104 "3.1.3 Especificación de los datos medidos por fecha y hora de medición" 2

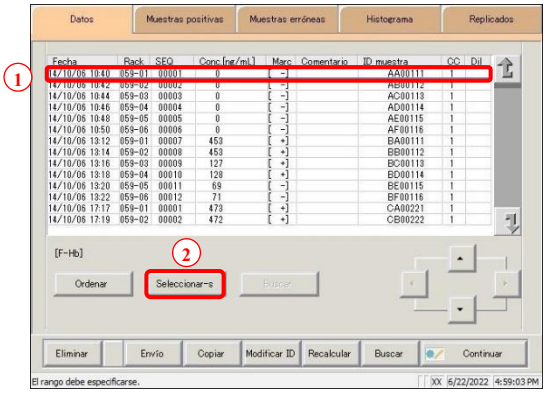
<Especificar por rango>

Toque el botón {Seleccionar-s} y especifique el rango de fechas de medición.

☞ Página 106 "3.1.4 Especifique los datos medidos por rango" 2



3 Toque el botón {Datos}.



4 Especifique los datos medidos por rango de fecha y hora de medición.

① Toque la fecha y la hora de medición en el punto inicial (los botones del cursor situados en la parte inferior derecha de la pantalla también se pueden utilizar para seleccionarla).

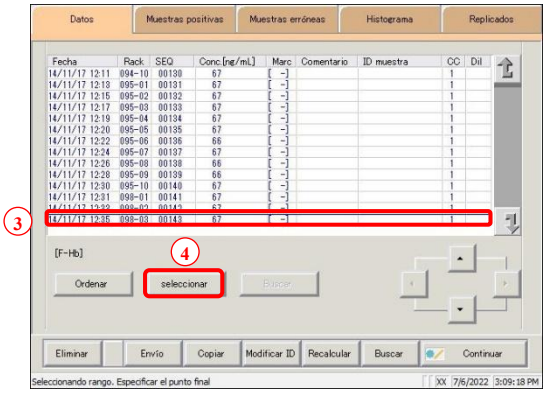
② Toque el botón {Seleccionar-s}.

* El texto de la fila de la fecha y hora especificadas se vuelve azul (punto inicial).
* El botón {Seleccionar-s} cambia al botón {Seleccionar}.

③ Especifique la fecha y la hora de medición en el punto final (los botones del cursor situados en la parte inferior derecha de la pantalla también se pueden utilizar para seleccionarla).

④ Toque el botón {Seleccionar}.

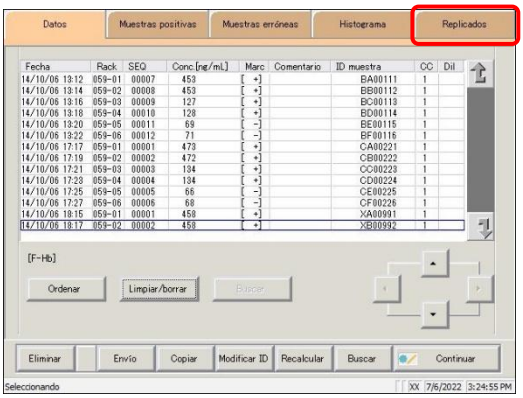
* El texto de la fila del rango especificado se vuelve azul. (punto final).



{Seleccionar-s}: Confirmar los datos del punto inicial para el rango especificado.

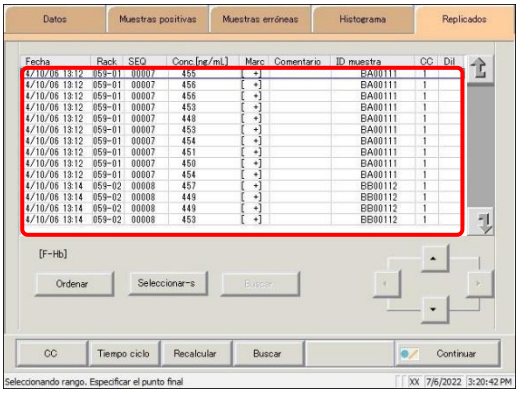
{Seleccionar}: Confirme los datos del punto final para el rango especificado.

{Limpiar/Borrar}:Borre el rango especificado.



5 Toque la pestaña {Replicados}.

* Se muestra la lista de réplicas.



6 Aparece la lista de réplicas (muestras/muestras STAT).

{CC}: Edite y recalcule la curva de calibración de los datos de réplica especificados.

☞ Página 197 "3.7.9 Editar/recalcular curvas de calibración"

{Time course}: Muestra los datos del intervalo de tiempo.

☞ Página 204 "3.7.12 Visualización/impresión de cursos de tiempo (muestras/muestras STAT)"

{Recalcular}: Recalcule los datos de las réplicas utilizando los valores de corte modificados, así como los factores A y B.

☞ Página 194 "3.7.8 Recalcular datos de réplica"

{Buscar}: Busque muestras en función del ID de la muestra, el número de la muestra, el número del rack y la fecha y hora de la medición.

☞ Página 192 "3.7.7 Búsqueda de datos de réplica"

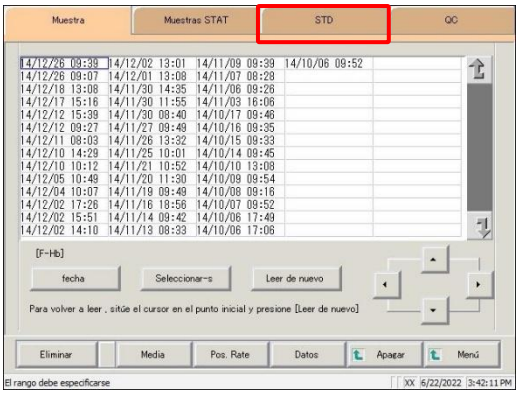
Contenido mostrado en la pantalla [Replicados]

Indicador	Detalles		Nota
Fecha	Fecha y hora en que se midió la muestra		
RACK	Nº de rack - Número de posición en el rack		
SEQ.	Nº de grupo - Nº de secuencia		
Datos [ng/mL] o [ug/g]	Resultados de las mediciones (valor de concentración)		
Indicador	-, +, 1 +, 2 +, 3 +		
Comentario	Información de errores (excluyendo los errores de lectura)		
	UR	: Por debajo del rango	Emisión en blanco para los datos medidos y el resultado de la evaluación (se muestra durante la prueba de dilución)
	OR	: Por encima del rango	Emisión solo del resultado de la evaluación
	PRC	: Prozona	Emisión solo del resultado de la evaluación
ID de la muestra	Información sobre el código de barras de las botellas de muestreo		
CC	Curva de calibración utilizada para calcular los datos medidos (CC No.)		
Dil	Información sobre la dilución		
	Espacio	: No hay dilución (modo de prueba, modo de remedición)	
	A	: No hay dilución (Modo de retest)	
	A15	: dilución de 15 veces (Modo de prueba de dilución)	
	A250	: dilución de 250 veces (Modo de prueba de dilución)	

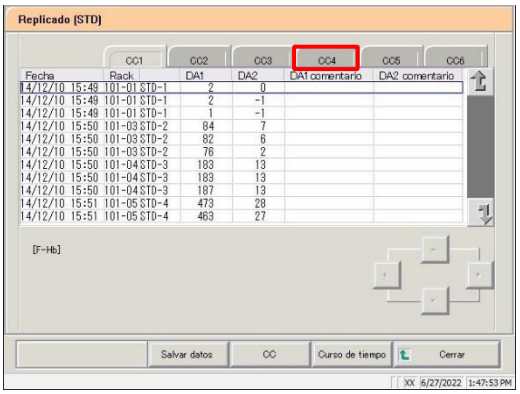
Nota explicativa : Durante una prueba de dilución, si se prueban tanto la no dilución como la dilución de 15 veces, la fila de resultados finales se muestra en texto azul.

3.7.2 Visualización de la pantalla [Rplicade (STD)]

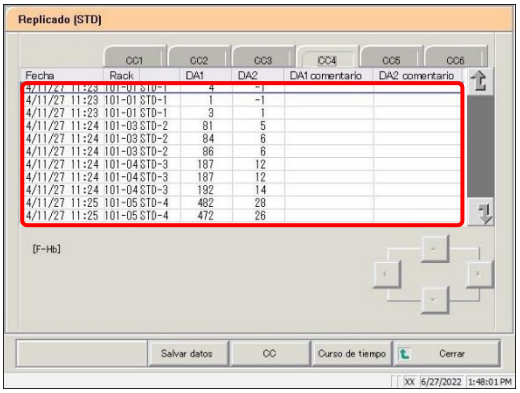
Mostrar los datos replicados de STD.



1 Toque la pestaña {STD}.



2 Toque la pestaña {CC#}.



3 Se mostraron los datos de cada curva de calibración seleccionada (CC#).

Contenido mostrado en la pantalla [Replicate (STD)]

Indicador	Detalles	Nota
Fecha	Fecha y hora en que se midió el STD	
RACK	Nº de rack - Número de posición en el rack	
DA1	Cantidad de modificación para ABS (A#) A3-A1	☞ Página 350 "Apéndice: 1.3 Cálculo del valor DA"
DA2	Cantidad de modificación para ABS (A#) A2-A1	
DA1comment	Comentario para DA1	
DA2comment	Comentario para DA2	

{Save data}: Guarde los datos replicados en un soporte externo.

☞ Página 184 "3.7.3 Guardar los datos replicados (STD) en un soporte externo"

{CC}: Edite y recalcule la curva de calibración de los datos de réplica especificados.

☞ Página 197 "3.7.9 Editar/recalcular curvas de calibración"

{Time course}: Visualice la pantalla [Time course data].

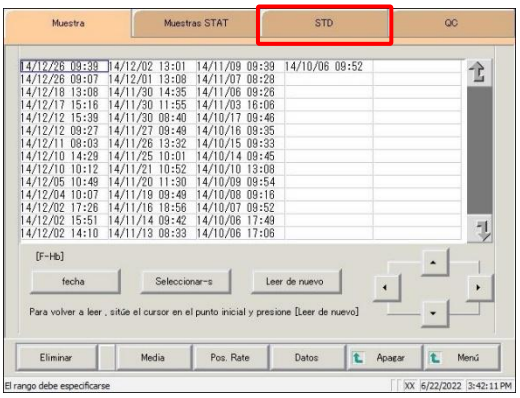
☞ Página 205 "3.7.13 Visualización/impresión de intervalos de tiempo (STD)"

☞ Página 208 "3.7.15 Cambiar el rango del intervalo de tiempo (STD)"

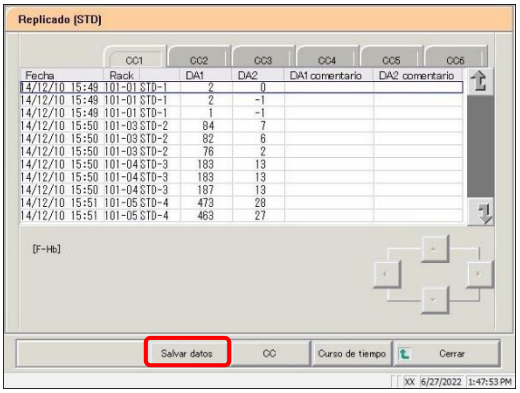
{Cerrar}: El sistema vuelve a la pantalla [Measured data select].

3.7.3 Guardar los datos replicados (STD) en un soporte externo

Abra la pantalla [Rplicade (STD)] y, a continuación, guarde los datos replicados que aparecen en la pantalla en un soporte externo.



1 Toque la pestaña {STD}.



2 Toque el botón {Save data}.

* Los datos replicados de STD se guardan en un soporte externo.

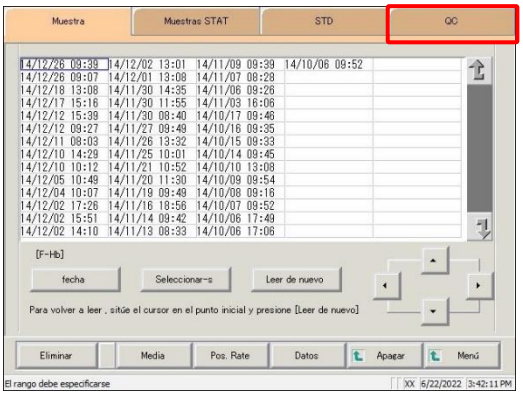
Nota explicativa : Si no hay ningún soporte externo conectado, se muestra "Not connected with external media.". Conecte el soporte externo y toque el botón {Retry}.

MEMO

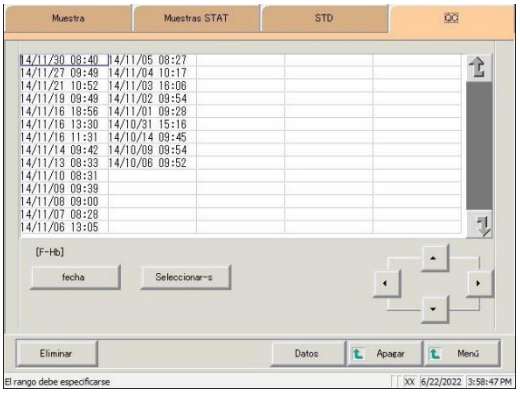
3.7.4 Visualización de la pantalla [Replicate (QC)]

Mostrar los datos replicados de QC.

Nota explicativa : Si no se especifica ningún rango, se mostrarán todos los datos en la pantalla.



1 Pulse la pestaña {QC}.



2 Especifique los datos medidos por fecha y hora o por rango.

<Especificar por fecha y hora de medición>

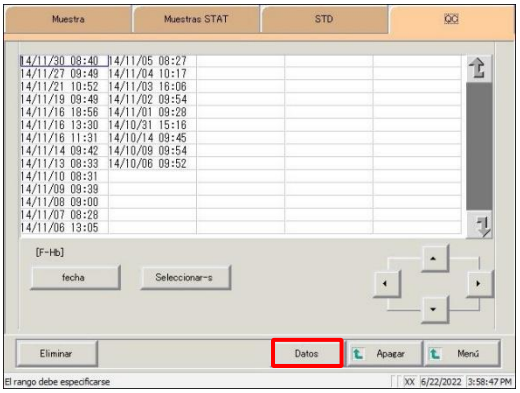
Toque el botón {Fecha} y especifique la fecha de medición.

☞ Página 104 "3.1.3 Especificación de los datos medidos por fecha y hora de medición" 2

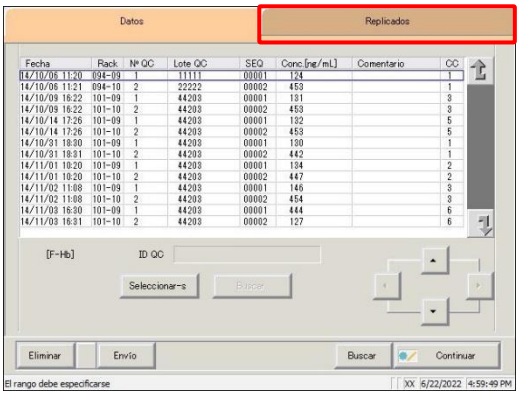
<Especificar por rango>

Toque el botón {Seleccionar-s} y especifique el rango de fechas de medición.

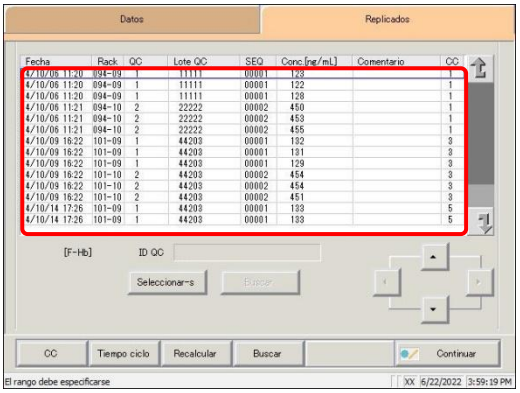
☞ Página 106 "3.1.4 Especifique los datos medidos por rango" 2



3 Toque el botón {Datos}.



4 Toque la pestaña {Replicados}.



5 Aparece la pantalla [Replicate (QC)].

* Se muestran los elementos de prueba y los ID de QC.

Contenido mostrado en la pantalla [Replicate (QC)]

Indicador	Detalles	Nota
Fecha	Fecha y hora en que se midió el STD	
RACK	Nº de rack - Número de posición en el rack	
QC No.	Número de muestra QC	
LOTE QC	Número de lote de la muestra QC	
Seq.	Número secuencial de la muestra QC	
Datos [ng/mL] o [ug/g]	Datos medidos de la muestra QC	
Comentario	ID de QC y errores de lectura de códigos de barras	
CC	Números de la curva de calibración (números de 1 a 6)	

{CC}: Edite y recalcule la curva de calibración de los datos de réplica especificados.

☞ Página 197 "3.7.9 Edición/recalculación de curvas de calibración (muestras/muestras STAT)"

{Time course}: Muestra los datos del intervalo de tiempo.

☞ Página 204 "3.7.12 Visualización/impresión de cursos de tiempo (muestras/muestras STAT)"

{Recalcular}: Recalcule los datos de las réplicas utilizando los valores de corte modificados, así como los factores A y B.

☞ Página 194 "3.7.8 Recalcular datos de réplica"

{Buscar}: Busque muestras en función del ID de la muestra, el número de la muestra, el número del rack y la fecha y hora de la medición.

☞ Página 192 "3.7.7 Búsqueda de datos de réplica"

3.7.5 Clasificación de los datos replicados (muestras/muestras STAT)

Ordene los datos de la muestra y de la réplica de la muestra STAT por fecha y hora de medición o por grupo, y acote los datos medidos para procesarlos.

Al ordenar por fecha y hora de medición, los datos de réplica se muestran en orden ascendente por "fecha".

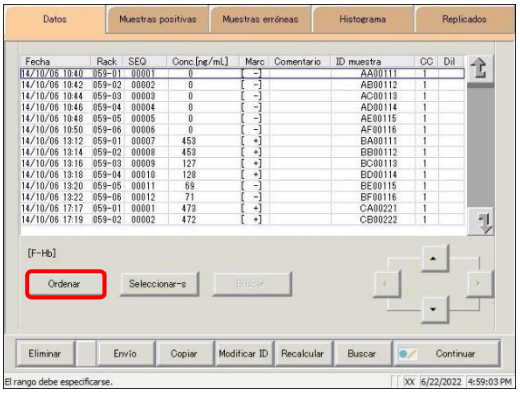
Al clasificar por grupos, los datos de las réplicas se muestran en orden ascendente por "grupo de números de muestra"

En esta sección se describe el procedimiento desde la pantalla [Replicados].

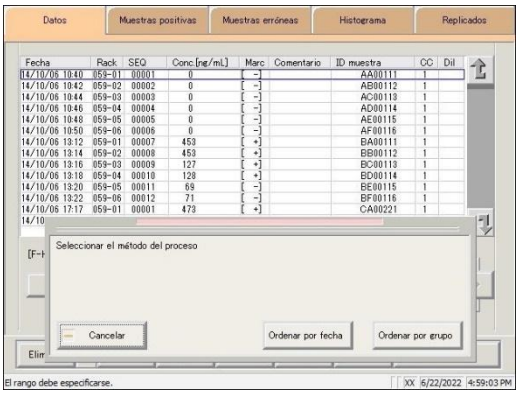
☞ Página 178 "3.7.1 Visualización de la lista de réplicas (muestras/muestras STAT)" del 1 al 5

Nota explicativa : Si no se especifica un intervalo, se clasificarán todas las muestras que aparezcan en la pantalla [Replicados].

Nota explicativa : El rango de muestras también puede especificarse utilizando el botón {Seleccionar-s} de la pantalla [Replicados].
El método es el mismo que en la página 190 "3.7.6 Especificación de los datos de réplica por rango".



1 Toque el botón {Ordenar}.

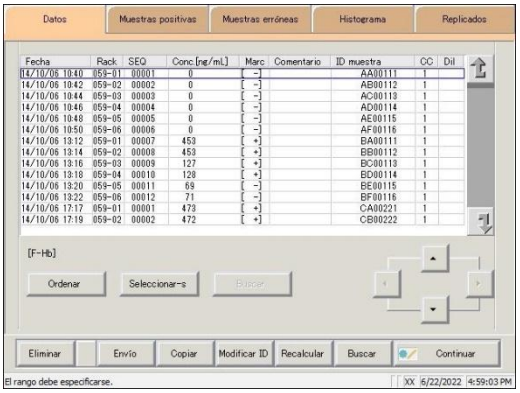


2 Toque el botón {Ordenar por fecha} o el botón {Ordenar por grupo}.

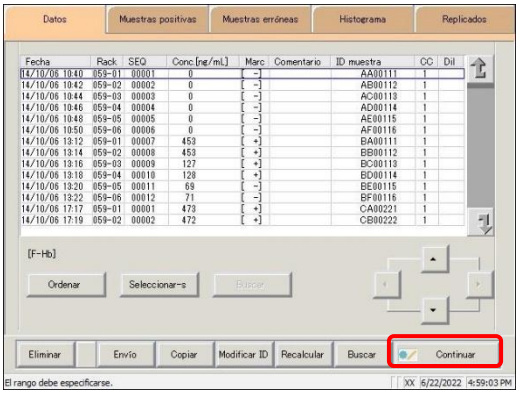
{Ordenar por fecha}: Ordena los datos medidos en orden ascendente por fecha y hora de medición.

{Ordenar por grupo}: Ordena los datos medidos en orden ascendente por grupo de números de muestreo.

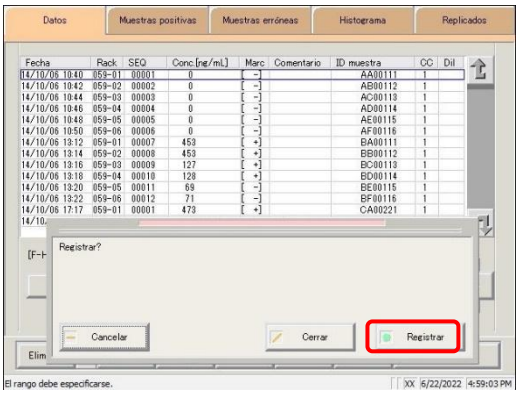
{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.



3 Los datos de las réplicas se clasificaron.



4 Toque el botón {Continuar}.



5 Toque el botón {Registrar}.

{Registrar}: Registre los datos de réplica ordenados.

{Cerrar}: Cancele la clasificación y vuelva a la pantalla [Measured data select].

{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.

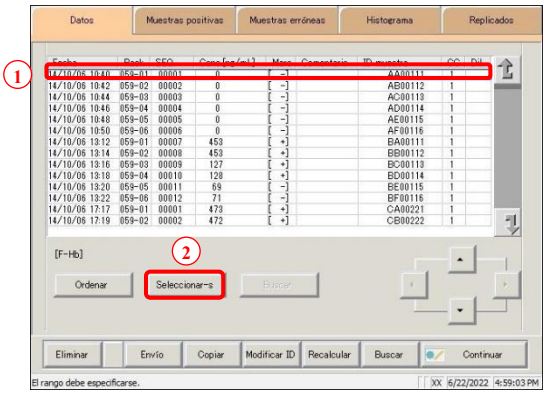
3.7.6 Especificación de datos inter/intradiarios por rango

Especifique el punto de inicio y toque el botón {Seleccionar-s} para confirmar la replicación de datos en el punto de inicio.

Especifique el punto final y toque el botón {Seleccionar} para confirmar la replicación de datos en el punto final. Especifique el punto inicial y toque el botón {Seleccionar-s} para confirmar los datos Duplicado en el punto de inicio.
Una vez confirmados los puntos inicial y final, se especifican los datos de réplica entre los puntos inicial y final.

En esta sección se describe el procedimiento desde la pantalla [Replicados].

☞ Página 178 "3.7.1 Visualización de la lista de réplicas (muestras/muestras STAT)"
del 1 al 5



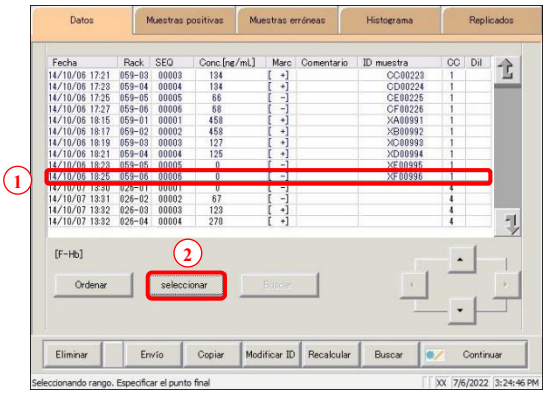
1 Especifica los datos de réplica en el punto inicial.

① Toque la fecha y la hora que será el punto inicial.

② Toque el botón {Seleccionar-s}.

* Los datos en el punto inicial se confirman (el texto de la fila de la fecha y hora especificadas se vuelve azul).

* Cuando se confirma el punto inicial, el botón {Seleccionar-s} cambia al botón {Seleccionar}.



2 Especifique los datos de réplica en el punto final.

① Toque la fecha y la hora que serán el punto final.

* El texto de la fila del rango especificado se vuelve azul.

② Toque el botón {Seleccionar}.

* Se muestran los datos del rango especificado.

* Cuando se confirma el punto final, el botón {Seleccionar} cambia al botón {Limpiar/Borrar}.

{Seleccionar-s}: Confirmar los datos del punto inicial para el rango especificado.

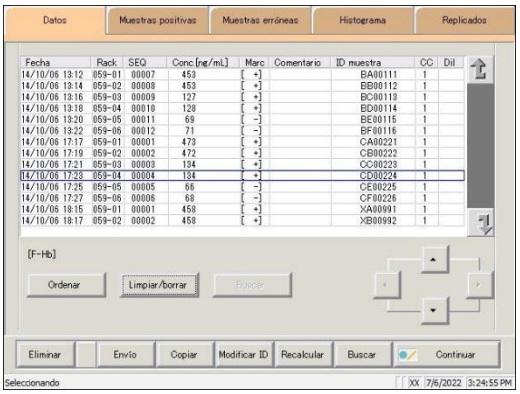
{Seleccionar}: Confirme los datos del punto final para el rango especificado.

{Limpiar/Borrar}: Borre el rango especificado.

Nota explicativa : Si los datos de réplica seleccionados para los puntos inicial y final son los mismos, el sistema los tratará como si se hubiera especificado una sola muestra de datos de réplica.

Nota explicativa : Para especificar un nuevo rango de datos replicados, toque el botón {Limpiar/Borrar}.

Se muestran todos los datos replicados y el sistema vuelve al estado en el que se encontraba antes de especificar el rango.



3 Se han especificado los datos de la réplica.

* The specified replicate data is displayed.

3.7.7 Búsqueda de datos de la réplica

Busque los datos de las réplicas basándose en el ID de la muestra, el número de la muestra, el número de rack y la fecha y hora de la medición.

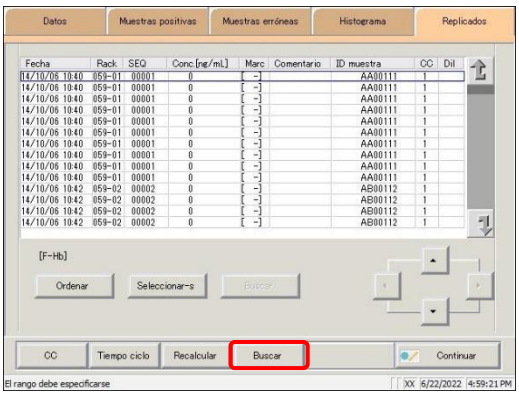
En esta sección se describe el procedimiento desde la pantalla [Replicados].

☞ Página 178 "3.7.1 Visualización de la lista de réplicas (muestras/muestras STAT)" del 1 al 5

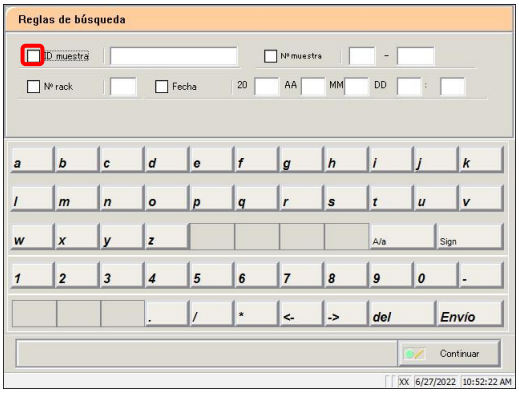
Nota explicativa : Si no se especifica un rango, se buscarán todas las muestras de error.
Los datos duplicados no pueden buscarse utilizando el número de posición del rack.

Nota explicativa : El rango de datos replicados también puede especificarse utilizando el botón {Seleccionar-s} de la pantalla [Replicados].
El método es el mismo que en la página 190 "3.7.6 Especificación de los datos de réplica por rango"

Nota explicativa : Los datos replicados también pueden clasificarse mediante el botón {Ordenar} de la pantalla [Replicados]. El método es el mismo que en la página 188 "3.7.5 Clasificación de los datos de las muestras positivas".

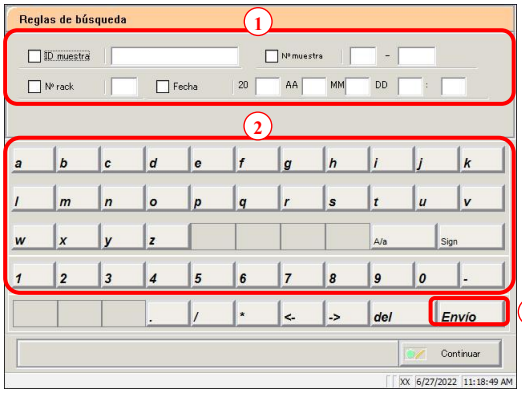


1 Toque el botón {Buscar}.



2 Seleccione el tipo de palabra clave a buscar.

- ☐ ID de la muestra
- ☐ Nº muestra
- ☐ Nº rack
- ☐ Fecha



3 Introduzca una palabra clave.

① Toque el "campo de entrada" junto al nombre de la palabra clave.

② Introduzca una palabra clave con el teclado.

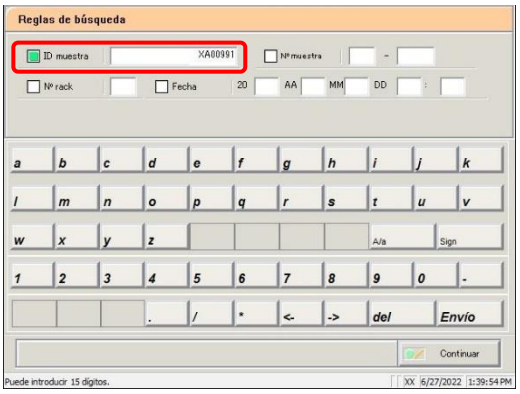
③ Toque la tecla {Envío}.

{A/a}: Cambie la entrada entre mayúsculas y minúsculas.

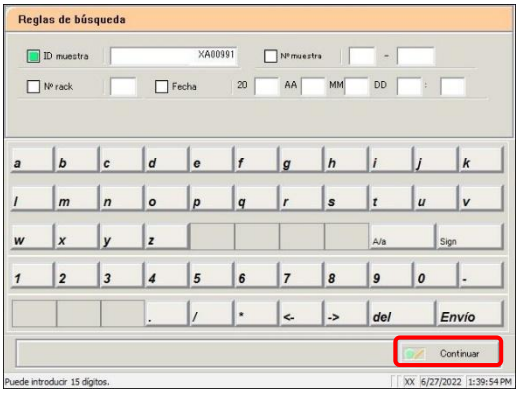
{Sign}: Permite la introducción de símbolos.

Nota explicativa : Se puede omitir la introducción del número de grupo y la fecha y hora de la medición.
Sin embargo, si se marca una casilla de fecha y hora de medición, es necesario introducir al menos uno de los siguientes datos: año, mes, fecha, hora y minuto.

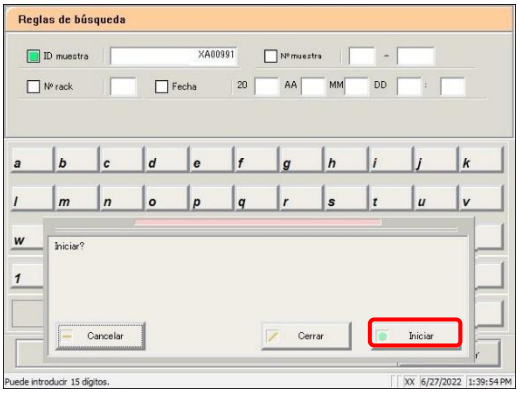
Nota explicativa : El rango de búsqueda es el rango especificado en la pantalla [Test data].



Nota explicativa : Los botones {A/a} y {Sign} están disponibles cuando el cursor está en el campo de entrada.



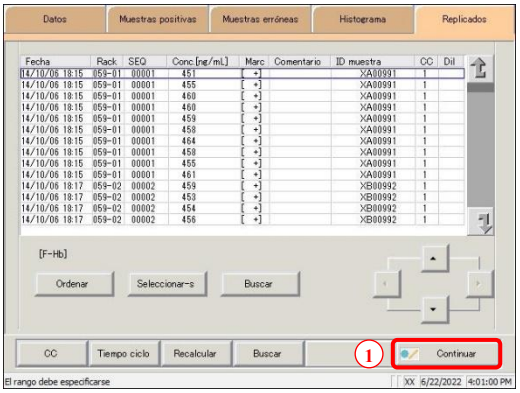
4 Toque el botón {Continuar}.



5 Toque el botón {Iniciar}.

* Comienza la búsqueda.

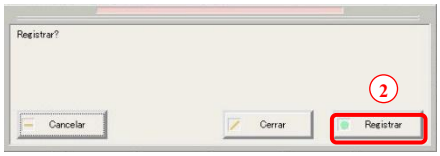
* Se muestran los resultados de la búsqueda.



6 Registre los resultados de la búsqueda.

① Toque el botón {Continuar}.

② Toque el botón {Registrar} en el cuadro de diálogo.



3.7.8 Recalcular los datos de las réplicas

Recalcule los datos de las réplicas utilizando los valores de corte modificados, así como los factores A y B.

Las curvas de calibración editadas también pueden utilizarse para el recálculo.

En esta sección se describe el procedimiento desde la pantalla [Replicados].

☞ Página 178 "3.7.1 Visualización de la lista de réplicas (muestras/muestras STAT)"
del 1 al 5

Nota explicativa : ・ Los valores utilizados para evaluar las réplicas para las que se ha especificado un rango se muestran en Corte 1, Corte 2 y Corte 3.

・ Si el valor de corte difiere según los datos medidos, se mostrará "0" para Corte 1, Corte 2 y Corte 3.

Nota explicativa : Si el valor del factor difiere según los datos de las réplicas, el factor A y el factor B se muestran como 1,00 y 0,00, respectivamente.

Nota explicativa : Los valores configurados en la pantalla [Recalculation condition settings] no se aplican a los ajustes del protocolo.

Nota explicativa : Si se toca el botón {Memoria} de la pantalla [Check CC] antes de tocar el botón {Recalcular}, el recálculo se realizará utilizando la curva de calibración de la memoria.

Ejemplo 1:

Se ejecuta {Recalcular} en CC1 y CC2 después de guardar con {Memoria}

→ Los datos que hacen referencia a CC1 y CC2 se ajustan a la curva de calibración en la memoria y luego se realiza el recálculo.

→ Los datos que no hacen referencia a CC1 y CC2 no se ajustan a la curva de calibración, entonces se realiza un cálculo correctivo (factor A/factor B/cálculo de la relación de dilución).

Ejemplo 2:

Se ejecuta {Recalcular} después de guardar CC2 a CC1 con {Memoria}

→ Los datos que hacen referencia a CC1 se ajustan a la curva de calibración en la memoria y luego se realiza un nuevo cálculo.

→ Los datos que no hacen referencia a CC1 no se ajustan a la curva de calibración, entonces se realiza una calibración correctiva (factor A/factor B/cálculo de la relación de dilución).

Ejemplo 3:

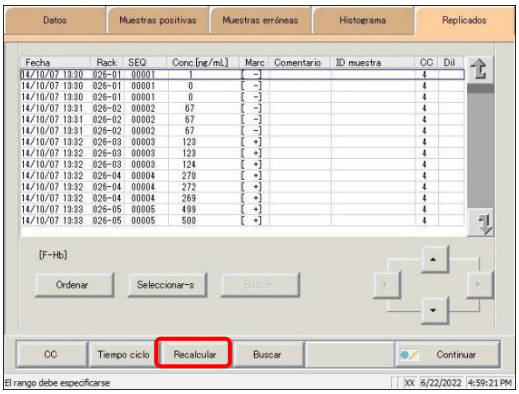
Se ejecuta {Recalcular} sin guardar utilizando {Memoria} en la pantalla [Check CC]

→ Se realiza el recálculo del corte, del factor A y del factor B, pero no se realiza el cálculo del ajuste de la curva de calibración.

Nota explicativa : Los resultados del recálculo se aplican a los datos medidos, a los datos de muestras positivas, a los datos de muestras de error y a los histogramas.
Después de registrar los resultados del recálculo, también se aplican a los valores de la pantalla [Positive change].

Nota explicativa : Si no se especifica un intervalo, se recalcularán todos los datos de réplica que aparecen en la pantalla [Replicados].

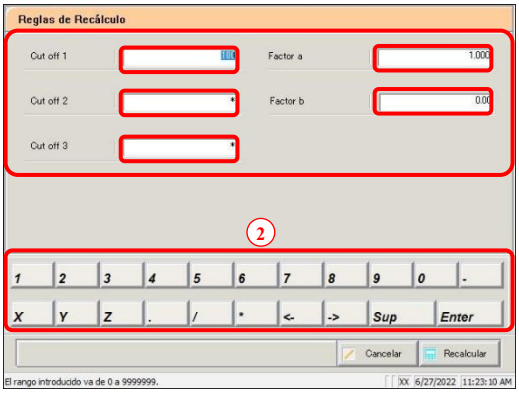
Nota explicativa : El rango de datos replicados también puede especificarse utilizando el botón {Seleccionar-s} de la pantalla [Replicados].
El método es el mismo que en la página 190 "3.7.6 Especificación de los datos de réplica por rango".



1 Toque el botón {Recalcular}.

Nota explicativa : Si se vuelve a calcular utilizando una curva de calibración editada, guarde primero la curva de calibración editada en la memoria antes de volver a calcular.

☞ Página 197 "3.7.9 Editar/recalcular curvas de calibración" del 7 al 8



2 Configurar las condiciones de recálculo.

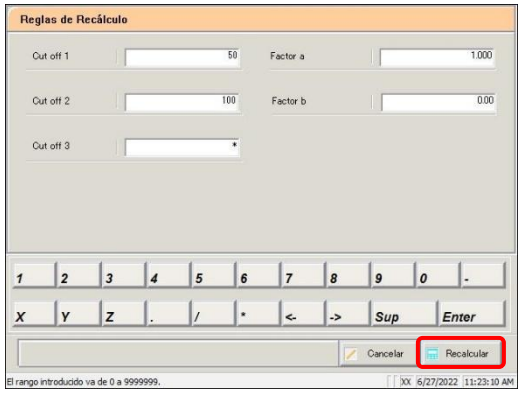
① Toque "input field" junto al ajuste.

② Introduzca los números con el teclado numérico.

- Corte 1
- Corte 2
- Corte 3
- FACTOR A
- FACTOR B

{Cancelar}: Cancele el recálculo y vuelva a la pantalla [Replicados].

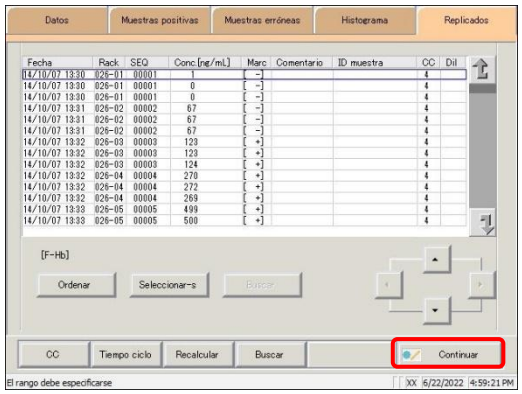
Características	Rango de entrada
Cut off 1	0 - 9.999.999
Cut off 2	de 0 a 9.999.999; * (entrada omitida)
Cut off 3	de 0 a 9.999.999; * (entrada omitida)
FACTOR A	0,001 - 99.999,999
FACTOR B	-999,99 - 999,99



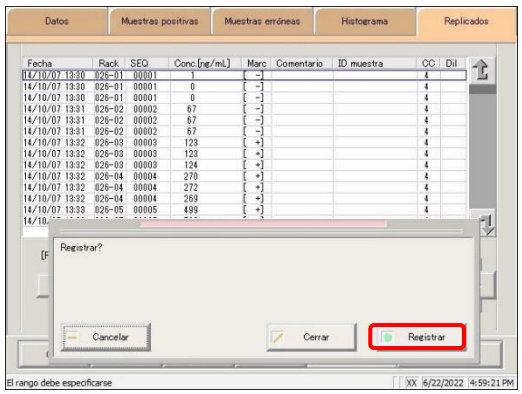
3 Toque el botón {Recalcular}.

* Recálculo realizado con las condiciones introducidas.

Nota explicativa : Si la curva de calibración no se ha guardado en la memoria (si no se ha tocado el botón {Memoria}), el recálculo se realiza con el corte, el factor A y el factor B, y luego no se realiza el cálculo del ajuste de la curva de calibración.



4 Toque el botón {Continuar}.



5 Toque el botón {Registrar}.

{Registrar}: Registre los resultados del recálculo.

{Cerrar}: Cancele el registro y vuelva a la pantalla [Replicados].

{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.

3.7.9 Edición/recalculación de curvas de calibración (muestras/muestras STAT)

Edite los valores de origen y DA de la curva de calibración y, a continuación, recalcule o guarde en la memoria la curva de calibración recalculada.

Las curvas de calibración mostradas en la pantalla también pueden guardarse (en la memoria) en otras curvas de calibración (CC números), y el cálculo del ajuste de la curva de calibración puede rehacerse.

En esta sección se describe el procedimiento desde la pantalla [Replicados].

☞ Página 178 "3.7.1 Visualización de la lista de réplicas (muestras/muestras STAT)" del 1 al 3

Nota explicativa : Los siguientes valores DA pueden introducirse a través de la edición de la curva de calibración.

STD-1 - STD-5 : DA1

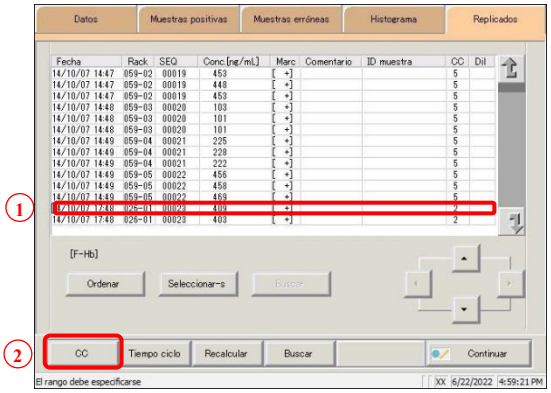
STD-6: DA1, DA2

Nota explicativa : Para la comprobación de la PRC se utiliza la DA-2 de la STD-6.

☞ Página 352 "Apéndice: 1.5 Comprobación de la prozona "

Nota explicativa : Si no se especifica un intervalo, se recalcularán todos los datos de réplica que aparecen en la pantalla [Replicados].

Nota explicativa : El rango de datos replicados también puede especificarse utilizando el botón {Seleccionar-s} de la pantalla [Replicados].
El método es el mismo que en la página 190 "3.7.6 Especificación de los datos de réplica por rango".

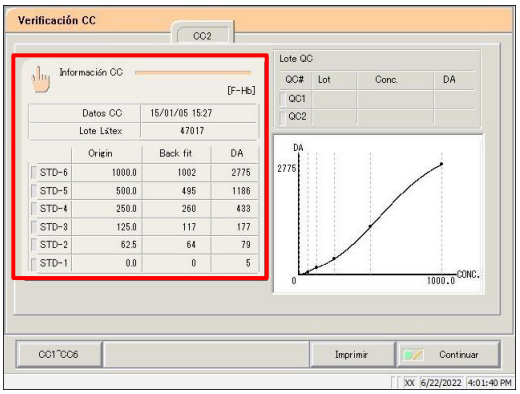


1 Muestre la curva de calibración.

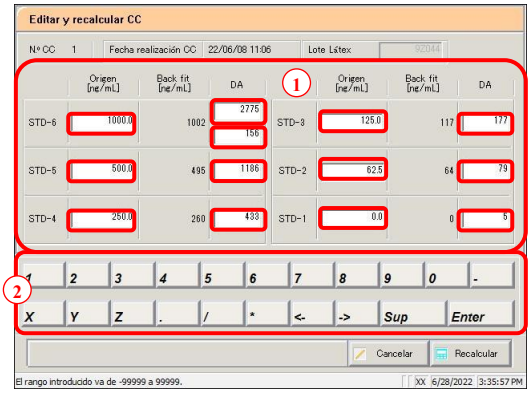
① Toque la fila de los datos aplicables.

② Toque el botón {CC}.

* Se muestra la curva de calibración de los datos de las réplicas especificadas.



2 Toque el botón {Información CC}.



3 Edite los datos.

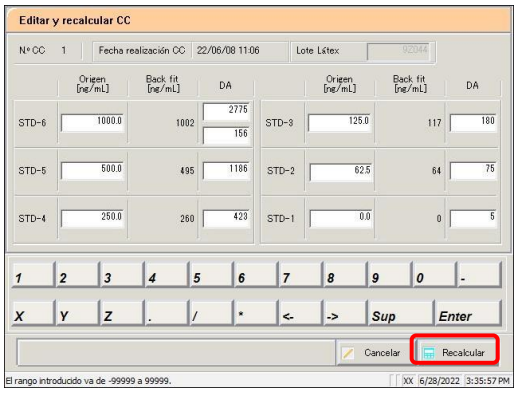
① Toque el campo de entrada del elemento a editar.

② Introduzca un valor.

Nota explicativa : Los siguientes elementos pueden introducirse a través de la edición de la curva de calibración.

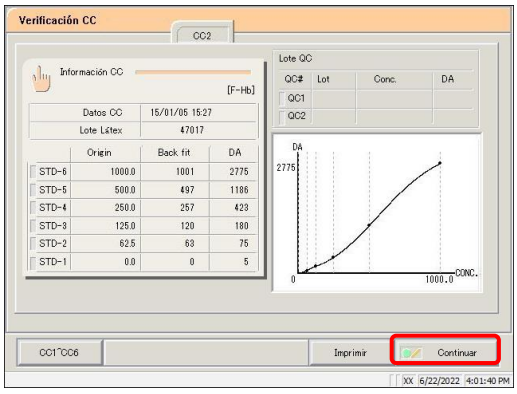
STD-1 - STD-5 : DA1

STD-6: DA1, DA2

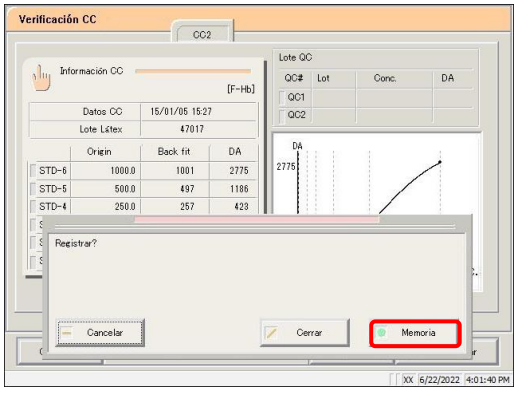


4 Toque el botón {Recalcular}.

* Se muestra el resultado del recálculo de la curva de calibración y QC.



5 Toque el botón {Continuar}.



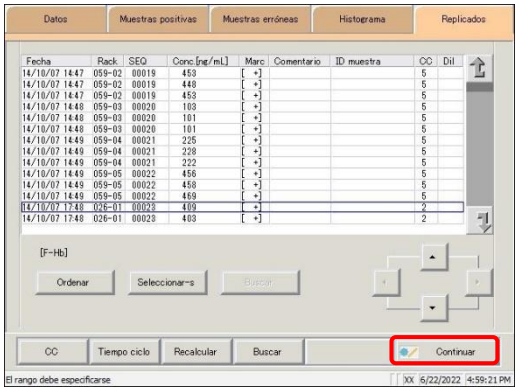
6 Toque el botón {Memoria}.

* Los datos de la curva de calibración se guardan en la memoria (no se registran en el sistema).

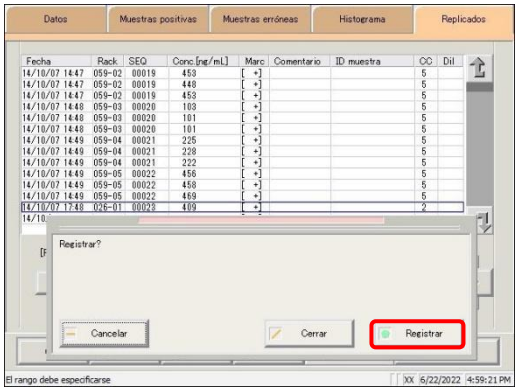
{Memoria}: Guarde los datos de la curva de calibración en la memoria.

{Cerrar}: Cancele el almacenamiento en la memoria y vuelva a la pantalla [Replicados].

{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.



7 Toque el botón {Continuar}.



8 Toque el botón {Registrar}.

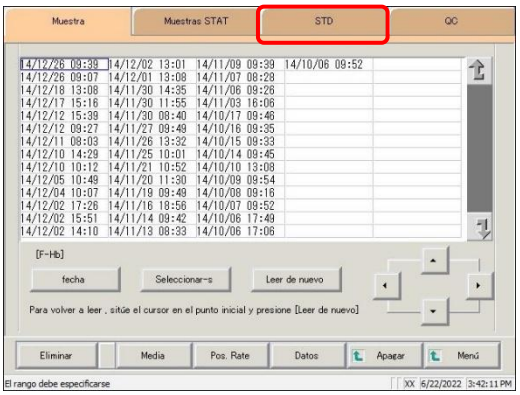
{Registrar}: Registre los resultados del recálculo.

{Cerrar}: Cancele el registro y vuelva a la pantalla [Replicados].

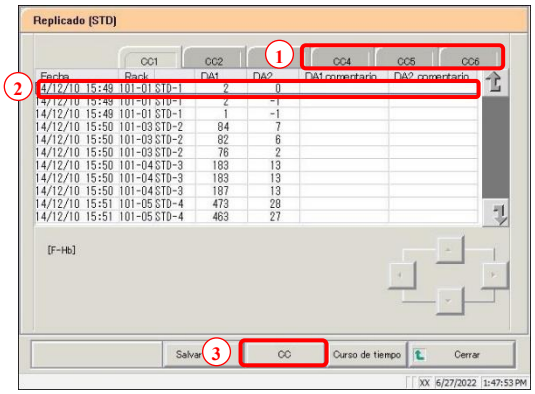
{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.

3.7.10 Edición/recalculación de curvas de calibración (STD)

Edite los valores de origen y DA de la curva de calibración y luego recalcule o guarde la curva de calibración recalculada en el disco duro(SSD).



1 Toque la pestaña {STD}.



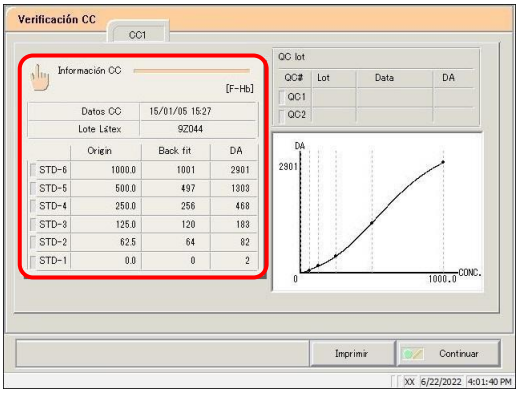
2 Vuelva a crear la curva de calibración.

① Toque la pestaña {CC#}.

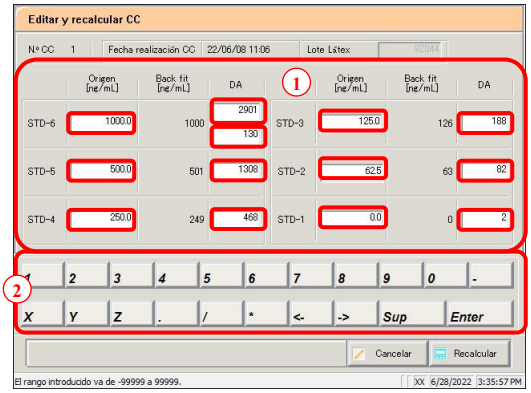
② Seleccione la fecha y la hora de la medición.

③ Toque el botón {CC}.

* Se muestra la curva de calibración.



3 Toque el botón {Información CC}.



4 Edite la curva de calibración.

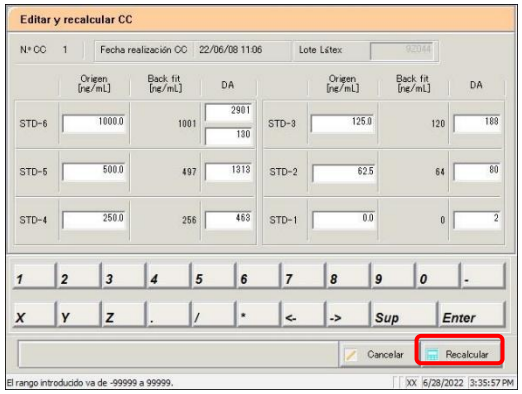
① Toque el campo de entrada del elemento a editar.

② Introduzca un valor.

Nota explicativa : Los siguientes elementos pueden introducirse a través de la edición de la curva de calibración.

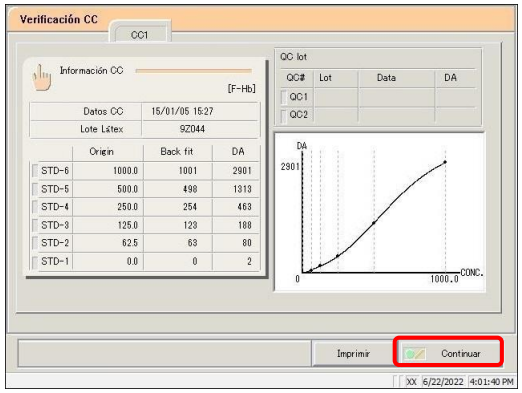
STD-1 - STD-5 : DA1

STD-6: DA1, DA2

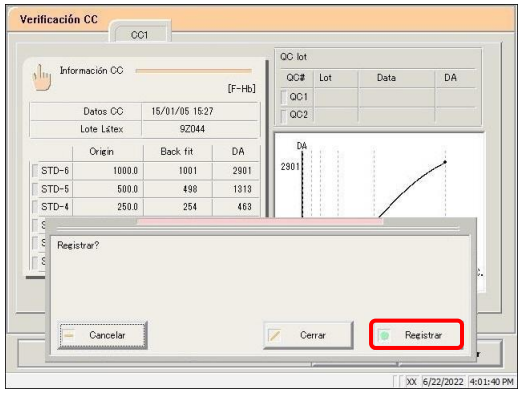


5 Toque el botón {Recalcular}.

* Se muestra el resultado del recálculo de la curva de calibración.



6 Toque el botón {Continuar}.



7 Toque el botón {Registrar}.

* Se registró la curva de calibración.

{Registrar}: Registre los datos de la curva de calibración.

{Cerrar}: Cancele el registro y vuelva a la pantalla [Rplicade (STD)].

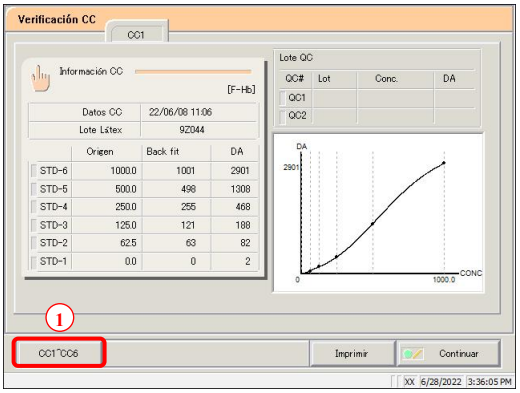
{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.

3.7.11 Lectura/registro de curvas de calibración (muestras/muestras STAT)

Lea las curvas de calibración y muéstrelas en la pantalla, o registre las curvas de calibración mostradas en otras curvas de calibración (las curvas de calibración se registran en el disco duro(SSD)).

En esta sección se describe el procedimiento desde la pantalla [Check CC].

☞ Página 197 "3.7.9 Edición/recalculación de curvas de calibración (muestras/muestras STAT)" 1

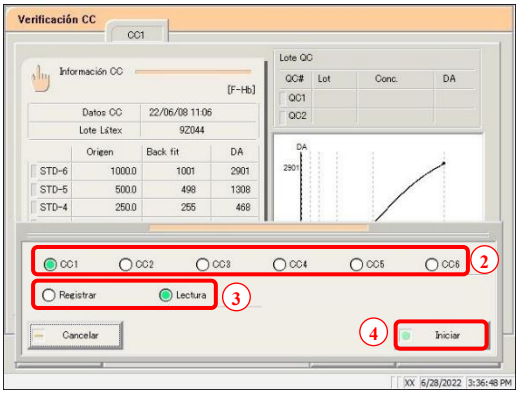


1 Lea la curva de calibración.
(Se muestra la curva de calibración CC1).

① Toque los botones {CC1} ~ {CC6}.

F-Hb : CC1 ～ CC3

FCa : CC4 ～ CC6



② Seleccione la curva de calibración (CC2 a CC3).

③ Marque la opción "Reading".

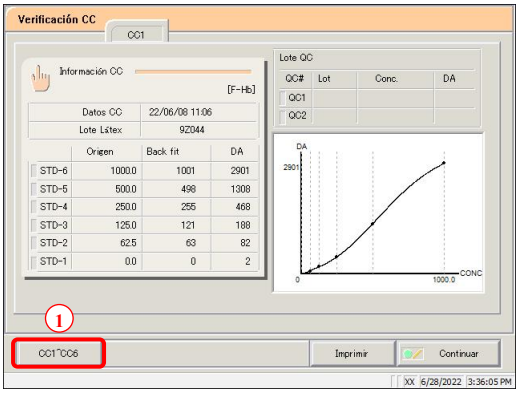
④ Toque el botón {Iniciar}.

* Se lee la curva de calibración.

{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.

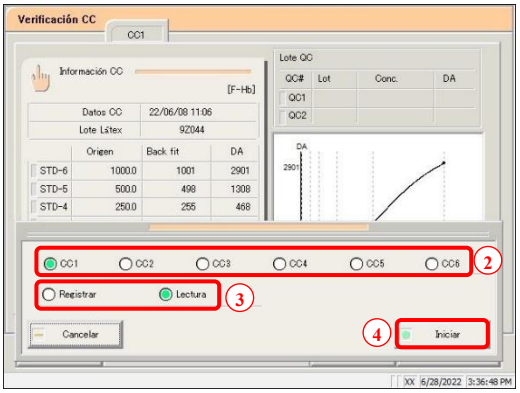
Nota explicativa : "Reading" hace que se lea la curva de calibración especificada y se muestre en la pantalla.

Nota explicativa : Si el lote de reactivos de la curva de calibración mostrada difiere del de la curva de calibración seleccionada para la lectura, no se lee la curva de calibración.



2 Registre la curva de calibración que aparece en la pantalla.

① Toque los botones {CC1} ~ {CC6}.



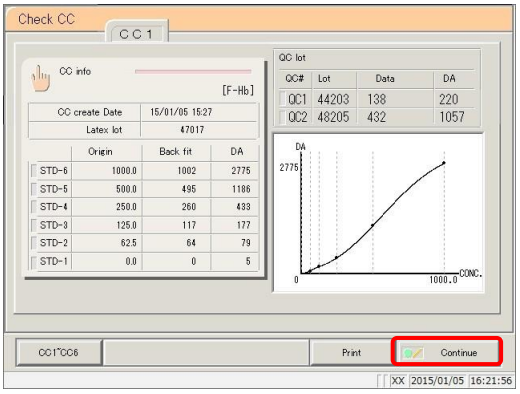
② Seleccione la curva de calibración del destino de registro.

③ Marque "Registrar".

④ Toque el botón {Iniciar}.

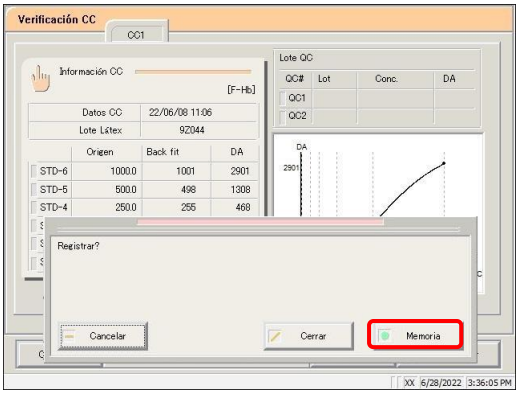
* La curva de calibración se registra en el disco duro (SSD).

{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.



3 Toque el botón {Continuar}.

{Imprimir}: Imprima la curva de calibración.



4 Toque el botón {Memoria}.

* El sistema vuelve a la pantalla [Replicados].

{Memoria}: Guarde la curva de calibración en la memoria.

{Cerrar}: Cancele el almacenamiento en la memoria y vuelva a la pantalla [Replicados].

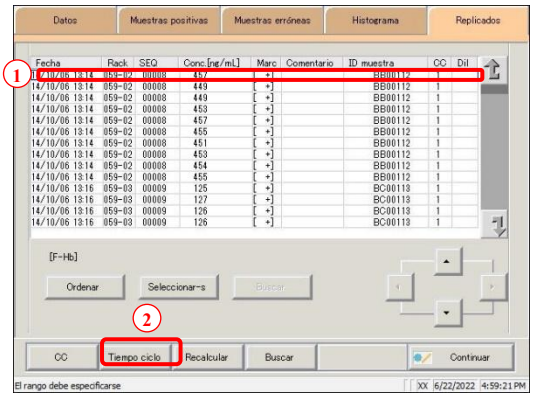
{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.

3.7.12 Visualización/impresión de intervalos de tiempo (muestras/muestras STAT)

Visualizar el intervalo de tiempo de los datos replicados (muestras/muestras STAT).
En la pantalla aparecen el intervalo de tiempo (gráfico), el número de ciclos (ciclos) y la absorbancia (ABS).

En esta sección se describe el procedimiento desde la pantalla [Replicados].

☞ Página 178 "3.7.1 Visualización de la lista de réplicas (muestras/muestras STAT)" del 1 al 3



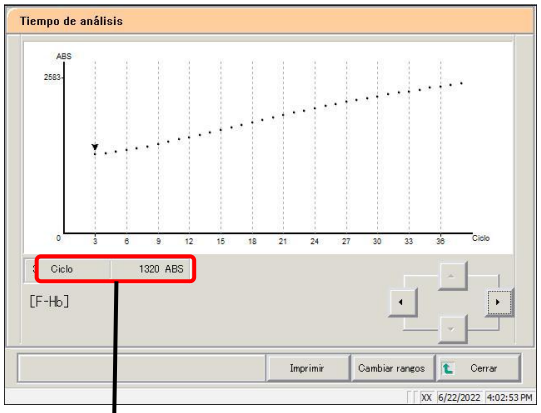
1 Muestre el intervalo de tiempo.

① Toque el campo de la fecha y la hora.

* Los datos especificados están encerrados en un cuadro azul.

② Toque el botón {Tiempo ciclo}.

* Se muestra el intervalo de tiempo de los datos especificados.



2 Se mostró el intervalo de tiempo.

Toque el botón {Imprimir} para imprimir el intervalo de tiempo.

{Imprimir}: Imprima el intervalo de tiempo.
{Cambio de rango}: Cambie el rango del intervalo de tiempo.
{Cerrar}: Vuelva a la pantalla [Replicados].

Nota explicativa : El símbolo "▼" que aparece en la pantalla puede moverse con los botones del cursor.
La información numérica del cursor se muestra en [ ].
El significado de la pantalla se muestra a continuación.

#Ciclo #ABS
↑ ↑
a b

a : Número de ciclos

b : Absorbancia (datos medidos - valor del blanco de la celda)

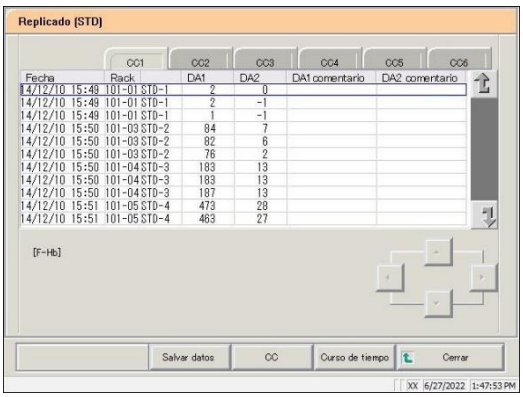
3.7.13 Visualización/impresión de intervalos de tiempo (STD)

Muestra el intervalo de tiempo de los datos replicados.

En la pantalla aparecen el intervalo de tiempo (gráfico), el número de ciclos (ciclos) y la absorbancia (ABS).

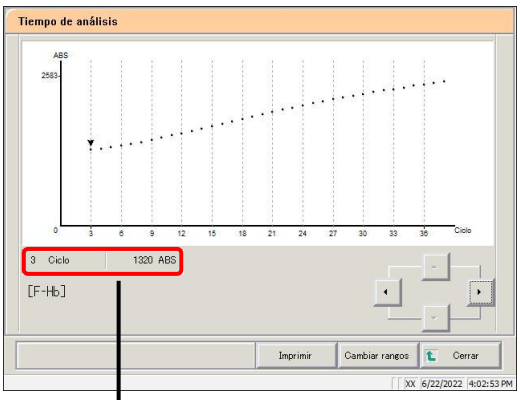
En esta sección se describe el procedimiento desde la pantalla [Rplicade (STD)].

☞ Página 182 "3.7.2 Visualización de la pantalla [Rplicade (STD)]"



1 Toque el botón {Tiempo ciclo}.

* Se muestra el intervalo de tiempo de los datos especificados.



2 Se mostró el intervalo de tiempo.

Toque el botón {Imprimir} para imprimir el intervalo de tiempo.

{Imprimir}: Imprima el intervalo de tiempo.
{Cambio de rango}: Cambie el rango del intervalo de tiempo.
{Cerrar}: Vuelva a la pantalla [Replicados].

Nota explicativa : El símbolo "▼" que aparece en la pantalla puede moverse con los botones del cursor.
La información numérica del cursor se muestra en [ ].
El significado de la pantalla se muestra a continuación.

#Ciclo #ABS
↑ ↑
a b

a : Número de ciclos
b : Absorbancia (datos medidos - valor del blanco de la celda)

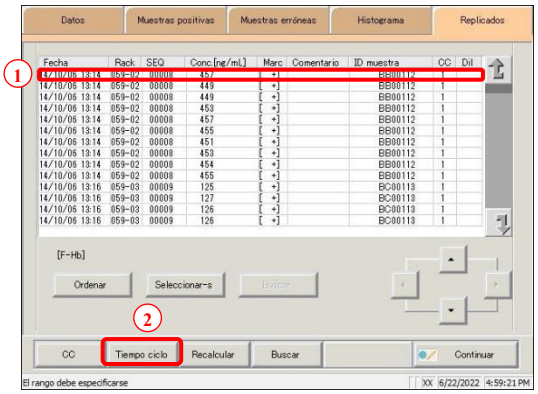
3.7.14 Cambiar el rango del curso del tiempo (muestras/muestras STAT)

Introduzca el "Max Value" y el "Min Value" y cambie el rango en la pantalla [Time course data Range change].

En esta sección se describe el procedimiento desde la pantalla [Replicados].

☞ Página 178 "3.7.1 Visualización de la lista de réplicas (muestras/muestras STAT)" del 1 al 3

Nota explicativa : Los datos del intervalo de tiempo para los que se ha cambiado el rango no se guardan en el disco duro(SSD).



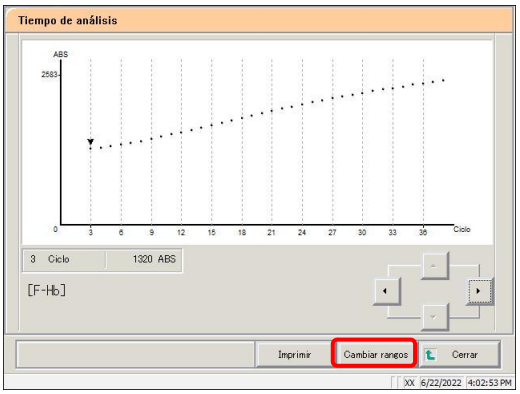
1 Muestre el intervalo de tiempo.

① Toque el campo de la fecha y la hora.

* Los datos especificados están encerrados en un cuadro azul.

② Toque el botón {Intervalo de tiempo}.

* Se muestra el intervalo de tiempo de los datos especificados.

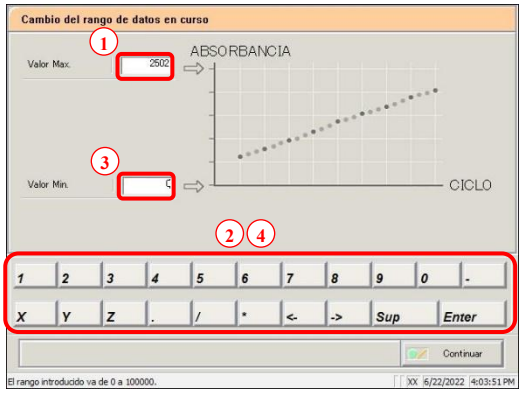


2 Toque el botón {Cambio de rango}.

{Imprimir}: Imprima el intervalo de tiempo.

{Cambio de rango}: Cambie el rango del intervalo de tiempo.

{Cerrar}: Vuelva a la pantalla [Replicados].



3 Introduzca la absorbancia.

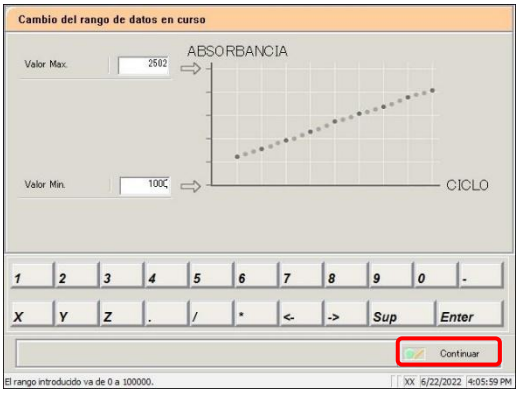
(rango de entrada: 0 a 10 000)

① Toque el campo de entrada [Max Value].

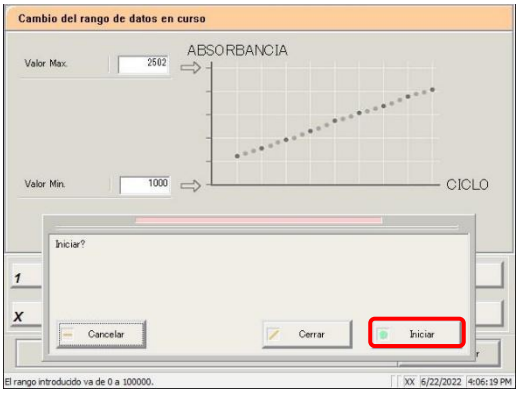
② Introduzca los números con el teclado numérico.

③ Toque el campo de entrada [Min Value].

④ Introduzca los números con el teclado numérico.



4 Toque el botón {Continuar}.



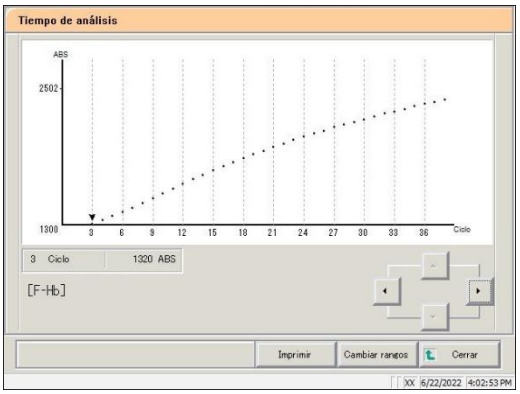
5 Toque el botón {Iniciar}.

* El rango se modifica.

{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.

{Iniciar}: Modifique el rango.

{Cancelar}: Cancele la modificación del rango y vuelva a la Pantalla [Tiempo de análisis].



6 Se mostró el intervalo de tiempo con el rango modificado.

{Imprimir}: Imprima el intervalo de tiempo.
Para cancelar la impresión, toque el botón {Cancelar} durante la impresión.

{Cerrar}: Vuelva a la pantalla [Replicados].

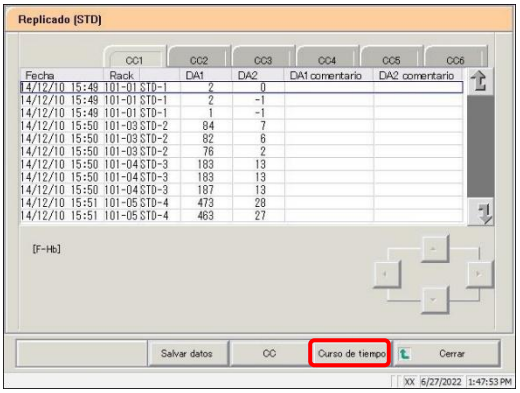
3.7.15 Cambiar el rango del intervalo de tiempo (STD)

Introduzca el "Max Value" y el "Min Value" y cambie el rango en la pantalla [Time course data Range change].

En esta sección se describe el procedimiento desde la pantalla [Rplicade (STD)].

☞ Página 182 "3.7.2 Visualización de la pantalla [Rplicade (STD)]"

Nota explicativa : Los datos del intervalo de tiempo para los que se ha cambiado el rango no se guardan en el disco duro(SSD).



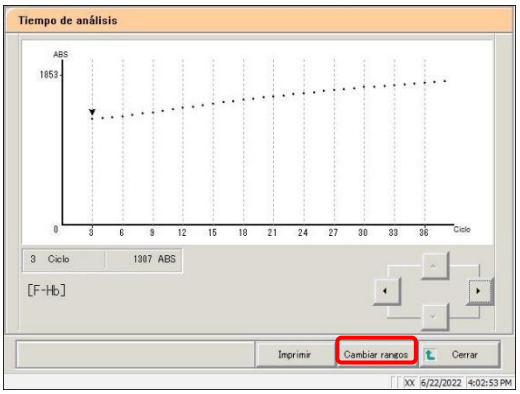
1 Muestre el intervalo de tiempo.

① Toque el campo de la fecha y la hora.

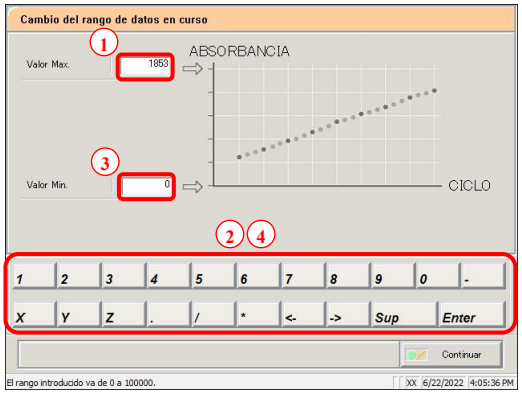
* Los datos especificados están encerrados en un cuadro azul.

② Toque el botón {Intervalo de tiempo}.

* Se muestra el intervalo de tiempo de los datos especificados.



2 Toque el botón {Cambio de rango}.



3 Introduzca la absorbancia.

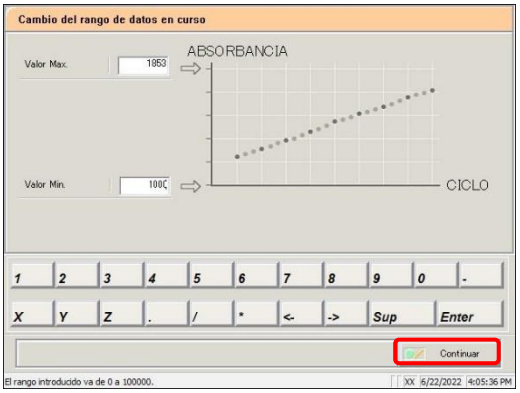
(rango de entrada: 0 a 10 000)

① Toque el campo de entrada [Max Value].

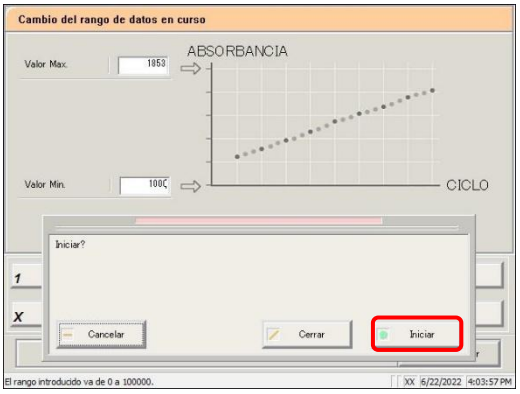
② Introduzca los números con el teclado numérico.

③ Toque el campo de entrada [Min Value].

④ Introduzca los números con el teclado numérico.



4 Toque el botón {Continuar}.

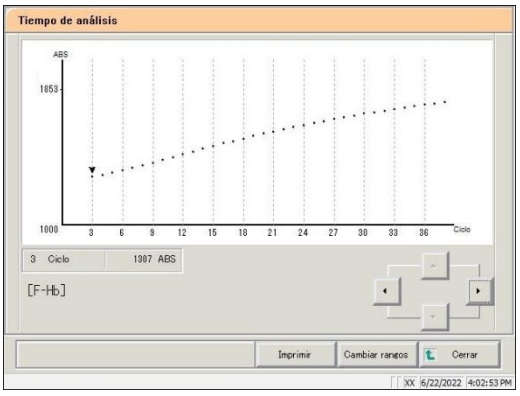


5 Toque el botón {Iniciar}.

{Iniciar}: Modifique el rango.

{Cerrar}: Cancele la modificación del rango y vuelva a la Pantalla [Tiempo de análisis].

{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.



6 Se mostró el intervalo de tiempo con el rango modificado.

{Imprimir}: Imprima el intervalo de tiempo.
Para cancelar la impresión, toque el botón {Cancelar} durante la impresión.

{Cerrar}: Vuelva a la pantalla [Rplicade (STD)].

3.8 Control de calidad

En control de calidad se muestra la lista de lotes QC, los datos inter/intradiarios y el gráfico de control X-R.
El control de calidad también permite editar los datos inter/intradiarios y cambiar el rango del gráfico de control X-R.

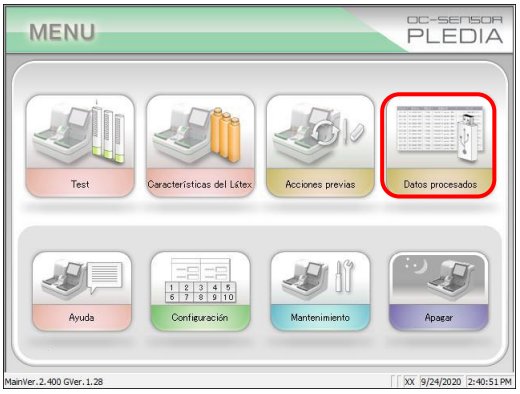
3.8.1 Visualización de la lista de lotes QC (pantalla [Seleccionar lote QC])

Toque los botones {Data processing} - {Proceso de QC} desde la pantalla [Menú] o toque la pestaña {Quality control} en la pantalla [Monitor] para mostrar la lista de lotes QC (pantalla [Seleccionar lote QC]).
(Los elementos de prueba deben ser seleccionados y el botón {Iniciar} debe ser operado)

Además de la pestaña {QC lot select}, esta pantalla también tiene las pestañas {Intradía/ Inter día} y {gráfico de control X-R.

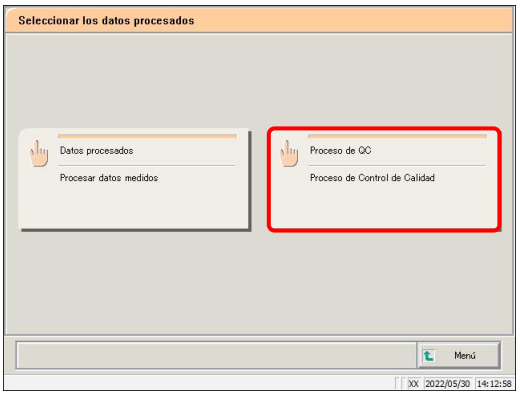
☞ Página 210 "3.8.1 Visualización de la lista de lotes QC (pantalla [Seleccionar lote QC])"

Nota explicativa : Si no hay datos medidos, no se puede cambiar a otras pestañas desde la pantalla de la pestaña {QC lot select}.

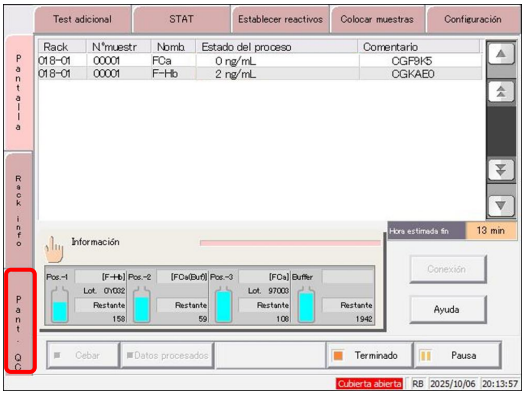


1 <Abrir desde la pantalla del menú>

① Toque el botón {Data processing}.

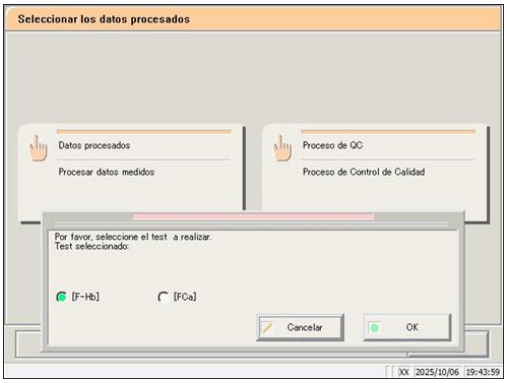


② Toque el botón {Proceso de QC}.



<Abrir desde la pantalla del monitor>

Toque la pestaña {QC screen}.

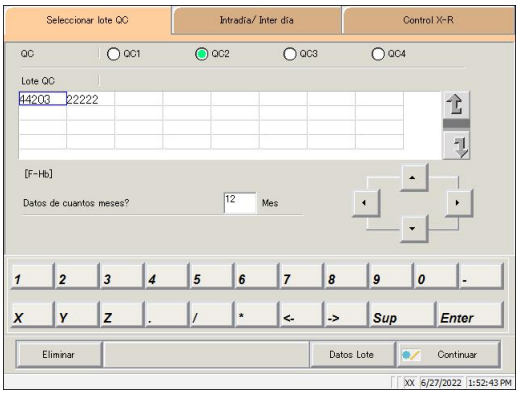


2 Seleccione los elementos de análisis.

- [F-Hb]
- [FCa]

① Verifique el elemento (●).
② [OK] Toque el botón.

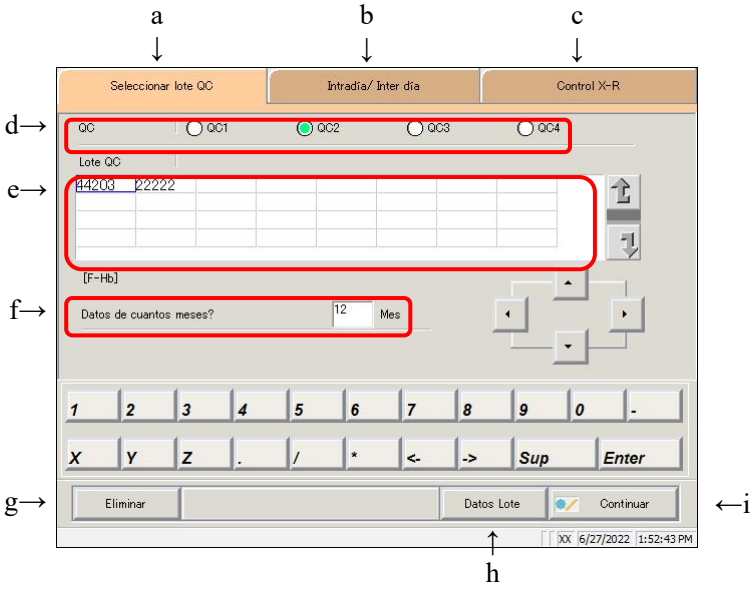
[Cancelar]: Se cierra el cuadro de diálogo.



3 Se abre la pantalla [Seleccionar lote QC].

- Pestaña {QC lot select}
- Pestaña {Intradía/ Inter día}
- Pestaña {Control X-R}

* Los lotes QC utilizados recientemente se muestran en orden.
(Se muestra de izquierda a derecha, de arriba a abajo).



[Pantalla]: Pantalla de selección del lote QC

a	QC lot select	Se muestra la "QC lot list" guardada en QC1 a QC4.
b	Intra-day/Inter-day	Se muestran los datos intradiarios e interdiarios de los lotes QC# y QC especificados.
c	Control de gráfico X-R	Muestra los gráficos de control X-R de los datos intradiarios/interdiarios.
d	QC	Seleccione el QC# del lote QC que desea visualizar.
e	QC lot	Se muestra el lote QC del QC# seleccionado. Seleccione el lote QC a utilizar.
f	☐ Mon	Especifique el lote QC a utilizar en unidades de un mes. Introduzca el número de meses para el procesamiento de datos.
g	Sup	Elimine el lote QC seleccionado.
h	Lot setting	Aparece la pantalla [STD/QC process settings]. ☞ Página 298 "6.1.11 Ajustes del proceso de análisis STD/QC"
i	Continue	Registre los datos modificados.

MEMO

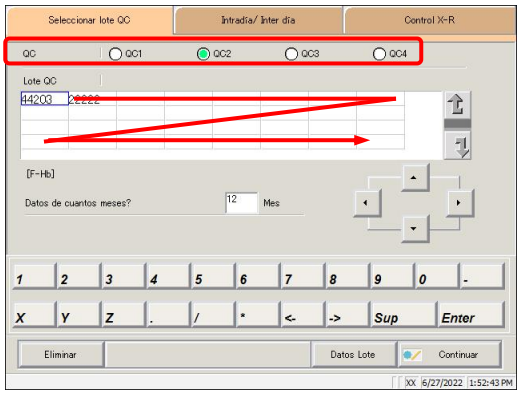
3.8.2 Selección de lotes QC

Abra la pantalla [Seleccionar lote QC] para visualizar la lista de lotes QC. El número QC y el lote QC seleccionados de esta lista se procesarán en las pestañas {Intradía/ Inter día} y {Gráfico de control X-R}.

☞ Página 218 "3.8.5 Abrir la pantalla [Intradía/ Inter día]"
☞ Página 228 "3.8.9 Visualización del gráfico de control X-R"

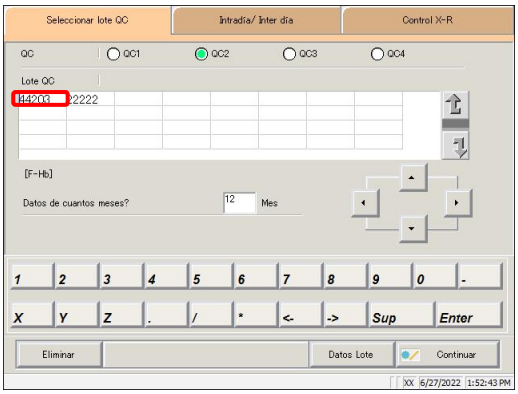
En esta sección se describe el procedimiento desde la pantalla [Seleccionar lote QC].

☞ Página 210 "3.8.1 Visualización de la lista de lotes QC (pantalla [Seleccionar lote QC])"

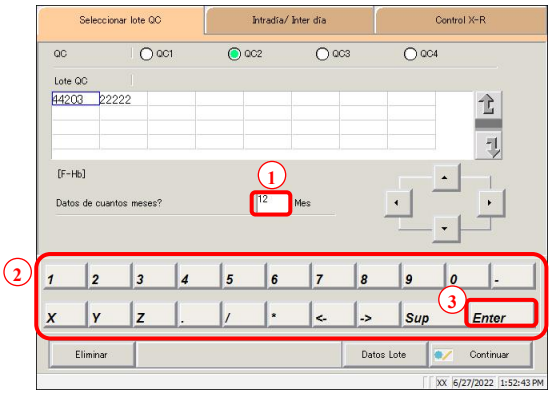


1 Toque el número QC. (QC1 a QC4)

* Los lotes QC utilizados recientemente se muestran por orden en la lista.
(Se muestra de izquierda a derecha, de arriba a abajo).



2 Toque el lote QC (también puede seleccionarse con las teclas del cursor).



3 Introduzca la cantidad de datos a procesar en meses. (Véase la Nota explicativa ejemplo).

① Toque el campo de entrada.
② Introduzca los números con el teclado numérico.
③ Toque la tecla {Envío}.

Nota explicativa : La lista de lotes QC muestra los datos desde el mes de los últimos datos hasta el número especificado de meses atrás (de 1 a 36 meses, introducidos en unidades de un solo mes).

Ejemplo 1: "1 mon" introducido con el 15 de junio como fecha actual: Del 1 al 15 de junio
Ejemplo 2: "3 mon" introducido con el 15 de junio como fecha actual: Del 1 de abril al 15 de junio

3.8.3 Borrar lotes QC

Borre el número QC-Lote QC seleccionado en "3.8.2 Selección de lotes QC".

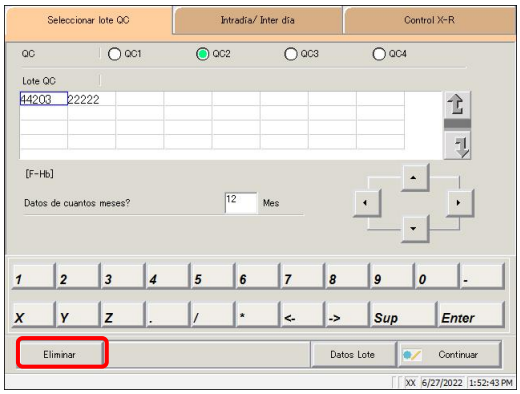
Después de seleccionar el lote QC que se va a eliminar, toque el botón {Continuar} y, a continuación, toque el botón {OK} en el cuadro de diálogo.

Los datos para los que se ha borrado el número QC y el lote QC se actualizan en el disco duro(SSD).

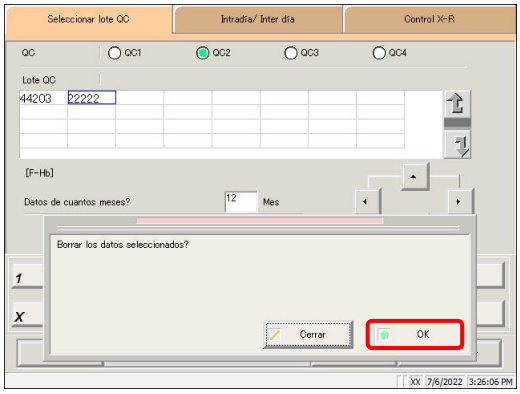
* Si no se toca el botón {OK}, los datos actualizados solo están en la memoria y no se actualizan en el disco duro(SSD).

En esta sección se explicará a partir del momento en que el procedimiento de "3.8.2 Selección de lotes QC" 2 haya finalizado.

☞ Página 214 "3.8.2 Selección de lotes QC"



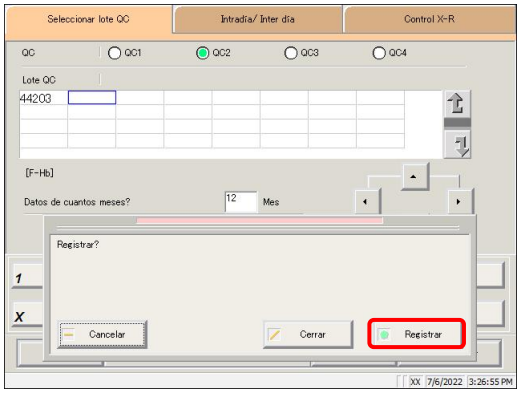
1 Toque el botón {Sup}.



2 Toque el botón {OK}.

* Se han actualizado los datos de la memoria.

{Cancelar}: Cancele la eliminación del lote QC.



3 Guarde los datos actualizados.

① Toque el botón {Continuar}.

② Toque el botón {Registrar}.

* Los datos actualizados se han guardado en el disco duro(SSD).

{Cerrar}: Vuelva a la pantalla [Data process selection].

{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.

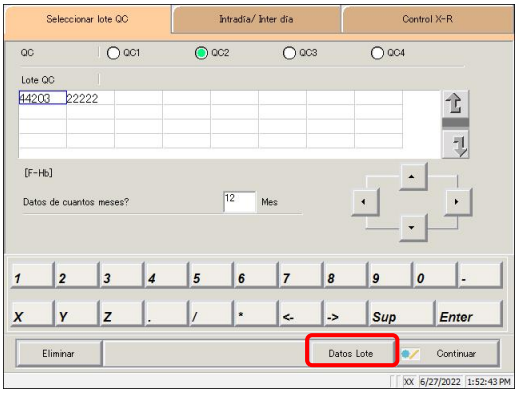
3.8.4 Cambio de los ajustes del proceso de medición STD/QC desde la pantalla [Seleccionar lote QC]

Al pulsar el botón {Lot setting} en la pantalla [Seleccionar lote QC], se abre la pantalla [STD/QC process settings]. Desde aquí se pueden cambiar los ajustes.

Esta es la misma pantalla que se abre cuando se toca el botón {STD/QC process settings} en la pantalla [Menú] - [Configuración] - [Características del systema]. Sin embargo, los ajustes no pueden modificarse durante la prueba.

En esta sección se describe el procedimiento desde la pantalla [Seleccionar lote QC].

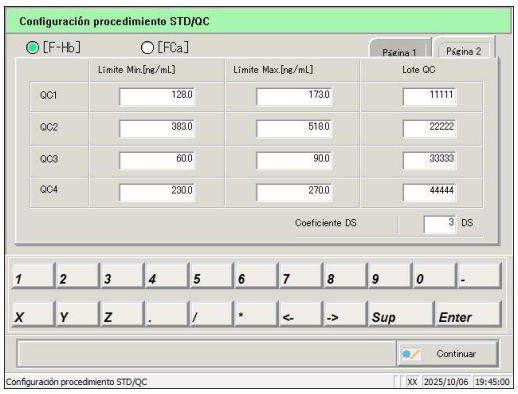
☞ Página 210 "3.8.1 Visualización de la lista de lotes QC (pantalla [Seleccionar lote QC])"



1 Toque el botón {Lot setting}.



2 Cambie los datos.
Toque la pestaña {Página 2}.



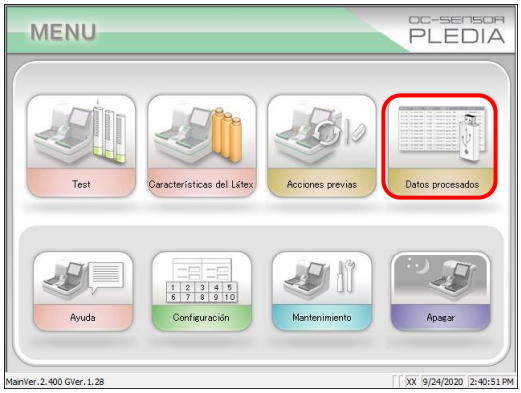
Nota explicativa : Para más detalles sobre los ajustes, véase la página 298 "6.1.10 Ajustes del proceso de análisis STD/QC".

MEMO

3.8.5 Abrir la pantalla [Intradía/ Inter día]

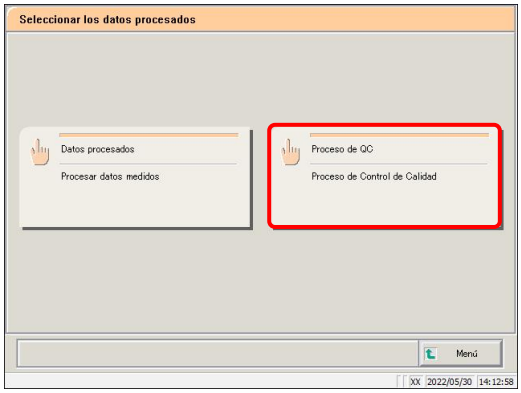
Al tocar la pestaña {Intradía/ Inter día} en la pantalla [Seleccionar lote QC], se abre la pantalla {Intradía/ Inter día}. Se muestran los datos inter/intradiarios del número QC-lote QC especificado en la pantalla [Seleccionar lote QC].

Nota explicativa : Véase la página 98 "3.1.1 Abrir la pantalla [Datos procesados]" para obtener información sobre la visualización de la pantalla [Datos procesados].

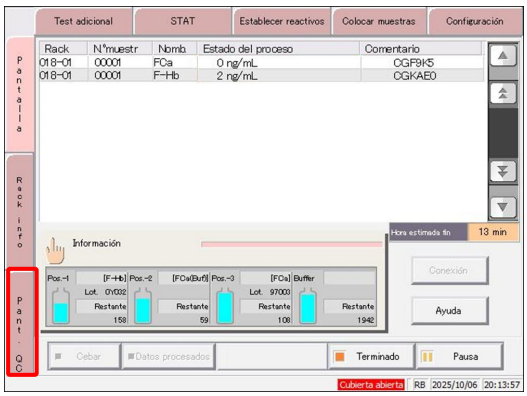


1 <Abrir desde la pantalla del menú>

① Toque el botón {Data processing}.

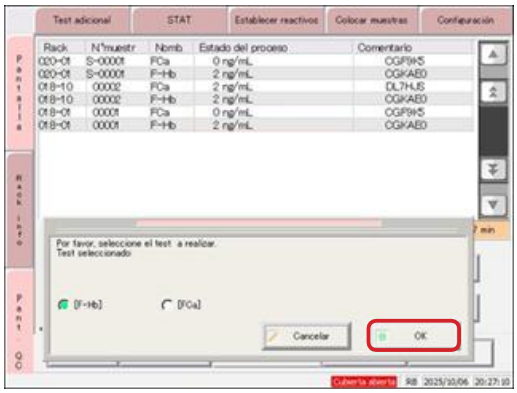


② Toque el botón {Proceso de QC}.



<Abrir desde la pantalla del monitor>

Toque la pestaña {QC screen}.



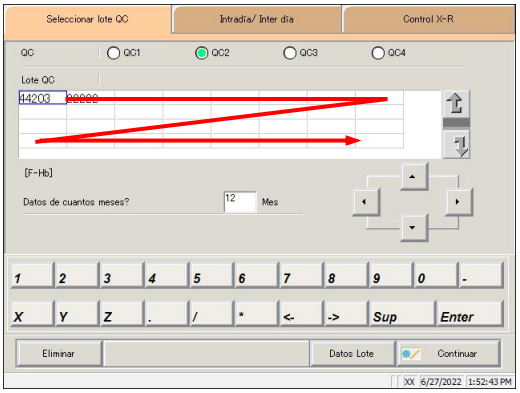
2 Seleccione los elementos de análisis.

- O [F-Hb]
- O [FCa]

① Verifique el elemento (●).

② [OK] Toque el botón.

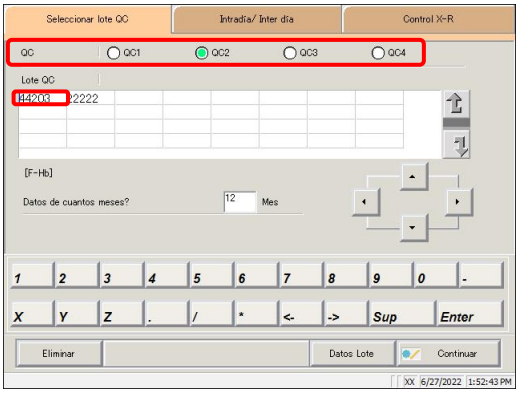
[Cancelar]: Pasa a la pantalla anterior.



3 Se abre la pantalla [Seleccionar lote QC].

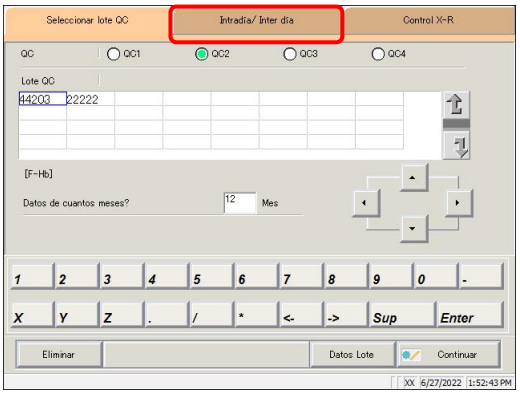
* Los lotes QC utilizados recientemente se muestran en orden.

(Se muestra de izquierda a derecha, de arriba a abajo).



4 Seleccione el QC y el lote QC.

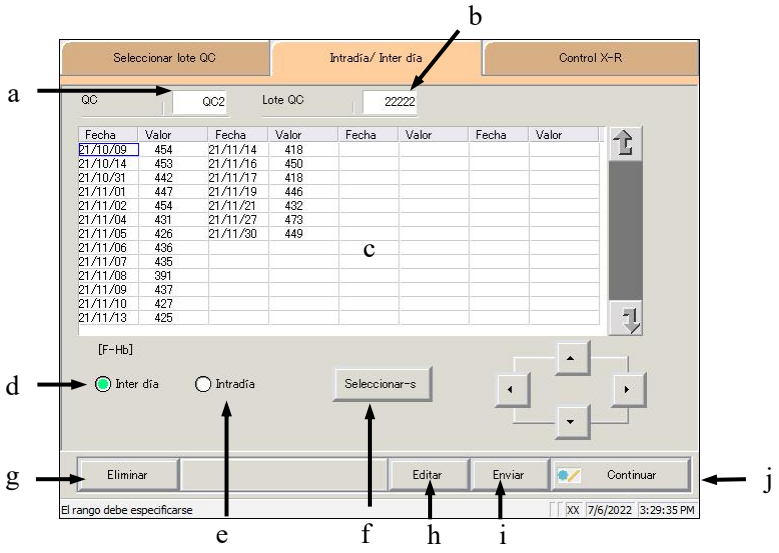
☞ Página 214 "3.8.2 Selección de lotes QC"



5 Toque la pestaña {Intradía/ Inter día}.

* Aparece la pantalla [Intradía/ Inter día].

(Véase la página siguiente).



[Pantalla]: Datos intradiarios/interdiarios

a	QC	Se muestra el QC (QC1 a QC4) que se especificó en la pantalla [Seleccionar lote QC].
b	QC lot	Se muestra el lote QC especificado en la pantalla [Seleccionar lote QC].
c	Quality control data (La fecha de medición y el valor medio).	Datos interdiarios seleccionados Se muestra la fecha de medición y el valor medio del QC especificado/lote QC. Datos intradiarios seleccionados Se muestra el tiempo de medición y el valor medio del QC especificado/lote QC.
d	Inter-day	Muestre los datos interdiarios (fecha de medición/valor medio).
e	Intra-day	Muestra los datos intradiarios (fecha y hora de medición/valor medio).
f	{Seleccionar-s}	Especifique el rango de datos interdiarios o intradiarios. El rango de datos también se puede especificar utilizando los botones del cursor.
g	{Eliminar}	Elimine los datos interdiarios o intradiarios especificados.
h	{Ediar}	Edite los datos interdiarios o intradiarios.
i	{Envío}	Emisión de datos interdiarios o intradiarios (impresora, soporte externo).
j	{Continuar}	Registre en el disco duro(SSD) los datos editados interdiarios o intradiarios. Se muestra la pantalla de [Registration confirmation] de datos; toque el botón {Registrar}.

MEMO

3.8.6 Edición (recálculo) de datos inter/intradiarios

Al tocar la pestaña {Intradía/ Inter día} en la pantalla [Seleccionar lote QC], se abre la pantalla {Intradía/ Inter día}.

[Positive change]. Se muestran los datos interdiarios o intradiarios del número QC-lote QC especificado.

Seleccione un botón de radio para cambiar entre los datos interdiarios y los intradiarios.

Inter-day: Edite cada elemento de los datos intradiarios.

Intra-day: Edite cada elemento de datos de réplica.

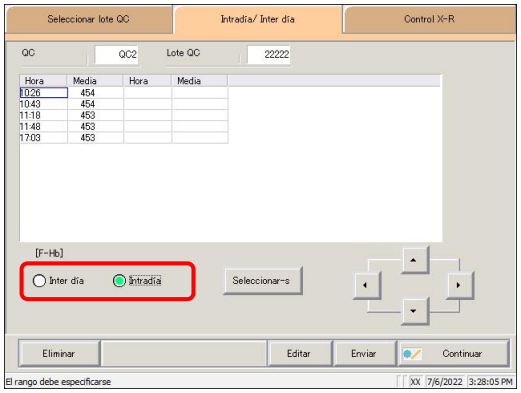
En esta sección se explicará el procedimiento después de haber pasado de la pantalla [Seleccionar lote QC] a la pantalla [Intradía/ Inter día].

* Esto supone que el lote QC ya ha sido seleccionado en la pantalla [Seleccionar lote QC].

☞ Página 218 "3.8.5 Abrir la pantalla [Intradía/ Inter día]"

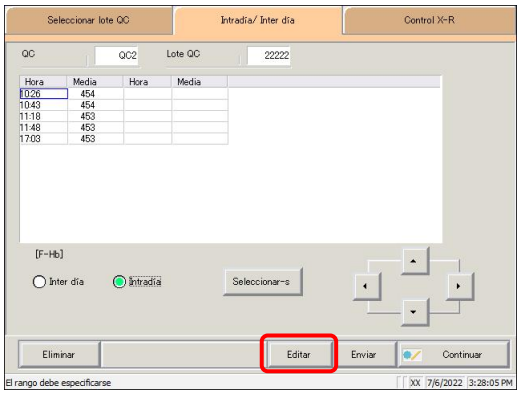
Nota explicativa : Si no hay datos medidos, no se puede cambiar a otras pestañas desde la pantalla de la pestaña {QC lot select}.

Nota explicativa : Se pueden realizar hasta diez mediciones por día para un mismo lote QC y número QC. Los resultados de la undécima o posterior medición del día no se almacenarán.

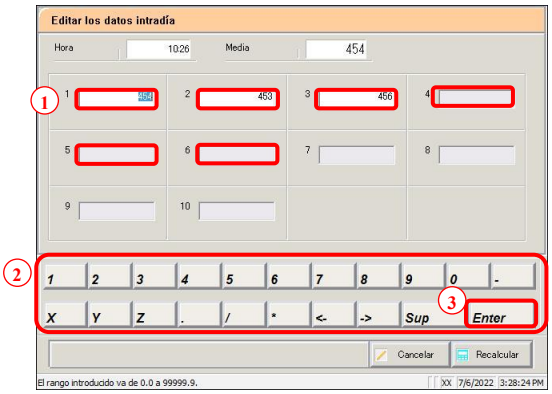


1 Seleccione los datos a editar.

- Inter día
- Intra día



2 Toque el botón {Editar}.

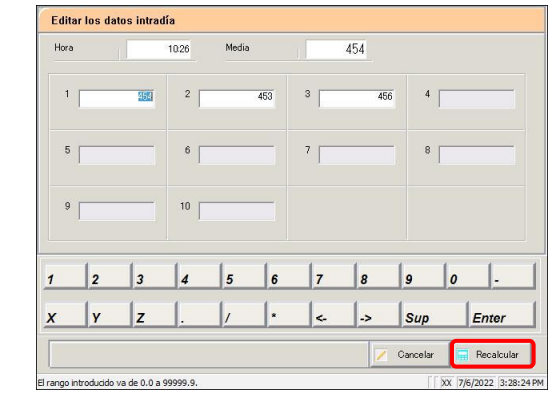


3 Edite los datos interdiarios (o intradiarios).

① Toque el campo de entrada de los datos.

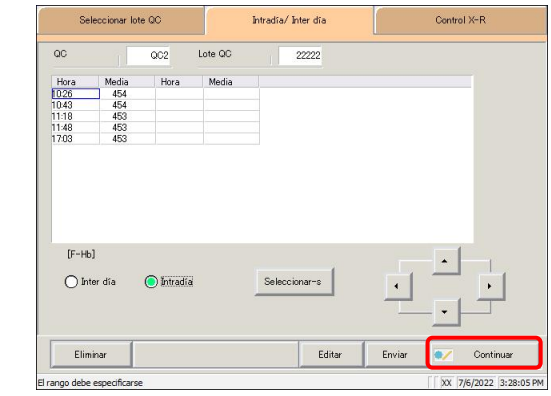
② Introduzca los números con el teclado numérico.

③ Toque la tecla {Envío}.



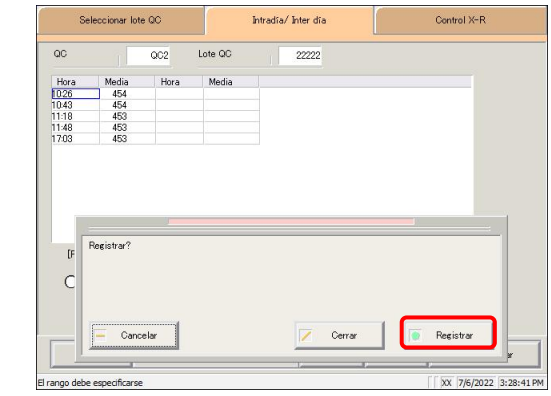
4 Toque el botón {Recalcular}.

{Cancelar}: Cancele la edición de datos interdiarios o intradiarios. El sistema vuelve a la pantalla [Intradía/ Inter día].



5 Toque el botón {Continuar}.

* Se muestra el nuevo valor medio.



6 Toque el botón {Registrar}.

* Se registraron los resultados recalculados.

{Cerrar}: Vuelva a la pantalla [Data process selection].

{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.

3.8.7 Eliminación de datos inter/intradiarios

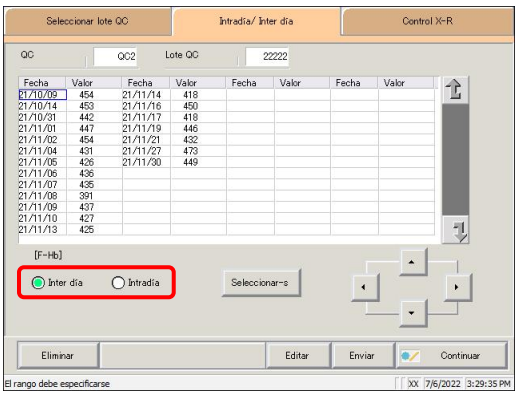
Especifique un rango de datos en la pantalla [Intradía/ Inter día] y, a continuación, elimine los datos interdiarios o intradiarios. Cuando se borran, los datos especificados dejan de aparecer en la pantalla. Sin embargo, los datos no se actualizan hasta que se toca el botón {Registrar} (los datos del disco duro(SSD) no se actualizan).

En esta sección se explicará el procedimiento después de haber pasado de la pantalla [Seleccionar lote QC] a la pantalla [Intradía/ Inter día].

* Esto supone que el lote QC ya ha sido seleccionado en la pantalla [Seleccionar lote QC].

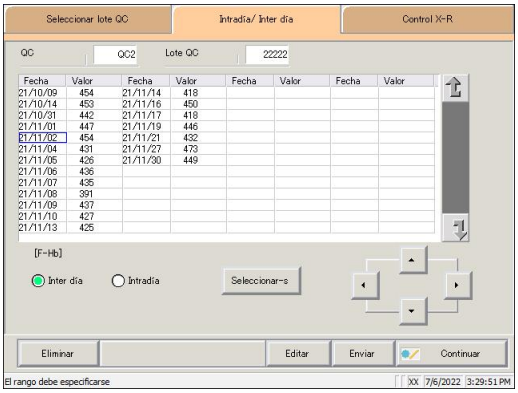
☞ Página 218 "3.8.5 Abrir la pantalla [Intradía/ Inter día]"

Nota explicativa : Si no hay datos medidos, no se puede cambiar a otras pestañas desde la pantalla de la pestaña {QC lot select}.



1 Seleccione los datos a editar.

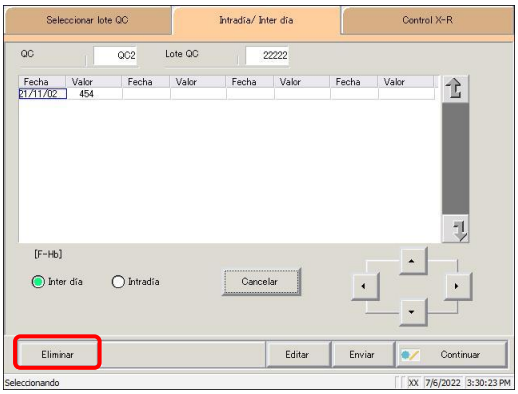
- Inter día
- Intra día



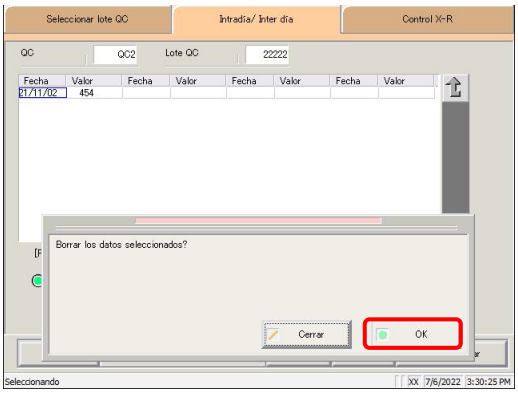
2 Especifique el rango de datos a eliminar.

* Solo se muestran los datos seleccionados.

☞ Página 226 "3.8.8 Especificación de datos inter/intradiarios por rango"



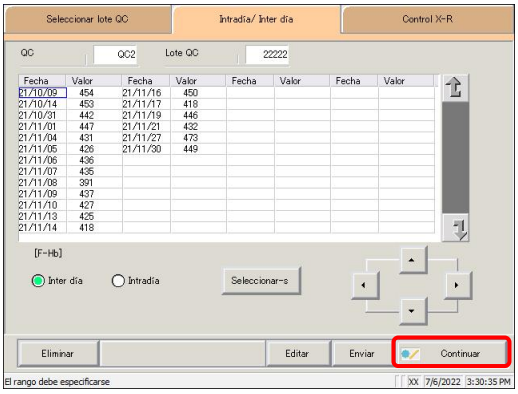
3 Toque el botón {Sup}.



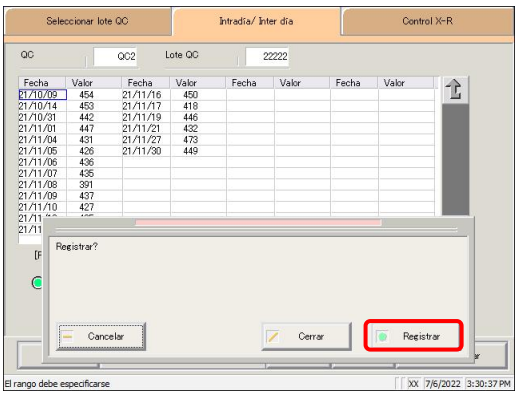
4 Toque el botón {OK}.

* Se actualizan los datos de la memoria.
* Se borran los datos especificados en la pantalla.

{Cancelar}: Anule el borrado de los datos inter/intradiarios.



5 Toque el botón {Continuar}.



6 Toque el botón {Registrar}.

{Cerrar}: Vuelva a la pantalla [Data process selection].
{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.

3.8.8 Especificación de datos inter/intradiarios por rango

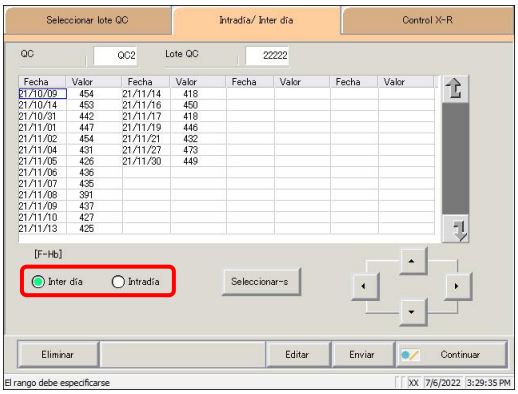
Especifique los datos utilizando una fecha y un rango de tiempo de medición en la pantalla [Intradía/ Inter día] (punto inicial/punto final).

Utilícelo para borrar los datos inter/intradiarios en bloque, o cuando visualice el gráfico de control X-R.

En esta sección se explicará el procedimiento después de haber pasado de la pantalla [Seleccionar lote QC] a la pantalla [Intradía/ Inter día].

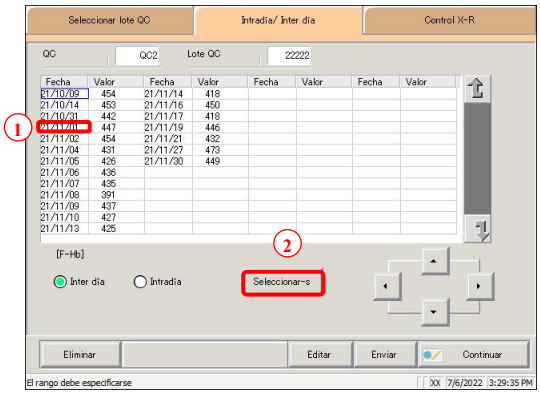
* Esto supone que el lote QC ya ha sido seleccionado en la pantalla [Seleccionar lote QC].

☞ Página 218 "3.8.5 Abrir la pantalla [Intradía/ Inter día]"



1 Seleccione los datos a especificar.

- ○ Inter día
- ○ Intra día

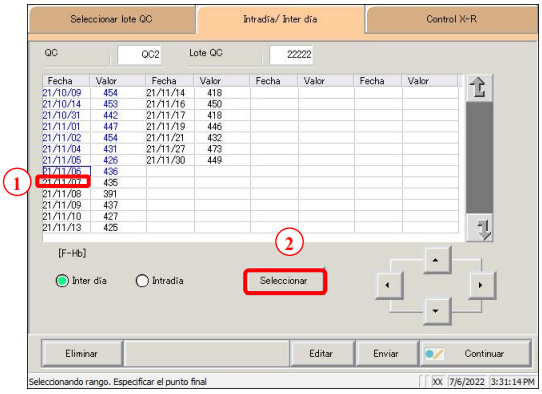


2 Especifique la fecha de medición en el punto inicial.

① Toque la fecha de medición que será el punto inicial.

② Toque el botón {Seleccionar-s}.

* Se confirmaron los datos del punto inicial.
* Cuando se confirma el punto inicial, el botón {Seleccionar-s} cambia al botón {Seleccionar}.



3 Especifique la fecha de medición en el punto final.

① Toque la fecha de medición que será el punto final.

② Toque el botón {Seleccionar}.

* Se confirmaron los datos del punto final.
* Cuando se confirma el punto final, el botón {Seleccionar} cambia al botón {Limpiar/Borrar}.

{Seleccionar-s}: Confirmar los datos del punto inicial para el rango especificado.

{Seleccionar}: Confirme los datos del punto final para el rango especificado.

{Limpiar/Borrar}: Cancele la especificación del rango.

Nota explicativa : Si los datos seleccionados para los puntos inicial y final son los mismos, el sistema los tratará como si se hubiera especificado una sola muestra de datos.

Nota explicativa : Para especificar un nuevo rango de datos, toque el botón {Limpiar/Borrar}. Se muestran todos los datos y el sistema vuelve al estado en el que se encontraba antes de especificar el rango.

Nota explicativa : Si se abre la pantalla [Gráfico de control X-R] sin abrir primero la pantalla [Intradía/ Inter día] desde la pantalla [Seleccionar lote QC], se especificarán todos los datos.

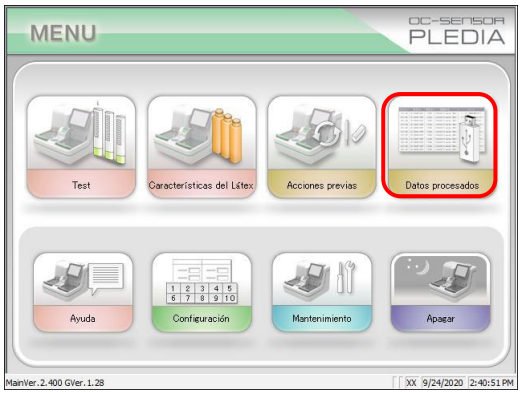
3.8.9 Visualización del gráfico de control X-R

Muestra los gráficos de control X-R de los datos intradiarios/interdiarios.

Si se seleccionan los datos interdiarios en la pantalla [Seleccionar lote QC], se muestra el gráfico de control X-R para los datos interdiarios.

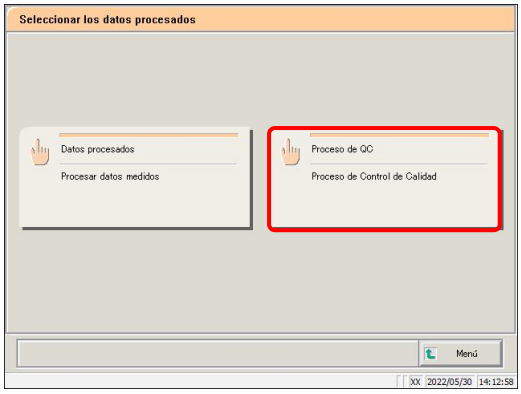
Si se seleccionan los datos intradiarios en la pantalla [Seleccionar lote QC], se muestra el gráfico de control X-R para los datos intradiarios.

Nota explicativa : Si no hay datos medidos, no se puede cambiar a otras pestañas desde la pantalla de la pestaña {QC lot select}.

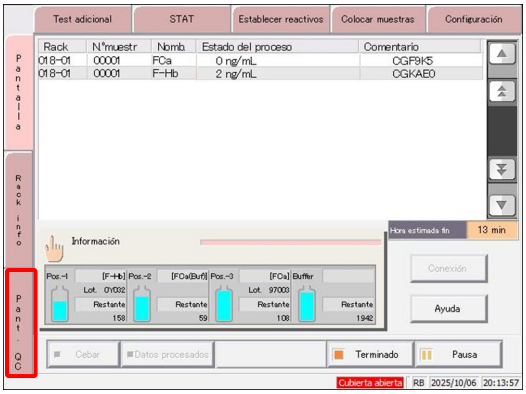


1 <Abrir desde la pantalla del menú>

① Toque el botón {Data processing}.

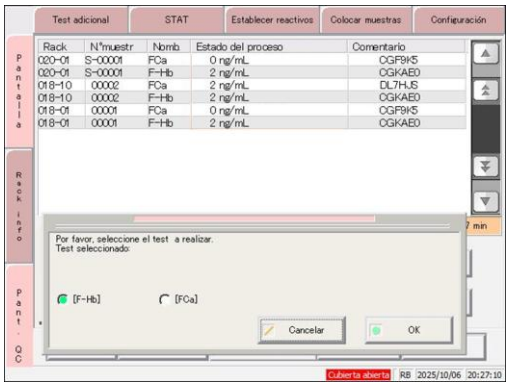


② Toque el botón {Proceso de QC}.



<Abrir desde la pantalla del monitor>

Toque la pestaña {QC screen}.



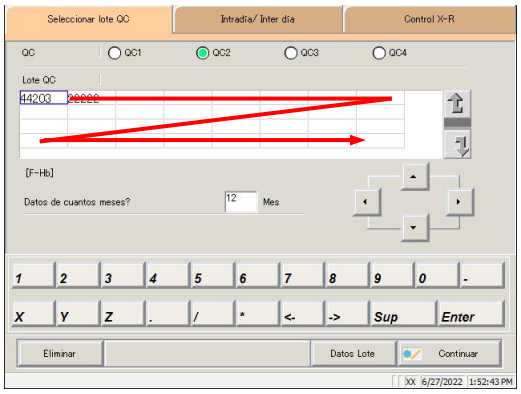
2 Seleccione los elementos de análisis.

- O [F-Hb]
- O [FCa]

① Verifique el elemento (●).

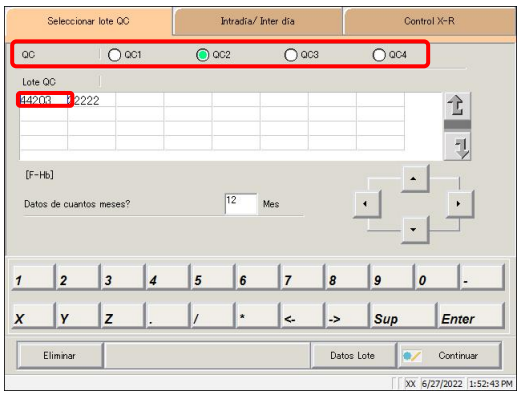
② [OK] Toque el botón.

[Cancelar]: Pasa a la pantalla anterior.



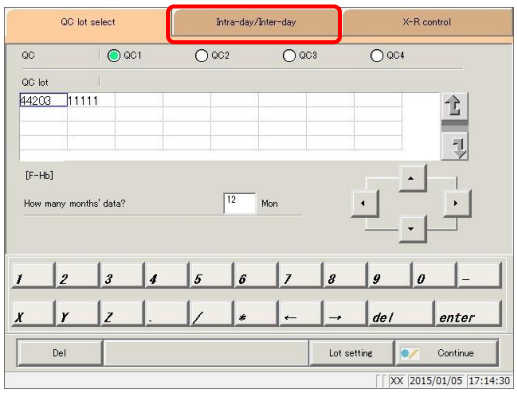
3 Se abre la pantalla [Seleccionar lote QC].

* Los lotes QC utilizados recientemente se muestran en orden.
(Se muestra de izquierda a derecha, de arriba a abajo).

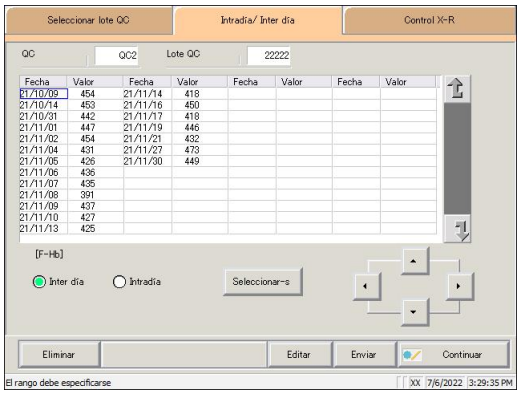


4 Seleccione el QC y el lote QC.

☞ Página 214 "3.8.2 Selección de lotes QC"

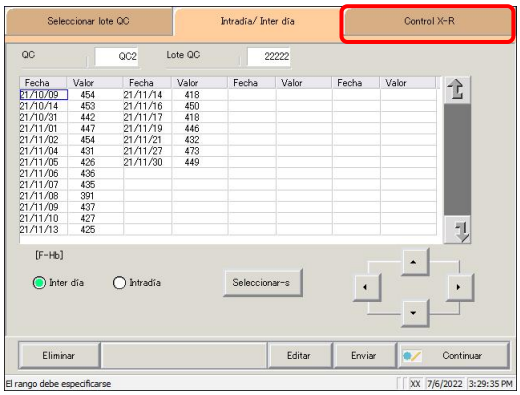


5 Toque la pestaña {Intradía/ Inter día}.

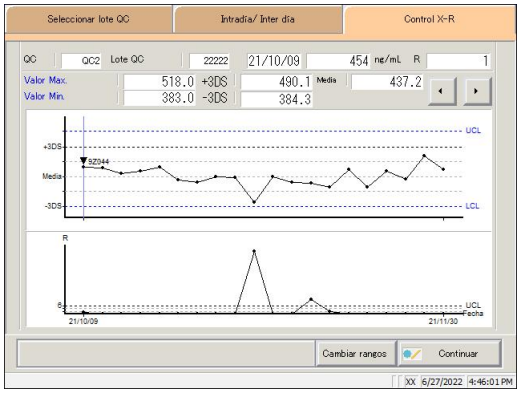


6 Seleccione los datos para los que desea visualizar un gráfico de control X-R.

☞ Página 226 "3.8.8 Especificación de datos inter/intradiarios por rango"

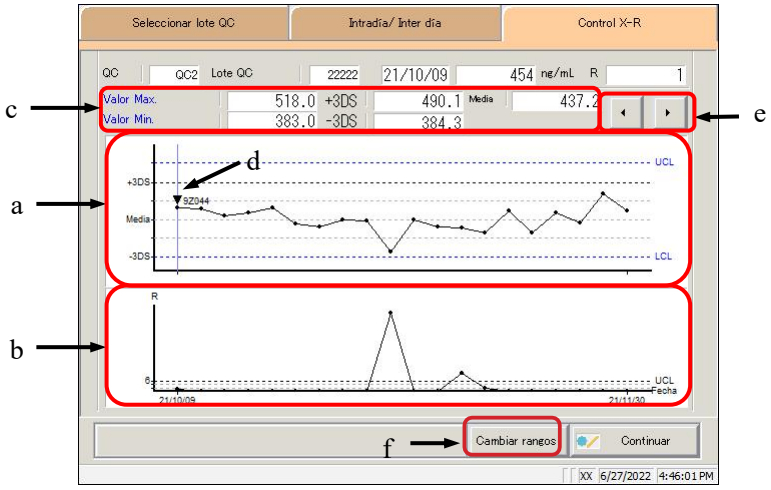


7 Toque la pestaña {Gráfico de control X-R}.



8 Se mostró el gráfico de control X-R.

Nota explicativa : El valor del límite máximo de control de un gráfico R se calcula en base a la medición total determinada a través de múltiples mediciones repetidas. Si el número de mediciones repetidas varía, se calcula en base a la medición total del menor número de mediciones.



[Screen]: Control X-R

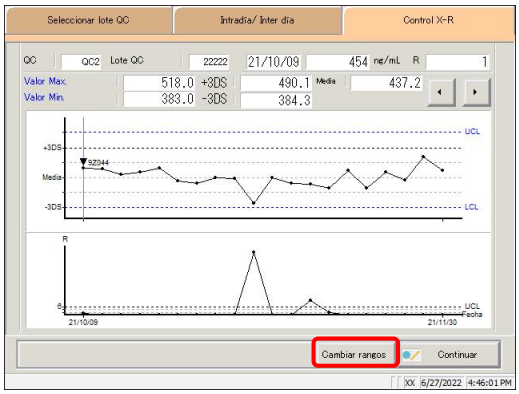
a	X graph (gráfico superior)	· Se muestran los datos de la fecha y la hora de medición. · Se muestra la media global y ±#SD. · El valor límite de control máximo (UCL) y el valor límite de control mínimo (LCL) establecidos en la pantalla [Características del systema] - [STD/QC process settings] se muestran en azul. · Los datos que cumplen los criterios de ser inferiores al valor LCL + 1 o no inferiores al valor ULC + 1 se representan en rojo.
b	R graph (gráfico inferior)	· Se muestra un rango de datos para la fecha y la hora de medición. · Se muestra el valor del límite superior de R.
c	Max limit	· Se muestra el valor límite de control máximo (UCL) establecido en la pantalla [Características del systema] - [STD/QC process settings].
	Min limit	· Se muestra el valor límite de control mínimo (LCL) establecido en la pantalla [Características del systema] - [STD/QC process settings].
	+ #SD	· Calculado + # Valor SD · Se muestra el coeficiente de desviación estándar (# = 1 a 9) establecido en la pantalla [Características del systema] - [STD/QC process settings].
	- #SD	· Calculado - # Valor SD · Se muestra el coeficiente de desviación estándar (# = 1 a 9) establecido en la pantalla [Características del systema] - [STD/QC process settings].
	Mean	· Valor medio calculado
d	▼ (en gráfico)	· Muestra que una curva de calibración utilizada ha cambiado. · El lote de reactivos se muestra junto al símbolo ▼.
e	{◄}, {►}	· Mueva el cursor (línea vertical) que aparece en el gráfico.
f	{Cambio de rango}	· Cambie el rango (concentración máxima, concentración mínima, R máxima) del gráfico de control X-R.

3.8.10 Cambiar el rango del gráfico de control X-R

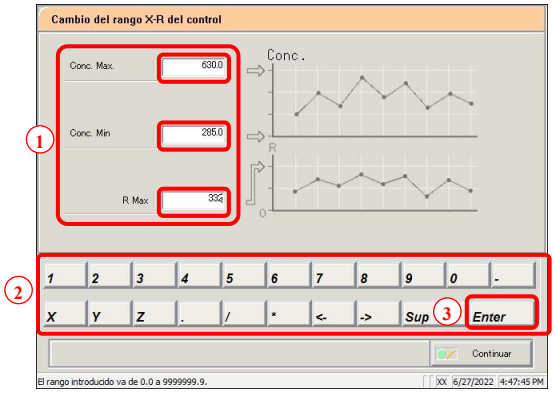
Cambie el rango del gráfico de control X-R.

En esta sección se comenzará a explicar desde la pantalla [Control X-R].

☞ Página 228 "3.8.9 Visualización del gráfico de control X-R"



1 Toque el botón {Cambio de rango}.



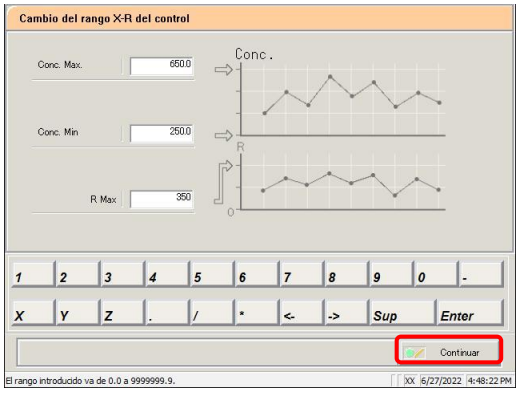
2 Modifique el rango.

① Toque el campo de entrada para el ajuste.

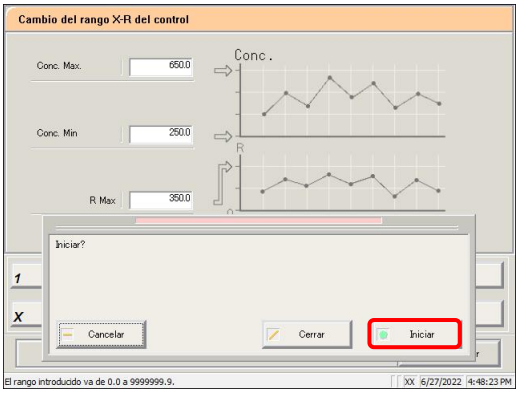
② Introduzca los números con el teclado numérico.

- Conc. máx.
- Min Conc.
- R máximo

③ Toque la tecla {Envío}.



3 Toque el botón {Continuar}.

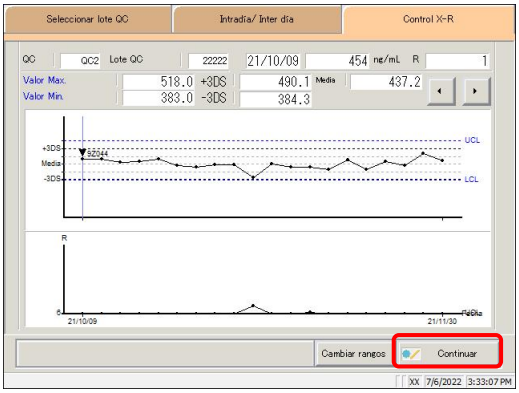


4 Toque el botón {Iniciar}.

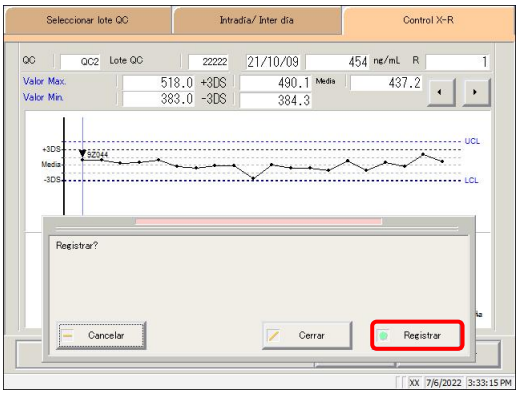
* Se muestra el gráfico de control X-R con el rango modificado.

{Cerrar}: Cancele la modificación del rango y vuelva a la Pantalla [Gráfico de control X-R]

{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.



5 Toque el botón {Continuar}.



6 Toque el botón {Registrar}.

* Se registra el gráfico de control X-R .

* El sistema vuelve a la pantalla [Data process selection].

{Cerrar}: Cancele el registro del gráfico de control X-R y vuelva a la pantalla [Data process selection].

{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.

3.9 Información del rack

Toque el botón {Rack info} en la pantalla [Test] o [Monitor] para confirmar la información del rack, cambiar las bandejas, etc.

<Funciones disponibles en la pantalla de información del rack>

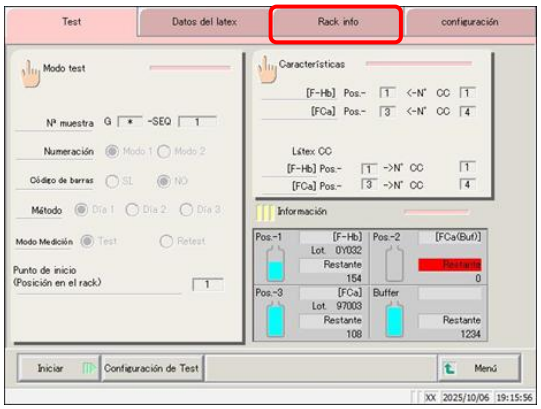
- Información analítica sobre el rack en la unidad de descarga del rack
- Tipo de rack de medición (rack STD/QC, rack de retest, rack de pruebas de dilución, rack de muestreo)
- Número de posición del rack
- Visualización del estado de la muestra (error, OR/PRC, positivo, normal, inacabado, no fijado)
- Impresión de la información del rack
- Sustitución de la bandeja (opcional)

Nota explicativa : Se puede almacenar la información de los racks de hasta 500 racks después de iniciar el sistema (se pueden mostrar hasta 25 racks). Esta información del rack se borra si se apaga la corriente (la información del rack permanece si se pierde la corriente debido a un corte de energía o algo similar).

3.9.1 Visualización de la pantalla [Rack info]

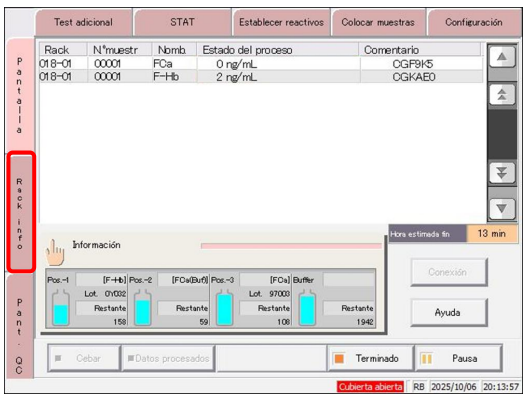
Toque la pestaña {Rack info} y visualice la información del rack.

Esta sección explicará desde la pantalla [Test] y la pantalla [Monitor].



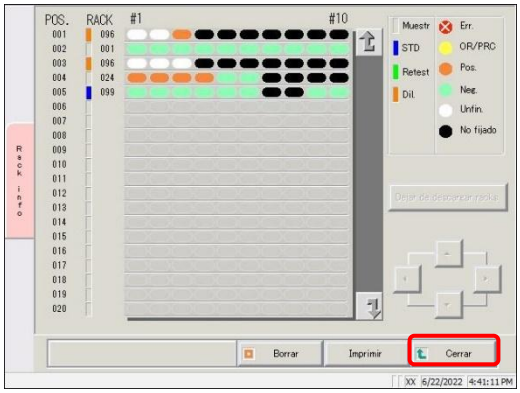
1 <Desde la pantalla [Test]>

Toque la pestaña {Rack info}.



<Desde la pantalla [Monitor]>

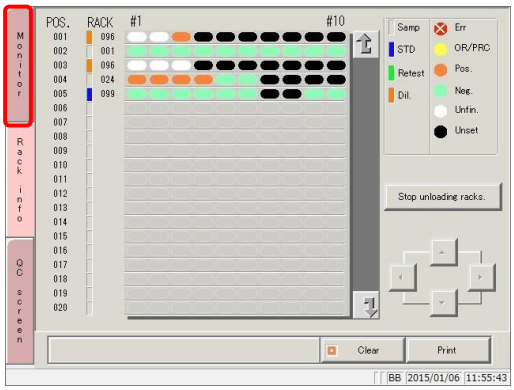
Toque la pestaña {Rack info}.



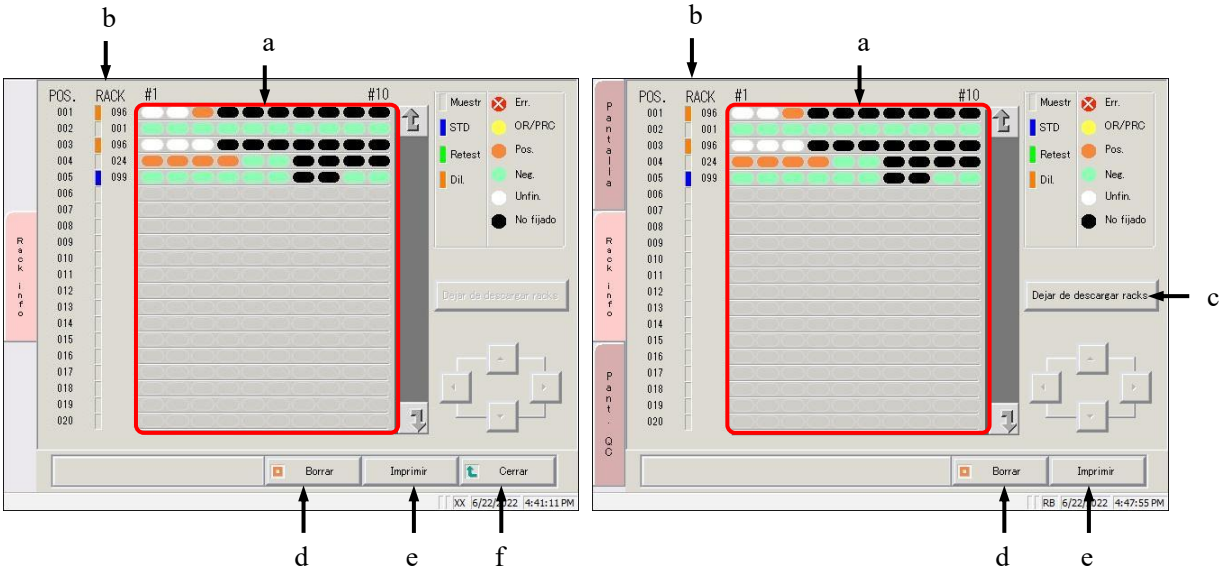
2 Aparece la pantalla [Rack info].

* En la parte superior de la pantalla se muestra la información sobre el rack que se descargó por última vez.

Nota explicativa : Toque el botón {Cerrar} para volver a la pantalla [Test].



Nota explicativa : Toque la pestaña {Monitor} para volver a la pantalla [Monitor].



[Pantalla]: Información del rack

a	Información del rack		Información analítica sobre el rack en la unidad de descarga del rack
	Blanco × en un fondo rojo		Error (incluidos los errores de lectura de los códigos de barras de las muestras y los errores de los pedidos)
	Amarillo		OR/PRC
	Naranja amarillento		Muestra positiva
	Verde claro		Muestra normal
	Blanco		Inconcluso
	Negro		No se ha fijado
b	RACK nº		Número de rack y rack de medición (se muestra a la izquierda del número de rack)
	Gris		Rack de muestra (normal)
	Azul		Rack STD/QC
	Verde		Rack de retest
	Naranja		Rack de pruebas de dilución
c	{Stop unloading racks.} O bien, {Restart unloading racks.}		Cambie la bandeja. <Procedimiento> (1) Toque el botón {Stop unloading racks.}. Cuando se toca, cambia a {Restart unloading racks.}. (2) Retire la bandeja de la unidad de descarga del rack. (3) Coloque una bandeja vacía en la unidad de descarga del rack. (4) Toque el botón {Restart unloading racks.}.
d	{Limpiar/Borrar}		Borre la información del rack. <Procedimiento> (1) Toque el botón {Limpiar/Borrar}. (2) Toque el botón {OK} en el cuadro de diálogo de confirmación. (Al tocar el botón {Cancelar}, se cancela la eliminación de la información del rack).
e	{Imprimir}		Imprima la información del rack.
f	{Cerrar}		Vuelva a la pantalla [Test].

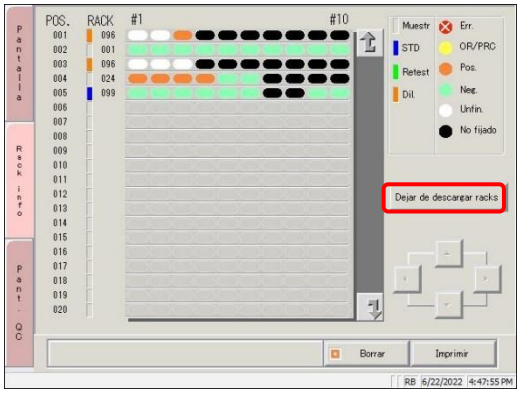
Nota explicativa : Si la "numeración" está ajustada a "NO" en [Test] - [Request test/select operation], se muestra Unset (blanco) como error (× en rojo).

3.9.2 Sustitución de bandejas (opcional)

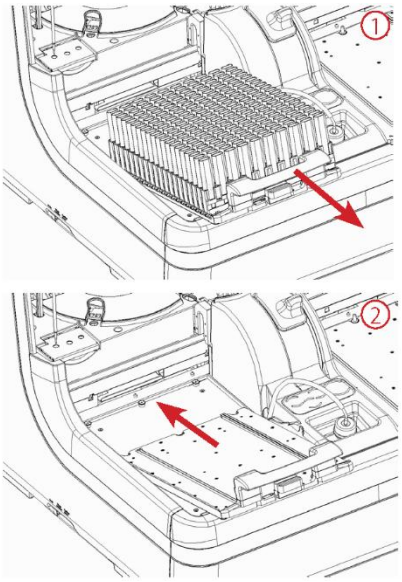
Cuando un rack testado se haya descargado en la unidad de descarga de racks, sustitúyalo por una bandeja vacía y borre la "información del rack".

Esta sección comenzará explicando desde la pantalla [Rack info].

☞ Página 234 "3.9.1 Visualización de la pantalla [Rack info]"



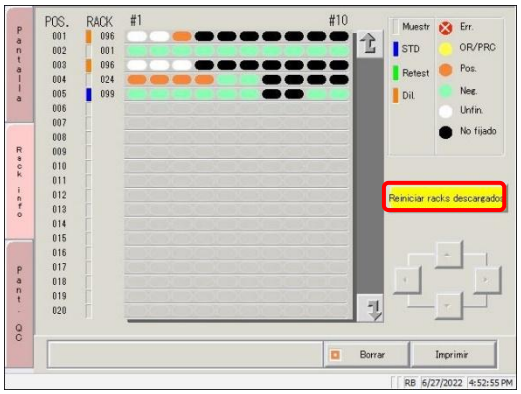
1 Toque el botón {Stop unloading racks.}.



2 Cambie el rack.

① Retire la bandeja de la unidad de descarga del rack.

② Coloque una bandeja vacía.



3 Toque el botón {Restart unloading racks.}.

3.10 Medición con frascos de muestreo

Los siguientes ajustes deben ser modificados cuando se midan las muestras utilizando frascos de muestreo.

⚠ Precaución	
 Obligatorio	・ Al utilizar los frascos de muestreo, asegúrese de colocarlos en el orden correcto. El incumplimiento de esta precaución puede provocar que se mezclen las muestras.

■ Modificación de la configuración del número de rack

Los frascos sobresalen de un rack normal, por lo que debe utilizarse un rack ancho (rack STD o rack para pruebas de dilución).

Será necesario cambiar algunos ajustes del número de rack en la pantalla [Rack/QC sequence No. settings] para utilizar racks STD o racks de prueba de dilución.

☞ Página 272 "Número de rack/número de QC"

■ Modificación de los ajustes del código de barras de las muestras

Las etiquetas de los códigos de barras de las muestras no pueden colocarse en los frascos de muestreo.

Ajuste "Sample barcode" a "NO" en [Características de los código de barras] - [Common].

☞ Página 266 "6.1.1 Ajustes del código de barras de las muestras (común)"

MEMO

Capítulo 4 Funciones de apoyo

4.1 Inicialización
4.2 Cebado
4.3 Blanqueo de la celda
4.4 Lavado

Capítulo 4 Funciones de apoyo

4.1 Inicialización

Inicialice (ponga en posición de espera) cada componente del sistema. Se inicializan los siguientes componentes:

· Boquilla de muestreo	· Boquilla de reactivos	· Boquilla de lavado de celdas
· Mezcladora	· Tabla de reacción	
· Sistema de punción	· Sistema de escurrido	
· Barra de suministro	· Barra de transmisión	· Barra de descarga

Toque el botón {Acciones previas} en la pantalla [Menú] para mostrar la pantalla [Inicializar].

⚠ Precaución



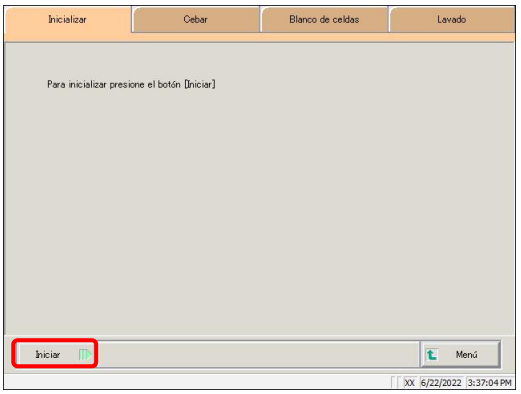
Peligro de pellizco

· No abra la tapa de la cámara de análisis ni introduzca la mano en el radio de movimiento durante el funcionamiento.

El incumplimiento de esta precaución puede provocar lesiones o podría dañar el sistema.

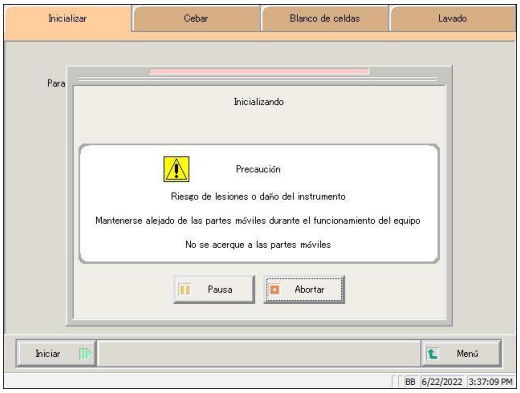


1 Toque el botón {Acciones previas}.



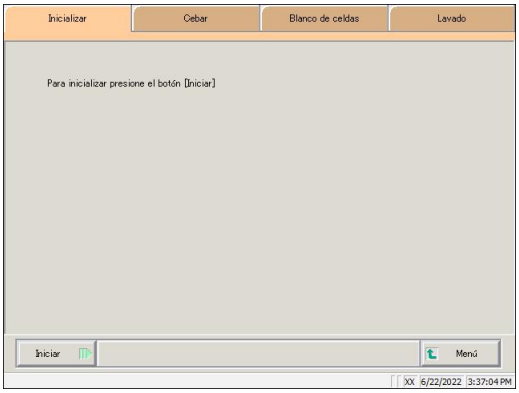
2 Toque el botón {Iniciar}.

[Menú]: Vuelva a la pantalla [MENU].



3 Se ha ejecutado la inicialización.

{Pause}: Se ha ejecutado la inicialización.
{Iniciar}: Reanuda la inicialización.
{Abortar}: Inicialización finalizada.



4 Inicialización finalizada.

4.2 Cebado

Hay dos tipos de cebado. "Normal prime" elimina las burbujas de aire en el conducto, mientras que "pipe line activation" se utiliza para introducir el tampón, la solución de lavado y el agua purificada en los conductos.

Cebado normal:	Se utiliza para eliminar las burbujas de aire en los conductos. También se utiliza cuando el sistema no se ha utilizado durante un tiempo.
Activación del conducto:	Se utiliza para introducir el tampón, la solución de lavado y el agua purificada en los conductos.

☞ Página 44 "2.4.7 Cebado (cebado normal/activación del conducto)"

4.3 Blanqueo de la celda

Ejecute el blanqueo de la celda para lavar las celdas y evaluarlas en base a un aprobado/suspenso.

Si se marca "Cell blank" en "Auto start" en el modo de cierre, la medición del blanco de la celda se ejecutará automáticamente cuando se inicie el sistema.

☞ Página 48 "2.4.8 Medición del blanco de la celda"
☞ Página 90 "2.6.1 Modo de cierre"

4.4 Lavado

Toque la pestaña {Wash} en la pantalla [Menú]-[Acciones previas] para mostrar la pantalla [Wash]. Seleccione la parte de lavado y el proceso de preservación (preservación por remojo), luego toque el botón {Iniciar}. Comienza el lavado de cada parte.

⚠ Precaución



Peligro de pellizco

- No abra la tapa de la cámara de análisis ni introduzca la mano en el radio de movimiento durante el funcionamiento.

  El incumplimiento de esta precaución puede provocar lesiones o podría dañar el sistema.

⚠ Requerimiento

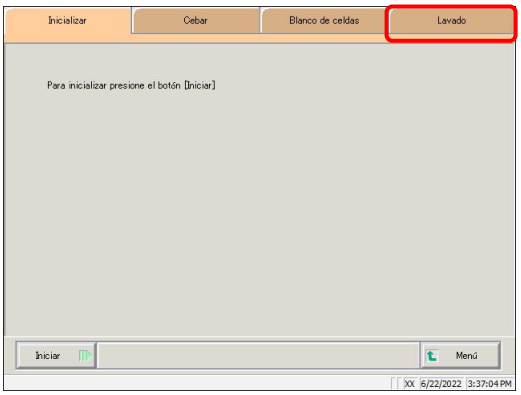
- Ejecutar el proceso de conservación (conservación en remojo) en modo de cierre.

  La conservación en remojo también puede ejecutarse desde las funciones de apoyo, pero normalmente se ejecuta desde el modo de cierre.

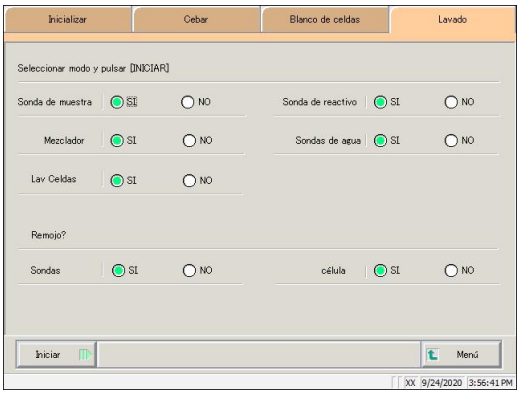
☞ Página 90 "2.6.1 Modo de cierre"



1 Toque el botón {Acciones previas}.

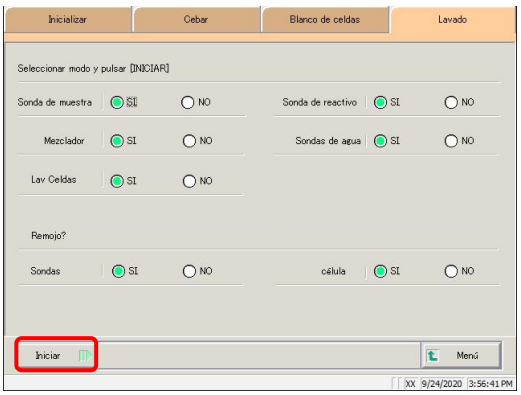


2 Toque la pestaña {Wash}.



3 Seleccione si desea o no lavar cada pieza ("SÍ" o "NO").

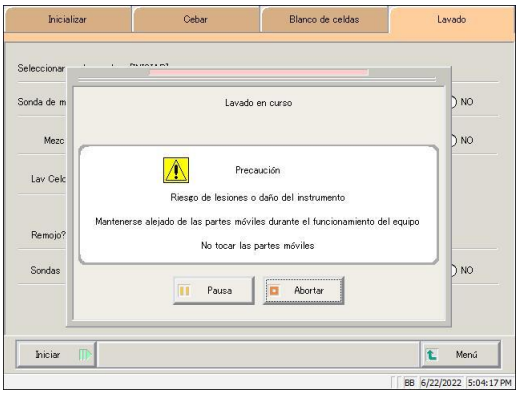
Pieza lavada	Rango/Selección	Detalles
● Lavado		
Boquilla S (boquilla de muestreo)	SÍ: NO:	Lave la boquilla de muestreo. No lave la boquilla de muestreo.
Boquilla R (Boquilla de reactivos)	SÍ: NO:	Lave la boquilla de reactivos. No lave la boquilla de reactivos.
Mezcladora	SÍ: NO:	Lave la mezcladora. No lave la mezcladora.
Sondas de agua (Boquilla de lavado de celdas)	SÍ: NO:	Lave la boquilla de lavado de celdas. No lave la boquilla de lavado de celdas.
Lav Celdas	SÍ: NO:	Lave las celdas de medición. No lave las celdas de medición.
● Tratamiento de conservación		
Sondas	SÍ: NO:	Ejecute la conservación en remojo para las boquillas y la mezcladora. No ejecute la conservación en remojo de las boquillas y la mezcladora.
Celdas	SÍ: NO:	Ejecute la preservación de remojo para las celdas de medición. No ejecute la conservación en remojo de las celdas de medición.



4 Toque el botón {Iniciar}.

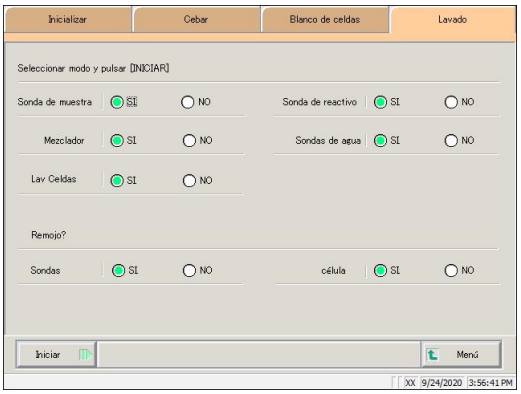
[Menú]: Vuelva a la pantalla [MENU].

Nota explicativa : La conservación en remojo de las celdas de medición es un proceso en el que se absorbe el líquido residual de las celdas mediante la boquilla de lavado y, a continuación, se llena la celda con agua purificada mediante la boquilla de muestreo.



5 Se realizó el lavado.

{Pause}: Se pausa el lavado.
{Iniciar}: Se reanuda el lavado.
{Abortar}: Cancele el lavado.



6 Lavado finalizado.

Capítulo 5 Mantenimiento

5.1 Inspección/mantenimiento
5.2 Lista de piezas para revisar y reemplazar

Capítulo 5 Mantenimiento

5.1 Inspección/mantenimiento

La pantalla [Mantenimiento] muestra los elementos de inspección y mantenimiento que deben ejecutarse en cada frecuencia (diaria, semanal, mensual).

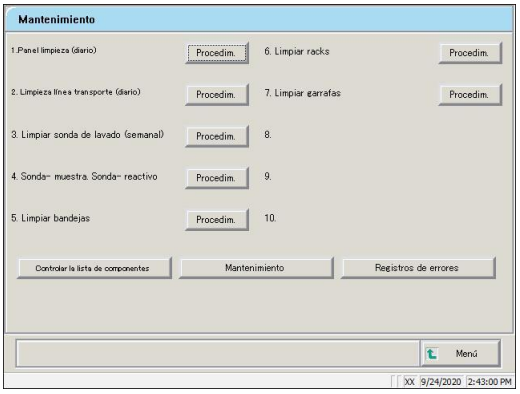
Toque el botón {Procedim.} para consultar los procedimientos de inspección y mantenimiento.

5.1.1 Abrir la pantalla de [Mantenimiento]

Toque el botón {Mantenimiento} en la pantalla [Menú] para abrir la pantalla [Mantenimiento].



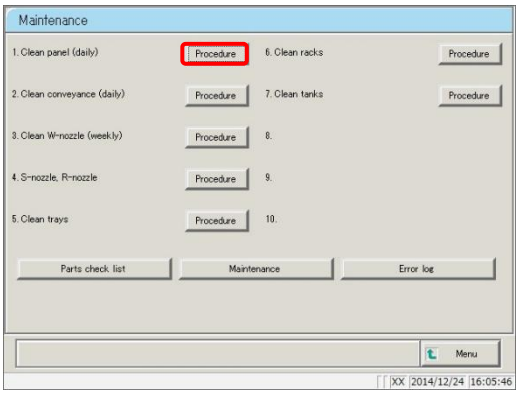
1 Toque el botón {Mantenimiento}.



2 Se abre la pantalla [Mantenimiento].

5.1.2 Limpiar el panel táctil (a diario)

Toque el botón {Procedim.} a la derecha de [1. Clean panel (daily)] en la pantalla [Mantenimiento] para mostrar el procedimiento de limpieza.

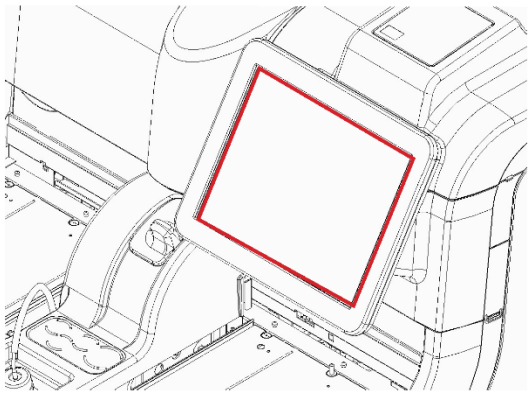




■ Procedim.

Utilice el "LCD panel cleaner" para limpiar el panel táctil.
Si no dispone de "LCD panel cleaner", utilice un paño empapado en detergente suave para limpiar el panel.

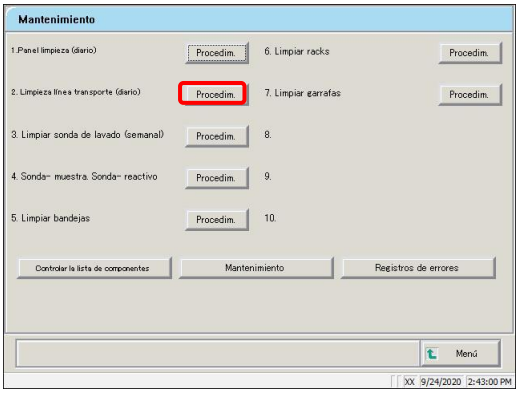
⚠ Precaución: Escurra bien el paño.

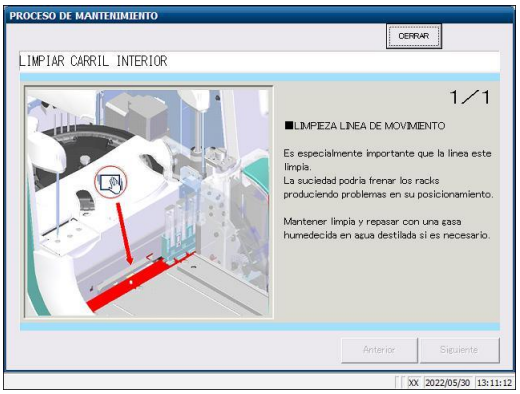


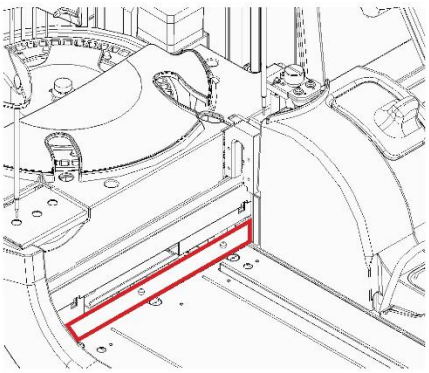
{Cerrar}: Vuelva a la pantalla [Mantenimiento].

5.1.3 Limpiar la línea de transmisión (a diario)

Toque el botón {Procedim.} situado a la derecha de [2. Clean conveyance (daily)] en la pantalla [Mantenimiento] para mostrar el procedimiento de limpieza.







■ Procedim.

① Empape un paño suave con un detergente suave.

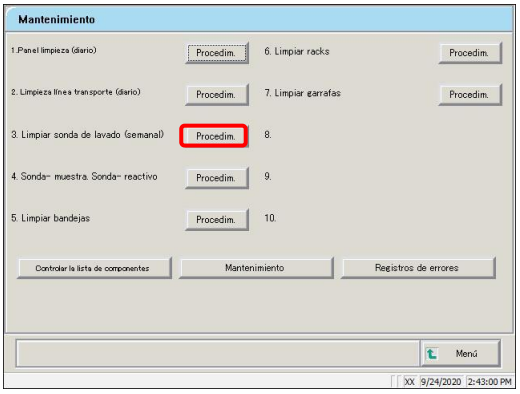
② Utilice el paño de ① para limpiar el conducto de transmisión (la zona encerrada en el recuadro rojo en el diagrama de la izquierda).

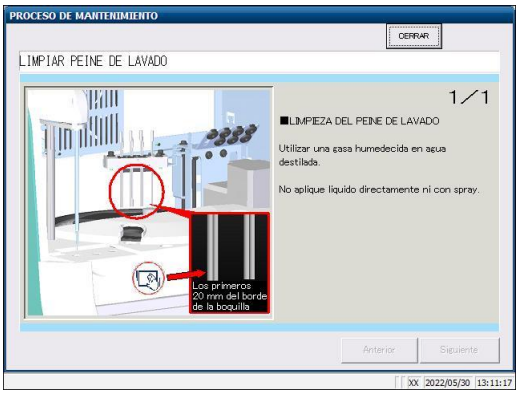
⚠ Precaución: Escurra bien el paño.

{Cerrar}: Vuelva a la pantalla [Mantenimiento].

5.1.4 Limpiar la boquilla de lavado (semanalmente)

Toque el botón {Procedim.} situado a la derecha de [3. Clean W-nozzle (weekly)] en la pantalla [Mantenimiento] para mostrar el procedimiento de limpieza.





■ Procedimiento

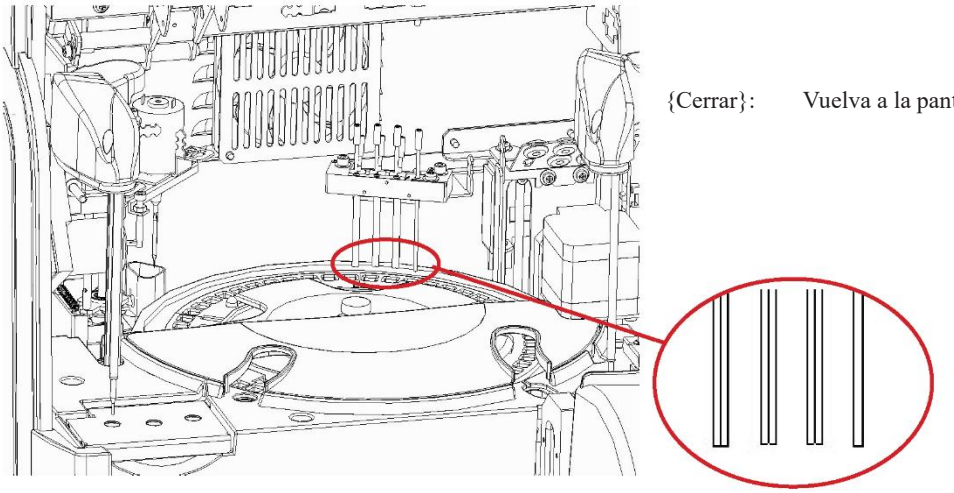
① Empape un paño suave en etanol.

② Utilice el paño de ① para limpiar la zona situada a unos 20 mm de la punta de la boquilla de lavado.

⚠ Precaución: Escurra bien el paño.

⚠ Precaución: Tenga especial cuidado al manipular la boquilla de lavado.

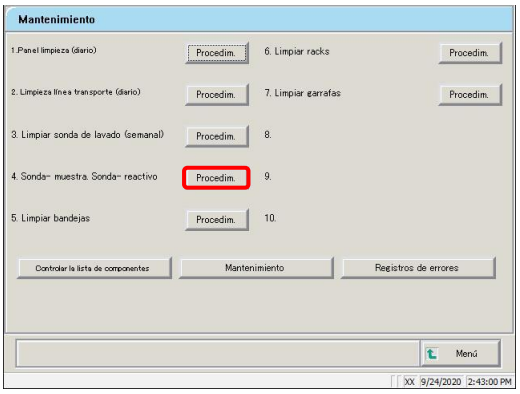
La punta de la boquilla es afilada y podría causar lesiones.



{Cerrar}: Vuelva a la pantalla [Mantenimiento].

5.1.5 Limpiar las boquillas de muestras y reactivos (semanal)

Toque el botón {Procedim.} situado a la derecha de [4. S-nozzle, R-nozzles] en la pantalla [Mantenimiento] para mostrar el procedimiento de limpieza.





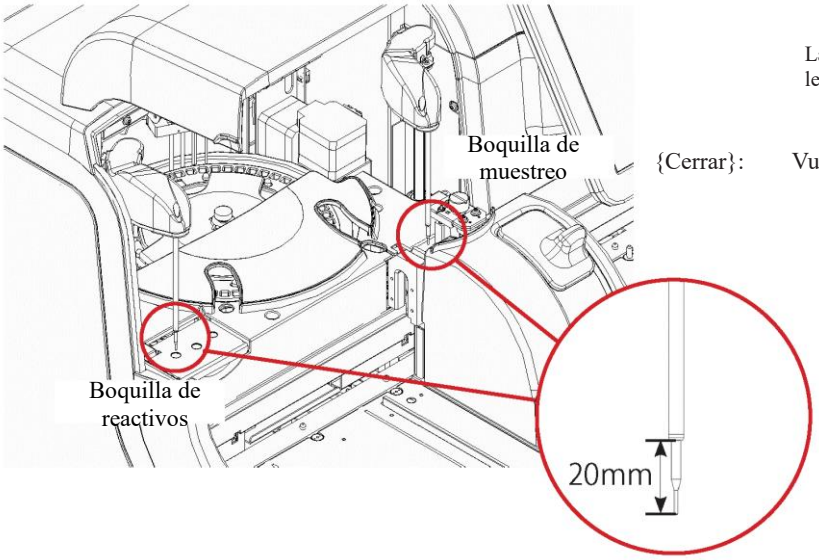
■ Procedimiento

① Empape un paño suave en etanol.

② Utilice el paño de ① para limpiar la zona situada a unos 20 mm de la punta de la boquilla de muestreo y de la boquilla del reactivo.

⚠ Precaución: Escurra bien el paño.

⚠ Precaución: Tenga especial cuidado al manipular la boquilla de muestreo y la boquilla del reactivo.

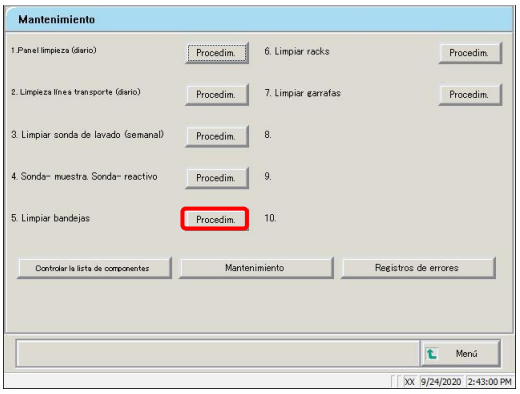


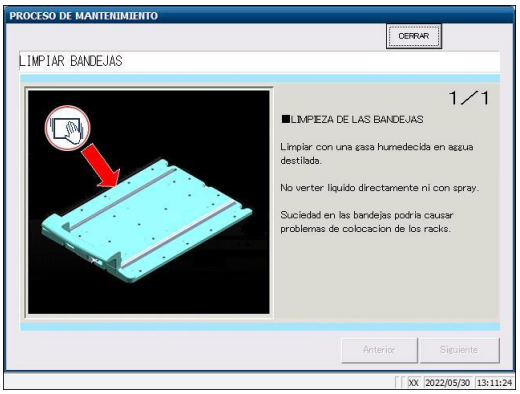
La punta de la boquilla es afilada y podría causar lesiones.

{Cerrar}: Vuelva a la pantalla [Mantenimiento].

5.1.6 Limpiar la bandeja (semanal)

Toque el botón {Procedim.} situado a la derecha de [5. Clean trays] en la pantalla [Mantenimiento] para mostrar el procedimiento de limpieza.





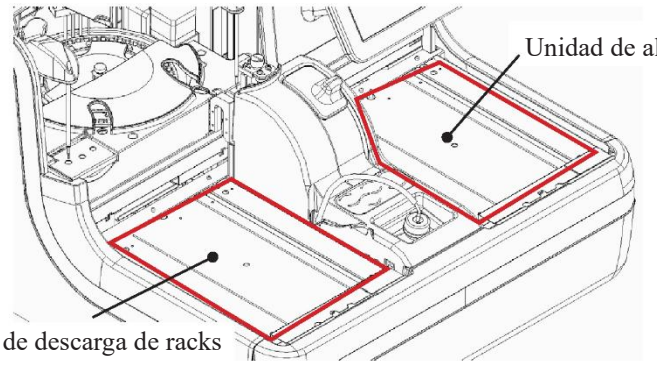
■ Procedimiento

① Empape un paño suave con un detergente suave.

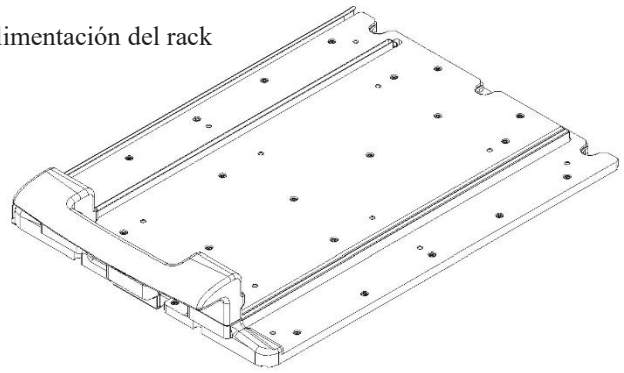
② Utilice el paño de ① para limpiar la unidad de alimentación/descarga del rack y la superficie de la bandeja.

⚠ Precaución: Escurra bien el paño.

<Sin bandeja>

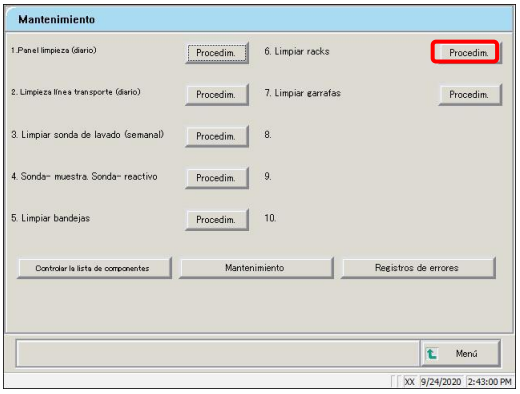


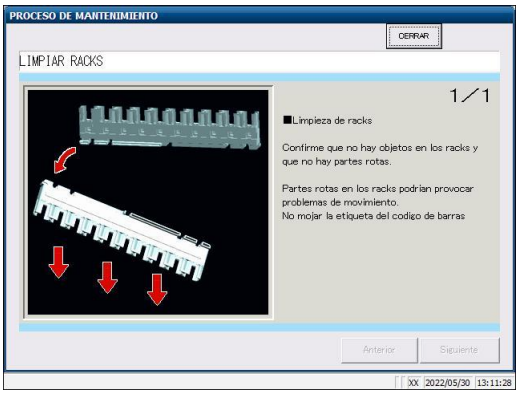
<Con bandeja (opcional)>



5.1.7 Limpie los racks (semanalmente)

Toque el botón {Procedim.} situado a la derecha de [6. Clean racks] en la pantalla [Mantenimiento] para mostrar el procedimiento de limpieza.





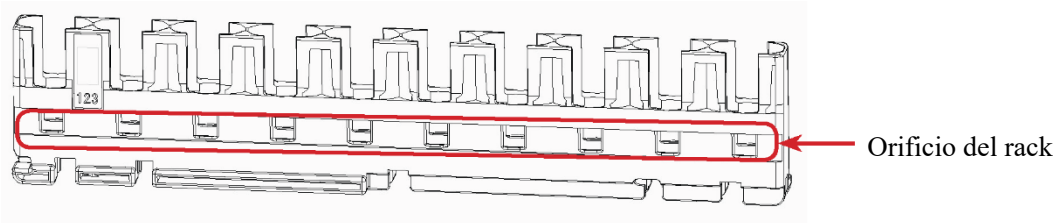
■ Procedimiento

① Compruebe que no hay objetos extraños en los orificios del rack.

② Si hay objetos extraños, retírelos (por ejemplo, volteando el rack y sacudiéndolo).

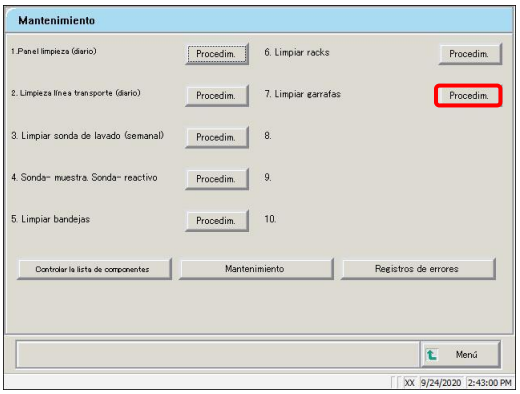
⚠ Precaución: No lave el rack.

Si lo hace, el código de barras fijado en el rack podría despegarse.



5.1.8 Limpiar el depósito (mensualmente)

Toque el botón {Procedim.} situado a la derecha de [7. Clean tanks] en la pantalla [Mantenimiento] para mostrar el procedimiento de limpieza. Limpie el depósito una vez al mes.





■ Procedimiento

<Limpieza normal>

Después de limpiar a fondo el depósito con agua del grifo, aclárelo ligeramente con agua destilada.

<Si el depósito está extremadamente sucio>

① Limpie bien el depósito con agua del grifo.

② Llene el depósito con agua del grifo y solución de lavado LX. Agua del grifo: 2 L, solución de lavado LX: 20 mL

③ Cierre bien la tapa del depósito y agítelo (si está muy sucio, déjelo aparte durante una hora aproximadamente).

④ Aclare bien el depósito con agua del grifo para que no quede ninguna solución de lavado.

⑤ Enjuague el depósito ligeramente con agua destilada.

5.1.9 Sustitución de las celdas de medición (cuando el valor del blanco de la celda es anormal)

Cuando 10 o más celdas de medición no pueden ser utilizadas durante la medición del blanco de celda, aparece "Hay más de 10 celdas de medición sucias. Esto podría reducir el rendimiento del procesamiento. Sustituya las celdas de medición". Siga el procedimiento siguiente para sustituir las celdas de medición.

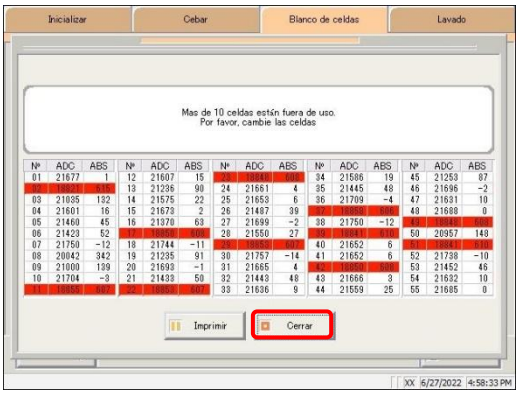
⚠ Precaución



Peligro de pellizcarse los dedos

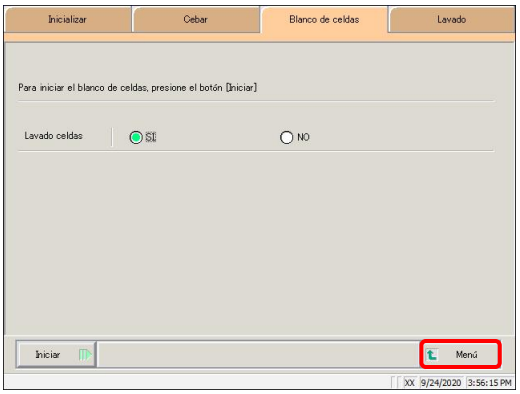
- Apague el sistema cuando sustituya las celdas de medición.

  El incumplimiento de esta precaución puede provocar lesiones.

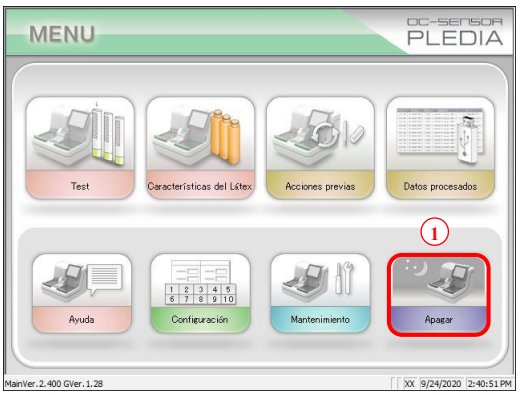


1 Las celdas de medición que no se pueden utilizar se muestran en rojo.

Toque el botón {Cerrar}.

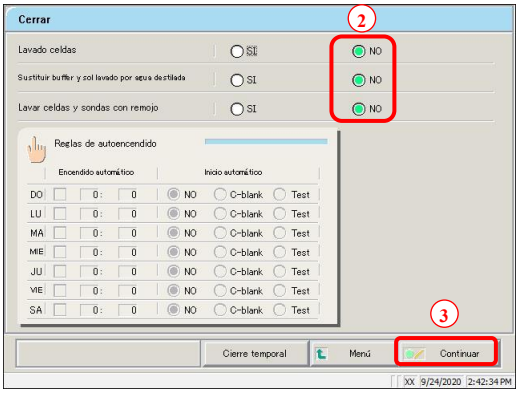


2 Toque el bot ón {Menú}.



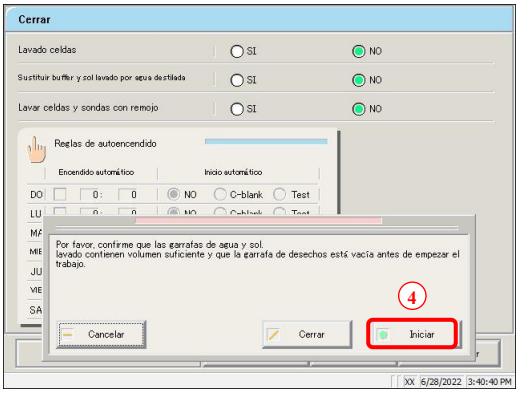
3 Apague el sistema.

① Toque el botón {Cerrar}.

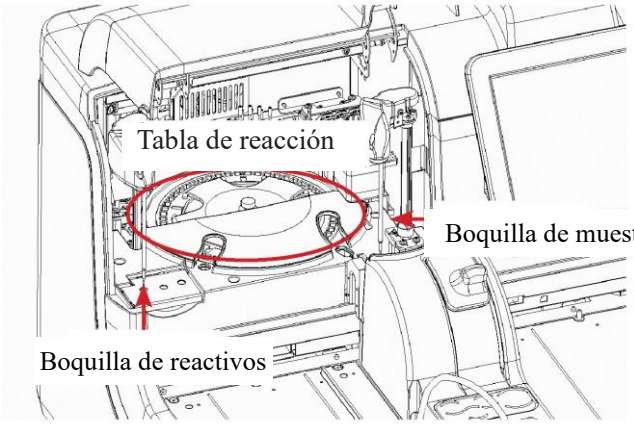


② Seleccione "NO" para "Cell wash", "Exchange buffer and wash sol to p. water" y "Nozzle/cell soak wash".

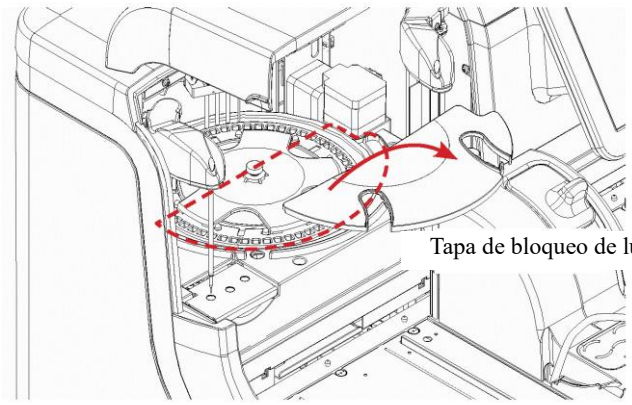
③ Toque el botón {Continuar}.



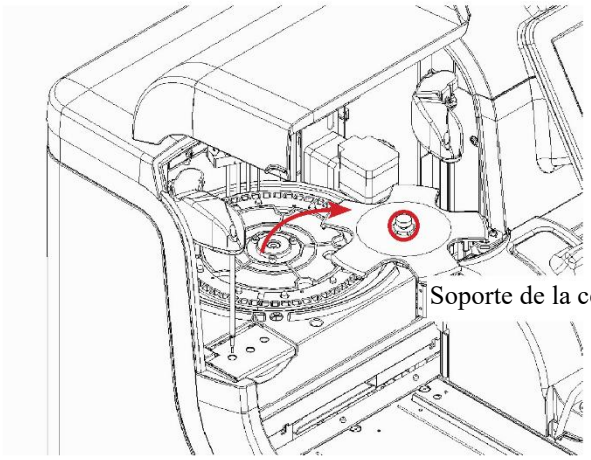
④ Toque el botón {Iniciar}.



4 Si la boquilla de muestreo y la boquilla del reactivo están en la tabla de reacción, desplácelas con la mano para no entorpecer el trabajo.



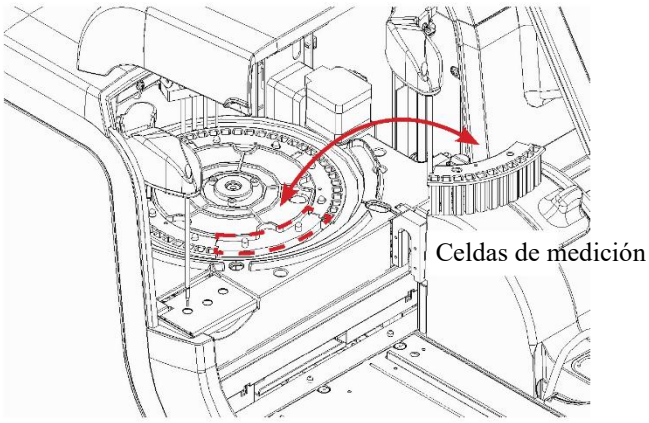
5 Retire la tapa de bloqueo de luz.



6 Retire el soporte de la celda.

① Afloje el tornillo.

② Retire el soporte de la celda.

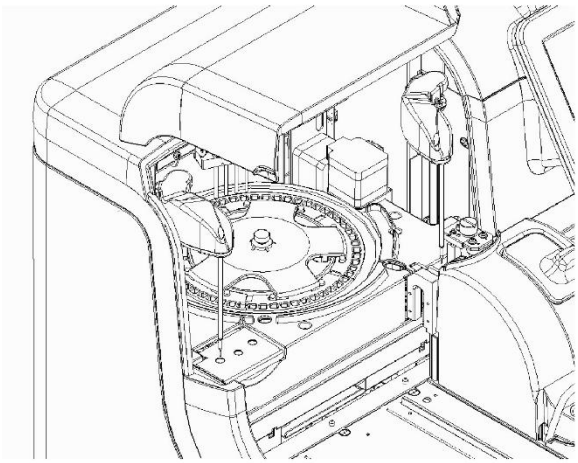


7 Sustituya las celdas de medición.

① Retire las celdas de medición sucias.

② Establezca las nuevas celdas de medición.

* Reemplace las cinco.



8 Instale el soporte de la celda y la cubierta de bloqueo de la luz en orden a sus ubicaciones originales.

Siga el procedimiento de extracción en sentido inverso para instalar las piezas.

⚠ Precaución

Obligatorio

- Al ajustar las celdas de medición, asegúrese de que están completamente fijadas.

  El incumplimiento de esta precaución puede afectar a los resultados de las mediciones.

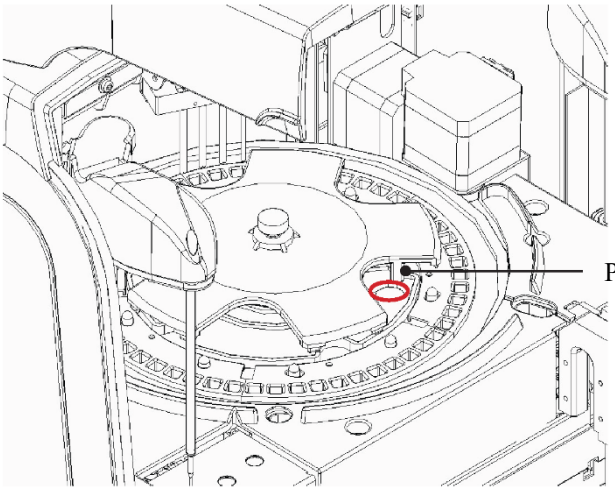
⚠ Precaución

Obligatorio

- Al colocar el portaceldas, instálelo de forma que la tapa quede aprisionada por el tornillo de fijación de la tabla de reacción.

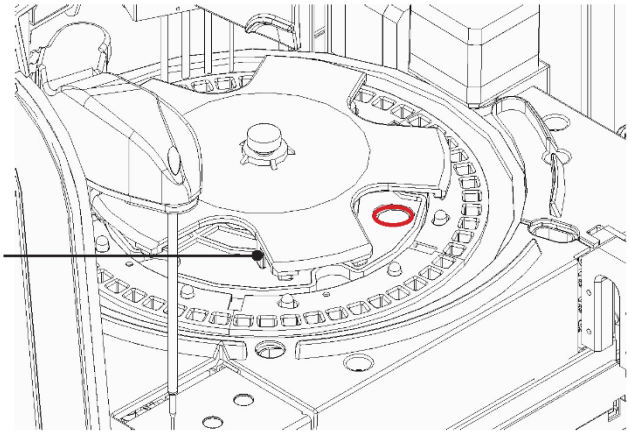
  Si el tornillo de fijación está cubierto por la tapa, el sistema no podrá medir correctamente.

<Ejemplo: instalación aceptable>



○ "Protuberancia" y "orificio" están alineados

<Ejemplo: instalación deficiente>



× "Protuberancia" y "orificio" no están alineados

5.2 Lista de piezas para revisar y reemplazar

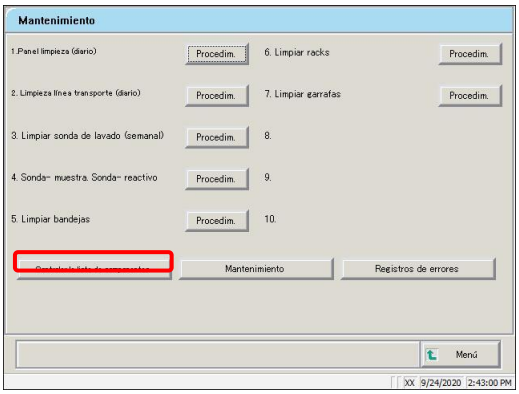
La pantalla [Parts check list] muestra las piezas registradas, cuándo se cambiaron por última vez, el número de meses que se utilizaron y cuántas veces se han utilizado.

5.2.1 Abrir la pantalla [Parts check list]

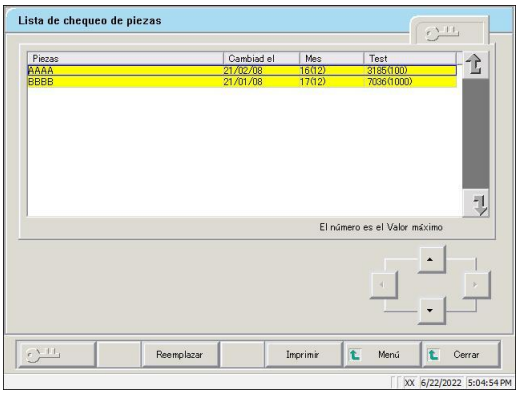
Toque {Parts check list} en la pantalla [Mantenimiento] para abrir la pantalla [Parts check list]. La línea de las piezas que deben cambiarse (que han superado el número de meses de uso o el número de usos establecido) se muestran en amarillo.



1 Toque el botón {Mantenimiento}.



2 Toque el botón {Parts check list}.



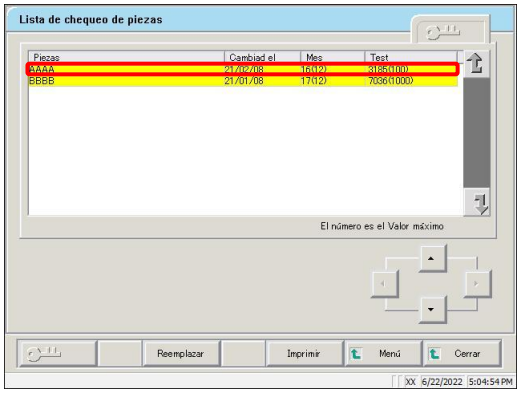
3 Aparece la pantalla [Parts check list].

Nota explicativa : Las filas de las piezas que hay que cambiar se vuelven amarillas.

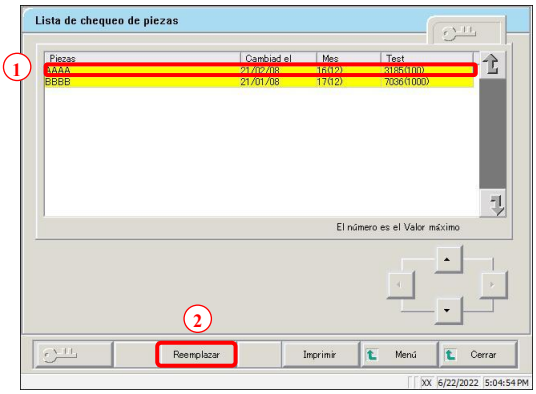
5.2.2 Cambio de piezas

Cambie las piezas que necesitan ser reemplazadas.

Esta sección describe el procedimiento desde la pantalla [Parts check list].



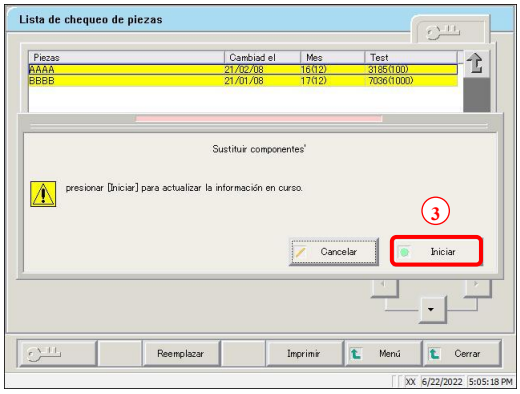
1 Cambie las partes que aparecen en amarillo.



2 Ponga a cero los contadores de meses utilizados y de número de usos para sustituir las piezas.

① Toque la fila de la parte que fue cambiada.

② Toque el botón {Reemplazar}.



③ Toque el botón {Iniciar}.

* Los meses utilizados y el número de usos se ponen a "0".

* Se cierra el cuadro de diálogo.

{Cancelar}: Cancele la puesta a cero de los contadores de meses utilizados y de número de usos.

MEMO

Capítulo 6 Ajustes

6.1 Características del sistema
6.2 Características del protocolo

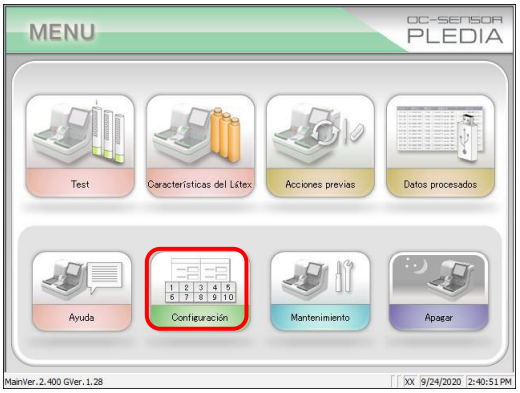
Capítulo 6 Ajustes

6.1 Características del sistema

Para utilizar el sistema por primera vez, hay que configurar los ajustes del sistema. Una vez establecidos, los ajustes no tendrán que ser tocados durante el análisis diario a menos que se realicen cambios.
Véase la página 32 "2.3.1 Ajustes del sistema" para tener una visión general de los elementos de los "ajustes del sistema".

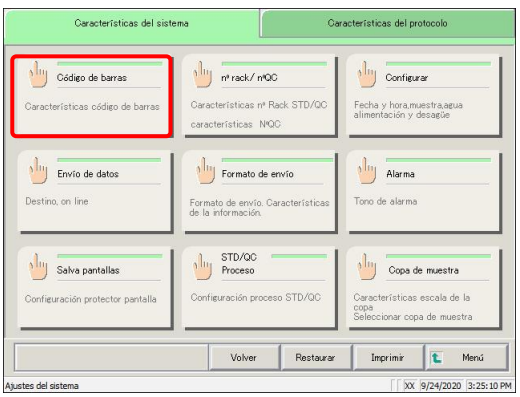
6.1.1 Ajustes del código de barras de las muestras (común)

Establezca los elementos de los ajustes comunes para la lectura de los códigos de barras de la muestra.

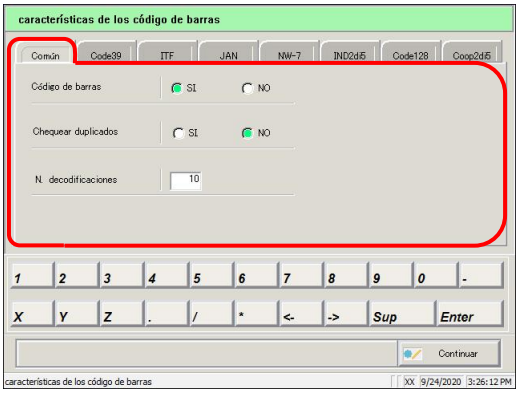


1 Toque el botón {Configuración}.

Nota explicativa : La pantalla de [Características del systema] también puede visualizarse tocando el botón {Configuración} en la Pantalla [Test].



2 Toque el botón {Barcode}.

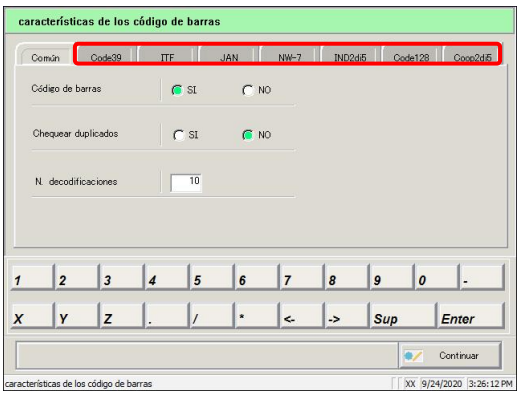


3 Configure los ajustes en la pestaña {Common}.

Características	Elección/Ajustes	Detalles
Código de barras de muestra	SÍ: NO:	Los códigos de barras se colocan en las muestras. Los códigos de barras no se fijan en las muestras.
Comprobación por duplicado	 SÍ: NO:	Desde que el sistema se pone en marcha hasta que se apaga: Compruebe si ya se ha leído una muestra con el mismo código de barras. No compruebe si ya se ha leído una muestra con el mismo código de barras. Sin embargo, incluso si esto se ajusta a "SÍ", la comprobación duplicada no se realiza cuando el modo de medición es "retest" o "prueba de dilución"
Veces establecidas de descodificación	Entrada numérica	El valor recomendado es de unas diez veces.

Nota explicativa : Veces establecidas de descodificación

Al leer un código de barras de muestra, el lector de códigos de barras de ID de muestra escanea el código de barras un máximo de 500 veces. El número de veces que el código de barras se ha leído correctamente se denomina número de veces de descodificación.
"Veces establecidas de descodificación" es el número de veces que debe leerse un código de barras para que el sistema determine que el código de barras se ha leído correctamente.
Aumentar el número de veces establecidas de descodificación puede evitar la lectura errónea de los códigos de barras, pero aumenta la frecuencia de los "errores de lectura de los códigos de barras".



4 Configure los ajustes detallados para cada tipo de código de barras.

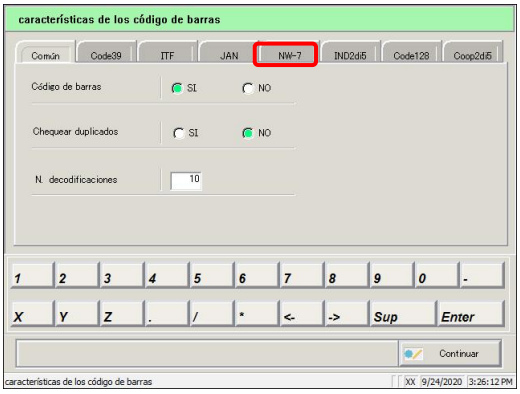
☞ Página 268 "6.1.2 Ajustes del código de barras de las muestras (ajustes detallados por tipo de código de barras)"

6.1.2 Ajustes del código de barras de las muestras (ajustes detallados por tipo de código de barras)

Además de los ajustes comunes, [Características de los código de barras] incluye ajustes para cada tipo de código de barras. Los códigos de barras utilizables son CODE39, ITF, JAN, NW-7, IND2of5m CODE128 y COOP2of5.
Los códigos de barras se seleccionan cambiando la pestaña {Barcode names}.

Esta sección comenzará a explicar desde la pantalla {Características de los código de barras}.

☞ Página 266 "6.1.1 Ajustes del código de barras de las muestras (común)"

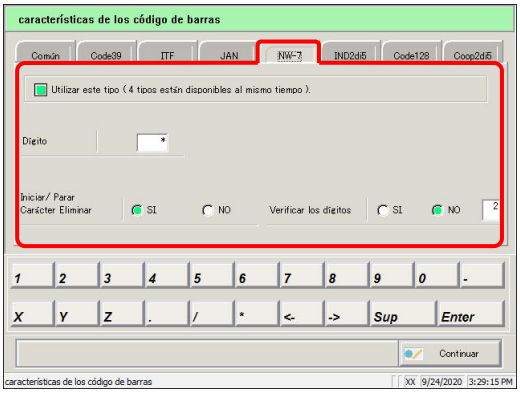


1 Toque la pestaña del tipo de código de barras a configurar.

Ejemplo:

Toque la pestaña {NW-7}.

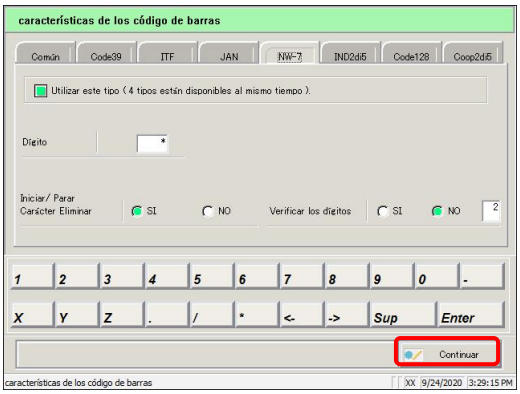
(Esta explicación supone que se ha seleccionado NW-7).



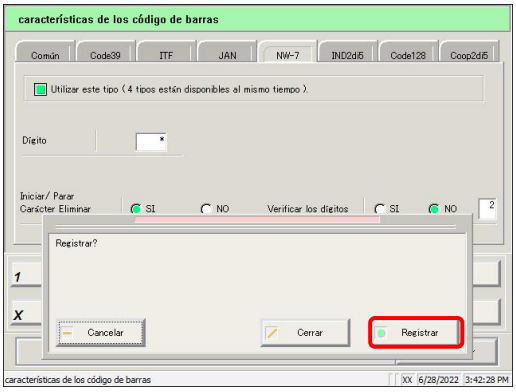
2 Configure cada elemento.

(Véanse los gráficos del 6.1.1 al 6.1.4.)

Nota explicativa : El método de cálculo de los dígitos de control no se puede cambiar para los códigos de barras Code39, JAN o ITF.



3 Toque el botón {Continuar}.



4 Toque el botón {Registrar}.

{Registrar}: Registre los ajustes configurados.

{Cerrar}: Modificación de los ajustes del código de barras de las muestras y vuelva a la pantalla [Características del sistema].

{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.

Nota explicativa : Si se selecciona "SÍ" para "Check digit inspection", el sistema realizará una inspección de dígitos de control utilizando el último carácter del código de barras (el dígito anterior al carácter de inicio/parada) como dígito de control.

Gráfico 6.1.1 Ajustes del código de barras de las muestras

Características	Elección/ Ajustes	Detalles
■ Utilizar este tipo (4 tipos están disponibles al mismo tiempo).		Compruebe el código de barras a utilizar. Se pueden seleccionar hasta cuatro tipos de códigos de barras al mismo tiempo.
Dígitos Dígitos □ de muestreo		Configure el número de dígitos para los códigos de barras del muestreo. Introduzca "*" para omitir la comprobación del dígito del código de barras. (Se utiliza cuando los códigos de barras de la muestra tienen varios dígitos). El rango de entrada varía en función de si " Iniciar /stop character delete" está configurado como "SÍ" o "NO". Para más detalles, véase el gráfico 6.1.2.
Inicio/parada Carácter Sup	 SÍ: NO:	Establezca si se borra o no el carácter de inicio/parada. (Disponible cuando se selecciona NW-7). Borre el carácter de inicio/parada. No borre el carácter de inicio/parada.
Inspección de dígitos de control	 SÍ: NO:	Decidir si se realiza o no la inspección de los dígitos de control. Realice la inspección de los dígitos de control. No realice la inspección de los dígitos de control.
Método de cálculo de los dígitos de control	Véase el gráfico 6.1.3	Configure el método de cálculo de los dígitos de control.

Nota explicativa : Véase el gráfico 6.1.3 para obtener información sobre los números de entrada y los métodos de cálculo de los dígitos de control.

Gráfico 6.1.2 Rango de entrada de dígitos del código de barras

Tipo de código de barras	Inicio/parada de caracteres Borrar	Rango de entrada	
		Límite superior	Límite inferior
NW-7	SÍ	17	5
NW-7(2)	Ninguno	15	
ITF	Desactivado	15	6
IND2de5			
COOP2de5			
CODE39	Desactivado	15	5
JAN			
CODE128			

Gráfico 6.1.3 Nº de entrada y método de cálculo

Número de entrada	Método de cálculo
1	Peso del módulo 10/3
2	Módulo 16
3	Módulo 11
4	Peso del módulo 10/2
5	Peso del módulo 10/3
6	7 comprobar DR
7	Módulo de pesaje
8	Loons

Gráfico 6.1.4 Tipo de código de barras y método de cálculo

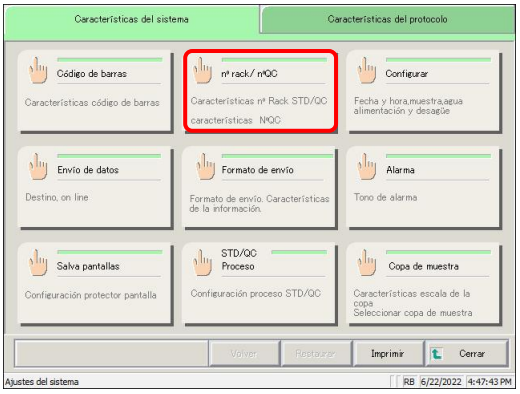
Tipo de código de barras	Método de cálculo
CODE39	Módulo 43 (fijo)
JAN	Peso del módulo 10/3 (fijo)
ITF	Peso del módulo 10/3 (fijo)
NW-7	Peso del módulo 10/3
	Módulo 16
	Módulo 11
	Peso del módulo 10/2
	7 comprobar DR
	Módulo de pesaje
	Loons
IND2de5	Sin dígito de control
CODE128	Sin dígito de control
COOP2de5	Sin dígito de control

6.1.3 Número de rack/número de QC

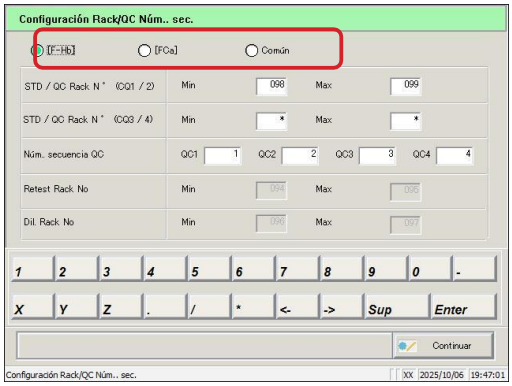
Configure el número de rack STD/QC, el número de rack de retest, el número de rack de prueba de dilución y el número de secuencia QC. El sistema identifica el tipo de rack a partir del número de rack. Durante las pruebas, los racks con números distintos a los de los racks STD/QC, los números de los racks de retest y los números de los racks de pruebas de dilución aquí configurados se tratan como "sample racks".

En esta sección se describe el procedimiento desde la pantalla [Características del systema].

☞ Página 266 "6.1.1 Ajustes del código de barras de las muestras (común)"



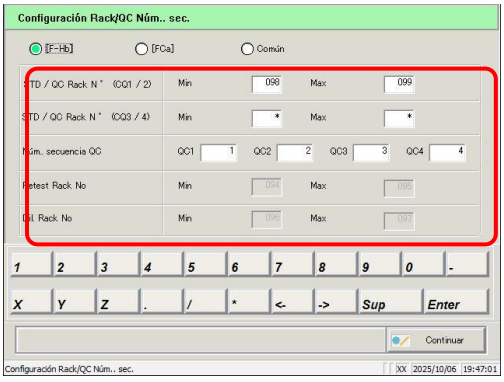
1 Toque el botón {Rack No./QC No.}.



2 Seleccione los elementos de análisis.

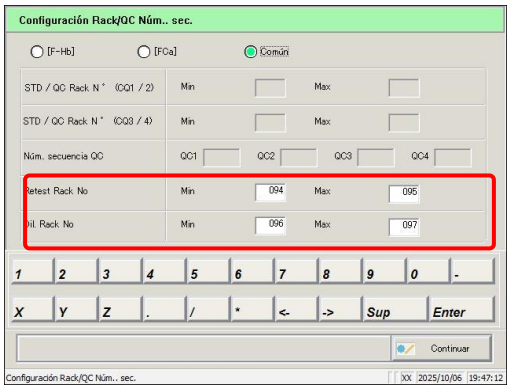
Verifique el elemento (●).

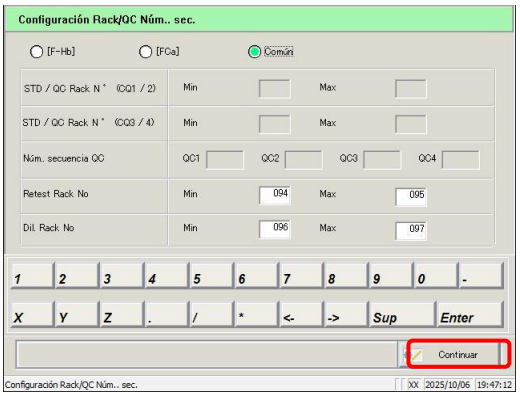
- [F-Hb]
- [FCa]
- [Común]



3 Configure cada elemento.

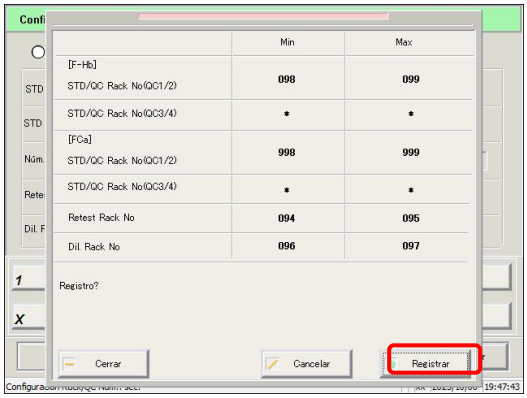
(Véase la página 274).





4 Toque el botón {Continuar}.

* Aparece un cuadro de diálogo para confirmar las modificaciones/registro



5 Confirme las modificaciones y toque el botón {Registrar}.

{Registrar}: Registre los ajustes configurados.

{Cerrar}: Cancele la configuración del número de secuencia del rack/QC y vuelva a la pantalla [Características del sistema].

{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.

Nota explicativa: Si no se han realizado cambios, no se muestra el rango de cada elemento de prueba/número de rack.

Nota explicativa: Si hay números de rack duplicados, los valores de las ubicaciones duplicadas serán de color rojo.

Nota explicativa: Si los valores del número máximo y mínimo del rack se invierten, los valores serán rojos.

Nota explicativa: Si solo un valor del rango de números de rack es "*", esa ubicación será roja (si el valor introducido cambia después de introducir "*").

Gráfico 6.1.5 Ajustes de la secuencia rack/QC

Características	Elección/ Características	Detalles
Selección de elementos de análisis	[F-Hb] [FCa] [Común]	Seleccione los elementos de análisis.
STD/QC Rack No. (QC1・QC2) Min: Max:	1 - 999	Configure un rango de números de rack STD/QC (QC1/QC2). Introduzca "*" para desactivar la especificación del rango. Ejemplo 1: Si introduce el número de rack 094, introduzca 94. Ejemplo 2: Si se registra un solo rack: Introduzca el mismo número de rack para el mínimo y el máximo (máximo = mínimo).
STD/QC Rack No. (QC3・QC4) Min: Max:	1 - 999	Configure un rango de números de rack STD/QC (QC3/QC4). Introduzca "*" para desactivar la especificación del rango.
QC sequence No. QC1: QC2: QC3: QC4:	1 - 99999	Configure el número de secuencia QC. Introduzca "*" para desactivar la especificación del rango. Hay dos maneras de establecer los números de secuencia QC. (1) Asigne números individualmente a cada número de secuencia QC (2) Establezca QC1 como valor inicial y asigne números en secuencia para QC2 hasta QC4 a partir de QC1 Para (2), si se introduce un valor para QC1 y se establece "*" para otros valores de QC, los números de secuencia se asignarán en secuencia desde QC1 para QC2. Nota explicativa : Si se ajusta por número de serie, los valores se conservan en el sistema hasta que se apaga.
Retest Rack No Min: Max:	1 - 999	Configure un rango de números de racks de retest. Introduzca "*" para desactivar la especificación del rango.
Dil. Rack No Min: Max:	1 - 999	Configure un rango de números de rack de prueba de dilución. Introduzca "*" para desactivar la especificación del rango.

Nota explicativa : Introduzca "*" para desactivar la configuración del número de rack.
Si se introduce "*" para el mínimo o el máximo, el otro valor (máximo o mínimo) se establece automáticamente como "*" y se desactiva la configuración del número de rack.

Nota explicativa : Los números de rack STD/QC (QC1/QC2) y los números de rack STD/QC (QC3/QC4) no pueden estar desactivados.

Nota explicativa : Consulte la tabla 6.1.6 para obtener información detallada sobre la activación y desactivación de los elementos de configuración mediante la selección de elementos de análisis.

Tabla 6.1.6 Desactivación y activación de elementos de configuración según la selección del elemento de ensayo

Selección de elementos de análisis / Características	［F-Hb］	［FCa］	[Común]
STD/QC Rack No. (QC1・QC2)	Activar	Activar	Desactivar
STD/QC Rack No. (QC3・QC4)	Activar	Activar	Desactivar
QC sequence No.	Activar	Activar	Desactivar
Retest Rack No	Desactivar	Desactivar	Activar
Dil. Rack No	Desactivar	Desactivar	Activar

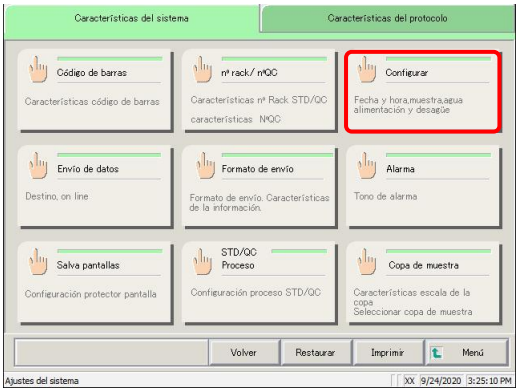
6.1.4 Ajustes del entorno

Los siguientes ajustes se configuran en los ajustes del entorno.

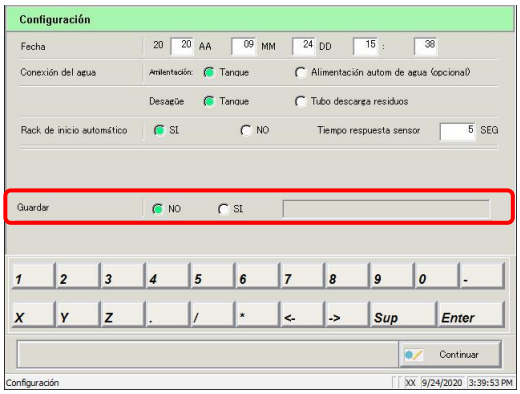
- Ajustes de fecha y hora
- Métodos de suministro de agua y drenaje de agua
- Suministro automático de racks (tiempo de espera para el ajuste de la muestra)
- Cierre de sesión automático
- Registro de la contraseña

En esta sección se describe el procedimiento desde la pantalla [Características del systema].

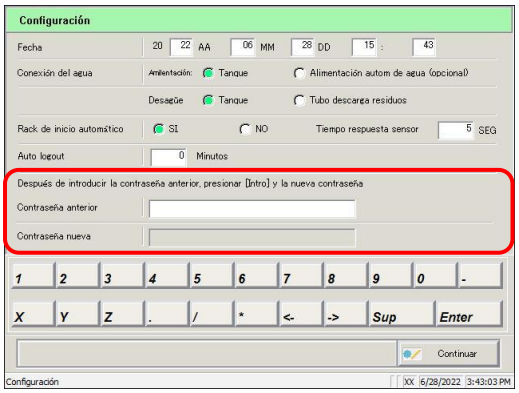
☞ Página 266 "6.1.1 Ajustes del código de barras de las muestras (común)"



1 Toque el botón {Config}.



Contraseña no registrada



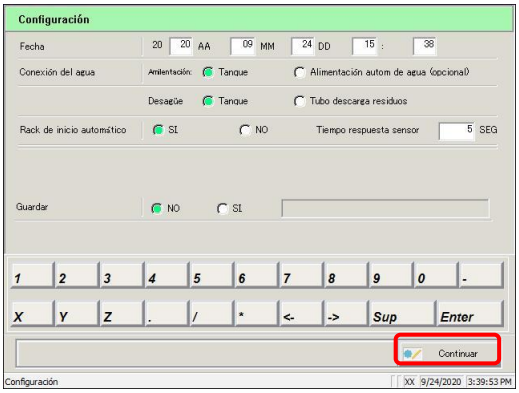
Contraseña registrada

2 Establezca la configuración.
(Véase la página siguiente).

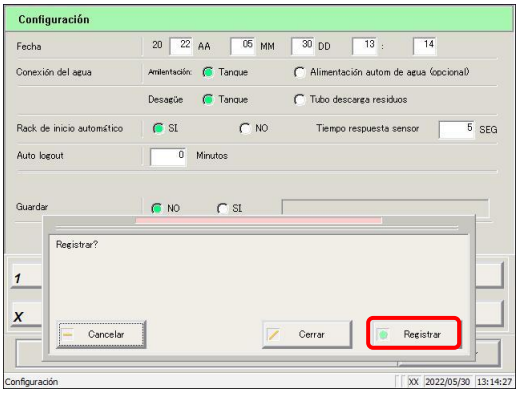
Nota explicativa : La pantalla varía en función de si se ha registrado una contraseña o no.

Características	Elección/Ajustes	Detalles
Fecha 20YY, MM, DD, HH, MM	AA: de 0 a 99, MM: de 1 a 12, GG: de 1 a 31, HH: de 1 a 24, MM: de 0 a 59	Configure el año, el mes, el día y la hora.
Conexión de agua		Seleccione los métodos de suministro/drenaje de agua.
Suministro:	Depósito	Suministre agua desde el depósito.
	Suministro automático de agua (opcional).	Suministro automático de agua (opcional).
Desagüe:	Depósito	Drene agua al depósito.
	Fregadero	Drenar el agua con la manguera de drenaje.
Arranque automático del rack	SÍ:	Seleccione la alimentación automática del rack. Suministre el rack automáticamente.
	NO:	No suministre el rack automáticamente.
Tiempo de respuesta del sensor (SEC)	de 0 a 60	Cuando "Rack auto start" está ajustado a "SÍ", configure el tiempo que transcurre desde que se coloca el rack en la unidad de suministro hasta que todos los racks estén completamente colocados (tiempo de respuesta del sensor). El suministro de racks comenzará una vez que haya transcurrido el tiempo de respuesta del sensor.
Tiempo de cierre de sesión automático (minutos)	de 0 a 99	Cuando está configurado el modo Operador, si transcurre el tiempo de desconexión automática mientras se sigue visualizando la pantalla [MENÚ] después de iniciar la sesión, se produce la desconexión automática. La función de cierre de sesión automático está desactivada en 0 minutos. Página 330 "Capítulo 9 Función de gestión de operadores/látex (Opción)"
Guardar		Seleccione si desea registrar una contraseña o no.
	SÍ:	Registre una contraseña.
	NO:	No registre una contraseña.
Contraseña:	de 5 a 30 caracteres (0 a 9, -, X, Y, Z, ., /)	Introduzca una contraseña.
Contraseña antigua Contraseña nueva	de 5 a 30 caracteres (0 a 9, -, X, Y, Z, ., /)	(Cuando se ha establecido una contraseña) Cambie la contraseña.

Nota explicativa : Para no utilizar ninguna contraseña, no introduzca ninguna contraseña y toque el botón {Continuar} para completar el registro.



4 Toque el botón {Continuar}.



5 Toque el botón {Registrar}.

{Registrar}: Registre los ajustes configurados.

{Cerrar}: Cancele los ajustes del entorno y vuelva a la pantalla [Características del sistema].

{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.

MEMO

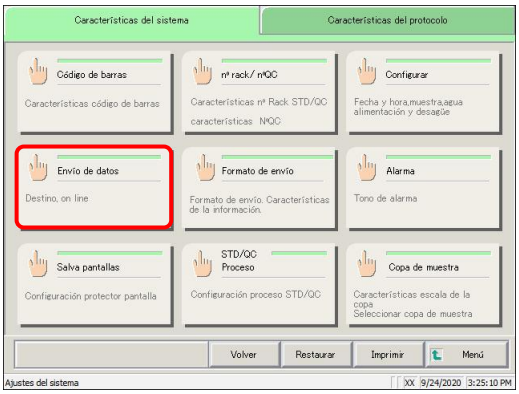
6.1.5 Ajustes de la emisión de datos - [Destination]

Los siguientes ajustes se configuran en "Destination".

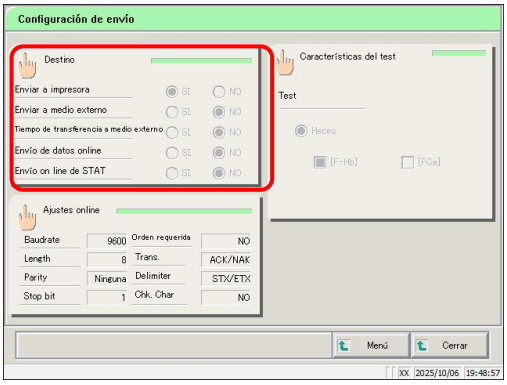
- Emisión de soportes externos de datos medidos
- Emisión de soportes externos del intervalo de tiempo
- Emisión de datos medidos en línea
- Emisión en línea de STAT
- Envío STAT online

En esta sección se describe el procedimiento desde la pantalla [Características del systema].

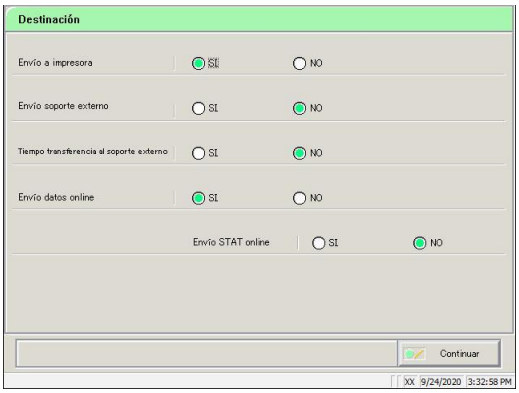
☞ Página 266 "6.1.1 Ajustes del código de barras de las muestras (común)"



1 Toque el botón {Envío de datos}.



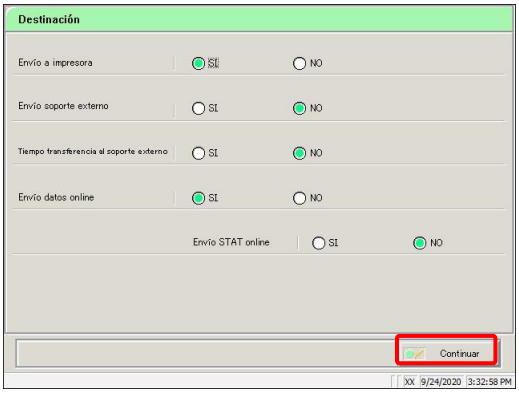
2 Toque el botón {Destination}.



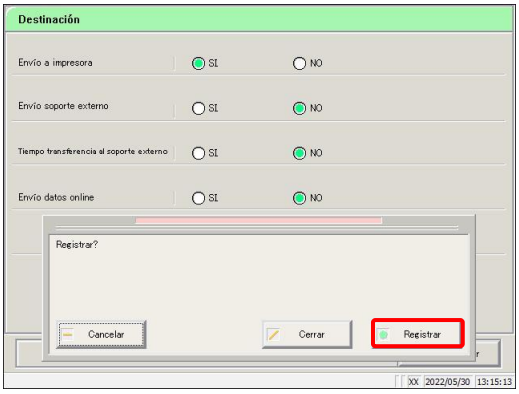
3 Seleccione el destino de emisión de los datos (véase la página siguiente).

Características	Elección/ Ajustes	Detalles
Envío a la impresora		Seleccione si desea imprimir los datos medidos o no.
	SÍ	Imprima los datos medidos en tiempo real durante las pruebas. Si desea el "Print Saving mode", en el que solo se imprime el resultado de la medición "STD/ QC" y el error, póngase en contacto con nosotros.
	NO	No imprima los datos medidos.
Envío a soportes externos		Seleccione si desea enviar automáticamente los datos medidos a un soporte externo cuando la prueba haya finalizado.
	SÍ	Envíe a soportes externos.
	NO	No envíe a soportes externos.
Intervalo de tiempo a los soportes externos		Seleccione si desea enviar el intervalo de tiempo a un soporte externo o no.
	SÍ	Envíe a soportes externos.
	NO	No envíe a soportes externos.
Datos de emisión en línea		Seleccione si desea emitir los datos medidos en línea o no. Los ajustes detallados de la emisión en línea se realizan en la pantalla [Online settings].
	SÍ	Emisión en línea.
	NO	No se emite en línea.
Emisión en línea de STAT		Seleccione si los datos de la muestra medidos durante el análisis de corte se emiten en línea o no. La emisión en línea de los datos medidos está disponible si se ajusta a "SÍ".
	SÍ	Análisis de corte de emisión de datos medidos en línea.
	NO	No emita los datos medidos del análisis de corte en línea.

Nota explicativa : Si todos los ajustes de [Destination] están ajustados a "NO", no se enviará nada a los soportes externos.



4 Toque el botón {Continuar}.



5 Toque el botón {Registrar}.

{Registrar}: Registre los ajustes configurados.

{Cerrar}: Cancele la selección de la emisión de datos y vuelva a la pantalla [Ajustes de Destinación de Envío de datos].

{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.

MEMO

6.1.6 Ajustes de la emisión de datos - [Online settings]

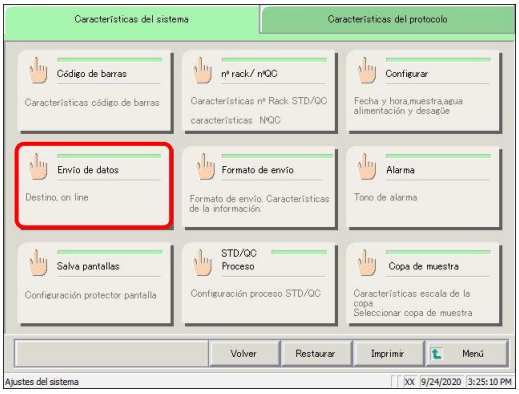
Configure las siguientes condiciones para controlar la comunicación en línea.

- Solicitud de orden
- Modo de comunicación
- Tasa de baudios
- Longitud de los datos
- Paridad
- Bit de parada
- Procedimiento de transmisión
- Delimitador
- Compruebe el carácter
- Separador

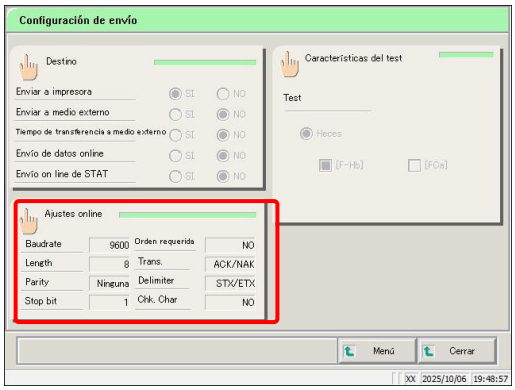
Para más detalles, véase "OC-PLEDIA Computer Interface Specifications".

En esta sección se describe el procedimiento desde la pantalla [Características del systema].

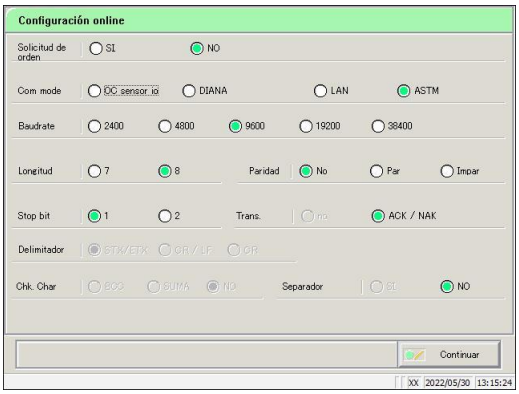
☞ Página 266 "6.1.1 Ajustes del código de barras de las muestras (común)"



1 Toque el botón {Envío de datos}.



2 Toque el botón {Online settings}.



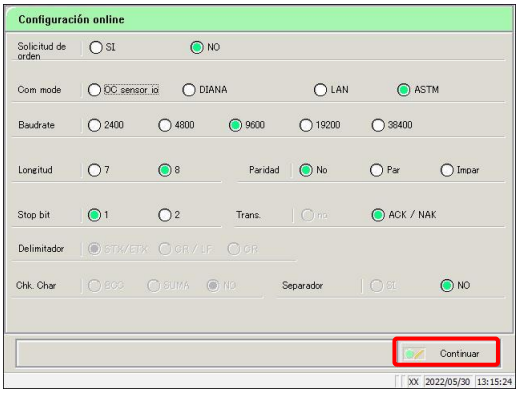
3 Seleccione las condiciones de comunicación en línea (véase la página siguiente).

Características	Elección/Ajustes	Detalles
Solicitud de pedido		En la comunicación en línea, seleccione si desea realizar una solicitud de pedido a un sistema de nivel superior o no. El pedido
	SÍ	Solicite un pedido.
	NO	No solicite el pedido.
Com mode		Seleccione el modo de comunicación.
	OC sensor io	Modo de compatibilidad del sensor OC.
	OC sensor DIANA	Modo de compatibilidad del sensor OC DIANA.
	LAN	Modo estándar.
	ASTM	Modo de comunicación ASTM.
Tasa de baudios		Seleccione la velocidad de comunicación.
	2400	2400 baudios
	4800	4800 baudios
	9600	9600 baudios
	19 200	19 200 baudios
	38 400	38 400 baudios
Longitud		Seleccione la longitud de los datos.
	7(bit)	
	8(bit)	Seleccione cuando se envían caracteres de dos bytes.
Paridad		Seleccione la comprobación de paridad.
	Ninguno	No compruebe la paridad.
	Pares	Ejecute la comprobación de paridad de números pares.
	Impares	Ejecute la comprobación de paridad de números impares.
Bit de parada		Seleccione el bit de parada.
	1	Un bit.
	2	Dos bits.
Trans.		Seleccione el procedimiento de control de la transmisión.
	NONE	No utilice un procedimiento de control de la transmisión. (Sin procedimiento)
	ACK/NAK	Utilice el método ACK/NAK.
Delimitador		Seleccione el delimitador
	STX/ETX	
	CR/LF	
	CF	
Chk. char		Seleccione el método de detección de errores.
	BCC	
	SUM	
	Ninguno	No utilice el carácter de verificación.
Separador		Seleccione si desea insertar o no una coma separadora (,) entre los elementos de datos.
	SÍ	Separe con una coma.
	NO	No separe.

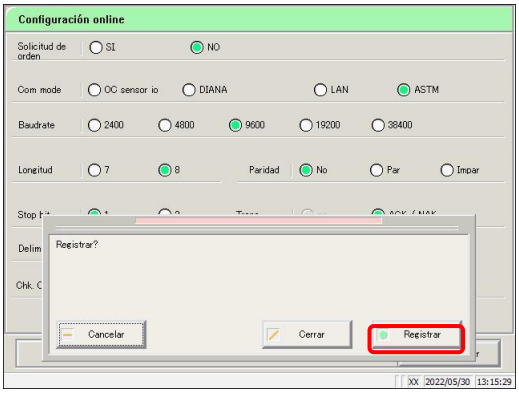
Nota explicativa : El delimitador, el carácter de control y el separador están configurados en "NO" para la comunicación LAN.

Nota explicativa : El delimitador se ajusta a "STX/ETX" para la comunicación ASTM. Esto no se puede controlar en la pantalla.

Nota explicativa : El carácter de control para la comunicación ASTM es "SUM1, SUM2". No se puede controlar en la pantalla.



4 Toque el botón {Continuar}.



5 Toque el botón {Registrar}.

{Registrar}: Registre los ajustes configurados.

{Cerrar}: Cancele la configuración en línea y vuelva a la pantalla [Output settings].

{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.

MEMO

6.1.7 Ajustes de la emisión de datos - [Ajustes del test]

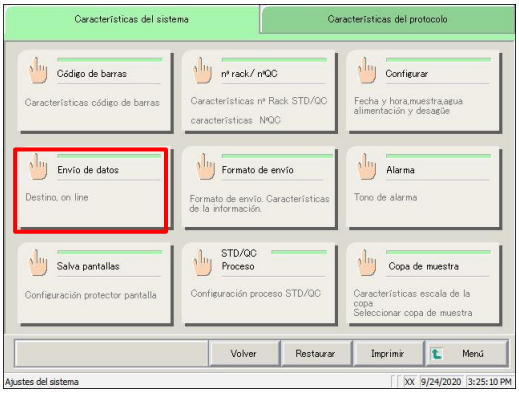
Ajustes de los elementos de análisis que debe gestionar el dispositivo.

Elementos de la prueba

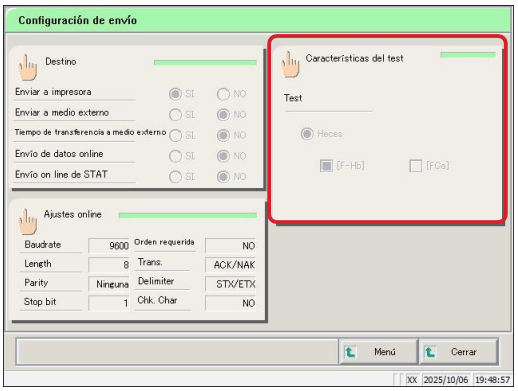
- ○ Fecal
  - ☐ [F-Hb] Hemoglobina
  - ☐ [FCa] Calprotectina

En esta sección se describe el procedimiento desde la pantalla [Características del systema].

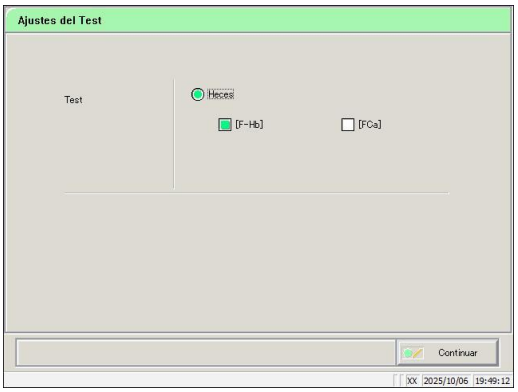
☞ Página 266 "6.1.1 Ajustes del código de barras de las muestras (común)"



1 Toque el botón {Envío de datos}.

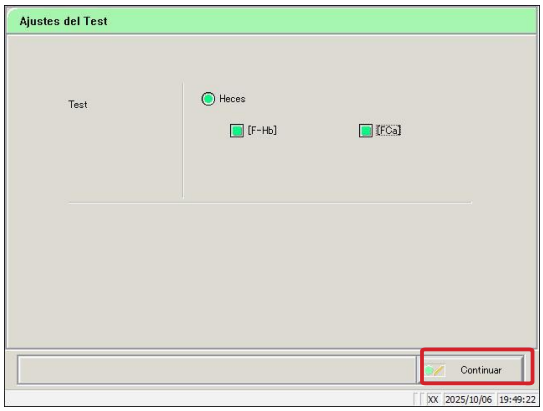


2 Toque el botón [Ajuste del test].

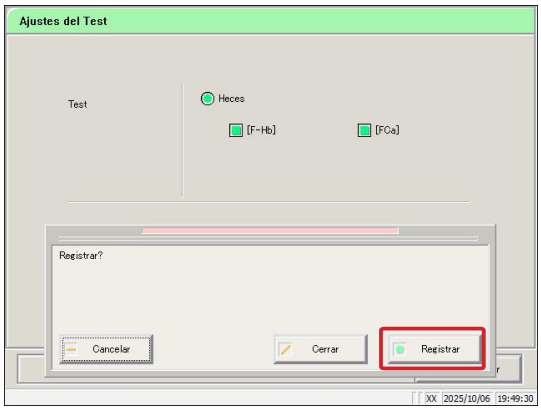


3 Seleccione el elemento de análisis (véase la página siguiente).

Características	Elección/ Ajustes	Detalles
Elementos de la prueba	［F-Hb］ ［FCa］	Seleccione el elemento de análisis. Hemoglobina fecal Calprotectina fecal



4 Toque el botón [Continue].



5 Toque el botón [Registrar].

[Registrar] : Puede registrar los ajustes.
[Cancelar]: Cancela Ajustes del test y vuelve a la pantalla.
[Cerrar]: Se cierra el cuadro de diálogo.

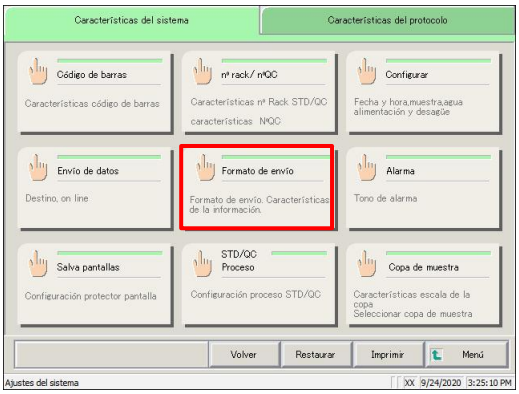
6.1.8 Formato de emisión

Configure los formatos de emisión de datos (como el rack, el número de muestra y el ID de muestra), para cada destino de envío (impresora, soportes externos, en línea).

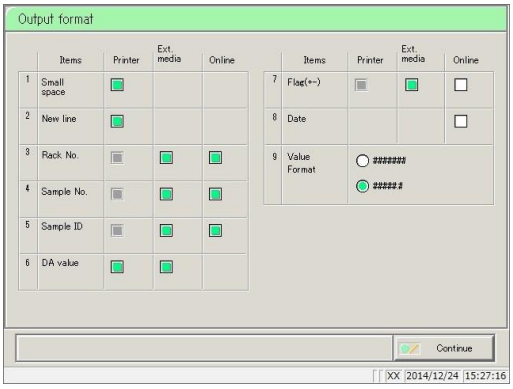
Las configuraciones de rack, número de muestra e ID de muestra no se pueden modificar para la salida de la impresora.

En esta sección se describe el procedimiento desde la pantalla [Características del systema].

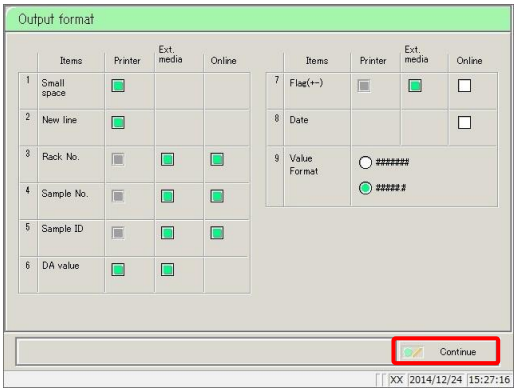
☞ Página 266 "6.1.1 Ajustes del código de barras de las muestras (común)"



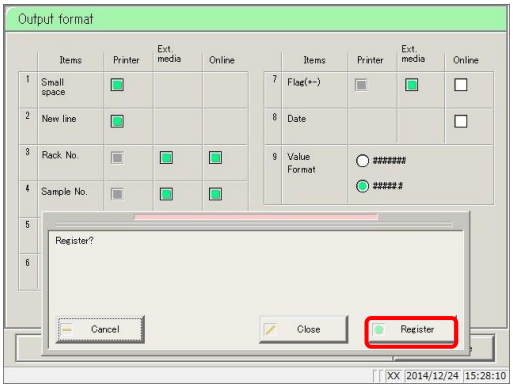
1 Toque el botón {Output format}.



2 Seleccione el elemento de emisión (véase la página siguiente).



3 Toque el botón {Continuar}.



4 Toque el botón {Registrar}.

{Registrar}: Registre los ajustes configurados.

{Cerrar}: Cancele la configuración del formato de emisión y vuelva a la pantalla [Características del sistema].

{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.

Nota explicativa : Los elementos marcados se emitirán.

Elementos de emisión	Detalles
1. Espacio pequeño (estrecho) Impresora	El espacio entre líneas cuando se imprime en una impresora es más estrecho.
2. Nueva línea Impresora	Al imprimir en una impresora se inserta una nueva línea en los siguientes lugares. ・ Entre los datos medidos ・ Entre elementos cuando se testaron varios elementos (Esto se aplica a la impresión en tiempo real y al procesamiento de datos medidos).
3. N.º de rack Soportes externos Online	Se emiten el número de rack y el número de posición del rack Se emiten el número de rack y el número de posición del rack
4. Número de muestra Soportes externos Online	Emita el número de la muestra. Emita el número de la muestra.
5. ID de la muestra Soportes externos Online	Emita el ID de la muestra. Emita el ID de la muestra.
6. Valor DA Impresora Soportes externos	Imprima el valor DA en una impresora. Emita el valor de DA.
7. Indicador (+-) Soportes externos Online	Emite los resultados de la evaluación. Emite los resultados de la evaluación.
8. Fecha En línea	Emita la fecha y la hora de la medición.
9. Formato de valores ####### #####,#	Seleccione el formato de emisión de los datos medidos. Emite como un número entero. Emite hasta el primer decimal (todos los datos medidos se redondean).

Nota explicativa : Toda la información se aplica cuando se carga en un disco duro(SSD), independientemente de los ajustes del formato de emisión.

Nota explicativa : Si se establece la comunicación ASTM como modo de comunicación en la pantalla [Online settings], solo se aplica el ajuste [Value format]. Los demás ajustes se ignoran.

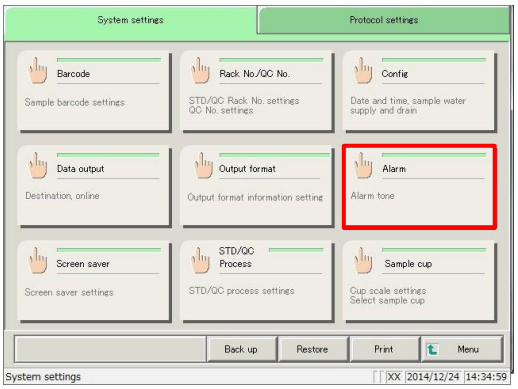
6.1.9 Alarma

Configure la hora y el patrón para que las alarmas suenen cuando finalicen las pruebas, el sistema esté esperando a que se coloque un nuevo rack, cuando haya un error de funcionamiento u otras situaciones.

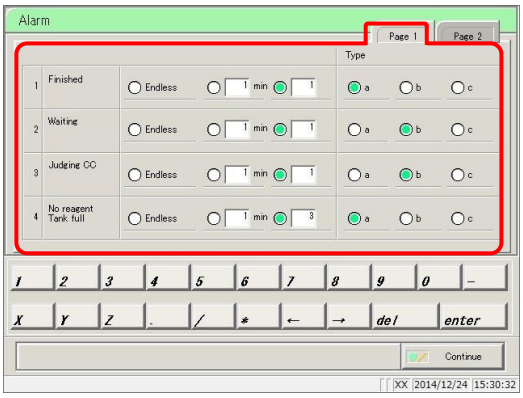
La pantalla [Alarm] se compone de dos páginas. Cambie de página tocando las pestañas {Página 1} y {Página 2}.

En esta sección se describe el procedimiento desde la pantalla [Características del systema].

☞ Página 266 "6.1.1 Ajustes del código de barras de las muestras (común)"



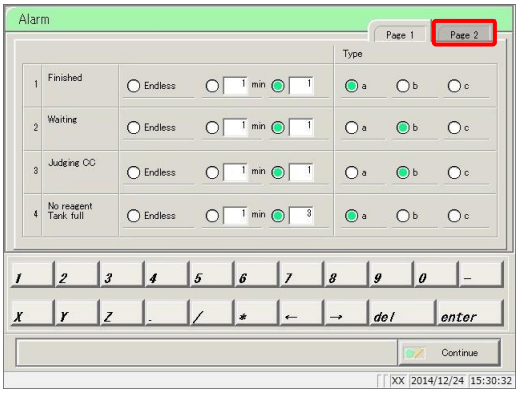
1 Toque el botón {Alarm}.



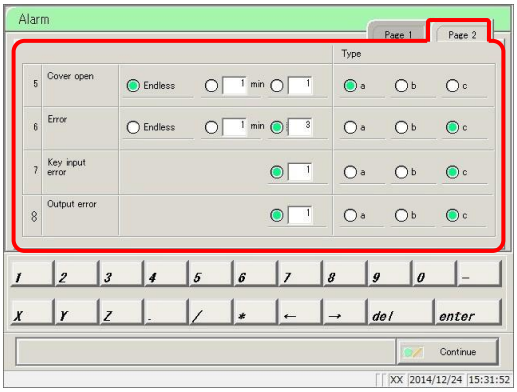
2 Configure la hora y el patrón de la alarma.

1 Terminado
2 Esperando
3 Revisando CC
4 No hay reactivo/Depósito lleno

(Véase la página 294).



3 Toque la pestaña {Página 2}.



4 Configure la hora y el patrón de la alarma.

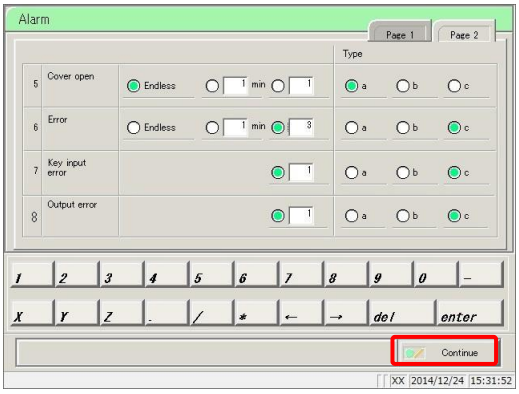
5 Tapa abierta

6 Error

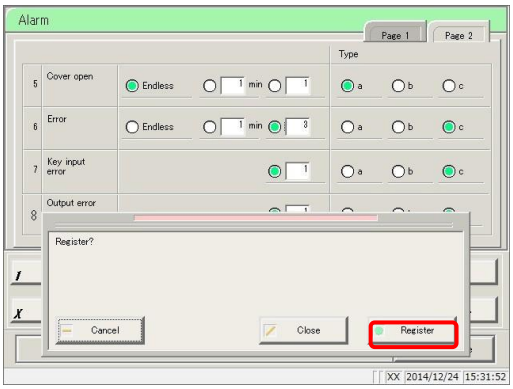
7 Error de introducción de la clave

8 Error de emisión

(Véase la página 295).



5 Toque el botón {Continuar}.



6 Toque el botón {Registrar}.

{Registrar}: Registre los ajustes configurados.

{Cerrar}: Cancele la configuración de la alarma y vuelva a la pantalla [Características del sistema].

{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.

Pestaña {Página 1}

Elementos de emisión	Detalles
1. Terminado	Suena cuando la prueba de la muestra colocada en la unidad de suministro de racks ha terminado y el sistema está en espera.
Continuo	Continúa sonando hasta que se elimina el error.
min	Configure el tiempo (minutos) para que suene la alarma. (de 1 a 99)
Veces	Configure el número de veces que debe sonar la alarma. (de 1 a 99) La alarma se detendrá cuando haya sonado el número de veces especificado
Tipo a	La alarma suena con el tipo a.
Tipo b	La alarma suena con el tipo b.
Tipo c	La alarma suena con el tipo c.
2. Esperando	Suena para notificar al usuario cuando la alimentación del rack se alimenta de la unidad de alimentación del rack.
Continuo	Continúa sonando hasta que se elimina el error.
min	Configure el tiempo (minutos) para que suene la alarma. (de 1 a 99)
Veces	Configure el número de veces que debe sonar la alarma. (de 1 a 99) La alarma se detendrá cuando haya sonado el número de veces especificado
Tipo a	La alarma suena con el tipo a.
Tipo b	La alarma suena con el tipo b.
Tipo c	La alarma suena con el tipo c.
3. Evaluando CC	Suena cuando el sistema está esperando la determinación del operador tras la evaluación de la curva de calibración.
Continuo	Continúa sonando hasta que se elimina el error.
min	Configure el tiempo (minutos) para que suene la alarma. (de 1 a 99)
Veces	Configure el número de veces que debe sonar la alarma. (de 1 a 99) La alarma se detendrá cuando haya sonado el número de veces especificado
Tipo a	La alarma suena con el tipo a.
Tipo b	La alarma suena con el tipo b.
Tipo c	La alarma suena con el tipo c.
4. No hay reactivo/ Depósito lleno	Suena cuando el sistema detecta insuficiente reactivo, tampón, solución de lavado o agua purificada, o cuando el depósito de drenaje está lleno.
Continuo	Continúa sonando hasta que se elimina el error.
min	Configure el tiempo (minutos) para que suene la alarma. (de 1 a 99)
Veces	Configure el número de veces que debe sonar la alarma. (de 1 a 99) La alarma se detendrá cuando haya sonado el número de veces especificado
Tipo a	La alarma suena con el tipo a.
Tipo b	La alarma suena con el tipo b.
Tipo c	La alarma suena con el tipo c.

Pestaña {Página 2}

Elementos de emisión	Detalles
5. Tapa abierta	Suena cuando se abre la tapa de protección durante el funcionamiento.
Continuo	Continúa sonando hasta que se elimina el error.
min	Configure el tiempo (minutos) para que suene la alarma. (de 1 a 99)
Veces	Configure el número de veces que debe sonar la alarma. (de 1 a 99) La alarma se detendrá cuando haya sonado el número de veces especificado
Tipo a	La alarma suena con el tipo a.
Tipo b	La alarma suena con el tipo b.
Tipo c	La alarma suena con el tipo c.
6. Error	Suena cuando se produce un error de funcionamiento.
Continuo	Continúa sonando hasta que se elimina el error.
min	Configure el tiempo (minutos) para que suene la alarma. (de 1 a 99)
Veces	Configure el número de veces que debe sonar la alarma. (de 1 a 99) La alarma se detendrá cuando haya sonado el número de veces especificado
Tipo a	La alarma suena con el tipo a.
Tipo b	La alarma suena con el tipo b.
Tipo c	La alarma suena con el tipo c.
7. Error de introducción de la clave	Suena cuando se realiza una entrada incorrecta con el teclado.
Veces	Configure el número de veces que debe sonar la alarma. (de 1 a 99) La alarma se detendrá cuando haya sonado el número de veces especificado
Tipo a	La alarma suena con el tipo a.
Tipo b	La alarma suena con el tipo b.
Tipo c	La alarma suena con el tipo c.
8. Error de emisión	Suena cuando hay un error con el destino de envío al imprimir en una impresora o en línea.
Veces	Configure el número de veces que debe sonar la alarma. (de 1 a 99) La alarma se detendrá cuando haya sonado el número de veces especificado
Tipo a	La alarma suena con el tipo a.
Tipo b	La alarma suena con el tipo b.
Tipo c	La alarma suena con el tipo c.

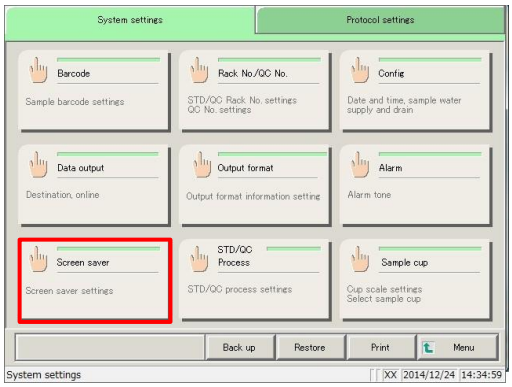
6.1.10 Salvapantallas

El salvapantallas se pone en marcha cuando no hay actividad del teclado en la pantalla [Menú].

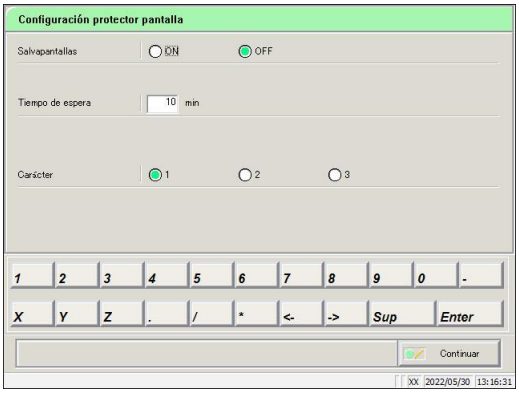
El tiempo necesario hasta que se inicie el salvapantallas se configura en los ajustes del protector de pantalla

En esta sección se describe el procedimiento desde la pantalla [Características del systema].

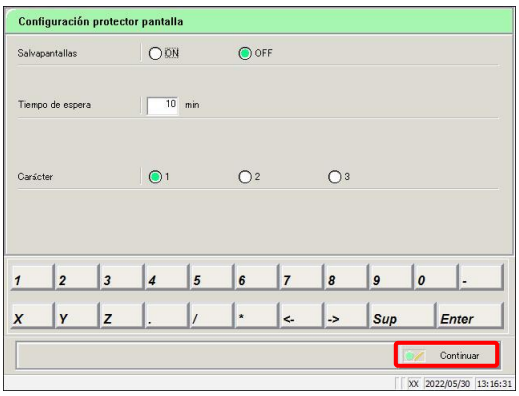
☞ Página 266 "6.1.1 Ajustes del código de barras de las muestras (común)"



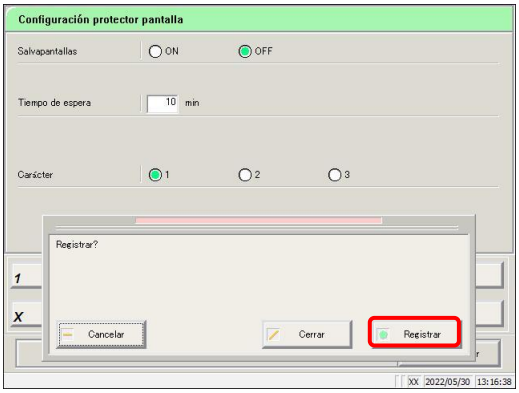
1 Toque el botón {Screen saver}.



2 Configure los ajustes del salvapantallas (véase la página siguiente).



3 Toque el botón {Continuar}.



4 Toque el botón {Registrar}.

{Registrar}: Registre los ajustes configurados.
{Cerrar}: Cancele la configuración del salvapantallas y regrese a la pantalla [Características del sistema].
{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.

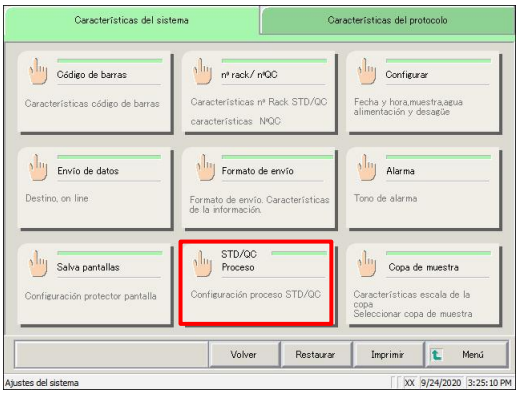
Características	Elección/Ajustes	Detalles
Salvapantallas		Seleccione si desea iniciar el salvapantallas cuando haya transcurrido el tiempo de espera configurado.
	ON	Inicia.
	OFF	No inicia.
Tiempo de espera	de 1 a 99 minutos	Introduzca el tiempo de espera.
Carácter		Selecciona el carácter.
	Carácter 1	Comienza el carácter 1.
	Carácter 2	Comienza el carácter 2.
	Carácter 3	Comienza el carácter 3.

6.1.11 Ajustes del proceso de análisis STD/QC

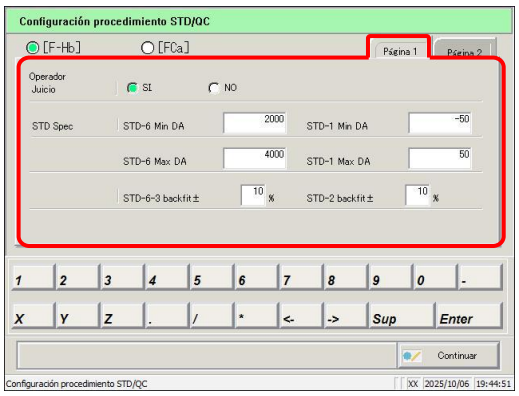
Configure las condiciones para comprobar los datos medidos para las muestras STD/QC.
La pantalla [STD/QC process settings] se compone de dos páginas.
Las especificaciones STD se establecen en {Página 1}, mientras que los valores límite para cada QC# se establecen en {Página 2}.
Toque las pestañas para cambiar de página.

En esta sección se describe el procedimiento desde la pantalla [Características del systema].

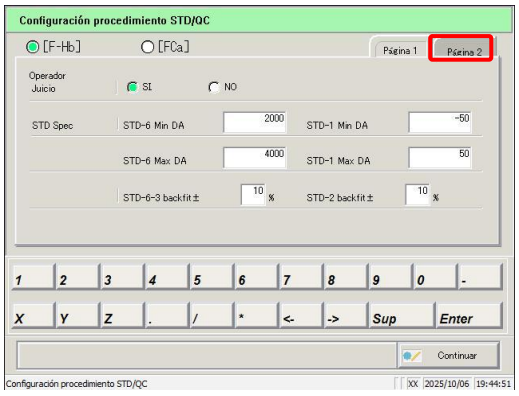
☞ Página 266 "6.1.1 Ajustes del código de barras de las muestras (común)"



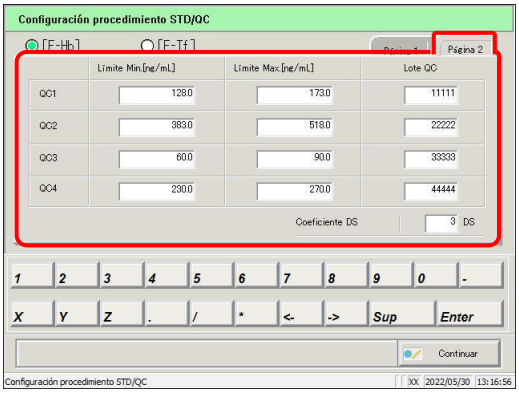
1 Toque el botón {STD/QC Process}.



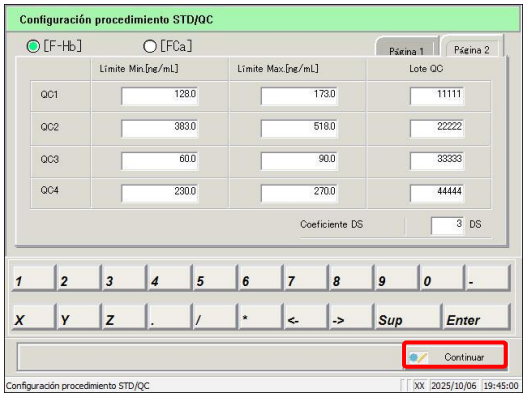
2 Configure las especificaciones de STD (véase la página 300).



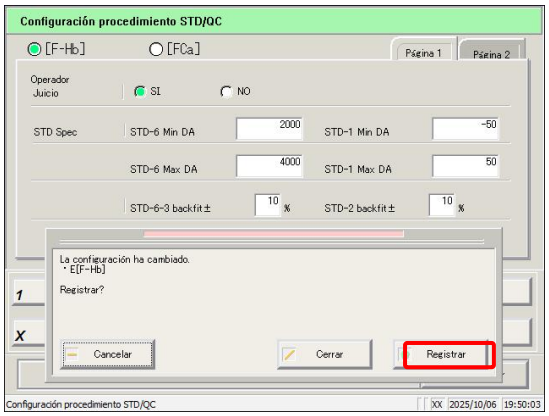
3 Toque la pestaña {Página 2}.



4 Configurar los valores límite de control QC (página 301).



5 Toque el botón {Continuar}.



6 Toque el botón {Registrar}.

{Registrar}: Registre los ajustes configurados.

{Cerrar}: Cancele [STD/QC process] y vuelva a la pantalla [Características del sistema].

{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.

Pestaña {Página 1}

Características	Elección/Ajustes	Detalles
(Elementos de análisis)	[F-Hb] [FCa]	Seleccione el elemento de análisis. Hemoglobina fecal Calprotectina fecal
Operator judgment		Seleccione si el operador realiza o no una evaluación tras la medición STD/QC.
	SÍ	El operador realiza una evaluación. El sistema esperará la evaluación del operador tras la medición STD/QC, por lo que entrará en espera.
	NO	El operador no realiza una evaluación. Si los datos medidos son normales, la medición continúa. Si hay un error, el sistema entra en modo de espera y espera la evaluación del operador.
STD Spec		Configure las especificaciones de cada punto STD. El sistema determinará el aprobado/suspenso del STD utilizando las especificaciones configuradas.
STD-6 Min DA	-9999 - 99 999	Compruebe mediante el valor DA1.
STD-6 Max DA	-9999 - 99 999	Configurar para que mínimo < máximo.
STD-6 to 3 back fit ±(%)	0 - 100	Compruebe mediante la desviación del origen.
STD-1 Min DA	-9999 - 99 999	Compruebe mediante el valor DA1.
STD-1 Max DA	-9999 - 99 999	Configurar para que mínimo < máximo.
STD-2 DA back fit ±(%)	0 - 100	Compruebe mediante la desviación del origen.

Nota explicativa : Cuando se mide una muestra QC solamente, el sistema no esperará la evaluación del operador aunque los datos medidos estén fuera del valor límite. El proceso continúa.

Nota explicativa : Véase la página 343 "Apéndice: 1.1 Comprobación de los datos medidos de la muestra STD/QC" para obtener información sobre cómo comprobar los datos medidos STD/QC.

Pestaña {Página 2}

Características	Elección/Ajustes	Detalles
De QC1 a QC4 Min limit [ng/mL] Max limit [ng/mL] LOTE QC	0,0 - 9 999 999,9 Una cadena de caracteres compuesta de 0 a 9, X, Y y Z. (Hasta cinco caracteres de media anchura)	Configure los valores límite de control máximo/mínimo para QC1 a 4. El aprobado/suspenso de QC se determina utilizando los valores máximos/mínimos establecidos para cada QC#. Configurar para que mínimo < máximo.
SD coefficient ☐ SD	1-9	El coeficiente de desviación estándar puede ajustarse de 1 a 9 SD (el ajuste inicial es de 3 SD). El coeficiente de desviación estándar se utiliza cuando se calcula el gráfico de control X-R en Process QC.

6.1.12 Frasco de muestreo

Configure la forma del frasco de muestreo. Se pueden registrar dos tipos de recipientes: {Cup 1} y {Cup 2}.

Toque la pestaña correspondiente para cambiar entre los recipientes 1 y 2.

Nota explicativa : Nota explicativa No se pueden utilizar dos tipos de recipientes al mismo tiempo.

En esta sección se describe el procedimiento desde la pantalla [Características del systema].

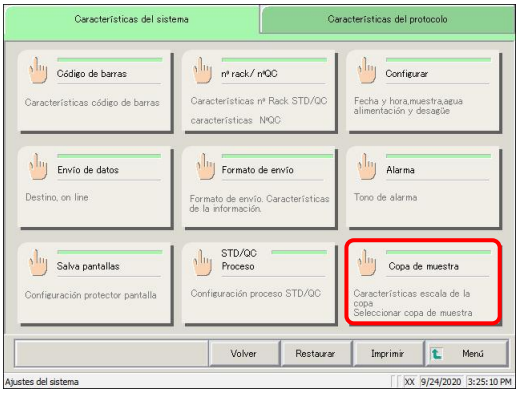
☞ Página 266 "6.1.1 Ajustes del código de barras de las muestras (común)"

⚠ Precaución

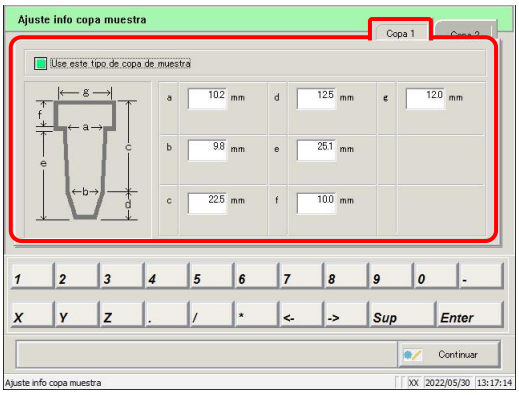
Obligatorio

- Confirme el tamaño correcto del frasco de muestreo.

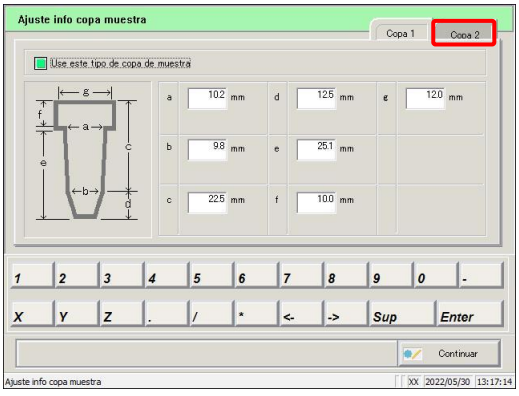
  Si se configura un tamaño incorrecto, la boquilla puede introducirse en el líquido a demasiada profundidad al absorber la muestra o puede absorber aire, lo que provocaría un análisis incorrecto.



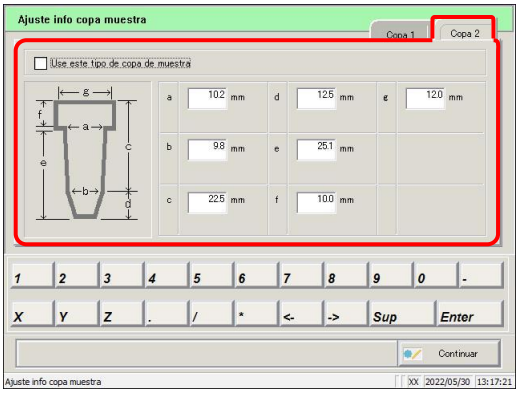
1 Toque el botón {Sample cup}.



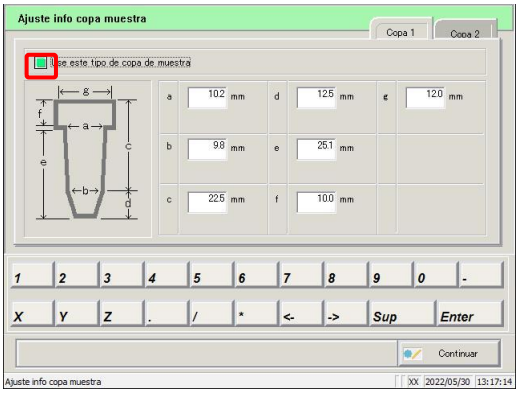
2 Configurar la información para el frasco de muestreo {Cup 1} (véase la página 304).



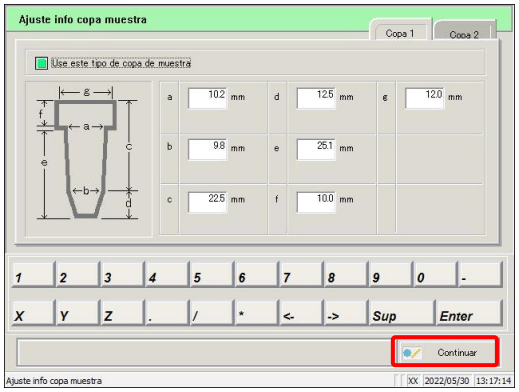
3 Toque la pestaña {Cup 2} y cambie a la pantalla de ajustes.



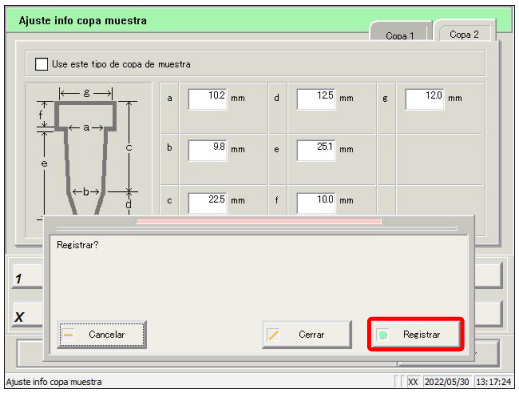
4 Configurar la información para el frasco de muestreo {Cup 2} (véase la página 304) .



5 Marque "Use this type of sample cup".
Para seleccionar el recipiente 1, toque la pestaña {Cup 1} y pase a la pantalla de ajustes.



6 Toque el botón {Continuar}.



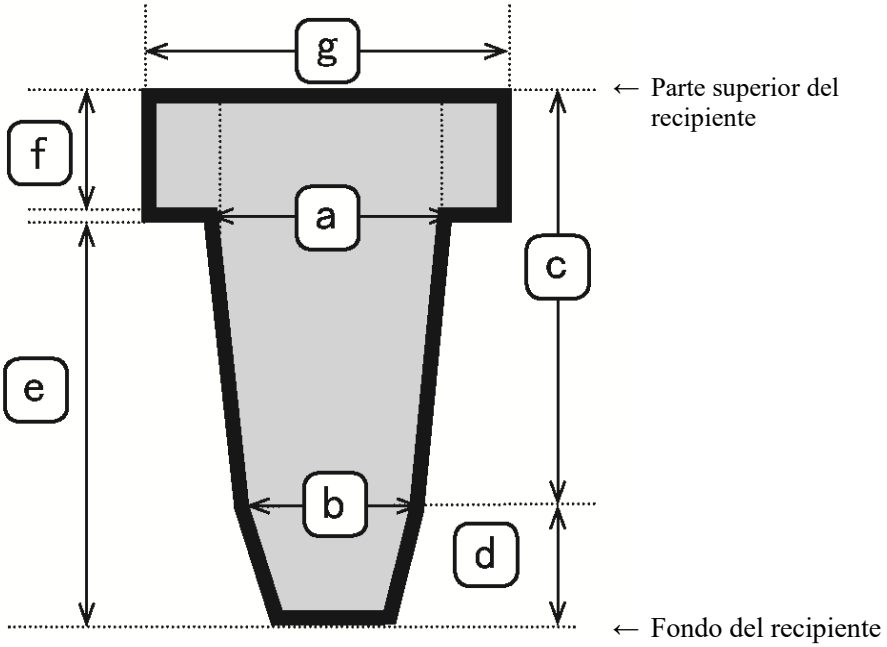
7 Toque el botón {Registrar}.

{Registrar}: Registre los ajustes configurados.

{Cerrar}: Cancele [Sample cup info settings] y vuelva a la pantalla [Características del systema].

{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.

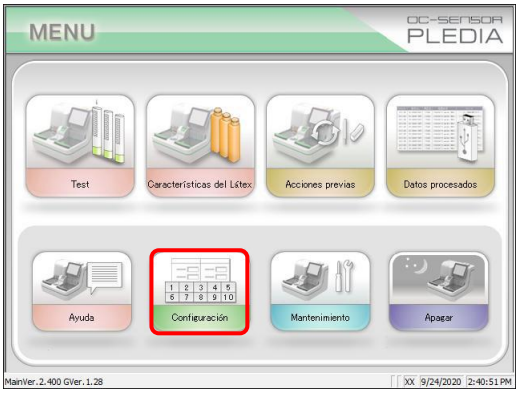
Pestañas {Cup 1}/{Cup 2}



Ajustes	Rango de ajustes	Detalles
a	8,0 - 12,7 (mm)	Diámetro interior de la parte recta
b		Diámetro interior de la parte cónica
c		Longitud de la parte recta
d	0,0 - 29,0 (mm)	Longitud de la parte cónica
e		Longitud desde el fondo del recipiente hasta la cara superior del rack
f	0,0 - 10,0 (mm)	Longitud de la parte recta en la parte superior del recipiente
g	8,0 - 22,0 (mm)	Diámetro interior de la parte recta en la parte superior del recipiente

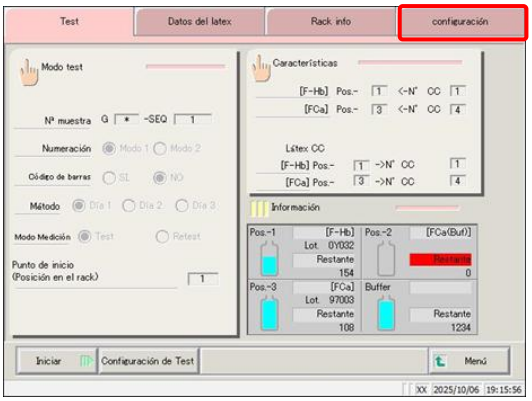
6.1.13 Impresión de información sobre la configuración del sistema

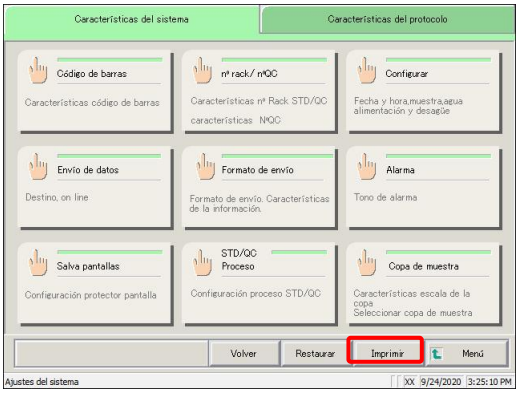
Imprima la información registrada en la configuración del sistema.



1 Toque el botón {Configuración}.

Nota explicativa : La pantalla de [Características del systema] también puede visualizarse tocando el botón {Configuración} en la pantalla [Test].





2 Toque el botón {Imprimir}.

* Se imprimirá toda la información de ajustes registrada en [Características del systema].

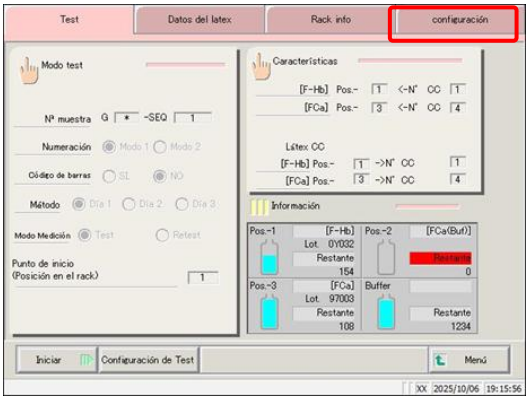
6.1.14 Copia de seguridad de la información sobre los ajustes del sistema/ajustes del protocolo

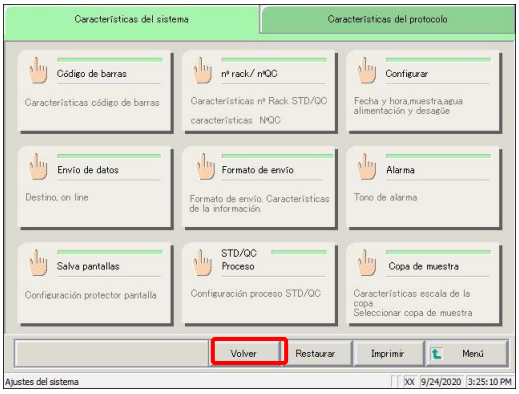
Realice una copia de seguridad de la información sobre los ajustes del sistema y de los protocolos.



1 Toque el botón {Configuración}.

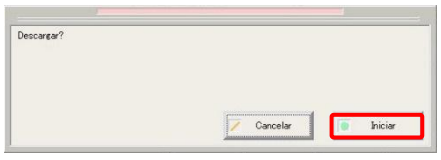
Nota explicativa : La pantalla de [Características del systema] también puede visualizarse tocando el botón {Configuración} en la pantalla [Test] de ajustes.





2 Toque el botón {Back up}.

* La información sobre [Características del sistema] y [Características del protocolo] se copiará en el soporte externo.



{Cancelar}: Cancele la copia de seguridad.

{Iniciar}: Inicie la copia de seguridad.

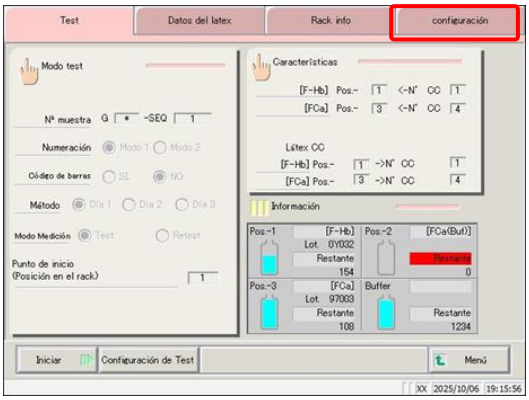
6.1.15 Restauración de la información sobre los ajustes del sistema/ajustes del protocolo

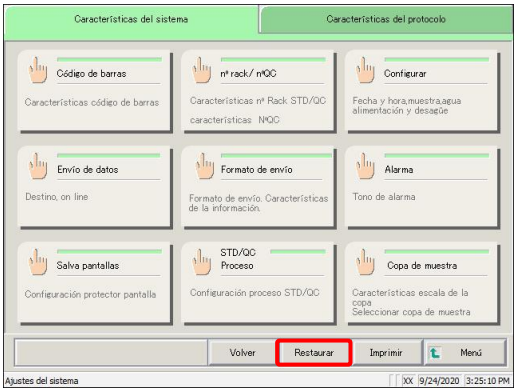
Lea la información sobre los ajustes del sistema y los ajustes del protocolo desde un soporte externo, y restaure en el sistema.



1 Toque el botón {Configuración}.

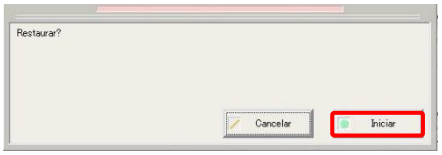
Nota explicativa : La pantalla de [Características del systema] también puede visualizarse tocando el botón {Configuración} en la pantalla [Test] de ajustes.





2 Toque el botón {Restore}.

* Los ajustes de [Características del systema] y [Características del protocolo] se restaurarán desde el soporte externo al sistema.



{Cancelar}: Cancela la restauración.
{Iniciar}: Comienza a restaurar.

6.2 Características del protocolo

Los ajustes del protocolo se dividen en gran medida en tres ajustes de condiciones.

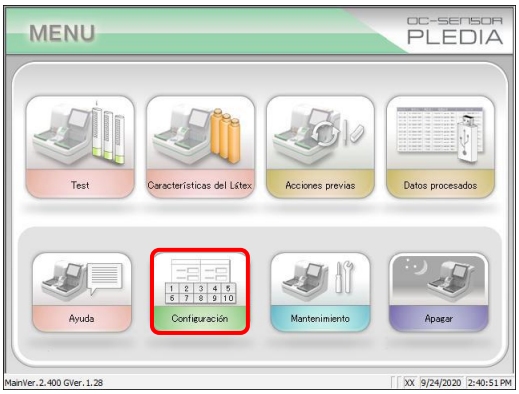
- Condiciones de medición de las muestras y de las muestras QC (ajustes del protocolo de muestreo/QC)
- Ajustes de la curva de calibración utilizados por los protocolos (ajustes de los protocolos CC nº 1 a CC nº 6)
- Condiciones comunes en la medición de muestras, muestras STD y muestras QC (ajustes del fabricante)

No será necesario tocar los ajustes del protocolo durante el flujo de análisis diario, a menos que se realicen cambios.

Los ajustes del fabricante vienen configurados de fábrica y no pueden ser modificados por el usuario.

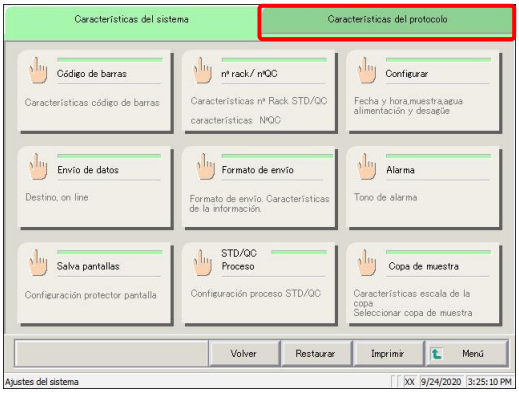
6.2.1 Configuración del protocolo Samp/QC

Configurar las condiciones de medición de las muestras (incluidas las muestras STAT) y las muestras QC. La pantalla de ajustes se compone de dos páginas. Se puede cambiar de página mediante las pestañas.

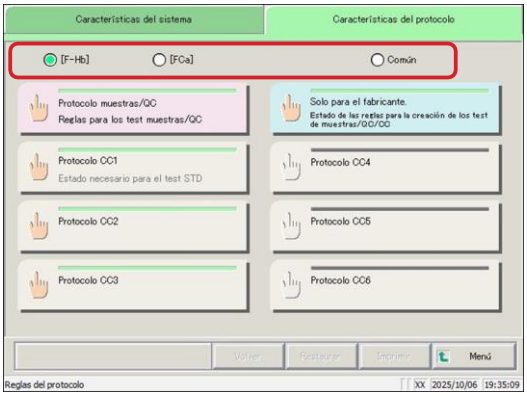


1 Toque el botón {Configuración}.

Nota explicativa : La pantalla de [Características del systema] también puede visualizarse tocando el botón {Configuración} en la pantalla [Test].



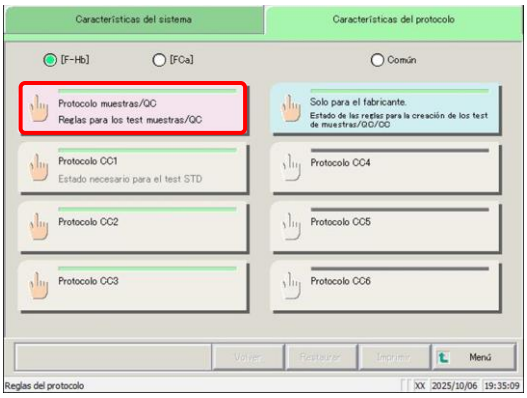
2 Toque la pestaña.



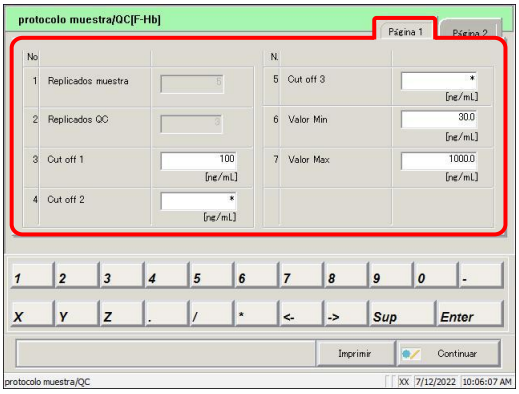
3 Seleccione el elemento de análisis.

- [F-Hb]
- [FCa]
- [Común] (Configuración común de dos elementos de análisis)

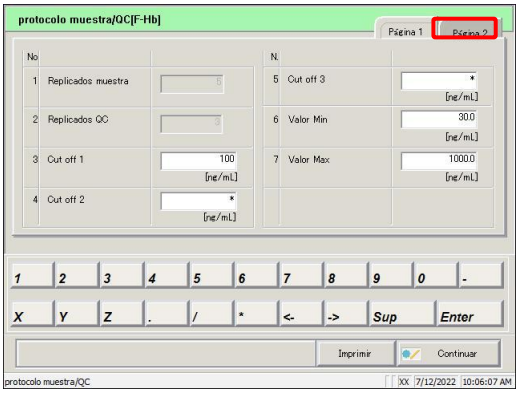
Nota explicativa : Los elementos que pueden ajustarse varían en función del elemento de ensayo seleccionado.



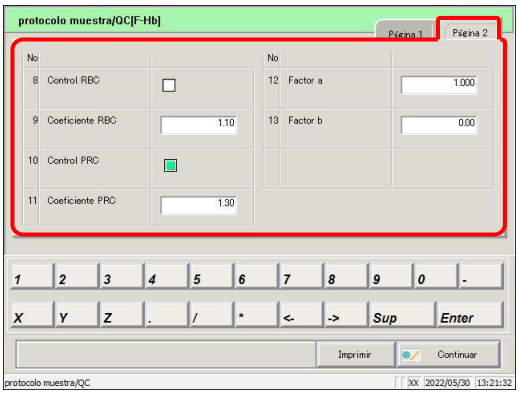
4 Toque el botón {Samp/QC protocol}.



5 Configurar elementos (véase la página 311).

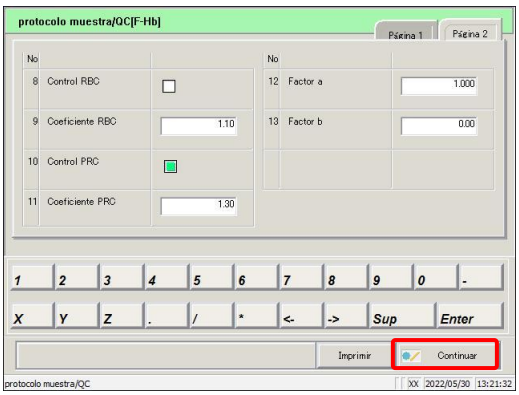


6 Toque la pestaña {Página 2}.

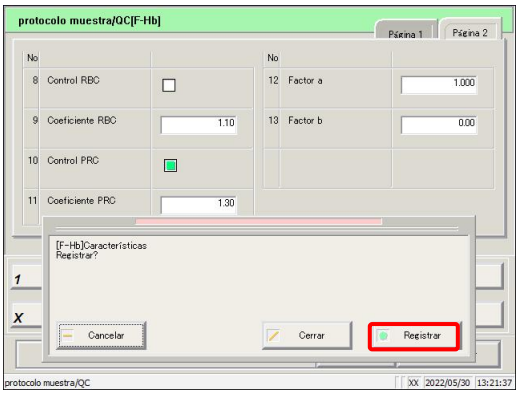


7 Configurar elementos (véase la página 312).

{Imprimir}: Imprima los ajustes de [Sample/QC protocol].



8 Toque el botón {Continuar}.



9 Toque el botón {Registrar}.

{Registrar}: Registre los ajustes configurados.

{Cerrar}: Cancele los ajustes de [Sample/QC protocol] y vuelva a la pantalla [Características del protocolo].

{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.

Pestaña {Página 1}

	Características	Características	Detalles	
1	Réplica de la muestra	de 1 a 10 veces	Configure el número de veces que se medirán las muestras.	
2	Réplica QC	de 1 a 10 veces	Configure el número de veces que se medirán las muestras QC.	
3	Corte 1	0- 9 999 999 (entero)	Configure los criterios de evaluación para el Corte 1.	
			1+	Los datos medidos están "por encima del valor de Corte 1" o "Corte 2 o menos"
			-	Los datos medidos son "valor de ajuste o inferior"
4	Corte 2	*, 0-9 999 999 (entero)	Configurar los criterios de evaluación para el Corte 2.	
			2+	Los datos medidos están "por encima del valor de ajuste", "mayor que el Corte 1" o "Corte 3 o menos" Si se ajusta a "*", no se realizará la evaluación del Corte 2. Corte 1 < Corte 2
5	Corte 3	*, 0 - 999 999 (entero)	Configurar los criterios de evaluación para el Corte 3.	
			3+	Los datos medidos están "por encima del valor de ajuste" Si se ajusta a "*", no se realizará la evaluación del Corte 3. Corte 2 < Corte 3
6	Valor mínimo	0,0 - 9 999 999,9	UR	Se muestra cuando los datos medidos son "Valor mínimo" o inferiores durante la prueba de dilución.
7	Valor máximo	0,0 - 9 999 999,9	OR	Se muestra cuando los datos medidos son mayores que el "Valor máximo".

Pestaña {Página 2}

	Características	Ajustes	Detalles
8	Comprobación de RBC		Establezca si se ejecuta o no la comprobación de RBC. Compruebe que funciona. ☞ Página 352 "■ Método RBC"
9	Coeficiente RBC	1,0 - 2,0	Las muestras con una absorbencia mayor al coeficiente de absorbencia × "RBC" de STD-6 en el punto de detección de RBC se determinan como muestras de prozona. ☞ Página 352 "■ Método RBC"
10	Comprobación de la PRC		Establezca si se ejecuta o no la comprobación de la PRC. Compruebe que funciona. ☞ Página 353 "■ Método PRC"
11	Coeficiente PRC	0,01-2,00	Las muestras con un valor DA2 mayor que el valor DA2 × "coeficiente PRC" de STD-6 en el segundo punto de detección (T2) se determinan como muestras de prozona. ☞ Página 353 "■ Método PRC"
12	Factor A	0,001 - 9 999,999	Datos medidos = A × valor de concentración + B
13	Factor B	-999 999-999 999	

MEMO

6.2.2 Ajustes del protocolo N.º CC 1 a N.º CC 6

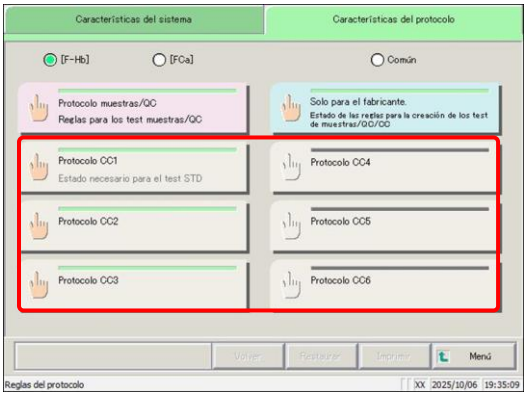
Configure las condiciones necesarias para la medición de las muestras STD.

Se pueden registrar hasta seis curvas de calibración (números CC 1 a 6).

La pantalla de ajustes se compone de dos páginas. Se puede cambiar de página mediante las pestañas.

En esta sección se describe el procedimiento desde la pantalla [Características del protocolo].

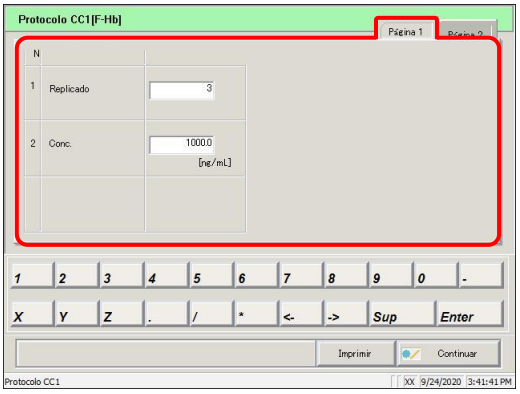
☞ Página 308 "6.2.1 Ajustes del protocolo de muestreo/QC"



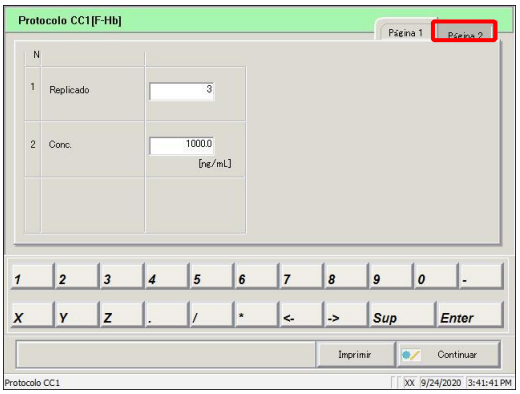
1 Toque el botón {N.º CC # protocol settings} (# es el número de protocolo).

[F-Hb] : N.º CC 1 ～ 3
[FCa] : N.º CC 4 ～ 6

Nota explicativa : Cuando se selecciona [Común], el botón [N.º CC # Protocol Setting] no funciona.

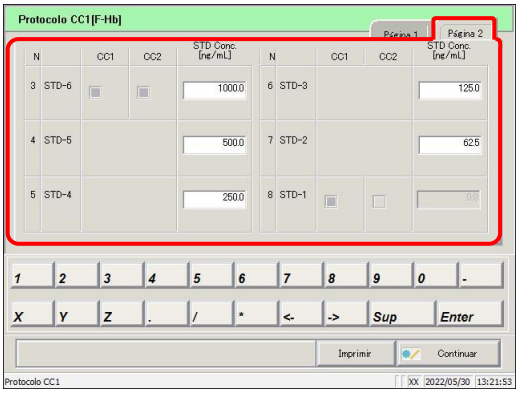


2 Configurar elementos (véase la página 316).



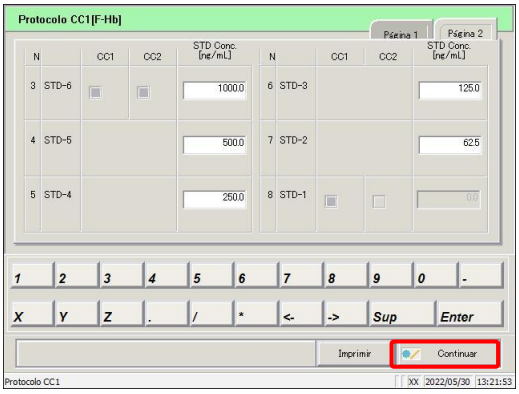
3 Toque la pestaña {Página 2}.

{Imprimir}: Imprima los ajustes de [CC No. # protocol].

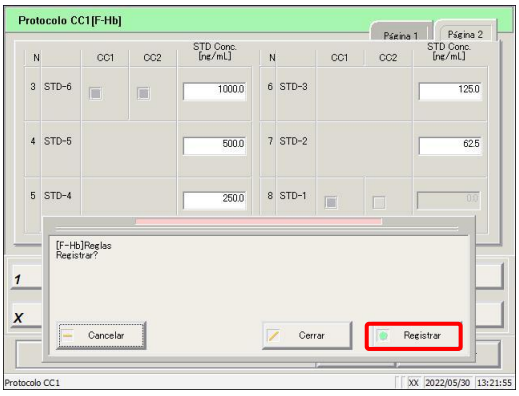


4 Configurar elementos (véase la página 316).

{Imprimir}: Imprima los ajustes registrados de [CC No. # protocol].



5 Toque el botón {Continuar}.



6 Toque el botón {Registrar}.

{Registrar}: Registre los ajustes configurados.

{Cerrar}: Cancele los ajustes de [CC No. # protocol] y vuelva a la pantalla [Características del protocolo].

{Cancelar}: Se cierra el cuadro de diálogo.

Pestaña {Página 1}

	Ajustes	Ajustes	Detalles
1	Replicate	de 1 a 10 veces	Configure el número de veces que se medirán las muestras de STD.
2	Conc.	0- 99 999,9	Configure la concentración indicada en las INSTRUCCIONES DE USO del calibrador. La configuración de la concentración del calibrador calculará y configurará automáticamente la concentración de STD para STD-1 a 6 en la segunda página. * Este elemento no puede introducirse en [FCa].

Pestaña {Página 2}

	Características	Ajustes	Detalles
3	STD-6	0,1 - 9 999 999,9	Configure la concentración de STD de STD-6.
4	STD-5	0,1 - 9 999 999,9	Configure la concentración STD de STD-5.
5	STD-4	0,1 - 9 999 999,9	Configure la concentración de STD de STD-4.
6	STD-3	0,1 - 9 999 999,9	Configure la concentración de STD de STD-3.
7	STD-2	0,1 - 9 999 999,9	Configure la concentración de STD de STD-2.

Nota explicativa : se configuran automáticamente del STD-2 al STD-6 cuando se ajusta la "concentración del calibrador" en la primera página.
Los ajustes de STD-2 a STD-6 pueden modificarse mediante el teclado.

Capítulo 7 Ayuda

7.1 Apertura de la pantalla [Ayuda] desde la pantalla [Menú]

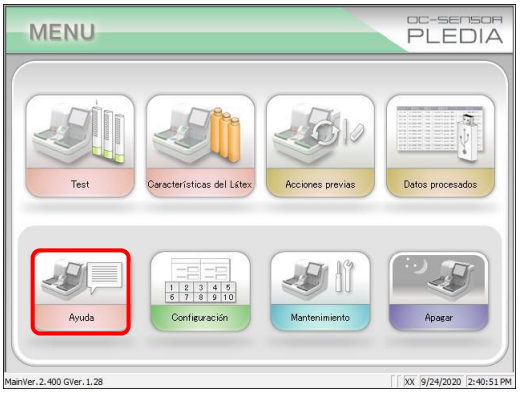
7.2 Apertura de la pantalla [Ayuda] desde la pantalla [Monitor]

Capítulo 7 Ayuda

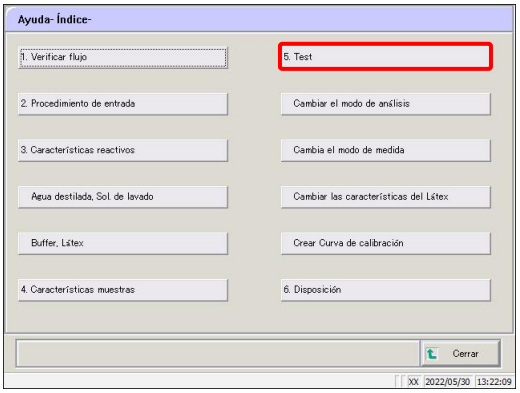
La pantalla de [Ayuda] se utiliza para confirmar el flujo de análisis, los métodos de introducción de datos en las pantallas de configuración y cómo manejar el sistema, incluida la colocación de muestras.

Toque el botón {Ayuda} en la pantalla [Menú] o el botón {Ayuda} en la pantalla [Monitor] para abrir el índice de la pantalla [Ayuda]. A continuación, seleccione el botón del elemento a comprobar.

7.1 Apertura de la pantalla [Ayuda] desde la pantalla [Menú]



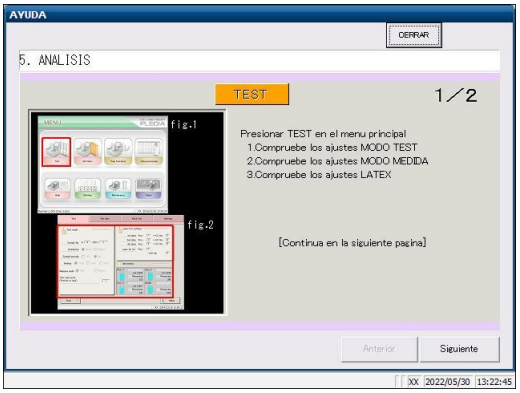
1 Toque el botón {Ayuda}.



2 Toque el botón del elemento a comprobar.

1. Flujo de prueba
2. Cómo introducir
3. Ajuste de los reactivos
   - Agua purificada, solución de lavado
   - Buffer, Látex
4. Conjunto de muestras
5. Prueba
   - Cambiar el modo de prueba
   - Cambiar el modo de medición
   - Cambiar los ajustes de Latex
   - Crear CC
6. Desechar

Ejemplo: Toque el botón {5. Test}.



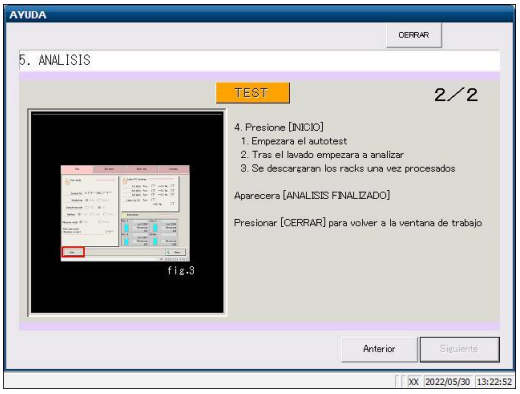
3 La página (1/#) aparece en la parte superior derecha de la pantalla.

Utilice los botones {Next} y {Back} para comprobar el contenido.

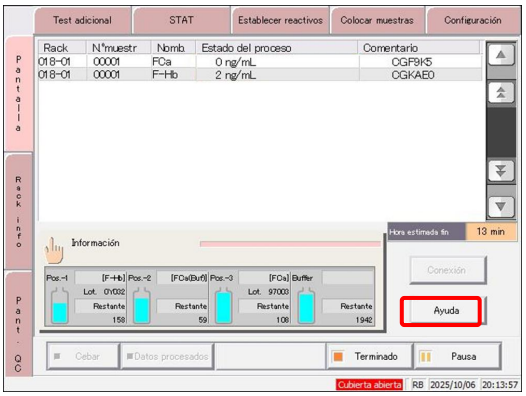
{Next}: Se muestra la página siguiente.

{Back}: Se muestra la página anterior.

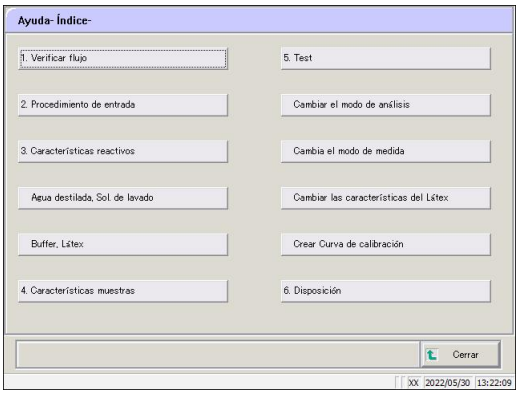
{CLOSE}: Vuelva a la pantalla [HELP].



7.2 Apertura de la pantalla [Ayuda] desde la pantalla [Monitor]



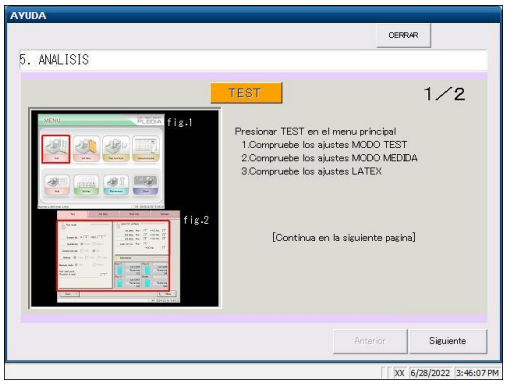
1 Toque el botón {Ayuda}.



2 Toque el botón del elemento a comprobar.

1. Flujo de prueba
2. Cómo introducir
3. Ajuste de los reactivos
   - Agua purificada, solución de lavado
   - Buffer, Látex
4. Conjunto de muestras
5. Prueba
   - Cambiar el modo de prueba
   - Cambiar el modo de medición
   - Cambiar los ajustes de Latex
   - Crear CC
6. Desechar

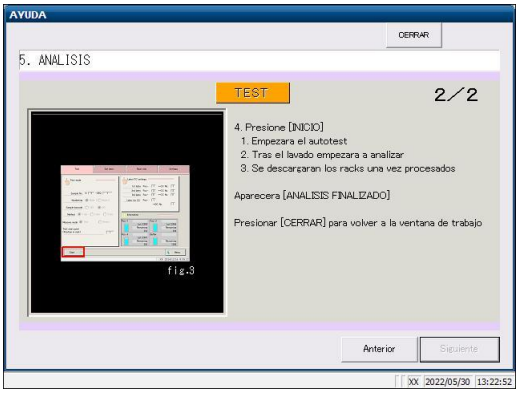
Ejemplo: Toque el botón {5. Test}.



3 La página (1/#) aparece en la parte superior derecha de la pantalla.

Utilice los botones {Next} y {Back} para comprobar el contenido.

{Next}: Se muestra la página siguiente.
{Back}: Se muestra la página anterior.
{CLOSE}: Vuelva a la pantalla de [Ayuda].


AYUDA
CERRAR
5. ANALISIS
TEST
2／2
fig.3
4. Presione [INICIO]
1. Empezara el autotest
2. Tras el lavado empezara a analizar
3. Se descargaran los racks una vez procesados
Aparecera [ANALISIS FINALIZADO]
Presionar [CERRAR] para volver a la ventana de trabajo
Anterior
Siguiente
XX 2022/05/30 13:22:52

MEMO

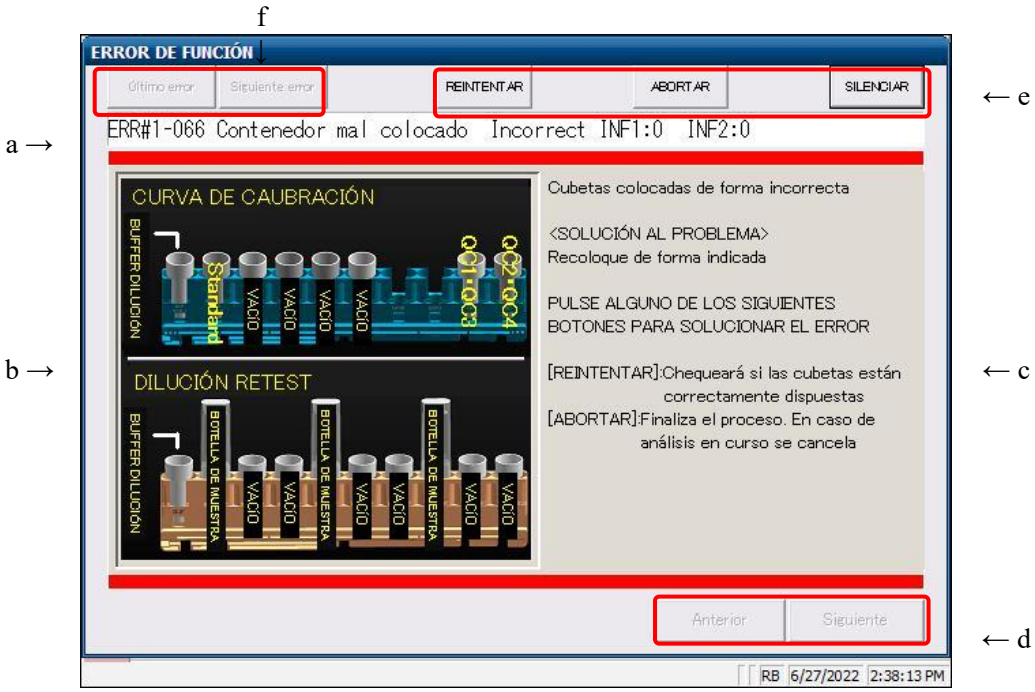
Capítulo 8 Tratamiento de errores

8.1 Cómo leer las pantallas [Error]
8.2 Botones de cancelación de errores
8.3 Borrar errores

Capítulo 8 Tratamiento de errores

En caso de error, aparece la pantalla [Error]. Si se han producido varios errores, se muestra la siguiente página. Toque {Next err} para mostrar los errores.

8.1 Cómo leer las pantallas [Error]



Pantalla [Error]

a	Estado del error	Muestra el número y el nombre del error.
b	Ubicación del error	Muestra la ubicación del error mediante un gráfico.
c	Causa del error y método de anulación	Muestra la causa del error y cómo borrarlo.
d	Botones de la página	Se cambia de página cuando el método de tratamiento de un mismo error abarca varias páginas.
	{Back}	Se muestra la página anterior.
	{Next}	Se muestra la página siguiente.
e	Botones de cancelación de errores	Botones para recuperar los errores.
f	Botones de conmutación de errores	Cambie la visualización del error cuando se producen varios errores.
	{Last err}	Se muestra el error anterior.
	{Next}	Se muestra el siguiente error.

8.2 Botones de cancelación de errores

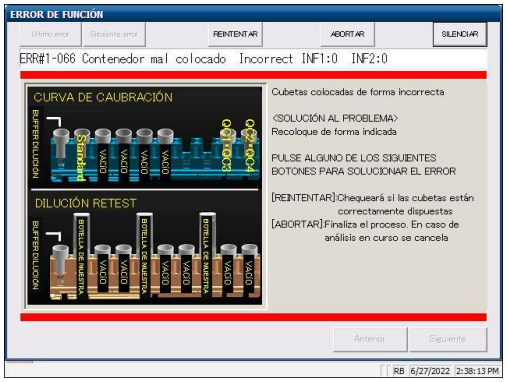
En la parte superior de la pantalla [Error] aparecen los botones para borrar los errores.
Lo siguiente son las operaciones que se realizan después de tocar un botón de cancelación:

Nombre del botón	Función
{RETRY}	Reintentar el tratamiento de la muestra en la que se ha producido un error.
{PASS}	Cancelar el procesamiento de la muestra que se está analizando y procesar la siguiente muestra.
{ABORT}	Terminar el procesamiento. Si se selecciona durante la prueba, termina el procesamiento de la muestra que se está probando.
{CONTINUE}	Reiniciar el funcionamiento de la parte de trabajo que se detuvo debido a la detección de errores
{CLOSE}	Cerrar la pantalla
{MUTE}	Silenciar la alarma.

Nota explicativa : Los botones de cancelación que se muestran dependen del error que se haya producido.

8.3 Borrar errores

Borre los errores mediante el siguiente procedimiento:

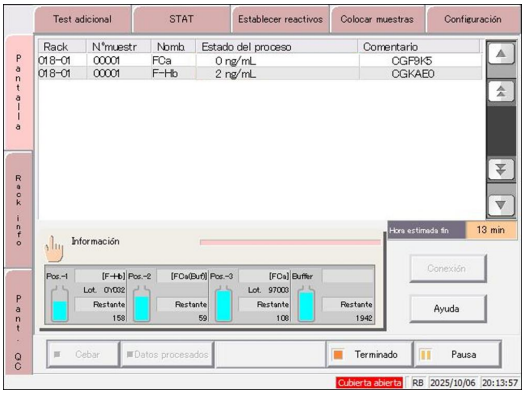


1 Confirme el error.

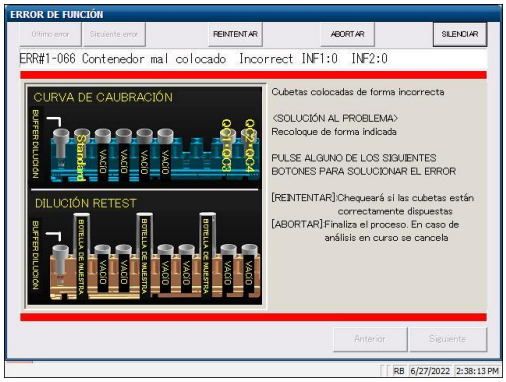
① Confirme el error y su ubicación.

② Seleccione el botón de cancelación de los métodos de cancelación de errores y tóquelo.

Página 325 "8.2 Botones de cancelación de errores"



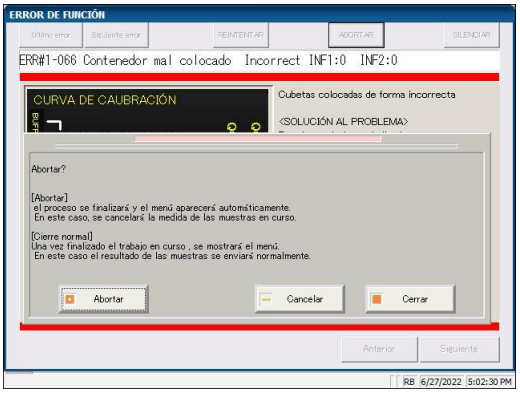
2 Para todos los botones de cancelación que no sean el botón {ABORT}, el error se borra y la operación continúa.



2 (continuación)

<Si se ha seleccionado el botón {ABORT}>

① Toque el botón {ABORTAR}.

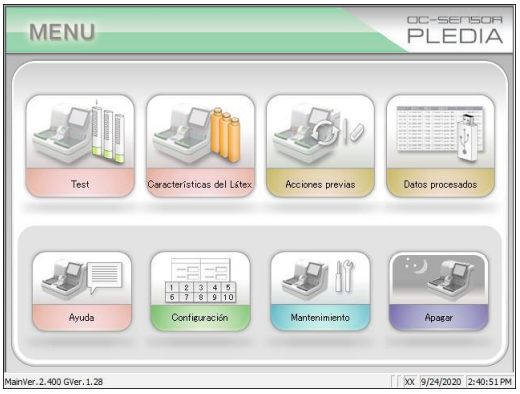


② Toque el botón {Abortar}.

* El procesamiento de la tabla de reacción se interrumpe y el sistema vuelve a la pantalla [Menú]. El resultado de la muestra que se está midiendo se cancela.

{Cancelar}: Se cancela "abortar" y el sistema vuelve a la pantalla [Error].

{Cerrar}: El procesamiento de la tabla de reacción finaliza y el sistema vuelve a la pantalla [Menú].



Nota explicativa : Si se produce un error en las siguientes situaciones, el proceso se aborta sin que aparezca el cuadro de diálogo de confirmación "Abortar", aunque se toque el botón {ABORTAR}.

- Errores ocurridos durante las funciones de mantenimiento o soporte (errores fuera de las pruebas)
- Errores que se producen en la tabla de reacción (errores que no se pueden cerrar con normalidad)

MEMO

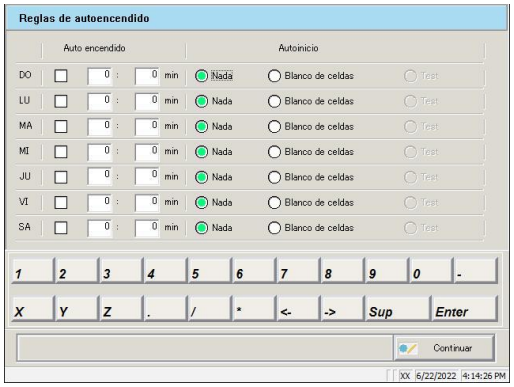
Capítulo 9 Función de gestión de operadores/látex (Opción)

9.1 INICIAR/CERRAR SESIÓN
9.2 Registro, modificación y eliminación de operadores (Información de ID)
9.3 Gestión de lotes de látex/QC

Capítulo 9 Función de gestión de operadores/látex (Opción)

Esta función se utiliza para gestionar los operadores que utilizan el sistema y las fechas de caducidad del látex que se utiliza con el sistema, de conformidad con la norma ISO 15189 "Laboratorios clínicos - Requisitos de calidad y competencia."
Para poder utilizar esta función, es necesario registrar la información del operador (información de ID) e introducir los números de lote al ajustar el látex.

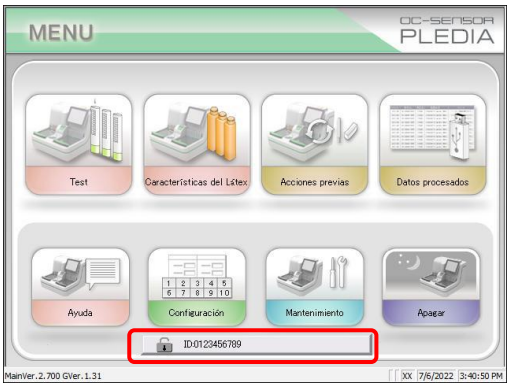
Nota explicativa : "Analysis" no se puede configurar en [Auto Startup/Auto Start Settings] para el modo de finalización cuando se utiliza la función de gestión del operador/látex.



9.1 INICIAR/CERRAR SESIÓN

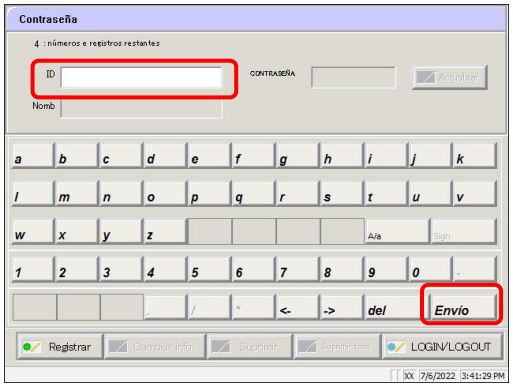
Debe iniciar sesión para utilizar todas las funciones de la pantalla [Menú]. Introduzca la información de ID en la pantalla [LOGIN] para iniciar la sesión. El ID del usuario que ha iniciado la sesión se muestra en la pantalla [Menú].
Una vez iniciada la sesión, si no se realiza ninguna operación en la pantalla [MENÚ] durante un cierto período de tiempo, se cerrará automáticamente la sesión.

☞ Página 276 "6.1.4 Ajustes del entorno"

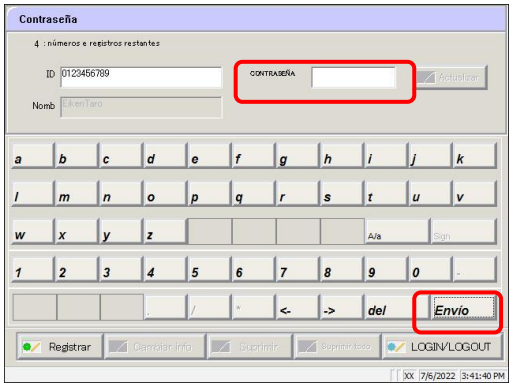


9.1.1 INICIAR SESIÓN

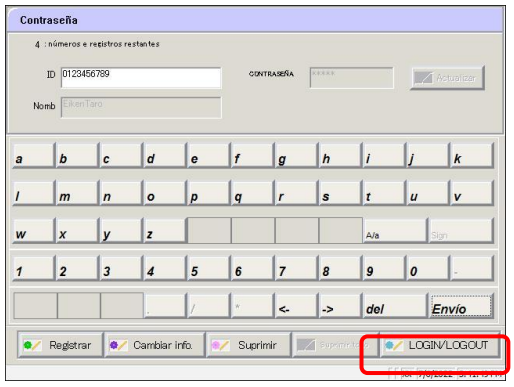
Inicie el sistema y ejecute la medición de cebado de introducción o del blanco de la celda para abrir la pantalla [LOGIN].



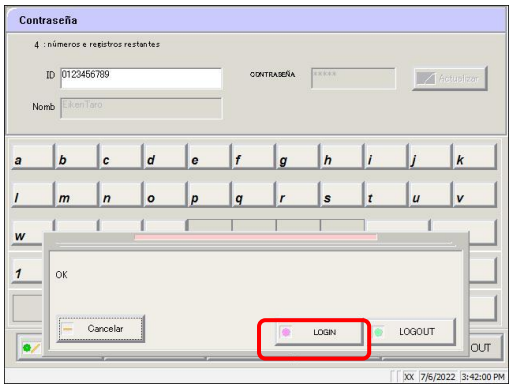
1 Introduzca el ID y, a continuación, toque [Envío]. Confirme el nombre del operador que aparece en pantalla.



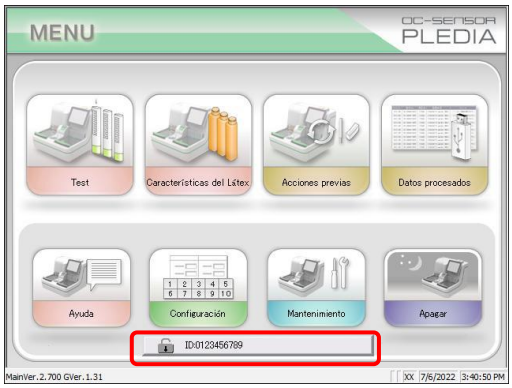
2 Introduzca la CONTRASEÑA y, a continuación, toque [Envío].



3 Toque [LOGIN/LOGOUT].



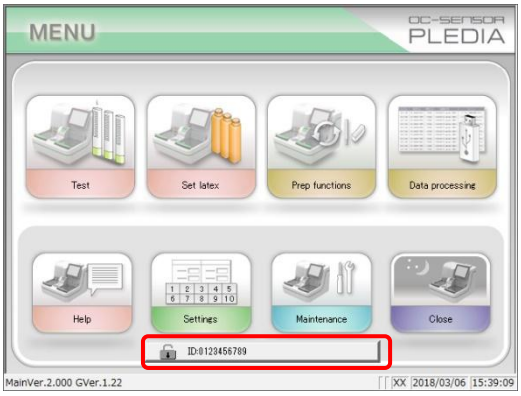
4 Aparece un mensaje de confirmación {OK}. Toque [LOGIN].



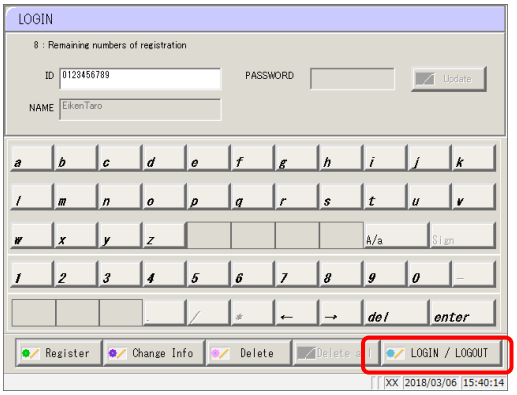
5 Aparece la pantalla [Menú] con el ID del usuario conectado mostrado junto al icono [key] en la parte inferior de la pantalla.

Nota explicativa : Si se toca【enter】 sin introducir la información de ID, se mostrará esa pantalla de [Menú] sin iniciar la sesión.

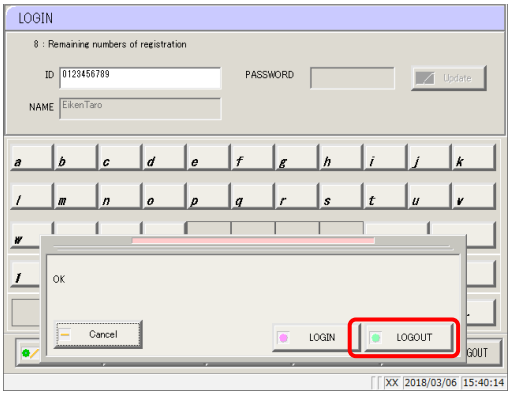
9.1.2 CERRAR SESIÓN



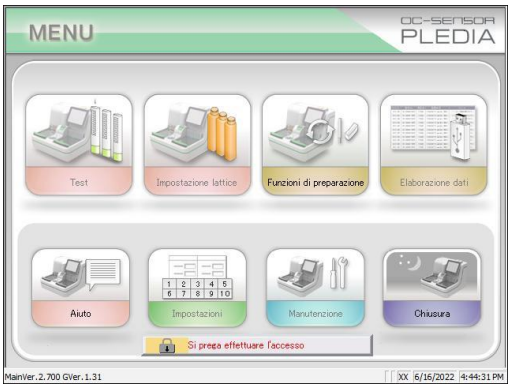
1 Toque el icono [key] (el ID del usuario conectado se muestra al lado) en la parte inferior de la pantalla [Menú].



2 Toque [LOGIN/LOGOUT].



3 Toque [LOGIN].



4 El sistema vuelve a la pantalla [Menú] y el área de visualización del ID cambia al mensaje {Please login.}. Ya ha cerrado la sesión.

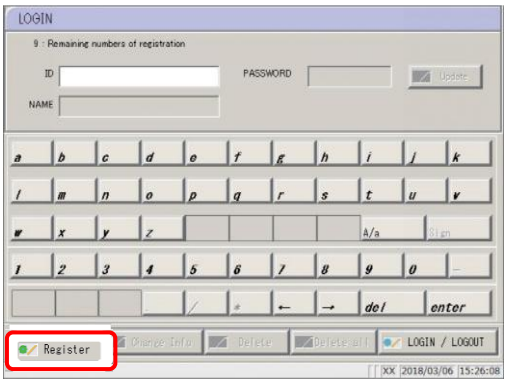
9.2 Registro, modificación y eliminación de operadores (Información de ID)

Se pueden registrar hasta 11 operadores (incluido un administrador). Los números restantes de registro se muestran en la parte superior izquierda de la pantalla [LOGIN]. El primer ID que se registre (el ID registrado cuando los números restantes de registro son 11) será el administrador.

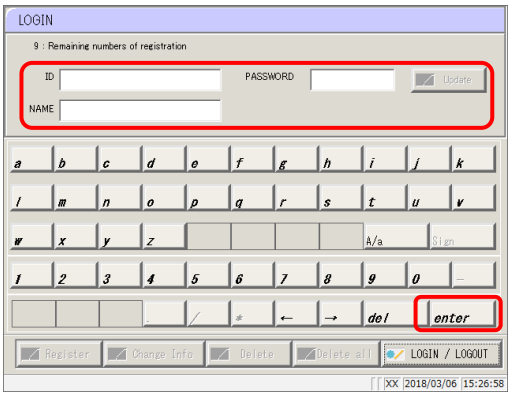
9.2.1 Registro de la información de ID

Este método se utiliza para registrar nueva información de ID.

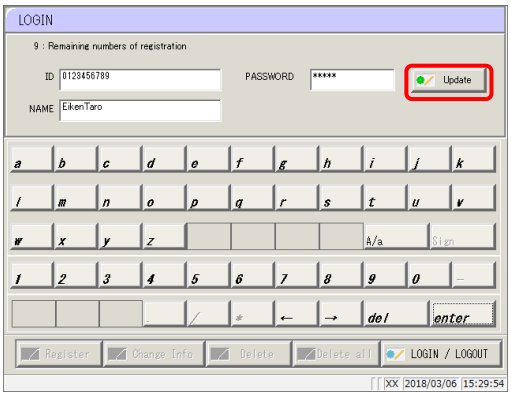
1 Abra la pantalla [LOGIN]. Si otro operador está conectado, toque el icono [Key] en la pantalla [Menú] para cerrar la sesión. Una vez que vuelva a la pantalla [Menú], toque de nuevo el icono [Key].



2 Toque [Registrar]. Confirme el nombre del operador que aparece en la pantalla.



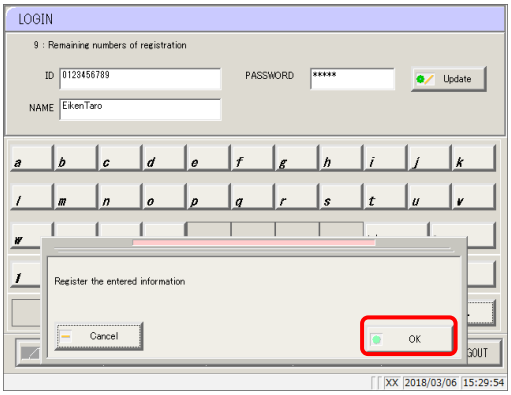
3 Introduzca la CONTRASEÑA y, a continuación, toque [Envío].



4 Toque [Actualizar].

Se muestra un mensaje de confirmación {Register the entered information.}.

Nota explicativa : Si toca [Envío] sin introducir la información de ID, se muestra el mensaje "One or more required fields are empty".



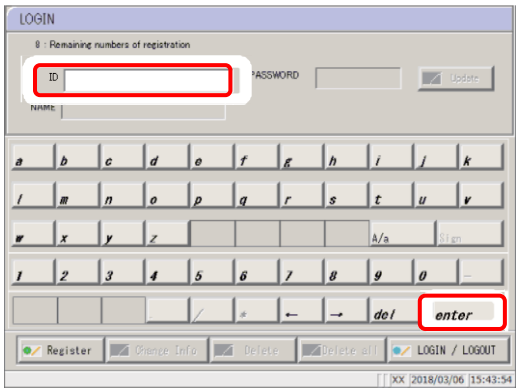
5 Toque [Actualizar]

El registro de la información de ID está completo.

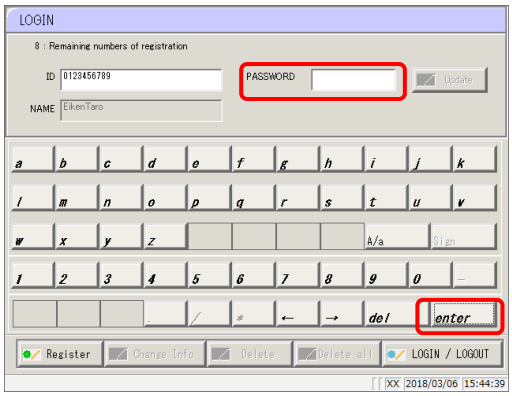
La información de ID no se registrará si toca [Cancelar].

9.2.2 Cambiar el ID

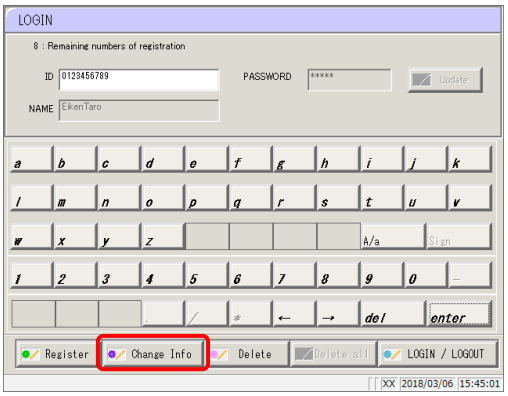
Este método se utiliza para cambiar la información de ID que ya ha sido registrada.



1 Introduzca el ID y, a continuación, toque [Envío]. Confirme el nombre del operador que se muestra.

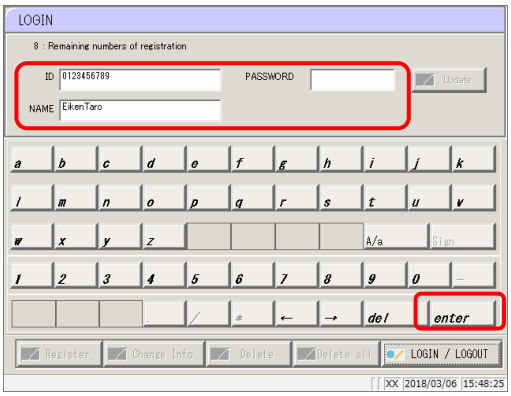


2 Introduzca la CONTRASEÑA y, a continuación, toque [Envío].

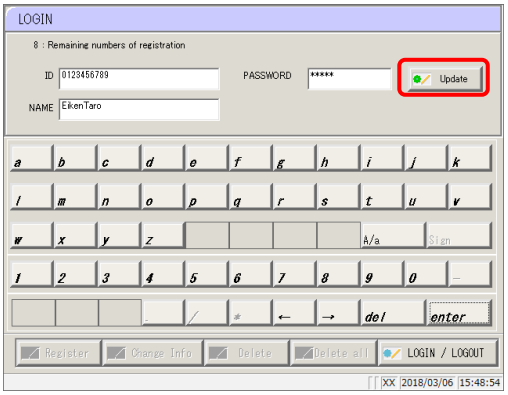


3 Toque [Cambiar info]. Se borra el campo CONTRASEÑA.

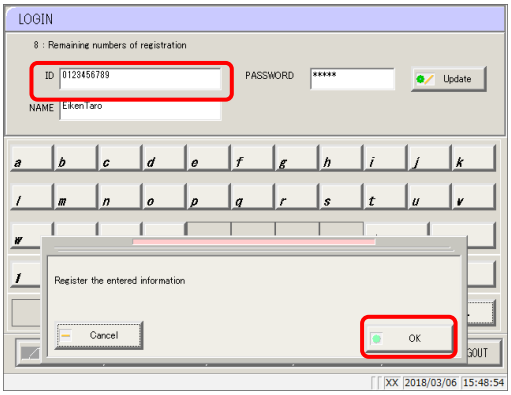
Nota explicativa : Al introducir un ID y una contraseña ya registrados, se activará el botón 【Change Info】.



4 Introduzca la nueva información de ID y, a continuación, toque [Envío].



5 Toque [Actualizar].



6 Aparece un mensaje de confirmación {Guardar la información introducida}.

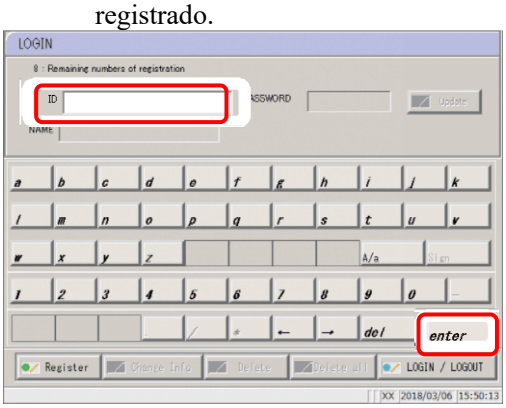
El registro de la información de ID está completo.

La información de ID no se registrará si toca [Cancelar].

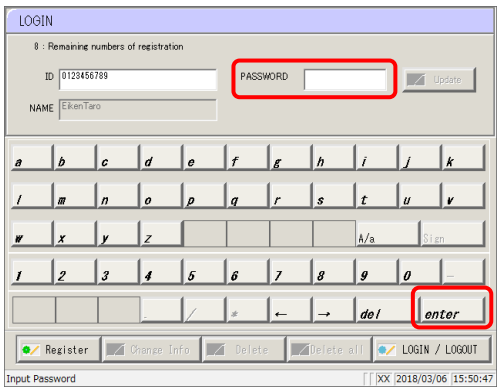
7 La información de ID se actualiza con la nueva información.

9.2.3 Eliminación deinformación de ID

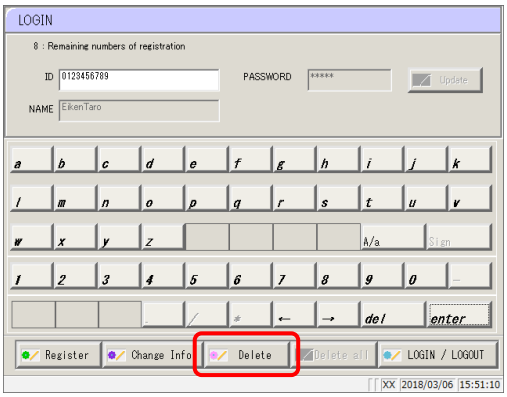
La información de ID de los operadores individuales puede ser borrada por el administrador o el operador individual. El administrador también puede eliminar toda la información de ID que se haya registrado.



1 Introduzca el ID y, a continuación, toque [Envío]. Confirme el nombre del operador que se muestra.

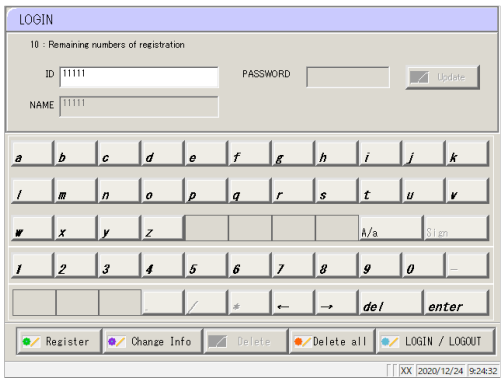


2 Introduzca la CONTRASEÑA y, a continuación, toque [Envío].

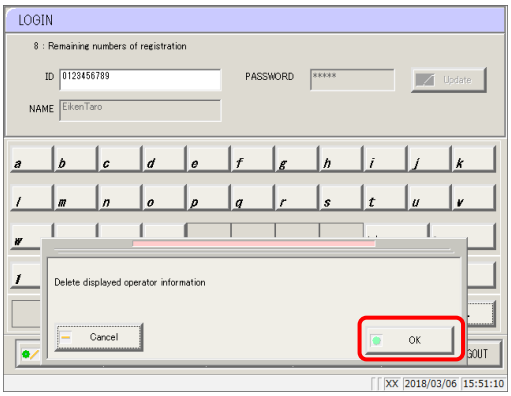


3 Toque [Suprimir].

Aparece un mensaje de confirmación "Cancelar la información mostrada al operador".

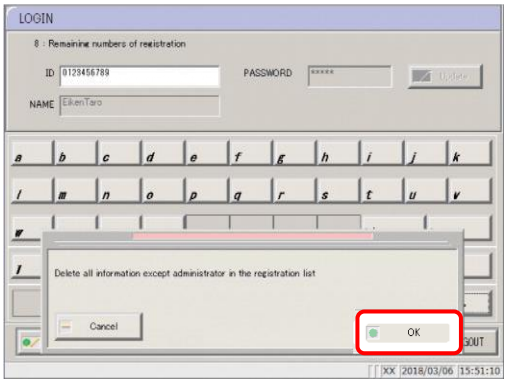


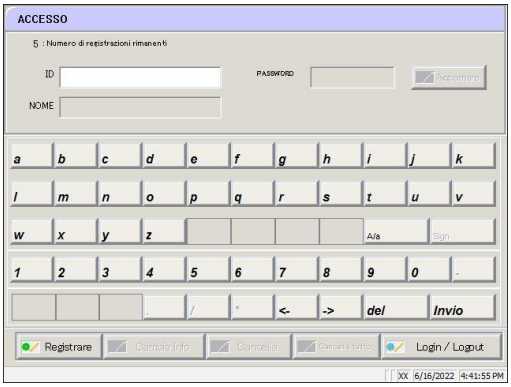
Si es un administrador, se muestra un mensaje de confirmación "Borrar toda la información excepto el administrador en la lista de registro".



4 Aparece un mensaje de confirmación {Delete the operator information in the registration list which displayed}.

Toque [OK].





5 El sistema vuelve a la pantalla [LOGIN].

Para borrar la información de ID de todos los operadores, el administrador debe tocar [Delete all] durante el Paso.

9.3 Gestión de lotes de látex/QC

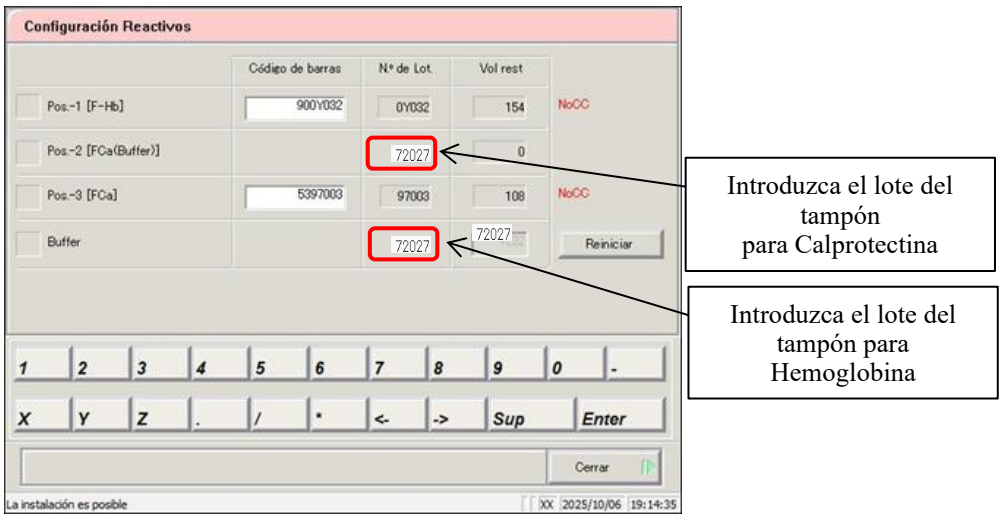
Cuando se introduce un número de lote al ajustar el látex, la fecha de caducidad se calcula a partir de la información del número de lote.

Cuando se realiza la medición de la muestra o de QC, el número de lote y la fecha de caducidad se registran en los resultados del análisis.

Nota explicativa : El análisis puede realizarse incluso si el látex ha pasado su fecha de caducidad, así que compruebe siempre la fecha de caducidad.

Información sobre la gestión de los lotes	Detalles
ID del operador	El ID del operador que está conectado.
Lote de látex (*1)	El lote del látex que se utilizó.
Fecha de caducidad del látex (*1)	La fecha de caducidad del látex, calculada a partir del número de lote introducido al ajustar el látex.
Lote de tampón (*1) (*2)	El lote del tampón que se utilizó.
Fecha de caducidad del tampón (*1)	La fecha de caducidad del tampón, calculada a partir del número de lote introducido al ajustar el tampón.
Lote QC (*1)	El lote QC que se utilizó.
Fecha de caducidad de QC (*1)	La fecha de caducidad del QC, calculada a partir del número de lote introducido al ajustar el QC.

*1 Si no se realiza la operación de dispensación, se emite "" para el lote y la fecha de caducidad.
*2 Introduzca el lote del tampón en la pantalla de ajuste de reactivos.



Apéndice

1 Cálculo del procesamiento
2 Operaciones de prueba
3 Ejemplos de impresión
4 Manejo de la impresora
5 Lista de errores
6 Guardar en soportes externos
7 Configuración de la memoria USB de gestión

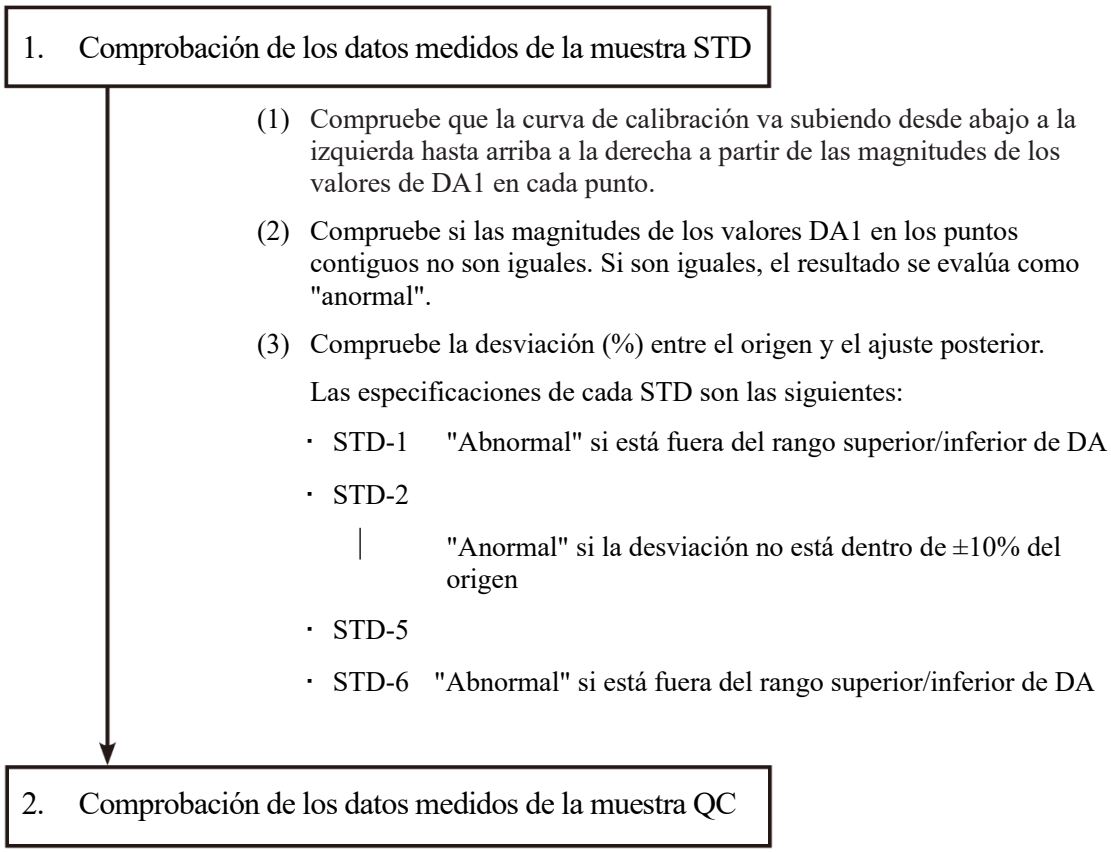
1 Cálculo del procesamiento

Durante las pruebas se procesan los siguientes cálculos:

1.1 Comprobación de los datos medidos de la muestra STD/QC
1.2 Curva de calibración
1.3 Cálculo del valor DA
1.4 Cálculo de los datos medidos (Concentración) y evaluación cualitativa
1.5 Comprobación de la prozona
1.6 Comprobación del blanco de reactivos (comprobación A1)
1.7 Calcular blanco de la celda

1.1 Comprobación de los datos medidos de la muestra STD/QC

Compruebe si los resultados de las mediciones de las muestras STD o QC son correctos.



Comprobación basada en los valores límite de control establecidos en la pantalla [STD/QC process settings].

El resultado se considera "anormal" en los siguientes casos:

- El valor límite mínimo de control es inferior a 1
- El valor límite de control máximo es de +1 o más

1.2 Cálculo de la curva de calibración

Hay tres tipos de curvas: Curva Aloka, curva lineal y cúbica, y curva spline cúbica.

■ Curva Aloka

Ajusta una curva Aloka al valor DA1 trazado para obtener una curva de calibración.

Las curvas Aloka se componen de una parte de ajuste lineal y otra cúbica.

- Ajuste lineal → entre STD-1 y STD-2 (Figura 1-a)
- Ajuste cúbico → entre STD-2 y STD-6 (Figura 1-b)

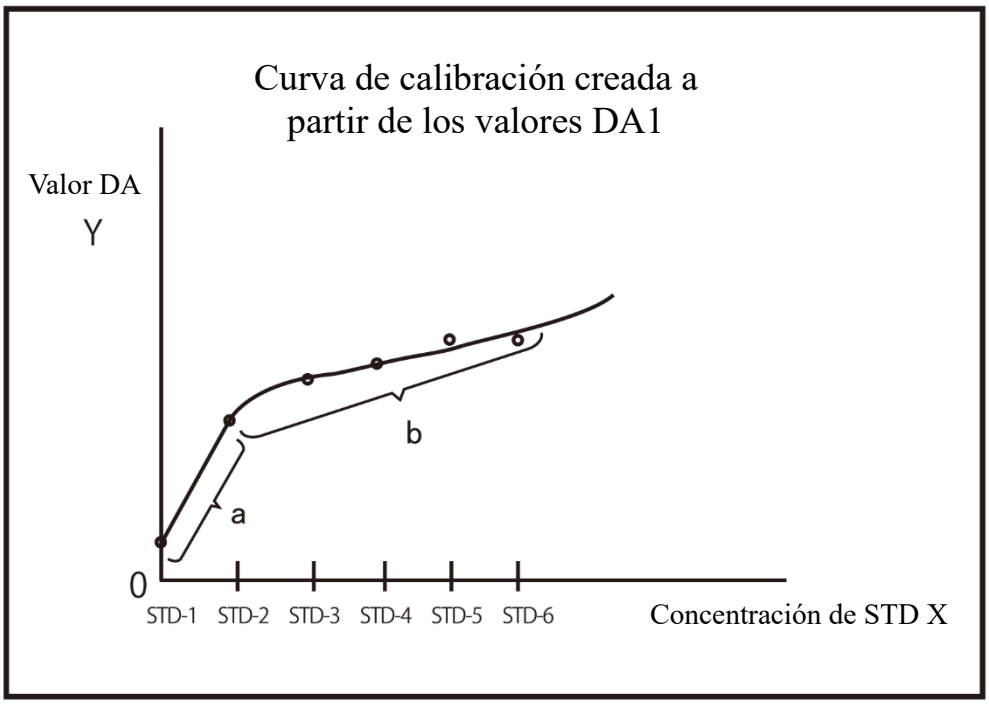


Figura 1

Concentración de STD (X): Se convierte logarítmicamente y se realiza un ajuste cúbico-polinómico.

$X = \log_{10}$ (concentración STD)

Valor DA (Y): R convertido logarítmicamente, y se realiza un ajuste cúbico-polinómico.

$Y = \log_e \{R \div (1\text{-}R)\}$

R: Valor convertido para la curva Aloka

R = (valor DA - NSB) ÷ (B0 - NSB)

NSB = Cmin - KL (Cmax - Cmin)

B0 = Cmax + KH (Cmax - Cmin)

KL = 0,2, KH = 0,2

Cmax: Valor DA máximo

Cmin: Valor DA mínimo

<Punto de concentración cero medido>

Se ajusta una línea lineal a los valores de DA de STD-1 y STD-2.

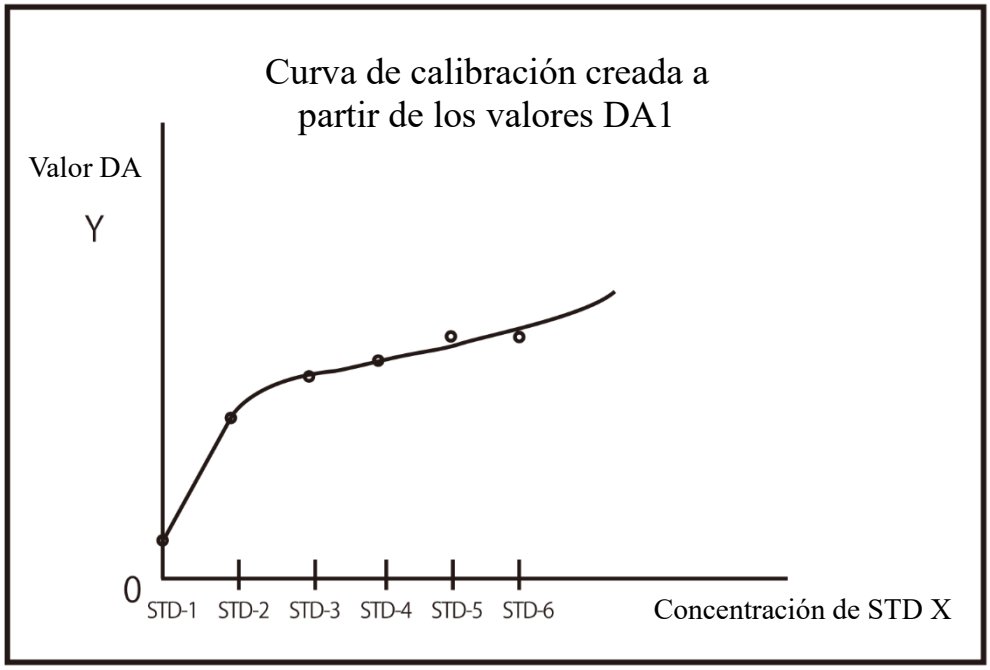


Figura 2

Valores DA utilizados por la curva de calibración

Replica n ≧ 3: El valor DA medio, excluyendo los valores máximos y mínimos
Replica n ＜ 3: El valor DA medio

<Valor DA en el punto de concentración cero mayor que el valor DA en el punto de concentración STD-2>

El análisis de regresión no se realiza entre STD-1 y STD-2.
Con este tipo de curva de calibración, los datos medidos no pueden calcularse a partir de un valor DA inferior al valor DA de STD-2.

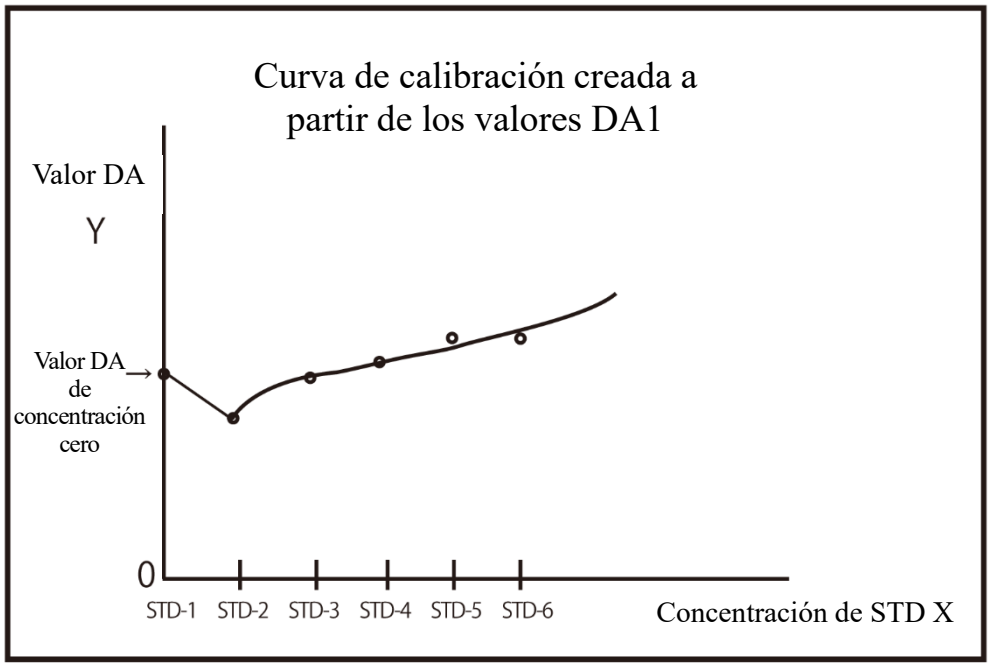


Figura 3

Nota explicativa : En el cálculo de la regresión cúbica, el cálculo se realiza con X e Y invertidos.
(X: Valor DA, Y: valor de concentración)
En el cálculo de la curva Aloka, X e Y no se invierten.
No se realiza la normalización del valor DA
(valor DA normalizado = valor DA ÷ valor DA del punto de máxima concentración).

Rango incalculable de datos medidos

No se puede calcular el rango fuera del valor máximo de DA, el valor mínimo de DA y B0.
Tampoco se puede calcular el rango fuera de los valores de concentración máxima y mínima (las regiones sombreadas de la Figura 4).

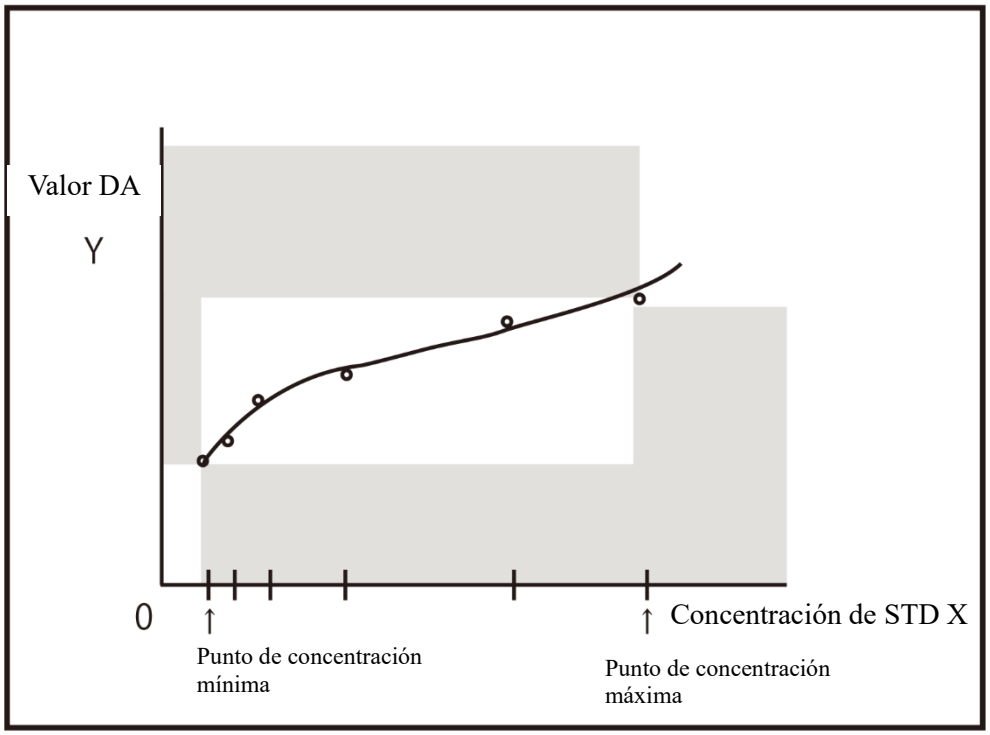


Figura 4

■ Curvas lineal y cúbica

Una línea lineal y una línea cúbica se ajustan a los valores DA1.

- Ajuste lineal → entre STD-1 y STD-2 (Figura 1-a)
- Ajuste cúbico → entre STD-2 y STD-6 (Figura 1-b)

El valor DA del punto lineal STD-2 se calcula mediante el método de Newton a partir de la línea cúbica.

☞ Página 345 " ■ Curva Aloka <Punto de concentración cero medido>"

■ Curva spline cúbica

Revierta DA1 con una curva spline cúbica para crear una curva de calibración.

Una aproximación polinómica cúbica de cada intervalo de STD-1 a STD-6.

$$Y = F_{3i} \cdot X^3 + F_{2i} \cdot X^2 + F_{1i} \cdot X + F_{0i} \quad (i : 0 \sim 4)$$

Intervalo STD-1 ～ STD-2 : F_{30} F_{20} F_{10} F_{00}

Intervalo STD-2 ～ STD-3 : F_{31} F_{21} F_{11} F_{01}

Intervalo STD-3 ～ STD-4 : F_{32} F_{22} F_{12} F_{02}

Intervalo STD-4 ～ STD-5 : F_{33} F_{23} F_{13} F_{03}

Intervalo STD-5 ～ STD-6 : F_{34} F_{24} F_{14} F_{04}

<Valor DA en el punto de concentración cero mayor que el valor DA en el punto STD-2>

☞ Página 346 "■ Curva Aloka <valor DA en el punto de concentración cero mayor que el valor DA en el punto de concentración STD-2>"

1.3 Cálculo del valor DA

Los valores DA son los resultados finales de las mediciones. Los datos medidos (valor de concentración: X) se calculan a partir de los valores DA y de las curvas de calibración.
Cuando se dispensa un reactivo a una celda que ha dispensado una muestra, se produce la aglutinación del látex y cambia la absorbancia (ABS).
El intervalo de tiempo muestra los cambios en la absorbencia.
El intervalo de tiempo se controla una vez que se dispensa una muestra en una celda (véase la Figura 5).

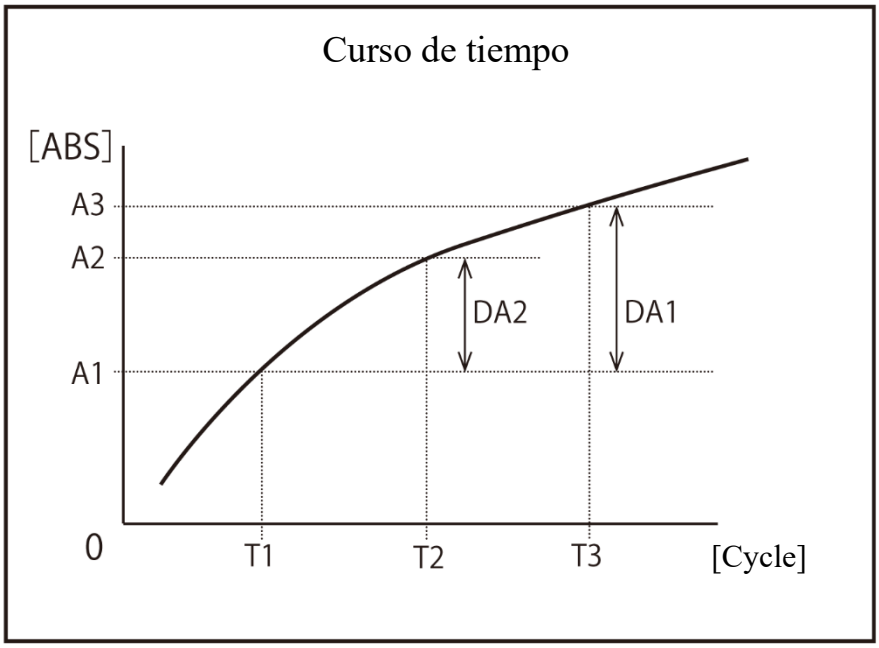


Figura 5

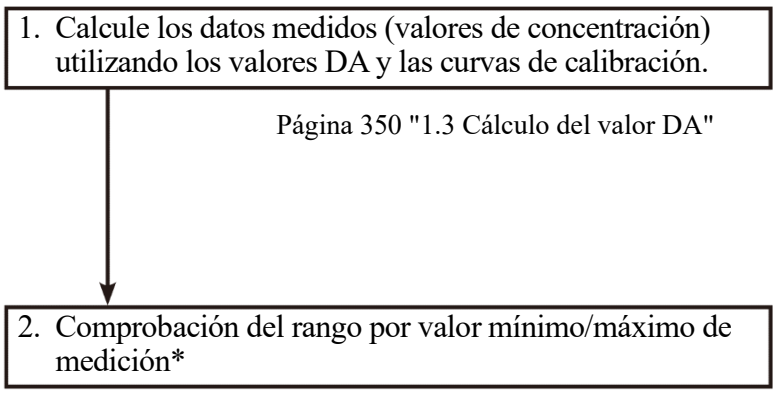
T1: 1er punto de detección
T2: 2er punto de detección
T3: 3er punto de detección
A1: Absorbancia T1
A2: Absorbancia T2
A3: Absorbancia T3

A1, A2 y A3 son los valores medios de absorbancia de dos ciclos consecutivos.
Ejemplo: T1 = 6, T2 = 8, T3 = 33 [Ciclo]
A1 = (Absorbancia del 6º ciclo + absorbancia del 5º ciclo) ÷ 2
A2 = (Absorbancia del 8º ciclo + absorbancia del 7º ciclo) ÷ 2
A3 = (Absorbancia del ciclo 33 + absorbancia del ciclo 32) ÷ 2

Los valores DA son la cantidad de cambio para A1, A2 y A3.
DA1: A3 - A1
DA2: A2 - A1

1.4 Cálculo de los datos medidos (Concentración) y evaluación cualitativa

Los datos medidos (valores de concentración) se calculan a partir de los valores DA y la curva de calibración, se comparan los datos medidos normalizados y los valores de corte, y se realiza una evaluación cualitativa.



Página 350 "1.3 Cálculo del valor DA"

OR:	Se muestra cuando los datos medidos han superado valor máximo de medición.
Valor de la concentración:	Se muestra cuando los datos medidos están en o por debajo del valor máximo de medición.
UR:	Se muestra cuando los datos medidos son inferiores al valor mínimo de medición durante una prueba de dilución.

Página 308 "6.2.1 Ajustes del protocolo de muestreo/QC"

* Los datos medidos son el valor antes de la corrección (como la corrección por el factor A/B o aplicando una relación de dilución).

1.5 Comprobación de la prozona

La comprobación de la prozona se realiza mediante dos métodos: Método RBC y método PRC.

Método RBC: Compare la absorbencia de los puntos RBC en STD-6 (punto de máxima concentración) y la muestra.
Método PRC: Compare los valores de DA2 en STD-6 (punto de concentración máxima) y la muestra.

■ Método RBC

Compare la absorbencia de la muestra puntual RBC (a) y la absorbencia STD-6 (b), si se forma la siguiente relación, designe la muestra como "muestras de prozona".

(b) × coeficiente del método RBC < (a)

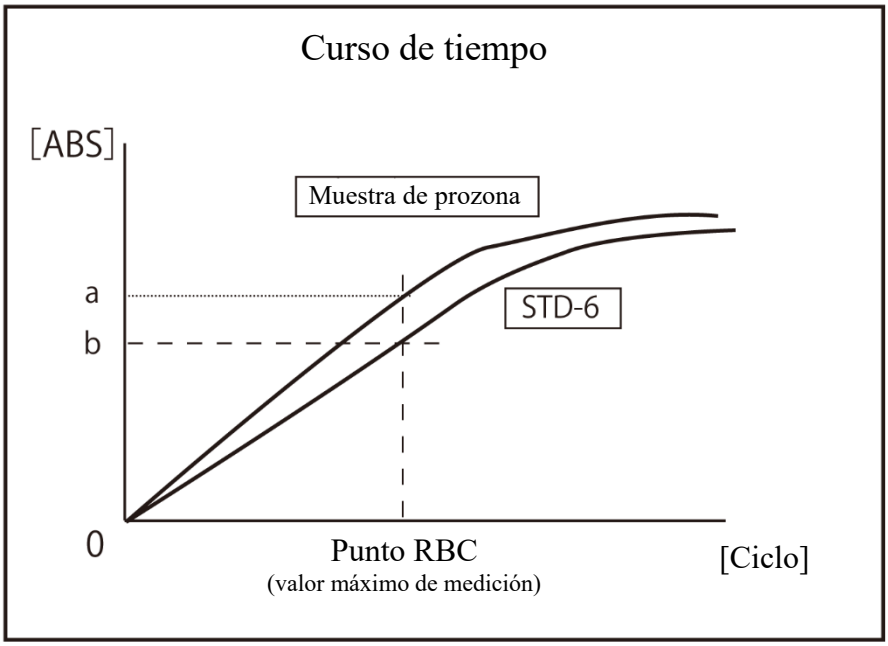


Figura 6

Nota explicativa : El coeficiente del método RBC se establece en "Coeficiente del método 9RBC" en {Página 2} de la pantalla [Características del protocolo]・ [Samp/QC protocol].ajustes].

Nota explicativa : La absorbencia de la muestra (a) y la absorbencia del STD-6 (b) son los valores medios de cada punto RBC y su punto anterior.

Ejemplo: Cuando el punto RBC es 5, (a) y (b) son cada uno el valor de (absorbancia del 5º ciclo + absorbancia del 4º ciclo) ÷ 2.

■ Método PRC

Compare los valores de DA2 de la muestra y de STD-6, formando la siguiente relación. Las muestras vigentes se designan como "muestras de prozona".

$DA2_{STD\text{-}6}$ × coeficiente del método PRC < $DA2_{muestra}$

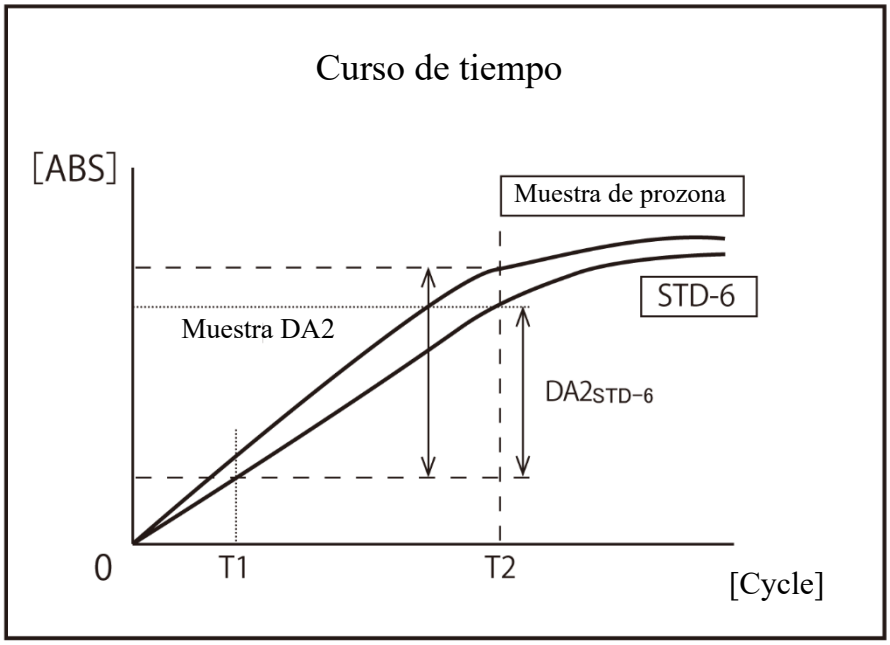


Figura 7

$DA2_{sample}$: Valor DA2 de la muestra de prozona

$DA2_{STD\text{-}6}$: Valor DA2 de STD-6

1.6 Comprobación del blanco de los reactivos (comprobación A1)

Comprueba si un reactivo se ha dispensado o no con normalidad utilizando la absorbancia del ciclo T1. Los valores ADC del ciclo T1 y del ciclo T1-1 se promedian para obtener la absorbancia, que se compara con los valores máximos y mínimos de la comprobación A1.

Si se cumple alguna de las siguientes condiciones, aparecerá un mensaje de error con el texto "Latex blank error".

Absorbancia media < valor mínimo de la comprobación A1

o

Absorbancia media > valor máximo de la comprobación A1

Nota explicativa : Absorbancia = log10 (valor de referencia ÷ valor ADC) × 10 000 - valor del blanco de la celda

Nota explicativa : Los valores máximos y mínimos de la comprobación A1 son fijados por el fabricante.
No pueden ser modificados por el cliente.

1.7 Calcular blanco de la celda

Realice la detección de cada ciclo para cada una de las 55 celdas después del análisis de partida.

・ Para la celda 55, el valor medio ADC se calcula utilizando los valores ADC medidos durante el periodo de tiempo entre la dispensación de agua purificada con la 3a boquilla y la absorción de agua purificada con la 4a boquilla (cuatro ciclos), y este valor medio del ADC se utiliza como valor de referencia.

Valor de referencia = (valor medio ADC)
= Acumulación de cuatro ciclos de valores ADC
÷ 4 (ciclos)

・ Para cada una de las celdas de 1 a 54, calcule el valor medio de los valores ADC de la misma manera que con la celda 55, y calcule un valor del blanco de la celda de acuerdo con la siguiente ecuación.

$$\text{Valor del blanco de la celda} = \text{Log}_{10}(\text{Valor de referencia} \div \text{media del CAD}) \times 10\,000$$

2 Operaciones de prueba

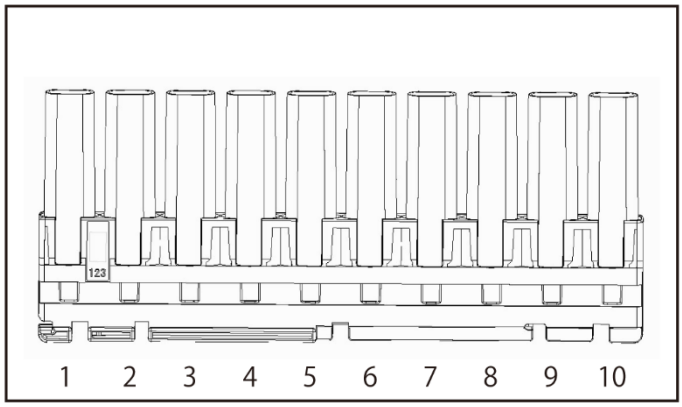
En este apartado se describen las operaciones de prueba según el modo de rack o de medida que se utilice.

2.1 Funcionamiento al medir por primera vez una muestra utilizando un "rack de muestra" (primera prueba)
2.2 Funcionamiento cuando se vuelve a analizar una muestra utilizando un "retest rack" (retest)
2.3 Funcionamiento al remedir una muestra utilizando un "rack de muestreo" (remedición)
2.4 Funcionamiento al diluir de nuevo una muestra y medirla con un "dilute test rack" (prueba de dilución)
2.5 Funcionamiento en la medición de muestras STD/QC
2.6 Funcionamiento al realizar el análisis de corte

2.1 Funcionamiento al medir por primera vez una muestra utilizando un "rack de muestreo" (primera)

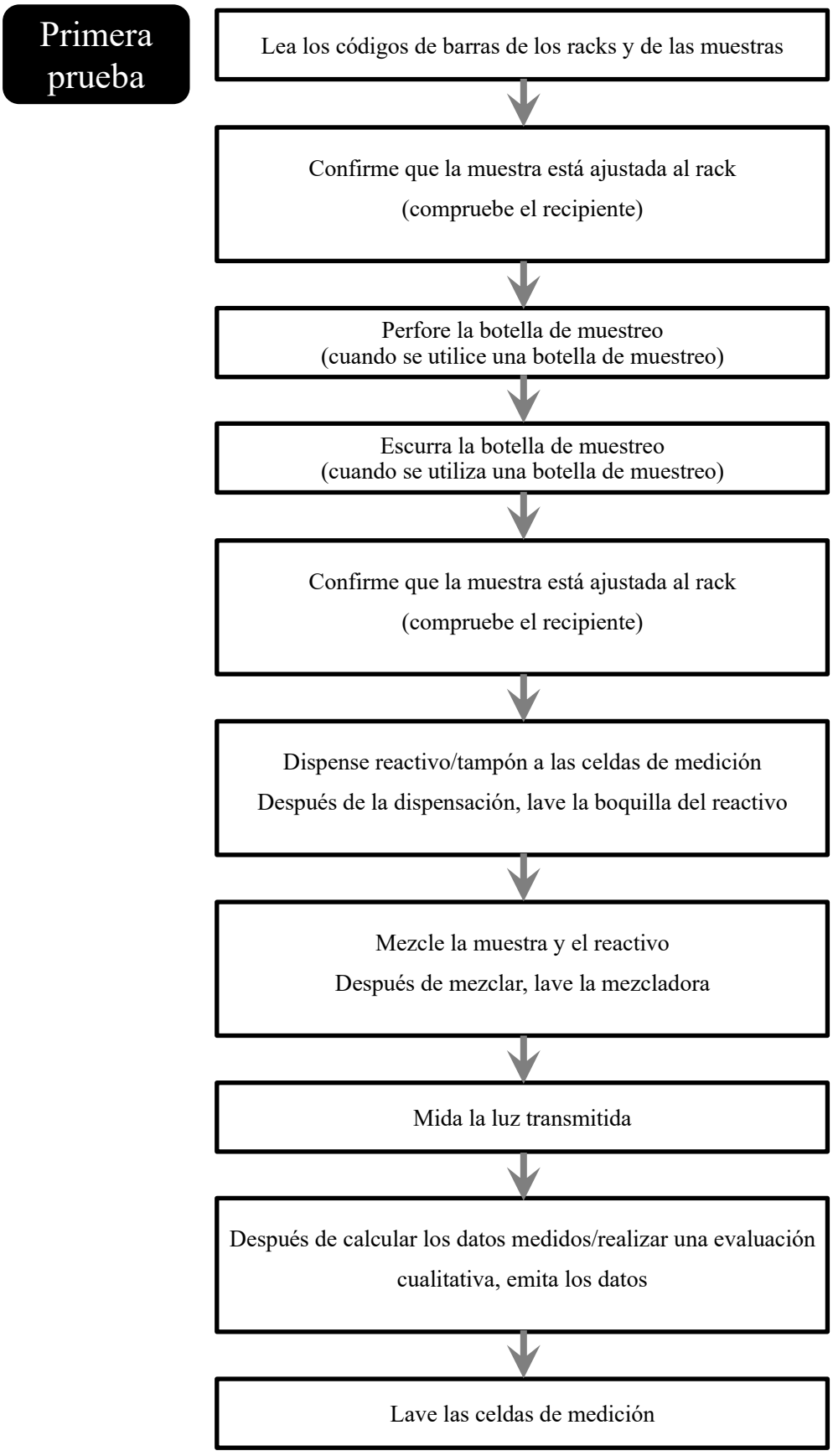
Esta sección describe la operación de "primera prueba".

La muestra se configura como en la siguiente figura.



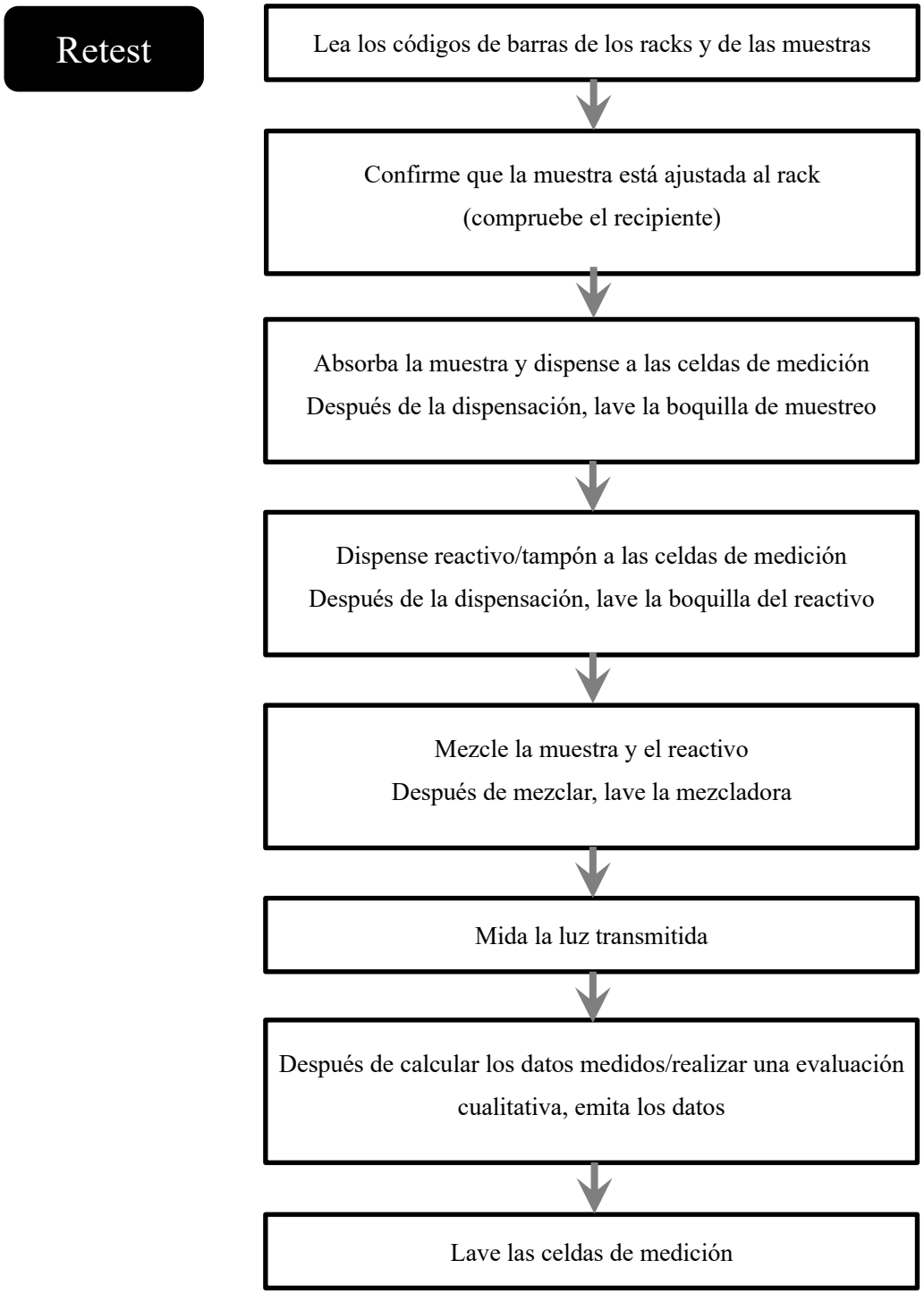
Nota explicativa : Los números en el diagrama indican el número de posición del rack. Están numerados de izquierda (nº 1) a derecha.

Nota explicativa : Si el anillo del extremo del accesorio está unido a un rack, no se analizarán los racks del que tiene el anillo.


Primera prueba
Lea los códigos de barras de los racks y de las muestras
Confirme que la muestra está ajustada al rack
(compruebe el recipiente)
Perfore la botella de muestreo
(cuando se utilice una botella de muestreo)
Escurra la botella de muestreo
(cuando se utiliza una botella de muestreo)
Confirme que la muestra está ajustada al rack
(compruebe el recipiente)
Dispense reactivo/tampón a las celdas de medición
Después de la dispensación, lave la boquilla del reactivo
Mezcle la muestra y el reactivo
Después de mezclar, lave la mezcladora
Mida la luz transmitida
Después de calcular los datos medidos/realizar una evaluación cualitativa, emita los datos
Lave las celdas de medición

2.2 Funcionamiento cuando se vuelve a analizar una muestra utilizando un "retest rack" (retest)

En esta sección se describe la operación de "retest".
Las muestras analizadas se volverán a analizar, por lo que no se debe punzar el frasco de muestreo.
Por lo demás, el procedimiento es el mismo que el de la "first test".



Nota explicativa : Los resultados de las repeticiones de las pruebas no influyen en la tasa positiva.

La "comprobación del código de barras de la muestra duplicada" no se realiza durante los retests.

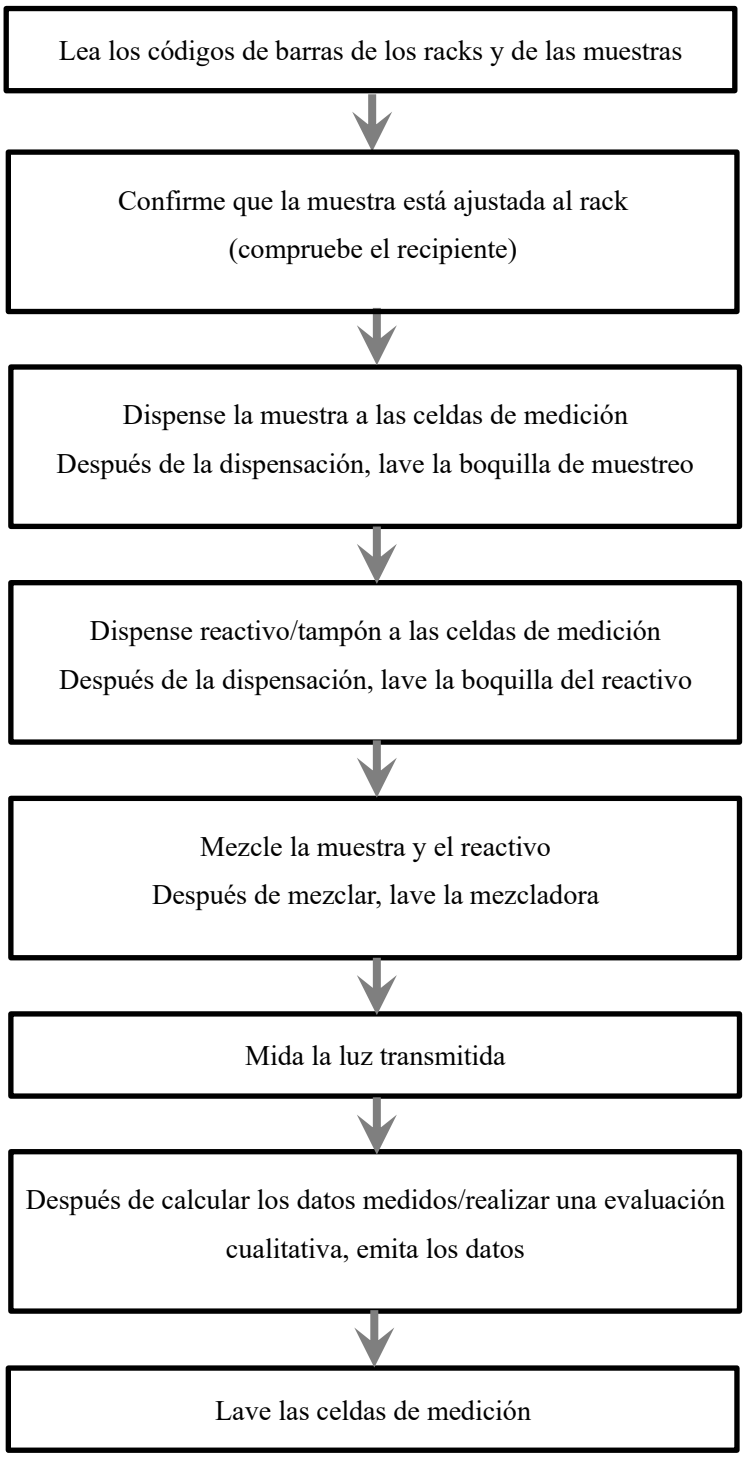
2.3 Funcionamiento al remedir una muestra utilizando un "rack de muestreo" (remedición)

En esta sección se describe la operación de "remedición".

Las muestras medidas se remedirán, por lo que no hay que punzar el frasco de muestreo.

Por lo demás, el procedimiento es el mismo que el de la "first test".

Remida


Lea los códigos de barras de los racks y de las muestras
Confirme que la muestra está ajustada al rack
(compruebe el recipiente)
Dispense la muestra a las celdas de medición
Después de la dispensación, lave la boquilla de muestreo
Dispense reactivo/tampón a las celdas de medición
Después de la dispensación, lave la boquilla del reactivo
Mezcle la muestra y el reactivo
Después de mezclar, lave la mezcladora
Mida la luz transmitida
Después de calcular los datos medidos/realizar una evaluación cualitativa, emita los datos
Lave las celdas de medición

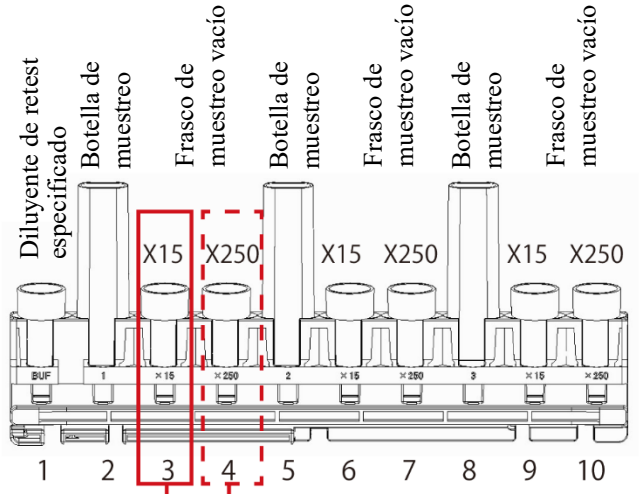
2.4 Funcionamiento cuando se mide una muestra de nuevo utilizando un "rack de prueba de dilución" (remedición diluida)

En esta sección se describe la operación de "pruebas de dilución".
Las muestras analizadas se volverán a analizar, por lo que no se debe punzar el frasco de muestreo.
Si se utiliza el rack de prueba de dilución, se realizará la dilución automática. Hay dos operaciones de dilución: dilución de 15 veces y dilución de 250 veces. El sistema determina cuál debe utilizarse en función de la disposición de los frascos de muestreo en el rack.

⚠ Requerimiento
・ Utilice el rack de pruebas de dilución cuando remida una muestra a la que se le realizó una prueba de dilución. No utilice el rack de retest.

Nota explicativa : Véase la página 272 "6.1.3 Ajustes del número de secuencia del rack/QC" para obtener información sobre cómo ajustar los números de rack de retest o de rack de prueba de dilución.

Nota explicativa : Hay dos operaciones de dilución: dilución de 15 veces y dilución de 250 veces. El sistema determina cuál utilizar en función de los recipientes dispuestos en el rack.



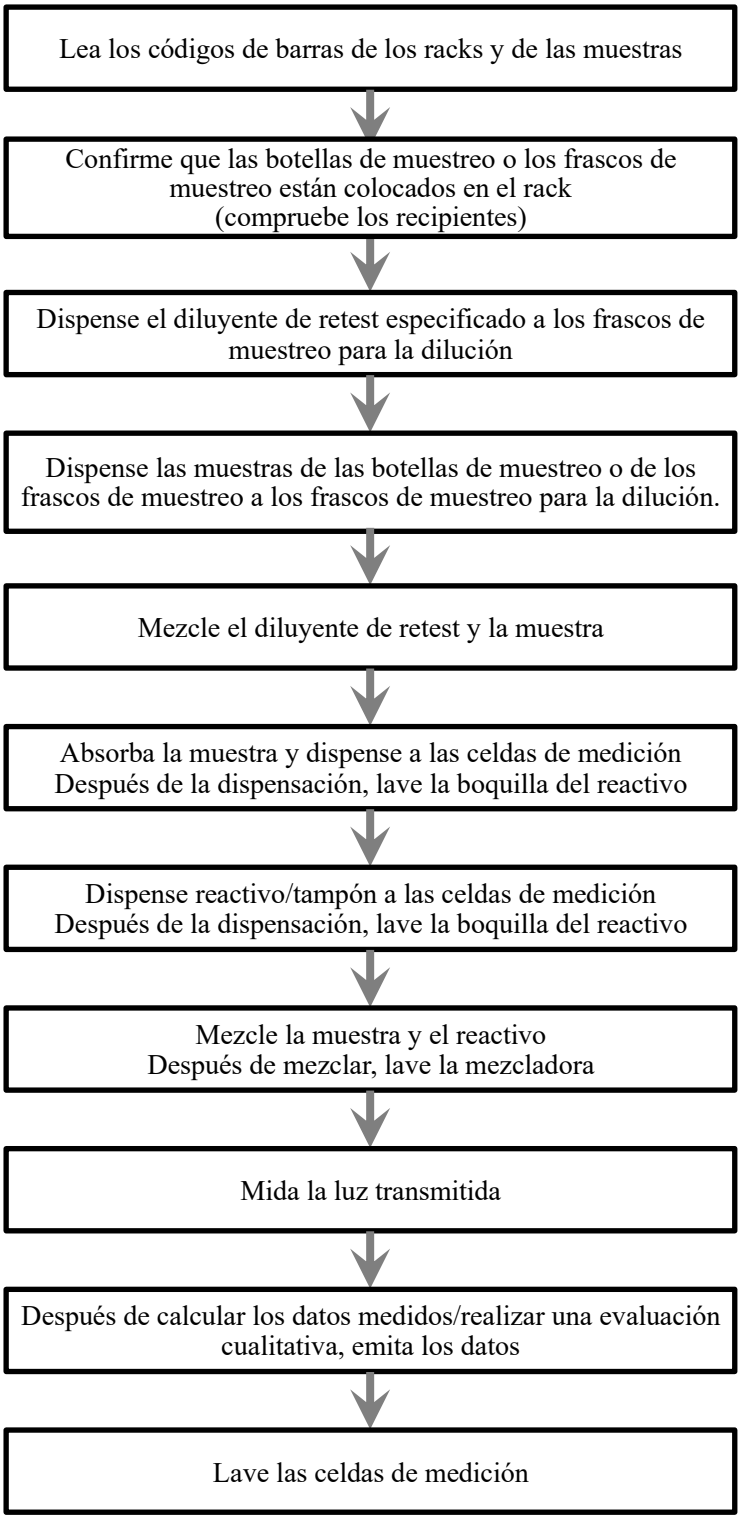
Prueba de dilución de 15 veces: Crea una muestra de dilución de 15 veces en un frasco de muestreo vacío ×15 y luego mide.

Prueba de dilución de 250 veces: Utiliza una muestra de dilución de 15 veces para crear una muestra de dilución de 250 veces en un frasco de muestreo vacío ×250 y luego mide.

Nota explicativa : el análisis simultáneo de ×15 implica la creación de muestras de dilución de 15 veces y de dilución de 250 veces, y su posterior medición (igual que en el caso de la prueba de dilución de 250 veces).

Nota explicativa : Los números en el diagrama indican el número de posición del rack. Están numerados de izquierda (nº 1) a derecha.

Prueba de dilución



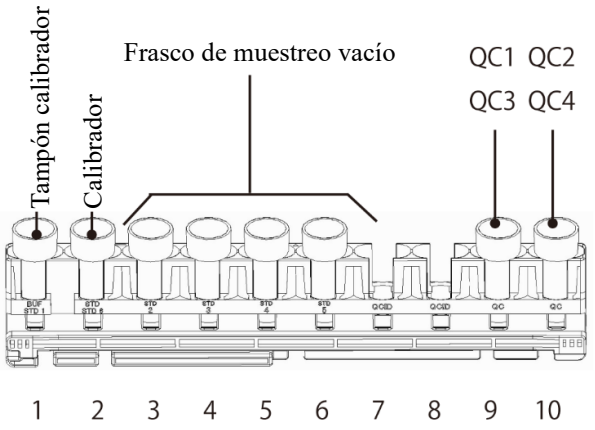
Nota explicativa : La "comprobación del código de barras de la muestra duplicada" no se realiza durante las pruebas de dilución.

2.5 Funcionamiento en la medición de muestras STD/QC

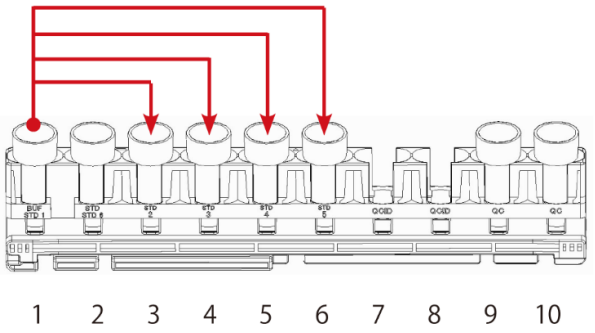
Esta sección describe el funcionamiento cuando se miden muestras STD/QC.
Cuando los racks STD/QC se colocan en la unidad de suministro de racks, se crea una curva de calibración y se miden las muestras colocadas en el rack.
Las curvas de calibración se crean utilizando "Latex/CC settings" especificados en la pantalla [Test].
Las curvas de calibración creadas se registran en "Registration CC No." de la pantalla [Test].

☞ Página 64 "3 Configuración de [Latex/CC settings]"

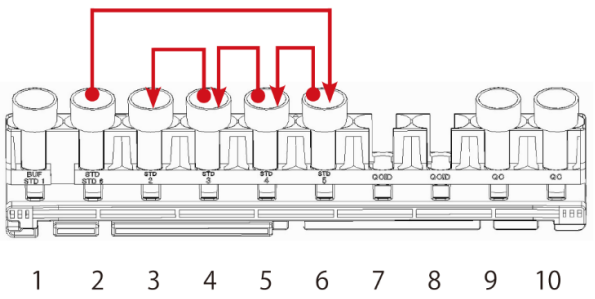
2.5.1 Medición de STD y QC en el caso de la hemoglobina



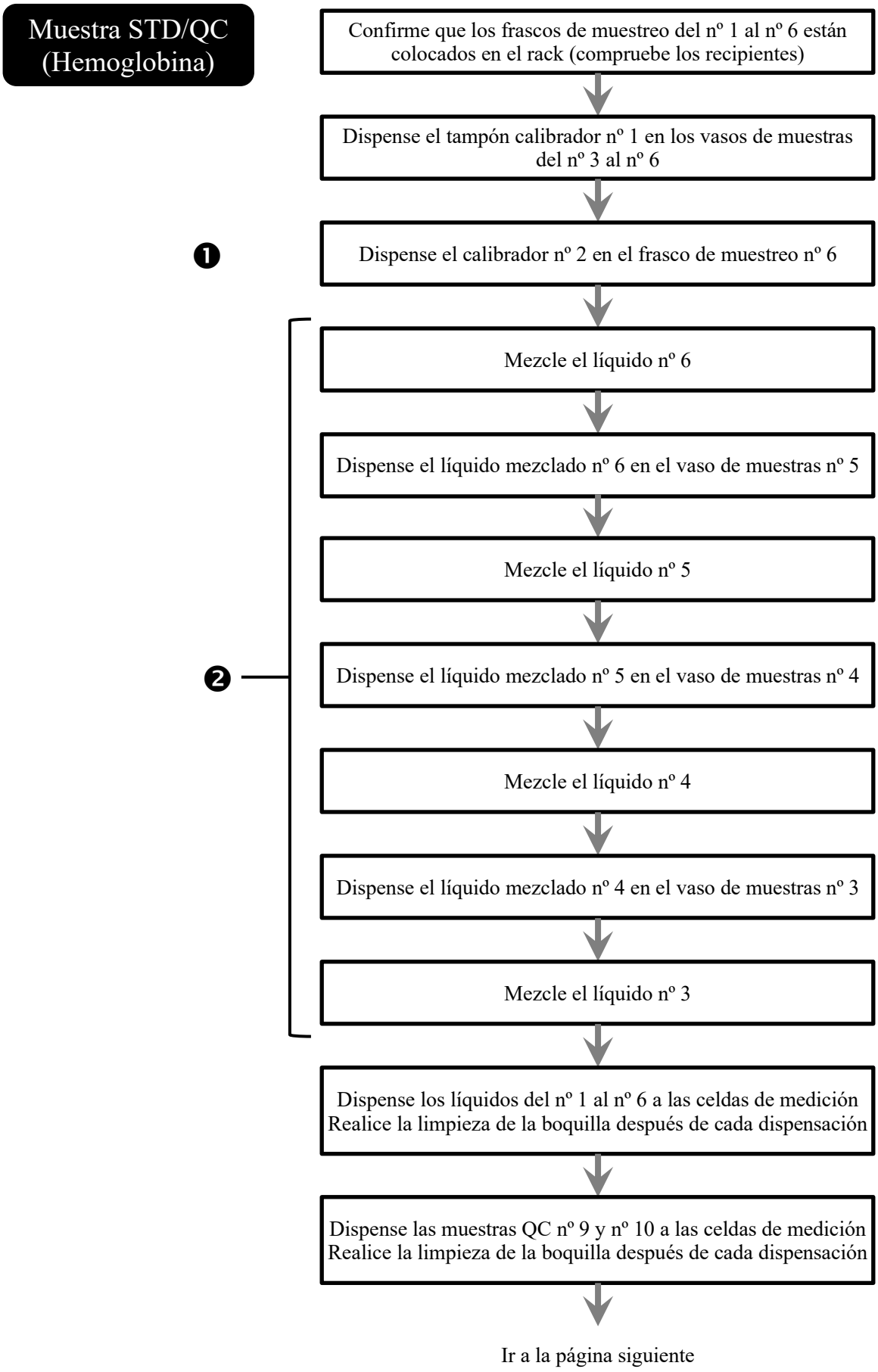
Coloque los frascos de muestreo en el rack STD/QC como se muestra en el diagrama de la izquierda.



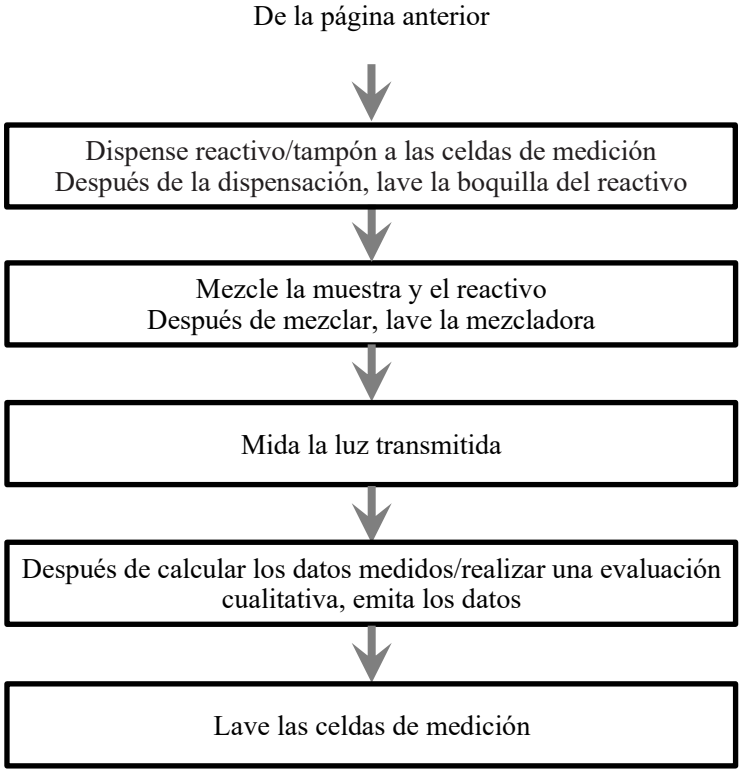
1. Dispense el tampón calibrador nº 1 en los vasos de muestras del nº 3 al nº 6.



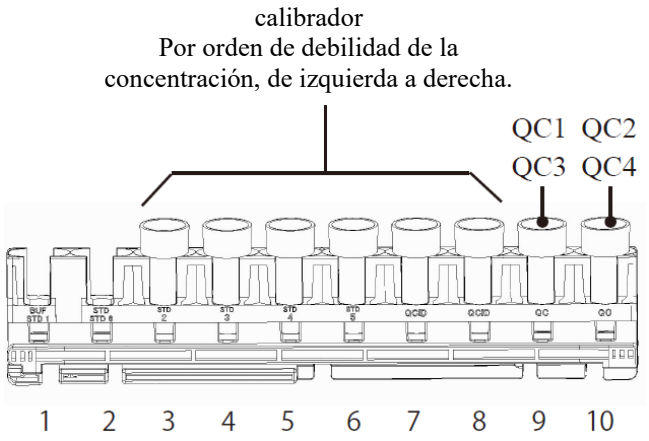
2. Crear series de dilución



Ir a la página siguiente


De la página anterior
Dispense reactivo/tampón a las celdas de medición
Después de la dispensación, lave la boquilla del reactivo
Mezcle la muestra y el reactivo
Después de mezclar, lave la mezcladora
Mida la luz transmitida
Después de calcular los datos medidos/realizar una evaluación cualitativa, emita los datos
Lave las celdas de medición

2.5.2 Medición de STD y QC en el caso de la calprotectina



Coloque los frascos de muestreo en el rack STD/QC como se muestra en el diagrama de la izquierda.

Muestra STD/QC (Calprotectina)

Confirme que los frascos de muestreo del nº 3 al nº 8 están colocados en el rack (compruebe los recipientes)

↓

Dispense los líquidos del nº 3 al nº 8 a las celdas de medición
Realice la limpieza de la boquilla después de cada dispensación

↓

Dispense las muestras QC nº 9 y nº 10 a las celdas de medición
Realice la limpieza de la boquilla después de cada dispensación

↓

Dispense reactivo/tampón a las celdas de medición
Después de la dispensación, lave la boquilla del reactivo

↓

Mezcle la muestra y el reactivo
Después de mezclar, lave la mezcladora

↓

Mida la luz transmitida

↓

Después de calcular los datos medidos/realizar una evaluación cualitativa, emita los datos

↓

Lave las celdas de medición

2.6 Funcionamiento al realizar el análisis de la entrada de datos

En esta sección se describe la operación de "análisis de corte".

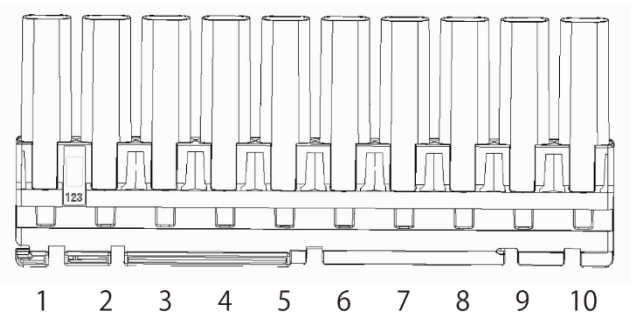
El análisis de corte utiliza racks de muestras y racks STD/QC.

No se pueden utilizar los racks de retest ni los racks de pruebas diluidas.

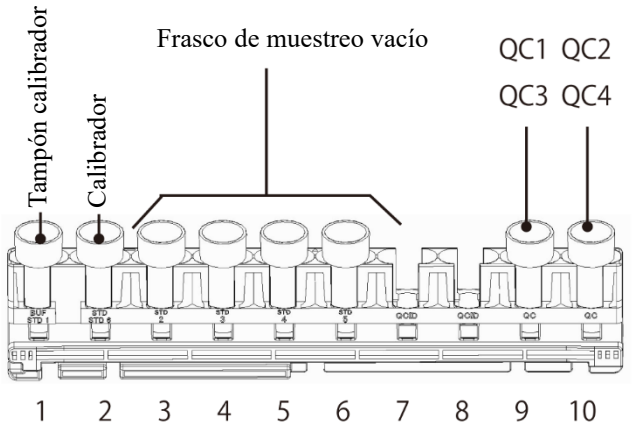
Coloque las muestras en los racks de muestreo y en los racks STD/QC de la siguiente manera:

Racks de muestra

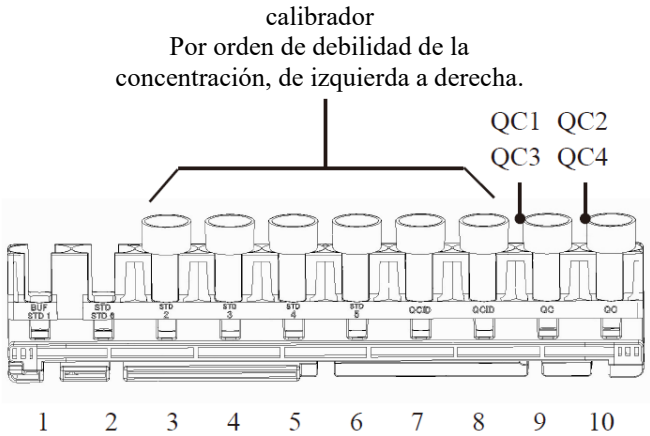
Las botellas de muestreo también pueden instalarse solas



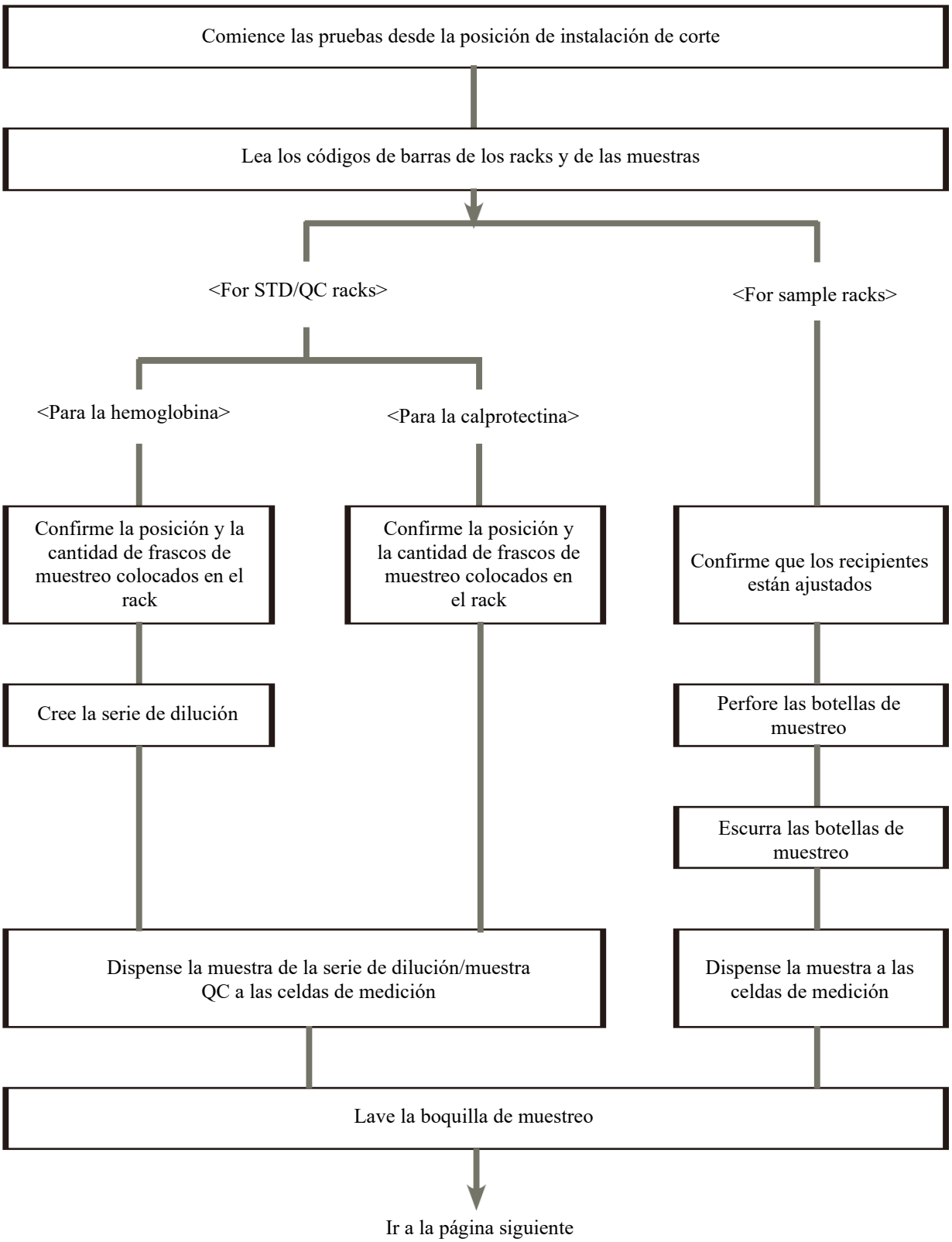
Racks STD/QC (Hemoglobina)

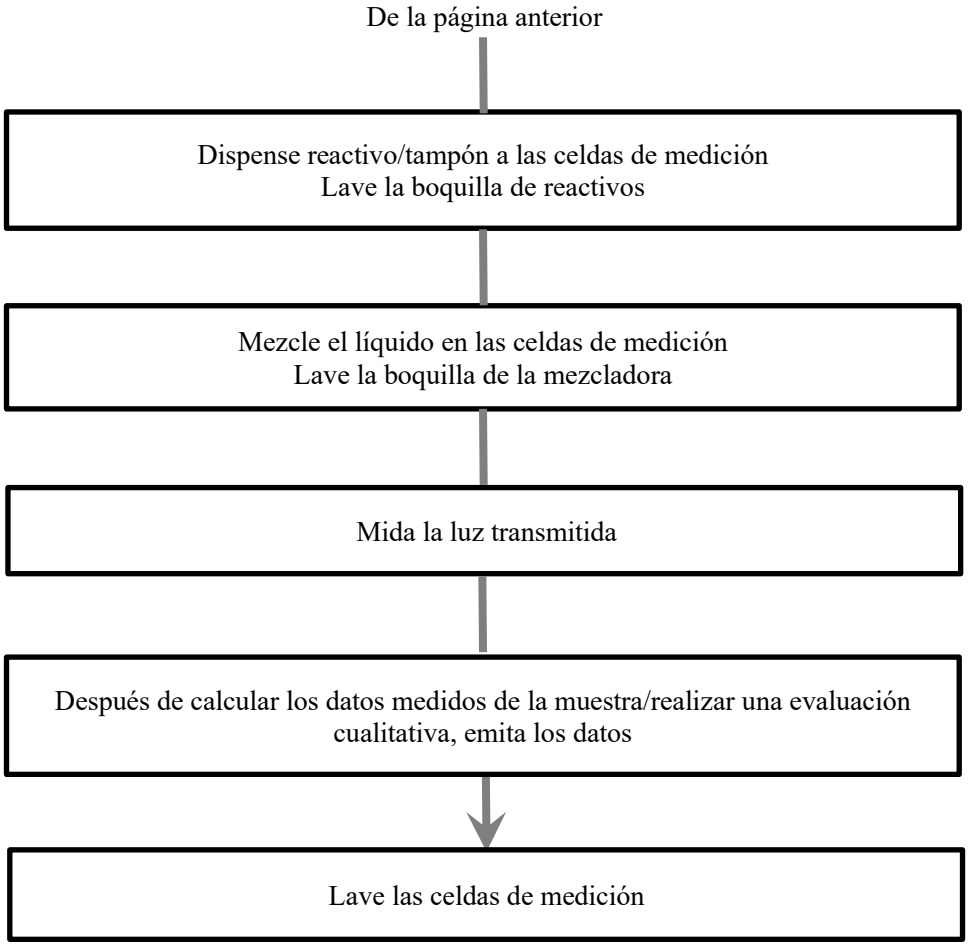


Racks STD/QC (Calprotectina)



Análisis de corte



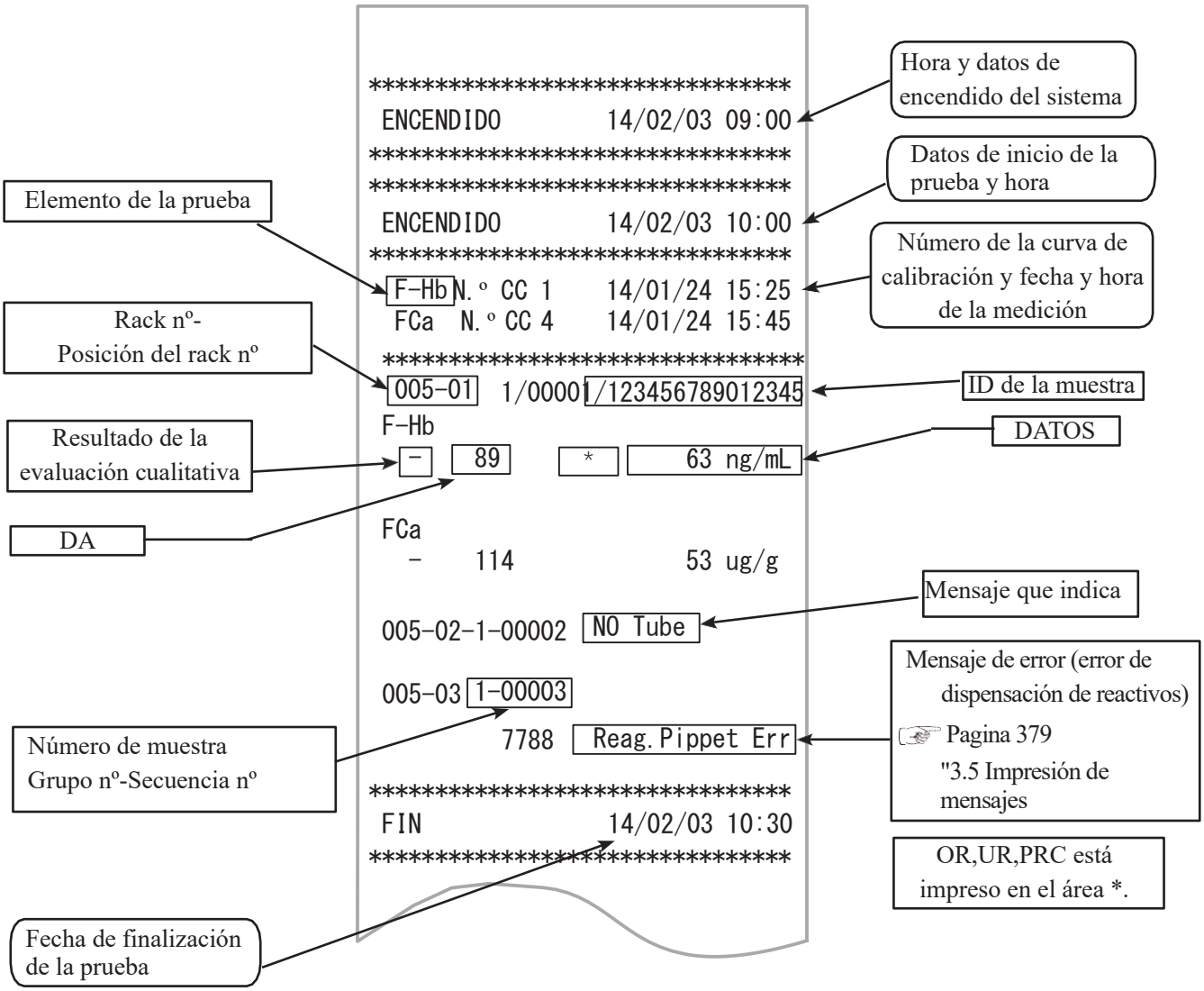

De la página anterior
Dispense reactivo/tampón a las celdas de medición
Lave la boquilla de reactivos
Mezcle el líquido en las celdas de medición
Lave la boquilla de la mezcladora
Mida la luz transmitida
Después de calcular los datos medidos de la muestra/realizar una evaluación cualitativa, emita los datos
Lave las celdas de medición

MEMO

3 Ejemplos de impresión

En esta sección se describen varios ejemplos de impresión.

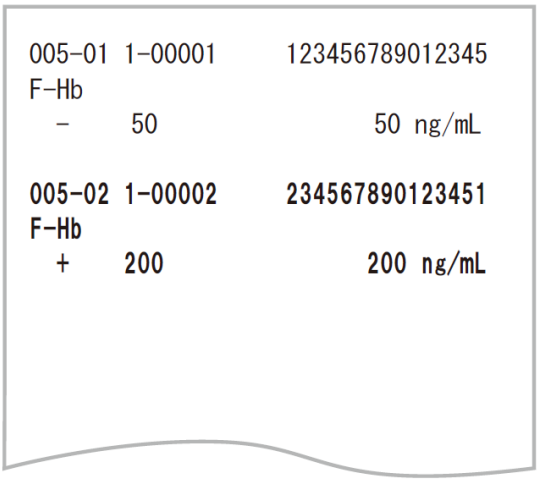
3.1 Impresión de muestras negativas
3.2 Impresión del resultado final cuando se utiliza un rack de pruebas diluidas o cuando se analiza simultáneamente una dilución de 15 veces
3.3 Impresión de 1 día, 2 días, 3 días
3.4 Impresión al medir muestras STD/QC
3.5 Impresión de mensajes de error



3.1 Impresión de muestras positivas

<Cuando el número de réplicas = 1>

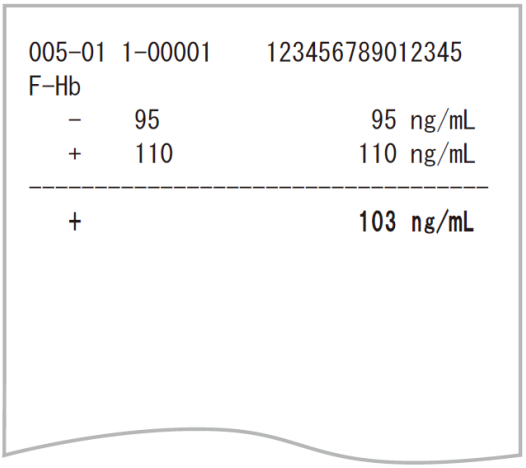
"Información sobre la muestra" y "resultados analíticos " positivos están impresos en negrita.



<Cuando el número de réplicas > 1 y el valor medio es una muestra positiva>

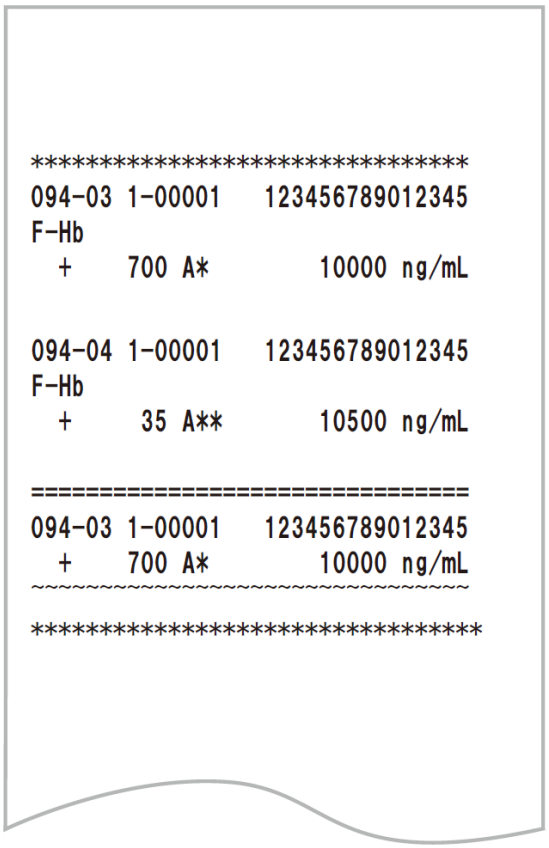
La fila del valor medio solo se imprime en negrita.

(Ejemplo : réplica = 2)



3.2 Impresión del resultado final cuando se utiliza un rack de pruebas diluidas o cuando se analiza simultáneamente una dilución de 15 veces

<Cuando el número de réplicas = 1>

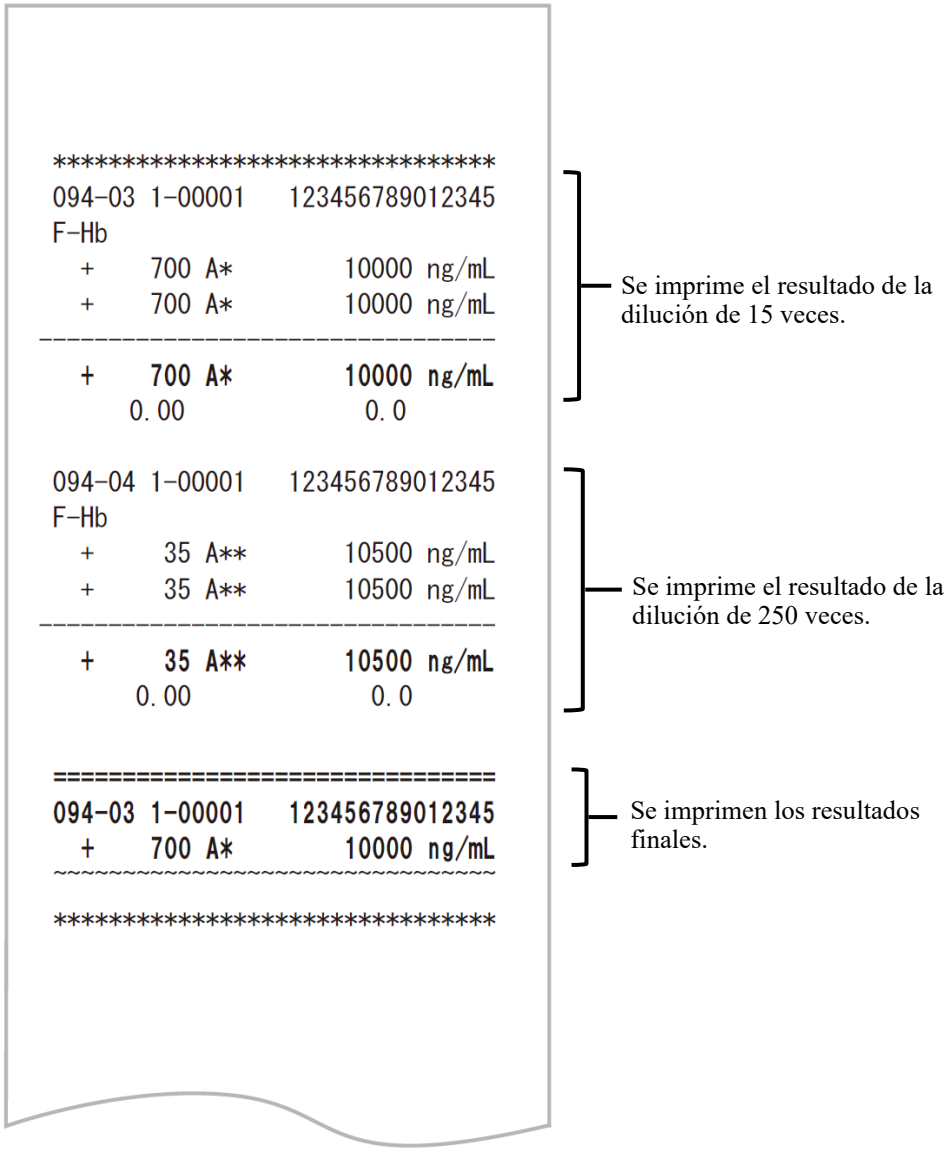


Se imprime el resultado de la dilución de 15 veces.

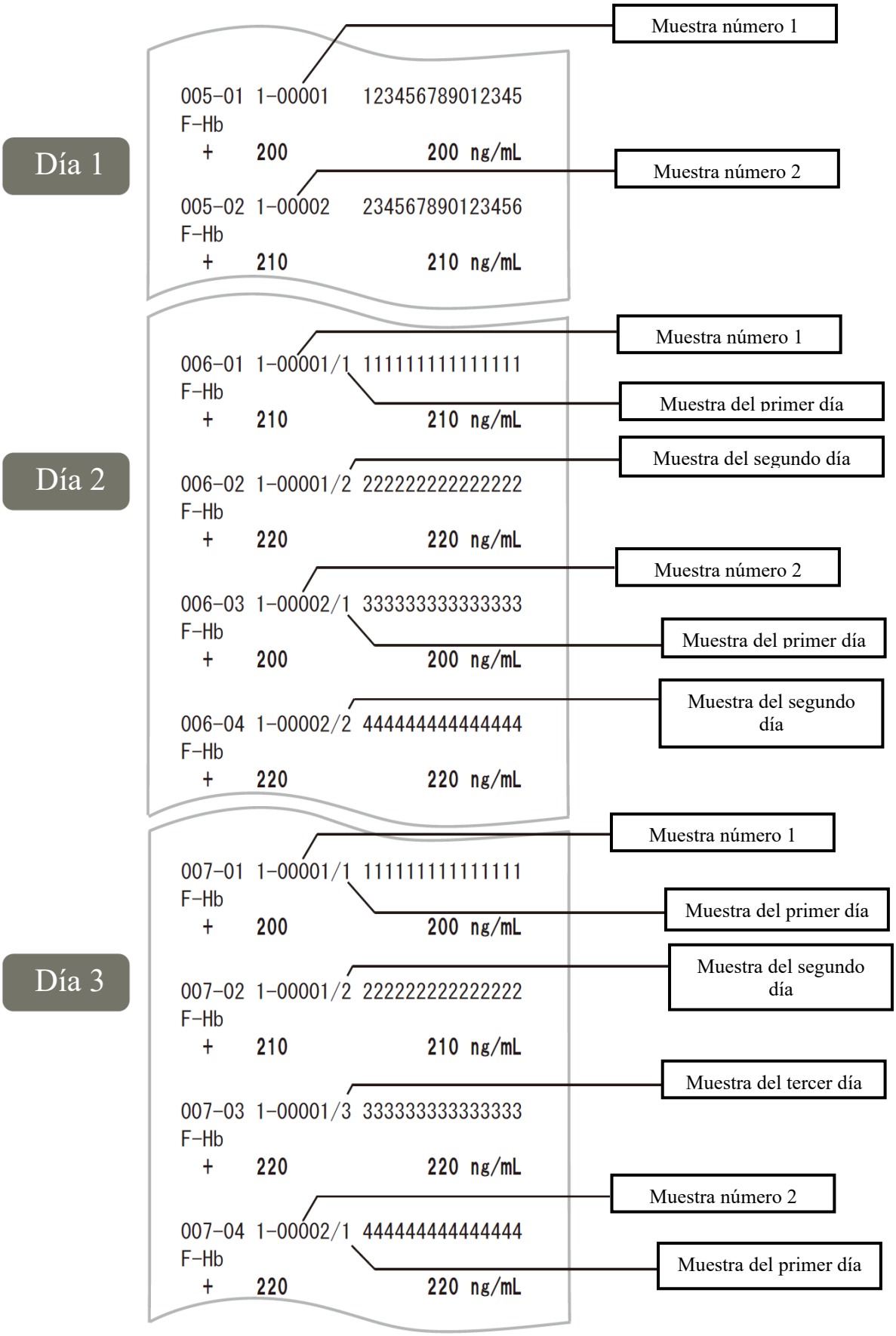
Se imprime el resultado de la dilución de 250 veces.

Se imprimen los resultados finales.

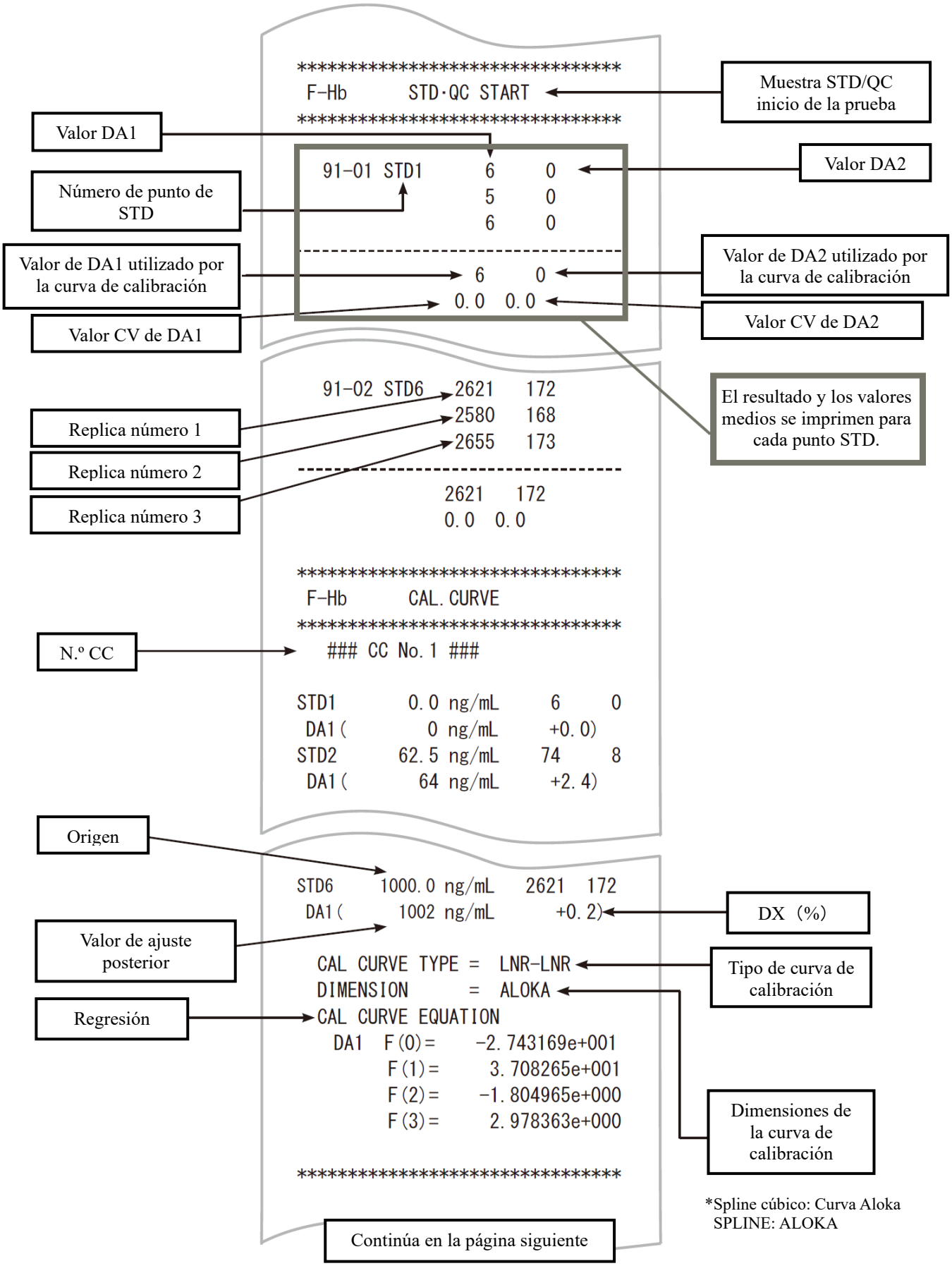
<Cuando el número de réplicas > 1>

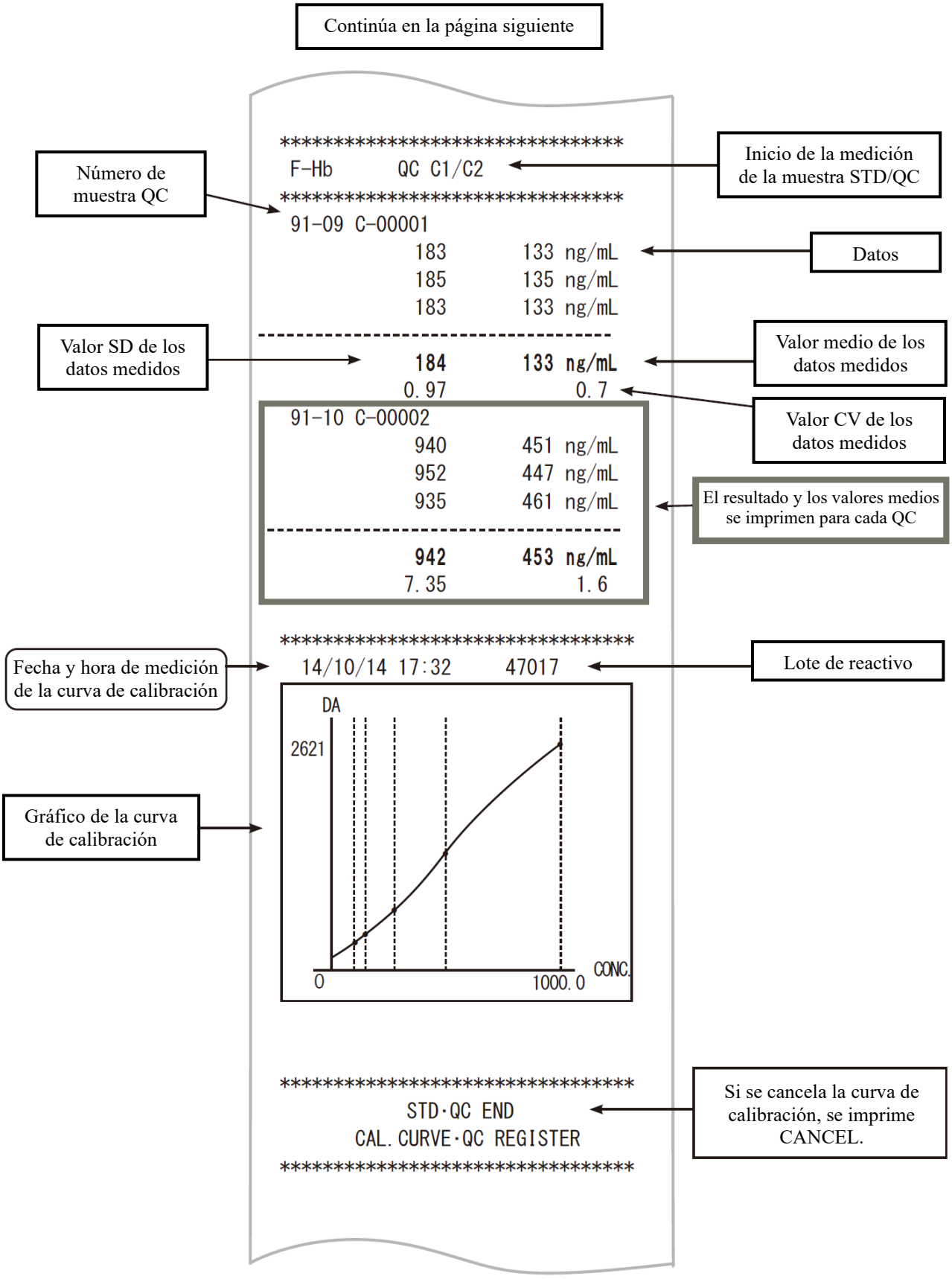


3.3 Impresión de 1 día, 2 días, 3 días



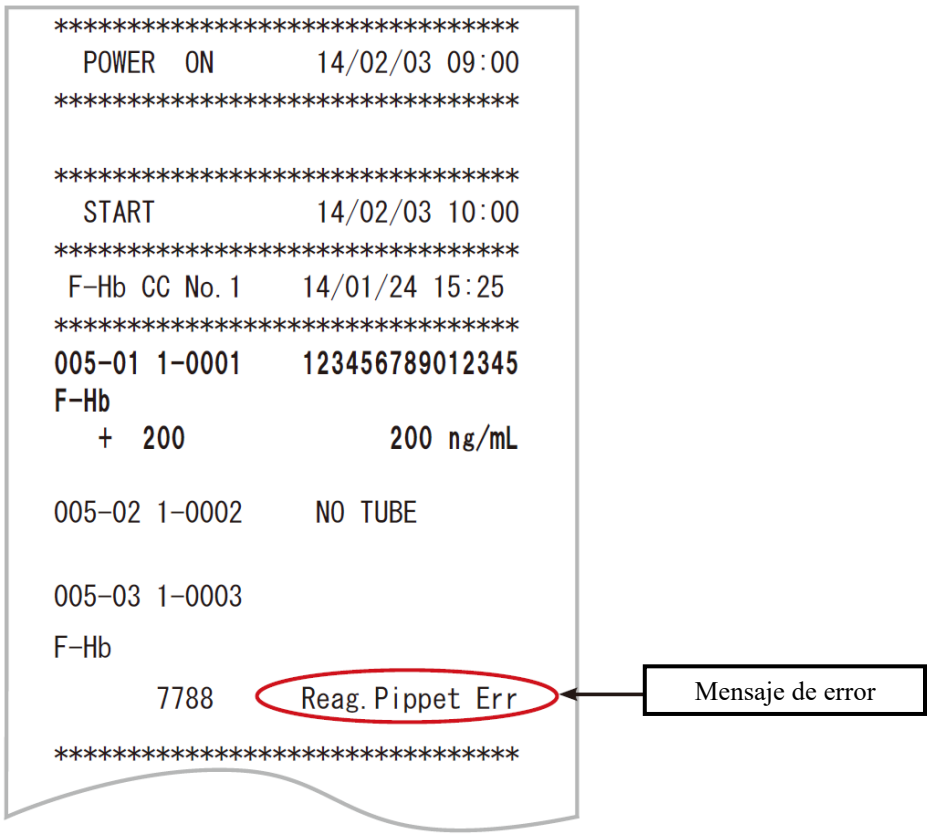
3.4 Impresión al medir muestras STD/QC




Continúa en la página siguiente
****
F-Hb QC C1/C2
****
91-09 C-00001
183 133 ng/mL
185 135 ng/mL
183 133 ng/mL
184 133 ng/mL
0.97 0.7
91-10 C-00002
940 451 ng/mL
952 447 ng/mL
935 461 ng/mL
942 453 ng/mL
7.35 1.6
****
14/10/14 17:32 47017
DA
2621
0
1000.0
CONC.
****
STD·QC END
CAL.CURVE·QC REGISTER
****
Número de muestra QC
Inicio de la medición de la muestra STD/QC
Datos
Valor SD de los datos medidos
Valor medio de los datos medidos
Valor CV de los datos medidos
El resultado y los valores medios se imprimen para cada QC
Fecha y hora de medición de la curva de calibración
Lote de reactivo
Gráfico de la curva de calibración
Si se cancela la curva de calibración, se imprime CANCEL.

3.5 Impresión de mensajes de error

Los significados de los mensajes de error se muestran en el siguiente cuadro.

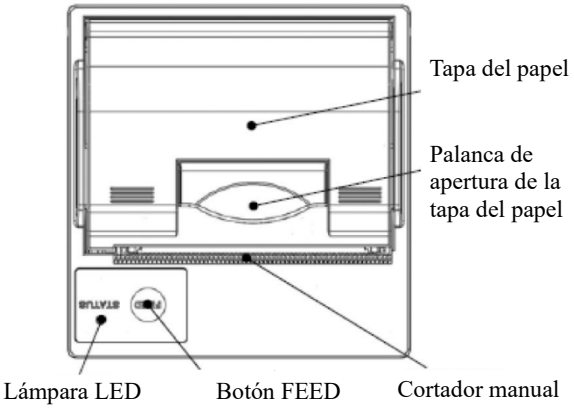


Texto del mensaje de error	Significado
Sample Short	Muestra insuficiente
No Latex	No reagent
Latex Short	Reactivo insuficiente
Mixing Error	Error de mezcla
Latex Blank Error	Error del blanco del reactivo
No Cal. Curve	No hay curva de calibración
Cal.Curve1 Error	Error STD (DA1)
Cal.Curve2 Error	Error STD (DA2)
S. Dispense Err	Error de dispensación de la muestra
L. Dispense Err	Error de dispensación de reactivos
Error de punción	Error de punción
None Result	No hay resultados finales
Order Error	Error de pedido
No Tube	Muestra no colocada
B/C Duplication	Código de barras doble
B/C Read NG	Error de lectura del código de barras
No Order	No hay pedido
Printer Offline	Error de conexión de la impresora y reconexión

Nota explicativa : Hay casos en los que antes y después de la impresión de la "Impresora fuera de línea" se superponen.

4 Manejo de la impresora

En esta sección se describe el ajuste del papel de la impresora y los indicadores luminosos LED.

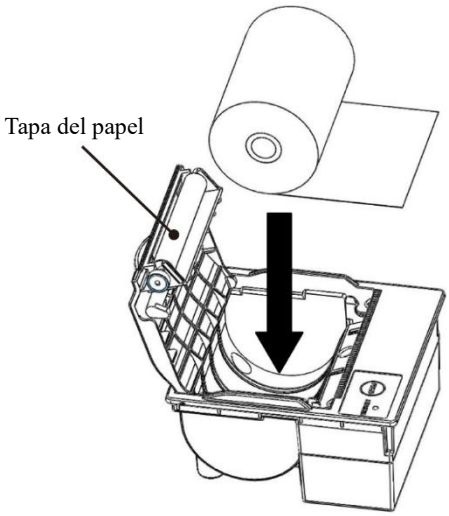


⚠ Precaución

Obligatori

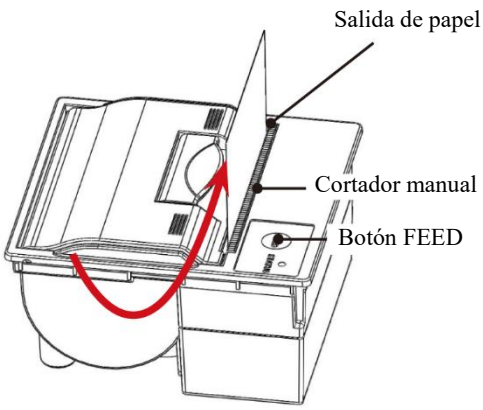
- Tenga cuidado con la cuchilla del cortador manual.
  El incumplimiento de esta precaución puede provocar

4.1 Ajuste del papel de la impresora



① Levante la palanca de apertura de la tapa del papel y abra la tapa.

② Coloque el papel como se muestra en el diagrama de la izquierda.
(Si se configura con la cara opuesta, el sistema no podrá imprimir)



③ Coloque el papel de forma que su borde sobresalga de la salida de papel.

④ Presione los dos bordes de la tapa del papel para cerrarla. Confirme que la tapa del papel está bloqueada.

⑤ Toque el botón FEED.
⑥ Corte el papel con el cortador manual.

4.2 Pantalla de la lámpara LED

Si la lámpara LED está encendida o parpadea, hay un error en la impresora.

<Estado normal>

Lámpara LED	Estado de la impresora
Verde encendido	A la espera de la impresión
Verde parpadeante	Inicializando

<Cuando se ha producido un error de retorno de transporte automático>

Lámpara LED	Estado de la impresora
Rojo parpadeante	Temperatura anormal (cuando se ha detectado que la temperatura está en torno a los 70°C o más)
Rojo encendido	Sin papel

<Cuando se ha producido un error de retorno de transporte>

Lámpara LED	Estado de la impresora
Intermitente rojo y verde	Error de límite superior de tensión (cuando se ha detectado que la tensión es de unos 9,2 V o superior)
Intermitente rojo y verde	Error de límite inferior de tensión (cuando se ha detectado que la tensión es de unos 4,0 V o inferior)

5 Lista de errores

En esta sección se describen los mensajes de error que se muestran en la pantalla, así como los mensajes de error que se imprimen en una impresora.

5.1 ERR# 0-1001 - 0-2005 (Main)

Número de error ERR#0-	Mensaje en pantalla (superior) Mensaje impreso (inferior)	Errores y método de compensación mostrados en pantalla
1001	G communication error G Communication error	(No aparece en pantalla) PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [SHUT DOWN]: Desconecte la alimentación del sistema. [CLOSE]: CERRAR LA PANTALLA DE ERROR
1003	Unexpected command received Unexpected command received	(No aparece en pantalla) La operación continuará automáticamente.
1005	No reply from GLIFE command No Reply from GLIFE Command	(No aparece en pantalla) Toque el botón [SHUT DOWN] para apagar el sistema. Termine el proceso de muestra que se está probando.
1006	No reply from G command No Reply from G Command	(No aparece en pantalla) Toque el botón [SHUT DOWN] para apagar el sistema. Termine el proceso de muestra que se está probando.
1007	Abort failed Abort failed	(No aparece en pantalla) PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [SHUT DOWN]: Desconecte la alimentación del sistema. [CLOSE]: CERRAR LA PANTALLA DE ERROR
1008	Multiple absorbance data were received in the same cycle. Multiple absorbance	Los datos de los resultados no se ven afectados. Sin embargo, si esto ocurre repetidamente, póngase en contacto con nosotros. <CANCELACIÓN DE ERRORES> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [CLOSE]: CERRAR LA PANTALLA DE ERROR
ERR# 0-1100 -		
1101	Online ACK timeout error Online ACK timeout	(No aparece en pantalla) Hubo un fallo en la comunicación con un ordenador externo. La operación continuará automáticamente.
1102	Online NAK count error Online NAK count	(No aparece en pantalla) Hubo un fallo en la comunicación con un ordenador externo. La operación continuará automáticamente.
1103	Online data reception error Online data reception error	(No aparece en pantalla) Hubo un fallo en la comunicación con un ordenador externo. La operación continuará automáticamente.
1111	Online connection error Online connection error	(No aparece en pantalla) Hubo un fallo en la comunicación con un ordenador externo. La operación continuará automáticamente.

Número de error ERR#0-	Mensaje en pantalla (superior) Mensaje impreso (inferior)	Errores y método de compensación mostrados en pantalla
1112	Error de transmisión en línea [Reception failed] Error de transmisión en línea [Reception failed]	(No aparece en pantalla) Hubo un fallo en la comunicación con un ordenador externo. La operación continuará automáticamente.
1113	Online transmission error [Faulty data received] Online transmission error [Faulty data received]	(No aparece en pantalla) Hubo un fallo en la comunicación con un ordenador externo. La operación continuará automáticamente.
1114	Online transmission error [Timeout error] Online transmission error [Timeout error]	(No aparece en pantalla) Hubo un fallo en la comunicación con un ordenador externo. La operación continuará automáticamente.
ERR# 0-1400 -		
1404	Detector error Detector error	(No aparece en pantalla) Toque el botón [ABORT] para mostrar la pantalla de registro de la salida máxima del detector. Seleccione [REGISTER] o [CANCEL] y reinicie el sistema. Termine el proceso de muestra que se está probando.
1409	Insufficient test reagents Insufficient test reagents	Reactivo de bajo volumen. El análisis se detuvo. Los reactivos deben ajustarse en la pantalla de ajuste de reactivos, así que pulse el botón [CLOSE] para borrar el mensaje de advertencia. Precaución: No reinicie el análisis hasta que haya ajustado los reactivos y eliminado la condición de bajo nivel de reactivos. <CANCELACIÓN DE ERRORES> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [CLOSE]: Cierre el mensaje de advertencia.
1410	Insufficient test buffer Insufficient test buffer	Tampón de bajo volumen. El análisis se detuvo. Es necesario ajustar el tampón en la pantalla de ajuste de reactivos, así que pulse el botón [CLOSE] para borrar el mensaje de advertencia. Precaución: No reinicie el análisis hasta que haya ajustado el tampón y eliminado la condición de tampón bajo. <CANCELACIÓN DE ERRORES> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [CLOSE]: Cierre el mensaje de advertencia.
1412	No buffer left No buffer left	(No aparece en pantalla) (1) Abra la pantalla [Set reagents]. (2) Añada tampón. (3) (Si va a actualizar la información del tampón y ejecutar el cebado normal una vez que los reactivos se han establecido). Toque el botón [RESET]. (4) Toque el botón [Set complete].
1415	Reference cell acquisition failed Reference cell acquisition failed	Datos de referencia El valor de la medición del blanco de la celda está fuera de los estándares. <CANCELACIÓN DE ERRORES> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [ABORT]: Finalice la medición del blanco de la celda sin actualizar el valor de referencia. [COERCE]: Actualice el valor de referencia y continúe con la medición del blanco de la celda.

Número de error ERR#0-	Mensaje en pantalla (superior) Mensaje impreso (inferior)	Errores y método de compensación mostrados en pantalla
1416	Double sample barcode Double sample barcode	(No aparece en pantalla) Se duplica un código de barras de muestra. Esta muestra no será analizada. La operación continuará automáticamente.
1417	Sample barcode reading error Sample barcode reading error	(No aparece en pantalla) No se ha podido leer un código de barras de muestra. Esta muestra será analizada. La operación continuará automáticamente.
1418	Sample barcode digit error Sample barcode digit error	(No aparece en pantalla) En la lectura del código de barras de la muestra, se encontró una muestra con un número de dígitos del código de barras que superaba el límite. Esta muestra será analizada. La operación continuará automáticamente.
1419	Reagent barcode reading error Reagent barcode reading error	(No aparece en pantalla) No se ha podido leer el código de barras de un reactivo. Intente leer de nuevo. La operación continuará automáticamente.
1420	Reagent barcode check digit error Reagent barcode check digit error	(No aparece en pantalla) Se detecta un error en una inspección de dígitos de comprobación del código de barras del reactivo. Intente leer de nuevo. La operación continuará automáticamente.
1423	Insufficient purified water Warning Insufficient purified water	Agua purificada insuficiente Advertencia: Debido a la insuficiencia de agua purificada en el depósito (para el agua purificada), el suministro de muestras se detiene. Durante el funcionamiento del sistema, no se pueden cambiar los depósitos ni añadir agua purificada. Pulse el botón [CLOSE] para borrar el mensaje de advertencia en este punto. Más adelante, se notificará de nuevo cuando sea seguro cambiar el depósito o añadir agua purificada. <CANCELACIÓN DE ERRORES> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [CLOSE]: Cierre el mensaje de advertencia.
1424	Insufficient wash solution Warning Insufficient wash solution	Debido a que no hay suficiente solución de lavado en el depósito (para la solución de lavado), se detiene la dispensación de la muestra. Durante el funcionamiento del sistema, no se pueden cambiar los depósitos ni añadir la solución de lavado. Pulse el botón [CLOSE] para borrar el mensaje de advertencia en este punto. Más adelante, se notificará de nuevo cuando sea seguro cambiar el depósito o añadir agua purificada. <CANCELACIÓN DE ERRORES> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [CLOSE]: Cierre el mensaje de advertencia.
1425	Drain tank full Warning Drain tank full	Debido a que el depósito de drenaje está lleno, el suministro de muestras se detiene. Durante el funcionamiento del sistema, no se pueden intercambiar los depósitos. Pulse el botón [CLOSE] para borrar el mensaje de advertencia en este punto. Más adelante, se notificará de nuevo cuando sea seguro cambiar el depósito o añadir agua purificada. <CANCELACIÓN DE ERRORES> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [CLOSE]: Cierre el mensaje de advertencia.

Número de error ERR#0-	Mensaje en pantalla (superior) Mensaje impreso (inferior)	Errores y método de compensación mostrados en pantalla
1430	Cell check error Cell check error	(No aparece en pantalla) No se ha fijado ninguna celda. Toque el botón [Abort] y fije las celdas.
1431	All cell blank error All cell blank error	(No aparece en pantalla) El estado del blanco de la celda es anormal para todas las celdas. Toque el botón [Abort] y cambie las celdas.
1435	Error del blanco del reactivo Error del blanco del reactivo	(No aparece en pantalla) El blanco del látex es anormal. La operación continuará automáticamente.
1436	Cell Blank Error Cell Blank Error	(No aparece en pantalla) El estado del blanco de la celda es anormal. La operación continuará automáticamente. Para reemplazar las celdas, toque el botón [Abort].
1437	Transportation Result Data Error Transportation Result Data Error	(No aparece en pantalla) Se detecta un error en una inspección de dígitos de comprobación del código de barras del reactivo. Intente leer de nuevo. La operación continuará automáticamente.
1438	Container check results error Container check results error	(No aparece en pantalla) FALLO DE LA COMPROBACIÓN DE LA MUESTRA Esta muestra no será analizada. La operación continuará automáticamente.
1439	Maximum number of samples reached Warning Maximum number of samples reached	La carga de los racks se detuvo debido a que se alcanzó el número máximo de análisis de muestras tras el arranque del sistema. Cierre la pantalla de error. Si se realiza la prueba, cierre el instrumento en la pantalla de análisis principal de [Completed]. Tras el reinicio del sistema, se puede iniciar un nuevo análisis. <CANCELACIÓN DE ERRORES> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [CLOSE]: CERRAR LA PANTALLA DE ERROR
1440	Program error Program Error	Cierre la pantalla de error. Cierre el instrumento en la pantalla principal de análisis de [Completed] <CANCELACIÓN DE ERRORES> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [CLOSE]: CERRAR LA PANTALLA DE ERROR

Número de error ERR#0-	Mensaje en pantalla (superior) Mensaje impreso (inferior)	Errores y método de compensación mostrados en pantalla
ERR# 0-1500 -		
1501	Startup failed Startup failed	(No aparece en pantalla) No se puede iniciar el sistema. Toque el botón [SHUT DOWN] para apagar el sistema.
1502	Analysis end processing failed Analysis end processing failed	(No aparece en pantalla) No se ha podido completar la prueba. Toque el botón [SHUT DOWN] para apagar el sistema.
1503	Program end processing failed Program end processing failed	(No aparece en pantalla) No se puede apagar el sistema. Toque el botón [SHUT DOWN] para apagar el sistema.
1504	A required file cannot be found. No file	FALTA EL ARCHIVO INF1: Nº de expediente que falta 1 = Config.ini 2 = Support.ini <CANCELACIÓN DE ERRORES> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [SHUT DOWN] Apaga el sistema.
1505	func.ini is abnormal or cannot be found. func.ini is abnormal or cannot be found.	(No aparece en pantalla) No se puede encontrar un archivo. Toque el botón [SHUT DOWN] para apagar el sistema.
1506	kinou.dat is abnormal or cannot be found. Kinou.dat Abnormal	(No aparece en pantalla) No se puede encontrar un archivo. Toque el botón [SHUT DOWN] para apagar el sistema.
1509	Necessary common memory cannot be found. No common memory	(No aparece en pantalla) No se puede encontrar la memoria. Toque el botón [SHUT DOWN] para apagar el sistema.

Número de error ERR#0-	Mensaje en pantalla (superior) Mensaje impreso (inferior)	Errores y método de compensación mostrados en pantalla
1511	Common memory initialization failed	ERROR DE PROGRAMA (MEMORIA) debido a un fallo en la configuración del archivo INF1: Memoria común nº 1-46 Nº 01: Ejemplo de código de barras (SysTBcr.txt) Nº 02: Información del rack (SysRack.txt) Nº 03: Configuración del entorno (SysEnv.txt) Nº 04: Salida de datos (SysDtOut.txt) Nº 05: Formato de salida (SysForm.txt) Nº 06: Ajustes de RS232C (SysRS.txt) Nº 07: Método de análisis (SysSoku.txt) No. 08: Configuración de la alarma (SysAlm.txt) Nº 09: Salvapantallas (SysScrn.txt) Nº 10: Ejecución de STD･QC (SysStdQc.txt) Nº 11: Frasco de muestreo (SysTube.txt) Nº 12: Solicitud･Prueba (SysOdrAna.txt) Nº 13: Protocolo SAMP･QC (PrtSmpQc.txt) Nº 14: Protocolo CC1-CC6 (PrtCC.txt) Nº 15: Protocolo común 1 (PrtCom1.txt) Nº 16: Protocolo común 2 (PrtCom2.txt) Nº 17: Análisis (AnaInf.dat) Nº 18: Modo de prueba (SokuMode.dat) Nº 19: Reactivo･CC (SiyakuCC.dat) Nº 20: Volumen restante (SiyakuZan.dat) <CANCELACIÓN DE ERRORES> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [SHUT DOWN] Apaga el sistema.
		ERROR DE PROGRAMA (MEMORIA) debido a un fallo en la configuración del archivo INF1: MEMORIA Nº 1～46 Nº 21: Volumen del tampón (KBufZan.dat) Nº 22: Registro de turnos (----------) Nº 23: Unidad de suministro (KUnitInf.dat) Nº 24: Descarga de la unidad (HUnitInf.dat) Nº 25: Rack･Muestra (RackInf.dat) Nº 26: Datos del análisis (AnaRslt.dat) Nº 27: Datos de resultados de STD (StdRslt.dat) Nº 28: análisis del blanco de la celda (CellBlnk.dat) Nº 29: Información sobre la temperatura (----------) Nº 30: Protocolo DWLD (----------) Nº 31: Estado del sistema (----------) Nº 32: Información de errores (----------) Nº 33: Subsistema (----------) Nº 34: Análisis adicional (----------) Nº 35: Resultado de la prueba (----------) Nº 36: Resultado del STD･QC (----------) Nº 37: Información sobre los instrumentos (----------) Nº 38: Información CC (----------) Nº 39: Impresora (----------) Nº 40: Piezas de recambio (U_Parts.dat) <CANCELACIÓN DE ERRORES> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR 【 SHUTDOWN 】: Apagar el sistema.
	(Message not printed)	ERROR DE PROGRAMA (MEMORIA) debido a un fallo en la configuración del archivo INF1: MEMORIA Nº 1～46 Nº 41: Piezas de recambio (S_Parts.dat) Nº 42: Recuperación de análisis adicionales (----------) Nº 43: Reactivos･CC W (----------) Nº 44: Arranque automático (AutoStart.txt) Nº 45: Protocolo CC1-CC6 (PrtCC_1.txt) Nº 46: Protocolo CC1-CC6 (PrtCC_2.txt) <CANCELACIÓN DE ERRORES> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR 【 SHUTDOWN 】: Apagar el sistema.

Número de error ERR#0-	Mensaje en pantalla (superior) Mensaje impreso (inferior)	Errores y método de compensación mostrados en pantalla
ERR# 0-1600 -		
1601	COM port is not properly connected Error del puerto COM	ERROR DE IMPRESIÓN FALLO EN LA CONEXIÓN DEL PUERTO COM COMPRUEBE LA CONEXIÓN <CANCELACIÓN DE ERRORES> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [CLOSE]: CERRAR LA PANTALLA DE ERROR
ERR# 0-2000 -		
2001	Esperando (Message not printed)	El análisis ha finalizado. (Puede seguir probando)
2002	Supply unit Exchange trays (Message not printed)	La bandeja de la unidad de alimentación se puede cambiar.
2003	Prepare for pipe line activation. (Message not printed)	Prepare la activación del conducto. <Botella de tampón> Intercambie el agua purificada con tampón. <Depósito (para la solución de lavado)> Intercambie el agua purificada con la solución de lavado. Después de intercambiar, toque el botón [START]. Toque uno de los siguientes botones para seleccionar un proceso. [START]: Inicie la activación del conducto.
2004	Shutdown error Warning Shutdown error Warning	El sistema se apagó anormalmente la última vez. El disco duro(SSD) puede estar dañado. Si hay algún problema con el disco duro(SSD) después de iniciar el sistema, contacte con nuestra empresa. <CANCELACIÓN DE ERRORES> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [CLOSE]: Se pone en marcha el sistema.
2005	Hard disk damaged Warning o SSD damaged Warning Hard disk damaged Warning o SSD damaged Warning	Se ha comprobado que el disco duro(SSD) está dañado. * Se ha realizado una auto-restauración; sin embargo, el disco no puede ser restaurado completamente. Sustituya el disco duro(SSD).

5.2 ERR# 1-000 - 1-200(SS1)

Error nº ERR#1-	Mensaje en pantalla (superior) Mensaje impreso (inferior)	Errores y método de compensación mostrados en pantalla
000	Unknown error Unknown error	Se ha producido un fallo en la comunicación dentro del sistema. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
001	Sample nozzle Jam (liquid level detection) SAMP Jam (LSU)	La boquilla de muestreo se obstruyó durante la detección del nivel de líquido de una muestra. Si el rack está desalineado, las muestras dispensadas en la línea de transmisión pueden quedar desordenadas. En este caso, se recomienda un retest. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Si la desalineación del rack no es la causa de la obstrucción de la boquilla, elimine la causa. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [Pass]: Omita la muestra. [ABORT]: Se finaliza el análisis.
004	Sample nozzle Jam (liquid level detection) SAMP Jam (LSU)	La boquilla de muestreo se obstruyó durante la detección del nivel de líquido de una muestra. Si el rack está desalineado, las muestras dispensadas en la línea de transmisión pueden quedar desordenadas. En este caso, se recomienda un retest. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Si la desalineación del rack no es la causa de la obstrucción de la boquilla, elimine la causa. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Vuelva a detectar el nivel de líquido de la misma muestra. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento.
005	Sample nozzle Jam (STD) SAMP Jam (STD)	La boquilla de muestreo se obstruyó durante la detección del nivel de líquido de una muestra. Creación de una serie de dilución fallida <CANCELACIÓN DE ERRORES> Compruebe que hay suficiente almacenamiento de tampón y estándar y coloque nuevos frascos de muestreo en el rack antes de un nuevo intento. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Reinicie la medición. [Pass]: Termine de procesar el rack. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.

Error nº ERR#1-	Mensaje en pantalla (superior) Mensaje impreso (inferior)	Errores y método de compensación mostrados en pantalla
007	Sample nozzle Jam SAMP Jam (SSIP)	La boquilla de muestreo se atascó durante la absorción de la muestra. Si el rack está desalineado, las muestras dispensadas en la línea de transmisión pueden quedar desordenadas. En este caso, se recomienda un retest. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Si la desalineación del rack no es la causa de la obstrucción de la boquilla, elimine la causa. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [Pass]: Omita la muestra. [ABORT]: Se finaliza el análisis.
008	Sample nozzle Jam SAMP Jam (SSIP)	La boquilla de muestreo se atascó durante la absorción de la muestra. Si el rack está desalineado, las muestras dispensadas en la línea de transmisión pueden quedar desordenadas. En este caso, se recomienda un retest. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Si la desalineación del rack no es la causa de la obstrucción de la boquilla, elimine la causa. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [CONTINUE]: Continúe el proceso. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento.
010	Sample nozzle Jam (Dispensing to cells) SAMP Jam (Cell)	La boquilla de muestreo se atascó cuando estaba dispensando a una celda. La boquilla puede estar mal alineada con la tabla de reacción. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Si la causa de la obstrucción de la boquilla es la desalineación de la tabla de reacción, aborte el procesamiento. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [Pass]: Se omite la dispensación de la muestra. [ABORT]: Se finaliza el análisis. Si el análisis está en curso, también concluirá.
011	Sample nozzle Jam (STD) SAMP Jam (STD)	La boquilla de muestreo se atascó mientras dispensaba una muestra a un frasco de muestreo en la creación de una serie de dilución de STD. No se puede ejecutar la serie de la dilución. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Compruebe que hay suficiente almacenamiento de tampón y estándar, y coloque los frascos de muestreo en el rack antes de un nuevo intento. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Reinicie la medición. [Pass]: Descargue el rack en proceso. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.

Error nº ERR#1-	Mensaje en pantalla (superior) Mensaje impreso (inferior)	Errores y método de compensación mostrados en pantalla
012	Sample nozzle Jam (OF) SAMP Jam (OF)	La boquilla de muestreo se ha atascado en la posición OF. La boquilla puede estar desalineada. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Si la boquilla de muestreo está en una posición OF incorrecta, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [Pass]: Lave la boquilla e inicie el funcionamiento normal. [ABORT]: Se finaliza el análisis.
013	Sample nozzle Jam (OF) SAMP Jam (OF)	La boquilla de muestreo se ha atascado en la posición OF. La boquilla puede estar desalineada. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Si la boquilla de muestreo está en una posición OF incorrecta, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [CONTINUE]: Continúe el proceso. [ABORT]: Se finaliza el análisis.
014	Sample nozzle Jam (OF) SAMP Jam (OF)	La boquilla de muestreo se ha atascado en la posición OF. La boquilla puede estar desalineada. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Si se produce el mismo error después de otro intento, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Vuelva a mover la boquilla hacia abajo. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento.
015	Sample nozzle Jam (dilute test) SAMP Jam (DIL)	En la creación de una serie de dilución para una prueba de dilución, la boquilla de muestreo se atascó mientras se dispensaba a un frasco de muestreo en el rack. La boquilla o el rack pueden estar desalineados. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Si la desalineación del rack no es la causa de la obstrucción de la boquilla, elimine la causa. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [Pass]: Omita la muestra. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
016	No sample No sample	(No aparece en pantalla) No se detectó ninguna muestra. La operación continuará automáticamente.
017	No sample (STAT STD) No sample (INT STD)	No se detectó ninguna muestra. <CANCELACIÓN DE ERRORES> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [Pass]: Termine de procesar el rack. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
018	Sample dispensing error Sample dispensing error	No se ha detectado ninguna muestra La operación continuará automáticamente.

Error nº ERR#1-	Mensaje en pantalla (superior) Mensaje impreso (inferior)	Errores y método de compensación mostrados en pantalla
019	Sample nozzle Liquid level error SAMP Liquid level error	(No aparece en pantalla) El nivel de líquido detectado es anormal. La operación continuará automáticamente.
020	Sample nozzle Liquid level error (STAT STD) SAMP Liquid level error (INT STD)	El nivel de líquido detectado es anormal. La parte metálica en la punta de la boquilla de muestreo puede ser conductora de electricidad a través de las gotas restantes. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Utilice un paño, como una gasa, para eliminar el agua u otras gotas de líquido de la punta de la boquilla de muestreo, si las hay. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [Pass]: Termine de procesar el rack. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
021	Sample nozzle Absorption error SAMP Absorption error	(No aparece en pantalla) La absorción por la boquilla de muestreo no se realizó con normalidad. La operación continuará automáticamente.
022	Insufficient sample Insufficient sample	(No aparece en pantalla) La cantidad de muestra es insuficiente. La operación continuará automáticamente.
023	Insufficient sample (STAT STD) Insufficient sample (INT STD)	La cantidad de muestra es insuficiente. <CANCELACIÓN DE ERRORES> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [Pass]: Termine de procesar el rack. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
024	Absorption error by sample nozzle (STAT STD) SAMP Error de absorción (INT STD)	La absorción por la boquilla de muestreo no se realizó con normalidad. <CANCELACIÓN DE ERRORES> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [Pass]: Termine de procesar el rack. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
032	Detection error Purified water level in OF Purified water Pump trouble (OF)	No se detectó agua no purificada en OF en el lado de la boquilla de muestreo. Es posible que el agua purificada no se haya suministrado debido a un motivo como la rotura de los conductos. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Realice otro intento tras comprobar que el conducto no está roto. Si se produce el mismo error, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Reinicie el suministro de agua purificada. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.

Error nº ERR#1-	Mensaje en pantalla (superior) Mensaje impreso (inferior)	Errores y método de compensación mostrados en pantalla
033	Detection error Purified water level in OF	No se detectó agua no purificada en OF en el lado de la boquilla de muestreo. Es posible que el agua purificada no se haya suministrado debido a un motivo como la rotura de los conductos. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Realice otro intento tras comprobar que el conducto no está roto. Si se produce el mismo error, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Vuelva a detectar el nivel de líquido del agua purificada. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
	Purified water Pump trouble (OF)	
034	Detection error Wash solution level in OF	No se detectó solución de lavado en OF en el lado de la boquilla de muestreo. Es posible que no se haya suministrado la solución de lavado debido a la rotura del conducto o a otro motivo. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Realice otro intento tras comprobar que el conducto no está roto. Si se produce el mismo error, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Reinicie el suministro de la solución de lavado y limpie la boquilla. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
	Wash solution Pump trouble (OF)	
035	Detection error Wash solution level in OF	No se detectó solución de lavado en OF en el lado de la boquilla de muestreo. Es posible que no se haya suministrado la solución de lavado debido a la rotura del conducto o a otro motivo. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Realice otro intento tras comprobar que el conducto no está roto. Si se produce el mismo error, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Vuelva a detectar el nivel de líquido de la solución de lavado. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
	Wash solution Pump trouble (OF)	
040	Rack on conveyance line	Se coloca un rack en la línea de transmisión. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Realice otro intento después de retirar manualmente el rack de la línea de transmisión. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Vuelva a comprobar si hay racks en la línea de transmisión. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento.
	Rack en línea	
042	Supply unit 1 No tray	La bandeja está fluyendo sobre la unidad de suministro o no hay ninguna bandeja en su lugar. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Coloque las bandejas en la unidad de suministro. Asegúrese de que las bandejas se colocan directamente sobre la unidad. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Vuelva a comprobar si hay racks. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
	Supply unit 1 No tray	

Error nº ERR#1-	Mensaje en pantalla (superior) Mensaje impreso (inferior)	Errores y método de compensación mostrados en pantalla
043	Supply unit 1 Rack supply error	No se suministraba con normalidad un rack desde la unidad de suministro a la línea de transmisión. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Coloque los racks en la bandeja de forma ordenada. Coloque correctamente los racks si no están perpendiculares. Elimine cualquier obstáculo. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Reinicie el suministro del rack. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
	Supply unit 1 Rack supply error	
044	Supply unit 1 Supply bar return error	La barra de suministro de la unidad de suministro no volvió a la parte delantera con normalidad. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Elimine cualquier obstáculo. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Intente que vuelva la barra de suministro a la parte delantera. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
	Supply unit 1 Return error	
045	Discharge unit 1 No tray	La bandeja está fluyendo sobre la unidad de descarga o no hay ninguna bandeja en su lugar. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Coloque las bandejas en la unidad de descarga. Asegúrese de que las bandejas se colocan directamente sobre la unidad. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Vuelva a comprobar si hay racks. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
	Discharge unit 1 No tray	
046	Discharge unit 1 Abnormal discharge	No se ha podido descargar un rack en la unidad de descarga. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Retire el rack de la bandeja de descarga, asegúrese de que la bandeja de descarga está bien fijada y ejecute "RETRY". Ejecute "ABORT" cuando el rack no puede descargarse porque el rack no esté en posición de descarga debido a que la transferencia de rack no funciona correctamente. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Intente la descarga de nuevo. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
	Discharge unit 1 Abnormal discharge	
047	Discharge unit 1 Rack full	La descarga del rack se detiene porque la unidad de descarga está llena. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Cierre el mensaje de error. Cambie las bandejas mediante la pantalla de información del rack. Después de intercambiar, al tocar el botón para completar el intercambio se descargará el rack en la línea de transmisión hacia la unidad de descarga. Toque el siguiente botón. [CLOSE]: Se cierra el mensaje de alarma.
	Discharge unit 1 Rack full	

Error nº ERR#1-	Mensaje en pantalla (superior) Mensaje impreso (inferior)	Errores y método de compensación mostrados en pantalla
048	Conveyance bar in system Working error Conveyance bar Error	La barra de transmisión del sistema no funcionaba correctamente. Es posible que se haya producido un fallo en el componente de la barra de trasmisión. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Si se produce el mismo error después de otro intento, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Intente mover de nuevo la barra de transmisión. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
050	Puncturing component Working error Puncturing Error	El componente de punción no ha funcionado correctamente. Se ha producido un fallo en el componente de punción. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Si se produce el mismo error después de otro intento, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Intente punzar de nuevo. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
052	Puncturing component Jam Puncturing Jam	El componente de punción se atascó. El componente puede ser tomado en una botella de muestreo. <CANCELACIÓN DE ERRORES> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Intente punzar de nuevo. [Pass]: Omitir el procesamiento de la muestra. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
053	Barcode Reader Error Barcode Reader Error	Hay un error relacionado con el hardware del lector de códigos de barras. No se puede leer el código de barras. <CANCELACIÓN DE ERRORES> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
054	Squeezing Error Squeezing Error	El componente de escurrido no ha funcionado correctamente. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Elimine cualquier obstáculo. Si se produce el mismo error después de otro intento, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Vuelva a escurrir. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.

Error nº ERR#1-	Mensaje en pantalla (superior) Mensaje impreso (inferior)	Errores y método de compensación mostrados en pantalla
055	Squeezing Error Squeezing Error	El componente de escurrido no ha funcionado correctamente. Se desconoce el estado del componente de escurrido, por lo que no se puede transportar el rack. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Aborte el procesamiento después de que la tabla de reacción esté en reposo. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
057	Container position Incorrect (FCa) Container position Incorrect (FCa)	Los recipientes están colocados en posiciones incorrectas para la medición de STD o una prueba de dilución. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Coloque los recipientes en el rack correctamente. Vuelva a colocar el rack en la posición de rack STAT. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Compruebe si los recipientes están colocados correctamente. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
059	Purified water/buffer tank Sensor error Purified water/buffer Sensor error	El sensor del depósito de tampón no se puso en OFF. Las posibles causas son las siguientes: - Mal funcionamiento del sensor - Obstrucción de la boquilla de muestreo - Mal funcionamiento de la bomba de jeringa o de la válvula electromagnética - Depósito intermedio sucio <CANCELACIÓN DE ERRORES> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
060	Purified water/buffer tank Insufficient purified water Purified water Insufficient (buffer)	El agua purificada no se almacena en el depósito de agua purificada/depósito de tampón (es decir, no en el depósito de agua purificada) del sistema. Es posible que el agua purificada no se haya suministrado debido a un motivo como la rotura de los conductos. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Realice otro intento tras comprobar que el conducto no está roto. Si se produce el mismo error, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Vuelva a bombear agua purificada. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento.
061	Purified water/buffer tank Insufficient purified water Purified water Insufficient (buffer)	El agua purificada no se almacena en el depósito de agua purificada/depósito de tampón (es decir, no en el depósito de agua purificada) del sistema. Es posible que el agua purificada no se haya suministrado debido a un motivo como la rotura de los conductos. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Realice otro intento tras comprobar que el conducto no está roto. Si se produce el mismo error, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Vuelva a bombear agua purificada. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento.

Error nº ERR#1-	Mensaje en pantalla (superior) Mensaje impreso (inferior)	Errores y método de compensación mostrados en pantalla
065	Discharge unit 1 Rack conveyance error	La descarga del rack no ha finalizado correctamente. Debido a que las muestras dispensadas en la línea de descarga pueden mezclarse, se recomienda un retest en este caso. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Aborte el procesamiento después de que la tabla de reacción esté en reposo. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
	Discharge 1 Discharge error	
066	Container position Incorrect	Los recipientes están colocados en posiciones incorrectas para la medición de STD o una prueba de dilución. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Coloque los recipientes en el rack correctamente. Vuelva a colocar el rack en la posición de rack STAT. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Compruebe si los recipientes están colocados correctamente. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
	Container position Incorrect	
067	No buffer	No queda ningún tampón en el rack para la medición de STD o una prueba diluida. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Compruebe que hay suficiente almacenamiento de tampón y estándar, y coloque los frascos de muestreo en el rack antes de un nuevo intento. [RETRY]: Reinicie la medición de STD o prueba de dilución. [Pass]: Termine de procesar el rack. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
	No buf.	
068	Insufficient buffer	El tampón en la posición superior de un rack es insuficiente para la medición de STD o una prueba de dilución. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Compruebe que hay suficiente almacenamiento de tampón y estándar, y coloque los frascos de muestreo en el rack antes de un nuevo intento. Toque uno de los siguientes botones para cancelar el error. [RETRY]: Reinicie la medición de STD o prueba de dilución. [Pass]: Termine de procesar el rack. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
	Insufficient buf.	

Error nº ERR#1-	Mensaje en pantalla (superior) Mensaje impreso (inferior)	Errores y método de compensación mostrados en pantalla
095	Rack barcode Reading error	No se ha podido leer el código de barras de un rack. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Compruebe lo siguiente. - ¿Hay un código de barras en el rack? - ¿Es correcta la orientación del rack? - ¿La palanca del lector de códigos de barras no está inclinada hacia delante? Si se produce el mismo error después de otro intento, cambie el rack por uno nuevo o la etiqueta por una nueva antes de otro intento. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Vuelva a leer la etiqueta. [Pass]: Termine de procesar el rack. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
	Rack barcode Reading error	
096	Rack conveyance error	El rack suministrado no se transportaba con normalidad. La barra de transmisión del sistema puede estar desprendida. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Aborte el procesamiento después de que la tabla de reacción esté en reposo. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
	Supply 1 Rack conveyance error	
098	Rack barcode Unavailable	Los racks de retest y los de pruebas de dilución no están disponibles en un análisis de corte. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Vuelva a leer la etiqueta. [Pass]: Termine de procesar el rack. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá. Nota explicativa : Mediante la configuración de los elementos de análisis en el momento de la interrupción de la solicitud de análisis. Si se seleccionan otros reactivos, también se emitirá este error. ☞ Página 79 "Análisis de corte"
	Rack barcode Unavailable	
ERR# 1-100 -		
100	Discharge unit 1 Rack full	La descarga del rack se detiene porque la unidad de descarga está llena. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Realice otro intento después de intercambiar las bandejas. No es necesario utilizar la pantalla de información del rack para intercambiar las bandejas. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Descargue el rack. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento.
	Discharge unit 1 Rack full	

Error nº ERR#1-	Mensaje en pantalla (superior) Mensaje impreso (inferior)	Errores y método de compensación mostrados en pantalla
103	No buffer No buf.	(No aparece en pantalla) El tampón se agotó durante una prueba de dilución. La operación continuará automáticamente.
104	Insufficient buffer Insufficient buf.	(No aparece en pantalla) El volumen de tampón fue insuficiente durante una prueba de dilución. La operación continuará automáticamente.
105	STAT Rack Detected Stat Rack Detected	Se ha detectado un rack en la posición rack STAT. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Realice otro intento después de retirar manualmente el rack de la posición de rack STAT. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Vuelva a comprobar si hay un rack en la posición rack STAT. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
110	Sample nozzle Jam (STD) SAMP Jam (STD)	La boquilla de muestreo se ha atascado en la posición OF. La boquilla puede estar desalineada. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Compruebe que hay suficiente almacenamiento de tampón y estándar, y coloque los frascos de muestreo en el rack antes de un nuevo intento. Si se produce el mismo error después de otro intento, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Reinicie la medición. [Pass]: Termine de procesar el rack. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento.

Error nº ERR#1-	Mensaje en pantalla (superior) Mensaje impreso (inferior)	Errores y método de compensación mostrados en pantalla
112	Sample nozzle Liquid level error (STD) SAMP Liquid level error (STD)	El nivel de líquido detectado es anormal. La parte metálica en la punta de la boquilla de muestreo puede ser conductora de electricidad a través de las gotas restantes. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Utilice un paño, como una gasa, para eliminar el agua u otras gotas de líquido de la punta de la boquilla de muestreo, si las hay. Compruebe que hay suficiente almacenamiento de tampón y estándar y coloque nuevos frascos de muestreo en el rack antes de un nuevo intento. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Reinicie la medición. [Pass]: Termine de procesar el rack. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
113	No sample (STD) No sample (STD)	No se detectó ninguna muestra. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Compruebe que hay suficiente almacenamiento de tampón y estándar, y coloque los frascos de muestreo en el rack antes de un nuevo intento. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Reinicie la medición. [Pass]: Termine de procesar el rack. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento.
114	Insufficient sample (STD) Insufficient sample (STD)	La cantidad de muestra es insuficiente. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Compruebe que hay suficiente almacenamiento de tampón y estándar, y coloque los frascos de muestreo en el rack antes de un nuevo intento. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Reinicie la medición. [Pass]: Termine de procesar el rack. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento.
115	Sample nozzle Jam (STD) SAMP Jam (STD)	En la creación de una serie de dilución de STD, la boquilla de muestreo se atascó durante la absorción de un frasco de muestreo en un rack. Creación de una serie de dilución fallida <CANCELACIÓN DE ERRORES> Compruebe que hay suficiente almacenamiento de tampón y estándar, y coloque los frascos de muestreo en el rack antes de un nuevo intento. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Reinicie la medición. [Pass]: Termine de procesar el rack. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento.
116	Sample nozzle Absorption error (STD) SAMP Absorption error (STD)	La absorción por la boquilla de muestreo no se realizó con normalidad. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Compruebe que hay suficiente almacenamiento de tampón y estándar, y coloque los frascos de muestreo en el rack antes de un nuevo intento. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Reinicie la medición. [Pass]: Termine de procesar el rack. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.

Error nº ERR#1-	Mensaje en pantalla (superior) Mensaje impreso (inferior)	Errores y método de compensación mostrados en pantalla
119	Rack conveyance bar origin error Rack Bar ORC error	No se puede detectar el origen de la barra de transmisión del rack de la línea de transporte. Debido a que las muestras dispensadas en la línea de descarga pueden mezclarse, se recomienda un retest en este caso. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Aborte el procesamiento después de que la tabla de reacción esté en reposo. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
120	Sample nozzle Jam (STAT STD) SAMP Jam (INT STD)	La boquilla de muestreo se ha atascado en la posición OF. La boquilla puede estar desalineada. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Si se produce el mismo error después de otro intento, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [Pass]: Termine de procesar el rack. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
123	Sample nozzle Jam (STAT STD) SAMP Jam (INT STD)	La boquilla de muestreo se obstruyó durante la detección del nivel de líquido de una muestra. Creación de una serie de dilución fallida <CANCELACIÓN DE ERRORES> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [Pass]: Termine de procesar el rack. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
124	Sample nozzle Jam (STAT STD) SAMP Jam (INT STD)	La boquilla de muestreo se atascó mientras dispensaba una muestra a un frasco de muestreo en la creación de una serie de dilución de STD. Creación de una serie de dilución fallida <CANCELACIÓN DE ERRORES> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [Pass]: Termine de procesar el rack. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
125	No buffer (STAT STD) No buf. (INT STD)	No queda ningún tampón en la posición superior de un rack para la medición de STD o una prueba de dilución. <CANCELACIÓN DE ERRORES> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [Pass]: Termine de procesar el rack. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
126	Insufficient buffer (STAT STD) Insufficient buf. (INT STD)	El volumen de tampón en la posición superior de un rack es insuficiente para la medición de STD o para una prueba diluida. <CANCELACIÓN DE ERRORES> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [Pass]: Termine de procesar el rack. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.

Error nº ERR#1-	Mensaje en pantalla (superior) Mensaje impreso (inferior)	Errores y método de compensación mostrados en pantalla
127	Sample nozzle Jam (STAT STD) SAMP Jam (INT STD)	En la creación de una serie de dilución de STD, la boquilla de muestreo se atascó durante la absorción de un frasco de muestreo en un rack. Creación de una serie de dilución fallida <CANCELACIÓN DE ERRORES> Compruebe que hay suficiente almacenamiento de tampón y estándar, y coloque los frascos de muestreo en el rack antes de un nuevo intento. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [Pass]: Termine de procesar el rack. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
128	Sample nozzle Liquid level error SAMP Liquid level error	Nivel de líquido detectado como anormal. La operación continuará automáticamente.
129	Sample nozzle Liquid level error (STAT STD) SAMP Liquid level error (INT STD)	Nivel de líquido detectado como anormal. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Utilice un paño, como una gasa, para eliminar el agua u otras gotas de líquido de la punta de la boquilla de muestreo, si las hay. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [Pass]: Termine de procesar el rack. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
130	Sample nozzle Liquid level error (STD) SAMP Liquid level error (STD)	Nivel de líquido detectado como anormal. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Utilice un paño, como una gasa, para eliminar el agua u otras gotas de líquido de la punta de la boquilla de muestreo, si las hay. Compruebe que hay suficiente almacenamiento de tampón y estándar, y coloque los frascos de muestreo en el rack antes de un nuevo intento. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Reinicie la medición. [Pass]: Termine de procesar el rack. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento.
135	Barcode reading Timeout Barcode reading Timeout	No se ha recibido ninguna respuesta del lector de códigos de barras. Compruebe el estado del sistema, que se emite en INF1, INF2 e INF3. Informe a nuestra empresa de este estado. En caso de que se produzca este error, es necesario apagar el sistema. Cuando aparezca la pantalla del menú después de abortar, apague el sistema en modo de cierre. A continuación, encienda el sistema. Si se está realizando un análisis, aborte el procesamiento cuando la tabla de reacción esté en reposo. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.

Error nº ERR#1-	Mensaje en pantalla (superior) Mensaje impreso (inferior)	Errores y método de compensación mostrados en pantalla
140	Sample nozzle Z-axis origin error SAMPZ ORG error	El origen del eje Z de la boquilla de muestreo se detectó anormal. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Si se produce el mismo error después de una pasada, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [Pass]: Omita la muestra. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
141	Sample nozzle Z-axis origin error SAMPZ ORG error	El origen del eje Z de la boquilla de muestreo se detectó anormal. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Si se produce el mismo error después de otro intento, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Detecte de nuevo el origen del eje Z. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
142	Sample nozzle Z-axis origin error (STD) SAMPZ ORG error (STD)	El origen del eje Z de la boquilla de muestreo se detectó anormal. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Si se produce el mismo error después de otro intento, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Detecte de nuevo el origen del eje Z y finalice el procesamiento del rack. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
143	Sample nozzle Z-axis origin error (STAT STD) SAMPZ ORG error (INT STD)	El origen del eje Z de la boquilla de muestreo se detectó anormal. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Si se produce el mismo error después de otro intento, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Detecte de nuevo el origen del eje Z y finalice el procesamiento del rack. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
144	Rack conveyance bar origin error Rack Bar ORG error	No se puede detectar el origen de la barra de transmisión del rack de la línea de transporte. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Si se produce el mismo error después de otro intento, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Reinicie y compruebe el origen. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.

Error nº ERR#1-	Mensaje en pantalla (superior) Mensaje impreso (inferior)	Errores y método de compensación mostrados en pantalla
145	Supply unit 1 origin error Supply unit 1 ORG error	El sensor de posición original y el sensor de límite de la unidad de suministro1 están encendidos al mismo tiempo. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Si se produce el mismo error después de otro intento, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Compruebe de nuevo los sensores y el rack de alimentación o descarga. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
146	Sample nozzle Theta-axis origin error SAMPT ORG error	El origen del eje Theta de la boquilla de muestreo se detectó anormal. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Si se produce el mismo error después de otro intento, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Detecte de nuevo el origen del eje Theta. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
147	Sample nozzle P-axis origin error SAMPP ORG error	El origen del eje P de la boquilla de muestreo se detectó anormal. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Si se produce el mismo error después de otro intento, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Detecte de nuevo el origen del eje P. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
148	Sample nozzle Jamming sensor error SAMP Jamming Sensor error	El sensor de atasco de la boquilla de muestreo está encendido. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Si se produce el mismo error después de otro intento, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Detecte de nuevo la posición original del eje Z y compruebe el sensor de atasco. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
149	Sample nozzle P-axis origin error SAMPP ORG error	El origen del eje P de la boquilla de muestreo se detectó anormal. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Si se produce el mismo error después de otro intento, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [SKIP]: Omita la muestra. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
150	No STAT Rack (Message not printed)	No se ha detectado ningún rack STAT. Coloque el rack. <CANCELACIÓN DE ERRORES> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Vuelva a comprobar si hay un rack en la posición de rack STAT. [VOLVER]: Vuelva a la pantalla STAT.

Error nº ERR#1-	Mensaje en pantalla (superior) Mensaje impreso (inferior)	Errores y método de compensación mostrados en pantalla
180	Sample nozzle Jam SAMP Jam	La boquilla de muestreo se ha atascado. La boquilla puede estar desalineada. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Si la desalineación del rack no es la causa del atasco de la boquilla de muestreo, elimine la causa. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Vuelva a mover la boquilla hacia abajo. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento.
181	Rack on conveyance line (RSTART) Rack on conveyance line (RSTART)	Un rack se queda en la línea de transmisión debido a un corte de energía. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Retire manualmente el mayor número posible de racks de la línea. Retire manualmente el rack que quede en la parte delantera de la unidad de suministro 1 después de tocar [START]. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [START]: Descargue el rack en la parte delantera de la unidad de suministro 1 hasta la posición para la colocación del rack STAT. [PASS]: Deje los racks en la línea de transmisión.
188	Residue in cell (soaking) Residue in cell (soaking)	Se ha detectado un líquido residual en una celda durante el remojo de la misma. Es posible que la absorción de la boquilla de lavado no se haya completado con normalidad. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Si se produce el mismo error después de otro intento, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Absorba los residuos en la celda de nuevo. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento.
189	Sample nozzle Liquid level error SAMP Liquid level error (soaking)	El nivel de líquido se detectó como anormal durante el remojo de las celdas. El sistema puede conducirse eléctricamente a través de gotas de líquido en la punta de la boquilla de muestreo. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Utilice un paño, como una gasa, para eliminar las gotas de líquido de la punta de la boquilla de muestreo, si las hay. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Vuelva a detectar el nivel de líquido de la misma muestra. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento.
190	Sample nozzle Jam (Cell soaking) SAMP Jam (Soaking)	La boquilla de muestreo se atascó en una celda durante el remojo de la misma. La boquilla de muestreo puede estar desalineada. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Si la boquilla de muestreo está mal alineada con la tabla de reacción, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Vuelva a mover la boquilla hacia abajo. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento.

Error nº ERR#1-	Mensaje en pantalla (superior) Mensaje impreso (inferior)	Errores y método de compensación mostrados en pantalla
195	There is no dispensing liquid (dispensing accuracy) No liquid (dispensing check)	(No aparece en pantalla) No hay muestra en el recipiente del primer orificio del rack en una comprobación de precisión de dispensación de muestras. Toque el botón [Abort] y finalice el procesamiento.
200	Illegal receiving command ILLEGAL COMMAND	(No aparece en pantalla) Se ha producido un fallo en la comunicación dentro del sistema. La operación continuará automáticamente.
202	No rack was found when the rack supply operation was started. (Message not printed)	No se ha encontrado ningún rack al iniciar el suministro de racks. El inicio automático del rack se detiene. Si se produce el mismo error incluso después de la reposición, es posible que el sensor de arranque automático esté funcionando mal.

5.3 MES# 1-001 - 1-007(SS1)

Error nº MES#1-	Mensaje en pantalla (superior) Mensaje impreso (inferior)	Errores y método de compensación mostrados en pantalla
001	Set racks (Message not printed)	(No aparece en pantalla) No quedan racks por procesar. Para continuar el procesamiento, coloque los racks en la unidad de suministro y toque [CONTINUE]. Toque uno de los siguientes botones para seleccionar un proceso. [CONTINUE]: Procese el rack recién puesto de forma continua. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento.
002	Detect liquid level (Message not printed)	(No aparece en pantalla) El proceso se detiene en el paso de detección del nivel de líquido. Compruebe si el nivel de líquido se detecta correctamente. Toque uno de los siguientes botones para seleccionar un proceso. [CONTINUE]: Detecte el nivel de líquido para el siguiente orificio. [RETRY]: Vuelva a detectar el nivel de líquido en el primer orificio. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento.
003	Check puncturing component (rack conveyance) (Message not printed)	(No aparece en pantalla) El componente de punción se detiene. Compruebe si la alineación (X, Y y Z) de la aguja de punción con el recipiente es correcta. Toque uno de los siguientes botones para seleccionar un proceso. [CONTINUE]: Continúe el proceso. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento.
004	Check squeezing component (rack conveyance) (Message not printed)	(No aparece en pantalla) El componente de escurrido se detiene en el paso de escurrido del envase. Compruebe si el componente de escurrido escurre los recipientes correctamente. Toque uno de los siguientes botones para seleccionar un proceso. [CONTINUE]: Continúe el proceso. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento.
005	Check rack on supply unit tray. (Message not printed)	Vuelva a colocar la unidad de suministro de racks o el rack en la bandeja en la parte delantera. (Véase la figura de la izquierda) Aviso: Cuando devuelva el rack a la parte delantera, levántelo temporalmente. El incumplimiento de esta precaución puede provocar el enganche del pasador y la caída del rack. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN [CONTINUE]: Comience el análisis del corte.

Error nº MES#1-	Mensaje en pantalla (superior) Mensaje impreso (inferior)	Errores y método de compensación mostrados en pantalla
006	Check that there is no liquid leaking from the nozzle tip. (Message not printed)	El tiempo de ajuste ha pasado. Compruebe que no gotea líquido por la punta de la boquilla. <CANCELACIÓN DE ERRORES> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [CONTINUE]: Termine la comprobación de fugas.
007	The rack supply operation will start (Message not printed)	(No aparece en pantalla) El rack será suministrado.

5.4 ERRE# 2-001 - 2-200(SS2)

Error nº ERR#2-	Mensaje en pantalla (superior) Mensaje impreso (inferior)	Errores y método de compensación mostrados en pantalla
000	Unknown error Unknown error	(No aparece en pantalla) Se ha producido un fallo en la comunicación dentro del sistema. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
081	Reagent nozzle Jam (reagent bottle) Reagent Jam (bottle)	La boquilla del reactivo se atascó durante la detección del nivel de líquido de un reactivo. La boquilla del reactivo puede estar alineada incorrectamente con la boca de la botella de reactivo. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Compruebe la orientación de las botellas de reactivos insertadas. Si la punta de la boquilla del reactivo no cubre la boca del frasco de reactivo, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [CONTINUE]: Reanudar la dispensación de reactivos en el siguiente ciclo. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
082	Reagent nozzle Jam (reagent absorption) Reagent Jam (REAG SIP)	(No aparece en pantalla) La boquilla del reactivo se atascó durante la absorción de un reactivo. La operación continuará automáticamente.
084	Reagent nozzle Jam (dispensing to cell) Reagent Jam (REAG DISP)	La boquilla del reactivo se atascó cuando se estaba dispensando a una celda. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Si la tabla de reacción está mal alineada con la boquilla del reactivo, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [CONTINUE]: Reanudar la dispensación de reactivos en el siguiente ciclo. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
085	Reagent nozzle Jam (OF) Reagent Jam (OF)	Boquilla del reactivo atascada en la posición OF. La boquilla del reactivo puede estar desalineada. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Si la tabla de reacción está en una posición OF incorrecta, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [CONTINUE]: Lave la boquilla. [ABORT]: Se finaliza el análisis.
086	No reagent No reagent	(No aparece en pantalla) No queda ningún reactivo. La operación continuará automáticamente.
088	Reagent nozzle Abnormal liquid level detected Reagent Incorrect level (REAG)	(No aparece en pantalla) El nivel de líquido detectado es anormal. La operación continuará automáticamente.

Error nº ERR#2-	Mensaje en pantalla (superior) Mensaje impreso (inferior)	Errores y método de compensación mostrados en pantalla
091	Reagent nozzle Jam (reagent bottle) Reagent Jam (bottle)	La boquilla del reactivo se atascó durante la detección del nivel de líquido de un reactivo. La boquilla del reactivo puede estar alineada incorrectamente con la boca de la botella de reactivo. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Compruebe la orientación de las botellas de reactivos insertadas. Si la punta de la boquilla del reactivo no cubre la boca del frasco de reactivo, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Vuelva a mover la boquilla hacia abajo. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento.
093	Reagent nozzle Jam (OF) Reagent Jam (OF)	Boquilla del reactivo atascada en la posición OF. La boquilla del reactivo puede estar desalineada. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Si la tabla de reacción está en una posición OF incorrecta, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Vuelva a mover la boquilla hacia abajo. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento.
095	Mixer Operation error Mixer Operation error	La mezcladora no ha funcionado con normalidad. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Si se produce el mismo error después de otro intento, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Ponga en marcha la mezcladora de nuevo. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
096	Mixer Operation error Mixer Operation error	La mezcladora no ha funcionado con normalidad. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Abortar el procesamiento. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
097	Mixer Jam Mixer Jam	La mezcladora se ha atascado. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Si se produce el mismo error después de la continuación, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [CONTINUE]: Ponga en marcha la mezcladora en el siguiente ciclo. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
099	Mixer Jam Mixer Jam	La mezcladora se ha atascado. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Si se produce el mismo error después de otro intento, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Ponga en marcha la mezcladora de nuevo. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.

Error nº ERR#2-	Mensaje en pantalla (superior) Mensaje impreso (inferior)	Errores y método de compensación mostrados en pantalla
ERR# 2-101 - 200		
101	Cell washing component Operation error Cell washing Operation error	El componente de lavado de celdas no ha funcionado con normalidad. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Si se produce el mismo error después de otro intento, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Inicie de nuevo el componente de lavado de celdas. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
103	Cell washing component Absorption error Cell washing Absorption error	El componente de lavado de celdas detectó fugas de líquido durante el lavado de celdas. El contenido de una celda no ha podido ser absorbido debido a un problema como la rotura u obstrucción del conducto que va al depósito de drenaje. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Compruebe si se ha roto el conducto que va al depósito de drenaje y continúe con el proceso. Si se produce el mismo error, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [CONTINUE]: Inicie la operación de lavado de celdas en el siguiente ciclo. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
104	Cell washing component Liquid spill Cell washing Liquid spill	El componente de lavado de celdas detectó una fuga de líquido. El contenido de una celda puede haberse derramado o salpicado durante el lavado de la misma. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Si se produce el mismo error después de la continuación, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [CONTINUE]: Inicie la operación de lavado de celdas en el siguiente ciclo. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
105	Cell washing component Jam Cell washing Jam	El componente de lavado de celdas se ha atascado. <CANCELACIÓN DE ERRORES> La boquilla de lavado puede estar mal alineada con una celda. Si se produce el mismo error después de la continuación, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [CONTINUE]: Inicie la operación de lavado de celdas en el siguiente ciclo. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
106	Cell washing component Absorption error Cell washing Absorption error	El componente de lavado de celdas detectó fugas de líquido durante el lavado de celdas. El contenido de una celda no ha podido ser absorbido debido a un problema como la rotura u obstrucción del conducto que va al depósito de drenaje. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Compruebe si se ha roto el conducto que va al depósito de drenaje y realice otro intento. Si se produce el mismo error, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Comienza a absorber el contenido de la celda. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento.

Error nº ERR#2-	Mensaje en pantalla (superior) Mensaje impreso (inferior)	Errores y método de compensación mostrados en pantalla
107	Cell washing component Jam Cell washing Jam	El componente de lavado de celdas se ha atascado. La boquilla de lavado puede estar mal alineada con una celda. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Si se produce el mismo error después de otro intento, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Vuelva a bajar el componente de lavado de celdas. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento.
108	Cell washing component Liquid spill Cell washing Liquid spill	El componente de lavado de celdas detectó una fuga de líquido. El contenido de una celda puede haberse derramado o salpicado durante el lavado de la misma. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Si se produce el mismo error después de otro intento, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Compruebe de nuevo el sensor de derrame de líquido. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento.
110	Insufficient purified water Insufficient purified water	El volumen de agua purificada en el depósito de almacenamiento correspondiente es insuficiente. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Continúe el proceso después de añadir el agua purificada. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [CONTINUE]: Continúe el proceso. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
111	Insufficient wash solution Insufficient wash solution	El volumen de la solución de lavado en el depósito de almacenamiento correspondiente es insuficiente. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Realice otro intento después de añadir la solución de lavado. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [CONTINUE]: Continúe el proceso. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
112	Drain tank Full Drain tank full	El depósito de drenaje está lleno. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Deseche el contenido del depósito. Continúe procesando. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [CONTINUE]: Continúe el proceso. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.

Error nº ERR#2-	Mensaje en pantalla (superior) Mensaje impreso (inferior)	Errores y método de compensación mostrados en pantalla
114	Reagent dispensing instruction error Reagent dispensing instruction error	No se puede continuar la operación debido a un problema del programa. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Aborte y compruebe los ajustes. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
130	Detection Error (retry) Detection Error (retry)	(No aparece en pantalla) Se ha producido un error en la detección, por lo que se ha realizado otro intento de forma automática. La operación continuará automáticamente.
131	Detection Error Detection Error	(No aparece en pantalla) Se ha producido un error en la detección. Se realizó otro intento de forma automática, que también dio resultados anormales. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Vuelva a realizar la detección. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
132	Reagent nozzle Liquid level detection error Reagent Liquid level error (REAG)	Nivel de líquido detectado como anormal. Continúe el procesamiento automáticamente.
133	Timeout Timeout	Se agotó el tiempo de espera del proceso. Continúe el procesamiento automáticamente.
134	Timeout Timeout	Se agotó el tiempo de espera del proceso. Compruebe el estado del sistema, que se emite en INF1, INF2 e INF3. Informe a nuestra empresa de este estado. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Vuelva a intentar el proceso que ha agotado su tiempo. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. La pantalla del menú aparecerá durante el inicio del sistema. Si el análisis está en curso, también concluirá.
135	Mixer Rotation error Mixer error	No se puede mezclar porque el componente de rotación de la mezcladora funciona mal. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
136	Mixer Rotation error Mixer error	No se puede mezclar porque el componente de rotación de la mezcladora funciona mal. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
140	Reagent nozzle Z-axis origin error Reagent Z ORG error	Se ha detectado un error en el origen del eje Z de la boquilla del reactivo. <CANCELACIÓN DE ERRORES> ¿Está abierta la tapa del compartimento de reactivos? Si la tapa está abierta, ciérrela. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [CONTINUE]: Continúe el proceso. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento.

Error nº ERR#2-	Mensaje en pantalla (superior) Mensaje impreso (inferior)	Errores y método de compensación mostrados en pantalla
141	Reagent nozzle Z-axis origin error Reagent Z ORG error	Se ha detectado un error en el origen del eje Z de la boquilla del reactivo. <CANCELACIÓN DE ERRORES> ¿Está abierta la tapa del compartimento de reactivos? Si la tapa está abierta, ciérrela. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Detecte de nuevo el origen del eje Z. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento.
142	Reagent nozzle Theta-axis origin error Reagent T ORG error	Error de detección de la posición original del eje Theta de la boquilla del reactivo. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Si se produce el mismo error después de otro intento, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Detecte de nuevo el origen del eje Theta. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
143	Reagent nozzle P-axis origin error Reagent P ORG error	El origen del eje P de la boquilla de reactivos se detectó anormal. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Si se produce el mismo error después de otro intento, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Detecte de nuevo el origen del eje P. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
144	Reagent nozzle Jamming Sensor error Reagent Jamming Sensor error	El sensor de atasco de la boquilla de reactivo está encendido. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Si se produce el mismo error después de otro intento, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Detecte de nuevo la posición original del eje Z y compruebe el sensor de atasco. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
147	Reagent nozzle P-axis origin error Reagent P ORG error	El origen del eje P de la boquilla de reactivos se detectó anormal. <CANCELACIÓN DE ERRORES> Si se produce el mismo error después de otro intento, aborte el proceso. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [CONTINUE]: Continúe el proceso. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento. Si el análisis está en curso, también concluirá.
150	Liquid leak check Liquid leak check	El tiempo designado para comprobar las fugas ha pasado. Compruebe si hay fugas en la punta de la boquilla. Pulse el botón de abajo para completar la comprobación después del lavado de la boquilla. [CONTINUE]: Reanudar la operación.

Error nº ERR#2-	Mensaje en pantalla (superior) Mensaje impreso (inferior)	Errores y método de compensación mostrados en pantalla
151	OF purified water supply error OF purified water supply error	La boquilla del reactivo se dejó caer en la posición OF, pero el sistema no pudo comprobar el agua purificada. Compruebe el componente de suministro de agua purificada de la posición OF. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Reanude el suministro de agua purificada. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento.
152	OF purified water supply error OF purified water supply error	La boquilla del reactivo se dejó caer en la posición OF, pero el sistema no pudo comprobar el agua purificada. Compruebe el componente de suministro de agua purificada de la posición OF. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Reanude el suministro de agua purificada. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento.
192	Reagent nozzle Jam Reagent Jam (maintenance)	La boquilla del reactivo se ha atascado. <CANCELACIÓN DE ERRORES> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [RETRY]: Vuelva a mover la boquilla hacia abajo. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento.
193	No reagent No reagent (dispensing test)	(No aparece en pantalla) No quedaba ningún reactivo en una comprobación de precisión de dispensación de reactivos. PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [ABORT]: Se finaliza el procesamiento.
200	Illegal receiving command ILLEGALCOMMAND	(No aparece en pantalla) Se ha producido un fallo en la comunicación dentro del sistema. Continúe el procesamiento automáticamente.

5.5 MES# 2-001 - 2-007(SS2)

Error Nº MES#2-	Mensaje en pantalla (superior) Mensaje impreso (inferior)	Errores y método de compensación mostrados en pantalla
001	Check dispensing volume (Message not printed)	(No aparece en pantalla) Compruebe el volumen de dispensación para el lavado de celdas. La línea en la zona central de la celda indica el nivel de líquido adecuado. Para continuar el procesamiento, devuelva la celda a la tabla de reacción y toque [CONTINUE]. Toque uno de los siguientes botones para seleccionar un proceso. [CONTINUE]: Compruebe el volumen de dispensación de la siguiente boquilla. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento.
002	Position sample cup (Message not printed)	(No aparece en pantalla) Coloque un frasco de muestreo en la 2ª posición de reactivos. Coloque un frasco de muestreo y continúe con el procesamiento. Toque uno de los siguientes botones para seleccionar un proceso. [CONTINUE]: Dispense látex o tampón en el frasco de muestreo recién colocado. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento.
003	Check liquid level detection position (Message not printed)	(No aparece en pantalla) El proceso se detiene en el paso de detección del nivel de líquido. Compruebe si el nivel de líquido se detecta correctamente. Toque uno de los siguientes botones para seleccionar un proceso. [CONTINUE]: Vuelva a colocar la boquilla en la posición OF. [RETRY]: Mueva la boquilla hacia arriba y detecte de nuevo el nivel de líquido. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento.
004	Import purified water into buffer/wash solution lines. (Message not printed)	Importe agua purificada a las líneas de solución tampón/lavado. El tampón y la solución de lavado se sustituirán por agua purificada hasta la línea. Conecte un recipiente lleno de agua purificada a estos conductos conectados. Toque el botón [CONTINUE]. Toque uno de los siguientes botones para seleccionar un proceso. [CONTINUE]: Comience a importar agua purificada en las líneas. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento.
005	Drain water from the system (Message not printed)	(No aparece en pantalla) Drene el agua del sistema. Retire los conductos del recipiente de agua purificada, del depósito de solución de lavado y de las botellas de tampón. Toque uno de los siguientes botones para seleccionar un proceso. [CONTINUE]: Comience a drenar el agua. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento.
006	Check absorption performance (Message not printed)	(No aparece en pantalla) Compruebe el rendimiento de la absorción. Coloque una botella que contenga un reactivo, como por ejemplo agua del grifo, en la primera posición de reactivo, y continúe el proceso. Toque uno de los siguientes botones para seleccionar un proceso. [CONTINUE]: Inicie la detección del nivel de líquido. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento.

Error Nº MES#2-	Mensaje en pantalla (superior) Mensaje impreso (inferior)	Errores y método de compensación mostrados en pantalla
007	Dispensed volume # [µL] # times Dispensed volume: # Times: #	(No aparece en pantalla) Se define "volumen muerto" como la diferencia entre el volumen de un líquido colocado en la botella de reactivo (antes de la medición del volumen muerto) y el volumen total dispensado. Toque el siguiente botón para finalizar el proceso. [ABORT]: Se finaliza el procesamiento.

6 Guardar en soportes externos

Guarda los siguientes datos en un soporte externo: información de datos medidos de la muestra, información sobre la réplica de la muestra, información de datos medidos de QC, información de réplicas de QC, información de datos medidos de STD, información de réplicas de STD, información de datos de la línea del tiempo, información de histograma e información de la variación de tasa positiva.

Los datos de emisión son datos de longitud variable.

6.1 Información de los datos medidos del muestreo

Guarda la información de los datos medidos en los muestreos y en las estadísticas

■ [File name: ocsamp.csv]

Nº	Elemento	Referencia (△: Blanco [20H])	Emisión
1	Tipo de datos	Datos medidos: 'N△' Datos Stat: 'S△' Datos de retest (incluida la prueba de dilución): 'A△' Cuando se editan los datos, △ se convierte en E. (Ejemplo) Los datos medidos se editan :'NE'	-
2	Fecha del análisis	Fecha del análisis por ejemplo) Sep. 23, 2016 → 2016/09/23	-
3	Momento del análisis	Hora del análisis (indicación de 24 horas) por ejemplo) 2:5 pm → 14:05	-
4	Nº rack	Información sobre el código de barras de los racks	Hacer
5	Posición en el rack	Posición en el rack: 1-10	Hacer
6	ID de la muestra	Información sobre el código de barras en las botellas de muestreo (*2)	Hacer
7	Grupo de muestreo Nº	Número de grupo de una muestra: 0-9 (Muestras de estadísticas: △) (Si se pone "*" en este número, da "0").	Hacer
8	Secuencia de la muestra nº	Número de serie de la medición: 1-99999 • Los rangos de números están predeterminados. Muestras: 1-99999 Muestras de estadísticas: 1-99999	Hacer
9	Contador del método de medición	Clasificación del método de medición por días: 1-3 (Número de muestras para cada sujeto) (Remedición diluida: '△')	-
10	Número de réplicas	Número de réplicas para una prueba de repetición: 1-10	-
11	Valor DA	Valores en los puntos de detección 1 a 3. Véase el Apéndice 1.3 "Cálculo del valor DA".	Hacer
12	Datos medidos	Datos calculados: Hasta 7 dígitos en la parte entera y 1 dígito en la parte decimal (*1) (el número de dígitos en la parte decimal puede cambiarse desde "Output Format Settings").	-
13	Indicador (+, -)	Indicador cualitativo (+, -) de los datos medidos por los valores de corte: (*1) △-, △+, 1+, 2+ y 3+	Hacer
14	Valores SD	Valores SD de los datos medidos (estadística)	-
15	Valores CV	Valores CV de los datos medidos (estadística)	-
16	Código de error	Véase el Apéndice 6.10, "Lista de códigos de error para el envío a soportes externos".	-
17	Resultados finales	"*" se registra como resultado final de las pruebas de dilución de 15 o 250 veces. (*1)	-

Nº	Elemento	Referencia (△: Blanco [20H])	Emisión
18	Código del elemento de prueba	Código del elemento de prueba No emite en el momento del error de la orden. Para el formato CSV se muestra como ",,".	Hacer (*3)
19	Nombre del elemento de prueba	Nombre del elemento de prueba No emite en el momento del error de la orden. Para el formato CSV se muestra como ",,".	Hacer (*3)
20	Unidad	Unidad de elemento de prueba	Hacer (*3)
21	Corte 1	Valor del corte 1	Hacer (*3)
22	Corte 2	Valor del corte 2 (No definido es "*").	
23	Corte 3	Valor del corte 3 (No definido es "*").	
24	ID del operador	ID del operador que INICIA SESIÓN	Hacer (*3)
25	Lote de látex	Lote del látex en uso	Haga (*3)(*4)
26	Fecha de caducidad del látex	La fecha de caducidad del látex	
27	Lote de tampón	Lote de uso del tampón	
28	Fecha de caducidad del tampón	La fecha de caducidad del tampón	

Nota explicativa

- **El nombre de un elemento se da en el encabezado de un archivo, y va seguido de los datos.**
- **Los elementos están divididos por comas (,).**
- **El delimitador CR/LF sigue a una coma que sigue a un código de error. Un archivo termina con "EOF".**
- **La supresión del cero se realiza en los elementos que no son la fecha y hora del análisis.**
- **Si la opción "Do" está configurada como "Output" para un elemento, puede cambiar la configuración para que no se emita el elemento en "Output Format Settings".**

(*1) "*" no se registra si los resultados finales de las pruebas de dilución de 15 o 250 veces consisten en datos UR, datos OR, datos PRC o errores sin datos.
En estos casos, el espaciado se proporciona a los campos de datos medidos y al Indicador (+, -) de las pruebas de dilución de 15 o 250 veces.

(*2) Cuando se utiliza el código bidimensional (opcional), el ID de la muestra se emite con hasta 50 dígitos.

(*3) Póngase en contacto con nosotros para cambiar Nº18-Nº28.

(*4) Si no se puede realizar la operación de dispensación, se muestra " " para el lote y la fecha de caducidad.

■ Ejemplo de emisión de información de datos medidos de muestra

Tipo de datos, Fecha de análisis, Hora de análisis, Número de rack, Posición del rack, ID de la muestra, Número de grupo de la muestra, Número de secuencia de la muestra, Contador del método de medición, Número de réplicas, Valor DA, Datos medidos, Indicador (+, -), Valor SD, Valor CV, Código de error, Resultado final, Código del elemento de prueba, Nombre del elemento de prueba, Unidad, Corte 1, Corte 2 y Corte 3, ID del operador, Lote de látex, Fecha de vencimiento del látex, Lote de tampón, Fecha de vencimiento del tampón

Ejemplo 1: Resultado de la medición de la dilución solo 15 veces（F-Hb）
A ,2016/07/18,11:39,032,1,123456789012345,0,1,1,1,110,1058,3+,0,0,,,90,F-Hb,ng/mL,100,200,300

Ejemplo 2: Resultado de la medición de la dilución solo 250 veces（F-Hb）
A ,2016/07/18,11:39,032,1,123456789012345,0,1,1,1,110,17633,3+,0,0,,,90,F-Hb,ng/mL,100,200,300

Ejemplo 3 : El resultado final es de 250 veces con 15 veces y 250 veces de medición de dilución（F-Hb）
(resultado de la dilución 15 veces)
A ,2016/07/18,11:39,032,1,123456789012345,0,1,1,1,4523,,,,,,,,05,90,F-Hb,ng/mL,100,200,300
(resultado de la dilución 250 veces)
A ,2016/07/18,11:39,032,1,123456789012345,0,1,1,1,110,17633,3+,0,0,,*,90,F-Hb,ng/mL,100,200,300

Ejemplo 4 : Cuando la función de gestión de operadores/reactivos está activada（F-Hb）
N,2018/02/24,14:02,5,1,123456789012345,0,1,1,10,272,148,+,3.3,2.2,,,90,F-Hb,ng/mL,100,*,*,eiken,7Z027,2018/12/31,7Y019,2018/11/30

6.2 Información sobre la réplica de la muestra

Guarda la información de cada réplica de muestras o de las muestras stat

■ [Nombre del archivo: ocrsamp.csv]

Nº	Elemento	Nota	Emisión
1	Tipo de datos	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra".	-
2	Fecha del análisis	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra".	-
3	Momento del análisis	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra".	-
4	Nº de celda relativa	Celda Nº: 1-55	
5	Nº rack	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra".	Hacer
6	Posición del rack	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra".	Hacer
7	ID de la muestra	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de muestra". (*1)	Hacer
8	Grupo de muestreo Nº	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra".	Hacer
9	Secuencia de la muestra Nº	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra".	Hacer
10	CC No.	Nº de CC para la medición de la muestra: 1-6	-
11	Contador de réplicas	Nº de réplicas para una prueba de repetición: 1-10	-
12	Valor A1	Véase el Apéndice 1.3, "Cálculo del valor DA".	-
13	Valor A2	Véase el Apéndice 1.3, "Cálculo del valor DA".	-
14	Valor A3	Véase el Apéndice 1.3, "Cálculo del valor DA".	-
15	Valor DA1	Véase el Apéndice 1.3, "Cálculo del valor DA".	Hacer
16	Valor DA2	Véase el Apéndice 1.3, "Cálculo del valor DA". El valor se emite incluso si no se obtienen datos medidos.	Hacer
17	Datos medidos	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra".	-
18	Indicador (+, -)	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra".	Hacer
19	Código de error	Véase "Lista de códigos de error para el envío a soportes externos"	-
20	Resultado final	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra".	-
21	Código del elemento de prueba	Código del elemento de prueba	Hacer(*2)
22	Nombre del elemento de prueba	Nombre del elemento de prueba	Hacer(*2)
23	Unidad	Unidad de elemento de prueba	Hacer(*2)
24	Corte 1	Valor del corte 1	Hacer(*2)
25	Corte 2	Valor del corte 2 (No definido es "*").	
26	Corte 3	Valor del corte 3 (No definido es "*").	
27	ID del operador	ID del operador que INICIA SESIÓN	Hacer(*2)
28	Lote de látex	Lote del látex en uso	Hacer(*2) (*3)
29	Fecha de caducidad del látex	La fecha de caducidad del látex	
30	Lote de tampón	Lote de uso del tampón (Si existe entrada “,,”)	
31	Fecha de caducidad del tampón	La fecha de caducidad del tampón (Si la fecha límite no se puede determinar “,,”)	

Nota explicativa

- **El nombre de un elemento se da en el encabezado de un archivo, y va seguido de los datos.**
- **Los elementos están divididos por comas (,).**
- **El delimitador CR/LF sigue a una coma que sigue a un código de error. Un archivo termina con "EOF".**
- **La supresión del cero se realiza en los elementos que no son la fecha y hora del análisis.**
- **Si la opción "Do" está configurada como "Output" para un elemento, puede cambiar la configuración para que no se emita el elemento en "Output Format Settings".**
- **"SAMPLE UNSET" no se emite como un elemento de la información sobre la réplica de la muestra.**
- **La información sobre la réplica de la muestra no se emite en caso de "No order" o "Order error".**

(*1) Cuando se utiliza el código bidimensional (opcional), el ID de la muestra se emite con hasta 50 dígitos.

(*2) Póngase en contacto con nosotros para cambiar los nº del 21 a 31.

(*3) Si no se puede realizar la operación de dispensación, se muestra " " para el lote y la fecha de caducidad.

■ Ejemplo de emisión de información sobre la réplica de la muestra

Tipo de datos, Fecha de análisis, Hora de análisis, Número de celda relativo, Número de *rack*, Posición de *rack*, ID de la muestra, Número de grupo de la muestra, Número de secuencia de la muestra, Número de CC, Contador de réplicas, Valor A1, Valor A2, Valor A3, Valor DA1, Valor DA2, Datos medidos, Indicador (+, -), Código de error, Resultado final, Código del elemento de ensayo, Nombre del elemento de ensayo, Unidad, Corte 1, Corte 2 y Corte 3, ID del operador, Lote de látex, Fecha de caducidad del látex, Lote de tampón, Fecha de caducidad del tampón

Ejemplo1: corte de 1 solo (F-Hb)
N ,2016/07/18,11:39,1,032,1,123456789012345,0,1,5,1,1353,1369,1569,216,16,147.0,+,,,90,F-Hb,ng/mL,100,*,*
N ,2016/07/18,14:39,2,032,1,123456789012345,0,1,5,2,1354,1369,1572,218,15,148.0,+,,,90,F-Hb,ng/mL,100,*,*

Ejemplo 2 : corte 1, 2, 3 (F-Hb)
N ,2016/07/18,11:40,3,032,2,33333,0,2,5,1,1392,1448,2490,1098,56,452.0,3+,,,90,F-Hb,ng/mL,100,200,300
N ,2016/07/18,14:40,4,032,2,33333,0,2,5,2,1384,1439,2447,1063,55,443.0,3+,,,90,F-Hb,ng/mL,100,200,300

Ejemplo3: Cuando la función de control del operador/reactivo está activada (F-Hb)
N,2018/2/24,14:02,1,5,1,123456789012345,0,1,1,1,1409,1430,1692,283,21,152,+,,,90,F-Hb,ng/mL,100,*,*,eiken,7Z027,2018/12/31,7Y019,2018/11/30
N,2018/2/24,14:02,2,5,1,123456789012345,0,1,1,2,1389,1408,1657,268,19,146,+,,,90,F-Hb,ng/mL,100,*,*,eiken,7Z027,2018/12/31,7Y019,2018/11/30
N,2018/2/24,14:02,3,5,1,123456789012345,0,1,1,3,1389,1411,1669,280,22,151,+,,,90,F-Hb,ng/mL,100,*,*,eiken,7Z027,2018/12/31,7Y019,2018/11/30

6.3 Información sobre los datos medidos QC

Guarda los datos medidos QC

■ [File name: ocqc.csv]

Nº	Elemento	Nota	Emisión
1	Tipo de datos	Datos QC: 'Cx' x: QC nº de 1-4.	-
2	Fecha del análisis	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra".	-
3	Momento del análisis	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra".	-
4	Rack nº	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra".	Hacer
5	Posición del rack	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra".	Hacer
6	Secuencia de la muestra nº	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra".	Hacer
7	Lote QC	Número de lote QC	-
8	Número de réplicas	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra".	-
9	Valor DA	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra".	Hacer
10	Datos medidos	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra".	-
11	Indicador (+, -)	No hay emisión.	-
12	Valor SD	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra".	-
13	Código de error	Véase "Lista de códigos de error para el envío a soportes externos"	-
14	Código del elemento de prueba	Código del elemento de prueba	Hacer(*2)
15	Nombre del elemento de prueba	Nombre del elemento de prueba	Hacer(*2)
16	QC ID	ID de QC (*1)	Hacer(*2)
17	Unidad	Unidad de elemento de prueba	Hacer(*2)
18	ID del operador	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra".	Hacer(*2)
19	Fecha de caducidad de QC		Hacer(*2)
20	Lote de látex	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra".	Hacer(*2) (*3)
21	Fecha de caducidad del látex	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra".	
22	Lote de tampón	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra".	
23	Fecha de caducidad del tampón	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra".	

Nota explicativa

- **El nombre de un elemento se da en el encabezado de un archivo, y va seguido de los datos.**
- **Los elementos están divididos por comas (,).**
- **El delimitador CR/LF sigue a una coma que sigue a un código de error. Un archivo termina con "EOF".**
- **Z La supresión del cero se realiza en los elementos que no son la fecha y la hora del análisis.**
- **Si la opción "Do" está configurada como "Output" para un elemento, puede cambiar la configuración para que no se emita el elemento en "Output Format Settings".**

(*1) Cuando se utiliza el código bidimensional (opcional), el ID de la muestra se emite con hasta 50 dígitos.

(*2) Póngase en contacto con nosotros para cambiar del nº 14 al nº 23

(*3) Si no se puede realizar la operación de dispensación, se muestra " " para el lote y la fecha de caducidad.

■ Ejemplo de emisión de información de datos medidos de QC

Tipo de datos, Fecha de análisis, Hora de análisis, Número de rack, Posición de rack, Número de secuencia de la muestra, Lote QC, Número de réplicas, Valor DA, Datos medidos, Indicador (+, -), Valor SD, Código de error, Código de elemento de prueba, Nombre de elemento de prueba, ID de QC y Unidad, ID de operador, Fecha de caducidad de QC, Lote de látex, Fecha de caducidad de látex, Lote de tampón, Fecha de caducidad de tampón

Ejemplo 1: Normal (F-Hb)
C1,2016/04/23,16:02,099,9,1,14102,3,222,150.7,,2.5,,90,F-Hb, 12345678901234,ng/mL

Ejemplo 2: Cuando la función de control del operador/reactivo está activada (F-Hb)
C1,2018/02/24,13:16,098,9,1,7Z007,3,271.148,,2.5,,90,F-Hb,, ng/mL,eiken,2018/12/31,7Y019,2018/11/30

6.4 Información de réplicas QC

Guarda información sobre cada réplica QC

■ [File name: ocqc.csv]

Nº	Elemento	Nota	Emisión
1	Tipo de datos	Véase el Apéndice 6.3, "Información sobre los datos medidos QC"	-
2	Fecha del análisis	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra"	-
3	Momento del análisis	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra"	-
4	Nº de celda relativa	Véase el Apéndice 6.2, "Información sobre la réplica de la muestra"	-
5	Rack nº	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra"	Hacer
6	Posición del rack	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra"	Hacer
7	Secuencia de la muestra nº	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra"	Hacer
8	QC lot	Véase el Apéndice 6.3, "Información sobre los datos medidos QC"	-
9	CC no.	Véase el Apéndice 6.2, "Información sobre la réplica de la muestra"	-
10	Contador de réplicas	Véase el Apéndice 6.2, "Información sobre la réplica de la muestra"	-
11	Valor A1	Véase el Apéndice 1.3, "Cálculo del valor DA".	-
12	Valor A2	Véase el Apéndice 1.3, "Cálculo del valor DA".	-
13	Valor A3	Véase el Apéndice 1.3, "Cálculo del valor DA".	-
14	Valor DA1	Véase el Apéndice 1.3, "Cálculo del valor DA".	Hacer
15	Valor DA2	Véase el Apéndice 1.3, "Cálculo del valor DA".	Hacer
16	Datos medidos	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra"	-
17	Indicador (+, -)	No hay emisión.	-
18	Código de error	Véase el Apéndice 6.10, "Lista de códigos de error para el envío a soportes externos".	-
19	Código del elemento de prueba	Código del elemento de prueba	Hacer(*2)
20	Nombre del elemento de prueba	Nombre del elemento de prueba	Hacer(*2)
21	QC ID	ID de QC (*1)	Hacer(*2)
22	Unidad	Unidad de elemento de prueba	Hacer(*2)
23	ID del operador	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra".	Hacer(*2)
24	Fecha de caducidad de QC		Hacer(*2)
25	Lote de látex	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra".	Hacer(*2) (*3)
26	Fecha de caducidad del látex	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra".	
27	Lote de tampón	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra".	
28	Fecha de caducidad del tampón	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra".	

Nota explicativa

- **El nombre de un elemento se da en el encabezado de un archivo, y va seguido de los datos.**
- **Los elementos están divididos por comas (,).**
- **El delimitador CR/LF sigue a una coma que sigue a un código de error. El archivo termina con "EOF".**
- **La supresión del cero se realiza en los elementos que no son la fecha y hora del análisis.**
- **Si la opción "Do" está configurada como "Output" para un elemento, puede cambiar la configuración para que no se emita el elemento en "Output Format Settings".**

(*1) Cuando se utiliza el código bidimensional (opcional), el ID de la muestra se genera con hasta 50 dígitos

(*2) Contacte con nosotros para cambiar Nº 19- Nº 28

(*3) Si no se puede realizar la operación de dispensación, se muestra " " para el lote y la fecha de caducidad.

■ Ejemplo de emisión de información replicada QC

Tipo de datos, Fecha de análisis, Hora de análisis, Número relativo de celda, Número de rack, Posición de rack, Número de secuencia de la muestra, Lote QC, Número de CC, Contador de réplicas, Valor A1, Valor A2, Valor A3, Valor DA1, Valor DA2, Datos medidos, Indicador (+, -), Código de error, Código de elemento de prueba, Nombre de elemento de prueba, ID de QC, y Unidad, ID de operador, Fecha de caducidad QC, Lote de látex, Fecha de caducidad de látex, Lote de tampón, Fecha de caducidad de tampón

Ejemplo 1: Normal (F-Hb)

C1,2016/04/23,16:02,13,099,9,1,14102,1,1,1353,1370,1573,220,17,149.0,,,90,F-Hb,123456789012345,ng/mL
C1,2016/04/23,16:02,14,099,9,1,14102,1,2,1364,1380,1592,228,16,154.0,,,90,F-Hb,123456789012345,ng/mL
C1,2016/04/23,16:02,15,099,9,1,14102,1,3,1352,1367,1572,220,15,149.0,,,90,F-Hb,123456789012345,ng/mL

Ejemplo 2: Cuando la función de control del operador/reactivo está activada (F-Hb)

C1,2018/02/24,13:16,28,098,9,1,7Z007,1,1,1395,1416,1670,275,21,149.0,,,90,F-Hb,,ng/mL,eiken,2018/12/31,
7Z027,2018/12/31,7Y019,2018/11/30
C1,2018/02/24,13:16,29,098,9,1,7Z007,1,2,1393,1412,1668,275,19,149.0,,,90,F-Hb,,ng/mL,eiken,2018/12/31,
7Z027,2018/12/31,7Y019,2018/11/30
C1,2018/02/24,13:16,30,098,9,1,7Z007,1,3,1384,1403,1648,264,19,145.0,,,90,F-Hb,,ng/mL,eiken,2018/12/31,
7Z027,2018/12/31,7Y019,2018/11/30

6.5 Información de datos medidos estándar

Guarda la información de los datos medidos de STD

■ [File name: ocqc.csv]

Nº	Elemento	Nota	Emisión
1	Fecha del análisis	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra"	-
2	Momento del análisis	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra"	-
3	Lote de látex	Nº de lote de látex (compuesto por cinco caracteres alfanuméricos)	-
4	Rack nº	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra"	Hacer
5	Posición del rack	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra"	Hacer
6	Punto STD Nº	Punto de detección Nº (STD1-STD6): 1-6	-
7	Valor DA1	Véase el Apéndice 1.3, "Cálculo del valor DA".	Hacer
8	Valor DA2	Véase el Apéndice 1.3, "Cálculo del valor DA".	Hacer
9	Ajuste posterior DA1	Concentración estimada mediante el ajuste de DA1 a una curva de calibración	-
10	Valor DA1CV	Valor CV de DA1 (estadística)	-
11	Valor DA2CV	Valor CV de DA2 (estadística)	-
12	Valor DA1SD	Valor SD de DA1 (estadística)	-
13	Valor DA2SD	Valor SD de DA2 (estadística)	-
14	Origen	Concentración STD del protocolo CC	-
15	Número de réplicas	Número de réplicas para una prueba de repetición: 1-10	-
16	Código de error	Véase el Apéndice 6.10, "Lista de códigos de error para el envío a soportes externos".	-
17	Código del elemento de prueba	Código del elemento de prueba	-
18	Nombre del elemento de prueba	Nombre del elemento de prueba	-

Nota explicativa

- **El nombre de un elemento se da en el encabezado de un archivo, y va seguido de los datos.**
- **Los elementos están divididos por comas (,).**
- **El delimitador CR/LF sigue a una coma que sigue a un código de error. El archivo termina con "EOF".**
- **La supresión del cero se realiza en los elementos que no son la fecha y hora del análisis.**
- **Si la opción "Do" está configurada como "Output" para un elemento, puede cambiar la configuración para que no se emita el elemento en "Output Format Settings".**

■ Ejemplo de emisión de información de datos medidos de STD

Fecha del análisis, hora del análisis, lote de látex, número de rack, posición del rack, número de punto STD, valor DA1, valor DA2, valor DA1CV, valor DA2CV, valor DA1SD, valor DA2SD, origen, número de réplicas, código de error, código de elemento de prueba y nombre de elemento de prueba

2016/08/07,14:34,11111,098,1,1,6,1,0.0,0.0,0.0,0.0,0.0,0.0,0.0,3,,90,F-Hb
2016/08/07,14:34,11111,098,3,2,83,7,64.0,0.0,0.0,0.0,0.0,0.0,62.5,3,,90,F-Hb
2016/08/07,14:35,11111,098,4,3,191,15,120.0,0.0,0.0,0.0,0.0,0.0,125.0,3,,90,F-Hb
2016/08/07,14:36,11111,098,5,4,461,28,257.0,0.0,0.0,0.0,0.0,0.0,250.0,3,,90,F-Hb
2016/08/07,14:36,11111,098,6,5,1233,63,496.0,0.0,0.0,0.0,0.0,0.0,500.0,3,,90,F-Hb
2016/08/07,14:37,11111,098,2,6,2738,144,1001.0,0.0,0.0,0.0,0.0,0.0,1000.0,3,,90,F-Hb

6.6 Información estándar de la réplica

Guarda información sobre cada réplica de STD

■ [File name: ocqc.csv]

Nº	Elemento	Nota	Emisión
1	Fecha del análisis	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra".	-
2	Momento del análisis	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra".	-
3	Lote de látex	Nº de lote de látex (compuesto por cinco caracteres alfanuméricos)	-
4	Nº de celda relativa	Véase el Apéndice 6.2, "Información sobre la réplica de la muestra".	-
5	Rack nº	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra".	Hacer
6	Posición del rack	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra".	Hacer
7	Punto STD nº	Véase el Apéndice 6.5, "Información sobre los datos medidos de STD".	-
8	Contador de réplicas	Véase el Apéndice 6.2, "Información sobre la réplica de la muestra".	-
9	Valor A1	Véase el Apéndice 1.3, "Cálculo del valor DA".	-
10	Valor A2	Véase el Apéndice 1.3, "Cálculo del valor DA".	-
11	Valor A3	Véase el Apéndice 1.3, "Cálculo del valor DA".	-
12	Valor DA1	Véase el Apéndice 1.3, "Cálculo del valor DA".	Hacer
13	Valor DA2	Véase el Apéndice 1.3, "Cálculo del valor DA".	Hacer
14	Código de error	Véase el Apéndice 6.10, "Lista de códigos de error para el envío a soportes externos".	-
15	Código del elemento de prueba	Código del elemento de prueba	-
16	Nombre del elemento de prueba	Nombre del elemento de prueba	-

Nota explicativa

- **El nombre de un elemento se da en el encabezado de un archivo, y va seguido de los datos.**
- **Los elementos están divididos por comas (,).**
- **El delimitador CR/LF sigue a una coma que sigue a un código de error. El archivo termina con "EOF".**
- **La supresión del cero se realiza en los elementos que no son la fecha y hora del análisis.**
- **Si la opción "Do" está configurada como "Output" para un elemento, puede cambiar la configuración para que no se emita el elemento en "Output Format Settings".**

■ Ejemplo de emisión de información de réplicas de STD

Fecha del análisis, Hora del análisis, Lote de látex, Número de celda relativo, Número de rack, Posición del rack, Número de punto STD, Contador de réplicas, Valor A1, Valor A2, Valor A3, Valor DA1, Valor DA2, Código de error, Código de elemento de prueba y Nombre de elemento de prueba

2016/08/07,14:34,11111,10,098,1,1,1,1345,1346,1351,6,1,,90,F-Hb
2016/08/07,14:34,11111,11,098,1,1,2,1321,1321,1327,6,0,,90,F-Hb
2016/08/07,14:34,11111,12,098,3,2,1,1330,1340,1417,87,10,,90,F-Hb
2016/08/07,14:34,11111,13,098,3,2,2,1336,1342,1419,83,6,,90,F-Hb
2016/08/07,14:34,11111,14,098,4,3,1,1347,1360,1533,186,13,,90,F-Hb
2016/08/07,14:35,11111,15,098,4,3,2,1344,1359,1535,191,15,,90,F-Hb
2016/08/07,14:35,11111,16,098,5,4,1,1372,1400,1848,476,28,,90,F-Hb
2016/08/07,14:35,11111,17,098,5,4,2,1360,1388,1821,461,28,,90,F-Hb
2016/08/07,14:35,11111,18,098,6,5,1,1397,1461,2677,1280,64,,90,F-Hb
2016/08/07,14:35,11111,19,098,6,5,2,1398,1461,2631,1233,63,,90,F-Hb
2016/08/07,14:36,11111,20,098,2,6,1,1480,1626,4218,2738,146,,90,F-Hb
2016/08/07,14:36,11111,21,098,2,6,2,1470,1611,4147,2677,141,,90,F-Hb

6.7 Información sobre el intervalo de tiempo

Guarda la información de los datos del intervalo de tiempo

■ [File name: tcourse.csv]

Nº	Elemento	Nota	Emisión
1	Información de la celda 1	Información sobre el intervalo de tiempo de la celda relativa 1	-
	. . .	. . .	. . .
n	Información de la celda n	Información sobre el intervalo de tiempo de la celda relativa n	-

■ Informazioni sulla cuvetta #

Nº	Elemento	Nota	Emisión
1	Fecha del análisis	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra".	-
2	Momento del análisis	Véase el Apéndice 6.1, "Información sobre los datos medidos de la muestra".	-
3	Nº de celda relativa	Véase el Apéndice 6.2, "Información sobre la réplica de la muestra".	-
4	Valor de referencia	Véase el Apéndice 1.7, "Cálculo del blanco de la celda".	-
5	Valor del blanco de la celda	Véase el Apéndice 1.7, "Cálculo del blanco de la celda".	-
6	Valor ABS del ciclo 1	Véase el Apéndice 1.3, "Cálculo del valor DA".	-
7	Valor ABS del ciclo 2	Véase el Apéndice 1.3, "Cálculo del valor DA".	-
	. . .	. . .	. . .
60	Valor ABS del ciclo 55	Véase el Apéndice 1.3, "Cálculo del valor DA".	-
61	Código del elemento de prueba	Código del elemento de prueba	-
62	Nombre del elemento de prueba	Nombre del elemento de prueba	-

Nota explicativa

- **No hay encabezado para el archivo y solo se muestran los datos.**
- **Los elementos están divididos por comas (,).**
- **El delimitador CR/LF sigue a la coma que sigue al valor de referencia y a la información de la celda. El archivo termina con "EOF".**
- **La supresión del cero se realiza en los elementos que no son la fecha y hora del análisis.**

■ Ejemplo de emisión de información sobre el intervalo de tiempo

2016/07/23,16:51,1,14127,14,176,1393,1350,1341,1343,1347,1351,1356,1361,1367,1374,1380,1385,1391,1398,1404,1410,1417,1424,1430,1436,1441,1448,1453,1459,1463,1471,1476,1480,1482,1490,1494,1496,1499,1507,1513,1512,1517,0,0,0,0,0,0,0,12,0,0,-1,0,154,156,159,162,163,90,F-Hb
2016/07/23,16:51,2,14127,0,184,1375,1320,1314,1315,1316,1318,1319,1320,1322,1324,1325,1325,1327,1328,1328,1328,1329,1331,1331,1331,1330,1331,1332,1331,1331,1332,1333,1333,1332,1335,1335,1331,1330,1332,1333,1335,1334,0,0,0,0,0,0,13,16,0,0,0,2,162,167,170,173,175,90,F-Hb

6.8 Información del histograma

Guarda la información del histograma

■ [File name: ochstgrm.txt]

Nº	Elemento	Nota	Emisión
1	Título 1	"Histograma"	-
2	Título 2	"Rango de fechas"	-
3	Periodo de tiempo	Primera fecha de los datos de cálculo	-
4	Periodo de tiempo	Fecha final de los datos de cálculo	-
5	Título 3	"Nombre del elemento de prueba"	-
6	Código del elemento de prueba	Código del elemento de prueba	-
7	Nombre del elemento de prueba.	Nombre del elemento de prueba	
8	Título 4	"Rango de medición", "Número de muestras"	
9	Rango de medición	Límites mínimos y máximos de cada clase: Límite mínimo - Límite máximo	
10	Número de muestras	Número de muestras en una clase	
11	Título 5	"Número total de muestras"	
12	Número total de muestras	Número total de muestras	

Nota explicativa

- **Como se muestra en el ejemplo siguiente, un archivo comienza con "HISTOGRAMA".**
- **Los elementos están divididos por comas (,).**
- **El delimitador CR/LF sigue al título, al rango de fechas, al número de muestras y al número total de muestras. Un archivo termina con "EOF".**

■ Ejemplo de emisión de información del histograma

HISTOGRAMA
Rango de fechas, 2016/10/22,2016/10/23 Rango de medición, Número de muestras Nombre de la prueba,90,F-Hb
0,0-26,0,25
26,0-52,0,5
52,0-78,0,12
78,0-104,0,2
104,0-130,0, 0
130,0-156,0,1
156,0-182,0,2
182,0-208,0,1
208,0-234,0,0
234,0-260,0,1
Número total de muestras, 49

6.9 Información sobre la variación de tasa positiva

Guarda la información sobre la variación de tasa positiva

■ Variación de tasa positiva según el testeo [File name: socprmps#.txt]

Nº	Elemento	Nota	Emisión
1	Título 1	"VARIACIÓN DE TASA POSITIVA SEGÚN EL TESTEO"	-
2	Título 2	"Fecha"	-
3	Fecha	La primera fecha de una semana o mes en el cálculo de las tasas positivas por semana o mes	-
4	Título 3	"Nombre del elemento de prueba"	-
5	Código del elemento de prueba	Código del elemento de prueba	-
6	Nombre del elemento de prueba.	Nombre del elemento de prueba	-
7	Título 4	"Tasa positiva (%)"	-
8	Tasa positiva (%)	Porcentaje de testeos con tasas positivas respecto al total de testeos (Testeos positivos ÷ Total de testeos × 100)	-

Nota explicativa

- **"#" para un nombre de archivo depende del tipo de archivo. t: Variación de tasa positiva para todas las muestras**
- **0-9: Variación de tasa positiva para el grupo indicado por el número (0: Grupo no especificado)**
- **Como se muestra en el ejemplo siguiente, un archivo comienza con "POSITIVE RATE CHANGE ACCORDING TO TESTEE".**
- **Los elementos están divididos por comas (,).**
- **El delimitador CR/LF sigue al título, la fecha y la variación de tasa positiva. Un archivo termina con "EOF".**

■ Ejemplo de variación de tasa positiva según la emisión de testeo

VARIACIÓN DE TASA POSITIVA SEGÚN EL TESTEO
Fecha, 2016/10/22,2016/10/23
Nombre de la prueba,90,F-Hb
Tasa positiva (%), 66,7,46,9

■ Variación de tasa positiva según la muestra [File name: socprmsa#.txt]

Nº	Elemento	Nota	Emisión
1	Título 1	"VARIACIÓN DE TASA POSITIVA SEGÚN LA MUESTRA"	-
2	Título 2	"Fecha"	-
3	Fecha	La primera fecha de una semana o mes en el cálculo de las tasas positivas por semana o mes	-
4	Título 3	"Nombre del elemento de prueba"	-
5	Código del elemento de prueba	Código del elemento de prueba	-
6	Nombre del elemento de prueba.	Nombre del elemento de prueba	-
7	Título 4	"Tasa positiva (%)"	-
8	Tasa positiva (%)	Porcentaje de muestras con tasas positivas respecto al total de muestras (Muestras positivas ÷ Muestras totales □ 100)	-

Nota explicativa

- **"#" para un nombre de archivo depende del tipo de archivo. t: Variación de tasa positiva para todas las muestras**
- **0-9: Variación de tasa positiva del grupo indicado por el número (0: Grupo no especificado)**
- **Como se muestra en el ejemplo siguiente, un archivo comienza con "POSITIVE RATE ACCORDING TO SAMPLE".**
- **Los elementos están divididos por comas (,).**
- **El delimitador CR/LF sigue al título, la fecha y la variación de tasa positiva. Un archivo termina con "EOF".**

■ Ejemplo de variación de tasa positiva según la emisión de la muestra

VARIACIÓN DE TASA POSITIVA SEGÚN LA MUESTRA
Fecha, 2016/10/22,2016/10/23
Nombre de la prueba,90,F-Hb
Tasa positiva (%), 66,7,46,9

6.10 Lista de códigos de error para el envío a soportes externos

Código	Error	Datos medidos	Nota
10	BARCODE READING ERROR	Sí	
20	DOUBLE BARCODE ERROR (Check within a day)	-	No aparece si se selecciona "NO" en "COMPROBACIÓN DEL CÓDIGO DE BARRAS DE LA MUESTRA DUPLICADA".
01	INSUFFICIENT SAMPLE/NO SAMPLE	-	No se realiza la dispensación.
02	NO LATEX	-	
03	RBC (PROZONE)	Sí	
04	PRC (PROZONE)	*	
05	OR (OVER RANGE)	*	
06	UR (UNDER RANGE)	-	
07	SAMPLE DISPENSING ERROR (such as jamming in the sample nozzle)	-	No se realiza la dispensación. También aparece en el caso de un error de punción.
08	LATEX DISPENSING ERROR (such as jamming in the reagent nozzle)	-	No se realiza la dispensación.
09	Mixer error (such as jamming in the mixer)	-	No mezcla.
0A	LATEX BLANK ERROR (A1 CHECK)	-	Blanco del látex anormal
0B	NO CC	-	Incluye el desajuste del lote CC.
0C	UNSET		Se recibe una instrucción del sistema anfitrión sin una orden.
30	Combined error of Errors 10 and 01		La comunicación de la solicitud de pedido no se ha completado con éxito. Se ha devuelto un pedido diferente al ID de muestra y al código de artículo solicitados.
90	Combined error of Errors 10 and 02	-	No aparece si se selecciona MODE 1 para NUMBERING MODE.
11	Combined error of Errors 10 and 03	-	
12	Combined error of Errors 10 and 04	-	
13	Combined error of Errors 10 and 05	Sí	
14	Combined error of Errors 10 and 06	*	
15	Combined error of Errors 10 and 07	*	
16	Combined error of Errors 10 and 08	-	
17	Combined error of Errors 10 and 09	-	
18	Combined error of Errors 10 and 08	-	
19	Combined error of Errors 10 and 09	-	
1A	Combined error of Errors 10 and 0A	-	
1B	Combined error of Errors 10 and 0B	-	

* Los errores del "11" a "1B" son combinaciones de dos errores. En las circunstancias actuales, no se producen más combinaciones que las indicadas anteriormente.

* El error "NO LATEX" aparece cuando el volumen restante de la primera botella de látex es de 0 L antes de dispensar el reactivo. Normalmente, el látex se suministra desde la segunda botella de látex antes de que el contenido de la primera botella de látex se vacíe (0 µL). Además, el análisis se detendrá antes de que el contenido de la segunda botella de látex se vacíe (0 L). El error NO LATEX no aparecerá normalmente.

* Los datos medidos y el indicador (+, -) se emitirán en el caso de un error en el que aparezca "Yes" en la casilla correspondiente de "Measured Data" en la lista descrita anteriormente.
  Los blancos (20H) se emiten como los campos Datos de medición e Indicador (+, -) en el caso de un error en el que aparece "-" en la casilla correspondiente de "Measured Data" en la lista descrita anteriormente.
  Los blancos como datos medidos y el indicador (+, -) se emitirán en el caso de un error en el que aparezca "*" en la casilla correspondiente de "Datos medidos" en la lista descrita anteriormente.

* MODO DE NUMERACIÓN
  En la configuración de "Mode 1", se detectan los recipientes y se asignan los números de muestra solo a las posiciones montadas en los recipientes.
  En la configuración "Mode 2", se asignan números de muestra a todas las posiciones, incluidas las posiciones de blancos (posiciones sin recipiente). El código de error "90" se emite para las posiciones de blancos.

* Si se coloca un anillo final en un rack cuando se selecciona el Modo 2, no se emite ninguna información desde la posición del anillo hasta la última posición del rack.
  Si no se posiciona ningún anillo final en el modo 2, se emite el código de error "90" en todas las posiciones de blancos.

■ Resultados finales de las pruebas de dilución de 15 o 250 veces y códigos de error

250 veces / 15 veces	Normal (*1)	Normal (*2)	UR	OR	RBC	PRC	Error de datos no medidos
Normal	Resultado final: 15 veces Datos medidos: Adquiridos Código de error: Ninguno	Resultado final: No se ha definido Datos medidos: Espacio Código de error: 0A	Resultado final: 15 veces Datos medidos: Adquiridos Código de error: Ninguno	Resultado final: No se ha definido Datos medidos: Espacio Código de error: 0A	Resultado final: No se ha definido Datos medidos: Espacio Código de error: 0A	Resultado final: No se ha definido Datos medidos: Espacio Código de error: 0A	Resultado final: No se ha definido Datos medidos: Espacio Código de error : Código de error en el análisis de 250 veces (*3)
UR	Resultado final: No se ha definido Datos medidos: Espacio Código de error: 0A	Resultado final: No se ha definido Datos medidos: Espacio Código de error: 0A	Resultado final: No se ha definido Datos medidos: Espacio Código de error: UR	Resultado final: No se ha definido Datos medidos: Espacio Código de error: 0A	Resultado final: No se ha definido Datos medidos: Espacio Código de error: 0A	Resultado final: No se ha definido Datos medidos: Espacio Código de error: 0A	Resultado final: No se ha definido Datos medidos: Espacio Código de error : Código de error en el análisis de 250 veces (*3)
OR	Resultado final: 250 veces Datos medidos: Adquiridos Código de error: Ninguno	Resultado final: 250 veces Datos medidos: Adquiridos Código de error: Ninguno	Resultado final: No se ha definido Datos medidos: Espacio Código de error: 0A	Resultado final: No se ha definido Datos medidos Diana: Espacio (con resultado negativo) io: 9999 Fijo Código de error: OR	Resultado final: No se ha definido Datos medidos Diana: Espacio (con resultado negativo) io: 9999 Fijo Código de error: OR	Resultado final: No se ha definido Datos medidos Diana: Espacio (con resultado negativo) io: 9999 Fijo Código de error: OR	Resultado final: No se ha definido Datos medidos: Espacio Código de error : Código de error en el análisis de 250 veces (*3)
RBC	Resultado final: 250 veces Datos medidos: Adquiridos Código de error: Ninguno	Resultado final: 250 veces Datos medidos: Adquiridos Código de error: Ninguno	Resultado final: No se ha definido Datos medidos: Espacio Código de error: 0A	Resultado final: No se ha definido Datos medidos Diana: Espacio (con resultado negativo) io: 9999 Fijo Código de error: OR	Resultado final: No se ha definido Datos medidos Diana: datos de la dilución de 250 veces io: datos de la dilución de 250 veces Código de error: RBC	Resultado final: No se ha definido Datos medidos Diana: Espacio (con resultado negativo) io: 9999 Fijo Código de error: PRC	Resultado final: No se ha definido Datos medidos: Espacio Código de error : Código de error en el análisis de 250 veces (*3)
PRC	Resultado final: 250 veces Datos medidos: Adquiridos Código de error: Ninguno	Resultado final: 250 veces Datos medidos: Adquiridos Código de error: Ninguno	Resultado final: No se ha definido Datos medidos: Espacio Código de error: UR	Resultado final: No se ha definido Datos medidos Diana: Espacio (con resultado negativo) io: 9999 Fijo Código de error: OR	Resultado final: No se ha definido Datos medidos Diana: Espacio (con resultado negativo) io: 9999 Fijo Código de error: PRC	Resultado final: No se ha definido Datos medidos Diana: Espacio (con resultado negativo) io: 9999 Fijo Código de error: PRC	Resultado final: No se ha definido Datos medidos: Espacio Código de error : Código de error en el análisis de 250 veces (*3)
Error de datos no medidos	Resultado final: No se ha definido Datos medidos: Espacio Código de error : Código de error en el análisis de 15 veces (*3)	Resultado final: No se ha definido Datos medidos: Espacio Código de error : Código de error en el análisis de 15 veces (*3)	Resultado final: No se ha definido Datos medidos: Espacio Código de error: UR	Resultado final: No se ha definido Datos medidos Diana: Espacio (con resultado negativo) io: 9999 Fijo Código de error: OR	Resultado final: No se ha definido Datos medidos Diana: datos de la dilución de 250 veces io: datos de la dilución de 250 veces Código de error: RBC	Resultado final: No se ha definido Datos medidos Diana: Espacio (con resultado negativo) io: 9999 Fijo Código de error: PRC	Resultado final: No se ha definido Datos medidos: Espacio Código de error : Código de error en el análisis de 250 veces (*3)

(*1) Valor de DA1 en una dilución de 15 veces ≥ Valor de DA1 en una dilución de 250 veces
(*2) Valor DA1 en una dilución de 15 veces < valor DA1 en una dilución de 250 veces
(*3) Estado de error
Si se produce un error en una prueba de dilución de 250 veces, el error de un resultado final indica un estado de error en una prueba de dilución de 250 veces.
Si no se produce ningún error en una prueba de dilución de 250 veces, el error de un resultado final indica un estado de error en una prueba de dilución de 15 veces.
(*4) Varía en función del ajuste del modo de comunicación.

7 Configuración de la memoria USB de gestión

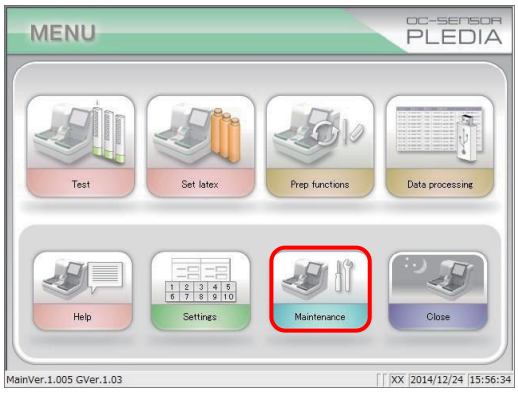
Cuando se guardan datos de medición u otros datos en una memoria USB, ésta debe configurarse como una memoria USB de gestión primero.

Esta sección describe el procedimiento para configurar una memoria USB como memoria USB de gestión.

Nota explicativa : Si utiliza la función de gestión de operadores y reactivos, deberá iniciar sesión con el ID de administrador para poder configurar la memoria USB de gestión.

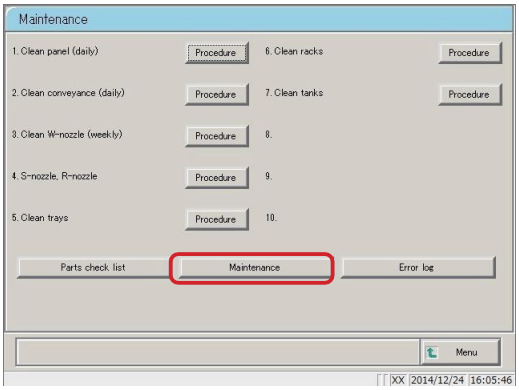
☞ Página 330 "Capítulo 9 Función de gestión de operadores/látex (Opción)"

7.1 Cómo configurar una memoria USD de gestión

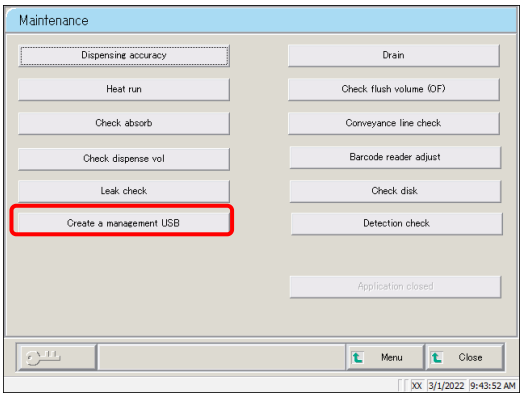


1 Toque {Mantenimiento} en la pantalla [MENU].

* Se abre la pantalla [Mantenimiento].



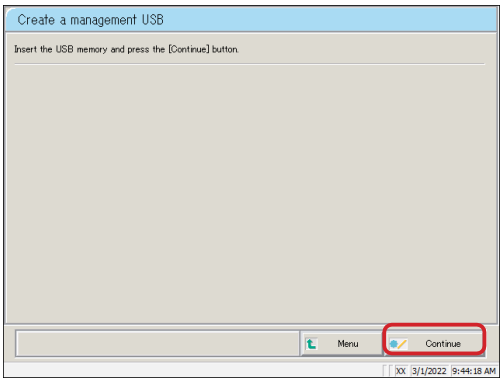
2 Toque el botón {Mantenimiento}.



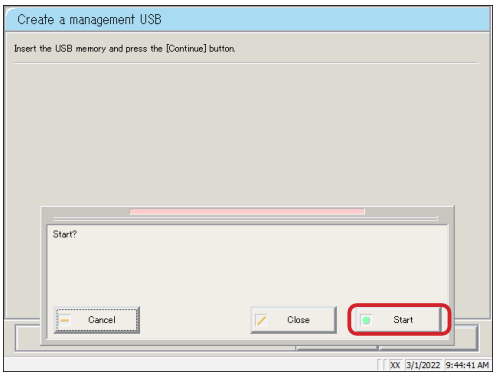
3 Toque el botón {Crear un USB de gestión}.

* Se abre la pantalla [Crear un USB de gestión].

4 Inserte la memoria USB.

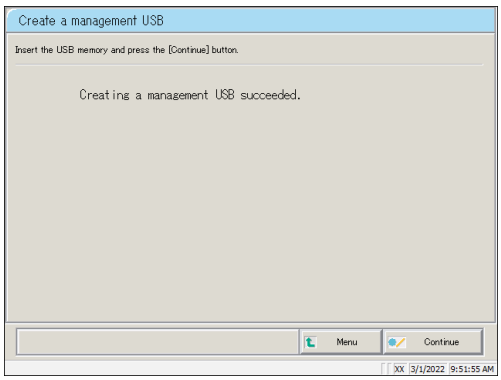


5 Toque {Continuar}.



6 Toque el botón {Iniciar}.

{Cancelar}:	Cierre el cuadro de diálogo.
{Cerrar}:	Cancela el ajuste y vuelve a la pantalla [Mantenimiento].
{Iniciar}:	Configure la memoria USB insertada como memoria USB de gestión.



7 La memoria USB insertada se ha configurado correctamente como memoria USB de gestión.

8 Retire la memoria USB del sistema.

Índice/Glosario

Índice

A

Abortar		325
Prueba adicional		74
Alarma		33, 292
Curva Aloka		344
Inicio automático		30, 31, 90
Puesta en marcha automática		30, 31, 90

B

Copia de seguridad		306
Copia de seguridad		42

C

Ajuste del tampón		
	Cálculo de la curva de calibración	344
	Confirmación de la curva de calibración	65
	Edición/recalculación de la curva de calibración	66, 197, 200
	Lectura/registro de la curva de calibración	202
Configuración del protocolo CC No. #		35, 314
Modo de cierre		90
Línea de transmisión		12, 13, 252
Análisis de corte		79,369
Valor de corte		140, 142, 145 194, 308

D

Cálculo del valor DA		350
Flujo diario de operaciones		36
Modo de prueba de dilución		54, 362
Drenaje del depósito		
	Procesamiento del depósito de drenaje	96
	Ajuste del depósito de drenaje	39

E

Configuración del entorno		33, 276
Error		
	Cancelación de errores	326
	Botones de cancelación de errores	325
	Tratamiento de errores	324
	Registro de errores	89
Muestra de errores		
	Eliminación de datos de la muestra de errores	160
	Emisión de datos de la muestra de errores	158
	Búsqueda de datos de la muestra de errores	156
	Clasificación de datos de la muestra de errores	152
	Especificación del rango de la muestra de errores	154
	Visualización de la lista de muestras de errores	150
Soportes externos		
	Conmutación de soportes externos	109
	Emisión de medios externos	120, 146, 158 168, 176

H

Histograma		318
Ayuda		
	Visualización del histograma	162
	Cambio de rango del histograma	166
	Emisión del histograma	168

I

Información		25, 68
Inicialización		242
Inspección/mantenimiento		
	Inspección/mantenimiento, limpieza de piezas	85
	Inspección/mantenimiento, inspección cambio de piezas	87
Intra-day/Inter-day		
	Borrado de datos intradiarios/interdiarios	224
	Edición de datos intradiarios/interdiarios	222
	Modificación del rango de datos intradiarios/interdiarios	226
	Pantalla de datos intradiarios/interdiarios	218

L

Curvas lineal y cúbica		348
Suspensión prolongada		94

M

Max limit		230, 231, 298
Datos medidos		
	Copia de datos medidos	126
	Eliminación de datos medidos	124
	Especificación de la fecha de medición de los datos medidos	104
	Emisión de datos medidos	120
	Especificación del rango de datos medidos	106
	Lectura de datos medidos	108
	Recálculo de los datos medidos	116
	Visualización de la pantalla de datos medidos	100
	Búsqueda de datos medidos	112
	Visualización de la pantalla de selección de datos medidos	98
	Clasificación de los datos medidos	110
Celdas de medición		258
Método de medición		52, 75
Modo Medición		52, 75
Min limit		230, 231, 298
Pantalla Monitor		19, 24

N

Cierre normal		27

O

Emisión en línea		120, 146, 158
Información del operador (información del ID)		
	Cambiar ID	336
	Eliminación de información del ID	338
	Registrar información del ID	334
Función de gestión de operadores/látex		330
Formato de emisión		33, 290
Ajustes de Emisión		33, 280, 284, 288

P

Variación de la tasa positiva
- Condiciones de cálculo de la variación de tasa positiva 172
- Indicación de variación de tasa positiva 170
- Emisión de variación de tasa positiva 176
- Cambio de rango de la variación de tasa positiva 174

Muestra positiva
- Eliminación de datos de muestras positivas 148
- Emisión de datos de muestras positivas 146
- Especificación del rango de datos de muestras positivas 136
- Recálculo de datos de muestras positivas 140
- Búsqueda de datos de muestras positivas 138
- Clasificación de datos de muestras positivas 134
- Visualización de la lista de muestras positivas 130

Emisión de la impresora 120, 146, 158, 168, 176

Ejemplos de impresión 374

Cebado
- Cebado normal 44
- Activación del conducto 46

Configuración del protocolo 34, 308
- Copia de seguridad de la configuración del protocolo 306
- Restablecer la configuración del protocolo 307

Comprobación de la prozona 352

Configuración del agua purificada 40

Q

QC lot
- Eliminación de lotes QC 215
- Visualización de la lista de lotes QC 210
- Selección de lotes QC 214

Control de calidad 210

R

R graph 231
Información del rack 234
Número de secuencia del rack/QC 33, 272
Especificación del rango 106, 136, 154, 190, 226
Reactivo
- Ajuste del reactivo 50
- Comprobación del blanco del reactivo 354

Modo de remediación/retest 52
Replicate
- Especificación del rango de datos replicados 190
- Recalculo de datos replicados 194
- Almacenamiento de datos replicados 184
- Búsqueda de datos replicados 192
- Clasificación de datos replicados 188
- Visualización de la lista de réplicas 178
- Visualización de la pantalla de réplicas 182, 186

Restaurar 33, 307

S

Configuración del código de barras Samp 33, 266, 268
Configuración del protocolo Samp/QC 35, 308
Ajustes de ID de la muestra 128
Frascos de muestreo 239
Ajustes de los frascos de muestra 33, 302
Muestras
- Instalación de muestras 52
- Muestras que añaden 71

Salvapantallas 33, 296
Ajustes 24, 69, 265
Ajustes del proceso de análisis STD/QC 33, 216, 298
Curva spline 348
Características del sistema 32, 266, 306
- Copia de seguridad de los ajustes del sistema 306
- Impresión de los ajustes del sistema 305
- Restauración de los ajustes del sistema 307

T

Prueba
- Abortar el análisis 83
- Flujo de análisis 5
- Cierre de análisis normal 81
- Pausa en el análisis 82
- Inicio del análisis 58
- Operaciones de prueba 356

Modo de prueba 52

Intervalo de tiempo
- Visualización/impresión del intervalo de tiempo 204, 205
- Modificación de rango del intervalo de tiempo 206, 208

Sustitución de la bandeja (opcional) 238

W

Ajuste de la solución de lavado 41

X

X graph 231

Control X-R
- Visualización del gráfico de control X-R 228
- Cambio de rango del gráfico de control X-R 232

Glosario

A

Absorbancia

A1, A2, A3

Logaritmo de la relación entre la intensidad de la luz incidente que incide en la muestra (Io) y la intensidad de la luz transmitida (I) (es decir, Io/I)

B

Valor de ajuste posterior

El valor obtenido al ajustar la absorbancia a una curva de calibración

D

DA

Diferencia de absorbencia. Se calcula como la cantidad de cambio en la absorbancia.

Por ejemplo, DA1 = A3 - A1 [ABS]
DA2=A2-A1[ABS]

DIL(Dil)

Diluyente de retest

Datos

El valor de la concentración de hemoglobina o transferrina.
Calcula los datos medidos (valores de concentración) utilizando los valores DA y las curvas de calibración.

Modo de prueba de dilución

Vuelva a analizar la muestra después de diluirla (15 o 250 veces). Sin embargo, no está perforado.

J

Atasco

Un error en el que algo está tocando la boquilla de muestreo o el mezclador.

P

Método PRC

Método que compara los valores DA2 de STD-6 (la concentración más alta de una serie de muestras de STD) y una muestra de paciente

Prozona

Fenómeno en el que hay un exceso de anticuerpos o antígenos, y ya no se producen reacciones observables en una mezcla de antígenos y anticuerpos específicos.

Esto se observa en las muestras de alto valor. Las muestras en las que la cantidad de cambio disminuye en la última fase de una reacción se denominan muestras de prozona.

Q

QC (muestra)

Muestra de control. También se denomina material de referencia o muestra de referencia

Comprobación del valor QC

Compruebe en base a los valores límite de control establecidos en la pantalla [STD/QC measurement process settings].

Especificación: El valor límite mínimo de control es inferior a 1: anormal

El valor límite de control máximo es +1 o superior: anormal

R

Método RBC

Método que compara la absorbancia en el punto RBC (en la fase inicial de una reacción) de la concentración más alta de una serie de muestras de STD (STD-6) y una muestra de paciente

Modo de remedición

Mide la muestra de nuevo. Modo de una medida

Las muestras remedidas se manipulan de la misma manera que las primeras muestras de ensayo.

Modo de retest

Retestea la muestra en función de los resultados de las pruebas. Sin embargo, no está perforado. Modo de una medida

S

STD (muestra)

La muestra del calibrador. También se denomina material estándar o muestra estándar.

T

Modo de prueba

Mide una muestra por primera vez. Modo de una medida.

Intervalo de tiempo

Resultados (gráfico) de la medición/registro de los cambios en la absorbancia a medida que pasa el tiempo

OC-SENSOR
PLEDIA

Fabricante
EIKEN CHEMICAL CO., LTD.
4-19-9 Taito, Taito-ku, Tokyo, 110-8408 JAPÓN
TEL : +81-280-56-2822
FAX: +81-280-56-2707
URL: http://www.eiken.co.jp/en/ifu

Noviembre 2025 NN1-1703ES Rev.1

OC-SENSOR

PLEDIA

EIKEN CHEMICAL CO., LTD.